Haier

Heat pump Water Heater
Operation and Installation Manual

English

Model

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Please read this manual carefully prior to your use of this water heater.
The appearance of the water heater given in this manual is for reference only.
Don't install and use the product outdoors.
This manual is originally written in English. All other versions are translations of the original.

0040512317
20260227
V*****

Contents

1. Safety instructions 3
2. Instructions on transportation and storage..... 12
3. Functionings & principles 12
4. Technical parameters 13
5. Description of parts and components 14
6. Installation introduction 16
7. Operation and functions 28
8.Checking and maintenance..... 37
9.Faults and protection 39
10.Product Fiche 40

Dear users of Haier,

Thank you for choosing Haier products.

Please read this manual carefully and follow the operation and safety instruction to ensure best installation and utilization of the product.

⚠ Product safety statement:

1.This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

2. Children shall be closely supervised to make sure they stay away from this product.

3.The method of installing safety valve please refer to Page 24.

4.The water may drip from the discharge pipe of the pressure relief device and this pipe must be left open to the atmosphere.

5.The water heater is to be drained according to the instructions specified on page 37.

The  symbol on the product or on its packaging indicates that this product is not to be treated as regular household waste. Instead, it must be taken to a recycling collection point for electrical and electronic equipment. By properly disposing of this product, you are contributing to the preservation of the environment and the wellbeing of your fellow citizens. Improper disposal is hazardous to health and environment. You can obtain further information on how to recycle this product from your municipality, your waste management service or the shop where you purchased it.

Arranging disposal of refrigerant

Warning: flammable hazard!



1. Please read the instructions carefully before installation and use.
2. Do not puncture or ignite this product.
3. The environment-friendly refrigerant R290 used in this product is odorless.
4. This product must be installed outdoors
5. This product cannot be discarded or scrapped at will.



If necessary, please contact Haier's after-sales team to obtain the correct disposal method. When the product is disposed of, the refrigerant in the system needs to be recovered.



6. The product should not be stored in an area containing an open flame, including an area with an open fire, gas appliance or electric heater. (e.g. open fire, ignited gas appliance, open electric heater).
7. Before the refrigeration system is repaired, the refrigerant must be removed by a licensed professional.



8. Do not use any method to accelerate the defrosting process or clean frosted components of the appliance.

Warning：Risk of damage to the environment
This heat pump contains the refrigerant R290. The refrigerant must not be allowed to escape into the atmosphere.
Refrigerant must be disposed of by qualified professional.

WARNING:
IF THE HOT WATER SYSTEM IS NOT USED FOR TWO WEEKS OR MORE, A QUANTITY OF HIGHLY FLAMMABLE HYDROGEN GAS MAY ACCUMULATE IN THE WATER HEATER. TO DISSIPATE THIS GAS SAFELY, IT IS RECOMMENDED THAT A HOT TAP BE TURNED ON FOR SEVERAL MINUTES OR UNTIL DISCHARGE OF GAS CEASES. USE A SINK, BASIN, OR BATH OUTLET, BUT NOT A DISHWASHER, CLOTHES WASHER, OR OTHER APPLIANCE. DURING THIS PROCEDURE, THERE MUST BE NO SMOKING, OPEN FLAME, OR ANY ELECTRICAL APPLIANCE OPERATING NEARBY. IF HYDROGEN IS DISCHARGED THROUGH THE TAP, IT WILL PROBABLY MAKE AN UNUSUAL SOUND AS WITH AIR ESCAPING.

Safety instructions (to be followed at any time)

Interpretation of marks and symbols

Failure to respect these instructions may lead to serious malfunctions of the device and to risks for the user

	Instructions with this warning mark shall be strictly followed during operation. They relate to product and body safety of users.
	Information provided with this banning mark relates to activities that are definitely forbidden. Otherwise the machine may be damaged or users may risk personal danger.

 The water heater shall be installed in strict accordance with local wiring regulations, and equipped with power supply with a ground line. Please ensure an effective ground connection.	 Ground line and zero line of the power supply shall not be connected together. The ground line shall not be connected to pipeline conveying gas or water, lightning arresters or telephone lines.
 The water heater shall not be installed at places where water drainage is unavailable or impossible.	 It is recommended that the water heater shall be installed inside.
 This water storage tank must be equipped with a safety valve. Its installation position shall not be changed. To guarantee safe operation, it shall not be blocked at any time.	 While bathing, children must be under guidance of an adult person.

Safety instructions (to be followed at any time)

⚠ The outlet water temperature of a water heater is typically higher than the temperature indicated on the display. Hot water shall not be pointed at the human body immediately after opening the hot water valve to avoid injury caused by hot water.	⚠ Means for disconnection from the main supply having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
⚠ Install the water heater in strict accordance with the installation instruction specified on page 16-27.	⚠ If the power cord is damaged, it shall be replaced by qualified professionals to avoid hazards.
⚠ Hands or other items shall not be put into the air grille to avoid injury or damage to the water heater.	⚠ Maintenance shall be carried out according to the instructions specified on page 37-38.
⚠ The water heater is intended to be permanently connected to the water mains and not connected by a hose-set.	
⚠ Do not install the water heater in the position where exposed to gas, vapours or dust.	
⚠ The inlet water pressure is between (0.1-0.5)MPa. The inlet water temperature is suggested between (10-30)°C.	

English

Safety instructions (to be followed at any time)

⚠ Rotate the safety valve handle once a month. The valve works well if there is water flowing out, otherwise check for blocking and replace the safety valve if necessary.	⚠ Water heaters shall be equipped with a dedicated power line and residual current circuit breakers. The action current shall not exceed 30 mA;
⚠ The water drain pipe shall be in connection with the atmosphere, it shall not be blocked; the water drain pipe connected to a safety valve shall be installed in a frostless environment with an continuous downwards inclination.	
⚠ The appliance contains fluorinated greenhouse gases. Chemical name of the gas: R290/ 0,12kg Fluorinated greenhouse gases are contained in hermetically sealed equipment. Global Warming Potential(GWP) : 3	
⚠ If needed, please refer to the wiring diagram on page 27.	
⚠ The method of connection about the appliance to the electrical supply refer to page 25.	
⚠ In accordance with safety rules, a safety valve(8bar,G1/2F) must be installed on the tank. For France, we recommend hydraulic safety units fitted with a membrane with the NF marking. The rated pressure of the safety valve shall not exceed 0.8MPa.	

Safety instructions (to be followed at any time)

1.Ask your dealer or qualified personnel to carry out installation work.Do not attempt to install the product yourself. Improper Installation may result in water leakage, electric shocks, fire or explosion.
2.Keep this manual where the user can easily find it.
3.Install the product in accordance with the instructions in this installation manual.
4.Be sure to use only the specified accessories and parts for installation work.
5.Install the product on a foundation strong enough to withstand the weight of the unit.
6.Electrical work must be performed in accordance with relevant local and national regulations and with instructions in this installation manual,Be sure to use a dedicated power supply circuit only. The wiring method should be in line with the local wiring standard.The type of connecting wire is H07RN-F.
7.Use a cable of suitable length,Do not use tapped wires or an extension lead as this may cause overheating, electric shocks, fire or explosion.
8.All the cables shall have got the authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grouding wire is the last one to be broken off.
9.If refrigerant gas leaks during installation, ventilate the area immediately.oxic gas may be produced if the refrigerant comes into contact with fire,and explosion may be happen.
10.After completing installation, check for refrigerant gas leakage.When installing or relocating the product, be sure to bleed the refrigerant circuit to ensure it is free of air, and use only the specified refrigerant (R290).
11.Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
12.Do not pierce or burn.
13.Be aware that refrigerants may not contain an odour.
14.Comply with national gas regulations.
15.This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given superivision or instruction concering use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The appliance can not be discarded or scrapped Randomly.

Safety instructions (to be followed at any time)

1.Do not install the appliance at any place where there is danger of flammable gas leakage.In the event of a gas leakage, build-up of gas near the appliance may cause a fire to break out.
2.Take adequate steps to prevent the outdoor unit being used as a shelter by small animals.Small animals making contact with electrical parts can cause malfunctions, smoke or fire.
3.Please instruct the customer to keep the area around the unit clean.
Only qualified personnel can handle, fill, purge and dispose of the refrigerant.
4.If the unit is installed in coastal areas or other regions with sulfate gas of salty atmosphere, corrosion will occur and the unit service life will be shortened.

Loading and Unloading Requirements

1) The products shall be carefully handled during loading and unloading. constant speed, and heavy acceleration/deceleration shall be avoided.
2) Rude and barbarous handling such as kicking, throwing, dropping, bumping, pulling and rolling is not allowed.
3) The workers engaged in loading and unloading must be subject to necessary trainings on the potential hazards caused by barbarous handling.
4) Dry powder extinguishers or other suitable fire extinguishing apparatus within the period of validity shall be equipped at the loading and unloading site.
5) The untrained personnel cannot be engaged in loading and unloading of flammable refrigerants air conditioner.
6) Before loading and unloading, anti-static measures shall be taken, and phones cannot be answered during loading and unloading.

Transporting Management Requirements

1) The maximum transporting volume of finished products shall be determined as per local regulations.
2) The vehicles used for transporting shall be operated as per local laws and regulations.
3) Dedicated after-sales vehicles shall be used for maintenance, and exposed transporting of refrigerant cylinders and the products to be maintained is not allowed.
4) The rain cover or similar shielding material of transporting vehicles shall be provided with certain flame retardancy.
5) Leakage warning device of flammable refrigerant shall be installed inside the closed-type compartment.

Storage Requirements

1) The storage package of equipment used shall be such that no leakage of refrigerant will be caused due tomechanical damage of the equipment inside.
2) The maximum quantity of the equipment allowed to be stored together shall be determined as per local regulations.

Safety instructions (to be followed at any time)

Installation Instructions

Electrical Safety Requirements

1. The surrounding conditions (ambient temperature, direct sunlight and rainwater) shall be noticed during electrical wiring, with effective protective measures being taken.
2. Copper wire cable in line with local standards shall be used as the power line and connector wire.
3. The appliance shall be reliably earthed.
4. The dedicated branch circuit must be used, and leakage protector with sufficient capacity must be installed.

Maintenance Precautions

1. For all the faults requiring welding the refrigeration pipelines or components inside the refrigeration system of R290 refrigerant air conditioners, maintenance athe user's site is never allowed.
2. For the faults requiring radical disassembly and bending operation of the heat exchanger, such as the replacement of integral disassembly of the condenser, inspection and maintenance at the user's site are never allowed.
3. For the faults requiring replacement of the compressor or parts & components of refrigeration system, maintenance at the user's site is not allowed.
4. For other faults not involved in the refrigerant container, internal refrigeration pipelines and refrigeration elements, the maintenance at the user's site is allowed, including the cleaning and dredging of the refrigeration system requiring no disassembly of refrigeration elements and no welding.

Qualification Requirements of Maintenance Personnel

1. All the operators or the maintenance personnel involved in refrigerating circuits shall be provided with the effective certificate issued by an industry-accepted assessment institute, to ensure that they are qualified for safety disposal of refrigerant as required in the assessment regulations.
2. The equipment can only be maintained and repaired as per the method recommended by the manufacturer. In case the assistance from personnel of other disciplines is required, the assistance shall be supervised by the personnel with qualification certificate involved in flammable refrigerant.

Inspection on Maintenance Environment

1. Before operation, the refrigerant leaked in the room is not allowed.
2. Continuous ventilation shall be maintained during maintenance.
3. Open fire or high-temperature heat source higher than 548 degree which can easily give birth to open fire is not allowed inside the room within the maintenance area.
4. During maintenance, the phones and the radioactive electronics of all the operators inside the room must be powered off.
5.One dry powder or carbon dioxide extinguisher shall be equipped inside the maintenance area, and the extinguisher must be under available state.

Safety instructions (to be followed at any time)

Maintenance Site Requirements

1. The maintenance site shall be provided with favorable ventilation and must be flat. Arrangement of the maintenance site inside the basement is not allowed.
2. Welding zone and non-welding zone shall be divided at the maintenance site, and shall be clearly marked. A certain safety distance must be guaranteed between the two zones.
3. Ventilators shall be installed at the maintenance site, and exhaust fans, fans, ceiling fans, floor fans and dedicated exhaust duct can be arranged, to meet the requirements of ventilation volume and uniform exhaust, and to avoid accumulation of refrigerant gas.
4. Leak detection equipment for flammable refrigerant shall be equipped, with relevant management system being established. Whether the leak detection equipment is under available state shall be confirmed before maintenance.
5. Sufficient dedicated vacuum pumps of flammable refrigerant and refrigerant charging equipment shall be equipped, with relevant management system for maintenance equipment being established. It shall be guaranteed that the maintenance equipment can only be used for vacuumizing and charging of one type of flammable refrigerant, and mixed usage is not allowed.
6. The master power switch shall be arranged outside the maintenance site, with protective (anti-explosive) device being equipped.
7. Nitrogen cylinders, acetylene cylinders and oxygen cylinders shall be placed separately. The distance between the gas cylinders above and the working area involved in open fire shall be at least 6m. The anti-backfire valve shall be installed for the acetylene cylinders. The color of the acetylene cylinders and oxygen cylinders installed shall meet the international requirements.
8. The warning sign of "No Fire" shall be arranged inside the maintenance area.
9. Fire control device suitable for electric appliance such as the dry powder extinguisher or carbon dioxide extinguisher shall be equipped, and shall always be under the available state.
10. The ventilator and other electrical equipment at the maintenance site shall be relatively fixed, with standardized pipe routing. Temporary wires and sockets at the maintenance site are not allowed.

Leak Detection Methods

1. The environment in which the refrigerant leakage is checked shall be free from potential ignition source.Leak detection with halogen probes (or any other detector with open fire) shall be avoided.
2. For the system containing flammable refrigerant, leak detection may be realized with electronic leak detection equipment. During leak detection, the environment in which the leak detection equipment is calibrated shall be free from refrigerant. It shall be guaranteed that the leak detection equipment will not become potential ignition source, and is applicable to the refrigerant to be detected. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed, and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.
3. The fluid used for leak detection shall be applicable to most of the refrigerant. The use of chlorinecontaining solvent shall be avoided, to avoid chemical reaction between chlorine and refrigerant and corrosion to copper pipelines.

Safety instructions (to be followed at any time)

4. In case leakage is suspected, the open fire at the site shall be evacuated or be put out.
5. In case welding is required at the leakage position, all the refrigerants shall be recovered, or be isolated at a position far from the leak point with a stop valve. Before and during welding, the whole system shall be purified.

Safety Principles

1. During product maintenance, favorable ventilation shall be guaranteed at the maintenance site, and the close of all the doors/windows is not allowed.
2. Operation with open fire is not allowed, including welding and smoking. The use of phones is also not allowed. The user shall be informed that cooking with open fire is not allowed.
3. During maintenance in a dry season, when the relative humidity is less than 40%, anti-static measures shall be taken, including the wearing of cotton clothes and cotton gloves.
4. In case the leakage of flammable refrigerant is identified during maintenance, forced ventilation measures shall be taken immediately, and the source of leak shall be plugged.
5. In case the product damaged must be maintained by disassembling the refrigeration system, the product must be delivered to the maintenance point. Welding of refrigerant pipelines at the user's site is not allowed.
6. The refrigeration system must be safely earthed in the whole course of maintenance.
7. For the door-to-door service with refrigerant cylinders, the refrigerant charged inside the cylinder cannot exceed the specified value. The cylinder placed in vehicles or at the installation/maintenance site shall be fixed perpendicularly and be kept away from heat sources, ignition source, source of radiation and electric appliance.

Refrigerant Charging Procedures

The following requirements are added as the supplementation of conventional procedures:
1. During the use of refrigerant charging tools, cross contamination of different refrigerants shall be avoided. The total length (including the refrigerant pipelines) shall be shortened as much as possible, to reduce the residual of refrigerant inside;
2. The cylinders of refrigerant shall be kept upright;
3. Before refrigerant charging, the refrigeration system shall be earthed;
4. A label must be pasted on the refrigeration system after refrigerant charging;
5. Excessive charging is not allowed; the refrigerant shall be charged slowly;
6. In case system leakage is identified, refrigerant charging is not allowed unless the leak point is plugged;
7. During refrigerant charging, the charging amount shall be measured with an electronic scale or a spring scale. The connecting hose between the refrigerant cylinder and the charging equipment shall be relaxed appropriately, to avoid impact on the measuring accuracy due to stress.

Requirements on storage site of refrigerant:
1. The cylinder of refrigerant shall be placed in a -10~50°C environment with favorable ventilation, and warning labels shall be pasted;
2. The maintenance tool in contact with the refrigerant shall be stored and used separately, and themaintenance tool of different refrigerants cannot be mixed.

English

Instructions on transportation and storage

1. During transportation or storage, the heat pump water heater shall be packed in the undamaged package to avoid damage to appearance and performance of the product;

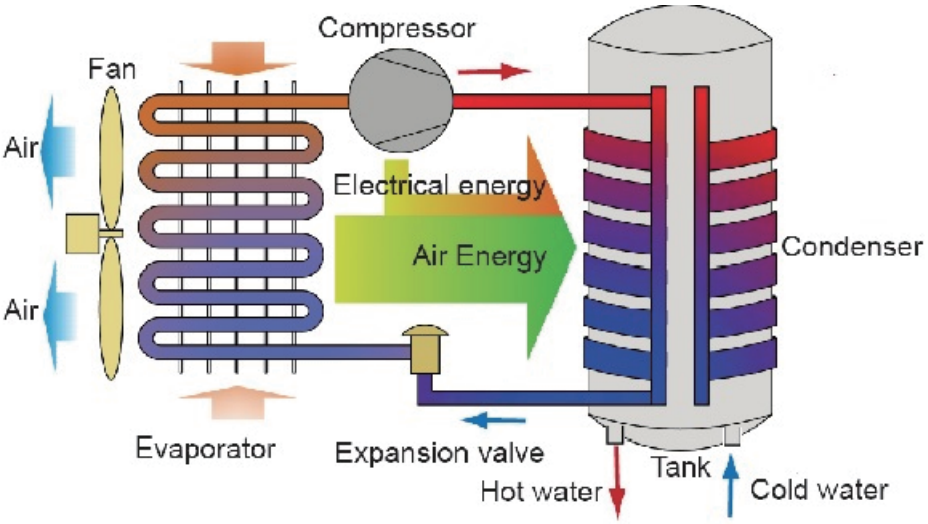
2. During transportation or storage, the heat pump water heater shall be in the upright position;

3. Under special conditions, this product may be laid down for a short time/distance as per indication on the side of the package case. The heat pump water heater, after being laid down for a certain time, shall be kept at upright position for more than 4 hours before starting up.

The machine shall be kept in the upright position at any time for the best performance !

Functionings & principles

A low-pressure liquid refrigerant is vaporized in the heat pump's evaporator and passed into the compressor. As the pressure of the refrigerant increases, so does its temperature. The heated refrigerant runs through a condenser coil within the storage tank, transferring heat to the water stored there. As the refrigerant delivers its heat to the water, it cools and condenses, and then passes through an expansion valve where the pressure is reduced and the cycle starts over.



Technical parameters

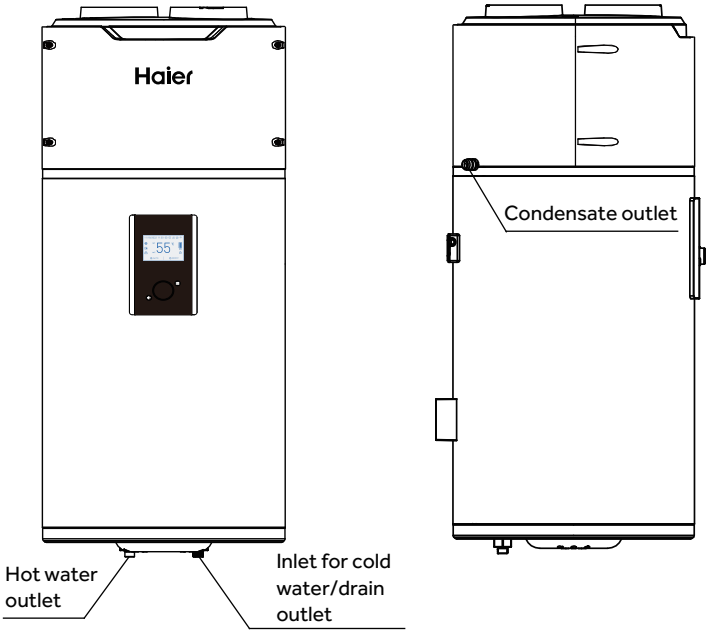
Model	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Tank			
Total cylinder capacity	82L	102L	149L
Rated voltage/ Frequency/Phase	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Tank max pressure	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Corrosion protection	Magnesium rod	Magnesium rod	Magnesium rod
Waterproof rating	IPX4	IPX4	IPX4
Performances			
Type of extraction	Ambient/Exterior	Ambient/Exterior	Ambient/Exterior
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Max air quantity (at V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Tapping cycle	M	M	L
Power input by electric backup	1200W	1200W	1200W
Rated power input by heat pump	250W	250W	250W
Maximum power input by heat pump	370W	370W	370W
Maximum power input	1570W	1570W	1570W
Standby power input/ Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Heating up time (7°C)	4h26	5h38	8h37
Heating up time (14°C)	3h48	4h47	7h11
Max volume of usable hot water at 40°C	103.8L	133.0L	190.0L
Default temperature setting	56°C	56°C	56°C
Maximum heating temperature of heat pump	65°C	65°C	65°C
Maximum heating temperature of electric heating	75°C	75°C	75°C
Maximum available static pressure(at V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Diameter of air duct connection	160mm	160mm	160mm
Max working pressure of refrigerant	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Refrigerant type / weight	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Sound power level	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Sound Pressure at 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Sound Pressure at 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Ambient temperature for use of product	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Operating temperature of heat pump	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Thermal dispersion [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Thermal dispersion S [W]	15	19	22
Thermal dispersion Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Dimension and connections			
Water inlet and outlet connection	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Safety valve connection	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Drain & Water inlet connection	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Product Dimensions	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Packing dimension without pallet	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Packing dimension with pallet	/	/	(587*587*1894)mm
Net/Gross weight	53/60kg	57/64kg	69/88kg

The COP and noise level data was tested in Haier lab.
The COP values obtained with external air temperature of 7°C and 14°C, inlet water temperature of 10°C and set temperature of 55°C (HP80M8-9 & HP110M8-9, according to EN 16147), inlet water temperature of 10°C and set temperature of 54°C (HP150M8-9, according to EN 16147).

English

Description of parts and components

Heat pump structure

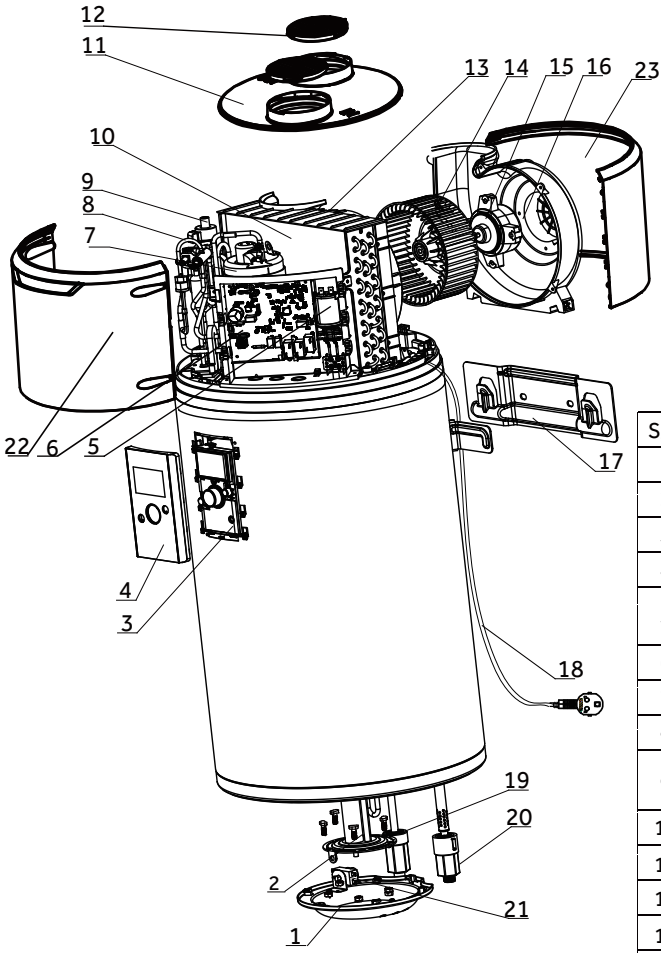


Accessories

Part name	Heat pump water heater	Safety valve	Drainage pipe for condensate water	Support plate	Instruction manual
Quantity	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Description of parts and components

Exploded view



S/N	Description
1	Electric cover
2	Electric heater & anode
3	Display panel
4	Cover for display
5	Capacitor for compressor
6	Controller panel
7	Compressor
8	Four-way valve
9	Electronic expansion valve
10	Evaporator
11	Top cover
12	Air grille
13	Air channel - front
14	Fan
15	Motor
16	Air channel - back
17	Support plate
18	Power cord
19	Pipe for water outlet
20	Pipe for water inlet
21	Thermostat
22	Front cover
23	Back cover

English

Installation introduction

Installation precaution

- Do not install the water heater in the position where exposed to gas, vapours or dust.

- Install the appliance on a flat, solid surface.The surface can support the machine weight and the condensate water can be drained freely.

- Noise due to operating and air flow do not bother neighbors.

- Make sure there is sufficient space left for installation and maintenance.

- There is no strong electromagnetic interference around that may affect control functions.

- There is no sulfur gas or mineral oil existing at the installation place, which may cause corrosion of the machine and the fittings.

- The water pipe for the water heater used at temperatures below 0°C shall not freeze.

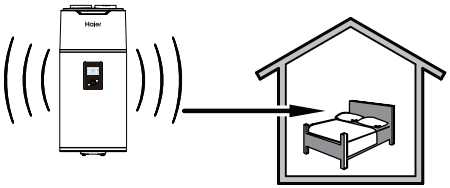
- It shall not be set in rooms where a heating system is used so that heating supply to the room will not be affected.

- It shall not be set inside a totally-enclosed space.

- The air taken in must in no event be dusty.

- Install the appliance in a dry, frost-free room.

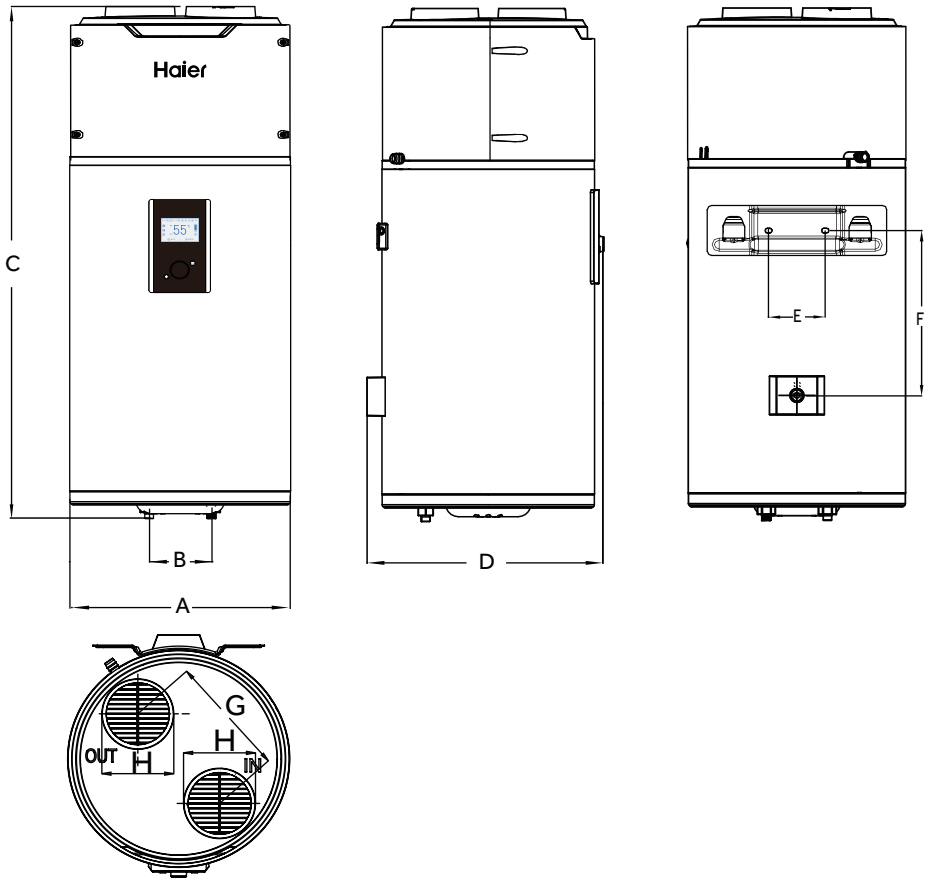
- Temperature of the ambient air or of the air taken in by the heat pump for optimum running: from 2°C to 35°C.



⚠ Keep an adequate distance between the working heat pump and the resting room.

Installation introduction

Installation dimensions

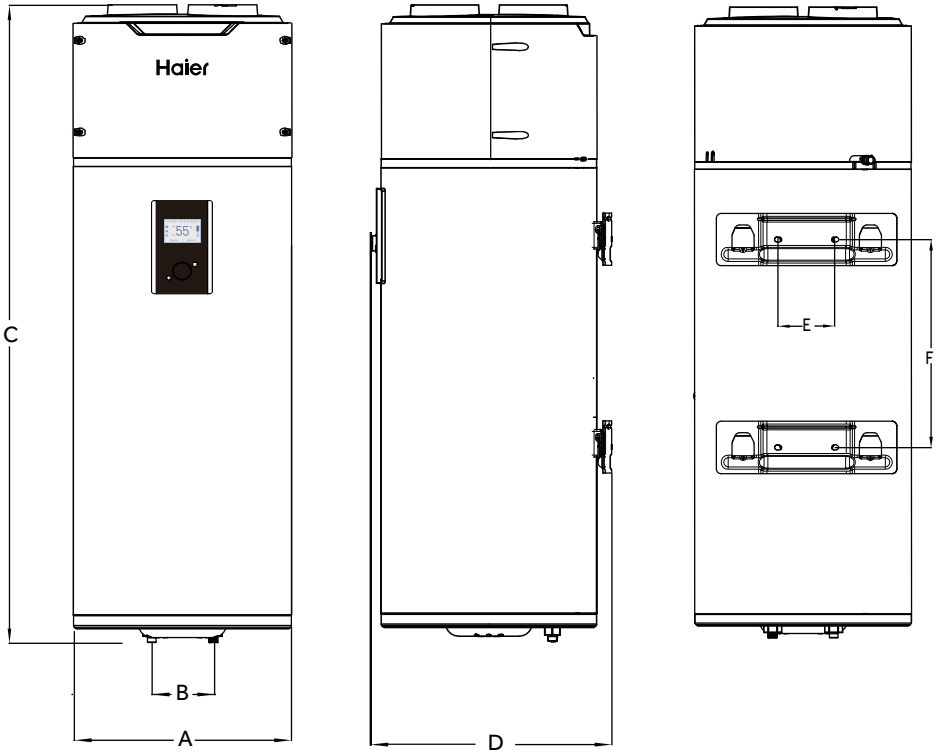


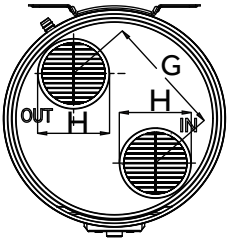
Unit:mm

Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Installation introduction

Installation dimensions



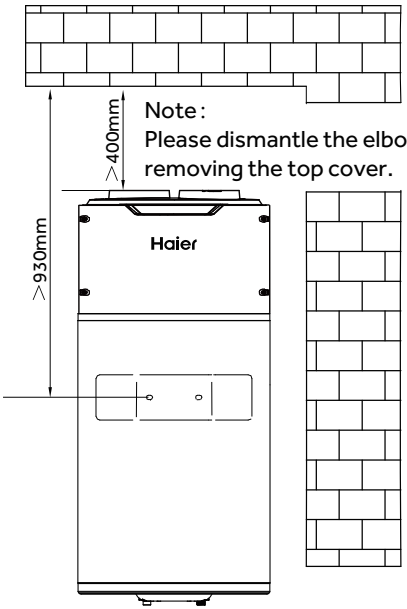


Unit:mm

Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

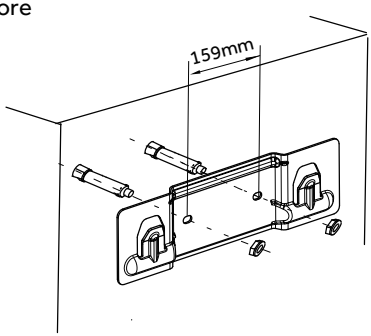
Installation introduction

Installation dimensions



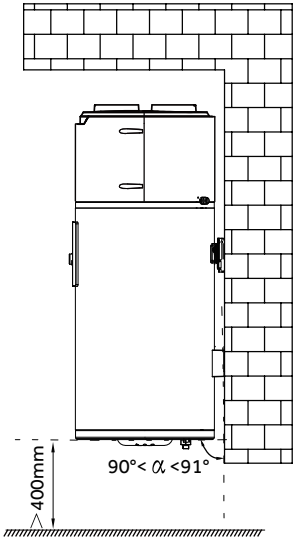
Note: These two expansion bolts can support 200kg weight at least . Please use the expansion bolts adapted to your wall material.

Note:
Please dismantle the elbows before removing the top cover.



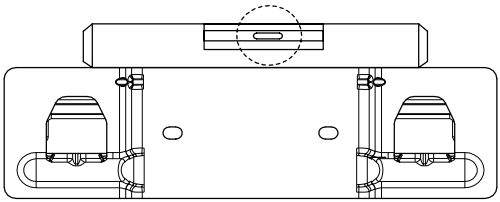
HP80M8-9&HP110M8-9

Installation angle refer to the following diagrams:



HP80M8-9&HP110M8-9

After the installation is completed, it is necessary to use a level ruler to check whether the support is maintained in a horizontal state.

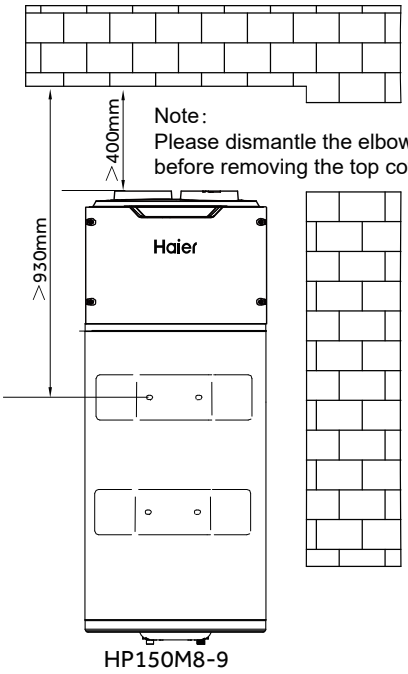


Note:
Please leave sufficient distance for easy disassembly of the magnesium rod and electric auxiliary heater.

English

Installation introduction

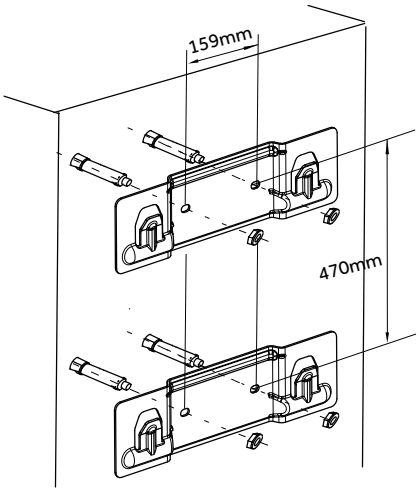
Installation dimensions



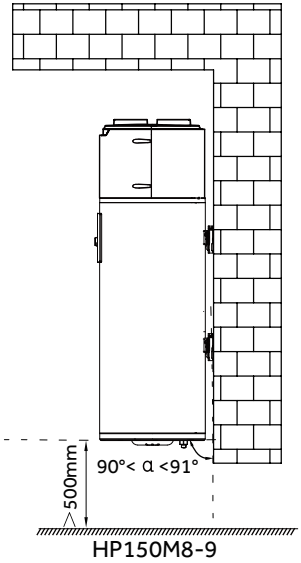
HP150M8-9

Note: These two expansion bolts can support 250kg weight at least . Please use the expansion bolts adapted to your wall material.

Note:
Please dismantle the elbows before removing the top cover.

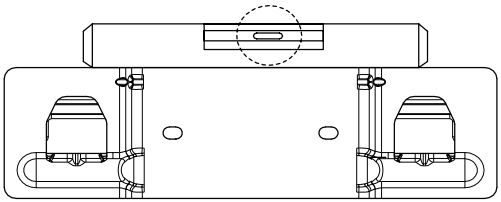


Installation angle refer to the following diagrams:



HP150M8-9

After the installation is completed, it is necessary to use a level ruler to check whether the support is maintained in a horizontal state.

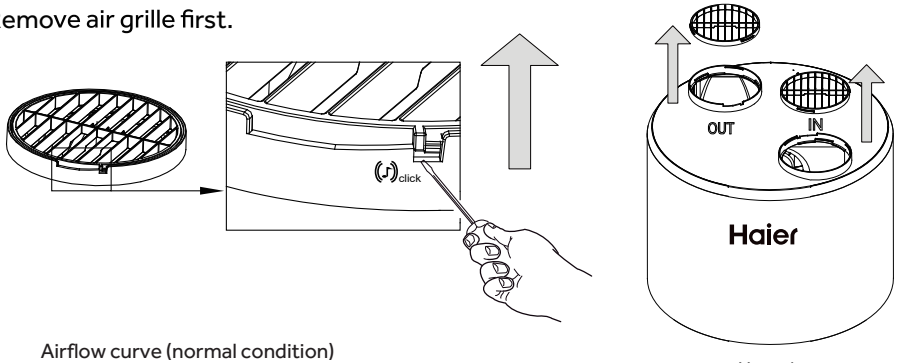


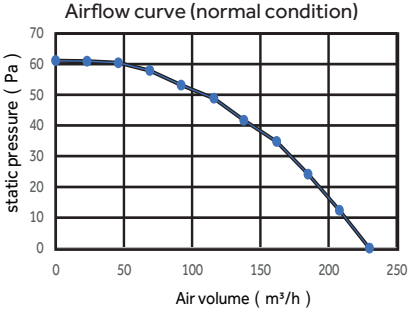
Note:
Please leave sufficient distance for easy disassembly of the magnesium rod and electric auxiliary heater.

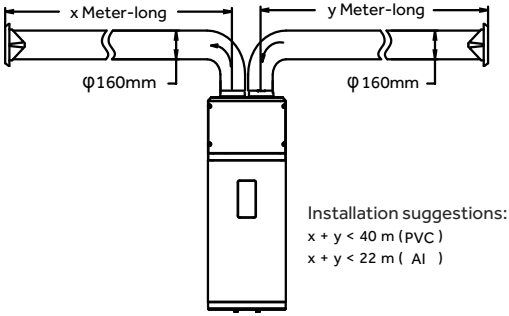
Installation introduction

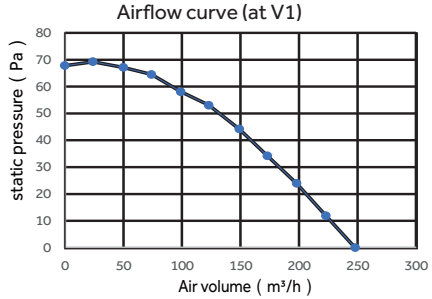
Air connection

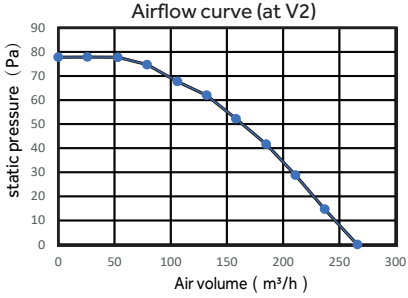
- Remove air grille first.











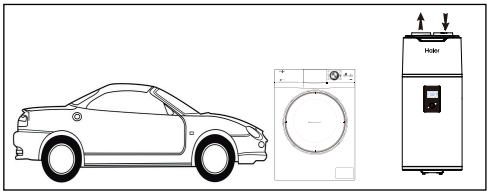
- Install diameter 160mm duct.
- Pressure drops from duct must be lower than or equal to the static pressure of the fan.
- If the pressure drops out of range, the performance of the appliance will be impaired.

In order to ensure the performance of the product, it is recommended that the total length of the air duct should not exceed 5m. If there are other conditions, the limit length of the air duct should not exceed 22m(Al) and 40 m (PVC).
In this case, the performance will not be guaranteed.
It is recommended that an air grille with a mosquito net be installed at the air inlet of the air guide duct. Ventilation area not less than 180cm².

English

Installation introduction

Advised positions

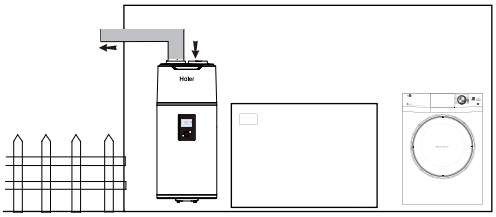


Garage or laundry room (without ducts):

-Unheated room.

-Enables recovery of the free energy released by your vehicle's engine when switched off after use or by household appliances in operation.

-The minimum volume (m3) of the room is 15m3. The room need to be ventilated. The ventilation opening area should not be less than 1/20 of the floor area of the room. For example, a 12m2 room requires at least 0.6 m2 of ventilation area.

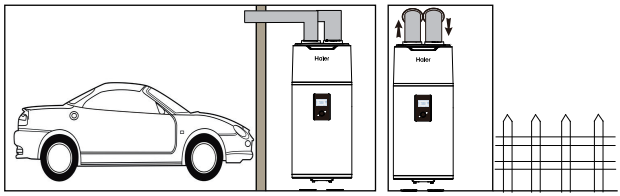


Laundry room (with one duct):

-Unheated room.

-Enables recovery of the free energy released by your vehicle's engine when switched off after use or by household appliances in operation.

-The minimum volume (m3) of the room is 15m3. The room need to be ventilated. The ventilation opening area should not be less than 1/20 of the floor area of the room. For example, a 12m2 room requires at least 0.6 m2 of ventilation area.



Habitable room or outside air (with two ducts):

-Can obtain free heat from the garage.

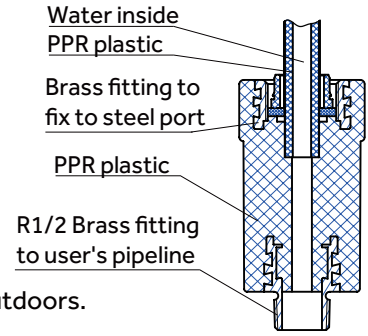
-If the outside air temperature is too low,connection to the outside air may lead to overconsumption of electricity.

Installation introduction

Installation caution

When making the connections, you should respect the standards and local directives.

- Before making the connection, rinse the water inlet pipes, in order not to introduce metal or other particles into the tank.
- Select copper pipes for pipeline connection.
- The inlet water pressure is between 0.1MPa~0.5MPa. If lower than 0.1 MPa, a booster pump shall be added at the water inlet; if higher than 0.5 MPa, a pressure relief valve shall be added at the water inlet.
- The inlet water temperature is suggested between 10°C-30°C.
- Outdoor water pipeline and valves should be proper insulated.
- In accordance with safety rules, a safety valve(0.8MPa ,R1/2F) must be installed on the tank. For France, we recommend hydraulic safety units fitted with a membrane with the NF marking.
  Integrate the safety valve in the cold water circuit.Install the safety valve close to the tank in a place which is easy to access.
  No isolating devices should be located between the safety valve or unit and the tank.
  The rated pressure of the safety valve shall not exceed 0.8MPa.
- Never block the outlet of the safety valve or its drain line for any reason.
- The diameter of the safety unit and its connection must be atleast equal to the diameter of the domestic cold water inlet.
- If the mains pressure exceeds 80% of safety valve, a pressure reducer must be installed upstream of the appliance.
- As part of Shock Proof safety design Haier Wall Hanging Heat Pump Water Heater's inlet & outlet connection using a special design, the brass fitting is totally isolated from tank. NO need to install a separate dielectric connector.



- NOTE: Don't install and use the product outdoors.

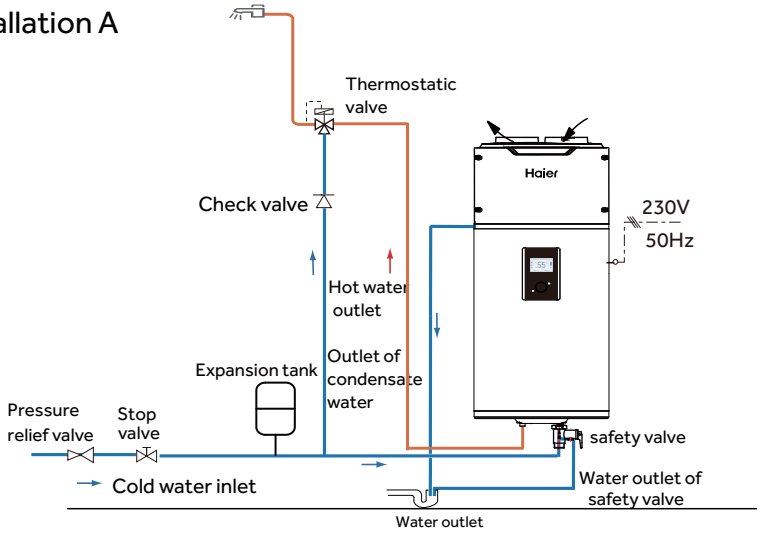
If the air inlet and outlet of the product are not installed with air ducts, the air inlet and outlet of the product shall be protected to prevent water inflow, and the waterproof measures shall reach IPX4 level.

English

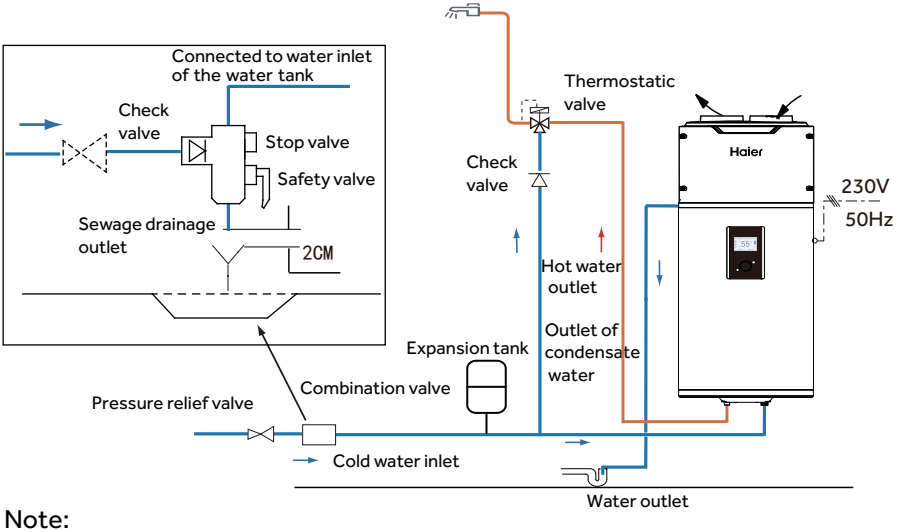
Installation introduction

Pipeline installation diagram

Installation A



Installation B(for France only)



Note:

- Pressure relief valve, thermostatic valve, stop valve, check valve ,T&P valve and French combination valve are not included in the accessories, please select proper fittings in local market;
- Valves with NF/CE certification are recommended ;

Installation introduction

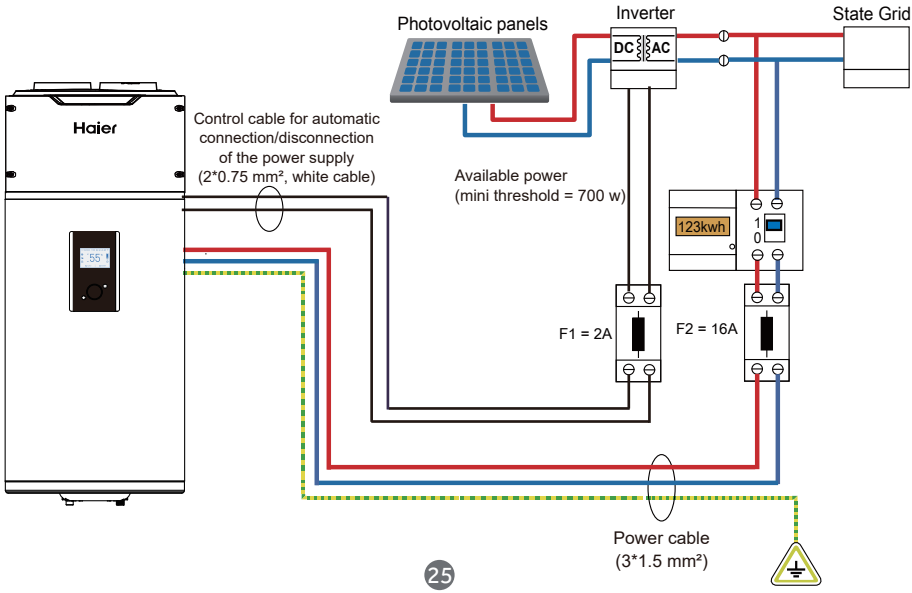
Electrical connections precautions

WARNING

- Only qualified professionals may carry out electrical connections, always with the power off.
- The earthing shall comply with local standards.

- Water heaters shall be equipped with a dedicated power line and residual current circuit breakers. The action current shall not exceed 30 mA;
- The ground line and the null line of the power supply shall be separated entirely. Connecting the null line to the ground line is not allowed.
- Parameter of the power line: 3×1.5mm² or more.
- If a power cable is damaged, it shall be replaced by qualified professionals to avoid risks.
- In the case of places and walls where water may be splashed to, installation height of a power socket shall not be less than 1.8 m, and it shall be ensured that water would not be splashed on these places. The socket shall be installed out of children's reach.
- The phase line, zero line and ground line inside a power socket used in your home shall be wired correctly without any wrong positioning or false connection, and internal short circuit shall be avoided. Wrong wiring may cause fire accidents.

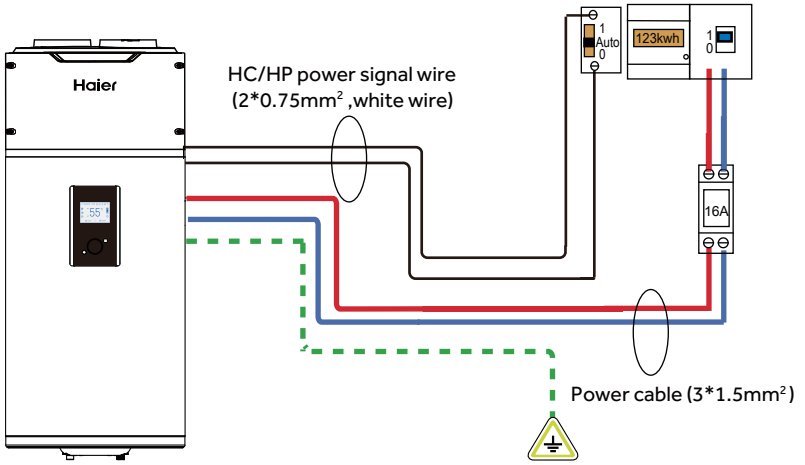
Connection to a PV system



English

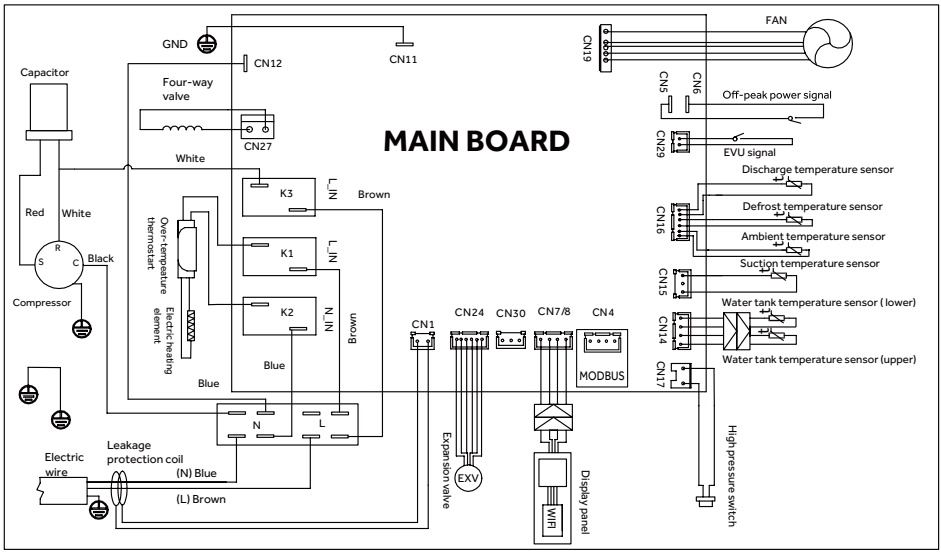
Installation introduction

HC/HP power signal wire connection



Installation introduction

Wiring diagram



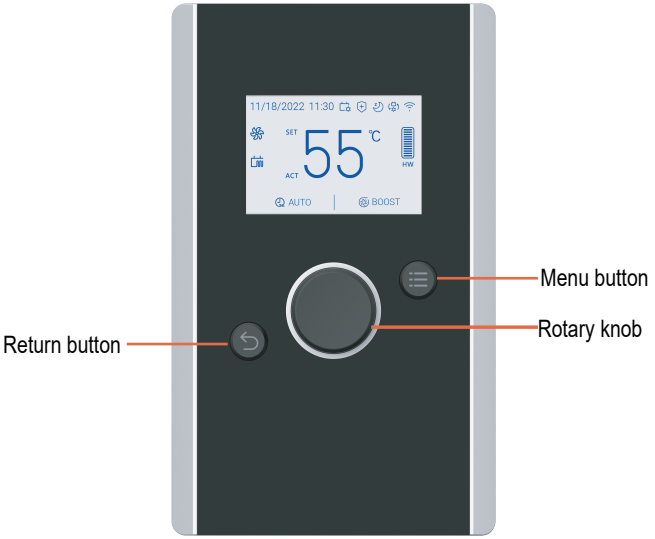
Commissioning

Installers shall use checking list for trial operation of water heaters as per the user manual and make √ in □ .

☐Electrical wires are fixed securely?
☐Water drain pipes are connected correctly?
☐Ground wires are connected securely?
☐Supply voltage conforms to relevant electric codes?
☐The control panel works well?
☐ All noises are normal?
☐ The water tank has been connected with dedicated pressure relief valve (TP valve) and check valve?
☐ Materials for hot/cold water pipes conform to requirements of use of hot/cold water?
☐ After the water system is completed, the water tank is filled with water? Is there water drained out of the water outlet of the hot water pipeline?
☐ After the water pipe of the water system is filled, check the whole water pipeline. There is no leakage?
☐ After the water system is filled with water, is there water flowing out after pressure is relieved via the automatic safe pressure relief valve?
☐ After the water system is filled with water and after leakage check, all outdoor water pipelines are applied with heat insulation treatment?
☐ The drain valve, drain pipe and pressure relief valve drain pipe of the water tank have been connected to the sewage system and the drainage can be carried out well?

Operation and functions

Display



Functions & Protections

A. Electrical leakage protection
The control system of this machine features an electricity leakage protection function.

B. 3-minutes protection
When starting the machine after electricity input, the system will start after approximately 3 minutes ,which is considered to be normal.

When restarting the machine immediately after shutdown, the system goes into the protection mode and starts after approximately 3 minutes, which is considered to be normal.

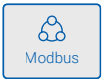
C. Automatic defrosting function
The defrosting mode is automatically activated if the outdoor temperature is too low and after the compressor already runs continuously for a certain period.

D. Overload protection
The working load of the compressor will be heavy if temperature is high in summer. In order to meet hot water requirements of users and to lengthen service life of the compressor, this product automatically adjusts the fan speed to ensure reliable operation of the compressor.

E. Anti-freezing function
The heat pump starts heating to avoid freezing of the water tank if the temperature in the water tank is too low.

F. The default temperature setting is 56°C.

Description of the icons

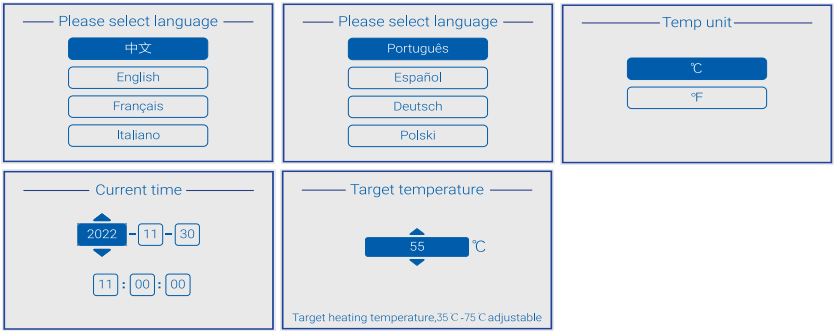
Symbol	Description
11/18/2022	Current date display
11:30	Current time display
	PV/SG/HC signal display
	Sterilization function display
	Mute function display
	WIFI function display
	Heat pump heating indication
	Electric auxiliary heating indication
 HW	Indication of hot water availability
	Lock function display
 AUTO	-Optimised management of the heat pump and backup element for guaranteed comfort; - The compressor maximum continuous working time (HP Duration) can be adjust in the installer settings.
 ECO	- In this mode ,priority of heat pump heating; User entered timer settings;
 ELEC	- In this mode, the backup element is used as the only heat source. - This function ensures hot water supply when the heat pump is not working properly;
 VAC	- Maintains a minimum temperature to prevent freezing. This mode is set for a number of days.
 Mute	Mute function In this mode, the heat pump heating in a state of low noise.
 Fan speed	Fan speed It can achieve a higher constant speed, but the mute function cannot be used after turning on the fan speed. Disable : Disable the function Increase fan speed V1 : Fan speed 750 RPM Increase fan speed V2 : Fan speed 800 RPM.
 Sterilization	Anti-legionella mode User entered Temperature setting, Start time settings, Frequency setting.
 Modbus	MODBUS function Through an external controller, users can remotely control the product based on the set address to achieve various functions such as power on and off, temperature setting, mode switching, etc.

English

Function Description

Power on

1. When powered on for the first time, all icons will light up for 3 seconds, and the buzzer will beep once to enter the power on state. Enter the initialization settings and select the confirmation language (Chinese/English/French/Italian/German/Spanish/Portuguese/Polish) - temperature (℃/℉) - time setting - target temperature setting by rotating the buttons.
Click on the Rotary knob to confirm. The default setting temperature is 56 ℃, and the default mode is AUTO. After the initialization setting is completed, it will no longer enter the initial setting unless the user chooses to restore the initialization setting.



2. When turned on, operate any button to keep the screen fully lit, and after 60 seconds of no operation, the screen will turn off. If there is no operation for 30 seconds, it will automatically return to the main interface.
When the screen is off, operate any button and the screen will be fully lit. Long press and hold the Rotary knob for 6 seconds, and a shutdown interface will pop up. Select Yes to enter theshut down state.
(See Figure1)

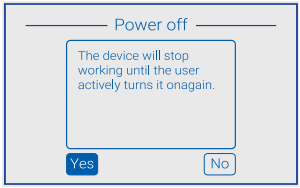


Figure1

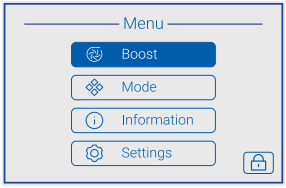


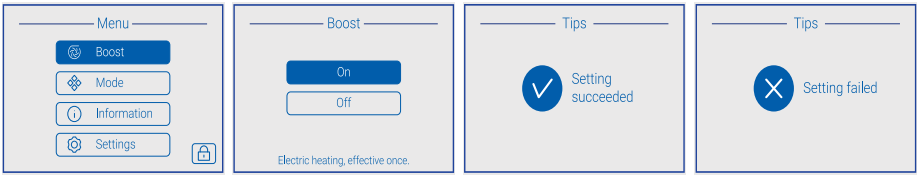
Figure2

Menu functions

Press the menu button to enter the menu. There are 5 options to choose from, namely Boost - Mode - Information - Settings - Lock selection. You can select through the Rotary knob and click on the Rotary knob to confirm. (See Figure2)

Boost functions

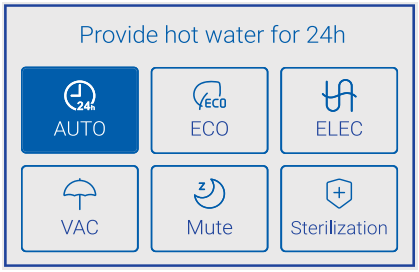
After selecting Boost, press the Rotary knob to confirm and make an ON/OFF selection.
After the selection is completed, if the setting is successful, the prompt will indicate successful setting, otherwise the prompt will indicate failed setting. BOOST mode has the highest priority and can be started in any mode. Only valid once.



Function Description

Mode selection

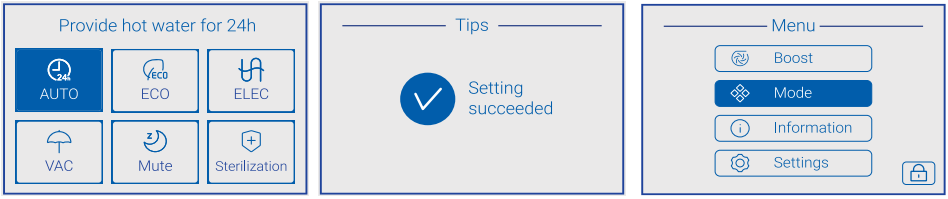
After selecting Mode, press the rotary button to confirm. After entering the mode selection interface, there are 6 modes to select, namely AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE - STERILIZE, all of which are selected through the rotary button. The first four modes are mutually exclusive,if one of the modes is successfully set, the selected mode is automatically exited. There is a situation where multiple functions are selected simultaneously.



AUTO mode

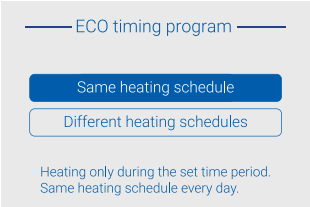
After selecting AUTO and confirming with the Rotary knob, a prompt will appear indicating whether the setting was successful or not. After the prompt is completed, the system will automatically return to the menu interface. The main interface displays AUTO mode.

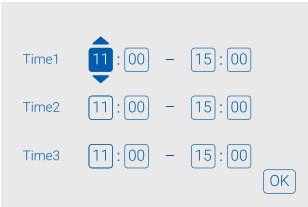
In this mode, the heat pump is turned on to provide hot water. When the working time of the heat pump exceeds the maximum working time, the heat pump continues to work and the electric auxiliary heating module is started. After reaching the set temperature, the heat pump and electric auxiliary heating stop. The maximum working time of the heat pump is set within the range of 5-15 hours, with a default of 12 hours (which can be adjusted through the HP Duration in the setting).



ECO mode

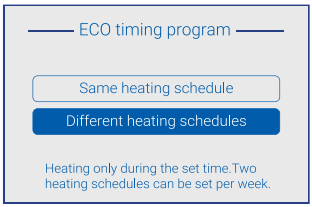
After selecting ECO by rotating the button, enter the selection interface, where you can select the ECO time period, such as Same every day - Different every day.The end time must be longer than the start time.

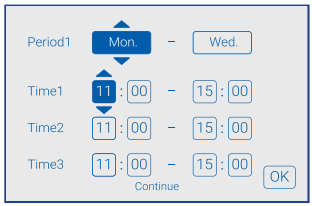


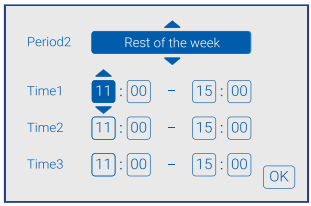


English

Function Description





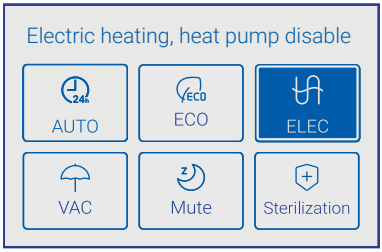


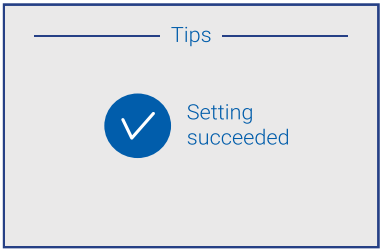
ELEC mode

After selecting ELEC, press Rotate knob to confirm, and then prompt whether the setting is successful or not. After the prompt is completed, it will automatically return to the menu interface. The main interface displays ELEC mode.

After the ELEC function is selected, the electric heating is switched on after a delay of 6 seconds. The electric heating work indicator icon on the main interface lights up. ELEC remains effective until the set temperature is reached, and the electric heater stops working and the indicator icon goes out. In ELEC mode, the heat pump does not work, only electric heating works.

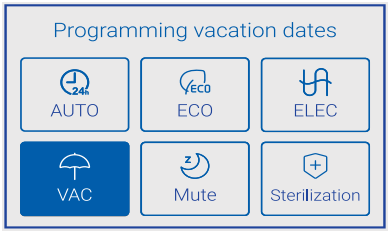
In this mode, the backup element is used as the only heat source, the heat pump does not work. In this mode, if "Heat pump and electric heating meanwhile" is selected in the PV/HC/SG parameter setting, the heat pump can be started. If "Heat pump" or "Electric heating only" is selected in the PV/HC/SG parameter setting, the heating mode of electric heating is maintained and the heat pump is not started.

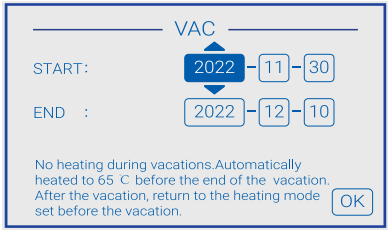




VAC mode

After selecting VAC, press the Rotary knob to confirm and enter the start and end time period setting. After the time setting is completed, select the OK button to automatically return to the menu interface. The main interface displays VAC mode. In this mode, the system activates the water tank protection function (anti freezing, etc.) and prepares hot water in advance based on the vacation return date entered by the user. In this mode, the displayed set temperature is the user set temperature, but it is not heated. Before the vacation is completed, the system completes a heating process and automatically switches to AUTO mode.

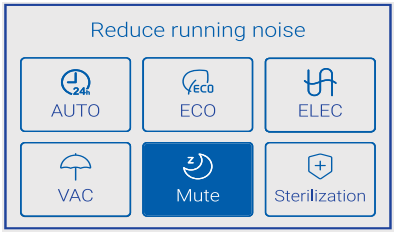


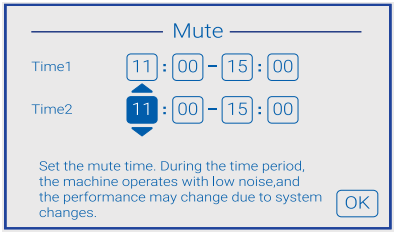


Function Description

MUTE function

After selecting MUTE, press Rotary knob to confirm and enter the time period setting. After the time setting is completed, select OK to confirm and automatically return to the menu interface. After the MUTE period is entered, the corresponding icon on the home screen lights up. After the Fan speed function is selected, the MUTE mode cannot be operated unless the Fan speed function is disabled on the settings screen.



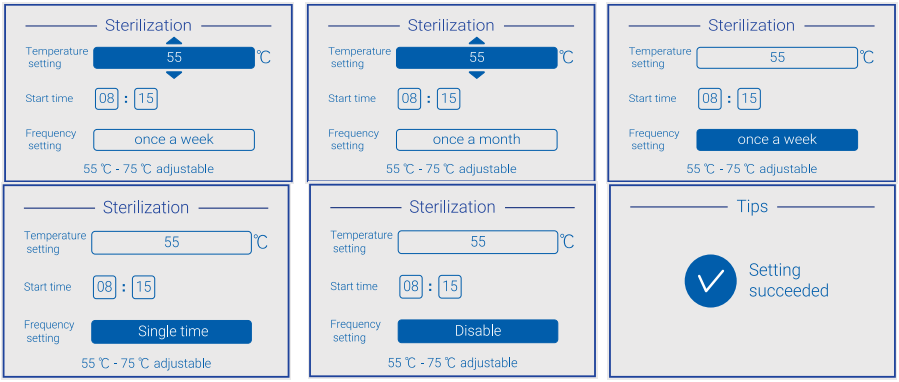


STERILIZE function

After selecting STERILIZE, press the Rotary knob to confirm and enter the temperature, frequency settings, and time point settings. Confirm the temperature and frequency settings by rotating the Rotary knob. After setting, prompt whether the setting is successful or not and return to the main interface.

1. Sterilization target temperature: Set the range to 55℃-75℃, with a default of 65℃;
2. Frequency options: once a month(every 30 days), or a week(every 7 days), only executed once, default to once a week(every 7 days);
3. Time setting: hours and minutes, default time 00:00;
4.Frequency Setting: The "Disable" option can disable the sterilization function.

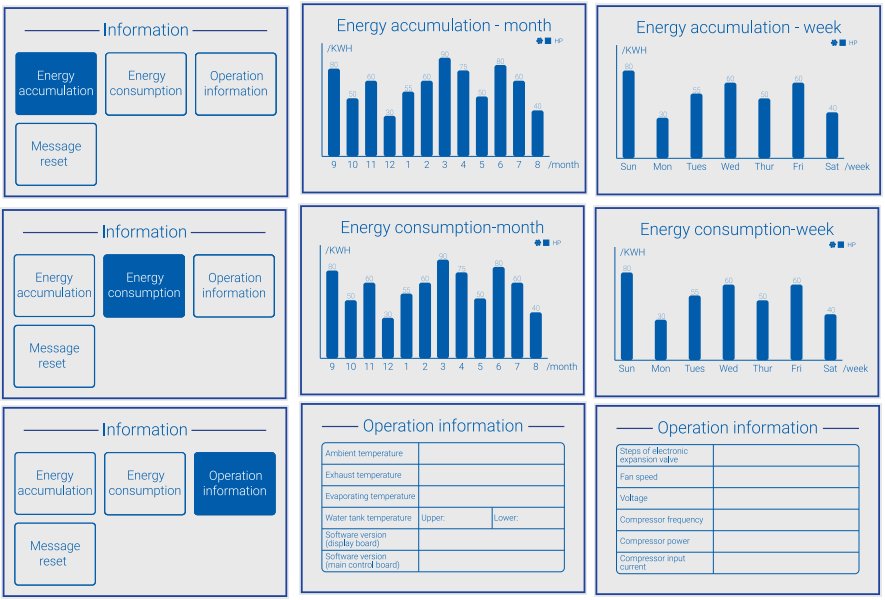
The sterilization function is enabled by default. After activating the sterilization function, the sterilization icon above the main page does not light up; The sterilization icon will only light up when the sterilization function is executed.



Accumulated quantity display function

After selecting information, press Rotary knob to confirm. After entering the selection interface, there are four types of information that can be queried: Energy Accumulation - Energy consumption - Operation information - Message reset, all selected by rotating the Rotary knob.

Function Description

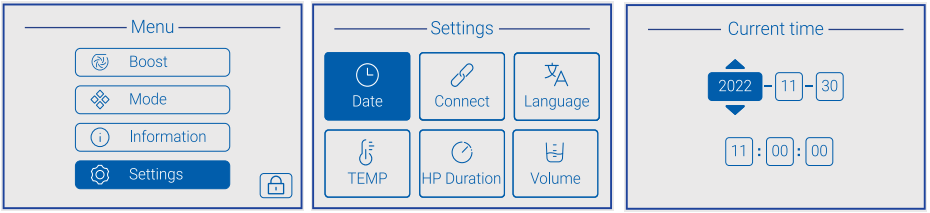


Information query function

After selecting Operation information, press the rotation button to confirm and display the current operation information. Negative values can also be displayed.

Settings

After selecting Settings, press the Rotary knob to confirm and enter the selection interface. There are 7 options to choose from, including date, connection, language, temperature, HP, volume, and fan speed,all of which are selected by rotating the button.



Time settings

After selecting DATE by rotating the button, the color of the year deepens. Confirm by pressing the Rotary knob, and then automatically adjust to the month, in order of day, hour, minute, and second. After confirmation, press the return button to return to the menu interface

Function settings

After selecting CONNECT, confirm and enter the next interface. There are three options to choose from: WIFI, Electric signal, and External heat source (M8 does not have this function).

Function Description

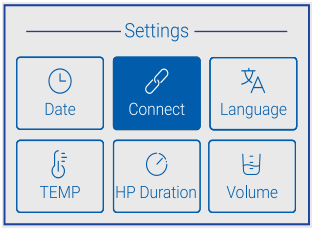
Settings

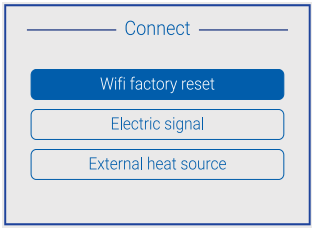
WiFi settings

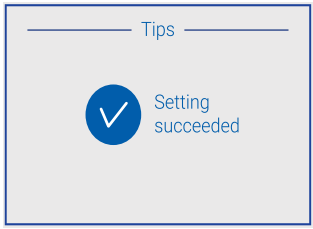
After selecting WiFi, return to the main interface and the WiFi icon ( ) flashes to connect to the network. The WiFi icon remains constantly on, indicating successful networking. After 30 minutes without WiFi, the icon stops flashing and the WIFI connection can be cancelled.

On your mobile device:

1. In App Store search “hOn” to download and install the app. (See Page40)
2. Register and create an account.
3. Add your appliance and set up the WiFi connection.



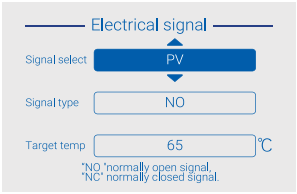


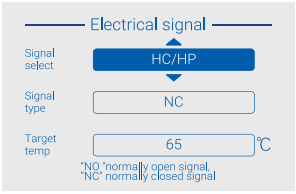


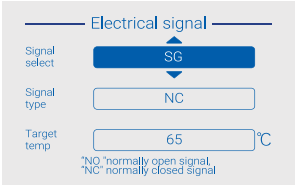
ECO electrical signal settings

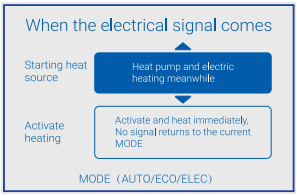
After selecting Electric signal, enter the next interface to select mode, switch signal, operation mode, target temperature, and heating method. Rotate the Rotary knob to select and confirm, and return to the menu interface. The corresponding icon will be displayed on the main interface.

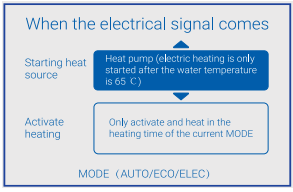
When the user selects "Electric signal" - "Activate and heat immediately, No heating when there is no signal. (Former set mode is disabled.)" or "Activate and heat immediately, Keep the water temperature not less than 40 ℃ when there is no signal (Former set mode is disabled.)", the AUTO/ECO/ELEC button on the MODE page becomes gray and cannot be selected. If the user wants to reselect, The "Electric signal" needs to be disabled.

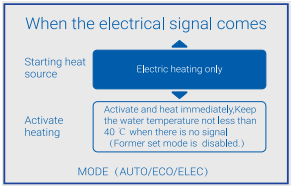












Electric signal

By clicking the rotation button to enter the Electric signal function, the user can select Signal select, Signal type, Target temp, Starting heat source, Activate heating. See the Description of the icons for details.

Function Description

A. Signal select

The user can choose PV/HC/HP/SG(Applicable in Germany, Austria and Switzerland only)/ disable.

B. Signal type

The user can choose normally open and normally closed.When the home power signal comes, the relay is on, please select NC； When the home power signal comes,the relay is off,please select NO.
The SG ready function is no by default and cannot be changed.

C. Target temperature

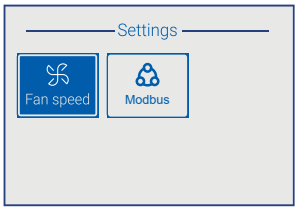
Set range 55° C-75° C. PV default 75° C. SG default 65° C. The default of HC/HP is 65° C.

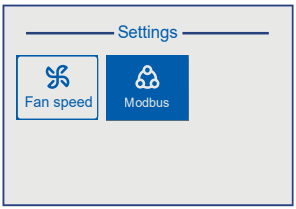
D. Starting heat source

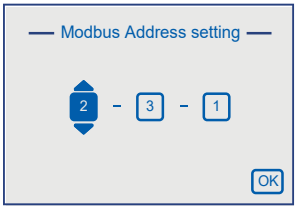
Users can choose the heating method.
1. Heat pump and electric heating meanwhile.
2. Heat pump (electric heating is only started after the water temperature is 65° C).
3. Electric heating only.

E. Activate heating

1. Activate and heat immediately, No signal returns to the current mode.
2.Only activated and started during the heating time in the current mode.
3. Activate and heat immediately, mode is disabled. Keep the water temperature at 40° C without signal.
4. Activate and heat immediately, mode is disabled, No heating without signal.
5. Only option 1 is available for the SG function,other options 2,3 and 4 are unavailable.





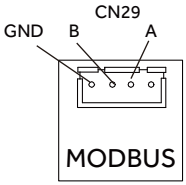


Fan speed

After selecting Fan speed through the rotation button, press the rotation button to confirm and enter the next interface. V1, V2 can be selected, default is disable. When disabled by default, the color of the Fan speed icon does not darken. After selecting and confirming V1 or V2, the color of the Fan speed icon deepens. If the mute function is enabled at this time, you need to exit the mute function, and the icon will turn gray and cannot be selected. After confirming, it will automatically return to the menu interface. Press the return button or return to the main interface after 30 seconds without operation.

MODBUS function

Users can set the address by rotating and pressing the rotation button. Set hundreds, tens, and units. The address setting range is 1 to 254. The default value is 001.
The Modbus parameters are 9600 Baud rate, parity None, 8 bit, 1 stop bit.
The Modbus registers are in the Service Manual.
If you need to use the CN29 interface, please connect the wires in the order shown in the figure (GND B A).

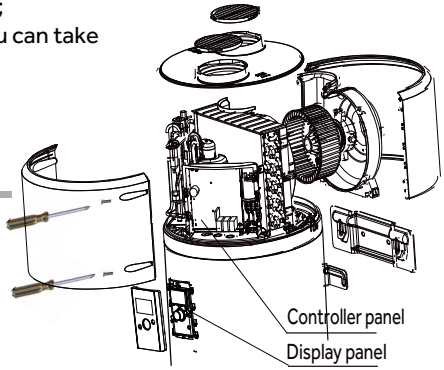


Checking and maintenance

- Installation and maintenance of the appliance must be done by a qualified professional.
- Before working on the appliance, Shut down the machine and cut off the power supply.
- Do not touch with wet hands.
- Maintenance operations are important to guarantee optimum performance and extend the life of the equipment.

Top Cover Removal

- Remove the screw in the left with a screwdriver;
- Rotate the top cover counterclockwise until you can take it off.



Checking of the main control board

- Use a screwdriver to remove the screw.

Cleaning of the fan

- Check the cleanliness of the fan one time per year.

Checking of the evaporator

- Because the evaporator fins is very sharp.Risk of injury on your finger.
- Do not damage the fins. Avoid affecting the performance.

- Clean the evaporator at regular intervals using a soft-haired brush.
- If they are bent.Carefully realign the evaporator using a suitable comb.

Checking of the condensates discharge pipe

- Check the pipe cleanliness .
- An obstruction by dust may cause poor condensates flow or even a risk accumulation of water in the heat pump plastic base.

Drain the water tank to empty

-Cut off power supply and shut down water inlet valve, then drain the water tank to empty via the sewage outlet. Please stay away from the sewage outlet if there is hot water inside the water tank to avoid injury.

Checking of the hydraulic circuit

- Check the watertightness of the water connections.

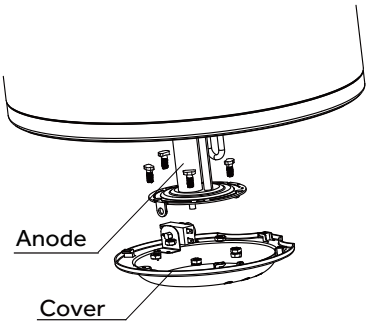
Checking and maintenance

Checking of the Safety valve

- Operate the safety valve at least once every six months to check if it is running correctly. Otherwise check for blocking and replace the safety valve if necessary.

Checking of the Magnesium rod

- The magnesium anode should be replaced in time, avoid tank corrosion.
- Checking magnesium anode once every 2 years . In poor water areas need to shorten the time.



Water Quality

Water supply from an unfiltered water source that may be highly conductive or have a high mineral content may void the system warranty.
Therefore, to ensure water quality guidelines are met, the following characteristics should not be exceeded.

Water Properties	Acceptable Level
Total hardness	200 mg/litre or ppm
Total Dissolved Solids(TDS)	600 mg/litre or ppm
Chloride	200 mg/litre or ppm
Magnesium	10 mg/litre or ppm
Sodium	150 mg/litre or ppm
pH	Min 6.5 to Max 8.5
Electricity conductivity	850 µS/cm

WARNING

In areas of poor water quality, it is recommended that a softener, conditioner or similar device be fitted to the water supply.
A breach of this condition may void the warranty in the event of damage caused by water quality exceeding these characteristics.

Faults and protection

Fault type	Action	Digital indication	Release
Communication fault	Communication failure between Wi-Fi module and control board	F0	After fault is solved, switch on power supply for release
Compressor protection	Operating temperature protection	F2	
	Air exhaust temperature protection	F3	
Electricity leakage alarming	The system will automatically cut off power supply if any line fault occurs	E1	After fault is solved, switch on power supply for release
Over temperature alarming	The actual water temperature≥85℃	E2	
Fault of the inner temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E3	
Fault of the ambient temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E4	
Fault of the evaporation temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E5	
Fault of the air exhaust temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E6	
Fault of the air intake temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	ED	
Communication fault	Communication of main control panel and display panel is abnormal	E7	
Pressure switch protection	Action of the pressure switch at the exhaust outlet	E8	
Ambient temperature protection	Ambient or outdoor temperature <-7℃ or >45℃	E9	
Fault of the Off-peak power switching signal	If not received the Off-peak signal when selecting switch signals by power companies	EF	
Fault of the fan	Fan blade is stuck or fan and control panel communication failure	L7	



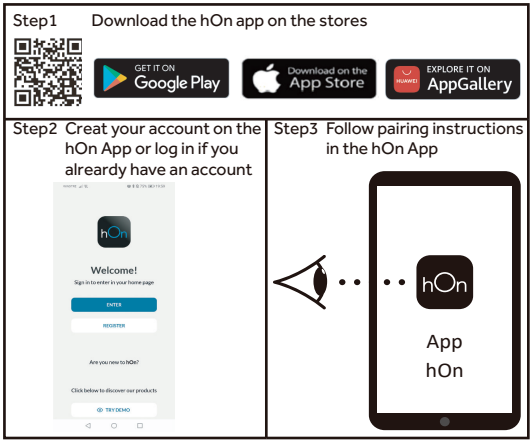
The  symbol on the product or on its packaging indicates that this product is not to be treated as regular household waste. Instead, it must be taken to a recycling collection point for electrical and electronic equipment. By properly disposing of this product, you are contributing to the preservation of the environment and the wellbeing of your fellow citizens. Improper disposal is hazardous to health and environment. You can obtain further information on how to recycle this product from your municipality, your waste management service or the shop where you purchased it.

Product Fiche

Model		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Power supply	Ph/V/Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
The water heating energy efficiency (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Water heating energy efficiency class	-	Class A+	Class A+	Class A+
Annual energy consumption (AEC)	kWh/annum	423	437	817
The daily electricity consumption (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
The sound power level (indoors)	dB(A)	50	50	50
Mixed water at 40 °C	L	103.8	133.0	190.0
Load profiles of water heaters, Type	-	M	M	L

Manufacturer	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.
Address	Haier Industry Park, Economic & Technology Development Zone, 266101 Qingdao, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Denomination	Heat pump water heater
Intended use	Hot water
Assembly type	single package
Refrigerant	R290 /120g

In App Store search “hOn” to download and install the app.



Haier

Pompa ciepła Podgrzewacz wody
Instrukcja obsługi i instalacji

Polish

Model

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Przed rozpoczęciem korzystania z podgrzewacza wody należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
Wygląd podgrzewacza wody podany w tej instrukcji ma wyłącznie charakter poglądowy.
Nie instaluj i nie używaj tego produktu na zewnątrz.

Zawartość

1. Instrukcje bezpieczeństwa 3
2.Instrukcje dotyczące transportu i przechowywania 12
3. Funkcjonowanie i zasady 12
4. Parametry techniczne 13
5. Opis części i podzespołów 14
6. Wprowadzenie do instalacji 16
7. Działanie i funkcje 28
8. Sprawdzanie i konserwacja 37
9. Usterki i zabezpieczenia 39
10.Karta produktu 40

Drodzy użytkownicy Haier,
Dziękujemy za wybranie produktów Haier.
Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i postępuj zgodnie z instrukcjami obsługi i bezpieczeństwa, aby zapewnić najlepszą instalację i użytkowanie produktu.

⚠ Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa produktu:

1. To urządzenie może być obsługiwane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzę, jeśli zapewniono im nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz zrozumieć związane z tym zagrożenia.

2. Dzieci powinny być pod ścisłym nadzorem, aby mieć pewność, że nie zbliżają się do tego produktu.

3.Sposób montażu zaworu bezpieczeństwa patrz strona 24.

4. Z rury odprowadzającej urządzenia nadmiarowego ciśnieniowego może kapać woda, dlatego rurę tę należy pozostawić otwartą do atmosfery.

5. Opróżnienie podgrzewacza wody należy wykonać zgodnie z instrukcją na stronie 37.

Organizowanie utylizacji czynnika chłodniczego

Ostrzeżenie: Zagrożenie łatwopalne!



1. Przed instalacją i użytkowaniem prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją.

2. Nie przekłuwaj ani nie zapalaj tego produktu.

3. Przyjazny dla środowiska czynnik chłodniczy R290 zastosowany w tym produkcie jest bezwonny.

4. Ten produkt musi być zainstalowany na zewnątrz



5. Tego produktu nie można dowolnie wyrzucać ani złomować.

W razie potrzeby należy skontaktować się z zespołem obsługi posprzedażnej firmy Haier w celu ustalenia właściwej metody utylizacji.

Po utylizacji produktu należy odzyskać czynnik chłodniczy znajdujący się w układzie.



6. Produktu nie należy przechowywać w pomieszczeniu, w którym występuje otwarty ogień, w tym w pomieszczeniu z otwartym ogniem, urządzeniem gazowym lub grzejnikiem elektrycznym. (np. otwarty ogień, zapalone urządzenie gazowe, otwarty grzejnik elektryczny).



7. Przed naprawą układu chłodniczego czynnik chłodniczy musi zostać usunięty przez licencjonowanego specjalistę.

8. Nie stosować żadnych metod przyspieszających proces rozmrażania ani czyścić zamarzniętych elementów urządzenia.

Ostrzeżenie: Ryzyko szkód dla środowiska
Ta pompa ciepła zawiera czynnik chłodniczy R290. Czynnik chłodniczy nie może przedostać się do atmosfery.
Czynnik chłodniczy musi zostać zutylizowany przez wykwalifikowanego specjalistę.

OSTRZEŻENIE:
JEŚLI INSTALACJA GORĄCEJ WODY NIE JEST UŻYWANA PRZEZ DWA TYGODNIE LUB DŁUŻEJ, W PODGRZEWACZU MOŻE ZGROMADZIĆ SIĘ ILOŚĆ WYSOCE ŁATWOPALNEGO WODORU.
ABY BEZPIECZNIE ROZPROWADZIĆ TEN GAZ, ZALECA SIĘ WŁĄCZENIE GORĄCEGO KRANU NA KILKA MINUT LUB DO CZASU DO ZAKOŃCZENIA WYPŁYWU GAZU. UŻYWAJ ZLEWU, UMYWALKI LUB WYLOTU WANNY, ALE NIE ZMYWARKI, PRALKI DO UBRAŃ ANI INNEGO URZĄDZENIA. PODCZAS TEJ PROCEDURY NIE WOLNO PALIĆ, OTWARTYM PŁOMIENIEM ANI W POBLIŻU URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH. JEŚLI WODÓR WYLEWANY JEST PRZEZ KRAN, PRAWDOPODOBNIE WYDAJE NIETYPOWY DŹWIĘK, JAK WYDAWAJĄCY SIĘ POWIETRZE.

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

Interpretacja znaków i symboli

Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do poważnych usterek urządzenia i zagrożeń dla użytkownika

	Podczas obsługi należy ściśle przestrzegać instrukcji oznaczonych tym znakiem ostrzegawczym. Dotyczą one bezpieczeństwa produktów i ciała użytkowników.
	Informacje oznaczone tym znakiem zakazu dotyczą czynności zdecydowanie zabronionych. W przeciwnym razie maszyna może zostać uszkodzona, a użytkownicy mogą narazić się na niebezpieczeństwo.

 Podgrzewacz wody powinien być zainstalowany ściśle według z lokalnymi przepisami dotyczącymi okablowania, i wyposażony w moc zasilać linią uziemiającą. Proszę zapewnić skuteczność połączenie uziemiające.	 Linia uziemienia i linia zerowa zasilacz nie będzie połączone ze sobą. The linia uziemienia nie będzie podłączony do rurociągu przesył gazu lub wody, piorunochrony lub linie telefoniczne.
 Podgrzewacz wody nie będzie zainstalowany w miejscach, gdzie odproadzanie wody jest niedostępne lub niemożliwe.	 Zaleca się, aby należy zamontować podgrzewacz wody wewnątrz.
 Ten zbiornik na wodę musi być wyposażone w zabezpieczenie zawór. Jego pozycja montażowa nie ulegnie zmianie. Do gwarantują bezpieczną pracę, to nie będą w żaden sposób blokowane czas.	 Podczas kąpieli dzieci muszą być pod okiem osoby dorosłej osoba.

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

⚠ Temperatura wody na wylocie typowo jest podgrzewacz wody wyższa niż temperatura wskazane na wyświetlaczu. Gorący nie należy wskazywać wody natychmiast ludzkie ciało po otwarciu ciepłej wody zawór, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przez gorąca woda.	⚠ Środki do odłączenia od główne źródło posiadające separacja styków na wszystkich biegunach które zapewniają pełne odłączenie pod nad kategoria napięciowa III muszą być warunki włączone do stałej okablowanie zgodnie z zasady okablowania.
⚠ Zainstaluj podgrzewacz wody w ściśle według instrukcja instalacji podano na stronach 16-27.	⚠ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, zastępuje się go wykwalifikowani specjaliści ds unikać zagrożeń.
⚠ Ręce i inne przedmioty nie powinny należy włożyć do kratki wentylacyjnej uniknąć obrażeń lub uszkodzenia podgrzewacz wody.	⚠ Należy przeprowadzić konserwację wyjść zgodnie z instrukcje określone na strona 37-38.

⚠ Podgrzewacz wody przeznaczony jest do pracy na stałe podłączony do sieci wodociągowej i niepodłączony za pomocą a zestaw węży.

⚠ Nie instaluj podgrzewacza wody w miejscu, gdzie narażone na działanie gazów, oparów lub pyłów.

⚠ Ciśnienie wody na wlocie wynosi od 0,1MPa do 0,5MPa. The Sugerowana temperatura wody na wlocie wynosi (10-30)°C.

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

⚠ Obróć uchwyt zaworu bezpieczeństwa raz w miesiącu. Zawór działa dobrze, jeśli jest woda wypływa, w przeciwnym razie sprawdź do blokowania i wymiany zawór bezpieczeństwa, jeśli to konieczne.	⚠ Podgrzewacze wody będą wyposażony w dedykowany linia energetyczna i resztkowa wyłączniki prądu. The prąd działania nie przekraczać 30 mA;
⚠ Rura spustowa wody powinna być połączona z atmosfera, nie powinna być blokowana; rurę odprowadzającą wodę podłączone do zaworu bezpieczeństwa należy instalować w warunkach mrozu mniej środowisku o ciągłym nachyleniu w dół.	
⚠ Urządzenie zawiera fluor Gazy cieplarniane. Nazwa chemiczna gazu: R290/ 0,12kg fluorowane gazy cieplarniane zawarte są w hermetycznie zamknięty sprzęt. Potencjał globalnego ocieplenia (GWP): 3	
⚠ W razie potrzeby zapoznaj się ze schematem połączeń na stronie 27.	
⚠ Sposób podłączenia urządzenia do zasilanie elektryczne, patrz strona 25.	
⚠ Zgodnie z zasadami bezpieczeństwa zawór bezpieczeństwa (8bar, G1/2F) należy zamontować na zbiorniku. Dla Francji polecamy hydrauliczne zespoły zabezpieczające wyposażone w membranę z NF cechowanie. Ciśnienie znamionowe zaworu bezpieczeństwa nie powinno przekraczać 0,8 MPa.	

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

1.Poproś sprzedawcę lub wykwalifikowany personel o wykonanie prac instalacyjnych. Wykonaj nie próbuj samodzielnie instalować produktu. Niewłaściwa inst-

alacja może spowodować wyciek wody, porażenie prądem, pożar lub eksplozję.

2. Przechowuj niniejszą instrukcję w miejscu, w którym użytkownik będzie mógł ją łatwo znaleźć.

3. Zamontuj produkt zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instalacji podręcznik.

4. Pamiętaj, aby do instalacji używać wyłącznie określonych akcesoriów i części praca.

5.Zainstaluj produkt na fundamencie wystarczająco mocnym, aby wytrzymać waga jednostki.

6. Prace elektryczne muszą być wykonywane zgodnie z odpowiednimi przepisami lokalnymi i przepisami krajowymi i instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji montażu, be należy używać wyłącznie dedykowanego obwodu zasilania. Metoda okablowania powinien być zgodny z lokalnym standardem okablowania. Rodzaj podłączenia przewód to H07RN-F.

7.Użyj kabla o odpowiedniej długości. Nie używaj przewodów gwintowanych ani przedłużaczy ołowiu, ponieważ może to spowodować przegrzanie, porażenie prądem, pożar lub eksplozję.

8.Wszystkie kable powinny posiadać certyfikat autentyczności. Podczas instalacji, należy upewnić się, że w przypadku przerwania kabli łączących przewód uziemiający jest odrywany jako ostatni.

9. Jeżeli podczas instalacji wycieknie gazowy czynnik chłodniczy, należy natychmiast przewietrzyć pomieszczenie. tlenowy W przypadku kontaktu z czynnikiem chłodniczym może wydzielać się gaz ogień, i może nastąpić eksplozja.

10. Po zakończeniu montażu sprawdź, czy nie ma wycieku gazowego czynnika chłodnicze-go. Gdy instalując lub przenosząc produkt, należy pamiętać o odpowietrzeniu obwodu czynnika chłodniczego upewnić się, że nie ma w nim powietrza, i używać wyłącznie określonego czynnika chłodniczego (R290).

11. Nie używaj środków przyspieszających proces rozmrażania ani do czyszczenia, inne niż zalecane przez producenta.

12. Nie przekłuwać ani nie spalać.

13. Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze nie mogą wydzielać zapachu.

14.Przestrzegaj krajowych przepisów dotyczących gazu.

15. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze osoby o ogranic-zonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub ich braku doświad-czenie i wiedzę, jeśli sprawuje się nad nimi nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego i zrozumiałego użytkowania urządzenia związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie mogą być wykony-wane przez dzieci bez nadzoru.

Urządzenia nie można wyrzucać ani złomować losowo.

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

1. Nie instaluj urządzenia w miejscu, w którym istnieje ryzyko wystąpienia łatwopalnego gazu wyciek. W przypadku wycieku gazu może dojść do gromadzenia się gazu w pobliżu urządzenia spowodować wybuch pożaru.

2. Podejmij odpowiednie kroki, aby zapobiec używaniu jednostki zewnętrznej jako schronienia małe zwierzęta. Małe zwierzęta mające kontakt z częściami elektrycznymi mogą powodować nieprawidłowe działanie, dym lub pożar.

3. Proszę poinstruować klienta, aby utrzymywał obszar wokół urządzenia w czystości.

Tylko wykwalifikowany personel może obsługiwać, napełniać, usuwać i utylizować czynnik chłodniczy.

4.Jeśli urządzenie jest zainstalowane na obszarach przybrzeżnych lub w innych regionach, w których występują gazy siarczanowe lub słone atmosferze, nastąpi korozja i skróci się żywotność urządzenia.

Wymagania dotyczące załadunku i rozładunku

1) Z produktami należy obchodzić się ostrożnie podczas załadunku i rozładunku. Stały prędkość i należy unikać gwałtownego przyspieszania/zwalniania.

2) Niegrzeczne i barbarzyńskie traktowanie, takie jak kopanie, rzucanie, upuszczanie, uderzanie, ciągnięcie i toczenie się jest niedozwolone.

3) Pracownicy zajmujący się załadunkiem i rozładunkiem muszą podlegać obowiązkowi szkolenia dotyczące potencjalnych zagrożeń wynikających z barbarzyńskiego obchodzenia się z towarem.

4) Gaśnice proszkowe lub inny odpowiedni sprzęt gaśniczy okres ważności należy wyposażyć w miejscu załadunku i rozładunku.

5) Personel nieprzeszkolony nie może zajmować się załadunkiem i rozładunkiem materiałów łatwopalnych czynniki chłodnicze, klimatyzator.

6) Przed załadunkiem i rozładunkiem należy zastosować środki antystatyczne i telefony nie można odpowiedzieć podczas załadunku i rozładunku.

Wymagania dotyczące zarządzania transportem

1) Ustala się maksymalną objętość przewozu wyrobów gotowych zgodnie z lokalnymi przepisami.

2) Pojazdy używane do transportu będą eksploatowane zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.

3) Do konserwacji i konserwacji należy używać dedykowanych pojazdów posprzedażnych transport butli z czynnikiem chłodniczym i produktów wymagających konserwacji nie jest możliwy dozwolony.

4) Osłona przeciwdeszczowa lub podobny materiał osłonowy pojazdów przewożących musi być posiadające pewną ognioodporność.

5) Wewnątrz urządzenia należy zainstalować urządzenie ostrzegające o wycieku łatwopalnego czynnika chłodniczego komora typu zamkniętego.

Wymagania dotyczące przechowywania

1) Opakowanie do przechowywania używanego sprzętu powinno być takie, aby nie dopuścić do wycieku czynnika chłodniczego będzie spowodowane mechanicznym uszkodzeniem znajdujących się w środku urządzeń.

2) Maksymalna ilość sprzętu, którą można razem składować wynosi należy określić zgodnie z lokalnymi przepisami.

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

Instrukcje Instalacji

Wymagania bezpieczeństwa elektrycznego

1. Warunki otoczenia (temperatura otoczenia, bezpośrednie nasłonecznienie i woda deszczowa). zostać zauważone podczas wykonywania okablowania elektrycznego, pod warunkiem podjęcia skutecznych środków ochronnych.

2. Jako linię energetyczną należy zastosować kabel z drutu miedzianego zgodny z lokalnymi normami przewód łączący.

3. Urządzenie powinno być niezawodnie uziemione.

4. Należy zastosować dedykowany obwód odgałęziony i zabezpieczenie upływowe o wystarczającej wydajności musi być zainstalowane.

Środki ostrożności dotyczące konserwacji

1. W przypadku wszystkich usterek wymagających spawania rurociągów chłodniczych lub elementów znajdujących się wewnątrz układ chłodniczy klimatyzatorów na czynnik R290, konserwacja użytkownika strona nigdy nie jest dozwolona.

2. W przypadku usterek wymagających radykalnego demontażu i operacji gięcia ciepła wymiennika, np. wymiana, demontaż integralny skraplacza, przegląd i konserwacja w witrynie użytkownika nigdy nie są dozwolone.

3. W przypadku usterek wymagających wymiany sprężarki lub części i podzespołów układu chłodniczego, konserwacja u użytkownika jest niedozwolona.

4. W przypadku innych usterek nie związanych ze zbiornikiem czynnika chłodniczego, wewnętrznym chłodzeniem rurociągów i elementów chłodniczych, dopuszcza się konserwację u użytkownika, łącznie z czyszczeniem i pogłębianiem układu chłodniczego niewymagającego demontażu elementów chłodniczych i bez spawania.

Wymagania kwalifikacyjne personelu obsługi technicznej

1. Wszyscy operatorzy lub personel konserwacyjny zajmujący się obiegami chłodniczymi powinni być wyposażone w ważny certyfikat wydany przez uznaną w branży ocenę instytut, aby upewnić się, że posiadają oni kwalifikacje do bezpiecznej utylizacji czynnika chłodniczego zgodnie z wymaganiami w regulaminie oceniania.

2. Sprzęt można konserwować i naprawiać wyłącznie zgodnie z zalecanymi metodami przez producenta. W przypadku pomocy ze strony personelu innych dyscyplin zaistnieje taka potrzeba, nadzór nad pomocą sprawować będzie personel posiadający świadectwo kwalifikacji w obecności łatwopalnego czynnika chłodniczego.

Inspekcja środowiska konserwacji

1. Przed rozpoczęciem pracy nie wolno przedostawać się czynnika chłodniczego do pomieszczenia.

2. Podczas konserwacji należy utrzymywać ciągłą wentylację.

3. Otwarty ogień lub źródło ciepła o wysokiej temperaturze wyższej niż 548 stopni, które można z łatwością wywoływać otwartego ognia, nie wolno przebywać w pomieszczeniu objętym konserwacją.

4. Podczas konserwacji telefony i radioaktywna elektronika wszystkich operatorów w pomieszczeniu musi być wyłączone.

5.W pomieszczeniu obsługi należy wyposażyć jedną gaśnicę proszkową lub na dwutlenek węgla obszarze, a gaśnica musi być w stanie dostępnym.

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

Wymagania dotyczące miejsca konserwacji

1. Miejsce konserwacji powinno mieć zapewnioną dobrą wentylację i musi być płaskie.

Niedopuszczalne jest organizowanie miejsca konserwacji w piwnicy.

2. Strefę spawania i strefę niespawania należy oddzielić w miejscu konserwacji i być wyraźnie oznaczone. Pomiędzy obiema strefami musi być zapewniona pewna odległość bezpieczeństwa.

3. W miejscu konserwacji należy zainstalować wentylatory, a wyciągowe, wentylatory, sufit można ustawić wentylatory, wentylatory podłogowe i dedykowany kanał wylotowy, aby spełnić wymagania wymagania objętość wentylacji i równomierny wylot oraz aby uniknąć gromadzenia się gazowego czynnika chłodniczego.

4. Urządzenia do wykrywania wycieków łatwopalnego czynnika chłodniczego należy wyposażyć w odpowiednie ustanawiany jest system zarządzania. Czy sprzęt do wykrywania nieszczelności nie działa dostępny stan należy potwierdzić przed konserwacją.

5. Wystarczająca ilość dedykowanych pomp próżniowych łatwopalnego czynnika chłodniczego i ładowania czynnika chłodniczego sprzęt powinien być wyposażony w odpowiedni system zarządzania sprzętem do konserwacji ustalane. Należy zagwarantować, że sprzęt konserwacyjny może tylko być stosowany do odkurzania i ładowania jednego rodzaju palnego czynnika chłodniczego oraz mieszany użycie jest niedozwolone.

6. Główny wyłącznik zasilania należy umieścić poza miejscem konserwacji, z zabezpieczeniem (przeciwwybuchowe) będące w wyposażeniu.

7. Butle z azotem, butle z acetylenem i butle z tlenem należy umieszczać oddzielnie.

Odległość pomiędzy butlami z gazem powyżej a obszarem roboczym objętym otwartym ogniem powinna wynosić co najmniej 6 m. Na butlach z acetylenem należy zainstalować zawór przeciwpożarowy.

Kolor zainstalowanych butli z acetylenem i tlenem powinien odpowiadać międzynarodowym wymagania.

8. Wewnątrz obszaru konserwacji należy umieścić znak ostrzegawczy „Zakaz pożaru".

9. Urządzenie przeciwpożarowe odpowiednie do urządzeń elektrycznych, takie jak gaśnica proszkowa lub gaśnica na dwutlenek węgla powinna być wyposażona i zawsze znajdować się w dostępnym miejscu państwo.

10. Wentylator i inny sprzęt elektryczny w miejscu konserwacji powinny być względne stałe, ze standardowym prowadzeniem rur. Tymczasowe przewody i gniazda przy konserwacji witryny są niedozwolone.

Metody wykrywania wycieków

1. Środowisko, w którym sprawdzany jest wyciek czynnika chłodniczego, musi być wolne od potencjału źródło zapłonu. Wykrywanie nieszczelności sondami halogenowymi (lub dowolnym innym detektorem z otwartym ogniem) należy unikać.

2. W przypadku układu zawierającego palny czynnik chłodniczy wykrywanie nieszczelności można przeprowadzić za pomocą elektroniczny sprzęt do wykrywania nieszczelności. Podczas wykrywania wycieków środowisko, w którym sprzęt do wykrywania nieszczelności jest skalibrowany, nie może zawierać czynnika chłodniczego. Należy to zagwarantować aby sprzęt do wykrywania nieszczelności nie stał się potencjalnym źródłem zapłonu i jest dla wykrywanego czynnika chłodniczego. Sprzęt do wykrywania wycieków należy ustawić na: procent LFL czynnika chłodniczego i należy go skalibrować do czynnika chłodniczego zastosowany i potwierdzono odpowiednią zawartość gazu (maksymalnie 25 %).

3. Płyn używany do wykrywania nieszczelności może być stosowany do większości czynnika chłodniczego. Używać należy unikać rozpuszczalników zawierających chlor, aby uniknąć reakcji chemicznej pomiędzy chlor i czynnik chłodniczy oraz korozję rurociągów miedzianych.

Instrukcje bezpieczeństwa (należy zawsze przestrzegać)

4. W przypadku podejrzenia wycieku należy ewakuować lub ugasić otwarty ogień na miejscu.

5. Jeżeli w miejscu wycieku wymagane jest spawanie, należy odzyskać wszystkie czynniki chłodnicze, lub być odizolowany w miejscu oddalonym od miejsca wycieku za pomocą zaworu odcinającego. Przed i w trakcie spawanie, cały system należy oczyścić.

Zasady bezpieczeństwa

1. Podczas konserwacji produktu należy zapewnić odpowiednią wentylację na terenie obiektu i niedozwolone jest zamykanie wszystkich drzwi/okien.

2. Zabrania się pracy z otwartym ogniem, w tym spawania i palenia. Sposób użycia telefonów też nie wolno. Należy poinformować użytkownika, że gotowanie na otwartym ogniu nie jest dozwolone dozwolony.

3. Podczas prac konserwacyjnych w porze suchej, gdy wilgotność względna powietrza jest mniejsza niż 40%, należy podjąć środki antystatyczne, łącznie z noszeniem odzieży bawełnianej i bawełny rękawice.

4. W przypadku stwierdzenia podczas konserwacji wycieku łatwopalnego czynnika chłodniczego, wymuszonego należy natychmiast podjąć działania wentylacyjne, a źródło wycieku zatkać.

5. W przypadku uszkodzenia produktu należy dokonać konserwacji poprzez demontaż urządzenia chłodniczego systemu, produkt należy dostarczyć do punktu konserwacji. Spawanie czynnika chłodniczego rurociągów na terenie użytkownika jest niedozwolone.

6. Podczas całej konserwacji instalacja chłodnicza musi być bezpiecznie uziemiona.

7. W przypadku usługi „od drzwi do drzwi" z butlami z czynnikiem chłodniczym, czynnik chłodniczy znajduje się wewnątrz cylinder nie może przekroczyć określonej wartości. Butla umieszczana w pojazdach lub na Miejsce instalacji/konserwacji należy zamocować prostopadle i trzymać z dala od źródeł ciepła źródła, źródło zapłonu, źródło promieniowania i urządzenie elektryczne.

Procedury napełniania czynnikiem chłodniczym

Jako uzupełnienie konwencjonalnych procedur dodaje się następujące wymagania:

1. Podczas używania narzędzi do napełniania czynnikiem chłodniczym może dojść do skażenia krzyżowego różnych czynników chłodniczych należy unikać. Całkowita długość (łącznie z rurociągami czynnika chłodniczego) powinna zostać skrócona w miarę możliwości zmniejszyć pozostałości czynnika chłodniczego w środku;

2. Butle z czynnikiem chłodniczym należy trzymać w pozycji pionowej;

3. Przed napełnieniem czynnikiem chłodniczym należy uziemić układ chłodniczy;

4. Po napełnieniu czynnikiem chłodniczym należy nakleić etykietę na układ chłodniczy;

5. Niedopuszczalne jest nadmierne ładowanie; czynnik chłodniczy należy ładować powoli;

6. W przypadku wykrycia nieszczelności układu, napełnianie czynnikiem chłodniczym jest niedozwolone, chyba że doszło do wycieku punkt jest podłączony;

7. Podczas napełniania czynnikiem chłodniczym ilość napełnionego czynnika należy mierzyć za pomocą układu elektronicznego skala lub skala sprężynowa. Wąż łączący butlę z czynnikiem chłodniczym i sprzęt do ładowania powinien być odpowiednio rozluźniony, aby uniknąć wpływu na pomiar dokładność ze względu na stres.

Wymagania dotyczące miejsca przechowywania czynnika chłodniczego:

1. Butlę z czynnikiem chłodniczym należy umieścić w sprzyjającym środowisku o temperaturze -10 ~ 50°C należy nakleić naklejki wentylacyjne i ostrzegawcze;

2. Narzędzie konserwacyjne mające kontakt z czynnikiem chłodniczym należy przechowywać i używać oddzielnie, i narzędzia konserwacyjnego różnych czynników chłodniczych nie mogą być mieszane.

Instrukcje dotyczące transportu i przechowywania

1. Na czas transportu lub przechowywania podgrzewacz wody z pompą ciepła należy zapakować w: nieuszkodzone opakowanie, aby uniknąć uszkodzenia wyglądu i działania produktu;

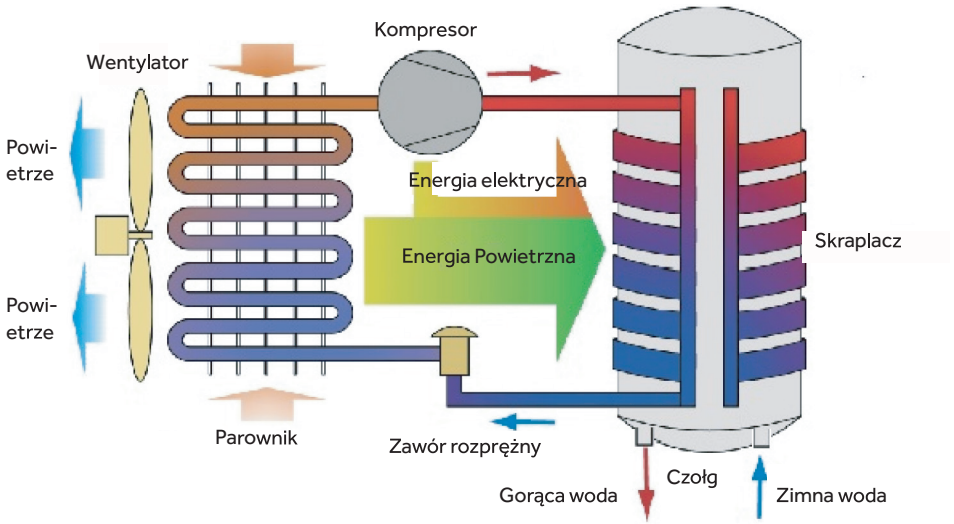
2. Podczas transportu lub przechowywania podgrzewacz wody z pompą ciepła powinien znajdować się w pozycji pionowej pozycja;

3. W specjalnych warunkach produkt ten można odkładać na krótki czas/odległość np zgodnie ze wskazaniem na boku opakowania. Podgrzewacz wody z pompą ciepła, po odłożone na określony czas, należy wcześniej przetrzymać w pozycji pionowej przez ponad 4 godziny uruchamianie.

⚠ Aby było najlepiej, maszynę należy zawsze utrzymywać w pozycji pionowej wydajność!

Funkcjonowanie i zasady

Ciekły czynnik chłodniczy pod niskim ciśnieniem jest odparowywany w parowniku pompy ciepła i przepuszczany do sprężarki. Wraz ze wzrostem ciśnienia czynnika chłodniczego wzrasta również jego ciśnienie temperatura. Ogrzany czynnik chłodniczy przepływa przez wężownicę skraplacza w zbiorniku zbiorniku, przekazując ciepło zgromadzonej w nim wodzie. Gdy czynnik chłodniczy oddaje ciepło do woda, ochładza się i skrapla, a następnie przechodzi przez zawór rozprężny, gdzie ciśnienie zostaje obniżone i cykl rozpoczyna się od nowa.



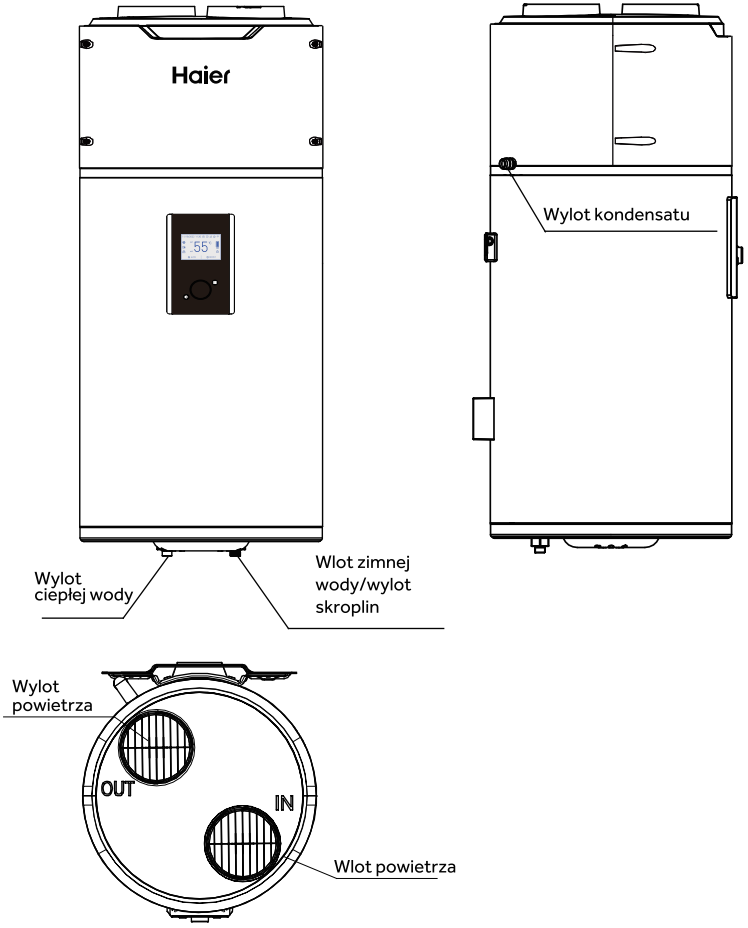
Parametry techniczne

Model	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Czołg			
Objętość zbiornika	82L	102L	149L
Napięcie znamionowe/częstotliwość/ Faza	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Ciśnienie znamionowe zbiornika	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Ochrona przed korozją	Pręt magnezowy	Pręt magnezowy	Pręt magnezowy
Klasa wodoodporności	IPX4	IPX4	IPX4
Przedstawienia			
Rodzaj ekstrakcji	Otoczenie/nazewnątrz	Otoczenie/nazewnątrz	Otoczenie/nazewnątrz
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Maksymalna ilość powietrza (przy V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Cykl stukania	M	M	L
Pobór mocy przez rezerwowe zasilanie elektryczne	1200W	1200W	1200W
Znamionowy pobór mocy przez pompę ciepła	250W	250W	250W
Maksymalna moc pobierana przez pompę ciepła	370W	370W	370W
Maksymalna moc wejściowa	1570W	1570W	1570W
Pobór mocy w trybie gotowości/Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Czas nagrzewania (7°C)	4h26	5h38	8h37
Czas nagrzewania (14°C)	3h48	4h47	7h11
Maksymalna objętość ciepłej wody użytkowej w 40 ° C	103.8L	133.0L	190.0L
Domyślne ustawienie temperatury	56°C	56°C	56°C
Maksymalna temperatura grzania pompy ciepła	65°C	65°C	65°C
Maksymalna temperatura grzania ogrzewania elektrycznego	75°C	75°C	75°C
Maksymalne dostępne ciśnienie statyczne (przy V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Średnica przyłącza kanału powietrznego	160mm	160mm	160mm
Maksymalne ciśnienie robocze czynnika chłodniczego	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Rodzaj/waga czynnika chłodniczego	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Poziom mocy akustycznej	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Ciśnienie akustyczne na 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Ciśnienie akustyczne na 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Temperatura otoczenia podczas stosowania produktu	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Temperatura pracy pompy ciepła	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Strat ciepła [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Straty ciepła S [W]	15	19	22
Straty ciepła Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Wymiary i połączenia			
Przyłącze dopływu i odpływu wody	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Podłączenie zaworu bezpieczeństwa	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Podłączenie spustu i wlotu wody	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Wymiary produktu	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Wymiary opakowania bez palety	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Wymiar opakowania z paletą	/	/	(587*587*1894)mm
Waga netto/brutto	53/60kg	57/64kg	69/88kg

Dane dotyczące COP i poziomu hałasu zostały przetestowane w laboratorium Haier.
Wartości COP uzyskano przy temperaturze powietrza zewnętrznego 7°C i 14°C, temperaturze wody na wlocie 10°C i zadaną temperaturę 55°C (HP80M8-9 & HP110M8-9, zgodnie z normą EN 16147), temperaturze wody na wlocie 10°C i zadaną temperaturę 54°C (HP150M8-9,zgodnie z normą EN 16147).

Opis części i komponentów

Konstrukcja pompy ciepła

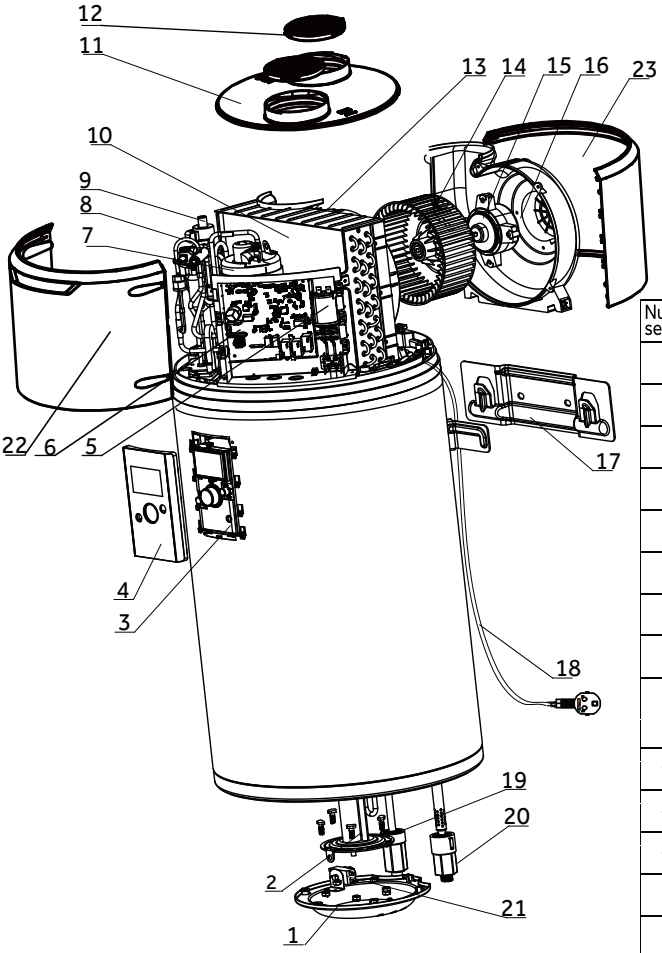


Akcesoria

Częściowe imię	Podgrzewacz wody z pompą ciepła	Zawór bezpieczeństwa	Rura odprowadzająca skropliny	Płyta podporowa	Instrukcja obsługi
Ilość	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Opis części i komponentów

Widok rozstrzelony



Numer seryjny	Opis
1	TOsłona elektryczna
2	Grzejnik elektryczny & anoda
3	Panel wyświetlacza
4	Osłona na wyświetlacz
5	Kondensator do sprężarki
6	Panel kontrolera
7	Kompresor
8	Zawór czterodrogowy
9	Rozszerzenie elektroniczne zawór
10	Parownik
11	Górna obudowa
12	Kratka powietrzna
13	Kanał powietrzny - przód
14	Wentylator
15	Silnik
16	Kanał powietrzny - tył
17	Płyta podporowa
18	Kabel zasilający
19	Rura do odprowadzania wody
20	Rura do dopływu wody
21	Termostat
22	Obudowa przednia
23	Obudowa tylna

Wprowadzenie do instalacji

Środki ostrożności podczas instalacji

- Nie instaluj podgrzewacza wody w miejscu narażonym na działanie gazów, oparów lub pyłu.

- Zainstaluj urządzenie na płaskiej, solidnej powierzchni. Powierzchnia może utrzymać ciężar maszyny a kondensat może być swobodnie odprowadzany.

- Hałas powstający podczas pracy i przepływu powietrza nie przeszkadza sąsiadom.

- Upewnij się, że jest wystarczająca ilość miejsca na instalację i konserwację.

- W pobliżu nie występują silne zakłócenia elektromagnetyczne, które mogłyby mieć wpływ na funkcje sterujące.

- W miejscu instalacji nie występuje gaz siarkowy ani olej mineralny, które mogą powodować korozja maszyny i armatury.

- Rura wodna podgrzewacza wody używanego w temperaturach poniżej 0°C nie może zamarznąć.

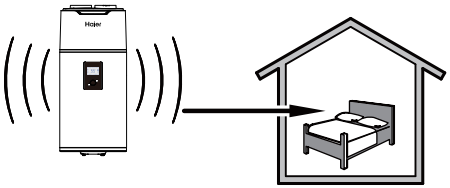
- Nie należy go ustawiać w pomieszczeniach, w których stosowana jest instalacja grzewcza, tak aby nie miało to wpływu na dopływ ciepła do pomieszczenia.

- Nie należy go ustawiać w całkowicie zamkniętej przestrzeni.

- Zasysane powietrze nie może w żadnym wypadku być zapylone.

- Zainstalować urządzenie w suchym, niezamarzniętym pomieszczeniu.

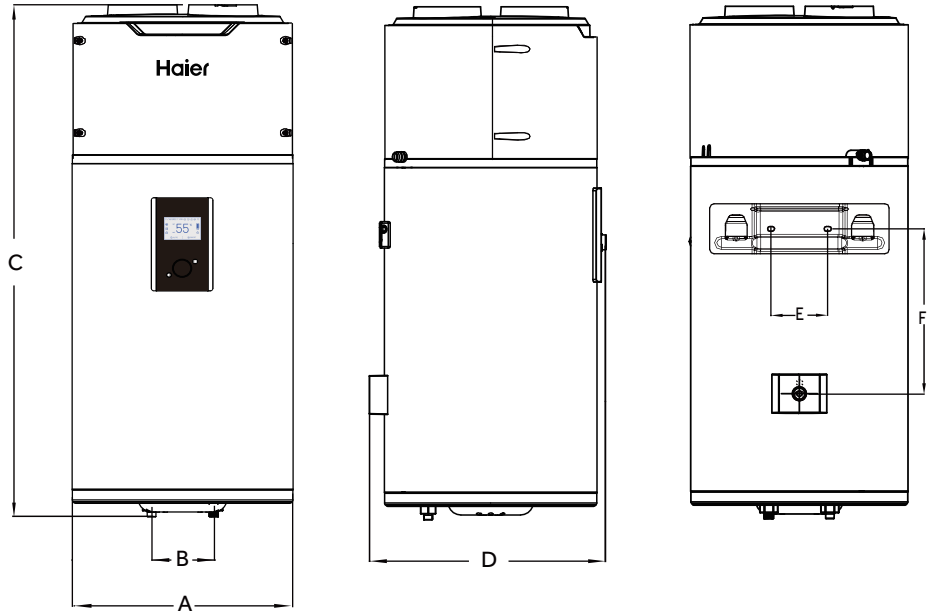
- Temperatura powietrza otoczenia lub powietrza pobieranego przez pompę ciepła dla optymalnej pracy: od 2°C do 35°C.



⚠ Zachowaj odpowiednią odległość pomiędzy pracującą pompą ciepła a pomieszczeniem wypoczynkowym.

Wprowadzenie do instalacji

Wymiary montażowe

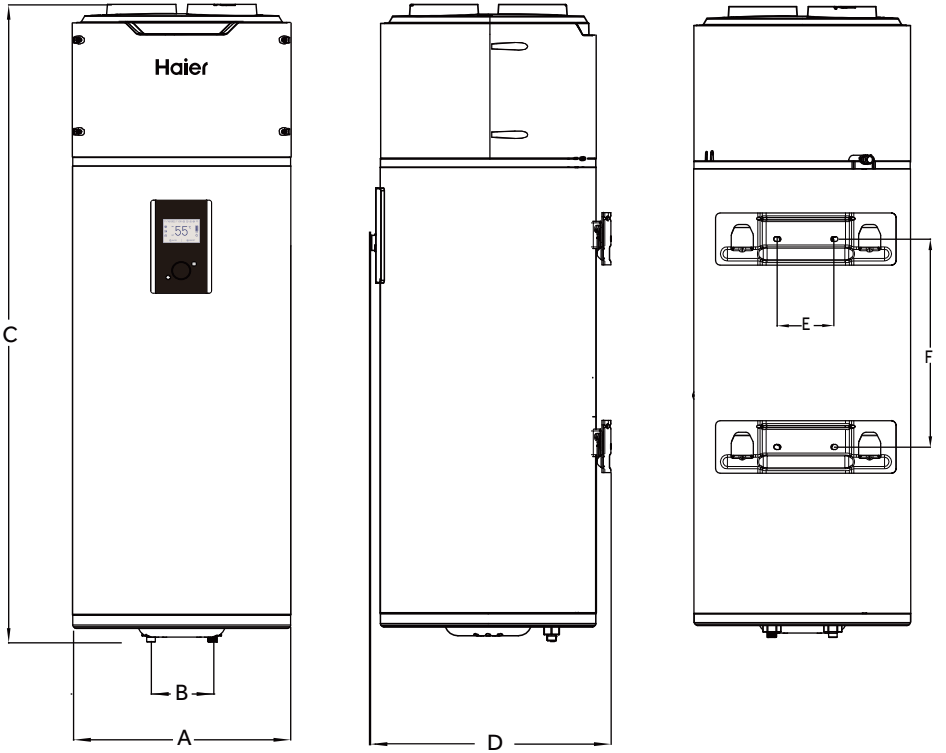


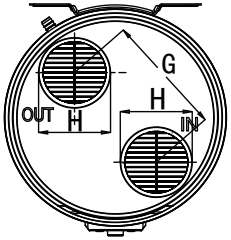
Jednostka:mm

Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Wprowadzenie do instalacji

Wymiary montażowe



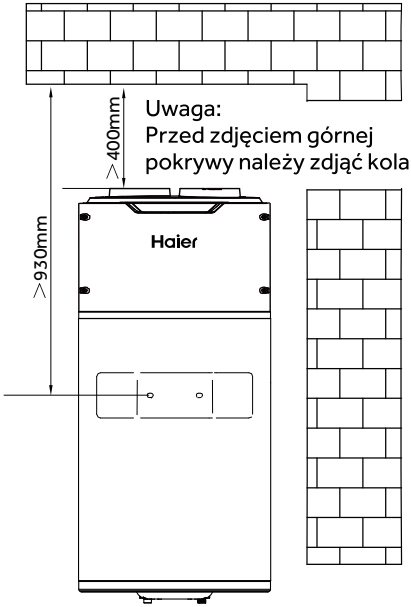


Jednostka:mm

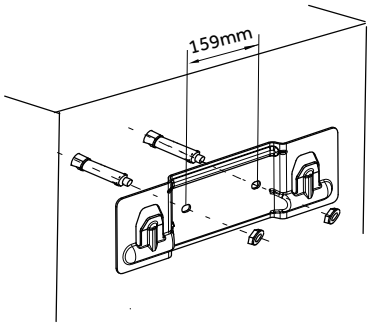
Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

Wprowadzenie do instalacji

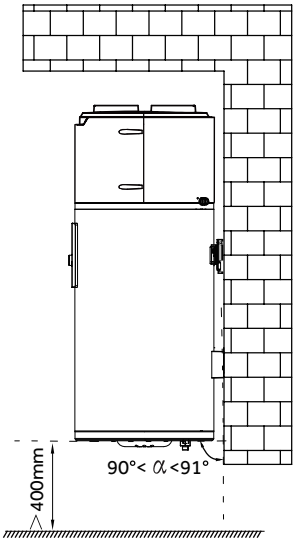
Wymiary montażowe



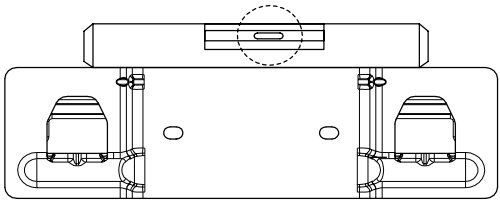
Uwaga: Te dwie śruby rozporowe mogą wspierać Przynajmniej 200 kg wagi. Proszę skorzystać z rozwinięcia śruby dostosowane do materiału ściany.



Kąt montażu patrz poniżej diagramy:



Po zakończeniu instalacji jest to konieczne użyć linijki poziomu, aby sprawdzić, czy wsparcie utrzymywany jest w stanie poziomym.

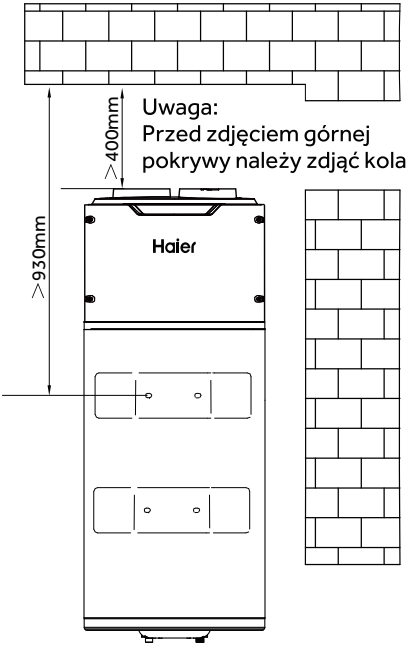


Uwaga:
Pozostawić wystarczającą odległość do wyjęcia pręta magnezowego i dodatkowej grzałki elektrycznej.

Polish

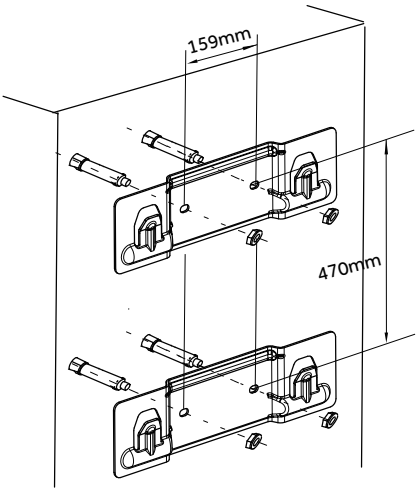
Wprowadzenie do instalacji

Wymiary montażowe

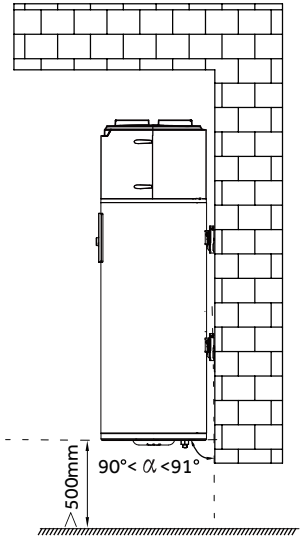


Uwaga:
Przed zdjęciem górnej pokrywy należy zdjąć kolanko.

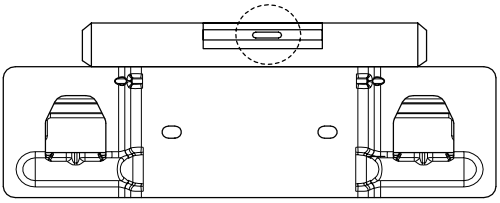
Uwaga: Te dwie śruby rozporowe mogą wspierać Przynajmniej 250 kg wagi. Proszę skorzystać z rozwinięcia śruby dostosowane do materiału ściany.



Kąt montażu patrz poniżej diagramy:



Po zakończeniu instalacji jest to konieczne użyć linijki poziomu, aby sprawdzić, czy wsparcie utrzymywany jest w stanie poziomym.

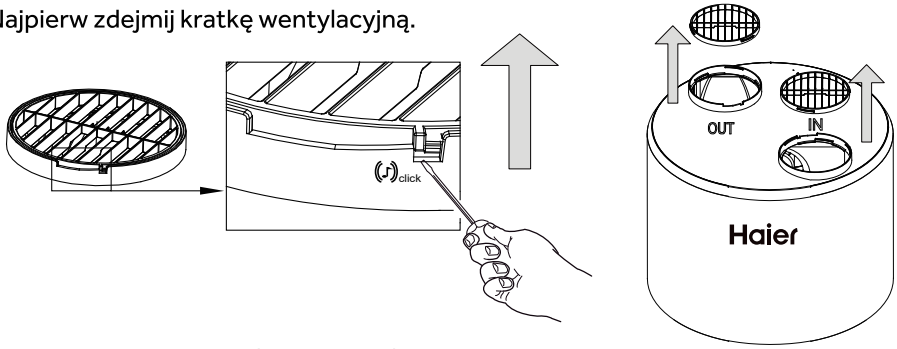


Uwaga:
Pozostawić wystarczającą odległość do wyjęcia pręta magnezowego i dodatkowej grzałki elektrycznej.

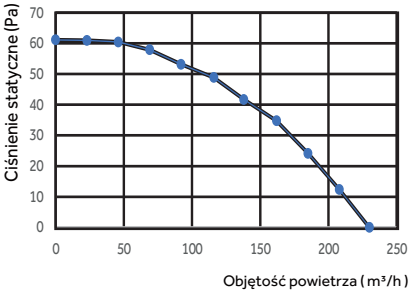
Wprowadzenie do instalacji

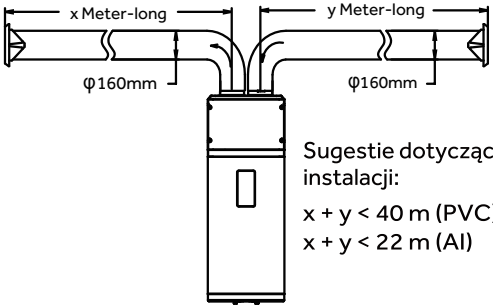
Połączenie lotnicze

- Najpierw zdejmij kratkę wentylacyjną.



Krzywa przepływu powietrza (stan normalny)

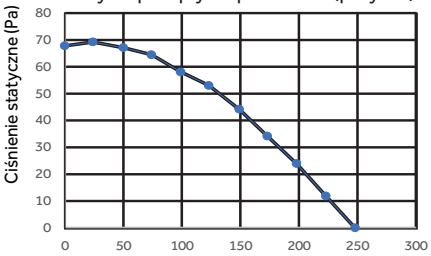




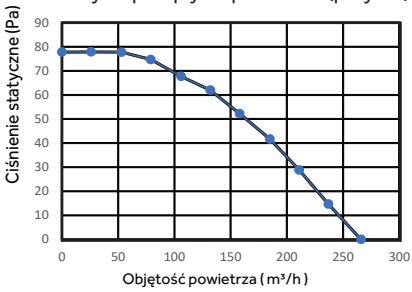
Sugestie dotyczące instalacji:

x + y < 40 m (PVC)
x + y < 22 m (Al)

Krzywa przepływu powietrza (przy V1)



Krzywa przepływu powietrza (przy V2)



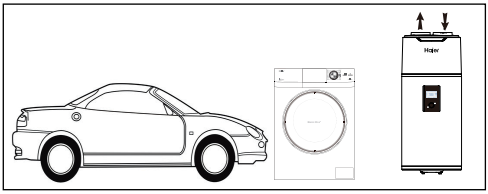
- Zamontować kanał o średnicy 160 mm.
- Spadki ciśnienia w kanale muszą być mniejsze lub równe ciśnieniu statycznemu wentylator.
- Jeśli ciśnienie spadnie poza zakres, wydajność urządzenia będzie nieprawidłowa upośledzony.

Aby zapewnić działanie produktu, zaleca się, aby suma długość kanału wentylacyjnego nie powinna przekraczać 5m. Jeżeli istnieją inne warunki, limit długość kanału powietrznego nie powinna przekraczać 40m (PVC) i 22 m (Al).
W takim przypadku wydajność nie będzie gwarantowana.
Zaleca się zamontowanie na czerpni powietrza kratki wentylacyjnej z moskitierą kanału prowadzącego powietrze. Powierzchnia wentylacyjna nie mniejsza niż 180 cm².

Polish

Wprowadzenie do instalacji

Zalecane stanowiska

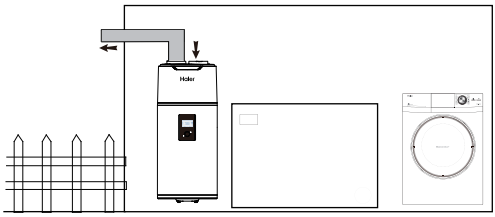


Garaż lub pralnia (bez kanałów):

-Nieogrzewany pokój.

-Umożliwia odzyskiwanie darmowej energii uwalnianej przez silnik pojazdu po jego wyłączeniu lub przez działające urządzenia gospodarstwa domowego.

-Minimalna objętość (m3) pomieszczenia wynosi 15m3. Pokój wymaga wentylacji. Powierzchnia otworu wentylacyjnego nie powinna zajmować mniej niż 1/20 powierzchni podłogi pomieszczenia. Na przykład pomieszczenie o powierzchni 12 m2 wymaga co najmniej 0,6 m2 wentylacji.

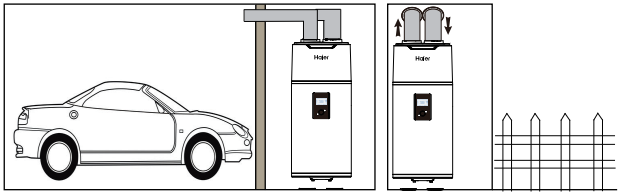


Pralnia (z jednym kanałem):

-Nieogrzewany pokój.

-Possibilita a recuperação da energia livre liberada pelo motor do seu veículo ao ser desligado após o uso ou pelos eletrodomésticos em funcionamento.

-Minimalna objętość (m3) pomieszczenia wynosi 15m3. Pokój wymaga wentylacji. Powierzchnia otworu wentylacyjnego nie powinna zajmować mniej niż 1/20 powierzchni podłogi pomieszczenia. Na przykład pomieszczenie o powierzchni 12 m2 wymaga co najmniej 0,6 m2 wentylacji.



Pomieszczenie mieszkalne lub powietrze zewnętrzne (z dwoma kanałami):

-Możliwość uzyskania darmowego ciepła z garażu.

-Jeśli temperatura powietrza na zewnątrz jest zbyt wysoka niski, może to prowadzić do podłączenia do powietrza zewnętrznego nad zużycie energii elektrycznej.

Wprowadzenie do instalacji

Uwaga dotycząca instalacji

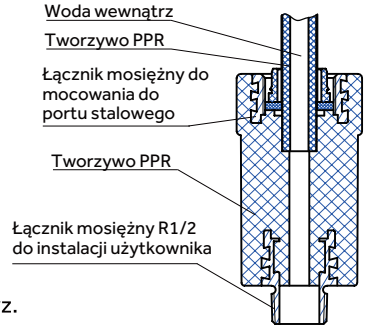
Podczas wykonywania połączeń należy przestrzegać norm i lokalne dyrektywy.

- Przed wykonaniem podłączenia należy przepłukać rury dopływowe wody, aby tego nie zrobić wprowadzić metal lub inne cząstki do zbiornika.
- Wybierz rury miedziane do podłączenia rurociągu.
- Ciśnienie wody na wlocie wynosi od 0,1 MPa do 0,5 MPa. Jeśli jest niższe niż 0,1 MPa, na wlocie wody należy dodać pompę wspomagającą; jeżeli jest wyższe niż 0,5 MPa, a Na wlocie wody należy zamontować zawór nadmiarowy ciśnienia.
- Sugerowana temperatura wody na wlocie mieści się w zakresie 10°C–30°C.
- Zewnętrzne rurociągi wodne i zawory powinny być odpowiednio izolowane.
- Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa musi być zamontowany zawór bezpieczeństwa (0,8 MPa, R1/2F). zainstalowany na zbiorniku. Dla Francji zalecamy zamontowanie hydraulicznych zabezpieczeń z membraną z oznaczeniem NF.

  Włączyć zawór bezpieczeństwa w obieg zimnej wody. Zamontować zawór bezpieczeństwa w pobliżu do zbiornika w łatwo dostępnym miejscu.

  Pomiędzy zaworem bezpieczeństwa lub urządzeniem a urządzeniem nie należy umieszczać żadnych urządzeń odcinających czołg.

  Ciśnienie znamionowe zaworu bezpieczeństwa nie może przekraczać 0,8 MPa.
- Nigdy i z żadnego powodu nie blokuj wylotu zaworu bezpieczeństwa ani jego przewodu spustowego.
- Średnica jednostki zabezpieczającej i jej przyłącza musi być co najmniej równa średnicy średnica dopływu zimnej wody użytkowej.
- Jeśli ciśnienie w sieci przekracza 80% wartości zaworu bezpieczeństwa, należy zastosować reduktor ciśnienia zainstalowany przed urządzeniem.
- W ramach zabezpieczeń przed wstrząsami, w ściennym pompie ciepła do podgrzewacza wody Haier zastosowano specjalną konstrukcję przyłącza wlotowego i wylotowego. Mosiężna armatura jest całkowicie odizolowana od zbiornika. Nie ma potrzeby instalowania oddzielnego złącza dielektrycznego.



- UWAGA: Nie instaluj i nie używaj produktu na zewnątrz.

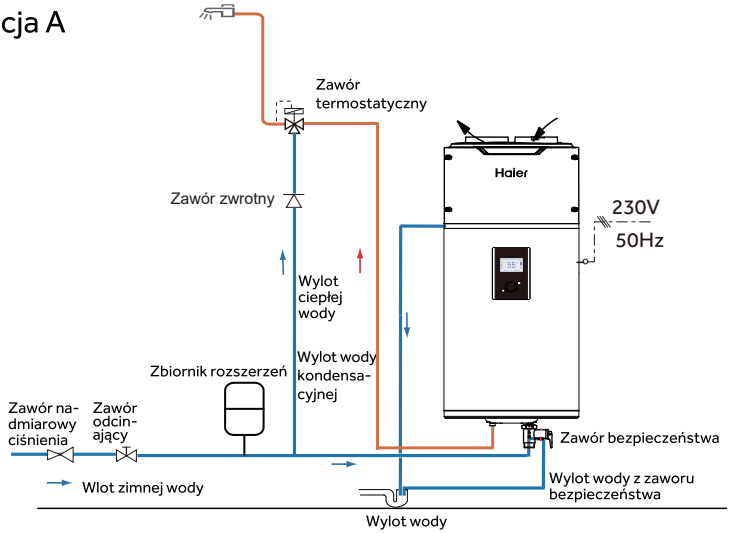
Jeśli wlot i wylot powietrza produktu nie są zainstalowane z kanałami powietrznymi, wlot i wylot powietrza produktu należy chronić przed przedostawaniem się wody dopływ wody, a wodoodporność powinna osiągnąć poziom IPX4.

Polish

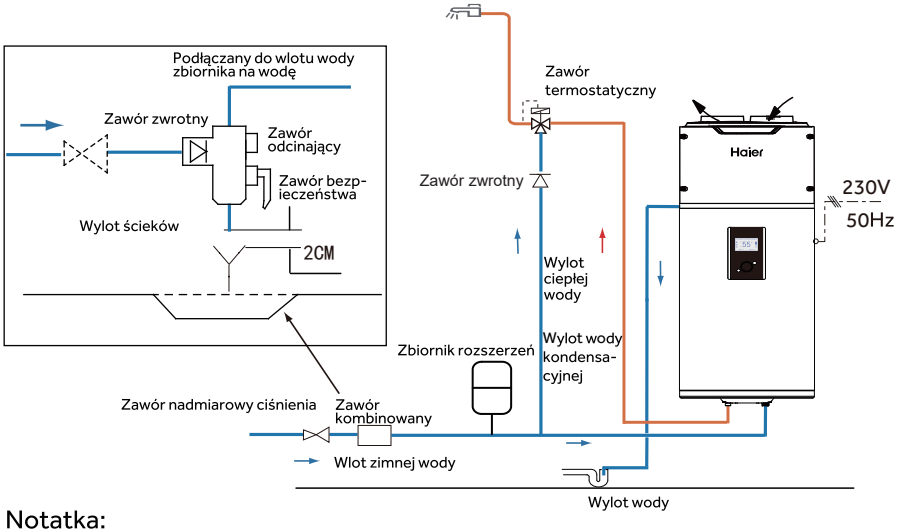
Wprowadzenie do instalacji

Schemat instalacji rurociągu

Instalacja A



Instalacja B (tylko dla Francji)



Notatka:

- Zawór nadmiarowy ciśnienia, zawór termostatyczny, zawór odcinający, zawór zwrotny, zawór T&P i francuski Zawory kombinowane nie są zawarte w akcesoriach, należy wybrać odpowiednie złączki rynek lokalny;
- Zalecane są zawory z certyfikatem NF/CE;

Wprowadzenie do instalacji

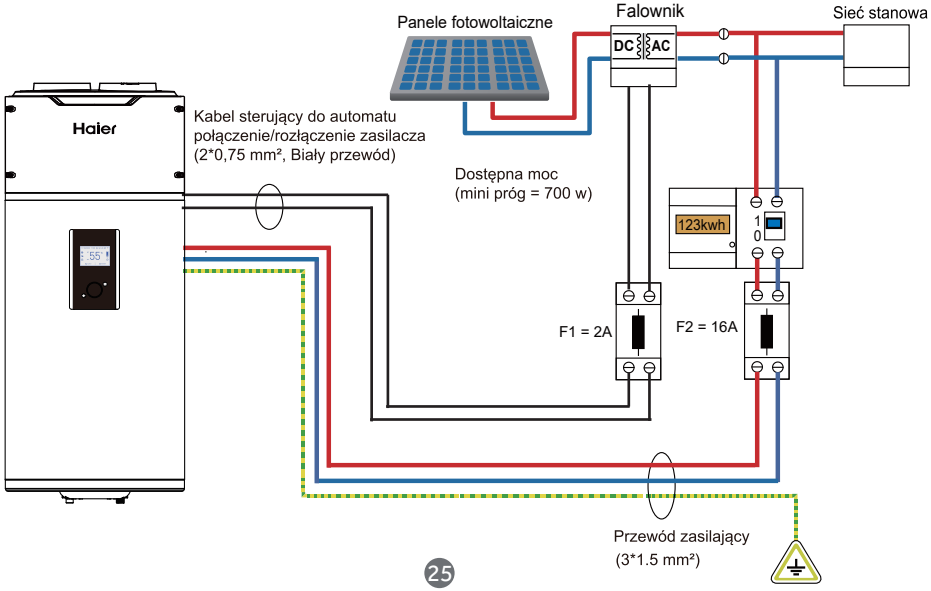
Środki ostrożności dotyczące połączeń elektrycznych

OSTRZEŻENIE

- Podłączenia elektryczne mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani specjaliści, zawsze przy wyłączonym zasilaniu.
- Uziemienie powinno być zgodne z lokalnymi normami.

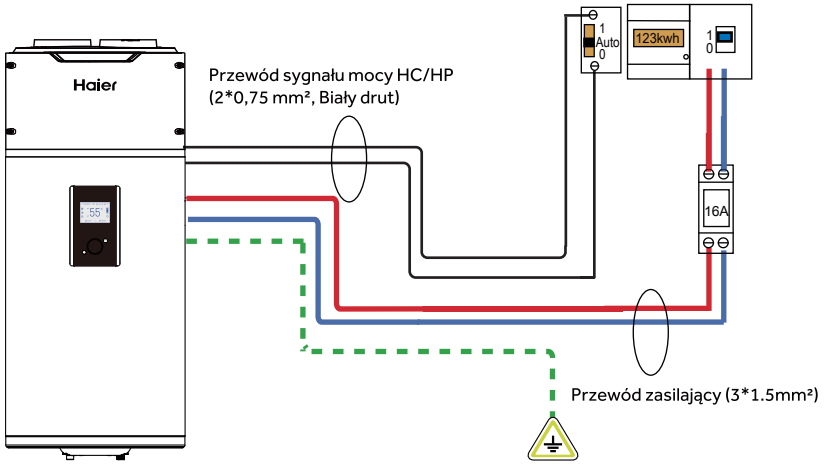
- Nagrzewnice wodne należy wyposażyć w dedykowaną linię energetyczną i resztkową wyłączniki prądu. Prąd działania nie może przekraczać 30 mA;
- Linię uziemienia i linię zerową zasilania należy oddzielić całkowicie. Podłączenie linii zerowej do linii uziemiającej jest niedozwolone.
- Parametr linii energetycznej: 3×1,5mm² lub więcej.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez wykwalifikowanego specjalistę unikać ryzyka.
- W przypadku miejsc i ścian, na które może zostać zachlapana woda, montaż wysokość gniazdka elektrycznego nie powinna być mniejsza niż 1,8 m i powinna być zapewniona aby woda nie pryskała na te miejsca. Gniazdko będzie zainstalowany poza zasięgiem dzieci.
- Linia fazowa, linia zerowa i linia uziemienia wewnątrz gniazdka elektrycznego używanego w twoim dom powinien być prawidłowo okablowany, bez nieprawidłowego ułożenia lub fałszywości połączenia i należy unikać wewnętrznego zwarcia. Może wystąpić nieprawidłowe okablowanie powodować wypadki pożarowe.

Podłączenie do systemu fotowoltaicznego



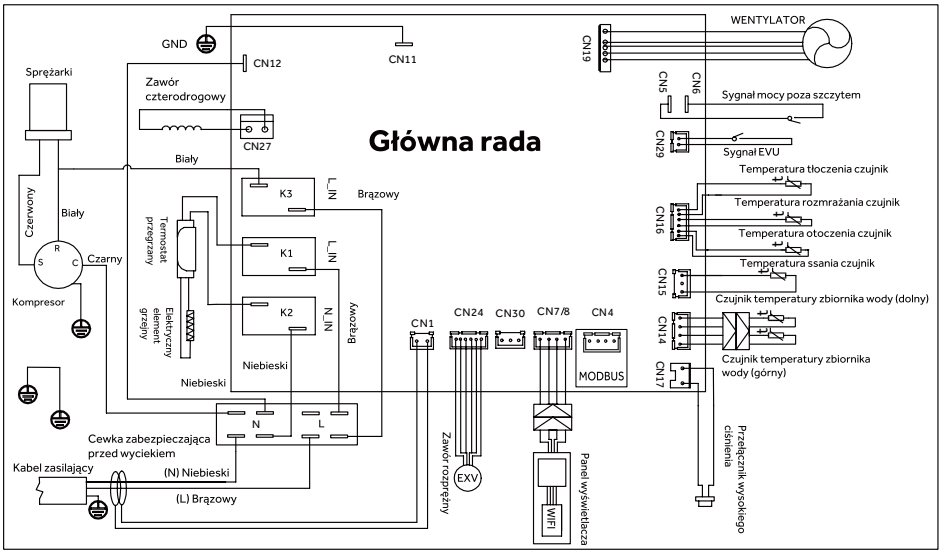
Wprowadzenie do instalacji

Podłącz kabel sygnału zasilania HC/HP



Wprowadzenie do instalacji

Schemat okablowania



Uruchomienie

Instalatorzy powinni skorzystać z listy kontrolnej do próbnego uruchomienia podgrzewaczy wody zgodnie z instrukcją obsługi i wykonaj √ w □.

□ Przewody elektryczne są dobrze zamocowane?

□ Rury odprowadzające wodę są prawidłowo podłączone?

□ Przewody uziemiające są prawidłowo podłączone?

□ Napięcie zasilania jest zgodne z odpowiednimi przepisami elektrycznymi?

□ Panel sterowania działa dobrze?

□ Wszystkie dźwięki są normalne?

□ Zbiornik na wodę został podłączony do dedykowanego zaworu nadmiarowego ciśnienia (zawór TP) oraz zawór zwrotny?

□ Materiały na rury ciepłej/zimnej wody spełniają wymagania dotyczące stosowania ciepłej/zimnej wody?

□ Po zakończeniu instalacji wodnej zbiornik na wodę jest napełniany wodą? Czy jest woda? została spuszczona z wylotu wody z rurociągu ciepłej wody?

□ Po napełnieniu rury wodnej instalacji wodnej należy sprawdzić cały rurociąg wodny. Tam nie ma wycieku?

□ Czy po napełnieniu instalacji wodnej wodą wypływa woda pod ciśnieniem odciążony poprzez automatyczny, bezpieczny zawór nadmiarowy ciśnienia?

□ Po napełnieniu instalacji wodnej wodą i sprawdzeniu szczelności całą wodę zewnętrzną rurociągi są poddane obróbce termoizolacyjnej?

□ Zawór spustowy, rura spustowa i rura spustowa zbiornika wody z ciśnieniowym zaworem nadmiarowym mają został podłączony do kanalizacji i czy kanalizacja jest dobrze wykonana?

Działanie i funkcje

Wyświetlacz



A. Zabezpieczenie przed upływem prądu

Układ sterowania tego urządzenia posiada funkcję zabezpieczenia przed wyciekiem prądu.

B. 3-minutowa ochrona

W przypadku uruchamiania maszyny po pobraniu prądu, system uruchomi się po około 3 minut, co jest uważane za normalne.

Podczas ponownego uruchamiania maszyny natychmiast po wyłączeniu system przechodzi do tryb ochronny i rozpoczyna się po około 3 minutach, co uważa się za normalna.

C. Funkcja automatycznego rozmrażania

Tryb odszraniania włącza się automatycznie, jeśli temperatura zewnętrzna jest zbyt niska oraz po tym, jak sprężarka pracuje nieprzerwanie przez pewien okres.

D. Ochrona przed przeładowaniem

Obciążenie robocze sprężarki będzie duże, jeśli latem temperatura będzie wysoka. W w celu zaspokojenia potrzeb użytkowników w zakresie ciepłej wody i wydłużenia żywotności sprężarki, produkt ten automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora, aby zapewnić niezawodność działanie sprężarki

E. Funkcja zapobiegająca zamarzaniu

Pompa ciepła uruchamia ogrzewanie, aby uniknąć zamarznięcia zbiornika wody, jeśli temperatura spadnie do ok zbiornik na wodę jest za niski.

F. Domyślne ustawienie temperatury to 56°C.

Opis ikon

Symbol	Opis
11/18/2022	Wyświetlanie aktualnej daty
11:30	Wyświetlanie aktualnego czasu
	Wyświetlanie sygnału PV/SG/HC
	Wyświetlacz funkcji sterylizacji
	Wyświetlanie funkcji wyciszenia
	Wyświetlacz funkcji WIFI
	Wskazanie ogrzewania pompy ciepła
	Wskazanie elektrycznego ogrzewania dodatkowego
 HW	Wskazanie dostępności ciepłej wody
	Wyświetlacz funkcji blokady
 AUTO	-Zoptymalizowane zarządzanie pompą ciepła i rezerwą element gwarantujący komfort; -Maksymalny ciągły czas pracy sprężarki (czas trwania HP) można ustawić w ustawieniach instalatora.
 ECO	- W tym trybie priorytetem jest ogrzewanie pompą ciepła; Użytkownik wprowadził ustawienia timera;
 ELEC	- W tym trybie jako jedyne źródło ciepła wykorzystywany jest element rezerwowy. - Funkcja ta zapewnia dostarczanie ciepłej wody w przypadku wystąpienia ciepła pompa nie działa prawidłowo.
 VAC	- Utrzymuje minimalną temperaturę, aby zapobiec zamarznięciu. Ten tryb jest ustawiony na określoną liczbę dni.
 Mute	Funkcja Mute W tym trybie pompa ciepła grzeje w stanie o niskim poziomie hałasu.
 Fan speed	Prędkość wentylatora Może osiągnąć wyższą stałą prędkość, ale funkcja wyciszenia nie może być używana po włączeniu prędkości wentylatora. Disable: Wyłącz funkcję. Zwiększ prędkość wentylatora V1: Prędkość wentylatora 750RPM, Zwiększ prędkość wentylatora V2: Prędkość wentylatora 800RPM.
 Sterilization	Tryb antylegionella Użytkownik wprowadził ustawienie temperatury, ustawienia czasu rozpoczęcia, Ustawienie częstotliwości.
 Modbus	Za pomocą zewnętrznego kontrolera użytkownicy mogą zdalnie sterować produktem na podstawie ustawionego adresu, aby uzyskać różne funkcje, takie jak włączanie i wyłączanie zasilania, ustawianie temperatury, przełączanie trybu itp.

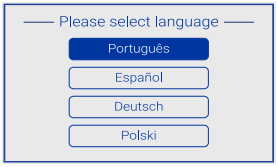
Polish

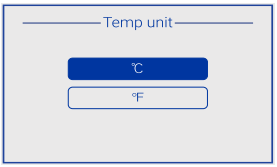
Wprowadzenie do funkcji

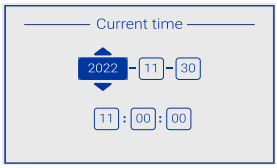
Zasilanie włączone

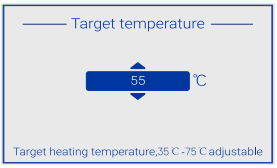
1. Po włączeniu zasilania po raz pierwszy wszystkie ikony zaświecą się na 3 sekundy i włączy się sygnał dźwiękowy Sygnał dźwiękowy, aby wejść w stan włączenia. Wprowadź ustawienia inicjalizacji i wybierz język potwierdzenia (chiński/angielski/francuski/włoski/niemiecki/hiszpański/portugalski/polski) temperatura (°C/°F) - ustawienie czasu - ustawienie temperatury docelowej poprzez obracanie przycisków.
Kliknij pokrętło, aby potwierdzić. Domyślne ustawienie temperatury wynosi 56°C i domyślny tryb to AUTO. Po zakończeniu ustawień inicjalizacji nie będzie już wprowadzana wartość inicjalna ustawienie, chyba że użytkownik zdecyduje się przywrócić ustawienie inicjowania.



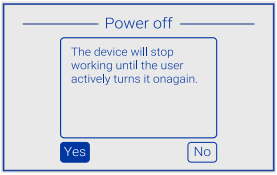




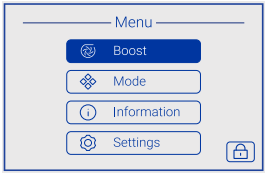




2. Po włączeniu naciśnij dowolny przycisk, aby ekran był w pełni podświetlony, a po 60 sekundach nie operacji, ekran wyłączy się; Jeśli nie ma operacji przez 30-sekund, automatycznie powróci do głównego interfejsu.
Gdy ekran jest wyłączony, naciśnij dowolny przycisk, a ekran zostanie w pełni podświetlony.
Naciśnij długo i przytrzymaj przytrzymaj pokrętło przez 6 sekund, po czym pojawi się interfejs zamykania. Wybierz opcję Tak, aby wprowadzić stan wyłączenia. (Zobacz rysunek 1)



Rysunek 1



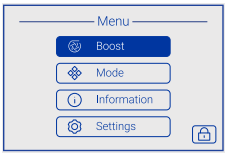
Rysunek 2

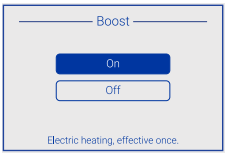
Funkcje menu

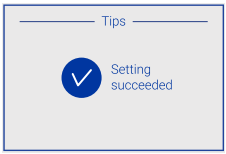
Naciśnij przycisk menu, aby wejść do menu. Do wyboru jest 5 opcji, tj Wzmocnienie - Tryb - Informacje - Ustawienie - Zablokuj wybór. Można dokonać wyboru za pomocą Rotary pokrętło i kliknąć pokrętło, aby potwierdzić.(Zobacz rysunek 2)

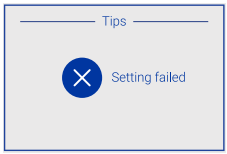
Funkcja wzmocnienia

Po wybraniu opcji Zwiększenie, naciśnij pokrętło, aby potwierdzić i dokonać wyboru WŁ./WYŁ. Jeśli po dokonaniu wyboru ustawienie powiedzie się, wyświetli się monit pomyślne ustawienie, w przeciwnym razie monit wskaże nieudane ustawienie. Tryb BOOST ma najwyższy priorytet i można go uruchomić w dowolnym trybie. Ważne tylko raz.





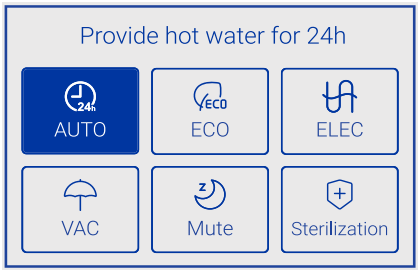




Wprowadzenie do funkcji

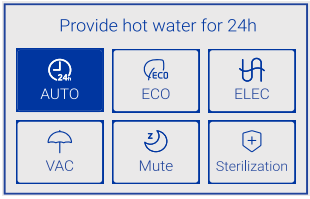
Wybór trybu

Po wybraniu Trybu naciśnij przycisk obrotowy, aby potwierdzić. Po wejściu w wybór trybu interfejsie do wyboru jest 6 trybów AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE - STERYLIZACJA, wszystkie wybierane są za pomocą przycisku obrotowego. Pierwsze cztery tryby są wzajemnie Ekskluzywny. Pierwsze cztery tryby współdziałają na zasadzie wyłączności, jeśli jeden z trybów zostanie pomyślnie ustawiony, wybrany tryb zostanie automatycznie wyłączony. Zdarza się, że wybieranych jest jednocześnie wiele funkcji.

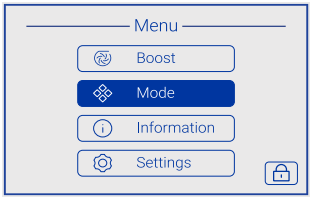


Tryb automatyczny

Po wybraniu AUTO i potwierdzeniu za pomocą pokrętła pojawi się monit wskazujący czy ustawienie się powiodło, czy nie. Po zakończeniu monitu system to zrobi automatycznie powrócić do interfejsu menu. Główny interfejs wyświetla tryb AUTO.
W tym trybie pompa ciepła jest włączana w celu zapewnienia ciepłej wody. Kiedy czas pracy pompa ciepła przekracza maksymalny czas pracy, pompa ciepła kontynuuje pracę i zostaje uruchomiony elektryczny moduł ogrzewania dodatkowego. Po osiągnięciu zadanej temperatury, tj zatrzymanie pompy ciepła i elektrycznego ogrzewania dodatkowego.
Maksymalny czas pracy pompy ciepła ustala się w przedziale 5-15 godzin, przy czym domyślnie 12 godzin (można je dostosować za pomocą opcji Czas trwania HP w ustawieniu).

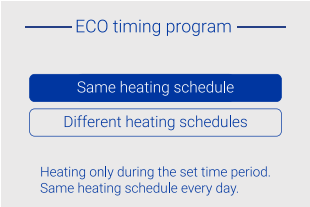


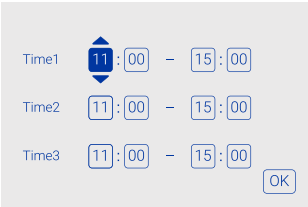




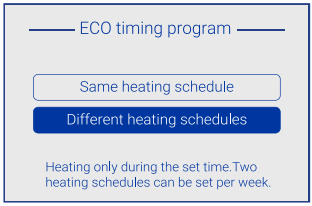
Modo ECO

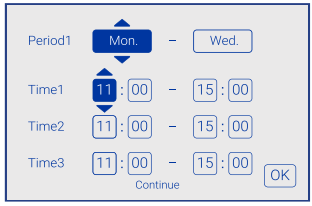
Po wybraniu ECO poprzez obrócenie przycisku, wejdź do interfejsu wyboru, gdzie możesz wybierz przedział czasowy ECO, np. Codziennie taki sam – Każdego dnia inny. Czas zakończenia musi być dłuższy niż czas rozpoczęcia.

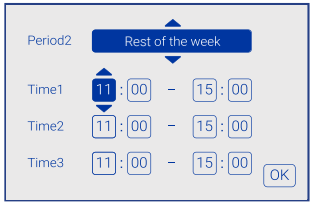




Wprowadzenie do funkcji





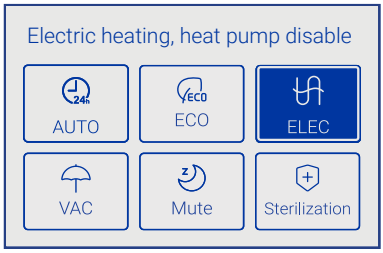


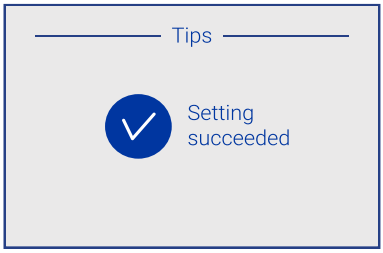
Tryb ELEC

Po wybraniu ELEC, naciśnij pokrętło, aby potwierdzić, a następnie zapytaj, czy ustawienie się powiodło, czy nie. Po zakończeniu monit powróci automatycznie do interfejsu menu. Główny interfejs wyświetla tryb ELEC.

Po wybraniu funkcji ELEC ogrzewanie elektryczne włącza się z opóźnieniem 6 sekund. Ikona wskaźnika pracy ogrzewania elektrycznego na głównym interfejsie zaświeci się. ELEC pozostaje skuteczny aż do osiągnięcia ustawionej temperatury, a nagrzewnica elektryczna przestaje działać i ikona wskaźnika gaśnie. W trybie ELEC pompa ciepła tak nie działa, działa tylko ogrzewanie elektryczne.

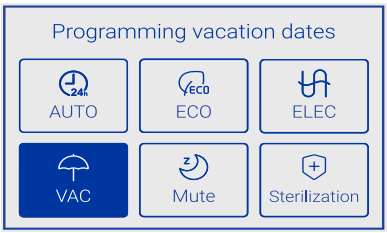
W tym trybie element rezerwowy jest używany jako jedyne źródło ciepła, pompa ciepła nie działa. W tym trybie, jeśli w ustawieniu parametrów PV/HC/SG wybrano opcję "Pompa ciepła i ogrzewanie elektryczne tymczasem", pompę ciepła można uruchomić. W przypadku wybrania opcji "Pompa ciepła" lub "Tylko ogrzewanie elektryczne" w ustawieniu parametrów PV/HC/SG, tryb ogrzewania elektrycznego jest utrzymywany, a pompa ciepła nie jest uruchamiana.

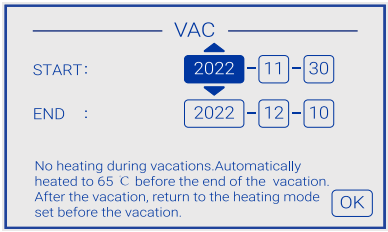




Tryb VAC

Po wybraniu opcji VAC naciśnij pokrętło, aby potwierdzić i wprowadzić czas rozpoczęcia i zakończenia ustawienie okresu. Po zakończeniu ustawiania czasu wybierz przycisk OK, aby automatycznie powrócić do interfejsu menu. Główny interfejs wyświetla tryb VAC. W tym trybie system aktywuje funkcję ochrony zbiornika wody (zapobieganie zamarzaniu itp.) i przygotowuje ciepłą wodę z wyprzedzeniem na podstawie wprowadzonej przez użytkownika daty powrotu z urlopu. W tym trybie, wyświetlana ustawiona temperatura jest temperaturą ustawioną przez użytkownika, ale nie jest podgrzewana. Przed zakończeniem wakacji system kończy proces ogrzewania i automatycznie przełącza się w tryb AUTO.

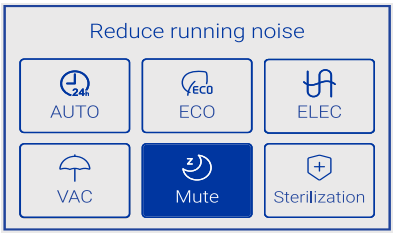


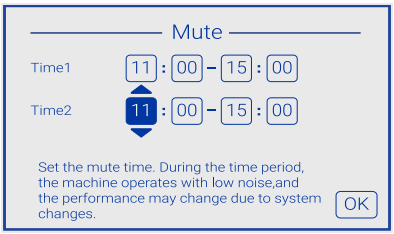


Wprowadzenie do funkcji

Funkcja WYCISZENIE

Po wybraniu opcji WYCISZENIE naciśnij pokrętło, aby potwierdzić i wprowadzić ustawienie okresu czasu. Po zakończeniu ustawiania czasu wybierz OK, aby potwierdzić i automatycznie powrócić do interfejs menu. Po wprowadzeniu okresu WYCISZENIE na ekranie głównym zaświeci się odpowiednia ikona. Po wybraniu funkcji prędkości wentylatora nie można korzystać z trybu WYCISZENIE, chyba że funkcja prędkości wentylatora zostanie wyłączona na ekranie ustawień.

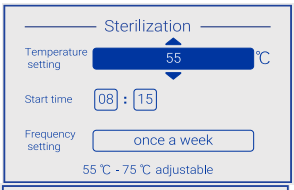


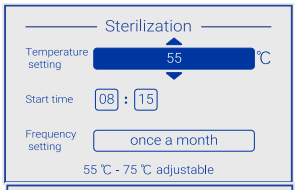


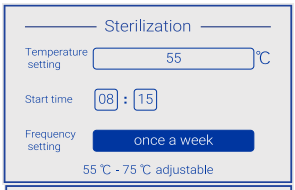
Funkcja STERYLIZUJ

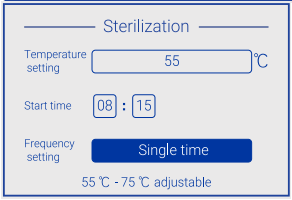
Po wybraniu STERYLIZUJ, naciśnij pokrętło, aby potwierdzić i wprowadzić temperaturę, ustawienia częstotliwości i ustawienia punktu czasowego. Potwierdź temperaturę i częstotliwość ustawienia, obracając pokrętło obrotowe. Po ustawieniu zapytaj, czy ustawienie się powiodło lub nie i wróć do głównego interfejsu.

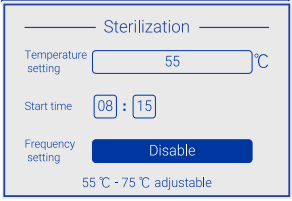
1. Docelowa temperatura sterylizacji: Zakres ustawień to (55-75)°C, domyślnie 65°C;
2. Opcje częstotliwości: raz w miesiącu (co 30 dni) lub raz w tygodniu (co 7 dni), wykonywane tylko raz, domyślnie raz w tygodniu (co 7 dni);
3. Ustawienie czasu: godziny i minuty, domyślny czas 00:00;
4. Ustawienie częstotliwości: Opcja "Wyłącz" może wyłączyć funkcję sterylizacji. Funkcja sterylizacji jest domyślnie włączona. Gdy funkcja sterylizacji jest włączona, ikona sterylizacji w górnej części strony głównej nie świeci się; ikona sterylizacji zaświeci się dopiero po uruchomieniu funkcji sterylizacji.

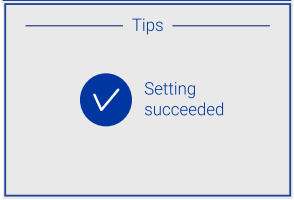








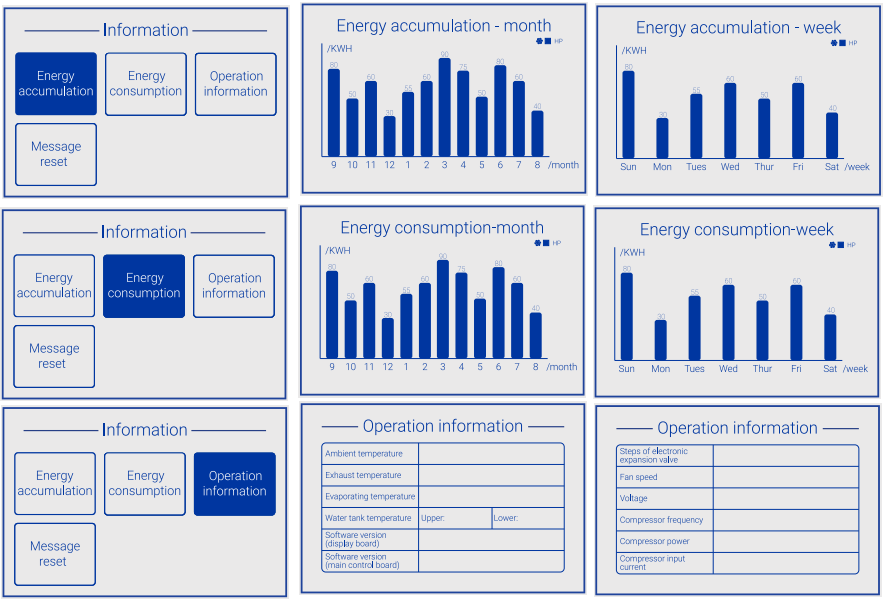




Funkcja wyświetlania skumulowanej ilości

Po wybraniu informacji naciśnij pokrętło, aby potwierdzić. Po wejściu do selekcji interfejsie można przeglądać cztery typy informacji: Energia Akumulacja - Zużycie energii - Informacje eksploatacyjne - Reset komunikatu, wszystkie wybrane poprzez obrót pokrętła.

Wprowadzenie do funkcji

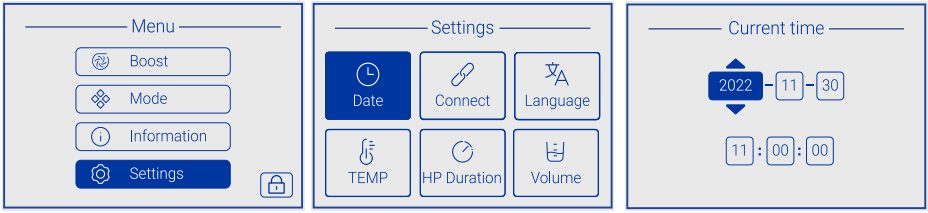


Funkcja zapytania o informacje

Po wybraniu Informacje operacyjne naciśnij przycisk obrotu, aby potwierdzić i wyświetlić aktualne informacje o działaniu. Można również wyświetlać wartości ujemne.

Ustawienia

Po wybraniu opcji Ustawienia naciśnij pokrętło, aby potwierdzić i wejść do interfejsu wyboru. Do wyboru jest 7 opcji m.in. data, połączenie, język, temperatura, HP i głośność, i prędkość wentylatora są wybierane poprzez obracanie przycisków. które wybiera się obracając przycisk.



Ustawienia czasu

Po wybraniu DATY poprzez obrót przycisku kolor roku pogłębia się. Potwierdź przez naciśnięcie pokrętła, a następnie automatyczne dostosowanie do miesiąca, w kolejności dni, godzina, minuta i sekunda. Po potwierdzeniu naciśnij przycisk powrotu, aby powrócić do interfejs menu.

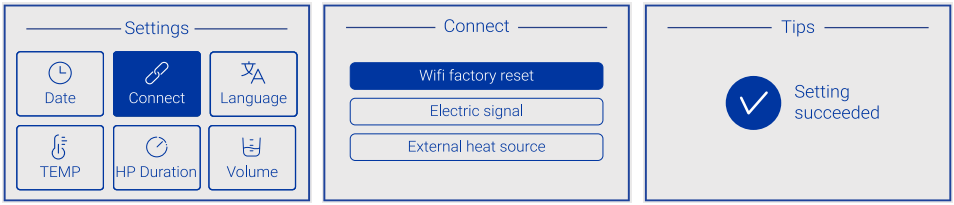
Ustawienia funkcji

Po wybraniu POŁĄCZ, zatwierdź i przejdź do kolejnego interfejsu. Są trzy opcje do wyboru: WiFi, sygnał zasilania i zewnętrzne źródło ciepła (M8 obsługuje nie mają tej funkcji).

Wprowadzenie do funkcji

Ustawienia wifi

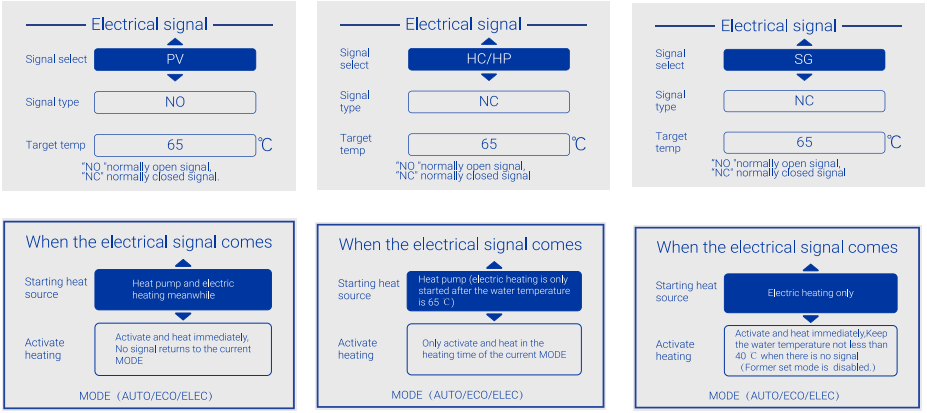
Po wybraniu Wi-Fi wróć do głównego interfejsu, a ikona Wi-Fi zacznie migać ( ), aby się z nią połączyć sieć. Ikona Wi-Fi pozostaje stale włączona, wskazując pomyślne połączenie sieciowe.
Po 30 minutach bez Wi-Fi ikona przestaje migać i można nawiązać połączenie Wi-Fi odwołany.
Na urządzeniu mobilnym:
1. Wyszukaj "hOn" w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację.(Patrz str. 40)
2. Zarejestruj się i utwórz konto.
3. Dodaj urządzenie i skonfiguruj połączenie WiFi.



Polish

Ustawienia sygnału elektrycznego Eco

Po wybraniu sygnału elektrycznego przejdź do następnego interfejsu, aby wybrać tryb, przełączyć sygnał, tryb pracy, temperatura docelowa i metoda ogrzewania. Obróć pokrętło, aby wybrać i potwierdź, a następnie wróć do interfejsu menu. Zostanie wyświetlona odpowiednia ikona główny interfejs.
Gdy użytkownik wybierze opcję "Sygnał elektryczny" - "Aktywuje się i ogrzewa natychmiast, nie ogrzewa, gdy nie ma sygnału. (Poprzedni tryb ustawień jest wyłączony.)" lub "Aktywuj i ogrzewaj natychmiast, utrzymuj temperaturę wody nie niższą niż 40°C, gdy nie ma sygnału (Poprzedni tryb ustawień jest wyłączony.)", przycisk AUTO/ECO/ELEC na stronie MODE stanie się szary i nie będzie można go wybrać. Jeśli użytkownik chce dokonać ponownego wyboru, należy wyłączyć opcję "Sygnał elektryczny".



Sygnał elektryczny

Klikając przycisk obrotu, aby przejść do funkcji sygnału elektrycznego, użytkownik może wybrać wybór sygnału, typ sygnału, temperaturę docelową, rozruchowe źródło ciepła, aktywację ogrzewania. Szczegółowe informacje można znaleźć w opisie ikon.

Wprowadzenie do funkcji

A. Wybór sygnału

Użytkownik może wybrać PV/HC/HP/SG (dotyczy tylko Niemiec, Austrii i Szwajcarii) / wyłączyć.

B. Typ sygnału

Użytkownik może wybrać normalnie otwarte i normalnie zamknięte. Gdy nadejdzie sygnał zasilania domowego, przekaźnik jest włączony, wybierz NC; Gdy nadejdzie sygnał zasilania domowego, przekaźnik jest wyłączony, wybierz NIE.

Funkcja SG ready domyślnie nie ma wartości no i nie można jej zmienić.

C. Temperatura docelowa

Ustaw zakres 55° C-75° C. PV domyślnie 75° C. SG domyślnie 65° C. Wartość domyślna HC/HP to 65°C.

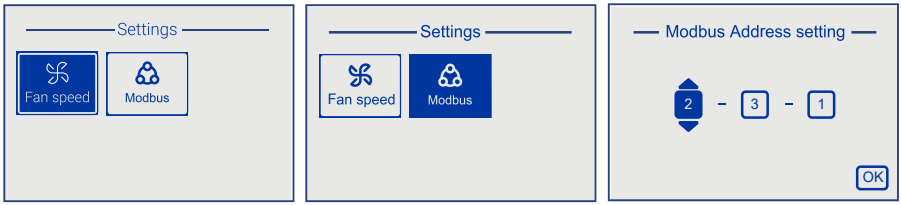
D. Rozruchowe źródło ciepła

Użytkownicy mogą wybrać metodę ogrzewania.

1. Tymczasem pompa ciepła i ogrzewanie elektryczne.
2. Pompa ciepła (ogrzewanie elektryczne uruchamia się dopiero po osiągnięciu temperatury wody 65° C).
3. Tylko ogrzewanie elektryczne.

E. Aktywuj ogrzewanie

1. Aktywuj i natychmiast podgrzej, żaden sygnał nie wraca do bieżącego trybu.
2. Aktywowany i uruchamiany tylko w czasie nagrzewania w bieżącym trybie.
3. Aktywuj i natychmiast podgrzej, tryb jest wyłączony. Utrzymuj temperaturę wody w temperaturze 40°C bez sygnału.
4. Aktywuj i podgrzej natychmiast, tryb jest wyłączony, brak ogrzewania bez sygnału.
5. Tylko opcja 1 jest dostępna dla funkcji SG, inne opcje 2,3 i 4 są niedostępne.



Prędkość wentylatora

Po wybraniu prędkości wentylatora za pomocą przycisku obracania, naciśnij przycisk obracania, aby potwierdzić i przejść do następnego interfejsu. Można wybrać V1, V2, domyślnie jest wyłączone. Gdy ta opcja jest domyślnie wyłączona, kolor ikony prędkości wentylatora nie ciemnieje. Po wybraniu i potwierdzeniu V1 lub V2 kolor ikony prędkości wentylatora pogłębia się. Jeśli funkcja wyciszania jest w tym momencie włączona, musisz wyjść z funkcji wyciszenia, a ikona zmieni kolor na szary i nie będzie można jej wybrać. Po potwierdzeniu automatycznie powróci do interfejsu menu. Naciśnij przycisk powrotu lub wróć do głównego interfejsu po 30 sekundach bezczynności.

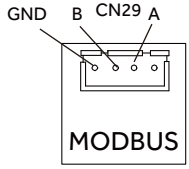
Funkcja MODBUS

Użytkownicy mogą ustawić adres, obracając i naciskając przycisk obracania. Ustaw setki, dziesiątki i jednostki. Zakres ustawień adresów wynosi od 1 do 254. Wartość domyślna to 001.

Parametry Modbus to 9600 Baudów, parzystość braku, 8 bitów, 1 bit stopowy.

Rejestry Modbus znajdują się w Instrukcji Serwisowej.

Jeśli musisz użyć interfejsu CN29, podłącz przewody w kolejności pokazanej na rysunku (GND B A).



Sprawdzanie i konserwacja

- Instalacja i konserwacja urządzenia muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel profesjonalny.
- Przed rozpoczęciem prac przy urządzeniu Wyłącz maszynę i odetnij zasilanie dostarczać.
- Nie dotykać mokrymi rękami.
- Czynności konserwacyjne są ważne dla zagwarantowania optymalnej wydajności i przedłużyć żywotność sprzętu.

Sprawdzenie zaworu bezpieczeństwa

- Przynajmniej raz na sześć miesięcy należy uruchomić zawór bezpieczeństwa, aby sprawdzić, czy działa prawidłowo. W przeciwnym razie sprawdź, czy nie jest zablokowany i w razie potrzeby wymień zawór bezpieczeństwa.

Sprawdzenie obwodu hydraulicznego

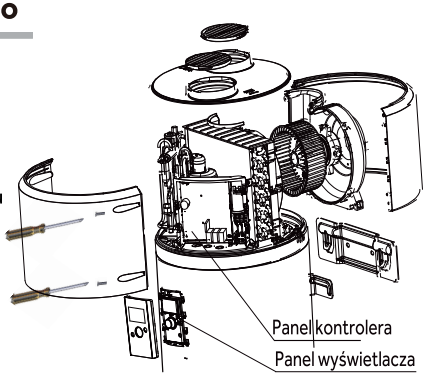
- Sprawdź wodę szczelność przyłączy wodnych.

Zdejmowanie górnej pokrywy

- Odkręć śruby po lewej stronie za pomocą śrubokręta;
- Obróć górną pokrywę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówekzegara, aż będzie można ją zdjąć.

Sprawdzanie głównej płyty sterowania

- Odkręć śruby za pomocą śrubokręta.



Czyszczenie wentylatora

- Raz w roku należy sprawdzić czystość wentylatora.

Sprawdzenie parownika

- Ponieważ żebra parownika są bardzo ostre. Ryzyko zranienia palca.
- Nie uszkadzaj żeberek. Unikaj wpływu na wydajność.

- Czyść parownik w regularnych odstępach czasu za pomocą szczotki z miękkim włosiem.
- Jeśli są wygięte. Ostrożnie wyreguluj parownik za pomocą odpowiedniego grzebienia.

Sprawdzenie rury odprowadzającej kondensat

- Sprawdź czystość rury.
- Zatkanie przez kurz może powodować słaby przepływ kondensatów lub nawet ryzyko ich gromadzenia wodę w plastikowej podstawie pompy ciepła.

Opróżnij zbiornik na wodę do całkowitego opróżnienia

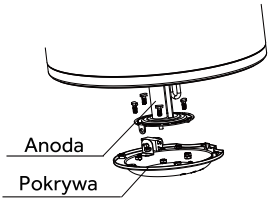
Odłącz zasilanie i zamknij zawór dopływu wody, a następnie opróżnij zbiornik na wodę poprzez odpływ ścieków. Jeśli w środku znajduje się gorąca woda, należy trzymać się z daleka od odpływu ścieków zbiornika na wodę, aby uniknąć obrażeń.

Polish

Sprawdzanie i konserwacja

Sprawdzenie pręta magnezowego

- Anodę magnezową należy wymienić na czas, aby uniknąć korozji zbiornika.
- Sprawdzanie anody magnezowej raz na 2 lata. W obszarach o słabej wodzie należy skrócić czas.



Jakość wody

Dostarczanie wody z niefiltrowanego źródła, które może być bardzo przewodzące lub mieć wysoką zawartość minerałów, może unieważnić gwarancję systemu.
Dlatego, aby zapewnić spełnienie wytycznych dotyczących jakości wody, nie należy przekraczać następujących cech.

Właściwości wodne	Poziom akceptowalny
Całkowita twardość	200 mg/litr lub ppm
Całkowite rozpuszczone substancje stałe (TDS)	600 mg/litr lub ppm
Chlorek	200 mg/litr lub ppm
Magnez	10 mg/litr lub ppm
Sód	150 mg/litr lub ppm
pH	Min 6,5 do Maksymalnie 8,5
Przewodność elektryczna	850 µS/cm

OSTRZEŻENIE

W miejscach o złej jakości wody zaleca się zamontowanie zmiękczacza, kondycjonera lub podobnego urządzenia do zaopatrzenia w wodę.
Naruszenie tego warunku może unieważnić gwarancję w przypadku uszkodzenia spowodowanego przez jakość wody przekraczającą te cechy.

Usterki i zabezpieczenia

Typ błędu	Działanie	Wskazanie cyfrowe	Uwolnienie
Błąd komunikacji	Błąd komunikacji między modułem Wi-Fi a płytą sterowania	F0	Po usunięciu usterki, włącz zasilanie dostawa do zwolnienia
Ochrona sprężarki	Ochrona temperatury roboczej	F2	
	Zabezpieczenie temperatury powietrza wywiewanego	F3	
Alarm wycieku prądu	System zostanie automatycznie odcięty zasilania, jeśli wystąpi jakakolwiek awaria linii	E1	Po usunięciu usterki, włącz zasilanie dostawa do zwolnienia
Alarmująca przekroczenie temperatury	Rzeczywista temperatura wody ≥ 85 °C	E2	
Błąd wewnętrzny czujnik temperatury	Jeśli wystąpi zwarcie lub przerwa w obwodzie do czujnika	E3	
Wina otoczenia czujnik temperatury	Jeśli wystąpi zwarcie lub przerwa w obwodzie do czujnika	E4	
Błąd parowania czujnik temperatury	Jeśli wystąpi zwarcie lub przerwa w obwodzie do czujnika	E5	
Usterka wylotu powietrza czujnik temperatury	Jeśli wystąpi zwarcie lub przerwa w obwodzie do czujnika	E6	
Błąd wlotu powietrza czujnik temperatury	Jeśli wystąpi zwarcie lub przerwa w obwodzie do czujnika	ED	
Błąd komunikacji	Komunikacja głównego panelu sterującego i panel wyświetlacza działa nieprawidłowo	E7	
Zabezpieczenie wyłącznika ciśnieniowego	Działanie presostatu na wylot spalin	E8	
Temperatura otoczenia ochrona	Temperatura otoczenia lub zewnętrzna <-7 °C lub> 45 °C	E9	
Usterka mocy pozaszczytowej sygnał przełączający	Jeśli nie odebrano sygnału pozaszczytowego przy wyborze sygnałów przełączających wg spółki energetyczne	EF	
Wina wentylatora	Łopatka wentylatora jest zablokowana lub wentylator i sterowanie awaria komunikacji z panelem	L7	

Polish

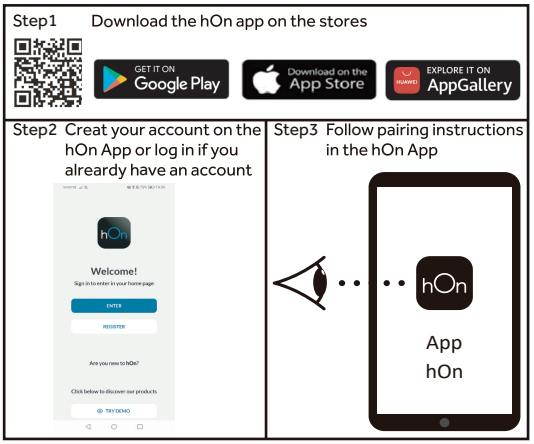
Symbol na produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że ten produkt jest nie należy traktować jak zwykłych odpadów domowych. Zamiast tego należy go zabrać do punkt zbiórki recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przez prawidłowo pozbywając się tego produktu, przyczyniasz się do jego zachowania środowisko i dobro współobywateli. Niewłaściwa utylizacja jest niebezpieczne dla zdrowia i środowiska. Możesz uzyskać dalsze informacje na temat tego, jak to zrobić oddaj ten produkt do recyklingu w swojej gminie, firmie zajmującej się gospodarką odpadami lub sklep, w którym go kupiłeś.

Karta produktu

Model		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Zasilacz	P h/V /H z	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
Energia podgrzewania wody wydajność (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Energia podgrzewania wody klasa efektywności	-	Class A+	Class A+	Class A+
Roczna energia zużycie (AEC)	kWh/annum	423	437	817
Codzienny prąd zużycie (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
Poziom mocy akustycznej (w pomieszczeniu)	dB(A)	50	50	50
Woda zmieszana o temperaturze 40°C	L	103.8	133.0	190.0
Załaduj profile wody grzejniki, typ	-	M	M	L

Producent	Strefa rozwoju gospodarczego i technologicznego Qingdao Haier Water-Heater Co., Ltd.
Adres	Haier Industry Park, Strefa Rozwoju Gospodarczego i Technologicznego, 266101 Qingdao, CHIŃSKA REPUBLIKA LUDOWA
Określenie	Podgrzewacz wody z pompą ciepła
Przeznaczenie	Gorąca woda
Typ montażu	Pojedynczy pakiet
Chłodziwo	R290/120g

Wyszukaj "hOn" w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację.



Haier

Chauffe-eau thermodynamique
Manuel d'installation et d'utilisation

Français

Modèle

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Veuillez lire attentivement ce manuel
avant d'utiliser ce chauffe-eau.
L'aspect du chauffe-eau présenté dans
ce manuel n'est donné qu'à titre indicatif.
Ne pas installer et utiliser le produit à l'extérieur.

Sommaire

1. Consignes de sécurité 3
2. Instructions pour le transport et l'entreposage 12
3. Principes de fonctionnement 12
4. Paramètres techniques 13
5. Description des pièces et des composants 14
6. Introduction sur l'installation 16
7. Fonctionnement et fonctionnalités 28
8. Entretien et maintenance 37
9. Dysfonctionnements et protection 39
10. Fiche du produit 40

Chers utilisateurs de produits Haier,

Nous vous remercions d'avoir choisi les produits Haier

Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les instructions de fonctionnement et de sécurité pour une installation dans les règles et une utilisation optimale du produit.

⚠ Déclaration de sécurité du produit :

1. Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les aptitudes physiques,mentales ou sensorielles sont diminuées, ou n'ayant pas l'expérience ou les connaissances requises, si elles sont encadrées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers inhérents à son utilisation.
2. Les enfants doivent être surveillés de près pour s'assurer qu'ils ne s'approchent pas de cet appareil.
3. Pour connaître la méthode d'installation de la soupape de sécurité, consultez la page 24.
4. De l'eau peut s'égoutter du tuyau de décharge du dispositif de décompression et ce tuyau doit être laissé ouvert à l'air libre.
5. Le chauffe-eau doit être vidangé conformément aux instructions spécifiées à la page 37.

Organiser l'élimination du réfrigérant

Avertissement: risque d'inflammabilité !



1. Veuillez lire attentivement les instructions avant l'installation et l'utilisation.
2. Ne percez pas et n'enflammez pas ce produit.
3. Le réfrigérant écologique R290 utilisé dans ce produit est inodore.
4. Ce produit doit être installé à l'extérieur
5. Ce produit ne peut pas être jeté ou mis au rebut à volonté.



Si nécessaire, veuillez contacter l'équipe après-vente de Haier pour obtenir la méthode d'élimination correcte.
Lorsque le produit est éliminé, le réfrigérant présent dans le système doit être récupéré.



6. Le produit ne doit pas être stocké dans une zone contenant une flamme nue, y compris une zone avec un feu ouvert, un appareil à gaz ou un radiateur électrique. (par exemple feu ouvert, appareil à gaz allumé, radiateur électrique ouvert).



7. Avant la réparation du système de réfrigération, le réfrigérant doit être retiré par un professionnel agréé.

8. N'utilisez aucune méthode pour accélérer le processus de dégivrage ou nettoyer les composants givrés de l'appareil.

Avertissement Risque de dommages à l'environnement
Cette pompe à chaleur contient le réfrigérant R290. Le réfrigérant ne doit pas s'échapper dans l'atmosphère.
Le réfrigérant doit être éliminé par un professionnel qualifié.

AVERTISSEMENT:
SI LE SYSTÈME D'EAU CHAUDE N'EST PAS UTILISÉ PENDANT DEUX SEMAINES OU PLUS, UNE QUANTITÉ D'HYDROGÈNE TRÈS INFLAMMABLE PEUT S'ACCUMULER DANS LE CHAUFFE-EAU.POUR DISSIPER CE GAZ EN TOUTE SECURITE, IL EST RECOMMANDE D'OUVRIR UN ROBINET D'EAU CHAUDE PENDANT PLUSIEURS MINUTES OU JUSQU'A CE QUE L'EVACUATION DU GAZ CESSE. UTILISEZ UN ÉVIER, UN BASSIN OU UNE PRISE DE BAIN, MAIS PAS UN LAVE-VAISSELLE, UNE LAVE-LINGE OU AUTRE APPAREIL. PENDANT CETTE PROCÉDURE, IL NE DOIT Y AVOIR PAS DE FUMER, DE FLAMME NUE OU TOUT APPAREIL ÉLECTRIQUE FONCTIONNANT À PROXIMITÉ. SI L'HYDROGÈNE EST DÉCHARGÉ PAR LE ROBINET, IL FERA PROBABLEMENT UN SON INHABITUEL COMME L'AIR S'ÉCHAPPANT.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

Interprétation des marques et symboles

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dysfonctionnements importants de l'appareil et des risques pour l'utilisateur.

	Les instructions comportant ce signe d'avertissement doivent être strictement respectées pendant le fonctionnement. Elles concernent la sécurité du produit et des utilisateurs.
	Les informations fournies avec cette marque d'interdiction concernent des opérations qui sont strictement interdites. À défaut, l'appareil peut être endommagé ou représenter un danger pour l'utilisateur.

 Le chauffe-eau doit être installé en stricte conformité avec les réglementations locales en matière de câblage, et équipé d'une alimentation électrique avec une ligne de terre. Veuillez vous assurer que la connexion à la terre est effective.	 La ligne de terre et la ligne zéro de l'alimentation électrique ne doivent pas être connectées ensemble. La ligne mise à la terre ne doit pas être connectée à une canalisation transportant du gaz ou de l'eau, à des parafoudres ou à des lignes téléphoniques.
 Le chauffe-eau ne doit pas être installé dans des endroits où l'évacuation de l'eau est indisponible ou impossible.	 Il est recommandé d'installer le chauffe-eau à l'intérieur.
 Ce réservoir de stockage d'eau doit être équipé d'une soupape de sécurité. Sa position d'installation ne doit pas être modifiée. Pour garantir un fonctionnement sûr, il ne doit être obstrué à aucun moment.	 Lors du bain, les enfants doivent être sous la surveillance d'une personne adulte.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

⚠ La température de l'eau à la sortie d'un chauffe-eau est généralement plus élevée que la température affichée à l'écran. L'eau chaude ne doit pas être directement dirigée sur le corps humain après avoir ouvert la vanne d'eau chaude afin d'éviter toute blessure causée par l'eau chaude.	⚠ Des moyens de déconnexion du réseau d'alimentation principal ayant une séparation de contact sur tous les pôles et assurant une coupure complète dans des conditions de surtension de catégorie III doivent être incorporés dans le câblage fixe en conformité avec les règles de câblage.
⚠ Installez le chauffe-eau en respectant strictement les instructions d'installation qui sont spécifiées aux pages 16-27.	⚠ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par des professionnels qualifiés afin d'éviter tout danger.
⚠ Les mains ou autres objets ne doivent pas être introduits dans la grille d'aération afin d'éviter toute blessure ou tout dommage au chauffe-eau.	⚠ L'entretien doit être effectué conformément aux instructions spécifiées à la page 37-38.

⚠ Le chauffe-eau est destiné à être raccordé en permanence au réseau d'alimentation en eau et non pas à un jeu de tuyaux.
⚠ N'installez pas le chauffe-eau dans une position où il est exposé au gaz, aux vapeurs ou à la poussière.
⚠ La pression d'entrée de l'eau est comprise entre (0,1-0,5)MPa. La température de l'eau en entrée doit se situer entre (10-30)°C.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

⚠ Faites tourner la poignée de la soupape de sécurité une fois par mois. La soupape fonctionne correctement si de l'eau s'écoule, sinon vérifiez tout blocage et remplacez la soupape de sécurité si nécessaire.	⚠ Les chauffe-eau doivent être équipés d'une ligne électrique dédiée et de disjoncteurs à courant différentiel résiduel. Le courant ne doit pas dépasser 30 mA;

⚠ Le tuyau d'évacuation de l'eau doit être en liaison avec l'atmosphère et ne doit pas être obstrué ; le tuyau d'évacuation de l'eau relié à la soupape de sécurité doit être installé dans un environnement à l'abri du gel avec une inclinaison continue vers le bas.

⚠ L'appareil contient des gaz à effet de serre fluorés. Nom chimique du gaz : R290/ 0,12kg
Les gaz à effet de serre fluorés sont contenus dans des équipements hermétiques.
Potentiel de réchauffement global (PRG) : 3

⚠ Si nécessaire, veuillez vous reporter au schéma de câblage à la page 27.

⚠ Pour connaître la méthode de connexion de l'appareil à l'alimentation électrique, veuillez vous reporter à la page 25.

⚠ Conformément aux règles de sécurité, une soupape de sécurité (8 bars, G1/2F) doit être installée sur le réservoir. Pour la France, nous recommandons des groupes de sécurité équipés d'une membrane avec le marquage NF. La pression nominale de la soupape de sécurité ne doit pas dépasser 0,8 MPa.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

1. Demandez à votre revendeur ou à un personnel qualifié d'effectuer les travaux d'installation. N'essayez pas d'installer le produit vous-même. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques, un incendie ou une explosion.
2. Conservez ce manuel dans un endroit où l'utilisateur peut le trouver facilement.
3. Installez le produit conformément aux instructions de ce manuel d'installation.
4. Assurez-vous d'utiliser uniquement les accessoires et pièces spécifiés pour les travaux d'installation.
5. Installez le produit sur une fondation suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil.
6. Les travaux électriques doivent être effectués conformément aux réglementations locales et réglementations nationales et avec les instructions de ce manuel d'installation, assurez-vous d'utiliser uniquement un circuit d'alimentation dédié. La méthode de câblage doit être conforme à la norme de câblage locale. Le type de connexion du fil est H07RN-F.
7. Utilisez un câble de longueur appropriée. N'utilisez pas de fils taraudés ou de rallonge car cela pourrait provoquer une surchauffe, des chocs électriques, un incendie ou une explosion.
8.Tous les câbles doivent avoir le certificat d'authentification. Lors de l'installation, lorsque les câbles de connexion se rompent, il faut s'assurer que le fil de mise à la terre est le dernier à être rompu.
9. En cas de fuite de gaz réfrigérant pendant l'installation, aérez immédiatement la zone. Du gaz oxique peut être produit si le réfrigérant entre en contact avec le feu et une explosion peut se produire.
10. Une fois l'installation terminée, vérifiez s'il y a des fuites de gaz réfrigérant. Lors de l'installation ou du déplacement du produit, veillez à purger le circuit réfrigérant pour vous assurer qu'il est exempt d'air et utilisez uniquement le réfrigérant spécifié (R290).
11. N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
12. Ne pas percer ni brûler.
13. Sachez que les réfrigérants ne peuvent pas contenir d'odeur.
14. Se conformer aux réglementations nationales en matière de gaz.
15.Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
L'appareil ne peut pas être jeté ou mis au rebut au hasard.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

1. N'installez pas l'appareil dans un endroit où il existe un risque de fuite de gaz inflammable. En cas de fuite de gaz, l'accumulation de gaz à proximité de l'appareil peut provoquer un incendie.
2. Prenez les mesures adéquates pour éviter que l'unité extérieure ne soit utilisée comme abri par de petits animaux. Les petits animaux entrant en contact avec des pièces électriques peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie.
3. Veuillez demander au client de garder la zone autour de l'unité propre.Seul un personnel qualifié peut manipuler, remplir, purger et éliminer le réfrigérant.
4. Si l'unité est installée dans des zones côtières ou dans d'autres régions où règnent des gaz sulfates en atmosphère salée, de la corrosion se produira et la durée de vie de l'unité sera raccourcie.

Exigences de chargement et de déchargement

1) Les produits doivent être manipulés avec soin pendant le chargement et le déchargement. Une vitesse constante et de fortes accélérations/décélérations doivent être évitées.
2) Les manipulations grossières et barbares telles que donner des coups de pied, lancer, laisser tomber, cogner, tirer et rouler ne sont pas autorisées.
3) Les travailleurs affectés au chargement et au déchargement doivent être soumis aux des formations sur les dangers potentiels causés par des manipulations barbares.
4) Des extincteurs à poudre sèche ou tout autre appareil d'extinction d'incendie approprié pendant la période de validité doivent être équipés sur le site de chargement et de déchargement.
5) Le personnel non formé ne peut pas être engagé dans le chargement et le déchargement de climatiseurs à réfrigérants inflammables.
6) Avant le chargement et le déchargement, des mesures antistatiques doivent être prises et il est impossible de répondre aux téléphones pendant le chargement et le déchargement.

Exigences de Gestion du Transport

1) Le volume maximum de transport de produits finis doit être déterminé conformément aux réglementations locales.
2) Les véhicules utilisés pour le transport doivent être exploités conformément aux lois et réglementations locales.
3) Des véhicules après-vente dédiés doivent être utilisés pour l'entretien, et le transport exposé des bouteilles de réfrigérant et des produits à entretenir n'est pas autorisé.
4) La protection contre la pluie ou un matériau de protection similaire des véhicules de transport doit être doté d'un certain caractère ignifuge.
5) Un dispositif d'avertissement de fuite de réfrigérant inflammable doit être installé à l'intérieur du compartiment de type fermé.

Exigences de Stockage

1) L'emballage de stockage de l'équipement utilisé doit être tel qu'aucune fuite de réfrigérant ne soit provoquée en raison de dommages mécaniques de l'équipement à l'intérieur.
2) La quantité maximale d'équipement autorisée à être stockée ensemble doit être déterminée conformément aux réglementations locales.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

Instructions d'Installation

Exigences de Sécurité électrique

1. Les conditions environnantes (température ambiante, lumière directe du soleil et eau de pluie) doivent être prises en compte lors du câblage électrique et des mesures de protection efficaces doivent être prises.
2. Un câble en cuivre conforme aux normes locales doit être utilisé comme ligne électrique et fil de connecteur.
3. L'appareil doit être mis à la terre de manière fiable.
4. Le circuit de dérivation dédié doit être utilisé et un protecteur contre les fuites d'une capacité suffisante doit être installé.

Précautions d'entretien

1. Pour tous les défauts nécessitant le soudage des canalisations de réfrigération ou des composants à l'intérieur du système de réfrigération des climatiseurs réfrigérants R290, la maintenance sur le site de l'utilisateur n'est jamais autorisée.
2. Pour les défauts nécessitant un démontage radical et une opération de pliage de l'échangeur thermique, tels que le remplacement ou le démontage intégral du condenseur, l'inspection et la maintenance sur le site de l'utilisateur ne sont jamais autorisées.
3. Pour les défauts nécessitant le remplacement du compresseur ou des pièces et composants du système de réfrigération, la maintenance sur le site de l'utilisateur n'est pas autorisée.
4. Pour les autres défauts non impliqués dans le conteneur de réfrigérant, les canalisations de réfrigération internes et les éléments de réfrigération, la maintenance sur le site de l'utilisateur est autorisée, y compris le nettoyage et le dragage du système de réfrigération ne nécessitant aucun démontage des éléments de réfrigération ni aucune soudure.

Exigences de Qualification du Personnel de Maintenance

1. Tous les opérateurs ou le personnel de maintenance impliqués dans les circuits frigorifiques doivent être munis du certificat en vigueur délivré par une évaluation reconnue par l'industrie.institut, pour s'assurer qu'ils sont qualifiés pour l'élimination en toute sécurité du réfrigérant, comme l'exigent les règlements d'évaluation.
2. L'équipement ne peut être entretenu et réparé que selon la méthode recommandée par le fabricant. Dans le cas où l'assistance du personnel d'autres disciplines est requise, l'assistance doit être supervisée par le personnel possédant un certificat de qualification impliqué dans les réfrigérants inflammables.

Inspection de l'Environnement de Maintenance

1. Avant le fonctionnement, aucune fuite de réfrigérant dans la pièce n'est autorisée.
2. Une ventilation continue doit être maintenue pendant la maintenance.
3. Un feu ouvert ou une source de chaleur à haute température supérieure à 548 degrés qui peut facilement donner naissance à un feu ouvert n'est pas autorisé à l'intérieur de la pièce située dans la zone de maintenance.
4. Pendant la maintenance, les téléphones et l'électronique radioactive de tous les opérateurs à l'intérieur de la salle doivent être éteints.
5. Un extincteur à poudre sèche ou à dioxyde de carbone doit être équipé à l'intérieur de la zone de maintenance et l'extincteur doit être en état de disponibilité.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

Exigences du Site de Maintenance

1. Le site de maintenance doit être doté d'une ventilation favorable et doit être plat. L'aménagement du chantier de maintenance à l'intérieur du sous-sol n'est pas autorisé.
2. La zone de soudage et la zone sans soudage doivent être divisées sur le site de maintenance et doivent être clairement marquées. Une certaine distance de sécurité doit être garantie entre les deux zones.
3. Des ventilateurs doivent être installés sur le site de maintenance, et des ventilateurs d'extraction, des ventilateurs, des ventilateurs de plafond, des ventilateurs de sol et un conduit d'évacuation dédié peuvent être installés, pour répondre aux exigences de volume de ventilation et d'échappement uniforme, et pour éviter l'accumulation de gaz réfrigérant.
4. Un équipement de détection des fuites de réfrigérant inflammable doit être équipé, un système de gestion approprié étant établi. La disponibilité de l'équipement de détection de fuite doit être confirmée avant la maintenance.
5. Un nombre suffisant de pompes à vide dédiées aux réfrigérants inflammables et aux équipements de chargement de réfrigérant doivent être équipés, un système de gestion approprié pour les équipements de maintenance étant en cours d'établissement. Il doit être garanti que l'équipement de maintenance ne peut être utilisé que pour la mise sous vide et le chargement d'un seul type de réfrigérant inflammable, et qu'une utilisation mixte n'est pas autorisée.
6. L'interrupteur principal doit être disposé à l'extérieur du site de maintenance, avec un dispositif de protection (anti-explosif) équipé.
7. Les bouteilles d'azote, d'acétylène et d'oxygène doivent être placées séparément. La distance entre les bouteilles de gaz situées au-dessus et la zone de travail impliquée dans un feu ouvert doit être d'au moins 6 m. La valve anti-retour de feu doit être installée pour les bouteilles d'acétylène.La couleur des bouteilles d'acétylène et d'oxygène installées doit répondre aux exigences internationales.
8. Le panneau d'avertissement « Pas d'incendie » doit être disposé à l'intérieur de la zone de maintenance.
9. Un dispositif de lutte contre l'incendie adapté aux appareils électriques tels que l'extincteur à poudre sèche ou l'extincteur à dioxyde de carbone doit être équipé et doit toujours être dans l'état disponible.
10. Le ventilateur et les autres équipements électriques du site de maintenance doivent être relativement fixes, avec un acheminement de tuyaux standardisé. Les fils et prises temporaires sur le site de maintenance ne sont pas autorisés.

Méthodes de Détection des Fuites

1. L'environnement dans lequel la fuite de réfrigérant est vérifiée doit être exempt de source potentielle d'inflammation. La détection des fuites avec des sondes halogènes (ou tout autre détecteur à feu ouvert) doit être évitée.
2. Pour le système contenant un réfrigérant inflammable, la détection des fuites peut être réalisée à l'aide d'un équipement électronique de détection des fuites. Lors de la détection des fuites, l'environnement dans lequel l'équipement de détection des fuites est calibré doit être exempt de réfrigérant. Il doit être garanti que l'équipement de détection de fuite ne deviendra pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est applicable au réfrigérant à détecter. L'équipement de détection de fuite doit être réglé à un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé, et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé.
3. Le fluide utilisé pour la détection des fuites doit être applicable à la plupart du réfrigérant. L'utilisation de solvants contenant du chlore doit être évitée afin d'éviter une réaction chimique entre le chlore et le réfrigérant et la corrosion des canalisations en cuivre.

Consignes de sécurité (à suivre à tout moment)

4. En cas de suspicion de fuite, le feu ouvert sur le site doit être évacué ou éteint.
5. Dans le cas où un soudage est nécessaire au point de fuite, tous les réfrigérants doivent être récupérés ou isolés à une position éloignée du point de fuite avec une vanne d'arrêt. Avant et pendant le soudage, l'ensemble du système doit être purifié.

Principes de Sécurité

1. Pendant la maintenance du produit, une ventilation favorable doit être garantie sur le site de maintenance et la fermeture de toutes les portes/fenêtres n'est pas autorisée.
2. Le fonctionnement avec un feu ouvert n'est pas autorisé, y compris le soudage et le fumage. L'utilisation de téléphones est également interdite. L'utilisateur doit être informé que la cuisson à feu ouvert n'est pas autorisée.
3. Lors de l'entretien en saison sèche, lorsque l'humidité relative est inférieure à 40 %, des mesures antistatiques doivent être prises, notamment le port de vêtements et de gants en coton.
4. Si une fuite de réfrigérant inflammable est identifiée lors de la maintenance, des mesures de ventilation forcée doivent être prises immédiatement et la source de la fuite doit être bouchée.
5. Dans le cas où le produit endommagé doit être entretenu en démontant le système de réfrigération, le produit doit être livré au point de maintenance. Le soudage des conduites de réfrigérant sur le site de l'utilisateur n'est pas autorisé.
6. Le système de réfrigération doit être mis à la terre en toute sécurité pendant toute la durée de la maintenance.
7. Pour le service porte-à-porte avec des bouteilles de réfrigérant, le réfrigérant chargé à l'intérieur de la bouteille ne peut pas dépasser la valeur spécifiée. La bouteille placée dans les véhicules ou sur le site d'installation/maintenance doit être fixée perpendiculairement et tenue à l'écart des sources de chaleur, des sources d'inflammation, des sources de rayonnement et des appareils électriques.

Procédures de Chargement de Réfrigérant

Les exigences suivantes sont ajoutées en complément des procédures conventionnelles :

1. Lors de l'utilisation d'outils de chargement de réfrigérant, la contamination croisée de différents réfrigérants doit être évitée. La longueur totale (y compris les conduites de réfrigérant) doit être raccourcie autant que possible, pour réduire les résidus de réfrigérant à l'intérieur ;
2. Les bouteilles de réfrigérant doivent être maintenues verticales ;
3. Avant le chargement du réfrigérant, le système de réfrigération doit être mis à la terre ;
4. Une étiquette doit être collée sur le système de réfrigération après le chargement du réfrigérant ;
5. Une charge excessive n'est pas autorisée ; le réfrigérant doit être chargé lentement ;
6. Si une fuite du système est identifiée, le chargement de réfrigérant n'est pas autorisé à moins que le point de fuite ne soit bouché ;
7. Pendant le chargement du réfrigérant, la quantité de chargement doit être mesurée avec une balance électronique ou une balance à ressort. Le tuyau de raccordement entre la bouteille de réfrigérant et l'équipement de chargement doit être détendu de manière appropriée, pour éviter tout impact sur la précision de mesure dû à la contrainte.

Exigences sur le site de stockage du réfrigérant :

1. La bouteille de réfrigérant doit être placée dans un environnement de -10 ~ 50 °C avec une ventilation favorable, et des étiquettes d'avertissement doivent être collées ;
2. L'outil de maintenance en contact avec le réfrigérant doit être stocké et utilisé séparément, et l'outil de maintenance de différents réfrigérants ne peut pas être mélangé.

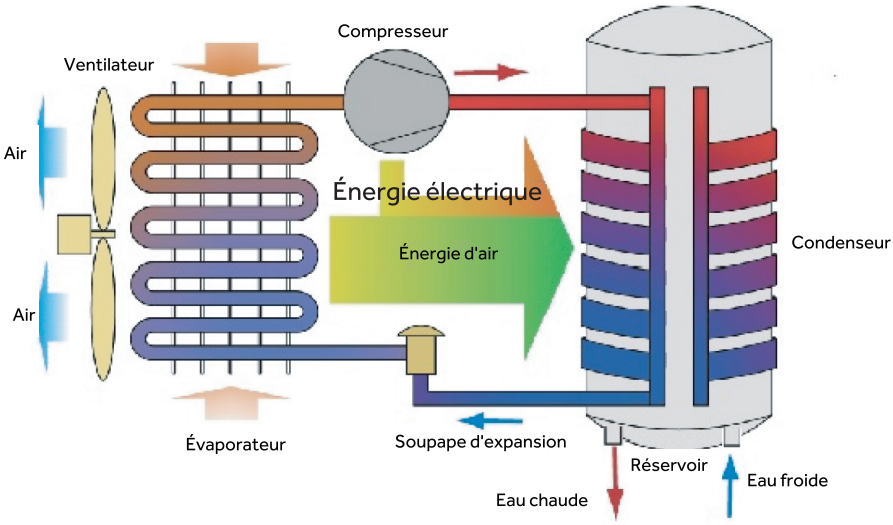
Instructions pour le transport et l'entreposage

1. Pendant le transport ou l'entreposage, le chauffe-eau à pompe à chaleur doit être emballé dans un emballage intact pour éviter tout dommage à l'aspect et aux performances du produit;
2. Pendant le transport ou l'entreposage, le chauffe-eau à pompe à chaleur doit se trouver en position verticale;
3. Dans certains cas particuliers, le chauffe-eau peut être posé horizontalement pour une courte distance/durée, selon les indications figurant sur le côté de l'emballage. Après avoir été déposé pendant un certain temps en position horizontale, le chauffeeau à pompe à chaleur doit être maintenu en position verticale pendant plus de 4 heures avant de le faire fonctionner

⚠ L'appareil doit être maintenu en position verticale à tout moment pour obtenir les meilleures performances !

Principes de fonctionnement

Un fluide frigorigène liquide à basse pression se vaporise dans l'évaporateur de la pompe à chaleur et passe dans le compresseur. Au fur et à mesure que la température du fluide frigorigène augmente, sa pression augmente également. Le fluide frigorigène chauffé traverse un serpentin de condenseur situé dans le réservoir de stockage, transférant la chaleur à l'eau qui y est stockée. Lorsque le fluide frigorigène fournit de la chaleur à l'eau, il se refroidit et se condense, puis il passe par un détendeur où la pression est réduite et le cycle recommence.



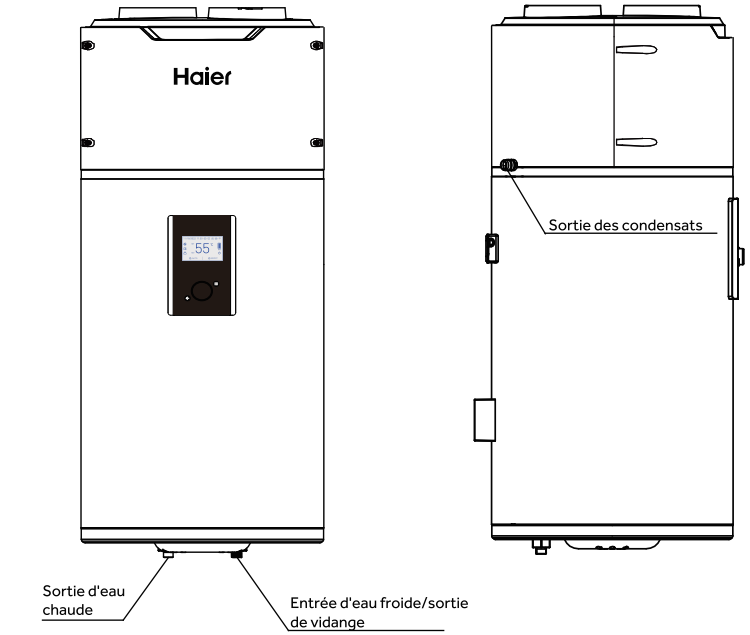
Paramètres techniques

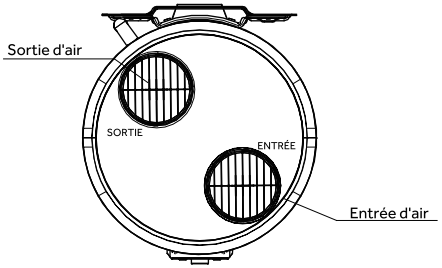
Modèle	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Réservoir			
Volume du réservoir	82L	102L	149L
Voltage/fréquence nominale/Phase	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Pression maximale du réservoir	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Protection contre la corrosion	Barre de magnésium	Barre de magnésium	Barre de magnésium
Classe d'étanchéité	IPX4	IPX4	IPX4
Performances			
Type d'extraction	Ambiant/extérieur	Ambiant/extérieur	Ambiant/extérieur
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Quantité d'air maximale (à V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Cycle de soutirage	M	M	L
Puissanceabsorbée par le système de secours électrique	1200W	1200W	1200W
Puissance nominale absorbée par la pompe à chaleur	250W	250W	250W
Puissance maximale absorbée par la pompe à chaleur	370W	370W	370W
Puissance maximale absorbée	1570W	1570W	1570W
Entrée de l'alimentation de secours/ Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Temps de chauffe ECS (7°C)	4h26	5h38	8h37
Temps de chauffe ECS (14°C)	3h48	4h47	7h11
Volume maximal d'eau chaude utilisable à 40°C	103.8L	133.0L	190.0L
Consigne de temperature par defaut	56°C	56°C	56°C
Temperature maximale de chauffage de la pompe à chaleur	65°C	65°C	65°C
Temperature maximale de chauffage du chauffage électrique	75°C	75°C	75°C
La pression statique maximale disponible (à V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Diamètre de la connexion du conduit d'air	160mm	160mm	160mm
Pression de fonctionnement max. du fluide frigorigène	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Type / poids de fluide frigorigène	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Niveau de puissance sonore	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Pression acoustique à 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Pression acoustique à 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Température ambiante pour l'utilisation du produit	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Température de fonctionnement de la pompe à chaleur	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Dispersion thermique [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Dispersion thermique S [W]	15	19	22
Dispersion thermique Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Dimensions et raccordements			
Connexion d'entrée et de sortie d'eau	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Connexion de la valve de sécurité	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Connexion vidange et entrée d'eau	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Dimensions du produit	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Dimensions d'emballage sans palette	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Dimensions de l'emballage avec palette	/	/	(587*587*1894)mm
Poids net/brut	53/60kg	57/64kg	69/88kg

Les données du COP et du niveau de bruit ont été testées dans le laboratoire Haier.
Les valeurs COP obtenues avec une température de l'air extérieur de 7°C et 14°C, une température de l'eau d'entrée de 10°C et une température de consigne de 55° C (HP80M8-9 & HP110M8-9, selon la norme EN 16147),une température de l'eau d'entrée de 10°C et une température de consigne de 54° C (HP150M8-9,selon la norme EN 16147).

Description des pièces et des composants

Structure de la pompe à chaleur



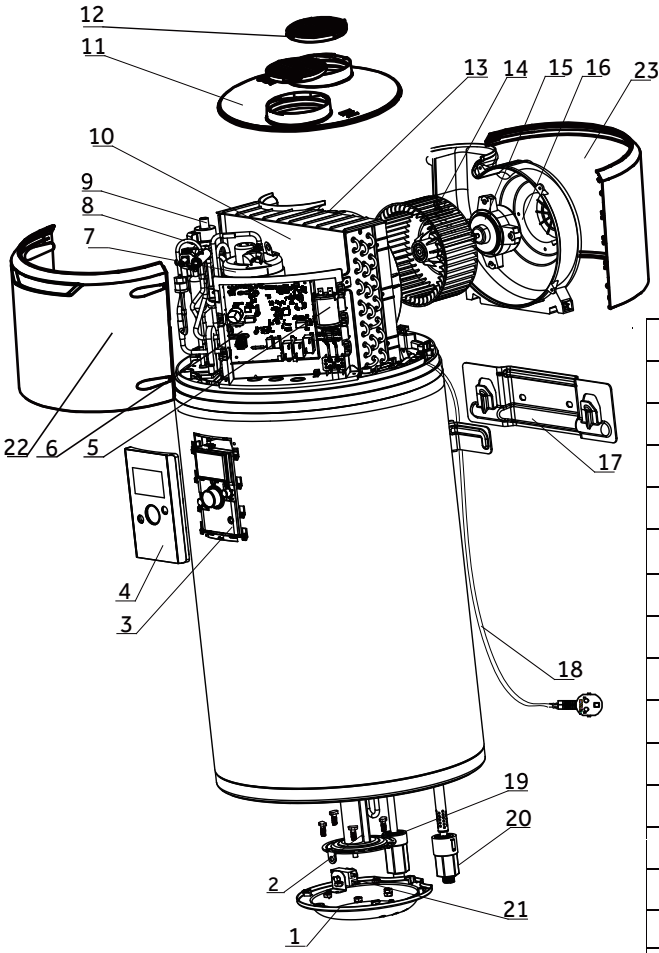


Accessoires

Nom de la pièce	Chauffe-eau à pompe à chaleur	Soupape de sécurité	Tuyau d'évacuation de l'eau de condensation	Plaque de support	Mode d'emploi
Quantité	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Description des pièces et des composants

Vue en éclaté

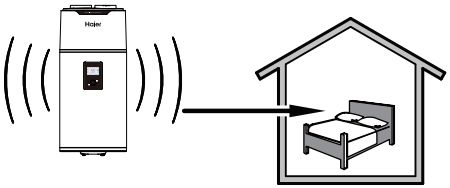


S/N	Description
1	Couvercle électrique
2	Chauffage électrique & anode
3	Panneau d'affichage
4	Couvercle de l'écran
5	Condensateur pour compresseur
6	Panneau de contrôle
7	Compresseur
8	Soupape à quatre voies
9	Détendeur électronique
10	Évaporateur
11	Couvercle supérieur
12	Grille d'aération
13	Conduit d'air - avant
14	Ventilateur
15	Moteur
16	Conduit d'air - arrière
17	Plaque de support
18	Cordon d'alimentation
19	Tuyau pour sortie d'eau
20	Tuyau pour arrivée d'eau
21	Thermostat
22	Housse de couverture avant
23	Housse de couverture arrière

Introduction à l'installation

Consignes d'installation

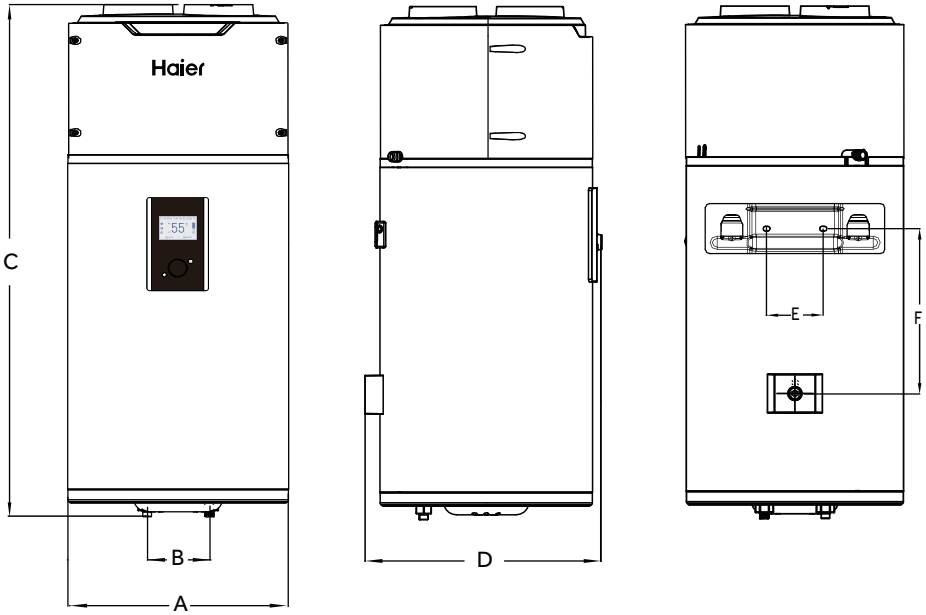
- N'installez pas le chauffe-eau dans une position où il serait exposé au gaz, à des vapeurs ou de la poussière.
- Installez l'appareil sur une surface plane et solide. La surface doit supporter le poids de l'appareil et l'eau de condensation doit être évacuée librement.
- Les bruits dus au fonctionnement et à la circulation d'air ne doivent pas déranger les voisins.
- Assurez-vous qu'il reste un espace suffisant pour installer et effectuer l'entretien de l'appareil.
- Il n'y a aucune interférence électromagnétique importante à proximité de l'appareil, car elle peut affecter les fonctions de contrôle.
- Il n'y aucun gaz sulfureux ou aucune huile minérale sur le lieu d'installation, ce qui pourrait provoquer la corrosion de l'appareil et de ses accessoires.
- La conduite d'eau du chauffe-eau qui est utilisée à des températures inférieures à 0°C ne doit pas geler.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des pièces où un système de chauffage est utilisé afin que l'alimentation en chauffage de la pièce ne soit pas affectée.
- Il ne doit pas être placé à l'intérieur d'un espace totalement fermé.
- L'air aspiré ne doit en aucun cas être poussiéreux
- Installez l'appareil dans une pièce sèche et à l'abri du gel.
- Pour un fonctionnement optimal, la température de l'air ambiant ou de l'air aspiré par la pompe à chaleur est : de 2°C à 35 °C.

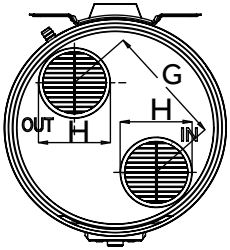


⚠ Maintenez une distance suffisante entre la pompe à chaleur en fonctionnement et les espaces de repos.

Introduction à l'installation

Dimensions de l'installation



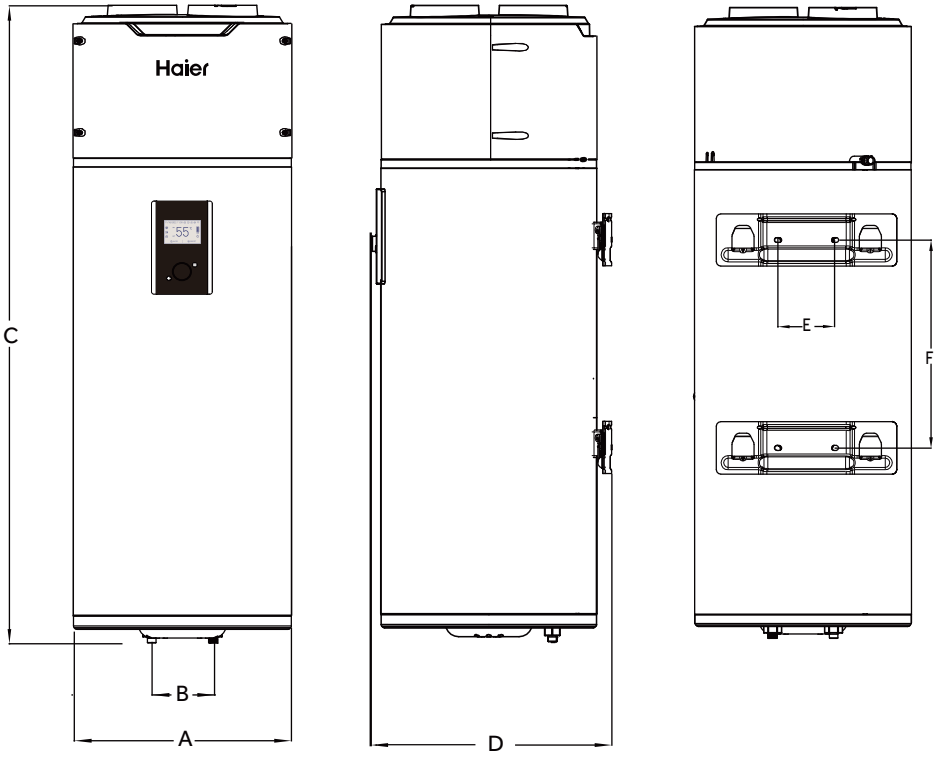


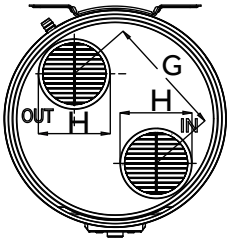
Unité:mm

Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Introduction à l'installation

Dimensions de l'installation



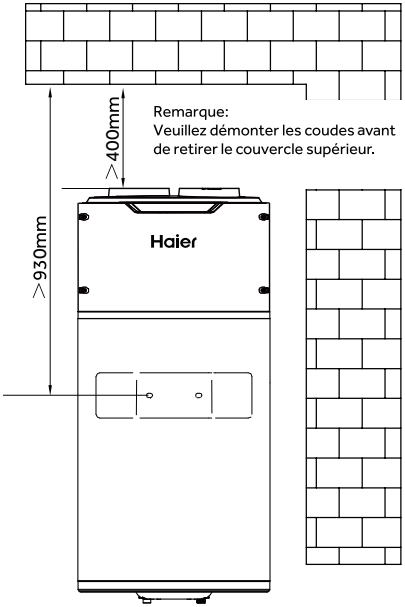


Unité:mm

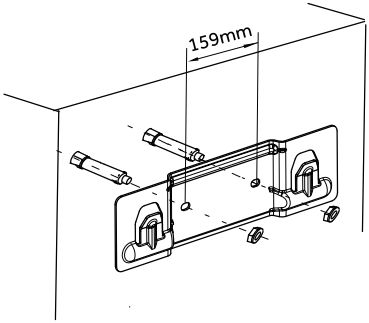
Modèle	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

Introduction à l'installation

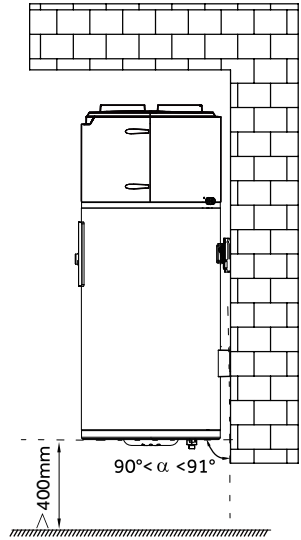
Dimensions de l'installation



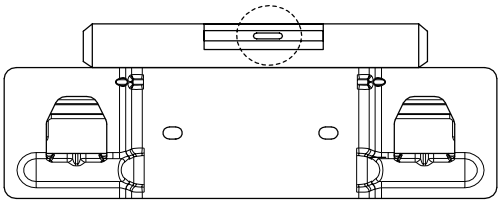
Remarque : Ces deux boulons d'expansion peuvent supporter un poids d'au moins 200 kg. Veuillez utiliser les boulons d'expansion qui sont adaptés au matériau de votre mur.



L'angle d'installation est indiqué sur les schémas suivants :



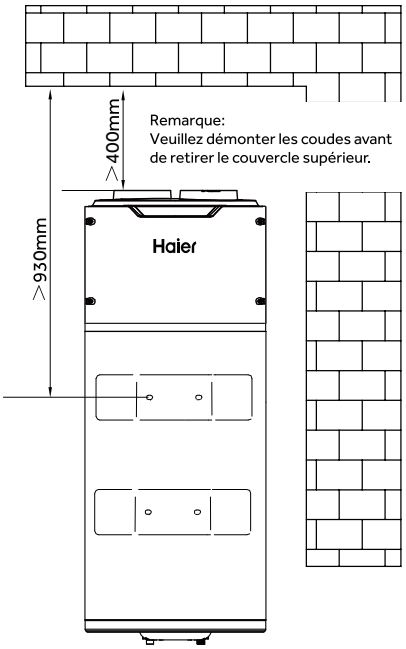
Une fois l'installation terminée, il est nécessaire d'utiliser une règle de niveau pour vérifier si le support est bien maintenu à l'horizontale.



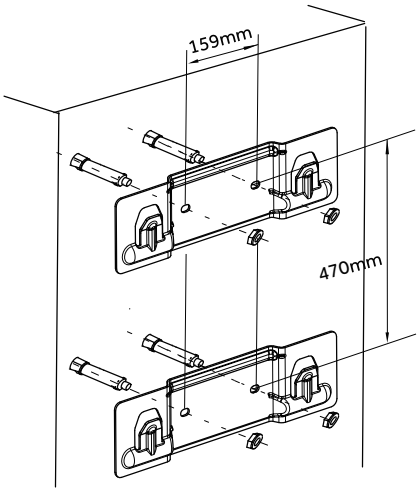
Français

Introduction à l'installation

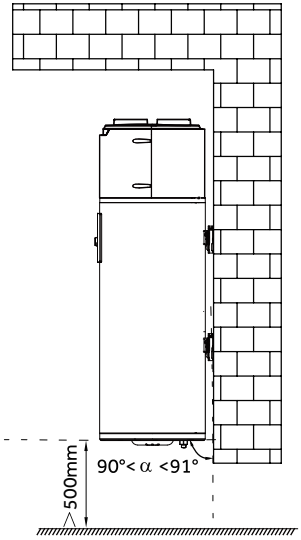
Dimensions de l'installation



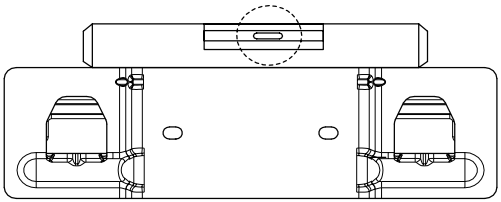
Remarque : Ces deux boulons d'expansion peuvent supporter un poids d'au moins 250 kg. Veuillez utiliser les boulons d'expansion qui sont adaptés au matériau de votre mur.



L'angle d'installation est indiqué sur les schémas suivants :



Une fois l'installation terminée, il est nécessaire d'utiliser une règle de niveau pour vérifier si le support est bien maintenu à l'horizontale.

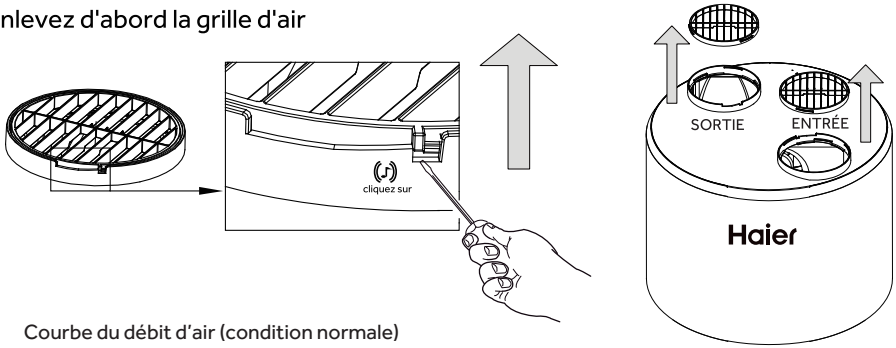


Remarque:
Veuillez laisser une distance suffisante pour un démontage facile de la tige de magnésium et de l'appareil de chauffage auxiliaire électrique.

Introduction à l'installation

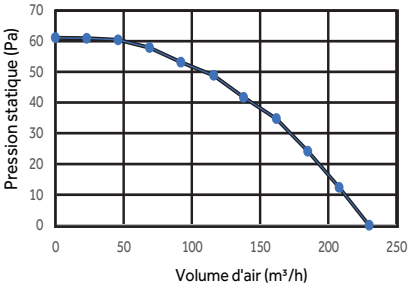
Prise d'air

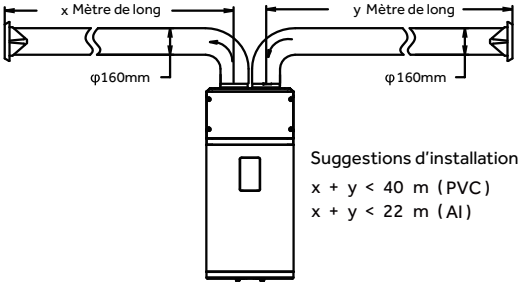
- Enlevez d'abord la grille d'air



Français

Courbe du débit d'air (condition normale)



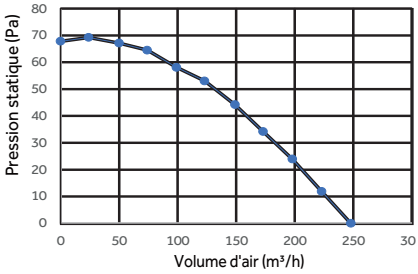


Suggestions d'installation :

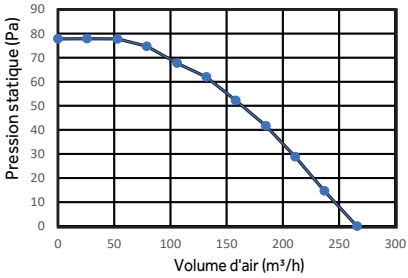
x + y < 40 m (PVC)

x + y < 22 m (Al)

Courbe du débit d'air (à V1)



Courbe du débit d'air (à V2)



- Installez un conduit de 160 mm de diamètre.
- La chute de pression du conduit doit être inférieure ou égale à la pression statique du ventilateur
- Si la chute de pression est hors de la plage, les performances de l'appareil seront altérées.

Afin de garantir les performances du produit, il est recommandé que la longueur totale du conduit d'air ne dépasse pas 5 m. S'il existe d'autres conditions, la longueur limite du conduit d'air ne doit pas dépasser 22 m (Al) et 40 m (PVC).

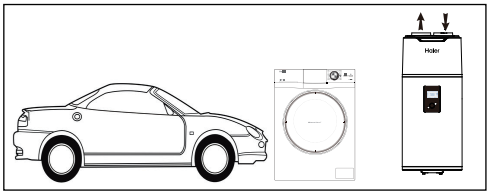
Dans ce cas, les performances ne seront pas garanties.

Il est recommandé d'installer une grille d'aération avec moustiquaire à l'entrée du conduit d'air.

La surface de ventilation ne doit pas être inférieure à 180 cm².

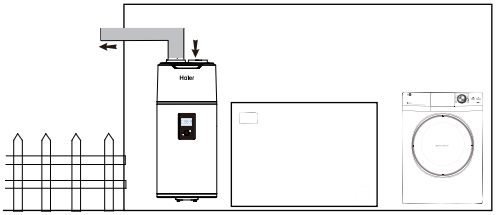
Introduction à l'installation

Emplacements conseillés



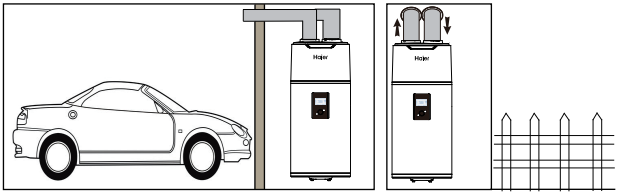
Garage ou buanderie (sans conduit) :

- Pièce non chauffée.
- Permet de récupérer l'énergie libre dégagée par le moteur de votre véhicule lorsqu'il est éteint après utilisation ou par les appareils ménagers en cours de fonctionnement.
- Le volume de la pièce ne doit pas être inférieur à 15 m³ et doit être maintenu ventilé. La surface d'ouverture de ventilation ne doit pas être inférieure à 1/20 de la surface au sol de la pièce. Par exemple, une pièce de 12 m² nécessite au moins 0,6 m² de surface de ventilation.



Buanderie (avec un conduit) :

- Pièce non chauffée.
- Permet de récupérer l'énergie libre dégagée par le moteur de votre véhicule lorsqu'il est éteint après utilisation ou par les appareils ménagers en cours de fonctionnement.
- Le volume de la pièce ne doit pas être inférieur à 15 m³ et doit être maintenu ventilé. La surface d'ouverture de ventilation ne doit pas être inférieure à 1/20 de la surface au sol de la pièce. Par exemple, une pièce de 12 m² nécessite au moins 0,6 m² de surface de ventilation.



Pièce habitable ou air extérieur (avec deux conduits) :

- Peut obtenir de la chaleur libre provenant du garage.
- Si la température de l'air extérieur est trop basse, la prise d'air extérieur peut entraîner une surconsommation d'électricité.

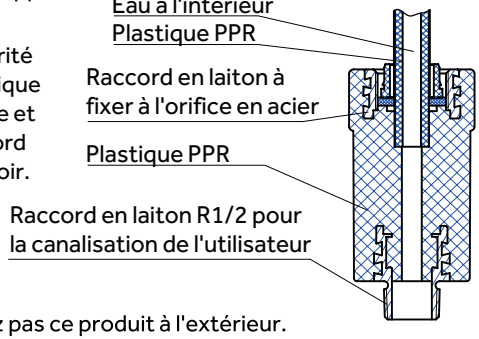
Introduction à l'installation

Prudence lors d'installation

⚠ Lorsque vous effectuez les raccordements, vous devez respecter les normes et les directives locales.

- Avant d'effectuer les raccordements, rincez les tuyaux d'arrivée d'eau, afin de ne pas introduire de particules métalliques ou autres dans le réservoir.
- Choisissez des tuyaux en cuivre pour le raccordement des canalisations.
- La pression d'entrée de l'eau est comprise entre (0.1~0.5)MPa. Si elle est inférieure à 0,1 MPa, une pompe de surpression doit être ajoutée à l'arrivée d'eau; si elle est supérieure à 0,5 MPa, une soupape de décompression doit être ajoutée à l'arrivée d'eau.
- La température de l'eau à l'entrée doit se trouver entre 10°C et 30 °C.
- Les conduites d'eau extérieures et les vannes doivent être correctement isolées.
- Conformément aux règles de sécurité, une soupape de sécurité (0,8 MPa, G1/2F) doit être installée sur le réservoir. Pour la France, nous recommandons des groupes de sécurité hydrauliques équipés d'une membrane avec le marquage NF.
  Intégrez la soupape de sécurité dans le circuit d'eau froide. Installez la soupape de sécurité à proximité du réservoir dans un endroit facile d'accès.
  Aucun dispositif d'isolement ne doit être situé entre la valve ou l'unité de sécurité et le réservoir.
  La pression nominale de la soupape de sécurité ne doit pas dépasser 0,8 MPa
- N'obstruez jamais la sortie de la soupape de sécurité ou sa conduite d'évacuation pour quelque raison que ce soit.
- Le diamètre du groupe de sécurité et de son raccordement doit être au moins égal au diamètre de l'arrivée d'eau froide domestique.
- Si la pression du réseau dépasse 80 % de la soupape de sécurité, un réducteur de pression doit être installé en amont de l'appareil.

- Dans le cadre de sa conception de sécurité antichoc, le chauffe-eau thermodynamique mural Haier utilise des raccords d'entrée et de sortie spécialement conçus : le raccord en laiton est totalement isolé du réservoir. Aucun connecteur diélectrique supplémentaire n'est nécessaire.



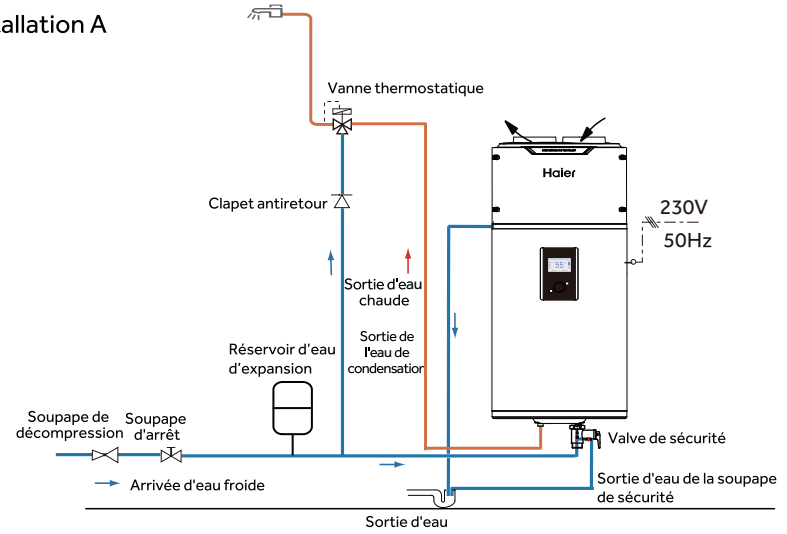
- REMARQUE : N'installez pas et n'utilisez pas ce produit à l'extérieur.

⚠ Si l'entrée et la sortie d'air du produit ne sont pas munies de conduits d'air, l'entrée et la sortie d'air du produit doivent être protégées pour empêcher une infiltration d'eau, et les mesures d'étanchéité prises doivent atteindre le niveau IPX4.

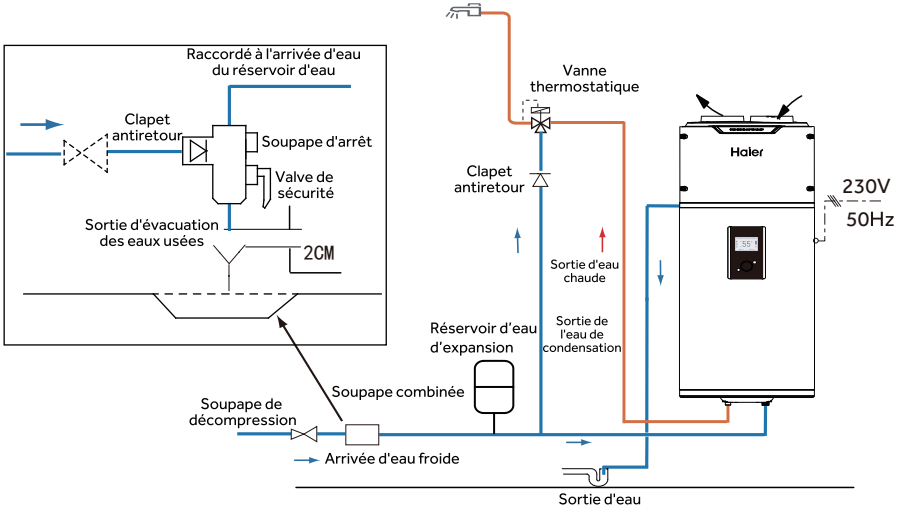
Introduction à l'installation

Schéma d'installation de la tuyauterie

Installation A



Installation B (uniquement pour la France)



Remarque :

- La soupape de décompression, la soupape thermostatique, la soupape d'arrêt, le clapet antiretour, la soupape T&P et la soupape combinée française ne sont pas inclus dans les accessoires. Veuillez choisir les accessoires appropriés sur le marché local;
- Les vannes avec certification NF/CE sont recommandées ;

Introduction à l'installation

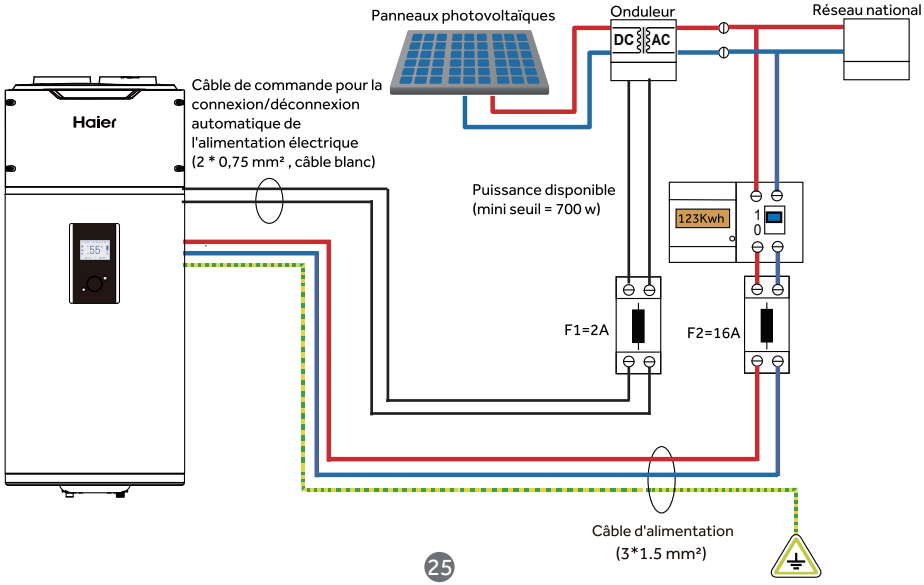
Consignes pour les raccordements électriques

AVERTISSEMENT

- Seuls des professionnels qualifiés peuvent effectuer les raccordements électriques, toujours avec une alimentation électrique mise hors tension.
- La mise à la terre doit être conforme aux normes locales.

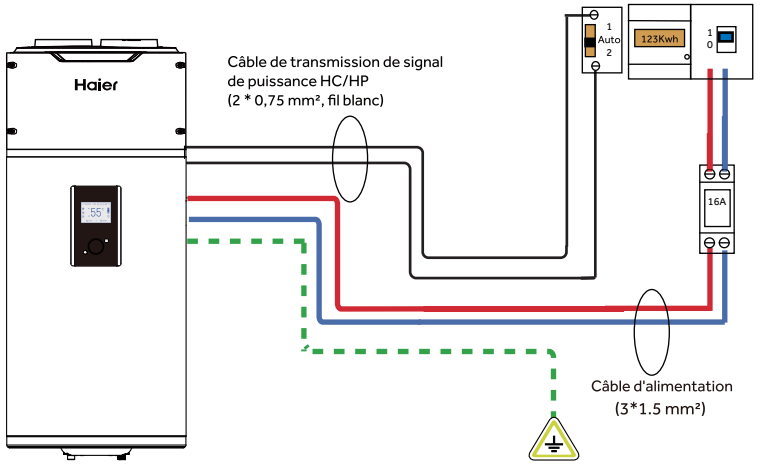
- Les chauffe-eau doivent être équipés d'une ligne électrique dédiée et de disjoncteurs à courant différentiel résiduel. Le courant ne doit pas dépasser 30 mA;
- La ligne de terre et la ligne neutre de l'alimentation électrique doivent être entièrement séparées. Il n'est pas autorisé de raccorder la ligne neutre à la ligne de terre.
- Paramètre de la ligne d'alimentation : 3 × 1,5 mm² ou plus.
- Si un câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel qualifié pour éviter tout danger.
- Dans le cas où de l'eau peut être projetée sur certains endroits ou murs, la hauteur requise pour installer une prise de courant ne doit pas être inférieure à 1,8 m, et il faut s'assurer que l'eau ne sera pas projetée sur ces endroits. La prise de courant doit être installée hors de portée des enfants.
- La ligne de phase, la ligne zéro et la ligne de terre dans la prise de courant intérieure qui est utilisée dans votre maison doivent être câblées correctement, sans être mal placées ou sans avoir un raccordement erroné, et il faut éviter d'avoir des courtscircuits internes. Un mauvais câblage peut provoquer des incendies.

Connexion à un système PV



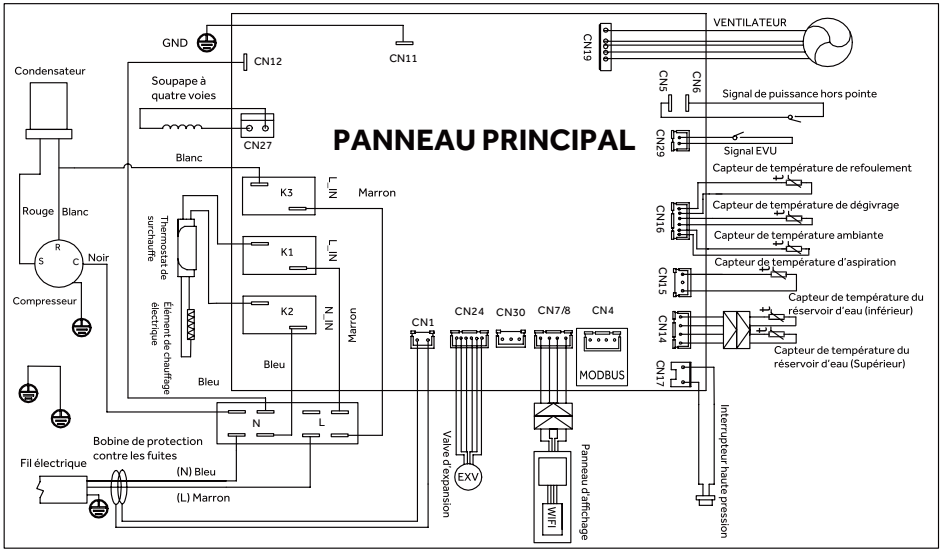
Introduction à l'installation

Raccordement du câble de transmission de signal de puissance HC/HP



Introduction à l'installation

Schéma de câblage



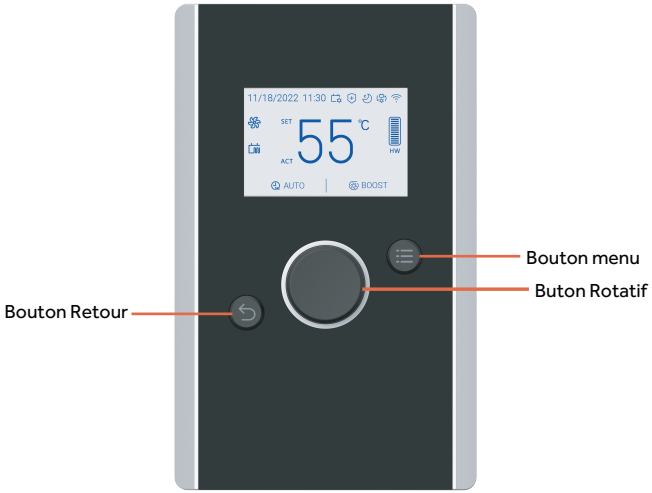
Mise en service

Les installateurs doivent utiliser la liste de vérification pour effectuer un essai de fonctionnement du chauffe-eau conformément au manuel d'utilisation et doivent cocher√ les cases ☐.

☐ Les câbles électriques sont fixés de manière fiable ?
☐ Les tuyaux d'évacuation d'eau sont raccordés correctement ?
☐ Les fils de terre sont raccordés de manière sûre?
☐ La tension d'alimentation est conforme aux règlements électriques pertinents?
☐ Le panneau de commande fonctionne normalement?
☐ Tous les bruits sont normaux?
☐ Le réservoir d'eau a été raccordé avec une soupape de décompression (soupape TP) et un clapet antiretour?
☐ Les matériaux des tuyaux d'eau chaude/froide sont conformes aux exigences d'utilisation de l'eau chaude/froide?
☐ Après la mise en place du système d'eau, le réservoir d'eau est rempli d'eau? De l'eau s'écoule à la sortie d'eau de la canalisation d'eau chaude?
☐ Après que le système d'eau a été rempli d'eau, vérifiez toute la canalisation d'eau. Il n'y a pas de fuite?
☐ Après que le système d'eau a été rempli d'eau, de l'eau s'écoule après la baisse de pression par la soupape de sécurité automatique?
☐ Après que le système d'eau a été rempli d'eau et après une vérification des fuites, toutes les canalisations d'eau extérieures ont reçu un traitement d'isolation thermique?
☐ La soupape d'évacuation, le tuyau d'évacuation et le tuyau d'évacuation de la soupape de décompression du réservoir d'eau ont été raccordés au système d'égouts et l'évacuation d'eau peut se faire correctement?

Fonctionnement et fonctionnalités

Affichage



Fonctions et protections

A. Protection contre les fuites électriques

Le système de commande de cet appareil dispose d'une fonction de protection contre les fuites électriques.

B. Protection de 3 minutes

Lors du démarrage de l'appareil après un apport en électricité, le système se mettra en marche après 3 minutes environ, ce qui est considéré comme normal.

Lorsque l'appareil est remis en marche directement après avoir été arrêté, le système passe en mode de protection et démarrera après 3 minutes environ, ce qui est considéré comme normal.

C. Fonction de dégivrage automatique

Le mode de dégivrage s'active automatiquement si la température extérieure est trop basse et après un fonctionnement continu du compresseur pendant une certaine période.

D. Protection contre la surcharge

La charge de fonctionnement du compresseur sera importante si la température est élevée en été. Afin de répondre aux besoins en eau chaude des utilisateurs et de prolonger la durée de vie du compresseur, ce produit ajuste automatiquement la vitesse du ventilateur pour garantir un fonctionnement fiable du compresseur.

E. Fonction antigel

La pompe à chaleur commence à chauffer pour éviter le gel du réservoir d'eau si la température du réservoir d'eau est trop basse.

F. La température par défaut est de 56 °C.

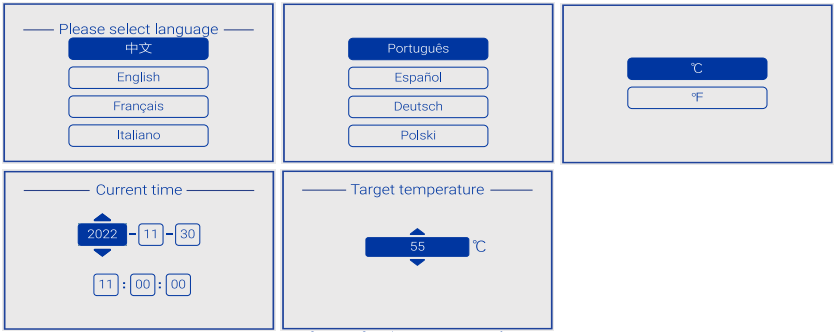
Description des icônes

Symbole	Description
11/18/2022	Affichage de la date actuelle
11:30	Affichage de l'heure actuelle
	Affichage du signal PV/SG/HC
	Affichage de la fonction de stérilisation
	Affichage de la fonction muet
	Affichage de la fonction Wi-Fi
	Indication de chauffage de la pompe à chaleur
	Indication du chauffage d'appoint électrique
	Indication de la disponibilité de l'eau chaude
	Affichage de la fonction de verrouillage
	- Gestion optimisée de la pompe à chaleur et de l'électricité pour garantir le confort; - La durée maximale du fonctionnement en continu du compresseur (HP Duration) peut être définie dans les paramètres d'installation.
	- Dans ce mode, priorité au chauffage par pompe à chaleur ; L'utilisateur a saisi les paramètres de la minuterie ;
	- Dans ce mode, l'élément de secours est utilisé comme seule source de chaleur. - Cette fonction assure l'approvisionnement en eau chaude lorsque la pompe à chaleur ne fonctionne pas correctement.
	- Maintenez une température minimale pour éviter le gel. Ce mode est défini pour un certain nombre de jours.
	Fonction muette Dans ce mode, la pompe à chaleur chauffe dans un état silencieux.
	Vitesse du ventilateur Il peut atteindre une vitesse constante plus élevée, mais la fonction muet ne peut pas être utilisée après avoir allumé la vitesse du ventilateur. Disabel : Désactiver la fonction. Augmenter la vitesse du ventilateur V1 : Vitesse du ventilateur 750RPM, Augmenter la vitesse du ventilateur V2 : Vitesse du ventilateur 800RPM.
	Mode anti-légionelle L'utilisateur a saisi le réglage de la température, les réglages de l'heure de démarrage et le réglage de la fréquence.
	Par un contrôleur externe, les utilisateurs peuvent contrôler à distance le produit basé sur l'adresse réglée pour réaliser de diverses fonctions telles que la mise sous tension et hors tension, l'arrangement de température, la commutation de mode, etc.

Présentation de la fonction

Allumer

1. Lors de la première mise sous tension, toutes les icônes s'allumeront pendant 3 secondes et le buzzer émettra un bip pour passer à l'état de mise sous tension. Entrez les paramètres d'initialisation et sélectionnez la langue de confirmation (chinois/anglais/français/italien/ allemand/espagnol/portugais/ polonais) température (°C/°F) - réglage de l'heure - réglage de la température cible en tournant les boutons. Cliquez sur le bouton rotatif pour confirmer. La température de réglage par défaut est de 56 °C et le mode par défaut est AUTO. Une fois le paramètre d'initialisation terminé, il n'entrera plus dans le paramètre initial, sauf si l'utilisateur choisit de restaurer le paramètre d'initialisation.



2. Une fois allumé, appuyez sur n'importe quel bouton pour garder l'écran complètement allumé, et après 60 secondes d'inactivité, l'écran s'éteindra ,Si aucune opération n'est effectuée pendant 30 secondes, l'interface principale est automatiquement rétablie.
   Lorsque l'écran est éteint, appuyez sur n'importe quel bouton et l'écran sera entièrement éclairé.
   Appuyez longuement sur le bouton rotatif et maintenez-le enfoncé pendant 6 secondes, et une interface d'arrêt apparaîtra. Sélectionnez Oui pour entrer dans l'état d'arrêt. (Voir figure 1)

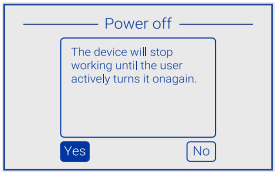


Figure 1

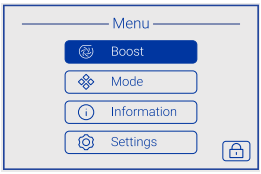


Figure 2

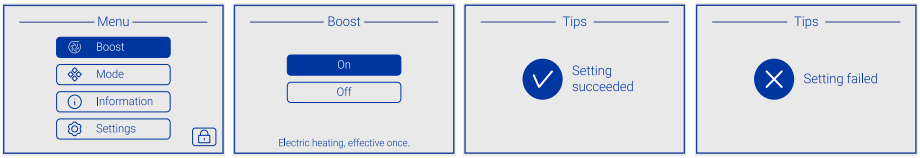
Fonctions des menus

Appuyez sur le bouton menu pour accéder au menu. Vous avez le choix entre 5 options, à savoir Boost - Mode - Informations - Paramètres - Sélection de verrouillage. Vous pouvez sélectionner via le bouton rotatif et cliquer sur le bouton rotatif pour confirmer. (Voir figure 2)

Fonction Bost

Après avoir sélectionné Boost, appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer et effectuer une sélection ON/OFF.

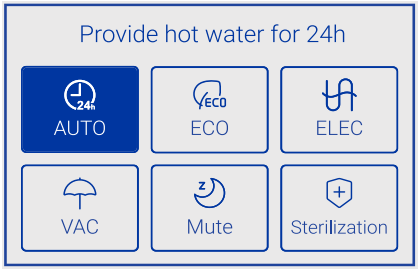
Une fois la sélection terminée, si le réglage est réussi, l'invite indiquera le réglage réussi, sinon l'invite indiquera l'échec du réglage. Le mode BOOST a la priorité la plus élevée et peut être démarré dans n'importe quel mode. Valable une seule fois.



Présentation de la fonction

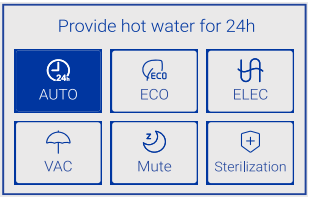
Sélection de mode

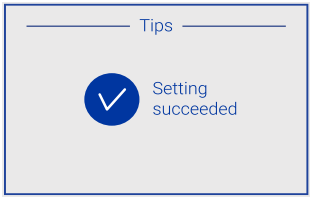
Après avoir sélectionné Mode, appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer. Après être entré dans l'interface de sélection de mode, il y a 6 modes à sélectionner, à savoir AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE - STERILIZE, qui sont tous sélectionnés via le bouton rotatif.
Les quatre premiers modes sont mutuellement exclusif, si l'un des modes est réglé avec succès, le mode sélectionné est automatiquement sorti. Il existe une situation dans laquelle plusieurs fonctions sont sélectionnées simultanément.

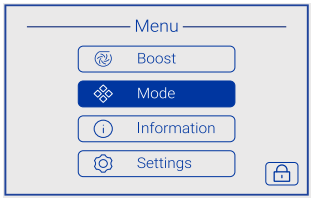


Mode automatique

Après avoir sélectionné AUTO et confirmé avec le bouton rotatif, une invite apparaîtra indiquant si le réglage a réussi ou non. Une fois l'invite terminée, le système revenir automatiquement à l'interface du menu. L'interface principale affiche le mode AUTO.
Dans ce mode, la pompe à chaleur est allumée pour fournir de l'eau chaude. Lorsque le temps de fonctionnement de la pompe à chaleur dépasse le temps de fonctionnement maximum, la pompe à chaleur continue de fonctionner et le module de chauffage d'appoint électrique démarre. Après avoir atteint la température réglée, lepompe à chaleur et arrêt du chauffage d'appoint électrique.
Le temps de fonctionnement maximum de la pompe à chaleur est réglé dans la plage de 5 à 15 heures, avec une valeur par défaut de 12 heures (qui peut être ajustée via la Durée HP dans les paramètres).

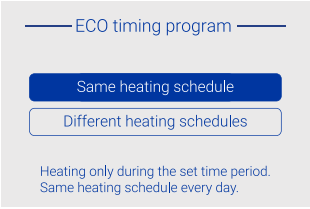






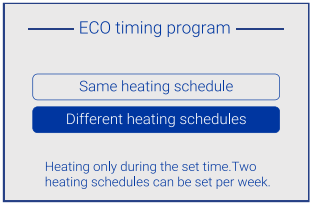
Mode écologique

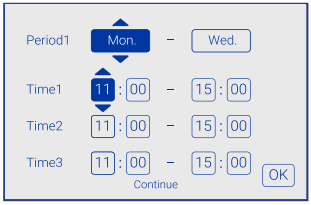
Après avoir sélectionné ECO en tournant le bouton, entrez dans l'interface de sélection, où vous pouvez sélectionner la période ECO, telle que Identique tous les jours - Différent chaque jour.L'heure de fin doit être plus longue que l'heure de début.

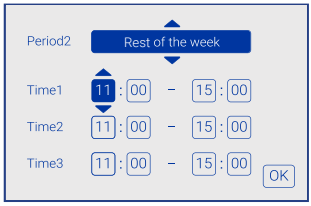




Présentation de la fonction







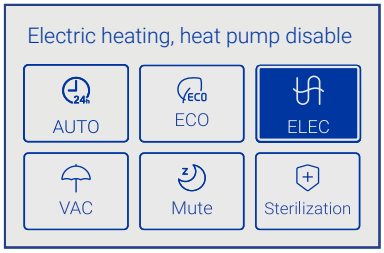
Français

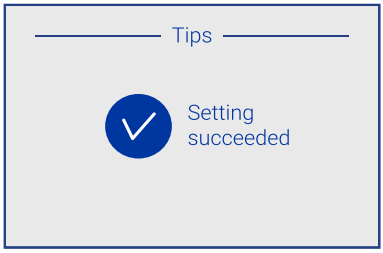
Mode ELEC

Après avoir sélectionné ELEC, appuyez sur le bouton Rotation pour confirmer, puis demandez si le réglage est réussi ou non. Une fois l'invite terminée, elle reviendra automatiquement à l'interface du menu. L'interface principale affiche le mode ELEC.

Une fois la fonction ELEC sélectionnée, le chauffage électrique est allumé après un délai de 6 secondes. L'icône de l'indicateur de fonctionnement du chauffage électrique sur l'interface principale s'allume. ELEC reste efficace jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte, le chauffage électrique cesse de fonctionner et l'icône indicatrice s'éteint. En mode ELEC, la pompe à chaleur ne fonctionne pas, seul le chauffage électrique fonctionne.

Dans ce mode, l'élément de secours est utilisé comme seule source de chaleur, la pompe à chaleur ne fonctionne pas. Dans ce mode, si "pompe à chaleur et chauffage électrique entre-temps" est sélectionné dans le paramètre PV/HC/SG, la pompe à chaleur peut être démarrée. Si "pompe à chaleur" ou "chauffage électrique seulement" est sélectionné dans le paramètre PV/HC/SG, le mode de chauffage du chauffage électrique est maintenu et la pompe à chaleur n'est pas démarrée.



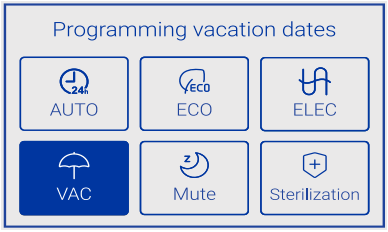


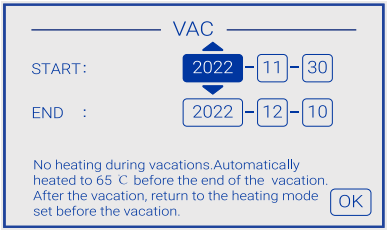
Mode VAC

Après avoir sélectionné VAC, appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer et saisir le réglage de la période horaire de début et de fin. Une fois le réglage de l'heure terminé, sélectionnez le bouton OK pour revenir automatiquement à l'interface du menu. L'interface principale affiche le mode VAC.

Dans ce mode, le système active la fonction de protection du réservoir d'eau (antigel, etc.) et prépare l'eau chaude à l'avance en fonction de la date de retour des vacances saisie par l'utilisateur. Dans ce mode, la température réglée affichée est la température réglée par l'utilisateur, mais elle n'est pas chauffée.

Avant la fin des vacances, le système termine un processus de chauffage et passe automatiquement en mode AUTO.

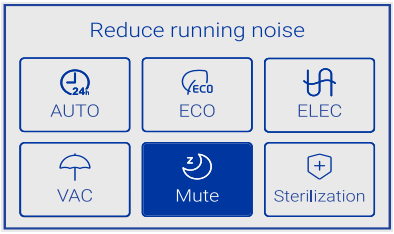


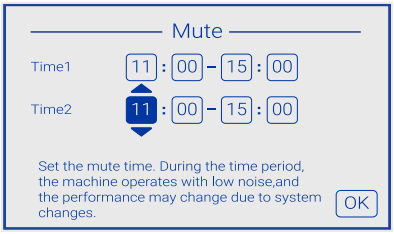


Présentation de la fonction

Fonction MUET

Après avoir sélectionné MUTE, appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer et entrer le réglage de la période.Une fois le réglage de l'heure terminé, sélectionnez OK pour confirmer et revenir automatiquement à l'interface du menu. Une fois la période de MUTE entrée, l'icône correspondante sur l'écran d'accueil s'allume. Une fois la fonction vitesse du ventilateur sélectionnée, le mode MUTE ne peut pas être utilisé à moins que la fonction vitesse du ventilateur ne soit désactivée sur l'écran paramètres.



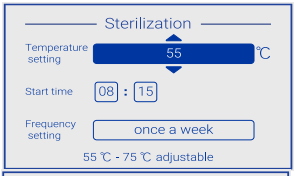


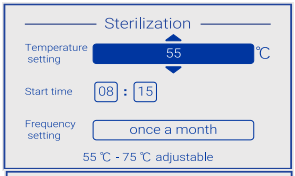
Fonction STÉRILISER

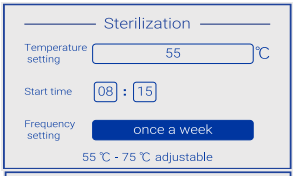
Après avoir sélectionné STÉRILISER, appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer et saisir les paramètres de température, de fréquence et de point temporel. Confirmer la température et la fréquence réglages en tournant le bouton rotatif. Après le réglage, demandez si le réglage a réussi ou non et revenez à l'interface principale.

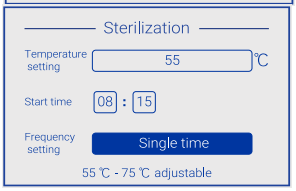
1. Température cible de stérilisation: placez la gamme à (55-75) °C , avec un défaut de 65 °C;
2. Options de fréquence: une fois par mois (tous les 30 jours), ou une semaine (tous les 7 jours), exécutée uniquement une fois, par défaut une fois par semaine (tous les 7 jours);
3. Réglage de l'heure : heures et minutes, heure par défaut 00:00 ;
4.Réglage de la Fréquence: l'option "Désactiver" peut désactiver la fonction de stérilisation.

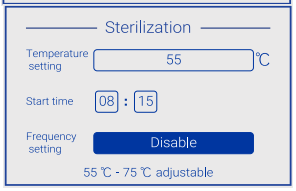
La fonction de stérilisation est activée par défaut. Après l'activation de la fonction de stérilisation, l'icône de stérilisation au-dessus de la page principale ne s'allume pas; L'icône de stérilisation ne s'allume que lorsque la fonction de stérilisation est exécutée.

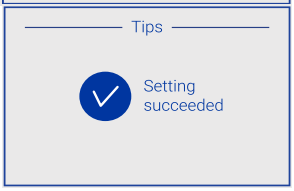








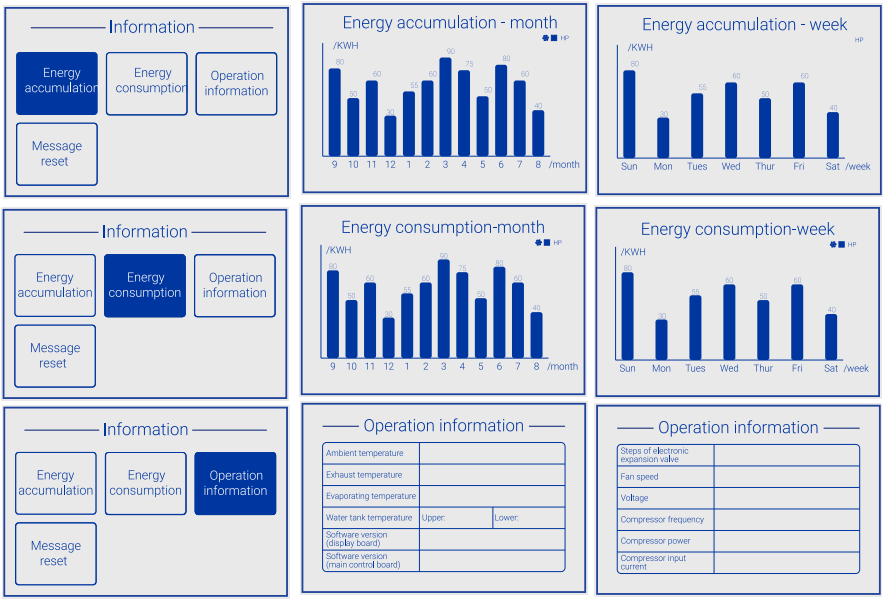




Fonction d'affichage de la quantité accumulée

Après avoir sélectionné les informations, appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer. Après avoir accédé à l'interface de sélection, quatre types d'informations peuvent être interrogées : Énergie Accumulation - Consommation d'énergie - Informations de fonctionnement - Réinitialisation des messages,tous sélectionnés en tournant le bouton rotatif.

Présentation de la fonction



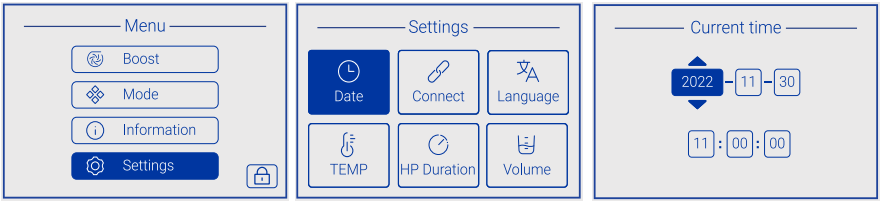
Fonction de requête d'informations

Après avoir sélectionné Informations sur l'opération, appuyez sur le bouton de rotation pour confirmer et afficher les informations sur l'opération en cours. Des valeurs négatives peuvent également être affichées.

Paramètres

Après avoir sélectionné Paramètres, appuyez sur le bouton rotatif pour confirmer et accéder à l'interface de sélection.

Vous avez le choix entre 13 options, dont la date, la connexion, la langue, la température, la HP et le volume, et la vitesse du ventilateur, qui sont tous sélectionnés en tournant le bouton.



Paramètres de temps

Après avoir sélectionné DATE en tournant le bouton, la couleur de l'année s'approfondit. Confirmez en appuyant sur le bouton rotatif, puis ajustez automatiquement le mois, par ordre de jour, heure, minute et seconde. Après confirmation, appuyez sur le bouton de retour pour revenir à l'interface du menu.

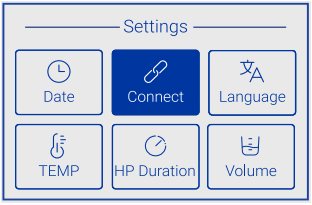
Paramètres de fonction

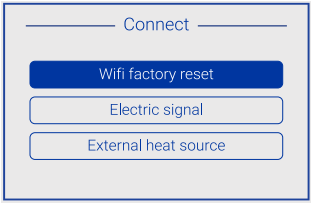
Après avoir sélectionné CONNECT, confirmez et entrez dans l'interface suivante. Vous avez le choix entre trois options : WiFi, signal d'alimentation et source de chaleur externe (le M8 n'a pas cette fonction).

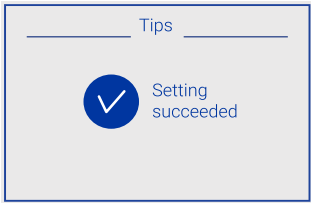
Présentation de la fonction

Paramètres Wifi

Après avoir sélectionné WiFi, revenez à l'interface principale et l'icône WiFi ( ) clignote pour vous connecter au réseau. L'icône WiFi reste constamment allumée, indiquant une mise en réseau réussie. Après 30 minutes sans WiFi, l'icône cesse de clignoter et la connexion WIFI peut être annulée.
Sur votre appareil mobile:
1. Dans l'app Store, recherchez "hOn" pour télécharger et installer l'application. (Voir page 40)
2. Inscrivez-vous et créez un compte.
3. Ajoutez votre appareil et configurez la connexion WiFi.

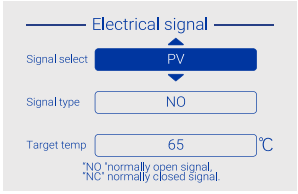


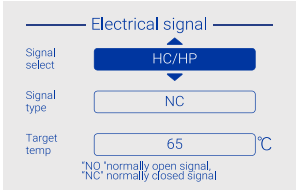


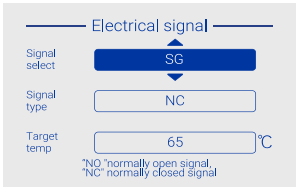


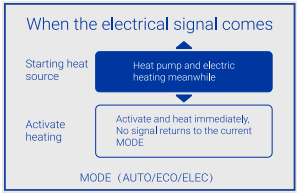
Paramètres du signal électrique éco

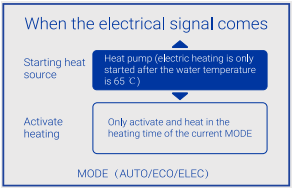
Après avoir sélectionné le signal électrique, entrez dans l'interface suivante pour sélectionner le mode, le signal de commutation, le mode de fonctionnement, la température cible et la méthode de chauffage. Tournez le bouton rotatif pour sélectionner et confirmer, et revenir à l'interface du menu. L'icône correspondante sera affichée sur l'interface principale.
Lorsque l'utilisateur sélectionne "Signal électrique" - "activer et chauffer immédiatement, pas de chauffage quand il n'y a pas de signal. (l'ancien mode réglé est désactivé.)" ou "Activer et chauffer immédiatement, Garder la température de l'eau pas moins de 40 ℃ quand il n'y a aucun signal (l'ancien mode réglé est désactivé.)", le bouton AUTO/ECO/ELEC sur la page de mode devient gris et ne peut pas être sélectionné. Si l'utilisateur veut resélectionner, le "signal électrique" doit être désactivé.

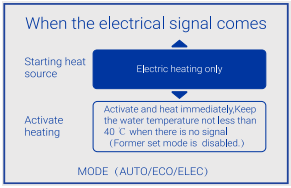












Signal électrique

En cliquant sur le bouton de rotation pour entrer dans la fonction électrique de signal, l'utilisateur peut choisir le signal choisissent, type de signal, temp de cible, commençant la source de chaleur, activent le chauffage. Voir la Description des icônes pour plus de détails.

A. Choix du Signal

L'utilisateur peut choisir PV/HC/HP/SG (Applicable en allemagne, Autriche et Suisse uniquement)/ désactiver.

Présentation de la fonction

B. Type de Signal

L'utilisateur peut choisir normalement ouvert et normalement fermé. Lorsque le signal d'alimentation à la maison vient, le relais est allumé, veuillez sélectionner NC; lorsque le signal d'alimentation à la maison vient, le relais est éteint, veuillez sélectionner non. La fonction SG ready est non par défaut et ne peut pas être modifiée.

C. Température cible

Plage de réglage 55° C-75° C. PV par défaut 75° C. SG par défaut 65° C. la valeur par défaut de HC/HP est de 65° C.

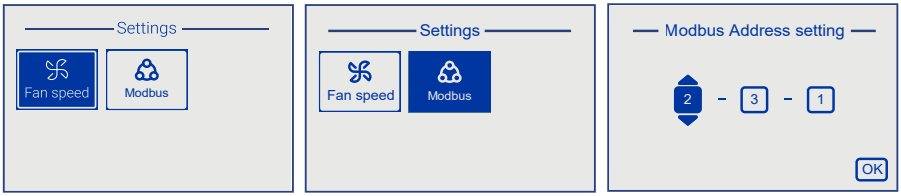
D. Démarrage de la source de chaleur

Les utilisateurs peuvent choisir la méthode de chauffage.

1. Pompe à chaleur et chauffage électrique en attendant.
2. Pompe à chaleur (le chauffage électrique ne démarre qu'après une température de l'eau de 65° C).
3. Chauffage électrique uniquement.

E. Activer le chauffage

1. Activez et chauffez immédiatement, aucun signal ne retourne au mode actuel.
2. Seulement activé et démarré pendant le temps de chauffage dans le mode actuel.
3. Activez et chauffez immédiatement, le mode est désactivé. Maintenir la température de l'eau à 40° C sans signal.
4. Activez et chauffez immédiatement, le mode est désactivé, pas de chauffage sans signal.
5. Seule l'option 1 est disponible pour la fonction SG, les autres options 2,3 et 4 ne sont pas disponibles.



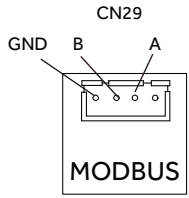
Vitesse du ventilateur

Après avoir sélectionné la vitesse du ventilateur via le bouton rotation, appuyez sur le bouton rotation pour confirmer et entrer dans l'interface suivante. V1, V2 peut être sélectionné, par défaut est désactivé. Lorsqu'elle est désactivée par défaut, la couleur de l'icône de vitesse du ventilateur ne s'assombrit pas. Après avoir sélectionné et confirmé V1 ou V2, la couleur de l'icône de vitesse du ventilateur s'approfondit. Si la fonction mute est activée à ce moment, vous devez quitter la fonction mute, et l'icône deviendra grise et ne pourra pas être sélectionnée. Après confirmation, il reviendra automatiquement à l'interface de menu. Appuyez sur le bouton de retour ou revenir à l'interface principale après 30 secondes sans fonctionnement.

Fonction MODBUS

Les utilisateurs peuvent définir l'adresse en tournant et en appuyant sur le bouton de rotation. Définissez des centaines, des dizaines et des unités. La plage de réglage d'adresse est de 1 à 254. La valeur par défaut est 001.

The Modbus parameters are 9600 Baud rate, parity None, 8 bit, 1 stop bit.
The Modbus registers are in the Service Manual.
If you need to use the CN29 interface, please connect the wires in the order shown in the figure (GND B A).



Entretien et maintenance

- L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Avant d'intervenir sur l'appareil, mettez-le à l'arrêt et coupez l'alimentation électrique.
- Ne touchez pas l'appareil avec des mains mouillées.
- Les opérations de maintenance sont importantes pour garantir des performances optimales et prolonger la durée de vie de l'appareil.

Contrôle de la soupape de sécurité

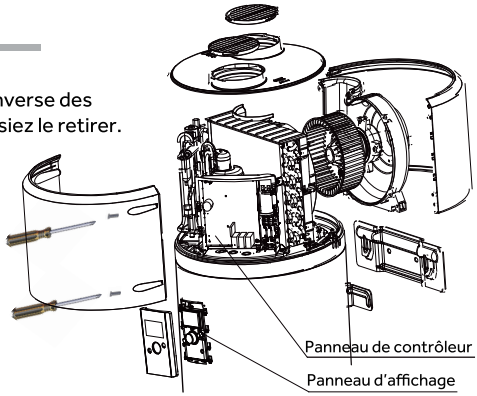
- Faites fonctionner la soupape de sécurité au moins une fois tous les six mois pour vérifier qu'elle fonctionne correctement. Sinon, vérifiez qu'elle n'est pas obstruée et remplacez la soupape de sécurité si nécessaire.

Contrôle du circuit hydraulique

- Vérifiez l'étanchéité des raccords d'eau.

Retrait de couverture supérieure

- Retirez la vis à gauche avec un tournevis ;
- Faites pivoter le capot supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous puissiez le retirer.



Vérification du tableau de commande principal

- Utilisez un tournevis pour retirer la vis.

Nettoyage du ventilateur

- Contrôlez la propreté du ventilateur une fois par an.

Contrôle de l'évaporateur

- Parce que les ailettes de l'évaporateur sont très coupantes, il y a un risque de se blesser au doigt.
- N'endommagez pas les ailettes. Évitez d'affecter les performances.

- Si les ailettes sont pliées. Réalignez soigneusement les ailettes de l'évaporateur à l'aide d'un peigne approprié.

Vidangez le réservoir d'eau pour le vider

- Coupez l'alimentation électrique et fermez la soupape d'arrivée d'eau, puis vidangez le réservoir d'eau pour le vider via la sortie des eaux usées. Veuillez vous éloigner de la sortie des eaux usées si de l'eau chaude est présente dans le réservoir d'eau pour éviter toute blessure.

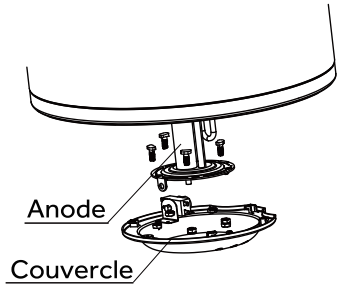
Entretien et maintenance

Contrôle du tuyau d'évacuation des condensats

- Vérifiez la propreté du tuyau.

Contrôle de la tige de magnésium

- L'anode de magnésium doit être remplacée à temps pour éviter la corrosion du réservoir.
- Vérification de l'anode de magnésium une fois tous les 2 ans. Dans les régions où la qualité de l'eau est mauvaise, il faut raccourcir ce délai.



Qualité de l'eau

L'utilisation d'une source d'eau non filtrée, susceptible d'être très conductive ou d'avoir une forte teneur en minéraux, peut invalider la garantie du système.
Les caractéristiques suivantes ne doivent pas dépasser les valeurs indiquées pour ne pas compromettre la garantie.

Propriétés de l'eau	Niveau acceptable
Dureté totale	200 mg/litre ou ppm
Solides dissous totaux (TDS)	600 mg/litre ou ppm
Chlorure	200 mg/litre ou ppm
Magnésium	10 mg/litre ou ppm
Sodium	150 mg/litre ou ppm
pH	Min 6,5 à Max 8,5
Conductivité électrique	850 µS/cm

AVERTISSEMENT

Dans les zones où la qualité de l'eau est médiocre, il est recommandé d'installer un adoucisseur, un conditionneur ou un dispositif similaire sur l'alimentation en eau. Le non-respect de cette condition peut entraîner l'invalidation de la garantie en cas de dommage causé par une qualité d'eau dépassant ces caractéristiques.

Dysfonctionnements et protection

Type de dysfonctionnement	Action	Indication numérique	Mise en marche
Défaut de Communication	Échec de Communication entre le module Wi-Fi. et le panneau de contrôle	F0	Dès que le dysfonctionnement est résolu, mettez l'alimentation sous tension pour mettre l'appareil en marche.
Protection du compresseur	Protection de la température de fonctionnement	F2	
	Protection de la température de l'air évacué	F3	
Alarme de fuite d'électricité	Le système coupe automatiquement l'alimentation en cas de dysfonctionnement dans la ligne	E1	Dès que le dysfonctionnement est résolu, mettez l'alimentation sous tension pour mettre l'appareil en marche.
Alarme de surchauffe	La température réelle de l'eau est ≥ 85 °C	E2	
Dysfonctionnement du capteur de température interne	Si un court-circuit ou une rupture de circuit se produit au niveau du capteur.	E3	
Dysfonctionnement de la sonde de température ambiante	Si un court-circuit ou une rupture de circuit se produit au niveau du capteur.	E4	
Dysfonctionnement de la sonde de température d'évaporation	Si un court-circuit ou une rupture de circuit se produit au niveau du capteur.	E5	
Dysfonctionnement de la sonde de température de l'air évacué	Si un court-circuit ou une rupture de circuit se produit au niveau du capteur.	E6	
Dysfonctionnement du capteur de température d'admission d'air	Si un court-circuit ou une rupture de circuit se produit au niveau du capteur.	ED	
Erreur de communication	La communication entre le panneau de commande principal et le panneau d'affichage est anormale.	E7	
Protection du pressostat	Action du pressostat à la sortie d'évacuation	E8	
Protection de la température ambiante	Température ambiante ou extérieure est < -7 °C ou > 45 °C	E9	
Erreur du signal de commutation de l'alimentation en heures creuses	Si le signal des heures creuses n'est pas reçu lors de la sélection des signaux de commutation par les compagnies d'électricité.	EF	
Dysfonctionnement du ventilateur	L'ailette du ventilateur est bloquée ou il y a une erreur de communication entre le ventilateur et le panneau de commande.	L7	

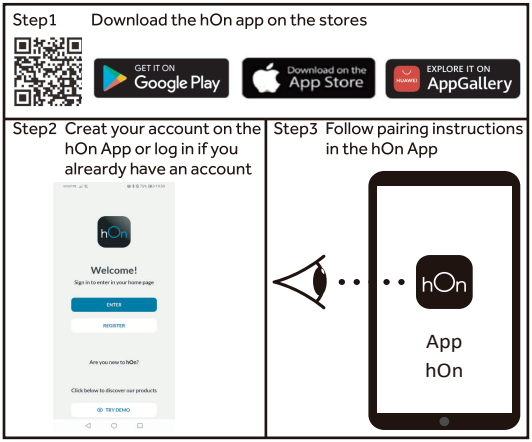
Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire. Le produit doit, en effet, être apporté à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En mettant ce produit au rebut dans les règles, vous contribuez à préserver l'environnement et le bien-être de vos concitoyens. Une mise au rebut inadéquate est dangereuse pour la santé et l'environnement. Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur la façon de recycler ce produit auprès de votre municipalité, des services de gestion des déchets ou du magasin où vous l'avez acheté.

Fiche du produit

Modèle		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Alimentation électrique	Ph / V / Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
Efficacité énergétique du chauffe-eau (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Classe d'efficacité énergétique du chauffe-eau	-	Class A+	Class A+	Class A+
Consommation annuelle d'énergie (AEC)	kWh/annum	423	437	817
Laconsommation électrique journalière (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
Le niveau de puissance acoustique (à l'intérieur)	dB(A)	50	50	50
Eau mélangée à 40 °C	L	103.8	133.0	190.0
Profils de charge du chauffeeau, Type	-	M	M	L

Fabricant	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.
Adresse	Parc industriel de Haier, Zone de développement économique et technologique, 266101 Qingdao, RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE
Dénomination	Chauffe-eau à pompe à chaleur
Utilisation prévue	Eau chaude
Type d'assemblage	Paquet unique
Fluide frigorigène	R 290/120g

Dans l'app Store, recherchez "hOn" pour télécharger et installer l'application.



Haier

Wärmepumpen-Warmwasserbereitung
Betriebs- und Montageanleitung

Deutsch

Modell

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Verwendung der Wärmepumpe sorgfältig durch.
Das in dieser Anleitung dargestellte Aussehen der Wärmepumpe dient lediglich als Referenz.
Installieren und verwenden Sie dieses Produkt nicht im Freien.

Inhalt

1. Sicherheitshinweise 3
2. Hinweise zu Transport und Lagerung 12
3. Funktionsweisen & Prinzipien 12
4. Technische Parameter 13
5. Beschreibung der Teile und Komponenten 14
6. Einführung in die Installation 16
7. Bedienung und Funktionen 28
8. Kontrolle und Wartung 37
9. Fehler und Schutz 39
10. Produktfiche 40

Sehr geehrte Benutzer von Haier
Vielen Dank, dass Sie sich für Produkte von Haier entschieden haben.
Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie die Bedienungs und Sicherheitshinweise, um eine optimale Installation und Nutzung des Produkts zugewährleisten.

⚠ Hinweis zur Produktsicherheit:

1. Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränktenphysischen,-sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn siebeaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

2. Kinder müssen genau beaufsichtigt werden, umsicherzustellen, dass sie sich von diesem Produkt fernhalten.

3. Die Methode zur Installation des Sicherheitsventils findenSie auf Seite 24.

4. Das Wasser kann aus der Abflussleitung der Druckentlastungsvor-richtung tropfen, und diese Leitung muss zur Atmosphäre hin offen sein.

5. Der Warmwasserbereiter ist gemäß den Anweisungen auf Seite 37 zu entleeren.

Vorkehrungen für den Umgang mit Kältemitteln

Warnung! Entflammbarkeitsgefahr!



1. Lesen Sie die Anweisungen vor der Installation und Verwendung sorgfältig durch.

2. Dieses Produkt darf nicht durchstochen oder entzündet werden.

3. Das in diesem Produkt verwendete umweltfreundliche Kältemittel R290 ist geruchsneutral.

4. Dieses Produkt muss im Freien installiert werden.



5. Dieses Produkt darf nicht entsorgt oder verschrottet werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Haier-Kundendienst, um die richtige Entsorgungsmethode zu erfahren.
Wenn das Produkt entsorgt wird, muss das Kältemittel im System zurückgewonnen werden.



6. Das Produkt sollte nicht in Bereichen mit offenen Flammen gelagert werden, einschließlich Bereichen mit offenen Flammen, Gasgeräten oder elektrischen Heizgeräten. (z. B. offene Flammen, brennende Gasgeräte, eingeschaltete elektrische Heizgeräte).

7. Das Kältemittel muss von einem zugelassenen Fachmann entfernt werden, bevor das Kühlsystem gewartet wird.



8.Verwenden Sie keine Methoden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder um vereiste Teile des Geräts zu reinigen.

Warnung: Gefahr von Umweltschäden
Diese Wärmepumpe enthält das Kältemittel R290. Das Kältemittel darf nicht in die Atmosphäre entweichen.
Der Umgang mit dem Kältemittel muss von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.

Warnung:
Wenn das Warmwassersystem zwei Wochen oder länger nicht benutzt wird, können sich im Warmwasserbereiter große Mengen an hochentzündlichem Wasserstoffgas ansammeln.Um dieses Gas sicher abzuführen, wird empfohlen, den Warmwasserhahn für einige Minuten aufzudrehen oder bis das Gas nicht mehr entweicht. Benutzen Sie die Abflüsse von Waschbecken, Spülen oder Wannen, aber keine Geschirrspüler, Waschmaschinen oder andere Geräte. Rauchen, offenes Feuer oder elektrische Geräte sollten während dieses Vorgangs nicht in der Nähe sein. Wenn Wasserstoff über den Wasserhahn abgelassen wird, kann ein ungewöhnliches Geräusch entstehen, als ob Luft entweicht.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

Interpretation von Zeichen und Symbolen

Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu schwerwiegen den Fehlfunktionen des Gerätes und zu Gefahren für den Anwender führen

	Hinweise mit diesem Warnzeichen sind beim Betrieb unbedingt zu beachten.Sie beziehen sich auf die Produkt- und Körpersicherheit der Anwender.
	Informationen, die mit diesem Verbotszeichen versehen sind, beziehen sich auf Aktivitäten, die definitiv verboten sind. Andernfalls kann das Gerätbeschädigt werden oder der Benutzer kann sich in Gefahr bringen der persönlichen Sicherheit der Nutzer führen.

 Der Warmwasserbereiter muss in strikter Übereinstimmungmit den örtlichen Verdrahtungsvorschrift eninstalliert werden und über eine Stromversorgung mit Erdleitungverfügen. Achten Sie auf einewirksame Masseverbindung.	 Masseleitung und Nullleitung der Stromversorgung dürfen nicht mitein-ander verbundenwerden. Die Erdleitung darf nicht mit gas- oder wasserführenden Rohrleitungen, Blitzableitern oder Telefonleitungen verbunden werden.
 Der Warmwasserbereiter darf nicht an Stellen installiert werden, andenen ein Wasserabfluss nicht möglich ist oder nicht möglich ist.	 Es wird empfohlen, den Warmwasserbereit-er innen zuinstallieren.
 Dieser Wasserspeichertank muss mit einem Sicherheitsventil ausgestattetsein. Seine Einbaulage darf nicht verändert werden. Um einen sicheren Betrieb zugewährleisten, darf sie zu keinerZeit blockiert werden.	 Während des Badens müssen Kinder unter Aufsicht einer erwachsenen Person stehen.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

⚠ Die Wasser austritts temperatur eines Warmwasserbereiters ist in der Regel höher als die auf dem Display angezeigte Temperatur.Heißes Wasser darf nicht unmittelbar nach dem Öffnen des Heißwasserventils auf den menschlichen Körper gerichtet werden, um Verletzungen durchheißes Wasser zu vermeiden.	⚠ Einrichtungen zur Trennung von der Hauptversorgung mit einerallpoligen Kontakttrennung,die eine vollständige Trennungunter Überspannungskate-gorieIII-Bedingungen ermöglichen,müssen gemäß den Verdrahtungsregeln in die feste Verdrahtung eingebaut werden.
⚠ Installieren Sie den Warmwasserbereiter in strikter Übereinstimmung mit der auf Seite 16-27 angegebenen Installationsanleitung.	⚠ Wenn das Netzkabel beschädigtist, muss es durch qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
⚠ Hände oder andere Gegenstände dürfen nicht in das Luftgitter gesteckt werden, um Verletzungen oder Schäden am Warmwasserbereiter zu vermeiden.	⚠ Die Wartung muss gemäß den Anweisungen auf Seite 37-38 durchge führt werden.

⚠	Der Warmwasserbereiter ist für den festen Anschluss an das Wassernetz vorgesehen und nicht für den Anschluss über ein Schlauchset.
⚠	Installieren Sie den Warmwasserbereiter nicht an einer Stelle, anderer Gas, Dämpfen oder Staub ausgesetzt ist.
⚠	Der Wassereingangsdruck liegt zwischen (0,1-0,5) MPa. Die Zulaufwassertemperatur wird zwischen (10-30) °C vorgeschlagen.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

⚠ Drehen Sie den Griff des Sicherheitsventils einmal im Monat. Das Ventil funktioniertgut, wenn Wasser ausströmt, andernfalls auf Verstopfung prüfen und ggf. das Sicherheitsventil austauschen.	⚠ Warmwasser bereiter müssen mit einereigenen Stromleitung und Fehler-stromschutzschaltern ausgestattet sein. Der Aktionsstrom darf 30 mA nicht überschreiten;

⚠ Die Wasserabflussleitung sollte zur Umgebung offen sein und nicht verstopft werden. Die am Sicherheitsventil verbundene Wasserabfluss-leitung sollte in einer kontinuierlichen nach unten weisenden Neigung in eine frostfreie Umgebung installiert werden.

⚠ Das Gerät enthält florierte Treibhausgase.
Chemische Bezeichnung des Gases: R290/ 0,12kg
Fluorierte Treibhausgase sind in hermetisch abgeschlossenen Geräten enthalten.
Treibhauspotenzial (GWP) : 3

⚠ Bitte beachten Sie bei Bedarf den Schaltplan auf Seite 27.

⚠ Die Art des Anschlusses des Geräts an das Stromnetz finden Sie auf Seite 25.

⚠ Gemäß den Sicherheitsvorschriften muss ein Sicherheitsventil (8 bar, G1/2F) am Tank installiert sein. Für Frankreich empfehlen wir hydraulische Sicherheitsgeräte,die mit einer Membran mit NF-Kennzeichnung ausgestattet sind. Der Nenndruck des Sicherheitsventils darf 0,8 MPa nicht überschreiten.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

1. Lassen Sie die Installationsarbeiten von Ihrem Händler oder qualifiziertem Personal durchführen. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu installieren. Eine unsachgemäße Installation kann zu Wasseraustritt, Stromschlag, Feuer oder Explosion führen.
2. Bewahren Sie dieses Handbuch an einem Ort auf, an dem der Benutzer es leicht finden kann.
3. Installieren Sie das Produkt gemäß den Anweisungen in dieser Installationsanleitung.
4. Achten Sie darauf, dass Sie für die Installation nur angegebenes Zubehör und Teile verwenden.
5. Stellen Sie das Gerät auf ein Fundament, das stark genug ist, um das Gewicht des Geräts zu tragen.
6. Die elektrischen Arbeiten müssen in Übereinstimmung mit den einschlägigen örtlichen und nationalen Vorschriften und den Anweisungen in diesem Installationshandbuch durchgeführt werden, wobei darauf zu achten ist, dass nur bestimmte Stromkreise verwendet werden. Die Verdrahtungsmethoden müssen den örtlichen Verdrahtungsnormen entsprechen. Der Verdrahtungstyp ist H07RN-F.
7. Verwenden Sie die richtige Kabellänge, keine angezapften Kabel oder Verlängerungskabel, da dies zu Überhitzung, Stromschlag, Feuer oder Explosion führen kann.
8. Alle Kabel sollten zertifiziert sein. Wenn Verbindungskabel während der Installation getrennt werden, ist darauf zu achten, dass der Erdungsdraht als letztes getrennt wird.
9. Wenn während der Installation Kältemittelgas austritt, muss der Bereich sofort gelüftet werden. Wenn das Kältemittel mit Feuer in Berührung kommt, können oxidierende Gase entstehen und es kann zu einer Explosion kommen.
10. Prüfen Sie nach Abschluss der Installation, ob Kältemittelgas austritt. Wenn Sie das Produkt installieren oder umstellen, stellen Sie sicher, dass der Kältemittelkreislauf entlüftet ist, um sicherzustellen, dass sich keine Luft im Kreislauf befindet und dass nur das angegebene Kältemittel (R290) verwendet wird.
11. Verwenden Sie keine Methoden, die den Abtauvorgang beschleunigen, und führen Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmaßnahmen durch.
12. Nicht durchstechen oder verbrennen.
13. Beachten Sie, dass das Kältemittel geruchlos sein kann.
14. Halten Sie die nationalen Gasvorschriften ein.
15. Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mange an Erfahrung und Kenntnis dürfen das Gerät verwenden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen keine unbeaufsichtigten Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
    Das Gerät darf nicht weggeworfen oder verschrottet werden.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

1. Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem die Gefahr besteht, dass entflammbares Gas austritt. Wenn Gas austritt, kann sich in der Nähe des Geräts Gas ansammeln und einen Brand verursachen.
2. Treffen Sie geeignete Maßnahmen, um zu verhindern, dass das Außengerät von Kleintieren als Unterschlupf benutzt wird. Kleintiere, die elektrische Teile berühren, können Fehlfunktionen, Rauch oder Feuer verursachen.
3. Weisen Sie den Kunden an, den Bereich um das Gerät sauber zu halten. Nur qualifiziertes Personal sollte Kältemittel handhaben, einfüllen, entleeren und entsorgen.
4. Wenn das Gerät in Küstengebieten oder anderen Gebieten mit salzhaltiger Atmosphäre und Sulfatgasen installiert wird, tritt Korrosion auf, die die Lebensdauer des Geräts verkürzt.

Anforderungen an das Be- und Entladen

1) Das Produkt sollte beim Be- und Entladen vorsichtig gehandhabt werden. Konstante Geschwindigkeit und heftiges Beschleunigen/Verzögern sollten vermieden werden.
2) Grobe und brutale Handhabung wie Treten, Werfen, Fallenlassen, Stoßen, Ziehen und Rollen sind nicht erlaubt.
3) Die Arbeitnehmer, die mit Be- und Entladevorgängen beschäftigt sind, müssen über die Gefahren, die sich aus einer groben Handhabung ergeben können, entsprechend geschult werden.
4) Die Be- und Entladestelle sollte innerhalb des Gültigkeitszeitraums mit Trockenpulver-Feuerlöschern oder anderen geeigneten Feuerlöschgeräten ausgestattet werden.
5) Ungeschultes Personal darf nicht mit dem Be- und Entladen von Klimageräten mit brennbarem Kältemittel beschäftigt werden.
6) Vor dem Be- und Entladen sollten antistatische Maßnahmen ergriffen werden, und während des Be- und Entladens sollte kein Telefon bedient werden.

Anforderungen an das Transportmanagement

1) Das maximale Transportvolumen von Fertigprodukten sollte gemäß den örtlichen Vorschriften festgelegt werden.
2) Die für den Transport verwendeten Fahrzeuge sollten in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften betrieben werden.
3) Für die Wartung sollten spezialisierte Kundendienstfahrzeuge verwendet werden, und Kältemittelflaschen und wartungsbedürftige Produkte sollten nicht im Freien transportiert werden dürfen.
4) Die Regenabdeckung oder ein ähnliches Schutzmaterial des Transportfahrzeugs muss flammhemmend sein.
5) Alarmvorrichtungen für den Austritt von brennbarem Kältemittel sollten in geschlossenen Fächern installiert werden.

Anforderungen an die Lagerung

1) Die Lagerverpackung der verwendeten Geräte muss sicherstellen, dass kein Kältemittel durch mechanische Beschädigung der inneren Ausrüstung austritt.
2) Die maximale Anzahl von Geräten, die zusammen gelagert werden dürfen, ist gemäß den örtlichen Vorschriften festzulegen.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

Installationsanweisungen
Elektrische Sicherheitsanforderungen

1. Bei der elektrischen Verdrahtung sind die Umgebungsbedingungen (Umgebungstemperatur, direkte Sonneneinstrahlung und Regen) zu berücksichtigen und wirksame Schutzmaßnahmen zu ergreifen.
2. Netz- und Verbindungskabel sollten aus Kupferdraht bestehen, der den örtlichen Normen entspricht.
3. Elektrische Geräte sollten zuverlässig geerdet sein.
4. Es sind spezielle Abzweigstromkreise zu verwenden, und es sind Ableitungssicherungen mit ausreichender Kapazität zu installieren.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Wartung

1. Bei allen Fehlern innerhalb des Kühlsystems der R290-Klimaanlage, die das Schweißen von Kühlleitungen oder Komponenten erfordern, ist eine Wartung durch den Benutzer nicht zulässig.
2. Bei Störungen, die eine vollständige Demontage und einen Biegebetrieb des Wärmetauschers erfordern, wie z.B. der Austausch des gesamten Verflüssigers, ist eine Demontage, Inspektion und Wartung am Standort des Benutzers nicht zulässig.
3. Bei Störungen, die den Austausch des Kompressors oder von Teilen des Kühlsystems erfordern, ist eine Wartung durch den Benutzer nicht zulässig.
4. Bei anderen Störungen, die nicht durch den Kältemittelbehälter, die internen Kältemittelleitungen und die Kältekomponenten abgedeckt sind, ist die Wartung am Standort des Benutzers zulässig, einschließlich der Reinigung und Freigabe der Kälteanlage ohne Demontage der Kältekomponenten oder Schweißarbeiten.

Qualifikationsanforderungen an das Wartungspersonal

1. Alle an Kältekreisläufen beteiligten Bediener oder Servicemitarbeiter müssen im Besitz gültiger Zertifikate sein, die von einer von der Industrie anerkannten Bewertungsstelle ausgestellt wurden, um sicherzustellen, dass sie die in der Bewertung genannten Qualifikationen für den sicheren Umgang mit Kältemitteln erfüllen.
2. Die Geräte dürfen nur nach den vom Hersteller empfohlenen Methoden gewartet und instand gehalten werden. Ist die Unterstützung durch andere Fachleute erforderlich, so muss diese von einer Person mit einschlägigen Qualifikationen im Umgang mit brennbaren Kältemitteln beaufsichtigt werden.

Inspektion der Instandhaltungsumgebung

1. Lassen Sie vor dem Betrieb kein Kältemittel in den Raum austreten.
2. Während der Wartungsarbeiten ist für eine kontinuierliche Belüftung zu sorgen.
3. Im Wartungsbereich dürfen sich keine offenen Flammen oder Hochtemperatur-Wärmequellen mit einer Temperatur von über 548 Grad Celsius befinden, die zu offenen Flammen neigen.
4. Während der Wartung müssen alle Telefone des Bedieners und alle radioaktiven elektronischen Geräte im Raum ausgeschaltet werden.
5. Der Wartungsbereich sollte mit einem Trockenpulver- oder Kohlendioxid-Feuerlöscher ausgestattet sein, der sich in einem einsatzfähigen Zustand befinden muss.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

Anforderungen an den Wartungsbereich

1. Der Instandhaltungsbereich muss gut belüftet und eben sein.
   Es ist nicht zulässig, den Wartungsbereich im Keller anzuordnen.
2. Der Wartungsplatz sollte in einen Schweißbereich und einen Nicht-Schweißbereich mit deutlicher Kennzeichnung unterteilt sein. Ein gewisser Sicherheitsabstand zwischen den beiden Bereichen muss gewährleistet sein.
3. Der Überholungsort sollte mit Ventilatoren ausgestattet sein, und es können Abluftventilatoren, Ventilatoren, Deckenventilatoren, Bodenventilatoren und spezielle Abluftkanäle eingerichtet werden, um die Anforderungen an die Belüftungsmenge und die gleichmäßige Abluft zu erfüllen und die Ansammlung von Kältemittelgas zu vermeiden.
4. Es sollten Leckanzeigegeräte für brennbare Kältemittel vorhanden sein, und es sollte ein entsprechendes Managementsystem eingerichtet werden. Vor der Inspektion und Wartung ist zu prüfen, ob sich die Leckanzeigegeräte in einem brauchbaren Zustand befinden.
5. Ausstattung mit einer ausreichenden Anzahl von speziellen Vakuumpumpen für brennbare Kältemittel und Kältemittelbefüllungseinrichtungen sowie Einrichtung eines entsprechenden Managementsystems für die Wartungseinrichtungen. Es sollte sichergestellt werden, dass die Wartungsgeräte nur zum Absaugen und Einfüllen einer Art von brennbarem Kältemittel verwendet werden können und eine gemischte Verwendung nicht zulässig ist.
6. Der Hauptschalter der Stromversorgung muss sich außerhalb des Wartungsbereichs befinden und mit (explosionsgeschützten) Schutzvorrichtungen ausgestattet sein.
7. Stickstoff-, Acetylen- und Sauerstoffflaschen sollten getrennt aufgestellt werden. Der Abstand zwischen den genannten Flaschen und dem Arbeitsbereich mit offenem Feuer sollte mindestens 6 m betragen.Die Farbe der installierten Acetylen- und Sauerstoffflaschen sollte den internationalen Anforderungen entsprechen.
8. Im Wartungsbereich sollten Warnschilder "Feuer verboten" aufgestellt werden.
9. Es sollten Feuerlöschgeräte für elektrische Geräte, wie z.B. Trockenpulver- oder Kohlendioxid-Feuerlöscher, vorhanden und immer einsatzbereit sein.
10. Elektrische Geräte wie z.B. Ventilatoren am Wartungsort sollten relativ fest installiert und die Leitungen genormt sein. Provisorische Kabel und Steckdosen sind am Wartungsstandort nicht erlaubt.

Leckage-Erkennungsmethoden

1. Die Umgebung für die Überprüfung von Kältemittelleckagen sollte frei von potenziellen Zündquellen sein. Die Verwendung von Halogensonden (oder anderen Detektoren mit offener Flamme) zur Lecksuche sollte vermieden werden.
2. Bei Systemen, die brennbare Kältemittel enthalten, kann die Lecksuche mit elektronischen Lecksuchgeräten durchgeführt werden. Während der Lecksuche sollte die Umgebung, in der das Lecksuchgerät kalibriert wird, frei von Kältemitteln sein. Es ist sicherzustellen, dass das Lecksuchgerät nicht zu einer potenziellen Zündquelle wird und für das zu prüfende Kältemittel geeignet ist. Das Lecksuchgerät ist auf einen Prozentsatz der LFL des Kältemittels einzustellen und entsprechend dem v erwendeten Kältemittel zu kalibrieren und der entsprechende Gasanteil zu bestätigen (max. 25%).
3. Die für die Lecksuche verwendeten Flüssigkeiten müssen für die meisten Kältemittel geeignet sein. Chlorhaltige Lösungsmittel sollten vermieden werden, um zu verhindern, dass Chlor chemisch mit dem Kältemittel reagiert und die Kupferrohre korrodiert.

Sicherheitshinweise (jederzeit zu befolgen)

4. Wenn ein Leck vermutet wird, sind alle offenen Flammen am Standort zu evakuieren oder zu löschen.
5. Wenn die Leckstelle gelötet werden muss, sollte das gesamte Kältemittel zurückgewonnen oder mit einem Absperrventil an einer von der Leckstelle entfernten Stelle isoliert werden. Das gesamte System sollte vor und während der Lötarbeiten dekontaminiert werden.

Sicherheitsgrundsätze

1. Wenn das Produkt repariert wird, sollte der Reparaturort gut belüftet sein, und es ist nicht erlaubt, alle Türen und Fenster zu schließen.
2. Arbeiten mit offenem Feuer, einschließlich Schweißen und Rauchen, sind streng verboten. Auch die Benutzung von Mobiltelefonen ist nicht gestattet. Die Benutzer sollten darüber informiert werden, dass das Kochen mit offenem Feuer nicht erlaubt ist.
3. Bei Wartungsarbeiten in der Trockenzeit, wenn die relative Luftfeuchtigkeit weniger als 40 % beträgt, sollten antistatische Maßnahmen ergriffen werden, einschließlich des Tragens von Baumwollkleidung und Baumwollhandschuhen.
4. Wird bei der Wartung ein Leck mit brennbarem Kältemittel festgestellt, sind sofort Maßnahmen zur Zwangsbelüftung zu ergreifen und die Leckagequelle ist zu verschließen.
5. Wenn ein beschädigtes Produkt durch Demontage des Kühlsystems repariert werden muss, muss das Produkt zur Reparaturstelle transportiert werden. Das Schweißen von Kältemittelleitungen am Standort des Benutzers ist nicht zulässig.
6. Das Kühlsystem muss während des gesamten Wartungsvorgangs sicher geerdet sein.
7. Bei der Verwendung von Kältemittelflaschen für den Hausgebrauch darf das in der Flasche befindliche Kältemittel den angegebenen Wert nicht überschreiten. In Fahrzeugen oder an Installations-/Servicestandorten untergebrachte Zylinder sind s enkrecht zu befestigen und von Hitze, Zündquellen, Strahlungsquellen und elektrischen Geräten fernzuhalten.

Verfahren zum Einfüllen von Kältemittel

Ergänzen Sie das reguläre Verfahren durch die folgenden Anforderungen:

1. Bei der Verwendung von Werkzeugen zur Kältemittelbefüllung sollte eine Kreuzkontamination verschiedener Kältemittel vermieden werden. Die Gesamtlänge (einschließlich der Kältemittelleitungen) sollte so kurz wie möglich sein, um Kältemittel rückstände im Inneren zu minimieren;
2. Kältemittelflaschen sollten aufrecht gehalten werden;
3. Das Kältesystem sollte vor dem Einfüllen des Kältemittels geerdet werden;
4. Nach dem Einfüllen des Kältemittels sind Etiketten an der Kälteanlage anzubringen;
5. Eine Überfüllung ist nicht zulässig; das Kältemittel sollte langsam eingefüllt werden;
6. Wird ein Leck in der Anlage entdeckt, darf kein Kältemittel eingefüllt werden, es sei denn, das Leck wird abgedichtet;
7. Wenn Kältemittel eingefüllt wird, sollte eine elektronische Waage oder eine Federwaage zur Messung der Füllmenge verwendet werden. Der Verbindungsschlauch zwischen dem Kältemittelzylinder und der Einfülleinrichtung sollte ordnungsgemäß entspannt sein, um Spannungen zu vermeiden, die die Messgenauigkeit beeinträchtigen.

Anforderungen an den Lagerort des Kältemittels:

1. Die Kältemittelflasche sollte in einer gut belüfteten Umgebung von -10 bis 50°C gelagert werden und mit einem Warnschild versehen sein;
2. Service-Werkzeuge, die mit Kältemittel in Berührung kommen, sollten getrennt gelagert und verwendet werden, und Service-Werkzeuge für verschiedene Kältemittel sollten nicht gemischt werden.

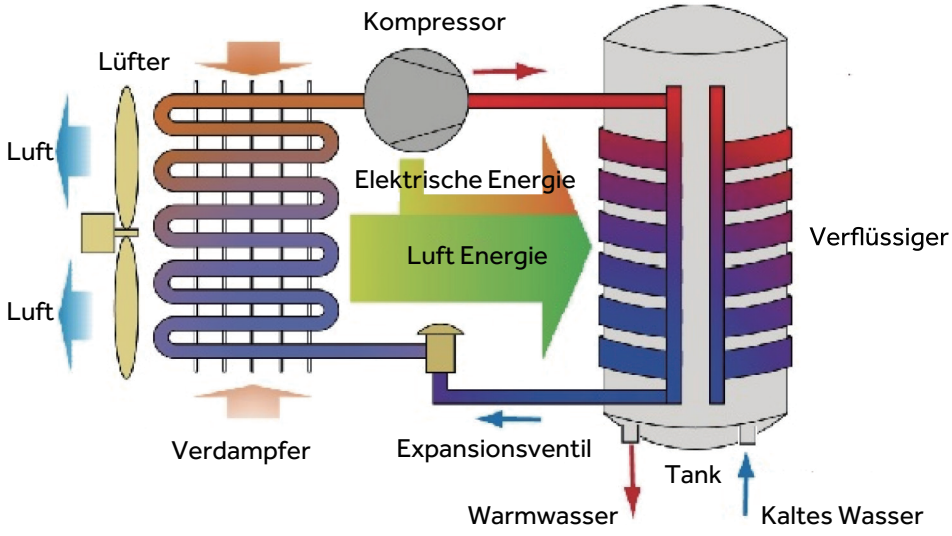
Hinweise zu Transport und Lagerung

1. Während des Transports oder der Lagerung muss die Wärmepumpen Wasserheizung in der unbeschädigten Verpackung verpackt werden, um Schäden am Aussehen und der Leistung des Produkts zu vermeiden;
2. Während des Transports oder der Lagerung muss der Wärmepumpen Warmwasserbereiter in auf rechter Position sein;
3. Unter besonderen Bedingungen kann dieses Produkt für eine kurze Zeit/Abstandgemäß den Angaben auf der Seite des Verpackungskastens abgelegt werden. Der Wärmepumpen-Warmwasserbereiter muss, nachdem er für eine bestimmte Zeit abgestellt wurde, mehr als 4 Stunden in aufrechter Position gehalten werden, bevor er in Betrieb genommen wird.

⚠ Die Maschine muss jederzeit in auf rechter Position gehalten werden, um die beste Leistung zu erzielen!

Funktionsweisen & Prinzipien

Ein unter niedrigem Druck stehendes flüssiges Kältemittel wird im Verdampfer der Wärmepumpe verdampft und in den Verdichter geleitet. Mit steigendem Druck des Kältemittels steigt auch dessen Temperatur. Das erwärmte Kältemittel läuft durch eine Verflüssigerschlange im Speicher und gibt dabei die Wärme an das dort gespeicherte Wasser ab. Während das Kältemittel seine Wärme an das Wasser abgibt, kühlt es ab und kondensiert. Anschließend wird es durch ein Expansionsventil geleitet, wo der Druck reduziert wird und der Zyklus von vorne beginnt.



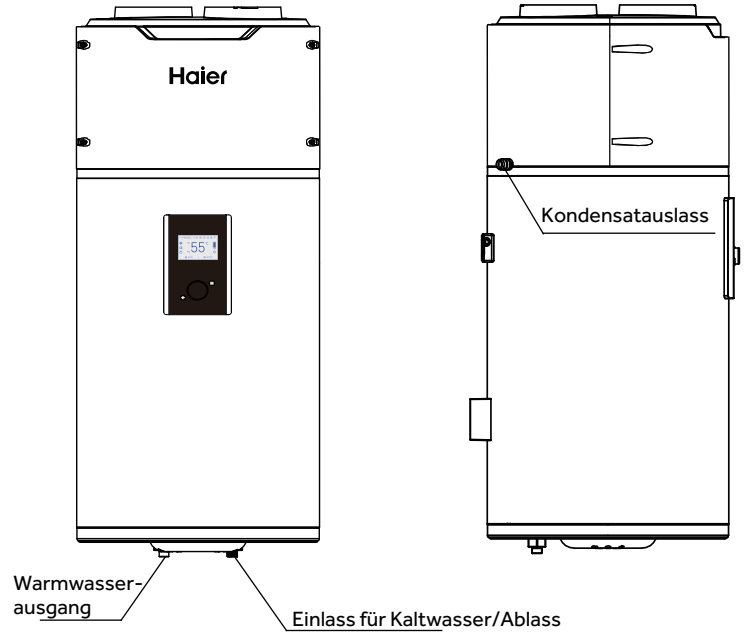
Technische Parameter

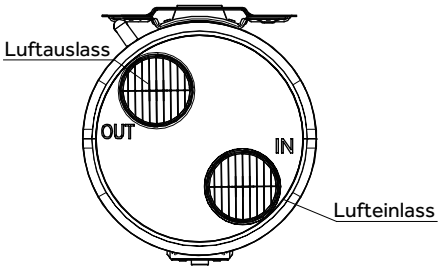
Modell	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Tank			
Tankvolumen	82L	102L	149L
Bemessungsspannung/-frequenz/Phase	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Bemessungsdruck des Tanks	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Korrosionsschutz	Magnesiumstab	Magnesiumstab	Magnesiumstab
Wasserdichtheitsklasse	IPX4	IPX4	IPX4
Leistungsfähigkeit			
Art der Absaugung	Umgebung/Außenansicht		
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Maximale Luftmenge (bei V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Entnahmeprofil	M	M	L
Elektrische Heizleistung	1200W	1200W	1200W
Durchschn. Stromaufnahme - nur Wärmepumpe	250W	250W	250W
Maximale Leistungsaufnahme der Wärmepumpe	370W	370W	370W
Maximale Leistungsaufnahme	1570W	1570W	1570W
Standby-Leistungsaufnahme/Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Aufheizzeit (7°C)	4h26	5h38	8h37
Aufheizzeit (14°C)	3h48	4h47	7h11
Maximales Volumen an nutzbarem Warmwasser bei 40°C	103.8L	133.0L	190.0L
Grundeinstellung der Temperatur	56°C	56°C	56°C
Maximale Heiztemperatur der Wärmepumpe	65°C	65°C	65°C
Maximale Heiztemperatur der elektrischen Heizung	75°C	75°C	75°C
Maximale verfügbare statische Druck (bei V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Durchmesser des Luftkanalanschlusses	160mm	160mm	160mm
Max. Arbeitsdruck des Kältemittels	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Kältemitteltyp/Gewicht	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Schallleistungspegel	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Schalldruck bei 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Schalldruck bei 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Umgebungstemperatur für den Einsatz des Produkts	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Betriebstemperatur der Wärmepumpe	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Thermische Dispersion [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Thermische Dispersion S [W]	15	19	22
Thermische Dispersion K Behälter [W/K]	0.33	0.42	0.49
Abmessungen und Verbindungen			
Wasserein- und -austrittsanschlüsse	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Anschluss für das Sicherheitsventil	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Anschluss für Wasserein- und ablauf	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Produktabmessungen	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Packmaße ohne Palette	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Packmaß mit Palette	/	/	(587*587*1894)mm
Gewicht netto/brutto	53/60kg	57/64kg	69/88kg

Die COP- und Geräuschpegel-Daten wurden im Haier Labor getestet.
COP-Werte erhalten bei einer außenlufttemperatur von 7 °C und 14 °C, einer Wassereintrittstemperatur von 10 °C und einer eingestellten Temperatur von 55 °C (HP80M8-9 & HP110M8-9, gemäß EN 16147), einer Wassereintrittstemperatur von 10 °C und einer eingestellten Temperatur von 54 °C (HP80M8-9 & HP110M8-9, gemäß EN 16147).

Beschreibung der Teile und Komponenten

Aufbau der Wärmepumpe



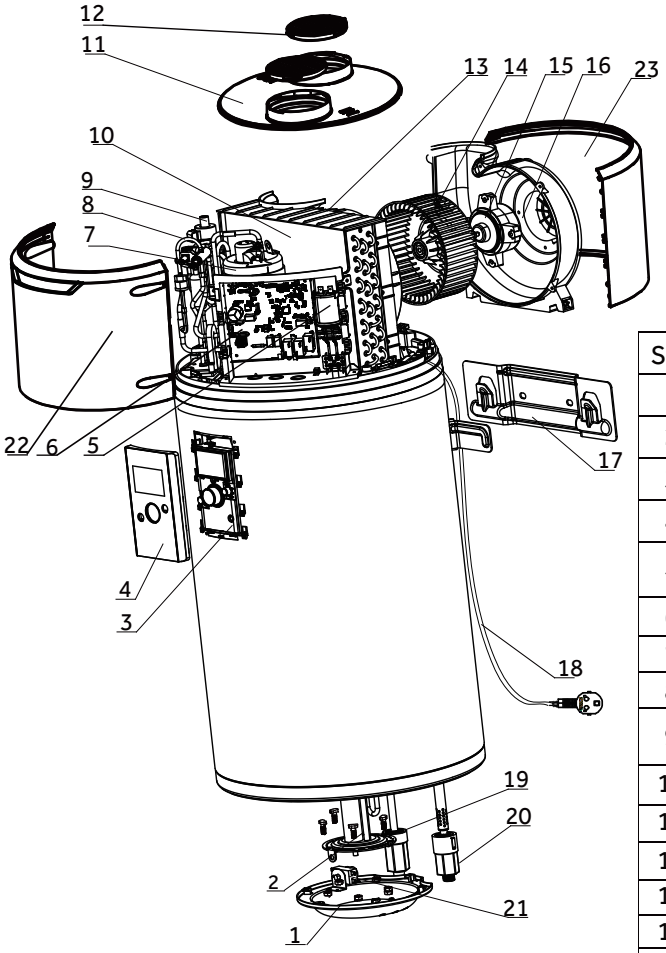


Zubehör

Teil-Name	Wärmepumpen-Warmwasserbereitung	Sicherheits-ventil	Abflussrohr für Kondenswasser	Trägerplatte	Gebrauchs-anweisung
Menge	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Beschreibung der Teile und Komponenten

Explosionszeichnung



S/N	Beschreibung
1	Elektrische Abdeckung
2	Elektrische Heizung & Anode
3	Anzeigetafel
4	Deckel für Display
5	Kondensator für Kompressor
6	Bedienfeld
7	Kompressor
8	Vier-Wege-Ventil
9	Elektronisches Expansionsventil
10	Verdampfer
11	Obere Abdeckung
12	Luftgitter
13	Luftkanal - Vorderseite
14	Lüfter
15	Motor
16	Luftkanal - Rückseite
17	Trägerplatte
18	Netzkabel
19	Auslassrohrleitung
20	Wassereinlassleitung
21	Thermostat
22	Vorderes visier
23	Hinten drin

Einführung in die Installation

Vorsichtsmaßnahme bei der Installation

- Installieren Sie den Warmwasserbereiter nicht an einer Stelle, an dem er Gas, Dämpfen oder Staub ausgesetzt ist.

- Installieren Sie das Gerät auf einer ebenen, festen Fläche, die das Gewicht des Geräts tragen kann und auf der das Kondenswasser ungehindert abfließen kann.

- Geräusche durch Betrieb und Abluft stören die Nachbarn nicht.

- Stellen Sie sicher, dass genügend Platz für die Installation und Wartung vorhanden ist.

- Es sind keine starken elektromagnetischen Störungen vorhanden, die die Steuerfunktionen beeinträchtigen könnten.

- Am Aufstellungsort sind keine Schwefelgase oder Mineralöle vorhanden, die Korrosionan der Maschine und den Anbauteilen verursachen können.

- Wasserleitung für den Warmwasserbereiter, die bei Temperaturen unter 0 °C verwendet wird, darf nicht einfrieren.

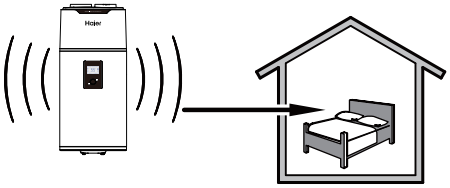
- Einstellung darf nicht in Räumen erfolgen, in denen ein Heizsystem verwendet wird,damit die Wärmeversorgung des Raums nicht beeinträchtigt wird.

- Gerät darf nicht in einem völlig geschlossenen Raum aufgestellt werden.

- Die angesaugte Luft darf auf keinen Fall staubig sein.

- Aufstellung des Geräts in einem trockenen, frost freien Raum.

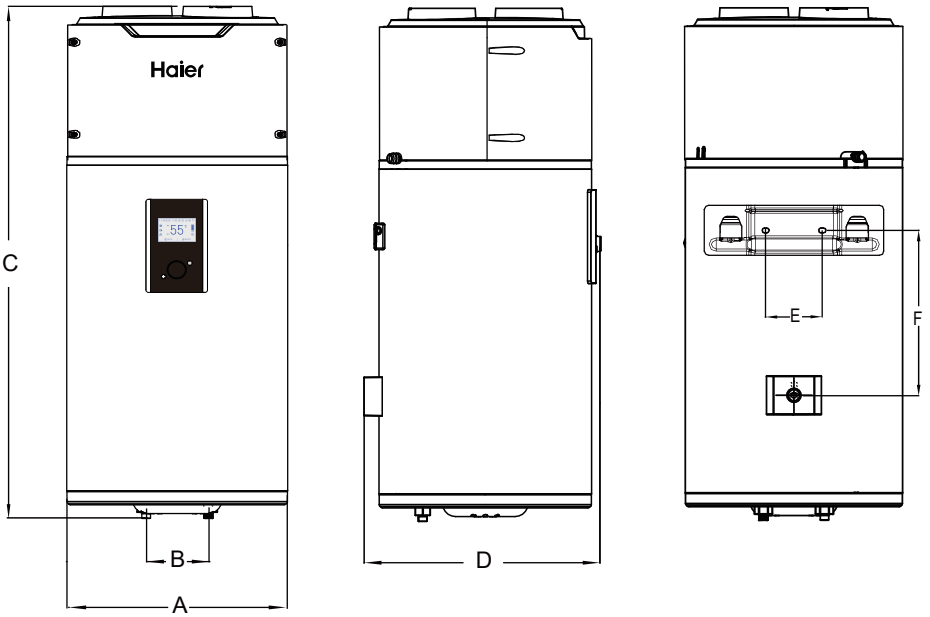
- Temperatur der Umgebungsluft bzw. der von der Wärmepumpe angesaugten Luft füroptimalen Betrieb: von 2 bis 35 °C.

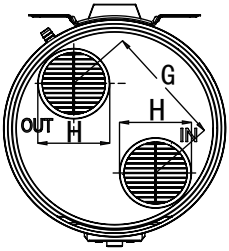


⚠ Halten Sie einen ausreichenden Abstand zwischen der arbeitenden Wärmepumpe und dem Ruheraum ein.

Einführung in die Installation

Einbaumaße



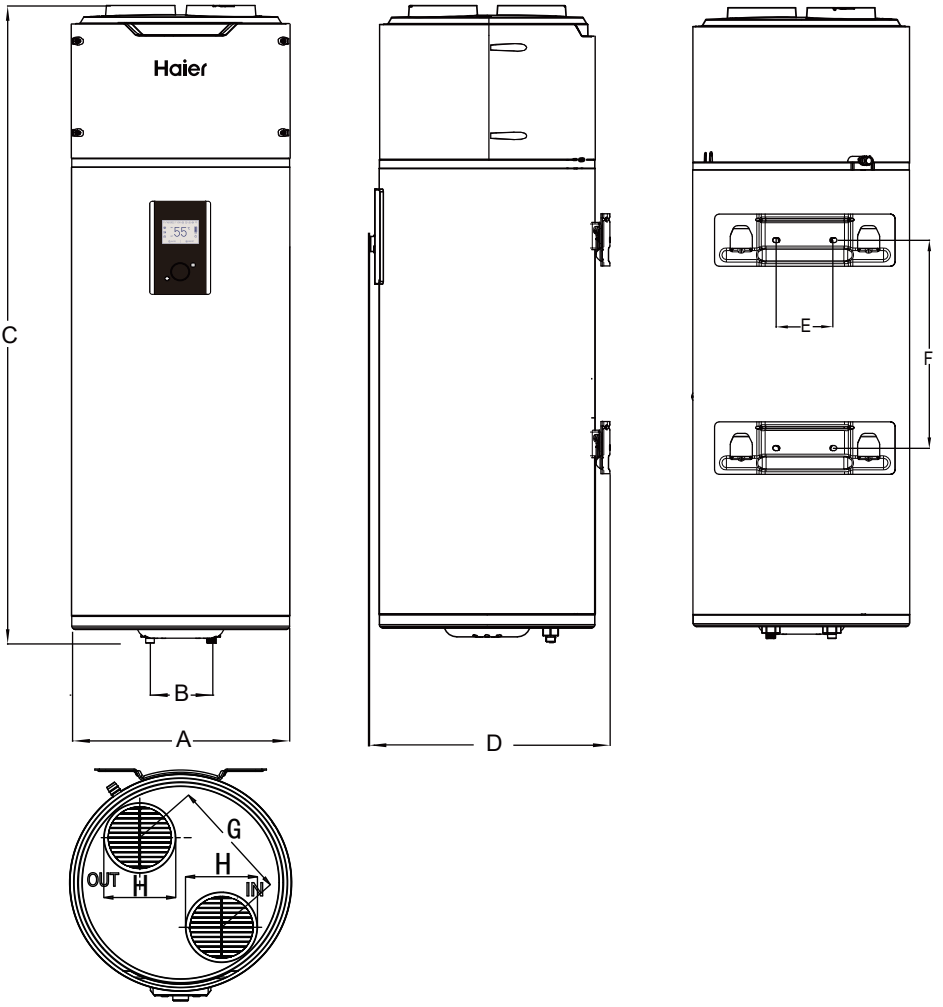


Einheit: mm

Modell	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Einführung in die Installation

Einbaumaße

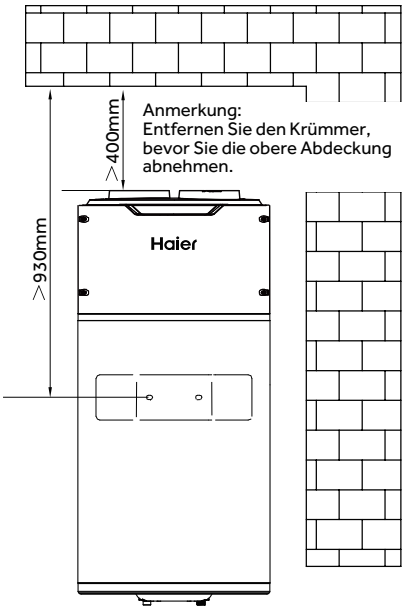


Einheit: mm

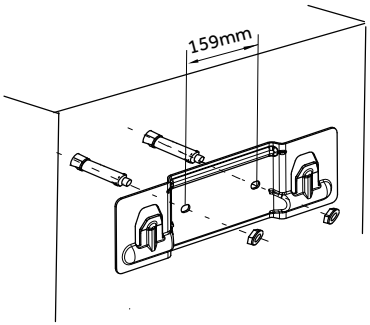
Modell	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

Einführung in die Installation

Einbaumaße

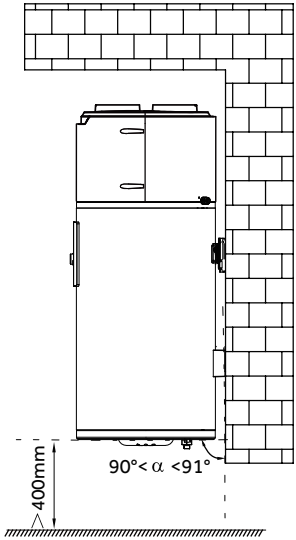


Hinweis: Diese beiden Spreizbolzen könnenein Gewicht von mindestens 200 kg tragen.Bitte verwenden Sie die auf Ihr Wandmaterial abgestimmten Spreizdübel.

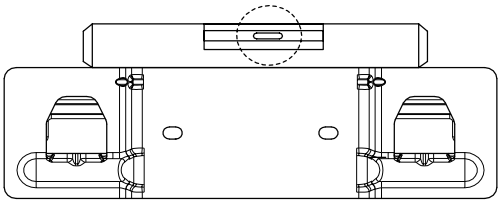


Deutsch

Installationswinkel entnehmen Sieden folgenden Diagrammen:



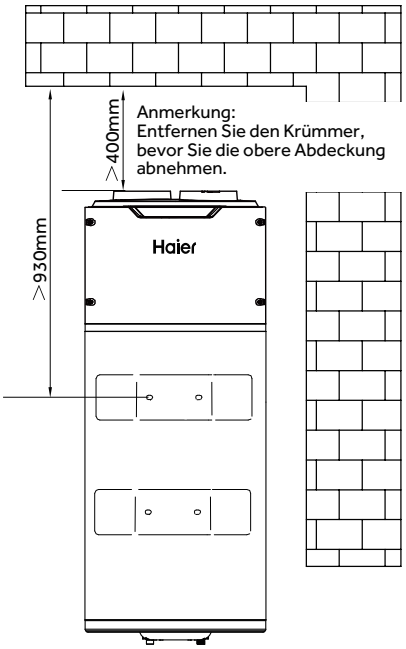
Nach Abschluss der Installation muss mit einem Nivellierlineal überprüft werden, ob die Stütze in einem horizontalen Zustand gehalten wird.



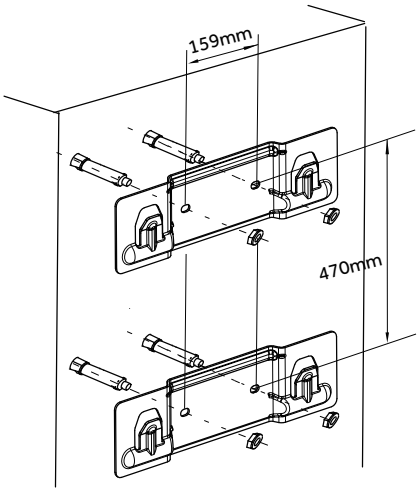
Anmerkung:
Ausreichend Abstand für den Ausbau des Magnesiumstabs und der elektrischen Zusatzheizung vorsehen.

Einführung in die Installation

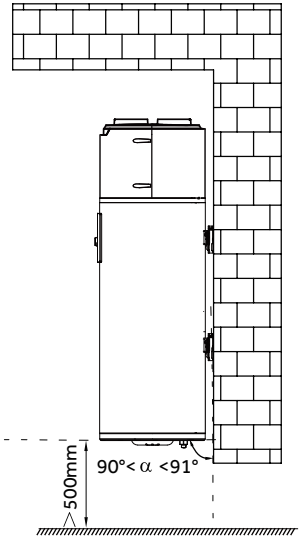
Einbaumaße



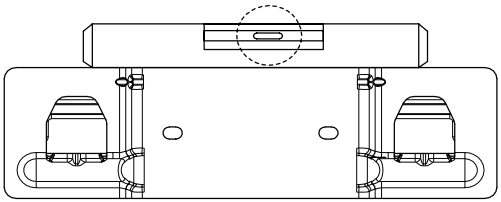
Hinweis: Diese beiden Spreizbolzen können ein Gewicht von mindestens 250 kg tragen.Bitte verwenden Sie die auf Ihr Wandmaterial abgestimmten Spreizdübel.



Installationswinkel entnehmen Sieden folgenden Diagrammen:



Nach Abschluss der Installation muss mit einem Nivellierlineal überprüft werden, ob die Stütze in einem horizontalen Zustand gehalten wird.

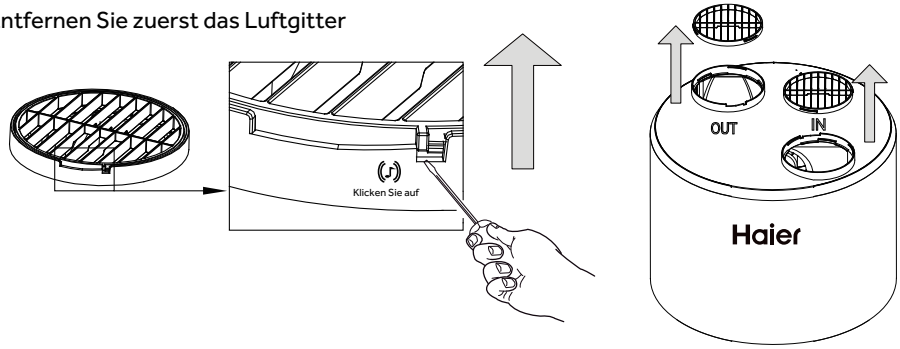


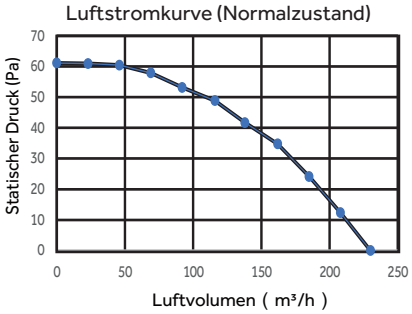
Anmerkung:
Ausreichend Abstand für den Ausbau des Magnesiumstabs und der elektrischen Zusatzheizung vorsehen.

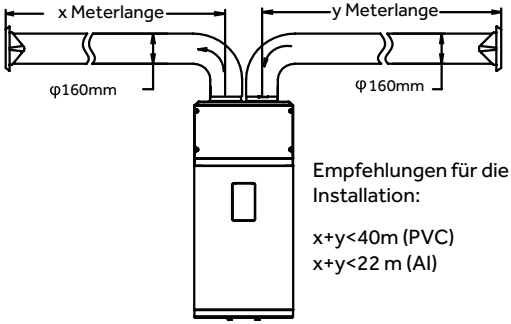
Einführung in die Installation

Luftanschluss

- Entfernen Sie zuerst das Luftgitter

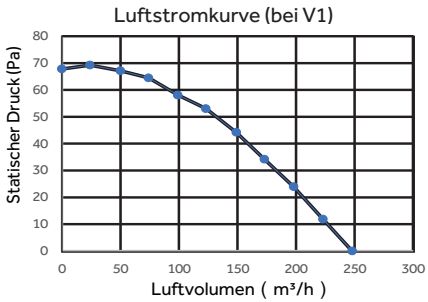


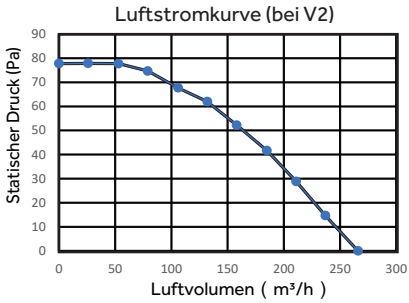




Empfehlungen für die Installation:

x+y<40m (PVC)
x+y<22 m (Al)



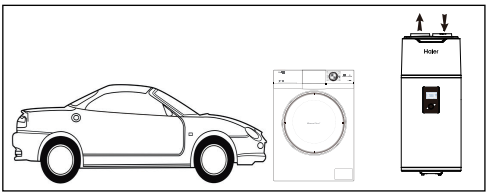


- Installationsdurchmesser 160 mm Kanal.
- Druckabfälle vom Kanal müssen kleiner oder gleich dem statischen Druck des Ventilators sein.
- Wenn der Druck außerhalb des Bereichs fällt, wird die Leistung des Gerätsbeeinträchtigt.

Um die Leistungsfähigkeit des Produkts zu gewährleisten, wird empfohlen, dass die Gesamtlänge des Luftkanals 5 m nicht überschreitet. Wenn andere Bedingungen vorliegen, sollte die extreme Länge des Kanals 22m (Al) und 40m (PVC) nicht überschreiten.
In diesem Fall ist die Leistung nicht gewährleistet.
Es wird empfohlen, ein Lüftungsgitter mit Moskitonetz am Lufteinlass des Kanals zu installieren. Die Lüftungsfläche sollte nicht weniger als 180 cm² betragen.

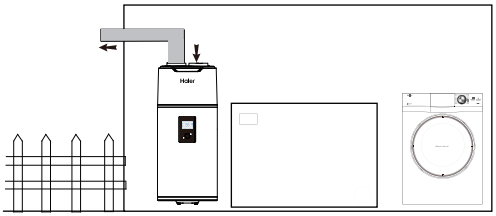
Einführung in die Installation

Empfohlene Positionen



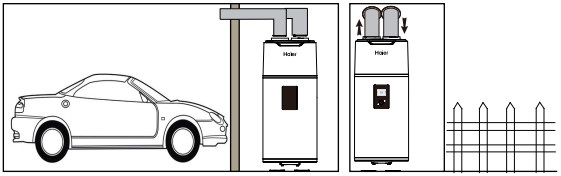
Garage oder Waschküche (ohne Kanäle):

- Ungeheizter Raum.
- Ermöglicht die Rückgewinnung der freien Energie, die vom Motor Ihres Fahrzeugsfreigesetzt wird, wenn er nach dem Gebrauch oder durch in Betrieb befindliche Haushaltsgeräte ausgeschaltet wird.
- Das Raumvolumen darf nicht weniger als 15 m³ betragen und sollte belüftet bleiben.
- Die Mindestraumgröße beträgt 15 m³. Der Raum muss belüftet werden. Die Lüftungsöffnungsfläche darf nicht weniger als 1/20 der Grundfläche des Raumes betragen. Beispielsweise benötigt ein Raum von 12 m² mindestens 0,6 m² Lüftungsfläche.



Waschküche (mit einem Kanal):

- Ungeheizter Raum.
- Ermöglicht die Rückgewinnung der freien Energie, die vom Motor Ihres Fahrzeugsfreigesetzt wird, wenn er nach dem Gebrauch oder durch in Betrieb befindliche Haushaltsgeräte ausgeschaltet wird.
- Das Raumvolumen darf nicht weniger als 15 m³ betragen und sollte belüftet bleiben.
- Die Mindestraumgröße beträgt 15 m³. Der Raum muss belüftet werden. Die Lüftungsöffnungsfläche darf nicht weniger als 1/20 der Grundfläche des Raumes betragen. Beispielsweise benötigt ein Raum von 12 m² mindestens 0,6 m² Lüftungsfläche.



Aufenthaltsraum oder Außenluft (mit zwei Kanälen):

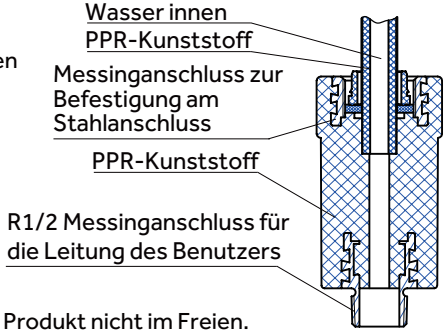
- Kann kostenlose Wärme aus der Garage beziehen.
- Wenn die Außenlufttemperatur zu niedrig ist, kann der Anschluss an die Außenluft zueinem übermäßigen Stromverbrauch führen.

Einführung in die Installation

Vorsicht bei der Installation

Bei der Herstellung der Anschlüsse sollten Sie die Normen und örtlichen Richtlinien beachten.

- Spülen Sie vor dem Anschluss die Wasserzulaufrohre durch, um keine Metall- oder anderen Partikel in den Tank einzubringen.
- Wählen Sie Kupferrohre für den Rohrleitungsanschluss.
- Der Wassereingangsdruck liegt zwischen (0,1-0,5)MPa. Bei einem Druck von weniger als 0,1 MPa muss eine Druckerhöhungspumpe am Wassereingang hinzugefügt werden; bei einem Druck von mehr als 0,5 MPa muss ein Überdruckventil am Wassereingang hinzugefügt werden.
- Wasserzulauftemperatur wird zwischen 10 °C -30 °C empfohlen.
- Wasserleitungen und Ventile im Außenbereich sollten ordnungsgemäß isoliert sein.
- Gemäß den Sicherheitsvorschriften muss ein Sicherheitsventil (0,8MPa,G1/2F) am Tank installiert werden; für Frankreich empfehlen wir hydraulische Sicherheitseinheiten, die mit einer Membran mit NF-Kennzeichnung ausgestattet sind.
- Bauen Sie das Sicherheitsventil in den Kaltwasserkreislauf ein und installieren Sie das Sicherheitsventil in der Nähe des Tanks an einer leicht zugänglichen Stelle.
  Zwischen dem Sicherheitsventil bzw. dem Gerät und dem Tank dürfen sich keine Absperrorgane befinden.
  Der Nenndruck des Sicherheitsventils darf 0,8 MPa nicht überschreiten.
- Blockieren Sie niemals den Auslass des Sicherheitsventils oder dessen Ablassleitung aus irgendeinem Grund.
- Der Durchmesser der Sicherheitseinheit und ihres Anschlusses muss mindestens gleich dem Durchmesser des Kaltwasserzulaufs sein.
- Wenn der Netzdruck 80% des Sicherheitsventils überschreitet, muss ein Druckminderer vor dem Gerät installiert werden.
- Im Rahmen der Sicherheitskonstruktion gegen elektrischen Schlag verfügt der Wand-Wärmepumpen-Warmwasserbereiter von Haier über einen speziell entwickelten Ein- und Ausgangsanschluss:
  Der Messinganschluss ist vollständig vom Tank isoliert. Es ist kein separater dielektrischer Verbinder erforderlich.



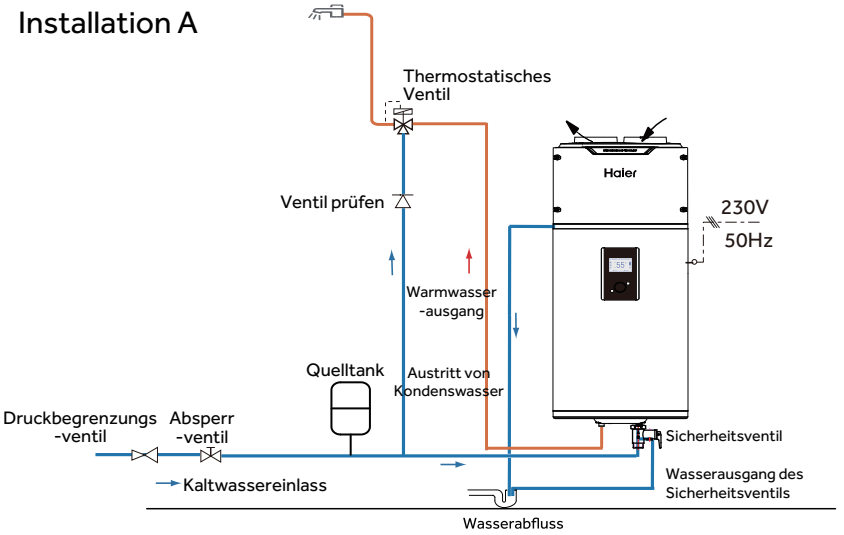
- HINWEIS: Installieren und verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.

Wenn der Lufteinlass und -auslass des Produkts nicht mit Luftkanälen installiert sind, müssen der Lufteinlass und -auslass des Produkts gegen Wassereintritt geschützt sein, und die Wasserdichtigkeit muss IPX4 erreichen.

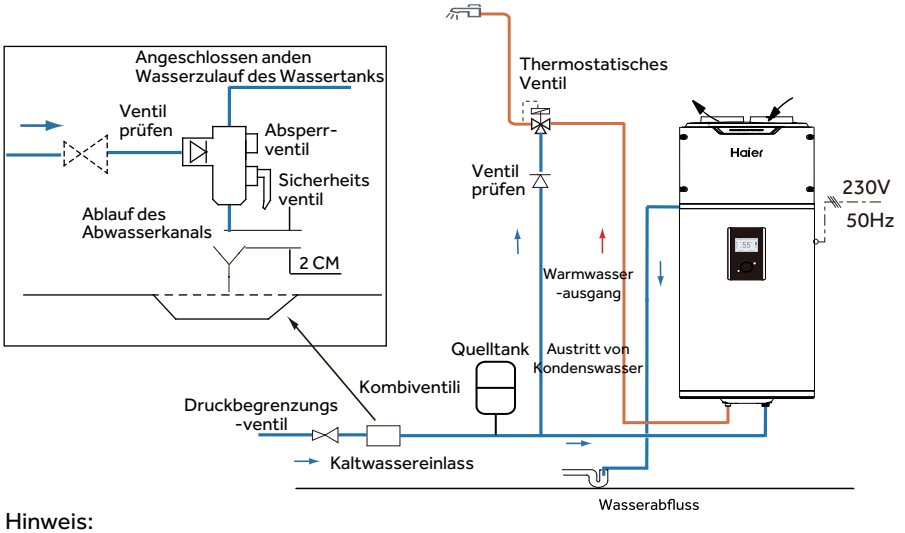
Einführung in die Installation

Schema der Rohrleitungs installation

Installation A



Installation B (nur für Frankreich)



Hinweis:

- Druckbegrenzungsventil, Thermostatventil, Absperrventil, Rückschlagventil, T&PVentil und französisches Kombiventil sind nicht im Zubehör enthalten, bitte wählen Sie die entsprechenden Teile im lokalen Markt;
- Ventile mit NF/CE-Zertifizierung werden empfohlen;

Einführung in die Installation

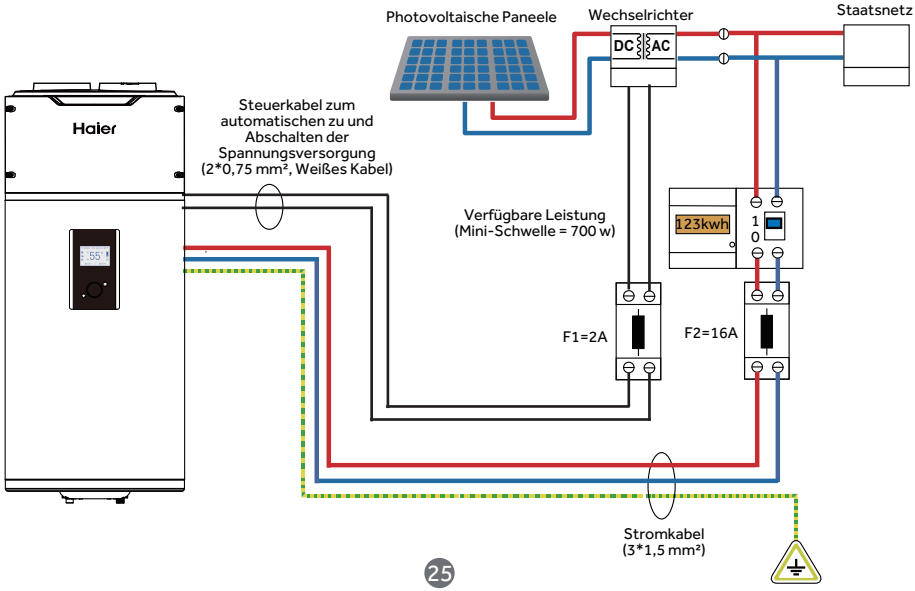
Vorsichtsmaßnahmen für elektrische Anschlüsse

WARNUNG

- Der elektrische Anschluss darf nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur bei ausgeschaltetem Gerät durchgeführt werden.
- Die Erdung muss den örtlichen Normen entsprechen .

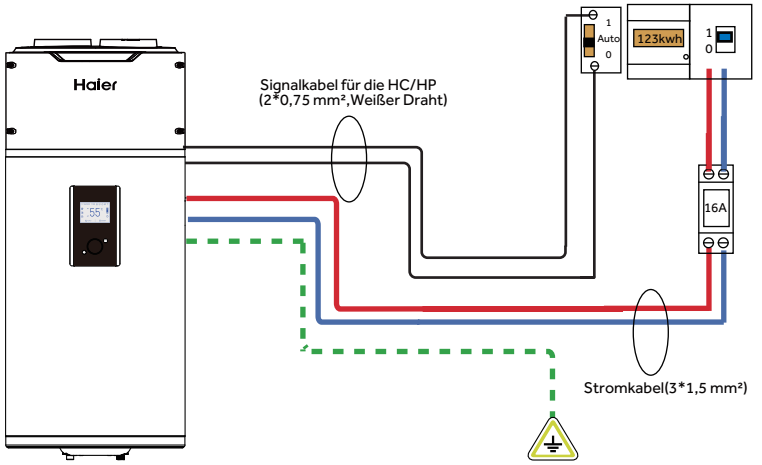
- Warmwasserbereiter müssen mit einer eigenen Stromleitung und Fehlerstrom-schutzschaltern ausgestattet sein. Der Aktionsstrom darf 30 mA nicht überschreiten;
- Die Masseleitung und die Nullleitung des Netzteils müssen vollständig getrennt sein.Das Verbinden der Nullleitung mit der Masseleitung ist nicht zulässig.
- Parameter der Stromleitung: 3×1,5 mm² oder mehr.
- Wenn ein Netzkabel beschädigt ist, muss es von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden.
- Stellen und Wänden, an die Wasser spritzen kann, darf die Installationshöhe einer Steckdose nicht weniger als 1,8 m betragen, und es muss sichergestellt sein, dass an diesen Stellen kein Wasser verspritzt wird. Die Steckdose muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden.
- Die Phasenleitung, die Nullleitung und die Erdungsleitung in einer in Ihrem Haus verwendeten Steckdose müssen korrekt verdrahtet sein, ohne falsche Positionierung oder falschen Anschluss, und ein interner Kurzschluss muss vermieden werden.Falsche Verkabelung kann zu Brandunfällen führen.

Anschluss an eine PV-Anlage



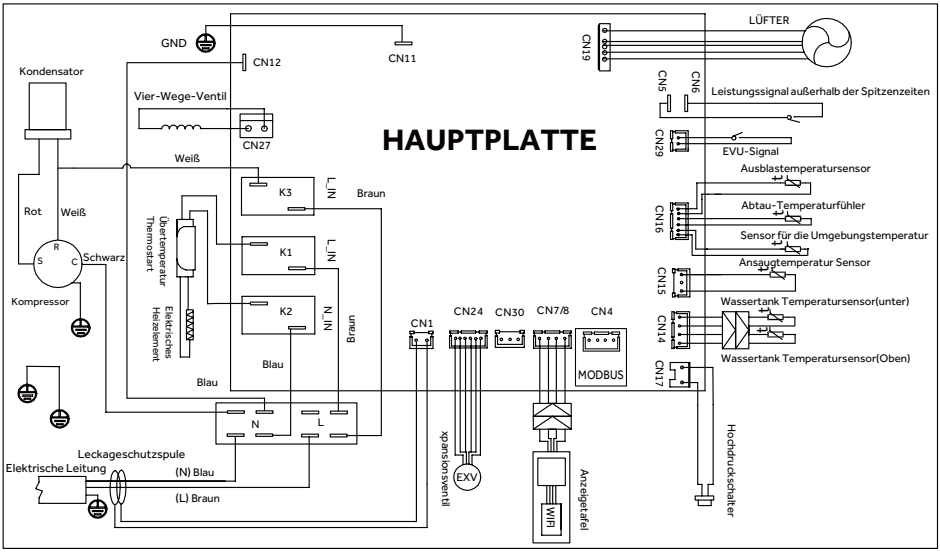
Einführung in die Installation

Anschluss des Signalkabels für die HC/HP



Einführung in die Installation

Anschlussschema



Probebetrieb

Installateure müssen die Prüfliste für den Probebetrieb von Warmwasserbereitern gemäß der Bedienungsanleitung verwenden und √ in □ machen.

- □ Sind die elektrischen Leitungen sicher befestigt?
- □ Wasserablaufleitungen sind richtig angeschlossen?
- □ Massekabel sind sicher angeschlossen?
- □ Entspricht die Versorgungsspannung den einschlägigen elektrischen Vorschriften?
- □ Das Bedienfeld funktioniert gut?
- □ Alle Geräusche sind normal?
- □ Der Wassertank wurde mit einem eigenen Druckbegrenzungsventil (TP-Ventil) undRückschlagventil angeschlossen?
- □ Materialien für Warm-/Kaltwasserleitungen entsprechen den Anforderungen der Verwendungvon Warm-/Kaltwasser?
- □ Nach Fertigstellung der Wasseranlage wird der Wassertank mit Wasser befüllt? Tritt Wasser ausdem Wasserausgang der Heißwasserleitung aus?
- □ Nachdem die Wasserleitung des Wassersystems gefüllt ist, überprüfen Sie die gesamte Wasserleitung. Es ist keine Leckage vorhanden?
- □ Wird nach dem Befüllen des Wassersystems mit Wasser nach der Druckentlastung über das automatische Sicherheitsventil Wasser abgelassen?
- □ Nach dem Befüllen des Wassersystems mit Wasser und nach der Dichtheitsprüfung werden alle Wasserleitungen im Außenbereich mit einer Wärmedämmungsbehandlung versehen?
- □ Das Ablassventil, die Ablassleitung und die Druckentlastungsventil-Ablassleitung desWassertanks sind an das Abwassersystem angeschlossen und die Entwässerung kann gutdurchgeführt werden?

Bedienung und Funktionen

Anzeige



Funktionen & Schutzmaßnahmen

A. Elektrischer Leckageschutz
Das Steuerungssystem dieser Maschine verfügt über eine elektrische Leckageschutz funktion.

B. 3-Minuten-Schutz
Beim Starten der Maschine nach der Stromzufuhr startet das System nach etwa 3 Minuten, was als normal angesehen wird.
Wenn Sie die Maschine unmittelbar nach dem Herunterfahren neu starten, geht das System in den Schutzmodus und startet nach ca. 3 Minuten, was als normal angesehen wird.

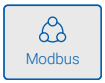
C. Automatische Abtaufunktion
Der Abtaumodus wird automatisch aktiviert, wenn die Außentemperatur zu niedrig ist und nachdem der Verdichter bereits eine bestimmte Zeit lang kontinuierlich läuft.

D. Überlastungsschutz
Die Arbeitslast des Kompressors ist bei hohen Temperaturen im Sommerhoch. Um die Warmwasseranforderungen der Benutzer zu erfüllen und die Lebensdauer des Verdichters zu verlängern, passt dieses Produkt automatisch die Lüftergeschwindigkeit an, um einen zuverlässigen Betrieb des Verdichterszugewährleisten.

E. Frostschutzfunktion
Die Wärmepumpe beginnt zu heizen, um ein Einfrieren des Wassertanks zuvermeiden, wenn die Temperatur im Wassertank zu niedrig ist.

F. Die Standard-Temperatureinstellung ist 56 °C.

Beschreibung der Icons

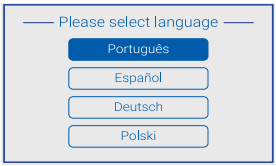
Symbol	Beschreibung
11/18/2022	Anzeige des aktuellen Datums
11:30	Anzeige der aktuellen Uhrzeit
	Anzeige des PV/SG/HC-Signals
	Anzeige der Sterilisationsfunktion
	Anzeige der Stummschaltfunktion
	Anzeige der WIFI-Funktion
	Anzeige der Wärmepumpenheizung
	Anzeige der elektrischen Zusatzheizung
	Anzeige der Verfügbarkeit von Warmwasser
	Anzeige der Sperrfunktion
	- Optimiertes Management der Wärmepumpe und der Elektrik fürgarantierten Komfort; - Die maximale Dauerbetriebszeit des Kompressors (HP Duration) kann inden Einstellungen des Installateurs angepasst werden.
	- In diesem Modus hat die Wärmepumpenheizung Vorrang; Vom Benutzer eingegebene Timer-Einstellung;
	- In diesem Modus wird das Standby-Element als einzige Wärmequelle verwendet. - Diese Funktion gewährleistet die Verfügbarkeit von Warmwasser, wenn die Wärmepumpe nicht ordnungsgemäß funktioniert;
	- Hält die Mindesttemperatur aufrecht, um Vereisung zu verhindern. Dieser Modus wird für eine bestimmte Anzahl von Tagen eingestellt.
	- In diesem Modus heizt die Wärmepumpe mit geringem Geräuschpegel.
	Lüftergeschwindigkeit Ermöglicht eine höhere konstante Geschwindigkeit, aber die Stummschaltfunktion kann nicht verwendet werden, wenn die Lüftergeschwindigkeit eingeschaltet ist. Disable: Deaktivieren Sie die Funktion. Lüftergeschwindigkeit erhöhen V1: Lüftergeschwindigkeit 750RPM, Lüftergeschwindigkeit erhöhen V2: Lüftergeschwindigkeit 800RPM.
	Anti-Legionellen-Modus Vom Benutzer eingegebene Temperatureinstellung, Startzeiteinstellung, Frequenzeinstellung.
	Über einen externen Controller können Benutzer das Produkt basierend auf der festgelegten Adresse fernsteuern, um Funktionen wie Ein- und Ausschalten, Temperaturregelung, Moduswechsel usw. zu realisieren.

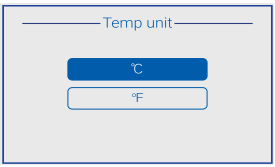
Funktion Einführung

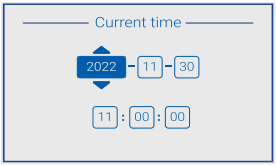
Einschalten

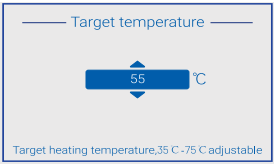
1. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, leuchten alle Symbole 3 Sekunden lang auf und der Summer ertönt einmal, um den Einschaltzustand anzuzeigen. Öffnen Sie die Initialisierungseinstellung und wählen Sie die Bestätigungssprache (Chinesisch/Englisch/ Französisch/Italienisch/Deutsch/ Spanisch/Portugiesisch/Polnisch) Temperatur (°C/°F) - Zeiteinstellung - Stellen Sie die Zieltemperatur durch Drehen des Knopfes ein.Klicken Sie zur Bestätigung auf den Drehknopf. Die Standardeinstellung ist 56°C, und der Standardmodus ist AUTO. Nach Abschluss der Ersteinrichtung wird die Ersteinrichtung nicht mehr aufgerufen, es sei denn, der Benutzer wählt die Wiederherstellung der Ersteinrichtung.











2. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, betätigen Sie eine beliebige Taste, damit der Bildschirm vollständig beleuchtet bleibt. Nach 60 Sekunden Inaktivität schaltet sich der Bildschirm aus; Wenn 30 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, kehrt das System automatisch zur Hauptschnittstelle zurück.
Wenn der Bildschirm ausgeschaltet ist, betätigen Sie eine beliebige Taste, so dass der Bildschirm vollständig beleuchtet ist. Halten Sie den Drehknopf 6 Sekunden lang gedrückt, dann erscheint der Bildschirm zum Herunterfahren. Wählen Sie Ja, um in den Abschaltzustand zu gelangen. (Siehe Abbildung 1)

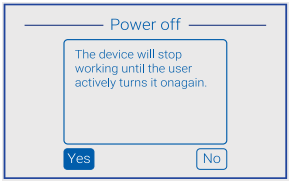


Abbildung 1

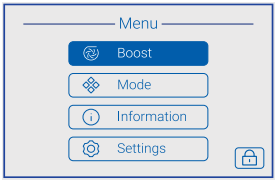


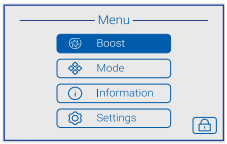
Abbildung 2

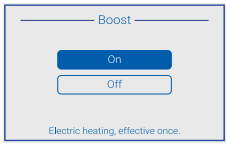
Menü-Funktion

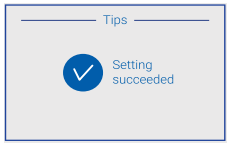
Drücken Sie die Menütaste, um das Menü aufzurufen. Es stehen 5 Optionen zur Auswahl, nämlich Boost-Mode-Information-Setting-Lock selection(VerstärkungsmodusInformation-Einstellung- Sperre); Sie können mit dem Knopf eine Auswahl treffen und dann den Knopf zur Bestätigung drücken. (Siehe Abbildung 2)

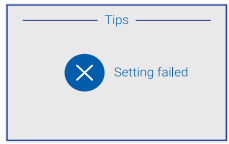
Verstärkungsfunktion

Nach der Auswahl von Boost drücken Sie den Knopf zur Bestätigung und zur Auswahl von ON/OFF. Wenn die Auswahl abgeschlossen ist, wird angezeigt, dass die Einstellung erfolgreich war, andernfalls wird angezeigt, dass die Einstellung fehlgeschlagen ist.Der Modus BOOST hat die höchste Priorität und kann in jedem Modus aktiviert werden. Er ist nur einmal gültig.





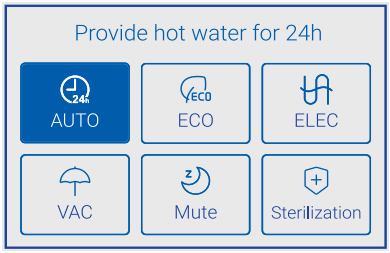




Funktion Einführung

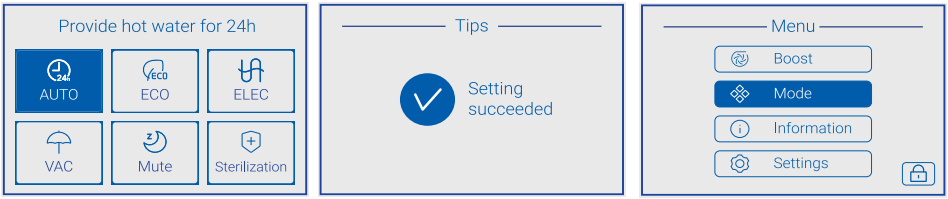
Auswahl des Modus

Nachdem Sie den Modus ausgewählt haben, drücken Sie den Drehknopf zur Bestätigung. Nach dem Aufrufen der Schnittstelle für die Modusauswahl stehen sechs Modi zur Auswahl, nämlich AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE-STERILIZE, die alle mit dem Drehknopf ausgewählt werden können. Die ersten vier Modi interagieren exklusiv, wenn einer der Modi erfolgreich eingestellt wird, wird der ausgewählte Modus automatisch verlassen.Es gibt Fälle, in denen mehr als eine Funktion gleichzeitig ausgewählt ist.



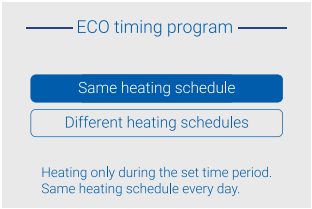
AUTO-Modus

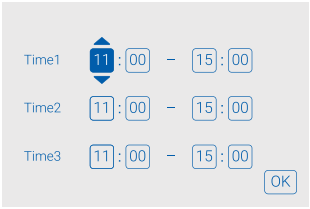
Nach der Auswahl von AUTO und der Bestätigung mit dem Drehknopf erscheint eine Abfrage, die anzeigt, ob die Einstellung erfolgreich war oder nicht. Wenn die Abfrage beendet ist, kehrt das System automatisch zum Menübildschirm zurück. Auf dem Hauptbildschirm wird der AUTO-Modus angezeigt.
In diesem Modus wird die Wärmepumpe für die Warmwasserbereitung eingeschaltet. Wenn die Betriebszeit der Wärmepumpe die maximale Betriebszeit überschreitet, arbeitet die Wärmepumpe weiter und das elektrische Zusatzheizmodul wird aktiviert. Wenn die e ingestellte Temperatur erreicht ist, schalten sich die Wärmepumpe und die elektrische Zusatzheizung aus.
Die maximale Betriebszeit der Wärmepumpe wird im Bereich von 5-15 Stunden eingestellt, mit einer Voreinstellung von 12 Stunden (einstellbar über HP Duration in Settings).



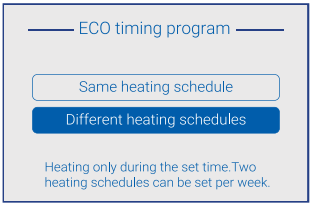
ECO-Modus

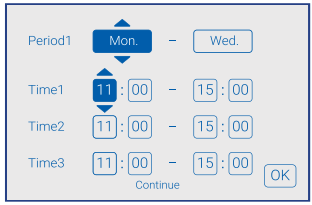
After selecting ECO by rotating the button, enter the selection interface, where you can select the ECO time period, such as Same every day - Different every day.The end time must be longer than the start time.

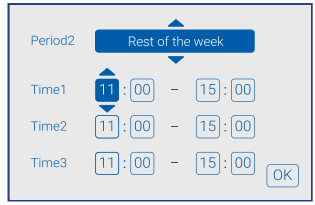




Funktion Einführung

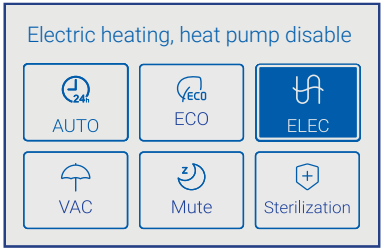


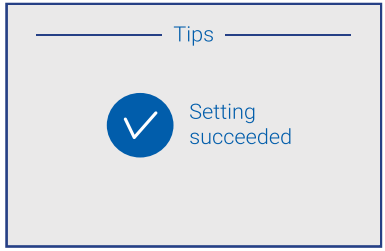




ELEC-Modus

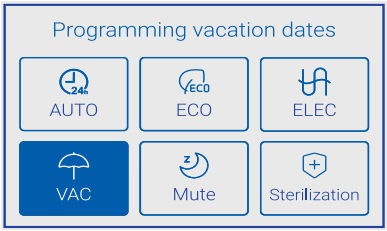
Nachdem Sie ELEC ausgewählt haben, drücken Sie den Drehknopf, um die Auswahl zu bestätigen und werden dann gefragt, ob die Einstellung erfolgreich war oder nicht. Nach der Abfrage kehrt das Gerät automatisch zur Menüoberfläche zurück. Die Hauptschnittstelle zeigt den ELEC-Modus an.
Wenn die Funktion ELEC gewählt wird, schaltet sich die Elektroheizung nach einer Verzögerung von 6 Sekunden ein. Das Symbol für den Betrieb der Elektroheizung auf der Hauptschnittstelle leuchtet auf. ELEC bleibt aktiv, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist, die elektrische Heizung ihren Betrieb einstellt und das Anzeigesymbol erlischt. Im ELEC-Modus arbeitet die Wärmepumpe nicht, nur die Elektroheizung arbeitet.
In diesem Modus dient das Reserveelement als einzige Wärmequelle, und die Wärmepumpe ist deaktiviert. Wenn in der PV/HC/SG-Parametereinstellung die Option “Wärmepumpe und elektrische Heizung gleichzeitig” gewählt wird, kann die Wärmepumpe in diesem Modus gestartet werden. Bei Auswahl von “Wärmepumpe” oder “Nur elektrische Heizung” in der PV/HC/SG-Parametereinstellung bleibt der Heizmodus der elektrischen Heizung aktiviert, und die Wärmepumpe wird nicht gestartet.

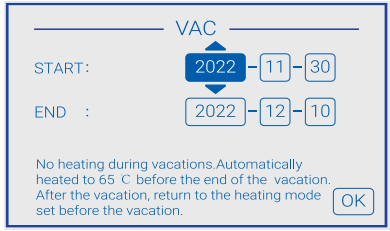




VAC-Betrieb

Nach der Auswahl von VAC drücken Sie den Knopf zur Bestätigung und geben Sie dieEinstellungen für die Start- und Endzeit ein. Wenn die Zeiteinstellung abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste "OK", um automatisch zur Menüoberfläche zurückzukehren. Auf dem Hauptbildschirm wird der VAC-Modus angezeigt. In diesem Modus aktiviert das System die Tankschutzfunktion (Frostschutz usw.) und bereitet das Warmwasser im Voraus entsprechend dem vom Benutzer eingegebenen Urlaubsrückkehrdatum vor. In diesem Modus wird die vom Benutzer eingestellte Temperatur angezeigt, es findet jedoch keine Heizung statt. Vor dem Ende des Urlaubs schließt das System den Heizvorgang ab und schaltet automatisch in den AUTO-Modus.

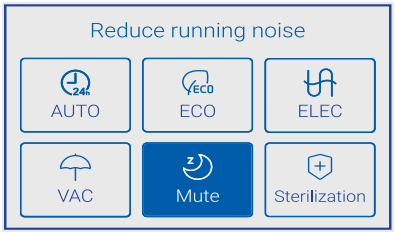


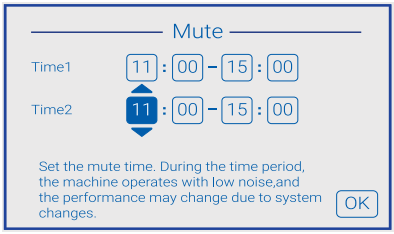


Funktion Einführung

MUTE-Funktion

Nach der Auswahl von MUTE drücken Sie den Knopf zur Bestätigung und zur Eingabe der Zeiteinstellung. Nachdem die Zeiteinstellung abgeschlossen ist, bestätigen Sie mit OK und kehren automatisch zur Menüoberfläche zurück. Wenn Sie eine MUTE-Zeit eingeben, leuchtet das entsprechende Symbol auf dem Hauptbildschirm auf. Nach der Auswahl der Gebläsedrehzahlfunktion kann der MUTE-Modus nicht verwendet werden, es sei denn, die Gebläsedrehzahlfunktion wird auf dem Setup-Bildschirm deaktiviert.

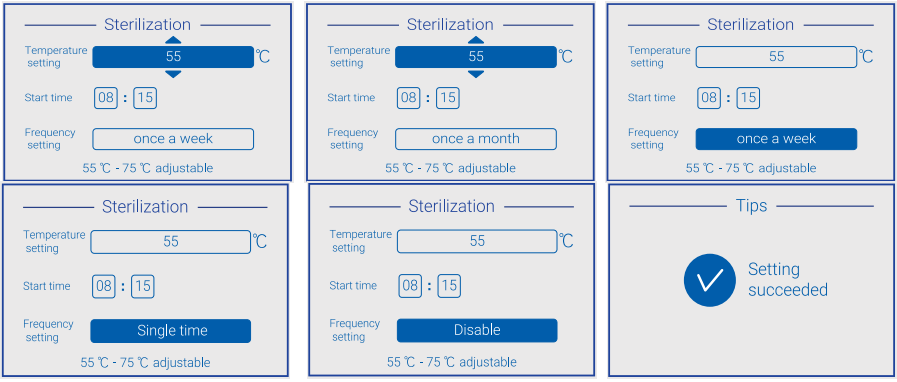




STERILIZE-Funktion

Nach der Auswahl von STERILIZE drücken Sie den Drehknopf zur Bestätigung und zur Eingabe der Temperatur-, Frequenz- und Zeitpunkteinstellung. Bestätigen Sie die Temperatur- und Frequenzeinstellungen durch Drehen des Drehknopfes. Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, erscheint eine Abfrage, ob die Einstellung erfolgreich war oder nicht, und Sie kehren zur Hauptschnittstelle zurück.

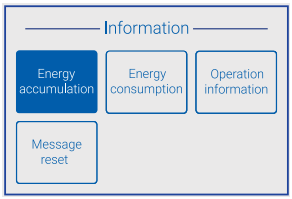
1. Zieltemperatur für die Sterilisation: Der Einstellbereich beträgt (55-75)℃ , die Standardeinstellung ist 65℃ ;
2. Häufigkeit Optionen: einmal im Monat (alle 30 Tage) oder einmal pro Woche (alle 7 Tage), nur einmal ausgeführt, der Standard ist einmal pro Woche (alle 7 Tage);
3. Zeiteinstellung: Stunden und Minuten, Standardzeit 00:00;
4. Einstellung der Häufigkeit: Mit der Option "Deaktivieren" kann die Sterilisationsfunktion ausgeschaltet werden. Die Sterilisationsfunktion ist standardmäßig aktiviert. Wenn die Sterilisationsfunktion aktiviert ist, leuchtet das Sterilisationssymbol oben auf der Hauptseite nicht auf; das Sterilisationssymbol leuchtet nur auf, wenn die Sterilisationsfunktion ausgeführt wird.

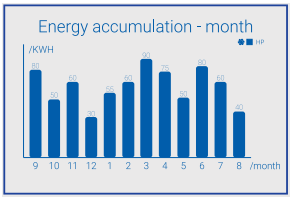


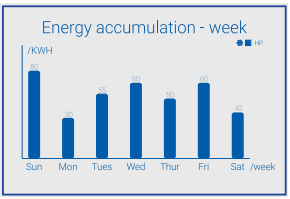
Funktion zur Anzeige der kumulierten Menge

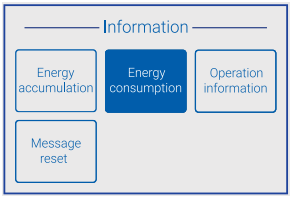
Nachdem Sie die Informationen ausgewählt haben, drücken Sie zur Bestätigung den Drehknopf. Nach dem Aufrufen der Auswahlschnittstelle sind vier Arten von Informationen verfügbar: Energie Akkumulation - Energieverbrauch - Betriebsinformationen - Informationsrückstellung, die alle durch Drehen des Knopfes ausgewählt werden können.

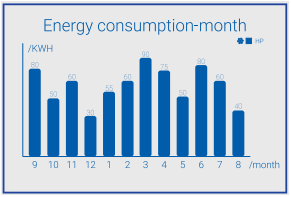
Funktion Einführung

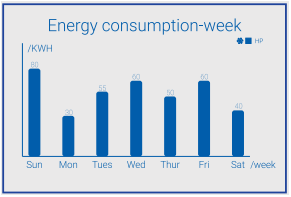


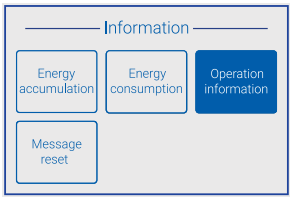


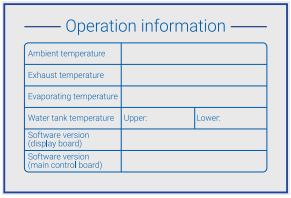


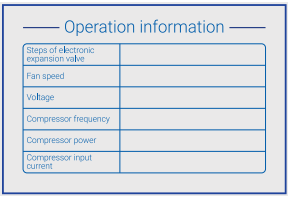










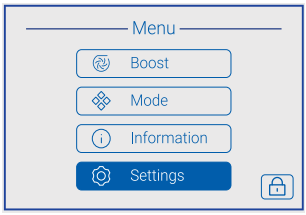


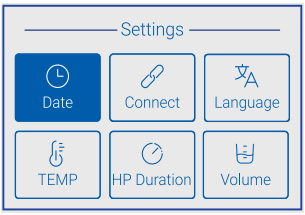
Informationsabfragefunktion

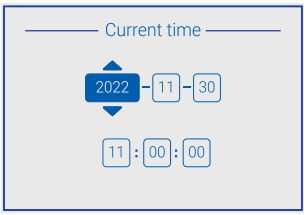
Nach der Auswahl der Betriebsinformationen drücken Sie den Drehknopf zur Bestätigung und zur Anzeige der aktuellen Betriebsinformationen. Negative Werte können ebenfalls angezeigt werden.

Einstellung

Drücken Sie nach der Auswahl der Einstellung den Drehknopf zur Bestätigung und rufen Sie die Auswahloberfläche auf.Es stehen 7 Optionen zur Auswahl, darunter Datum, Verbindung, Sprache, Temperatur,HP, Lautstärke und Gebläsegeschwindigkeit, die alle mit dem Drehknopf ausgewählt werden können.







Zeiteinstellung

Nach der Auswahl von DATUM durch Drehen des Knopfes wird die Farbe der Jahreszahl dunkler. Drücken Sie den Drehknopf zur Bestätigung und stellen Sie dann automatisch den Monat in der Reihenfolge Tage, Stunden, Minuten und Sekunden ein. Drücken Sie nach der Bestätigung die Zurück-Taste, um zum Menübildschirm zurückzukehren.

Funktionseinstellung

Bestätigen Sie nach der Auswahl von CONNECT und gehen Sie zum nächsten Bildschirm. Es stehen drei Optionen zur Auswahl: WiFi, Stromsignal und externe Wärmequelle (das M8 verfügt nicht über diese Funktion).

Funktion Einführung

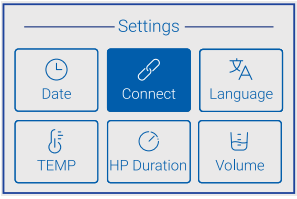
Einstellung

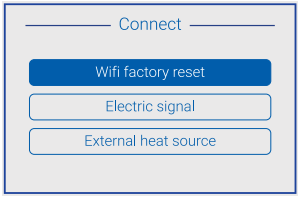
WiFi-Einstellung

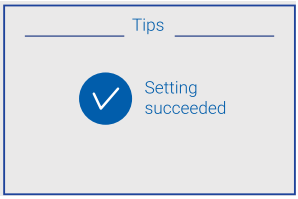
Nach der Auswahl von WiFi kehren Sie zum Hauptbildschirm zurück, das WiFi-Symbol ( ) blinkt, um die Verbindung mit dem Netzwerk herzustellen, das WiFi-Symbol bleibt an, um die erfolgreiche Vernetzung anzuzeigen. Nach 30 Minuten ohne WiFi hört das Symbol auf zu blinken und Sie können die WiFi-Verbindung abbrechen.

Auf Ihrem mobilen Gerät:

1. Suchen Sie im App-Store nach "hOn", um die App herunterzuladen und zu installieren.
2. Registrieren Sie sich und erstellen Sie ein Konto. (Siehe seite 40)
3. Fügen Sie Ihr Gerät hinzu und richten Sie die WiFi-Verbindung ein.



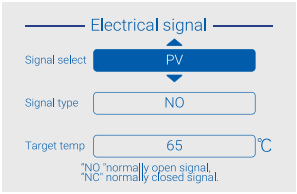


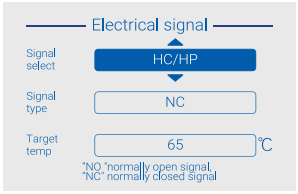


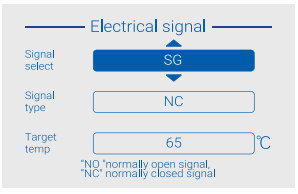
Einstellung des Öko-Telekommunikationssignals

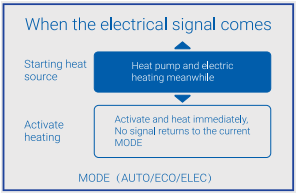
Nach der Auswahl des elektrischen Signals gelangen Sie in die nächste Schnittstelle zur Auswahl von Modus, Schaltsignal, Betriebsart, Zieltemperatur und Heizmethode. Drehen Sie den Knopf zum Auswählen und Bestätigen und kehren Sie zur Menüschnittstelle zurück. Das entsprechende Symbol wird auf der Hauptschnittstelle angezeigt.

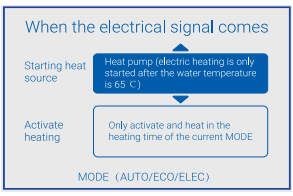
Wenn der Benutzer "Elektrisches Signal" auswählt - "Aktiviert und heizt sofort, heizt nicht, wenn kein Signal vorhanden ist. (Der vorherige Einstellungsmodus ist deaktiviert.)" oder "Aktiviert und heizt sofort, hält die Wassertemperatur nicht unter 40°C, wenn kein Signal vorhanden ist (Der vorherige Einstellungsmodus ist deaktiviert.)", wird die Schaltfläche AUTO/ECO/ELEC auf der Seite MODUS grau und kann nicht ausgewählt werden. Wenn der Benutzer die Einstellung erneut vornehmen möchte, muss das "elektrische Signal" deaktiviert werden.

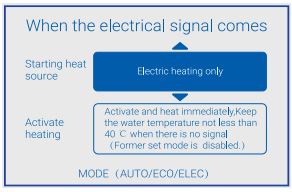












Elektrische Signal

Durch Betätigen des Drehknopfs gelangt der Nutzer in die Funktion Elektrische Signalsteuerung, wo folgende Parameter ausgewählt werden können: Signal auswahl, Signal typ, Ziel temperatur, Start wärmequelle, Heizung aktivieren. Eine detaillierte Beschreibung der Symbole ist in der Bedienungsanleitung enthalten.

Funktion Einführung

A. Signal auswahl

Der nutzer kann uns PV /HC/HP/ SG (nur in Deutschland, Österreich und der Schweiz verfügbar) / disable auswählen.

B. Signaltyp

Der Nutzer kann zwischen Öffner (NO) und Schließer (NC) wählen.
Öffner (NO): Relais schaltet ab, wenn das Hausstromsignal eintrifft; Schließer (NC): Relais schaltet ein, wenn das Hausstromsignal eintrifft.
Die SG Ready Funktion ist standardmäßig NO und kann nicht geändert werden.

C. Ziel temperatur

Einstellbereich: (55°C–75)°C, Standardwert für PV:75°C, Standardwert für SG:65°C, Standardwert für HC/HP: 65°C.

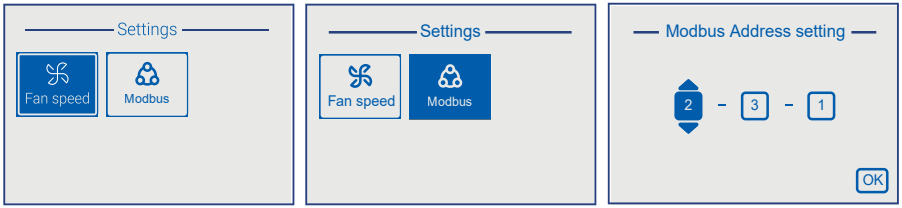
D. Start wärmequelle

Die verbraucher können die erwärzmethode auswählen.

1. Wärmepumpe und elektrische Heizung gleichzeitig.
2. Wärmepumpe (elektrische Heizung startet erst bei Wassertemperaturen ≥65°C).
3. Nur elektrische Heizung.

E. Heizung aktivieren

1. Sofort aktivieren und heizen – Bei Signalausfall Rückkehr zum aktuellen Modus.
2. Nur während der Heizzeit im aktuellen Modus aktivieren.
3. Sofort aktivieren und heizen – Modus deaktiviert, Wassertemperatur bei 40°C halten (ohne Signal).
4. Sofort aktivieren und heizen – Modus deaktiviert, keine Heizung ohne Signal.
5. Für die SG Funktion ist nur Option 1 verfügbar (Optionen 2,3,4 gesperrt).



Lüfter geschwindigkeit

Drehen Sie den Drehknopf, um die Option Fan Speed auszuwählen, und drücken Sie den Knopf zur Bestätigung. Im nächsten Interface stehen die Modi V1, V2 oder Disable zur Auswahl. Bei Disable bleibt das Lüfter-Icon hell, Nach Auswahl von V1/V2 wird das Icon dunkler. Ist die Stummschaltungsfunktion aktiviert, muss diese zunächst deaktiviert werden, um die Lüftergeschwindigkeit anzupassen. Das Icon wird in diesem Fall grau und nicht auswählbar, Nach Bestätigung kehrt das System automatisch zum Menü zurück. Alternativ erfolgt die Rückkehr nach 30 Sekunden Inaktivität oder durch Betätigen der Zurück-Taste.

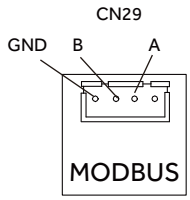
MODBUS-Funktion

Der benutzer kann die adresse durch drehen und drücken der knöpfe einstellen Legen sie Hunderter-, Zehner- und Einerstelle separat festlegen. Die adresse ist auf (1~ 254). Der standard ist 001.

Die Modbus-Parameter sind: 9600 Baud, keine Parität, 8 Bit, 1 Stopbit.

Die Modbus-Register sind im Servicehandbuch aufgeführt.

Falls die CN29-Schnittstelle verwendet werden muss, schließen Sie die Kabel in der



Kontrolle und Wartung

- Installation und Wartung des Geräts müssen von einem qualifizierten Fachmanndurch geführt werden.
- Vor Arbeiten am Gerät die Maschine außer Betrieb nehmen und die Stromzufuhrunterbrechen.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Wartungsarbeiten sind wichtig, um eine optimale Leistung zu gewährleisten und die Lebensdauer des Geräts zu verlängern.

Prüfen des Sicherheitsventils

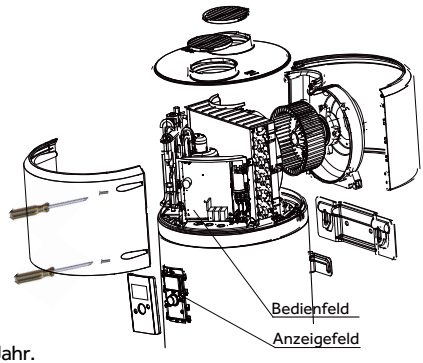
- Betätigen Sie das Sicherheitsventil mindestens einmal in sechs Monaten, um zu prüfen, ob es ordnungsgemäß läuft. Andernfalls prüfen Sie, ob das Sicherheitsventil blockiert ist und tauschenSie es ggf. aus.

Prüfen des Hydraulikkreises

- Prüfen Sie die Wasserdichtigkeit der Wasseranschlüsse.

Entfernen der oberen Abdeckung

- Lösen Sie die Schrauben auf der linken Seite mit einem Schraubendreher;
- Drehen Sie die obere Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn, sie abgenommen werden kann.



Überprüfen der Hauptsteuerplatine

- Entfernen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher.

Reinigung des Lüfters

- Kontrollieren Sie die Sauberkeit des Ventilators einmal pro Jahr.

Prüfen des Verdampfers

- Weil der Verdampfer sehr scharfkantig ist, besteht Verletzungsgefahr für Ihre Finger.
- Beschädigen Sie die Lamellen nicht. Vermeiden Sie eine Beeinträchtigung der Leistung.

- Reinigen Sie den Verdampfer in regelmäßigen Abständen mit einer weichhaarigen Bürste.
- Wenn sie verbogen sind, richten Sie den Verdampfer mit einem geeigneten Kamm vorsichtig neuaus.

Entleeren Sie den Wassertank zum Entleeren

- Schalten Sie die Stromversorgung ab und schließen Sie das Wassereinlassventil, dann lassen Sie den Wassertank über den Abwasserauslass leer laufen. Bitte halten Sie sich vom Abwasserauslass fern, wenn sich heißes Wasser im Wassertank befindet, um Verletzungen zuvermeiden.

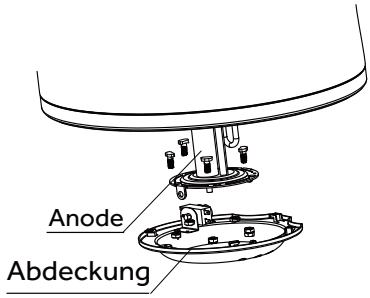
Kontrolle und Wartung

Überprüfung der Kondensatablaufleitung

- Prüfen Sie die Sauberkeit der Rohrleitung.
- Eine Verstopfung durch Staub kann zu einem schlechten Kondensatabfluss oder sogar zu einer Wasseransammlung im Kunststoffsockel der Wärmepumpe führen.

Prüfen des Magnesiumstabes

- Die Magnesiumanode sollte rechtzeitig ausgetauscht werden, um Tankkorrosion zu vermeiden.
- Prüfung der Magnesiumanode einmal alle 2 Jahre. In Schlechtwasser gebieten muss die Zeitverkürzt werden.



Wassergüte

Die Wasserversorgung aus einer ungefilterten Quelle, die hochleitfähig sein oder einen hohen Mineralgehalt aufweisen kann, kann die Systemgarantie erlöschen lassen.
Um die Garantiebedingungen nicht zu verletzen, dürfen die folgenden Grenzwerte nicht überschritten werden.

Wassereigenschaften	Zulässiger Wert
Gesamthärte	200 mg/liter oder ppm
Gesamtgelöste Feststoffe (TDS)	600 mg/liter oder ppm
Chlorid	200 mg/liter oder ppm
Magnesium	10 mg/liter oder ppm
Natrium	150 mg/liter oder ppm
pH	Min. 6,5 bis Max. 8,5
Leitfähigkeit	850 µS/cm

WARNUNG

In Gebieten mit minderwertiger Wasserqualität wird empfohlen, der Wasserzufuhr eine Enthärtungs- oder Aufbereitungsanlage (oder ähnliche Vorrichtung) vorzuschalten.
Die Verletzung dieser Vorgabe kann bei Schäden, die durch Überschreiten der genannten Grenzwerte verursacht werden, zum Erlöschen der Garantie führen.

Fehler und Schutz

Fehlertyp	Aktion	Digitale Anzeige	Freigabe
Fehler in der Kommunikation	Kommunikationsfehler zwischen dem Wi-Fi-Modul und der Steuerplatine	F0	Nach Behebungder Störung Spannungs-versorgung zur Freigabe einschalten
Verdichterschutz	Schutz bei Betriebstemperatur	F2	
	Ablufttemperaturschutz	F3	
Leckagealarm	Das System unterbricht automatischdie Stromzufuhr, wenn ein Leitungsfehler auftritt	E1	Nach Behebungder Störung Spannungs-versorgung zur Freigabe einschalten
Übertemperatur-Alarmierung	Die aktuelle Wassertemperatur ≥ 85°C	E2	
Störung des Innentemperatursensors	Wenn ein Kurzschluss oder eine Unterbrechung des Stromkreises zum Sensor auftritt	E3	
Störung des Umgebungs-temperatursensors	Wenn ein Kurzschluss oder eine Unterbrechung des Stromkreises zum Sensor auftritt	E4	
Störung des Verdampfungs-temperaturfühlers	Wenn ein Kurzschluss oder eine Unterbrechung des Stromkreises zum Sensor auftritt	E5	
Störung des Ablufttemperatursensors	Wenn ein Kurzschluss oder eine Unterbrechung des Stromkreises zum Sensor auftritt	E6	
Fehler des Luftansaug-temperatursensors	Wenn ein Kurzschluss oder eine Unterbrechung des Stromkreises zum Sensor auftritt	ED	
Kommunikationsfehler	Die Kommunikation zwischen dem Hauptbedienfeld und dem Anzeige feldist abnormal	E7	
Druckschalterschutz	Wirkung des Druckschalters am Abgasausgang	E8	
Schutz vor Umgebungs-temperaturen	Umgebungs- oder Außentemperatur < -7°C oder > 45 °C	E9	
Störung des Leistungs-schaltsignals Off-Peak	Wenn bei der Auswahl von Schaltsignalen durch Energieversorgungsunternehmen das Off-Peak-Signal nicht empfangen wird	EF	
Störung des Lüfters	Lüfterflügel klemmt oder Kommunikationsfehler zwischen Lüfter und Bedienfeld	L7	



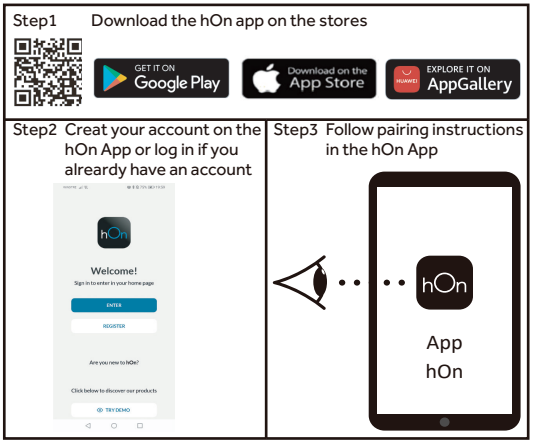
Das Symbol  auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dassdieses Produkt nicht als normaler Hausmüll zu behandeln ist. Stattdessen muss es zueiner Recycling-Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte gebracht werden.Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zur Erhaltungder Umwelt und zum Wohlbefinden Ihrer Mitbürger bei. Unsachgemäße Entsorgungist gesundheits- und umweltgefährdend. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, Ihrem Entsorgungs-unternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Produktfiche

Modell		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Stromversorgung	Ph/V/Hz	AC220-240V,50Hz	AC220-240V,50Hz	AC220-240V,50Hz
Der Wirkungsgrad der Warmwasserbereitung (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Energie- Effizienzklasse der Warmwasserbereitung	-	Klasse A+	Klasse A+	Klasse A+
Jährlicher Energieverbrauch(AEC)	KW h/annum	423	437	817
Der tägliche Stromverbrauch(Qelec)	KWh	2.008	2.094	3.850
Der Schallleistungspegel (in Innenräumen)	dB(A)	50	50	50
Gemischtes Wasser bei 40°C	L	103.8	133.0	190.0
Lastprofile von Warmwasserbereitern, Typ	-	M	M	L

Hersteller	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.
Adresse	Haier Industry Park, Wirtschafts- und Technologieentwicklungszone, 266101 Qingdao, VOLKSREPUBLIK CHINA
Stückelung	Wärmepumpen-Warmwasserbereitung
Bestimmungs-gemäßeVerwendung	Warmwasser
Montageart	Einzelpaket
Kältemittel	R290/120g

Suchen Sie im App-Store nach "hOn", um die App herunterzuladen und zu installieren.



Haier

Warmtepomp waterverwarmer
Installatie-en gebruikershandleiding

Nederlands

Model

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u deze waterverwarmer gebruikt.
Het uiterlijk van de waterverwarmer in deze handleiding wordt gegeven is alleen ter indicatie.
Installeer en gebruik dit product niet buitenshuis.

Inhoudsopgave

1. Veiligheidsaanwijzingen 3
2. Aanwijzingen met betrekking tot transport en opslag 12
3. Werkingen & principes 12
4. Technische parameters 13
5. Beschrijving van onderdelen en componenten.....14
6. Installatie handleiding.....16
7. Werking en functies 28
8. Controle en onderhoud 37
9.Storingen en beveiliging.....39
10. Productkaart 40

Lieve Haier gebruikers,
Hartelijk dank dat uw Haier producten hebt gekozen.
Lees deze handleiding zorgvuldig door en volg de bedienings- en veiligheidsinstructies om het optimale gebruik en installatie van het product te garanderen.

⚠ Verklaring over de veiligheid van het product:

1. Dit apparaat kan door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of die de ervaring of kennis daarvoor ontberen, worden gebruikt als zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen hoe zij het apparaat moeten gebruiken en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.

2. Kinderen moeten steeds onder toezicht staan om zeker te zijn dat ze uit de buurt van het product blijven.

3. Voor de methode voor het monteren van het veiligheidsventiel wordt verwezen naar pagina 24.

4. Er druppelt water uit de afvoerbuis van de overdrukinrichting en deze buis moet open worden gelaten in de atmosfeer.

5. De waterverwarmer moet volgens de instructies op pagina 37 geleegd worden.

Koudemiddelbehandeling regelen

Waarschuwing: Brandgevaar!



1. Lees de instructies zorgvuldig voor installatie en gebruik.
2. Dit product niet doorboren of ontsteken.
3. Het milieuvriendelijke koelmiddel R290 dat in dit product wordt gebruikt, is geurloos.
4. Dit product moet buiten worden geïnstalleerd.



5. Dit product mag niet worden weggegooid of afgedankt. Neem indien nodig contact op met de klantenservice van Haier voor de juiste verwijderingsmethode. Wanneer het product wordt weggegooid, moet het koelmiddel in het systeem worden teruggewonnen.



6. Het product mag niet worden opgeslagen in ruimtes met open vuur, inclusief ruimtes met open vuur, gastoestellen of elektrische kachels. (bijv. open vuur, brandende gastoestellen, ingeschakelde elektrische kachels).



7. Koudemiddel moet worden verwijderd door een bevoegde professional voordat er onderhoud aan het koelsysteem wordt gepleegd.
8. Gebruik geen methoden om het ontdooiproces te versnellen of om bevroren delen van het apparaat te reinigen.

Waarschuwing Risico op milieuschade
Deze warmtepomp bevat het koelmiddel R290. Het koelmiddel mag niet in de atmosfeer lekken.
Het koelmiddel moet worden behandeld door een gekwalificeerde vakman.

Waarschuwing:
Als het warmwatersysteem twee weken of langer niet wordt gebruikt, kunnen zich grote hoeveelheden licht ontvlambaar waterstofgas in de boiler ophopen. Om dit gas veilig af te voeren, wordt aanbevolen de heetwaterkraan enkele minuten open te zetten, of totdat het gas niet meer ontsnapt. Gebruik gootsteen-, wastafel- of baduitlopen, maar geen vaatwassers, wasmachines of andere apparaten. Tijdens dit proces mag er niet gerookt worden, mogen er geen open vlammen zijn en mogen er geen elektrische apparaten in de buurt zijn. Als waterstof via de kraan wordt afgevoerd, kan het een ongewoon geluid maken, alsof er lucht ontsnapt.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

Interpretatie van merken en symbolen

Het niet naleven van deze aanwijzingen kan tot storingen van het apparaat en risico's voor de gebruiker leiden

	Aanwijzingen met dit waarschuwingssymbool moeten nauwgezet worden gevolgd tijdens het gebruik. Het gaat om het product en de lichamelijke veiligheid van de gebruikers.
	Informatie met deze verbodsmarkering heeft betrekking op activiteiten die absoluut verboden zijn. Anders kan het apparaat beschadigd raken of de gebruikers zelf in gevaar komen.

 De waterverwarmer dient te worden geïnstalleerd volgens de plaatselijke bedradingsregelgeving, en is uitgerust met een stroomvoeding met aarding. Er moet op worden gelet dat er aansluiting voor de grond beschikbaar is.	 De grondlijn en de nul-lijn van de voedingskabel moeten niet met elkaar verbonden zijn. De grondlijn moet niet aangesloten zijn met de leidingen waardoor gas of water wordt vervoerd, bliksemafleiders of telefoonlijnen.
 De waterverwarmer moet niet geïnstalleerd worden op plaatsen waar de waterafvoer ombeschikbaar of onmogelijk is.	 Het verdient aanbeveling om de waterverwarmer binnen te installeren.
 Deze water opslag tank moet uitgerust worden met een veiligheidsventiel De inbouwpositie mag niet gewijzigd worden. Om de veilige werking van het apparaat te verzekeren mag het op geen enkel moment geblokkeerd worden.	 Tijdens het baden dienen kinderen altijd onder het toezicht van eenvolwassene te zijn.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

⚠ De watertemperatuur bij uitgang van een waterverwarmer is doorgaans hoger dan de in de display aangegeven temperatuur. Het hete water mag niet onmiddellijk op het menselijk lichaam worden gericht.	⚠ In de vaste bedrading moet een mogelijkheid worden voorzien om het apparaat uit te schakelen van de hoofdvoeding met een contactscheiding in alle polen die volledige ontkoppeling bieden bij de condities die gelden voor de overspanningscategorie III in overeenstemming met de bedradingsregelgeving.
⚠ De waterverwarmer moet in strikte overeenstemming met de installatiehandleiding op pagina 16-27 geïnstalleerd worden.	⚠ Als het netsnoer beschadigd is,moet het vervangen worden door gekwalificeerde vakmensen.
⚠ Handen en andere voorwerpen mogen niet in de luchtrooster ingebracht worden om persoonlijke ongevallen of schade aan de waterverwarmer te voorkomen.	⚠ Het onderhoud dient uitgevoerd te worden volgens de instructies op pagina 37-38.

⚠ De waterverwarmer is bestemd voor permanente verbinding met de waterleiding en wordt niet verbonden met een slangenset.
⚠ De waterverwarmer moet niet geïnstalleerd op een plaats waar het aan gassen, dampen of stof is blootgesteld.
⚠ De water inlaatdruk ligt tussen (0,1-0,5)MPa. De watertemperatuur bij ingang is tussen (10-30) °C.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

⚠ Draai de veiligheidsventiel handgreep eenmaal per maand. Het ventiel werkt goed als er water uitstroomt, anders wordt er gecontroleerd op de blokkering en vervang indien nodig het veiligheidsventiel.	⚠ De waterverwarmers dienen voorzien te zijn van een bestemd voedingskabel en aardlekschakelaars. De actiestroom mag 30 mA niet overschrijden;

⚠ De waterafvoerleiding moet in open verbinding met de buitenlucht staan en niet geblokkeerd worden; de op het veiligheidsventiel aangesloten waterafvoerleiding moet in een vorstvrije ruimte geïnstalleerd worden met een neerwaartse helling.

⚠ Het apparaat bevat gefluoreerde broeikasgassen.Chemische benaming van de R290/ 0,12kg
De gefluoreerde broeikasgassen bevinden zich in hermetisch gesloten apparaat.
Aardopwarmingsvermogen (GWP): 3

⚠ Raadpleeg indien nodig het aansluitschema op pagina 27.

⚠ Voor de methode van het aansluiten van het apparaat op het elektriciteitsnet wordt verwezen naar pagina 25.

⚠ Overeenkomstig de veiligheidsregels (8 bar, G1/2F)moet het veiligheidsventiel op de tank geïnstalleerd worden. Voor Frankrijk adviseren wij gebruik te maken van hydraulische veiligheidsunits die zijn uitgerust met een membraan met de NF-markering. De nominale druk van het veiligheidsventiel mag 0,8MPa niet overschrijden.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

1. Laat de installatie uitvoeren door uw dealer of gekwalificeerd personeel. Probeer het product niet zelf te installeren. Onjuiste installatie kan waterlekkage, elektrische schokken, brand of explosie veroorzaken.
2. Bewaar deze handleiding op een plaats waar de gebruiker hem gemakkelijk kan terugvinden.
3. Installeer het product volgens de instructies in deze installatiehandleiding.
4. Gebruik alleen gespecificeerde accessoires en onderdelen voor installatiewerkzaamheden.
5. Installeer het product op een fundering die sterk genoeg is om het gewicht van het apparaat te dragen.
6. Elektrische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met de relevante lokale en nationale regelgeving en de instructies in deze installatiehandleiding, waarbij ervoor moet worden gezorgd dat alleen speciale stroomcircuits worden gebruikt. Bedradingsmethoden moeten voldoen aan de lokale bedradingsnormen. Het bedradingstype is H07RN-F.
7. Gebruik kabels van de juiste lengte, gebruik geen aftakkingen of verlengsnoeren, aangezien dit oververhitting, elektrische schokken, brand of explosie kan veroorzaken.
8. Alle kabels moeten gecertificeerd zijn. Wanneer aansluitkabels worden losgekoppeld tijdens de installatie, is het belangrijk ervoor te zorgen dat de aardedraad als laatste wordt losgekoppeld.
9. Als er tijdens de installatie koelgas lekt, moet u de ruimte onmiddellijk ventileren. Als het koelmiddel in contact komt met vuur, kunnen er oxiderende gassen ontstaan en kan er een explosie ontstaan.
10. Controleer na voltooiing van de installatie op koelgaslekkage. Zorg er bij het installeren of verplaatsen van het product voor dat het koelmiddelcircuit wordt ontlucht om er zeker van te zijn dat er geen lucht in het circuit zit en dat alleen het gespecificeerde koelmiddel (R290) wordt gebruikt.
11. Gebruik geen methoden die het ontdooiproces versnellen en voer geen andere reiniging uit dan aanbevolen door de fabrikant.
12. Niet doorboren of verbranden.
13. Houd er rekening mee dat het koelmiddel geurloos kan zijn.
14. Voldoe aan de nationale gasvoorschriften.
15. Kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis mogen het apparaat gebruiken als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen niet zonder toezicht schoonmaken en gebruikersonderhoud uitvoeren.
    Het apparaat mag niet worden weggegooid of afgedankt.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

1. Installeer het apparaat niet op een plaats waar het risico bestaat op lekkage van brandbaar gas. Als er gaslekkage optreedt, kan gasophoping in de buurt van het apparaat brand veroorzaken.
2. Neem passende maatregelen om te voorkomen dat de buitenunit als schuilplaats wordt gebruikt door kleine dieren. Kleine dieren die elektrische onderdelen aanraken, kunnen storingen, rook of brand veroorzaken.
3. Instrueer de klant om de omgeving rond de unit schoon te houden.Alleen gekwalificeerd personeel mag koelmiddel hanteren, vullen, zuiveren en afvoeren.
4. Als de unit wordt geïnstalleerd in kustgebieden of andere gebieden met atmosferische sulfaatgassen die veel zout bevatten, zal corrosie optreden en de levensduur van de unit verkorten.

Eisen voor laden en lossen

1) Het product moet voorzichtig worden behandeld tijdens het laden en lossen. Constante snelheid en hevige versnelling/vertraging moeten worden vermeden.
2) Ruwe en grove handelingen zoals schoppen, gooien, laten vallen, slaan, trekken en rollen zijn niet toegestaan.
3) Werknemers die betrokken zijn bij laad- en loshandelingen moeten de nodige training krijgen over de gevaren die kunnen voortvloeien uit ruwe behandeling.
4) De laad- en losplaats moet binnen de geldigheidstermijn uitgerust zijn met poederblussers of andere geschikte brandblusapparatuur.
5) Ongetraind personeel mag niet worden ingezet voor het laden en lossen van airconditioners met ontvlambaar koelmiddel.
6) Vóór het laden en lossen moeten antistatische maatregelen worden genomen en tijdens het laden en lossen mag geen telefoon worden opgenomen.

Vereisten voor transportbeheer

1) Het maximale transportvolume van eindproducten moet worden vastgesteld volgens de plaatselijke voorschriften.
2) Voertuigen die worden gebruikt voor transport moeten voldoen aan de plaatselijke wet- en regelgeving.
3) Voor onderhoud moeten gespecialiseerde aftersalesvoertuigen worden gebruikt en koelmiddelcilinders en producten die onderhoud nodig hebben, mogen niet in de open lucht worden vervoerd.
4) De regenhoes of soortgelijk beschermingsmateriaal van het transportvoertuig moet vlamvertragend zijn.
5) In gesloten compartimenten moeten alarmen voor lekkage van brandbaar koudemiddel worden geïnstalleerd.

Vereisten voor opslag

1) De opslagverpakking van de gebruikte apparatuur moet ervoor zorgen dat er geen koudemiddellekkage optreedt als gevolg van mechanische schade aan de interne apparatuur.
2) Het maximale aantal apparaten dat samen mag worden opgeslagen, wordt bepaald volgens plaatselijke voorschriften.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

Installatie-instructies

Elektrische veiligheidsvoorschriften

1. Bij de elektrische bedrading moet rekening worden gehouden met de omgevingsomstandigheden (omgevingstemperatuur, direct zonlicht en regen) en moeten doeltreffende beschermende maatregelen worden genomen.
2. Netsnoeren en verbindingskabels moeten gemaakt zijn van koperdraadkabels die voldoen aan de plaatselijke normen.
3. Elektrische apparaten moeten goed geaard zijn.
4. Er moeten speciale aftakcircuits worden gebruikt en er moeten lekbeveiligingen met voldoende capaciteit worden geïnstalleerd.

Voorzorgsmaatregelen voor onderhoud

1. Voor alle storingen in het koelsysteem van de R290-airconditioner waarbij laswerkzaamheden aan koelleidingen of componenten nodig zijn, is onderhoud bij de gebruiker niet toegestaan.
2. Voor storingen die een volledige demontage en buiging van de warmtewisselaar vereisen, zoals de vervanging van de condensor in zijn geheel, is demontage, inspectie en onderhoud bij de gebruiker niet toegestaan.
3. Voor storingen die vervanging van de compressor of onderdelen van het koelsysteem vereisen, is onderhoud bij de gebruiker niet toegestaan.
4. Voor andere storingen die niet onder de koudemiddelcontainer, interne koelleidingen en koelcomponenten vallen, is onderhoud bij de gebruiker toegestaan, inclusief het reinigen en ontstoppen van het koelsysteem zonder de koelcomponenten te demonteren of te lassen.

Kwalificatievereisten voor onderhoudspersoneel

1. Al het bedienings- of onderhoudspersoneel dat betrokken is bij koelcircuits moet in het bezit zijn van geldige certificaten die zijn afgegeven door een door de industrie erkende beoordelingsinstantie, om te garanderen dat zij voldoen aan de kwalificaties voor het veilig omgaan met koelmiddelen, zoals gespecificeerd in de beoordeling.
2. De apparatuur wordt uitsluitend onderhouden en gerepareerd volgens de door de fabrikant aanbevolen methoden. Als hulp van andere professionals nodig is, staat die hulp onder toezicht van een persoon met relevante kwalificaties op het gebied van ontvlambare koelmiddelen.

Inspectie van de onderhoudsomgeving

1. Laat geen koudemiddel lekken in de ruimte voordat het apparaat in gebruik wordt genomen.
2. Tijdens het onderhoud moet er continu worden geventileerd.
3. Er mogen zich geen open vlammen of hittebronnen met een hoge temperatuur boven 548 graden Celsius bevinden in de ruimte binnen het onderhoudsgebied.
4. Tijdens het onderhoud moeten alle telefoontoestellen van de bediener en alle radioactieve elektronische apparatuur in de ruimte worden uitgeschakeld.
5. De onderhoudsruimte moet zijn uitgerust met een brandblusser met droog poeder of kooldioxide, die in bruikbare staat moet verkeren.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

Eisen aan de onderhoudslocatie

1. De onderhoudslocatie moet goed geventileerd en vlak zijn.Het is niet toegestaan om de onderhoudslocatie in de kelder te plaatsen.
2. De onderhoudslocatie moet duidelijk gemarkeerd worden in een laszone en een nietlaszone. Tussen de twee zones moet een bepaalde veiligheidsafstand worden aangehouden.
3. De revisielocatie moet worden uitgerust met ventilatieventilatoren, en afzuigventilatoren, ventilatoren, plafondventilatoren, vloerventilatoren en speciale afzuigkanalen kunnen worden opgezet om te voldoen aan de eisen van ventilatievolume en zelfs afzuiging om ophoping van koelgas te voorkomen.
4. Lekdetectieapparatuur voor brandbare koelmiddelen moet worden uitgerust en er moet een relevant beheersysteem worden opgezet. Vóór inspectie en onderhoud moet worden bevestigd of de lekdetectieapparatuur bruikbaar is.
5. Uitgerust met voldoende speciale vacuümpompen voor brandbare koelmiddelen en apparatuur voor het opladen van koelmiddelen, en een relevant beheersysteem voor onderhoudsapparatuur opzetten. Er moet voor worden gezorgd dat de onderhoudsapparatuur alleen kan worden gebruikt voor het zuigen en laden van één soort brandbaar koelmiddel, en gemengd gebruik is niet toegestaan.
6. De hoofdschakelaar van de stroomvoorziening moet buiten de onderhoudslocatie worden geplaatst en worden uitgerust met beschermende (explosieveilige) inrichtingen.
7. Stikstofcilinders, acetyleencilinders en zuurstofcilinders moeten afzonderlijk worden geplaatst.De afstand tussen bovengenoemde cilinders en het werkgebied met open vuur moet ten minste 6 m bedragen. Acetyleencilinders moeten worden geïnstalleerd met een terugslagklep.De kleur van de geïnstalleerde acetyleen- en zuurstofcilinders moet in overeenstemming zijn met de internationale voorschriften.
8. Onderhoudsgebied moet worden ingesteld "geen vuur" waarschuwingsborden.
9. Moet worden uitgerust met brandbestrijdingsmiddelen die van toepassing zijn op elektrische apparaten, zoals brandblussers met droog poeder of kooldioxidebrandblussers, en altijd in bruikbare staat verkeren.
10. Elektrische apparatuur zoals ventilatoren op de onderhoudslocatie dienen relatief vast te staan en de leidingen dienen gestandaardiseerd te zijn. Tijdelijke draden en stopcontacten zijn niet toegestaan op de onderhoudslocatie.

Methoden voor lekdetectie

1. De omgeving voor het controleren van koudemiddellekkage moet vrij zijn van potentiële ontstekingsbronnen. Het gebruik van halogeensondes (of andere detectoren met open vlam) voor lekdetectie moet worden vermeden.
2. Voor systemen met ontvlambare koelmiddelen kan lekdetectie worden uitgevoerd met elektronische lekdetectieapparatuur. Tijdens de lekdetectie dient de omgeving waarin de lekdetectieapparatuur wordt gekalibreerd, vrij te zijn van koelmiddelen. Er moet voor worden gezorgd dat de lekdetectieapparatuur geen potentiële ontstekingsbron wordt en geschikt is voor het te testen koelmiddel. De lekdetectieapparatuur wordt ingesteld op een percentage van de LFL van het koelmiddel en wordt gekalibreerd op basis van het gebruikte koelmiddel en het juiste bevestigde gaspercentage (maximaal 25%).
3. De voor lekdetectie gebruikte vloeistoffen zijn geschikt voor de meeste koelmiddelen. Gechloreerde oplosmiddelen moeten worden vermeden om te voorkomen dat chloor chemisch reageert met het koudemiddel en de koperen leidingen aantast.

Veiligheidsaanwijzingen (dient te allen tijde te worden gevolgd)

4. Als er een lek wordt vermoed, evacueer of doof dan alle open vuur op de locatie.
5. Als de locatie van het lek solderen vereist, moet al het koelmiddel worden teruggewonnen of geïsoleerd met een afsluiter op een plaats uit de buurt van het lek. Het hele systeem moet voor en tijdens het solderen worden ontsmet.

Veiligheidsprincipes

1. Wanneer het product wordt gerepareerd, moet de reparatielocatie goed worden geventileerd en is het niet toegestaan om alle deuren en ramen te sluiten.
2. Werken met open vuur, inclusief lassen en roken, is ten strengste verboden. Het gebruik van mobiele telefoons is ook niet toegestaan. Gebruikers moeten worden geïnformeerd dat koken met open vuur niet is toegestaan.
3. Wanneer onderhoud wordt uitgevoerd in het droge seizoen, wanneer de relatieve vochtigheid minder is dan 40%, moeten antistatische maatregelen worden genomen, waaronder het dragen van katoenen kleding en katoenen handschoenen.
4. Wanneer tijdens het onderhoud lekkage van brandbaar koelmiddel wordt vastgesteld, moeten onmiddellijk maatregelen voor geforceerde ventilatie worden genomen en moet de lekkagebron worden geblokkeerd.
5. Als een beschadigd product moet worden gerepareerd door het koelsysteem te demonteren, moet het product naar de reparatieplaats worden vervoerd. Het lassen van koudemiddelleidingen bij de gebruiker is niet toegestaan.
6. De koelinstallatie moet tijdens het onderhoudsproces veilig geaard zijn.
7. Bij gebruik van koudemiddelcilinders voor service aan huis mag het in de cilinder geladen koudemiddel de opgegeven waarde niet overschrijden. Cilinders die in voertuigen of op installatie-/servicelocaties worden geplaatst, moeten verticaal worden bevestigd en uit de buurt van hitte, ontstekingsbronnen, stralingsbronnen en elektrische apparaten worden gehouden.

Procedures voor het vullen van koudemiddel

Voeg de volgende vereisten toe als aanvulling op de normale procedure:

1. Bij gebruik van koudemiddellaadgereedschap moet kruisbesmetting van verschillende koudemiddelen worden vermeden. De totale lengte (inclusief koudemiddelleidingen) moet zo kort mogelijk zijn om restanten koudemiddel binnenin te minimaliseren;
2. Cilinders met koudemiddel moeten rechtop worden gehouden;
3. Het koelsysteem moet worden geaard voordat er koudemiddel wordt geladen;
4. Na het vullen met koudemiddel moeten er etiketten op de koelinstallatie worden aangebracht;
5. Overvullen is niet toegestaan; het koelmiddel moet langzaam worden geladen;
6. Als er een lek in het systeem wordt ontdekt, mag er geen koudemiddel worden geladen, tenzij het lek is gedicht;
7. Wanneer koudemiddel wordt geladen, moet een elektronische weegschaal of veerweegschaal worden gebruikt om de lading te meten. De verbindingsslang tussen de koudemiddelcilinder en de laadapparatuur moet goed ontspannen zijn om te voorkomen dat spanning de meetnauwkeurigheid beïnvloedt.

Eisen aan de koelmiddelopslagplaats:

1. De koudemiddelcilinder moet in een goed geventileerde omgeving van -10 tot 50°C worden geplaatst met een waarschuwingslabel erop;
2. Onderhoudsgereedschap dat in contact komt met koudemiddel moet apart worden opgeslagen en gebruikt, en onderhoudsgereedschap voor verschillende koudemiddelen mag niet worden gemengd.

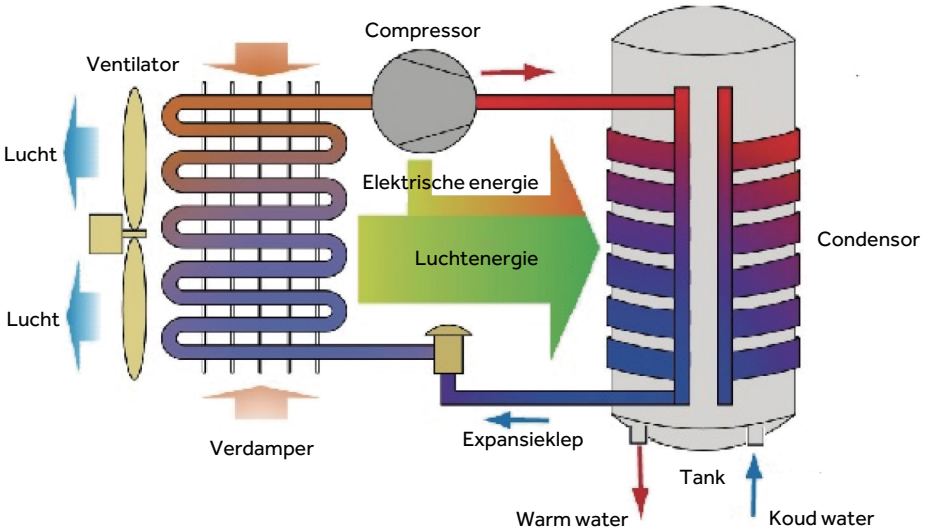
Aanwijzingen voor het transport en de opslag

1. De verpakking van de warmtepomp waterverwarmer moet tijdens het vervoer of de opslag onbeschadigd zijn om schade aan het uiterlijk en de werking van het apparaat te voorkomen;
2. De warmtepomp waterverwarmer moet tijdens het vervoer of de opslag rechtop worden gehouden;
3. Onder speciale voorwaarden moet dit product volgens de indicatie op de zijden van de verpakking gedurende korte tijd of op korte afstand opgelegd worden. Nadat de warmtepomp waterverwarmer voor een bepaalde tijd neergelegd wordt moet het rechtop worden gehouden voor meer dan 4 uur voordat de machine in gebruik wordt genomen.

⚠ De machine moet voor een optimale werking te allen tijde rechtop worden ehouden!

Werkingen & principes

Het vloeibare koudemiddel wordt onder lage druk verdampt in de verdamper van de warmtepomp en dan in de compressor wordt ingebracht. Als de druk van het koelmiddel wordt verhoogd, kan de temperatuur ook verhoogd worden. Het verwarmde koelmiddel loopt door een condenserspoel binnen de opslagtank en geeft de warmte daarbij aan het opgeslagen water af. Wanneer het koelmiddel warmte aan het water levert, wordt er afgekoeld en gecondenseerd, en dan passeert de warmte een expansieklep waar de druk wordt verminderd en de hele cyclus weer opnieuw begint.



Technische parameters

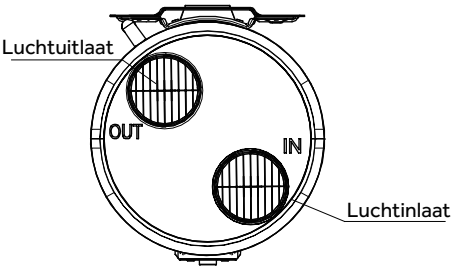
Model	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Tank			
Tankinhoud	82L	102L	149L
Nominale spanning/frequentie/Fase	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Nominale druk van de tank	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Corrosiebescherming	Magnesiumstaaf	Magnesiumstaaf	Magnesiumstaaf
Waterdichte classificatie	IPX4	IPX4	IPX4
Prestaties			
Type extractie	Omgeving/Exterieur	Omgeving/Exterieur	Omgeving/Exterieur
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Maximaal luchthoeveelheid (bij V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Tappingscyclus	M	M	L
Stroomingang van de elektrishe back-up	1200W	1200W	1200W
Nominaal opgenomen vermogen van de warmtepomp	250W	250W	250W
Het maximale ingangsvermogen van de warmtepomp	370W	370W	370W
Het maximale ingangsvermogen	1570W	1570W	1570W
Standby stroom ingang/ Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Opwarmtijd (7°C)	4h26	5h38	8h37
Opwarmtijd (14°C)	3h48	4h47	7h11
Maximaal volume bruikbaar warm water bij 40°C	103.8L	133.0L	190.0L
Standaard temperatuurinstelling	56°C	56°C	56°C
Maximale verwarmingstemperatuur van de warmtepomp	65°C	65°C	65°C
Maximale verwarmingstemperatuur van de elektrische verwarming	75°C	75°C	75°C
Maximale beschikbare statische druk (bij V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Diameter van de verbinding van het luchtkanaal	160mm	160mm	160mm
Maximale werkdruk van het koelmiddel	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Type koelmiddel/gewicht	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Geluidsvermogensniveau	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Geluidsdruk op 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Geluidsdruk op 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Omgevingstemperatuur voor het gebruik van het product	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Bedrijfstemperatuur van de warmtepomp	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Thermische dissipatie [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Thermische dissipatie S [W]	15	19	22
Thermische dissipatie Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Afmeting en verbindingen			
Waterintrede/uittrede wateraansluiting	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Veiligheidsventiel aansluiting	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Afvoer& Waterinlaat aansluiting	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Productafmetingen	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Verpakkingsmachines zonder pallets	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Verpakkingsafmeting met pallet	/	/	(587*587*1894)mm
Nettogewicht/Brutogewicht	53/60kg	57/64kg	69/88kg

Het COP en de geluidsniveaugegevens zijn getest in Haier lab.
COP-waarden verkregen bij een buitenluchttemperatuur van 7°C en 14°C, een inlaatwatertemperatuur van 10°C en een streeftemperatuur van 55°C (HP80M8-9 & HP110M8-9, volgens EN 16147), een inlaatwatertemperatuur van 10°C en een streeftemperatuur van 54°C (HP150M8-9,volgens EN 16147).

Beschrijving van onderdelen en componenten

Structuur van de warmtepomp



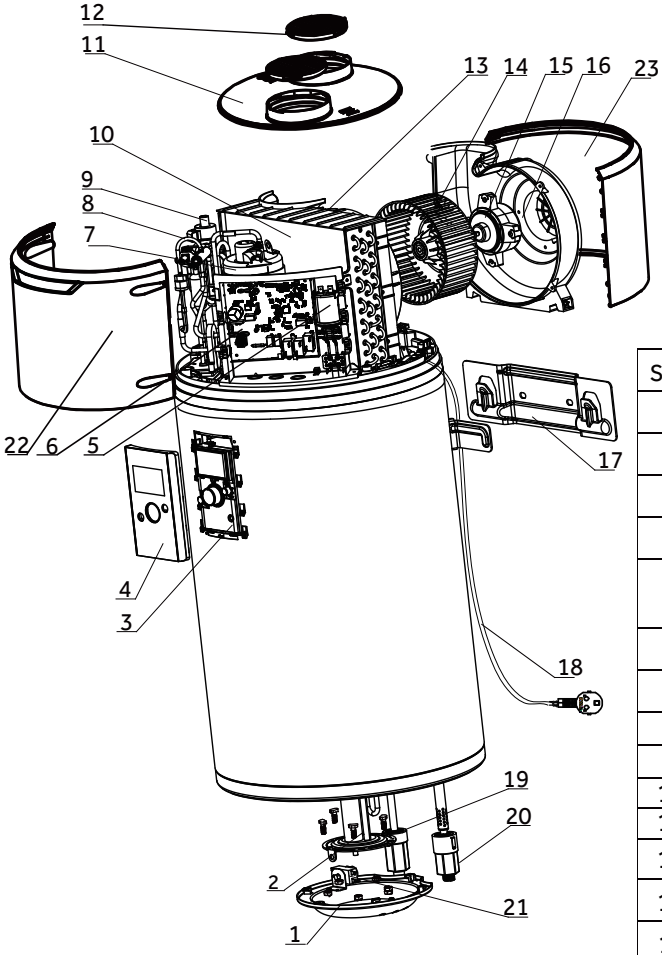


Accessoires

Onderdeelnaam	Warmtepom-pwaterverwarmer	Veiligheidsventiel	Aftapleiding van condenswater	Draagplaat	Gebruiksaanwijzing
Aantal stuks	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Beschrijving van onderdelen en componenten

Opengewerkte tekening



S/N	Beschrijving
1	Electrische afdekking
2	Elektrische verwarmer & anode
3	Displaypaneel
4	Afdekking van het display
5	Condensator voor compressor
6	Bedieningspaneel
7	Compressor
8	Vierwegklep
9	Elektronische expansieklep
10	Verdamper
11	Bovenklep
12	Luchtrooster
13	Luchtkanaal-voorkant
14	Ventilator
15	Motor
16	Luchtkanaal-achterkant
17	Draagplaat
18	Netsnoer
19	Uitlaatleiding
20	Waterinlaatleiding
21	Thermostaat
22	Behuizing voor kap
23	Behuizing voor de achterwand

Voorzorgsmaatregelen voor installatie

- Installeer de waterverwarmer niet op een plek waar hij in contact kan komen met gas,damp of stof.

- Installeer het apparaat altijd op een platte en stabiele oppervlakte. De oppervlakte kan het gewicht van het apparaat dragen en het condenswater kan vrij afgevoerd worden.

- Ruis veroorzaakt door bediening en luchtstroom zal de buren niet lastig vallen.

- Zorg voor voldoende ruimte voor installatie en onderhoud.

- Er is geen sterke elektromagnetische interferentie die de controlefuncties beïnvloedt.

- Er is geen zwavelgas of minerale olie op de plaats van installatie, wat kan leiden tot de corrosie van de machine en instellingen.

- De waterpijp voor de waterverwarmer die onder 0°C gebruikt wordt mag niet worden bevroren.

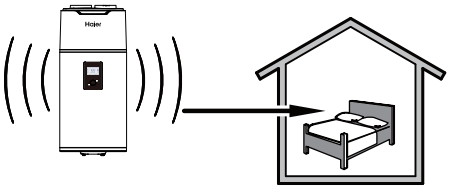
- Het mag niet worden geplaatst in ruimten waarin het verwarmingssysteem wordt gebruikt zodat de warmtevoorziening in de kamer niet beïnvloed zal worden.

- Het moet niet in een volledig ingesloten ruimte ingesteld worden.

- De opgenomen lucht moet in geen geval stoffig zijn.

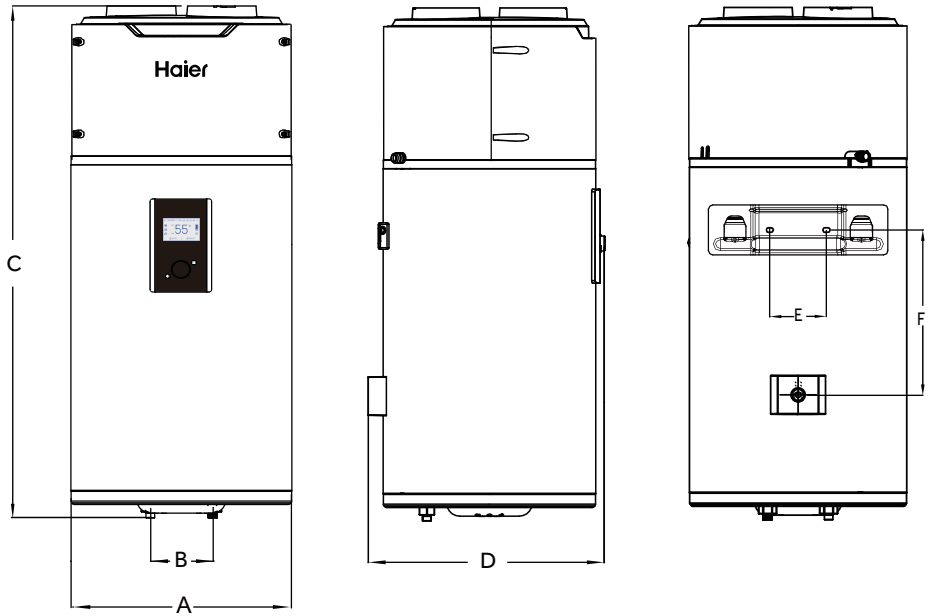
- Installeer het apparaat in een droge, vorstvrije ruimte.

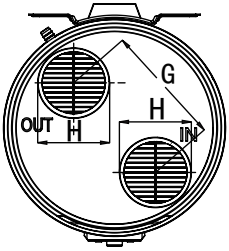
- De temperatuur van de omgevingslucht of de lucht die in de warmtepomp opgenomen wordt voor de optimale werking: van 2°C tot 35 °C.



⚠ Houd voldoende afstand tussen de werkende warmtepomp en de rustruimte.

Installatieafmetingen

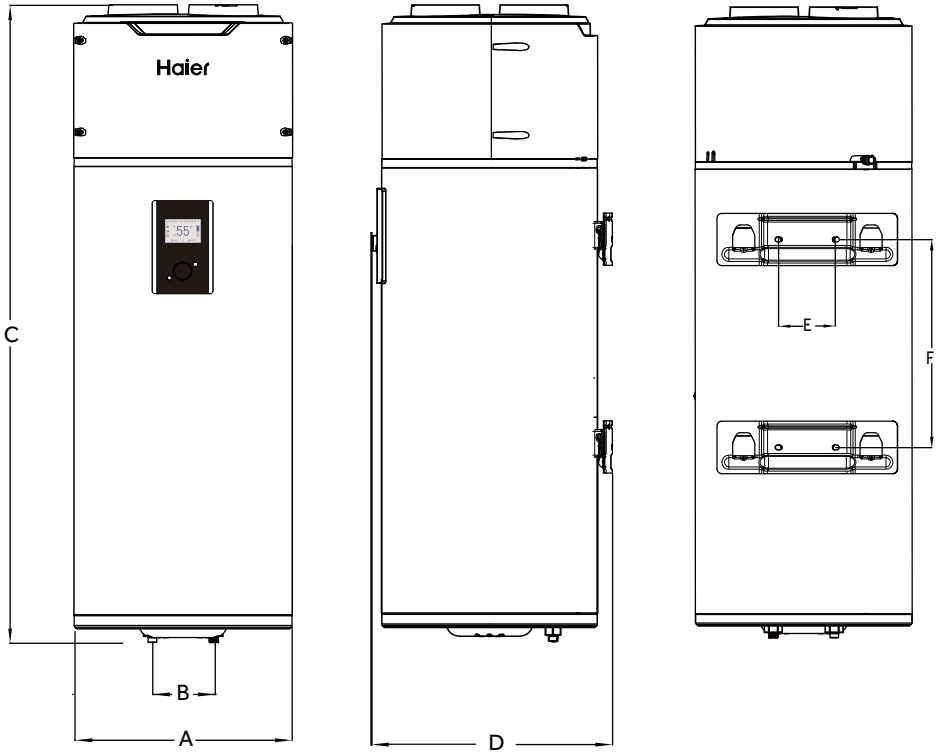


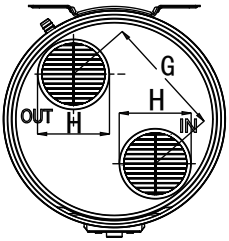


Eenheid: mm

Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Installatieafmetingen

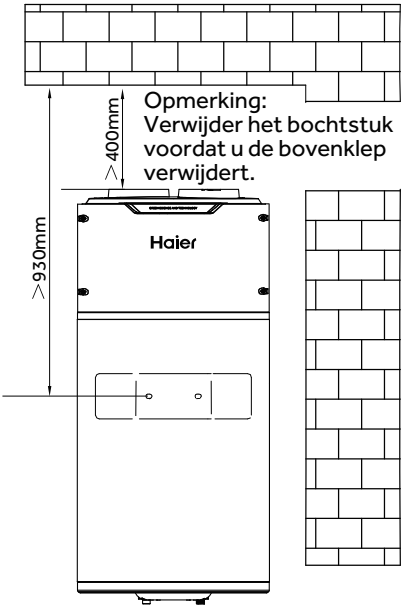




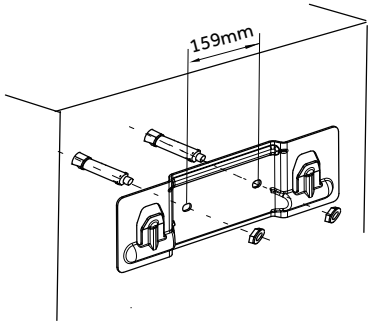
Eenheid: mm

Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

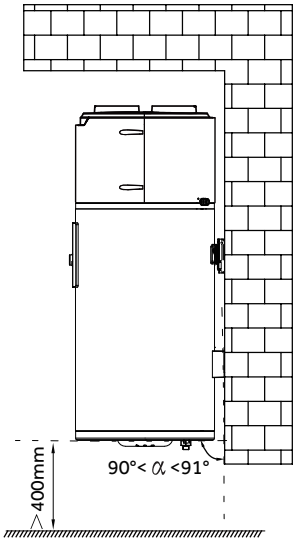
Installatieafmetingen



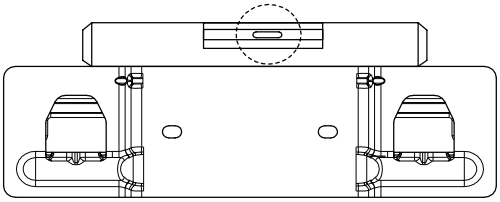
Notitie: Deze twee expansiebouten kunnen een gewicht dragen van ten minste 200kg. Gebruik de expansiebouten die aan uw wandmateriaal aangepast kunnen worden.



Zie de onderstaande afbeeldingen voor de installatiehoek:

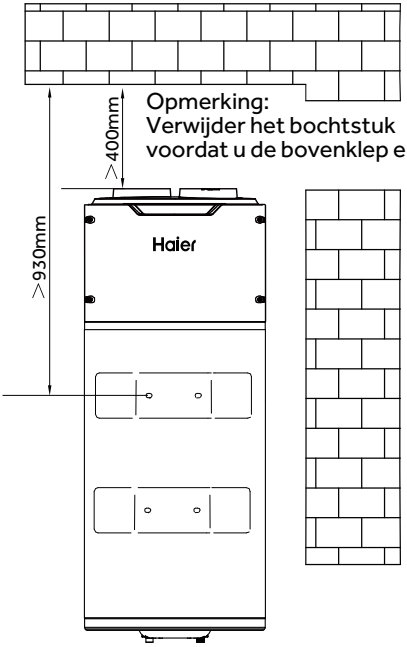


Wanneer de installatie is voltooid, moet er met een niveau liniaal gecontroleerd worden of de steun horizontaal worden aangehouden.



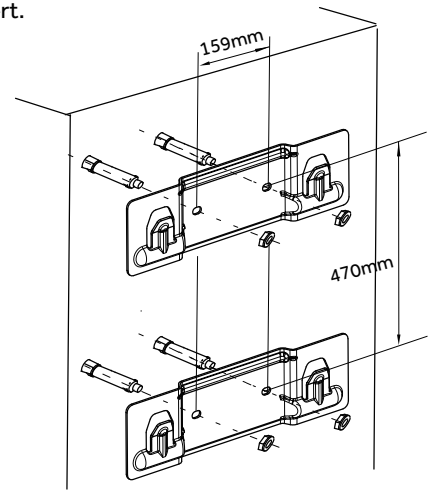
Opmerking:
Zorg voor voldoende afstand voor het verwijderen van de magnesiumstaaf en de elektrische hulpverwarming.

Installatieafmetingen

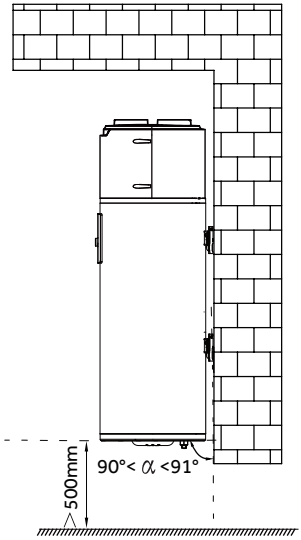


Opmerking:
Verwijder het bochtstuk voordat u de bovenklep erwijdert.

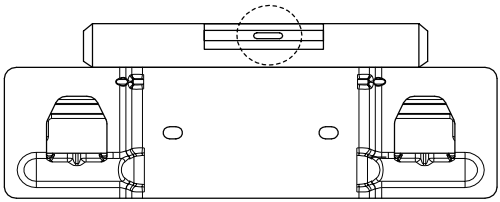
Notitie: Deze twee expansiebouten kunnen een gewicht dragen van ten minste 250kg. Gebruik de expansiebouten die aan uw wandmateriaal aangepast kunnen worden.



Zie de onderstaande afbeeldingen voor de installatiehoek:



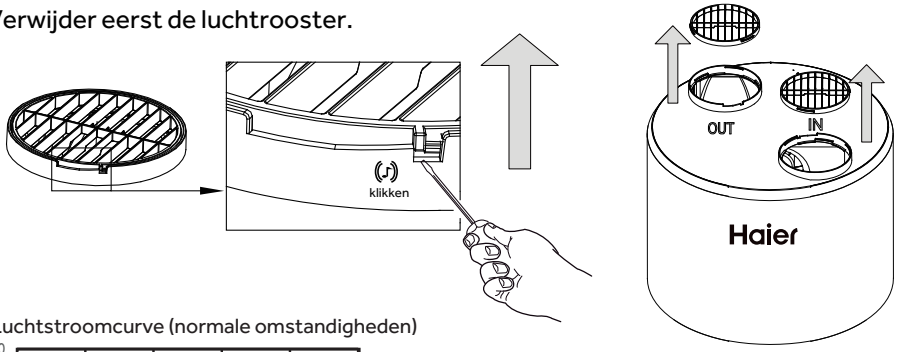
Wanneer de installatie is voltooid, moet er met een niveau liniaal gecontroleerd worden of de steun horizontaal worden aangehouden.



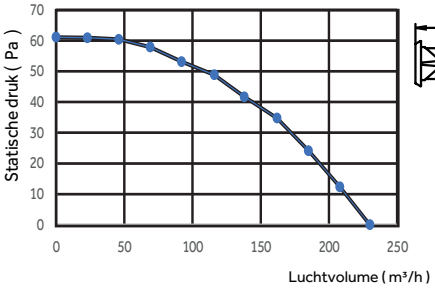
Opmerking:
Zorg voor voldoende afstand voor het verwijderen van de magnesiumstaaf en de elektrische hulpverwarming.

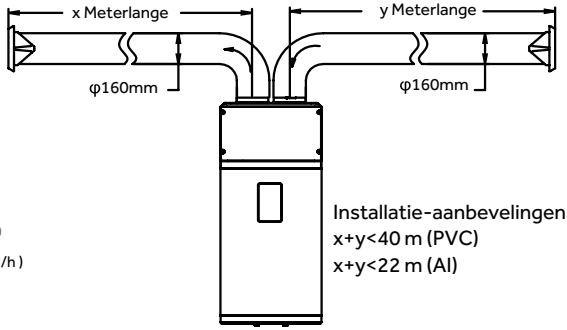
Luchtaansluiting

- Verwijder eerst de luchtrooster.



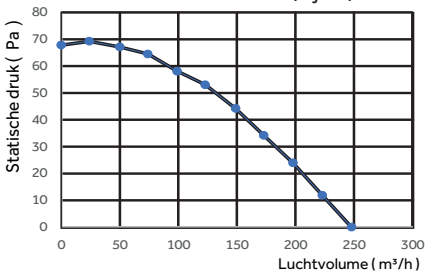
Luchtstroomcurve (normale omstandigheden)



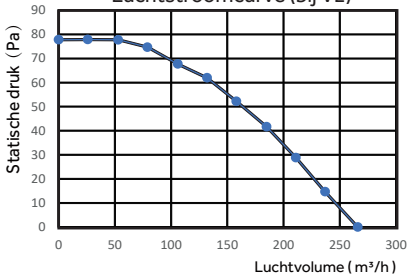


Installatie-aanbevelingen:
x+y<40 m (PVC)
x+y<22 m (Al)

Luchtstroomcurve (bij V1)



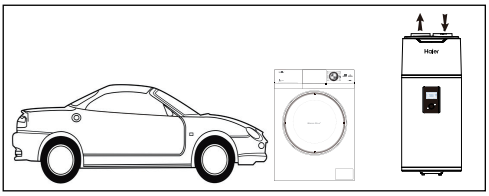
Luchtstroomcurve (bij V2)



- Het drukverlies van de buis moet lager dan of gelijk aan de statische druk van de ventilator.
- Als de druk buiten het bereik valt, wordt de prestatie van het apparaat negatief beïnvloed.

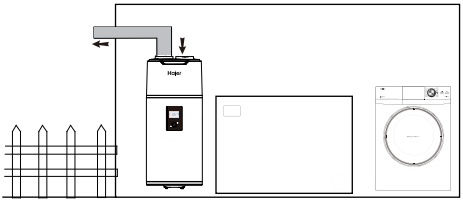
Om de prestaties van het product te garanderen, wordt aanbevolen dat de totale lengte van het luchtkanaal niet meer dan 5m bedraagt. Als er andere omstandigheden zijn, mag de uiterste lengte van het kanaal niet langer zijn dan 22m (Al) en 40m (PVC). In dit geval zijn de prestaties niet gegarandeerd.
Het wordt aanbevolen om een luchtrooster met muggengaas te installeren bij de luchtinlaat van het kanaal. Het ventilatieoppervlak mag niet kleiner zijn dan 180cm².

Aanbevolen positie



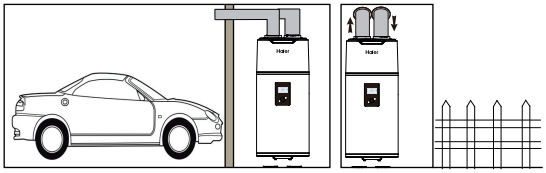
Garage of wasserijruimte (zonder kanalen):

- Onverwarmde ruimte.
- Wanneer het apparaat na gebruik wordt uitgeschakeld of de huishoudelijke apparaten in werking staat, is het mogelijk dat de energie die vrijkomt door de motor of het apparaat teruggewonnen wordt.
- Het minimale volume (m³) van de ruimte is 15 m³. De ruimte moet worden geventileerd. Het oppervlak van de ventilatieopening mag niet kleiner zijn dan 1/20 van het vloeroppervlak van de ruimte. Bijvoorbeeld: een ruimte van 12 m² heeft minimaal 0,6 m² aan ventilatieoppervlak nodig.



Wasserijruimte (met een kanaal):

- Onverwarmde ruimte.
- Wanneer het apparaat na gebruik wordt uitgeschakeld of de huishoudelijke apparaten in werking staat, is het mogelijk dat de energie die vrijkomt door de motor of het apparaat teruggewonnen wordt.
- Het minimale volume (m³) van de ruimte is 15 m³. De ruimte moet worden geventileerd. Het oppervlak van de ventilatieopening mag niet kleiner zijn dan 1/20 van het vloeroppervlak van de ruimte. Bijvoorbeeld: een ruimte van 12 m² heeft minimaal 0,6 m² aan ventilatieoppervlak nodig.



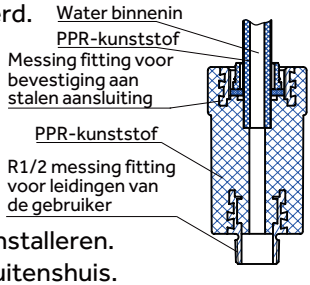
Bewoonbare ruimte of buitenlucht (met twee kanalen):

- Onverwarmde ruimte.
- Wanneer het apparaat na gebruik wordt uitgeschakeld of de huishoudelijke apparaten in werking staat, is het mogelijk dat de energie die vrijkomt door de motor of het apparaat teruggewonnen wordt.

Waarschuwing betreffende de installatie

Bij het maken van de aansluitingen dient u de normen en lokale richtlijnen te respecteren.

- Spoel de watertoevoerleidingen voordat u de aansluiting maakt, om geen metaal of andere deeltjes in de tank te brengen.
- Selecteer koperen leidingen voor aansluiting op pijpleidingen.
- De waterinlaatdruk ligt tussen (0,1 ~ 0,5)MPa. Indien de druk lager dan 0,1 MPa is, moet er een boosterpomp worden toegevoegd bij de waterinlaat; indien de druk hoger dan 0,5 MPa is, moet er een overdrukventiel worden toegevoegd bij de waterinlaat.
- De temperatuur van het inlaatwater wordt aanbevolen tussen (10-30) °C.
- Buitenwaterleidingen en kleppen moeten goed geïsoleerd worden.
- Overeenkomstig de veiligheidsregels moet een veiligheidsventiel (0,8MPa, R1/2F) geïnstalleerd zijn op de tank. Voor Frankrijk adviseren wij gebruik te maken van hydraulische veiligheidsunits die zijn uitgerust met een membraan met de NF markering.
  Integreer het veiligheidsventiel in het koudwatercircuit Installeer het veiligheidsventiel dicht bij de tank op een gemakkelijk toegankelijke plaats.
  Er mogen geen isolatieapparaten worden geplaatst tussen het veiligheidsventiel of veiligheidsunits en de tank.
  De nominale druk van het veiligheidsventiel mag 0,8MPa niet overschrijden.
- Blokkeer nooit de uitlaat van het veiligheidsventiel of de afvoerleiding om welke reden dan ook.
- De diameter van de veiligheidseenheid en zijn aansluiting moet minstens gelijk zijn aan de diameter van de toevoer van de huishoudelijke koudwateringang.
- Als de netdruk hoger is dan 80% van het veiligheidsventiel, moet een drukregelaar stroomopwaarts van het apparaat worden geïnstalleerd.
- Als onderdeel van het schokbestendige veiligheidsontwerp maakt de inbouw warmtepompboiler van Haier gebruik van een speciale constructie voor de inlaat- en uitlaataansluiting. Het messing fitting is volledig geïsoleerd van het reservoir. Het is niet nodig om een aparte diëlektrische connector te installeren.

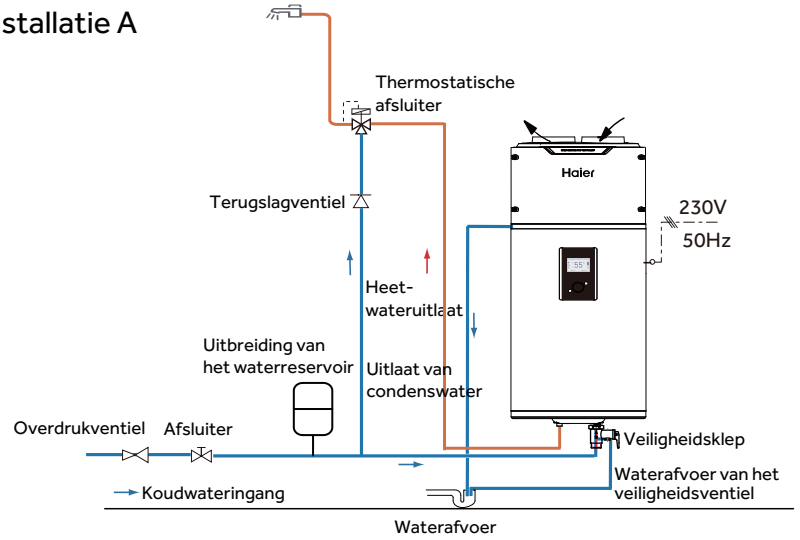


- OPMERKING: Installeer en gebruik het product niet buitenshuis.

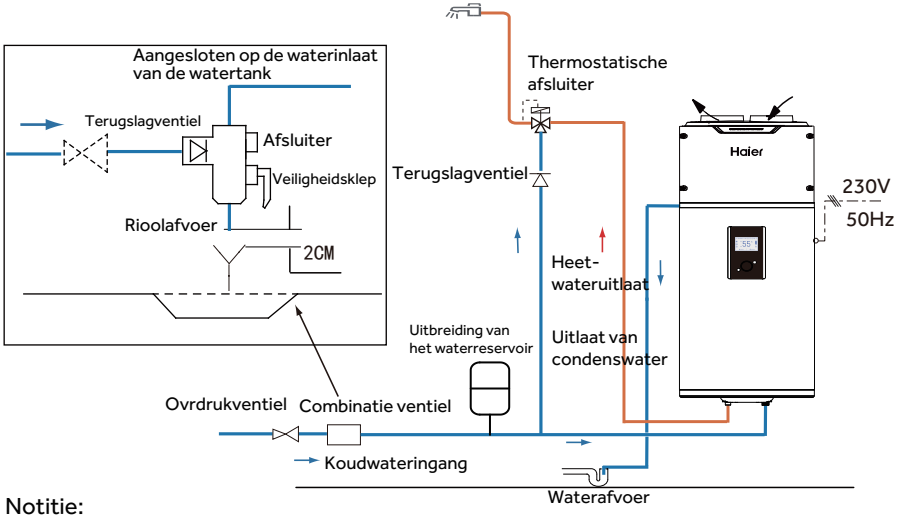
Als de luchtinlaat en -uitlaat van het product niet zijn geïnstalleerd met luchtkanalen, moeten de luchtinlaat en -uitlaat van het product worden beschermd om te voorkomen dat het water instroomt, en moeten de waterdichte maatregelen de graad IPX4 bereiken.

Pijpleiding installatieschema

Installatie A



Installatie B (alleen voor Frankrijk)



Notitie:

- Overdrukventiel, thermostatische afsluiter, afsluiter, terugslagventiel, T&P ventiel en Frans combinatie ventiel zijn niet inbegrepen in de accessoires; selecteer de juist accessoires in de lokale markt;
- Ventielen met NF/CE-markering worden aanbevolen;

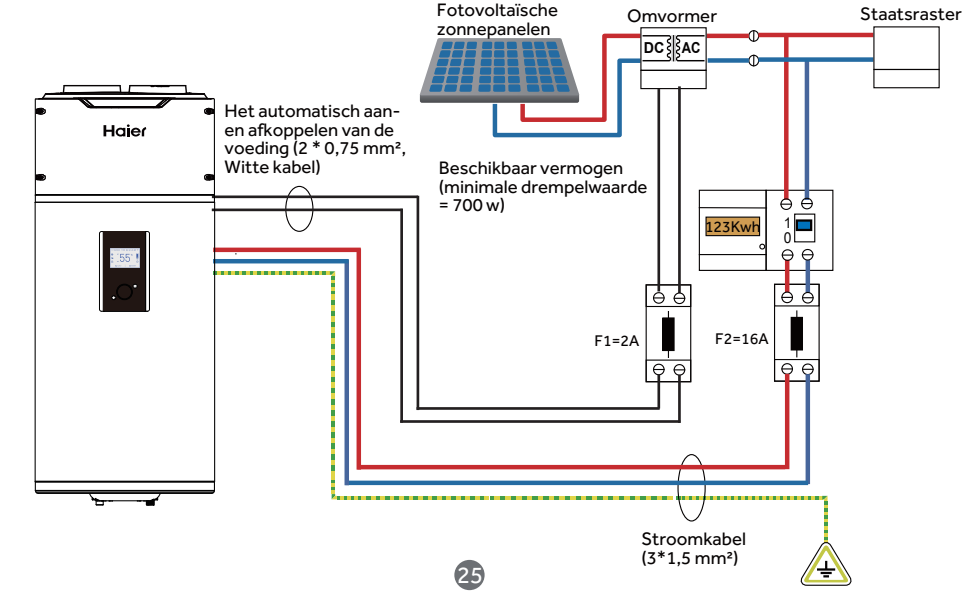
Voorzorgsmaatregelen voor elektrische verbindingen

WAARSCHUWING

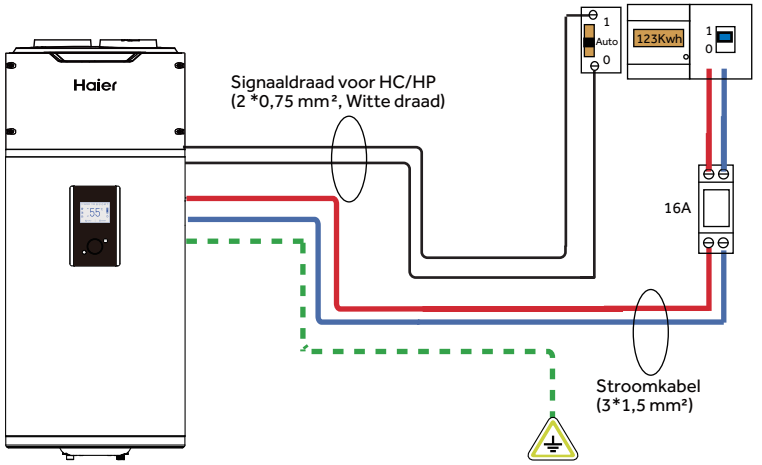
- De elektrische aansluitingen mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde vakmensen, en de stroom moet altijd uitgeschakeld worden.
- De aarding moet aan de lokale normen voldoen.

- De waterverwarmers moeten uitgerust zijn met een toegewijde voedingslijn en aardlekschakelaars. De actiestroom mag 30 mA niet overschrijden;
- De aardleiding en de nulleiding van de energievoorziening moeten volledig gescheiden zijn. Het aansluiten van de nulleiding op de aardleiding is niet toegestaan.
- Parameter van de voedingskabel: 3 × 1,5 mm² of meer.
- Als er een voedingskabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door gekwalificeerde professionals om risico's te vermijden.
- Op plaatsen en muren waar er water op kan sproeien, mag de installatiehoogte van een stopcontact niet minder zijn dan 1,8 m, en moet ervoor worden gezorgd dat er geen water op deze plaatsen spat. Het stopcontact moet buiten het bereik van kinderen worden geïnstalleerd.
- De faseleiding, nullijn en aardleiding in een stopcontact dat in uw huis wordt gebruikt, moeten correct worden bedraad zonder enige verkeerde positionering of verkeerde aansluiting, en interne kortsluiting moet worden vermeden. Verkeerde bedrading kan brandongelukken veroorzaken.

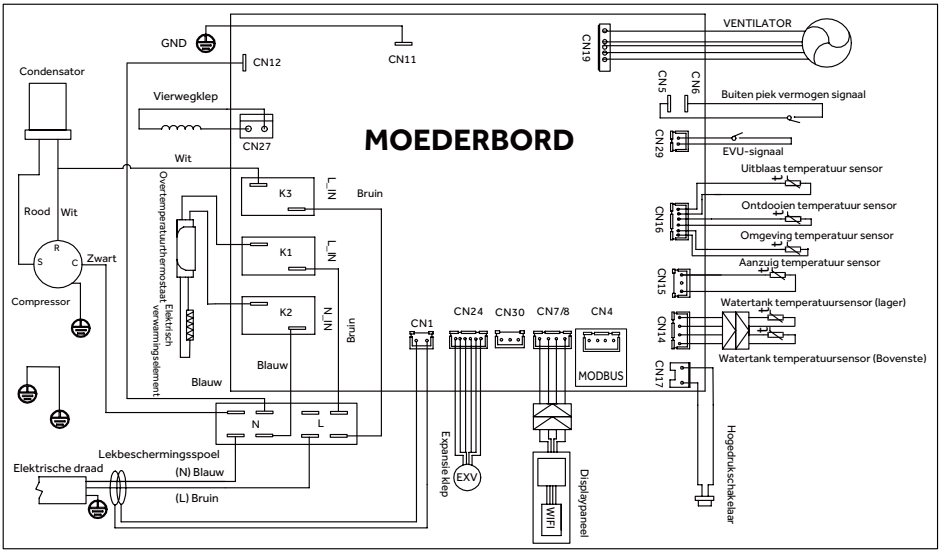
Aansluiting op een PV-systeem



Aansluiting van HC/HP signaaldraad



Schakelschema



Ingebruikname

Installateurs moeten de controlelijst gebruiken voor het proefbedrijf van waterverwarmers volgens de gebruikershandleiding en maak√ in □.

□ Zijn de elektrische draden stevig vastgezet?
□ Zijn de waterafvoerleidingen correct aangesloten?
□ Zijn de aardingsdraden veilig aangesloten?
□ Voldoet de voedingsspanning aan de relevante elektrische codes?
□ Werkt het bedieningspaneel goed?
□ Zijn alle geluiden normaal?
□ Is de watertank aangesloten met een toegewijde overdrukventiel (TP-ventiel) en terugslagventiel?
□ Voldoen de materialen voor koud- en warmwaterleidingen aan de eisen voor het gebruik van warm/koud water?
□ Nadat het watersysteem is voltooid, wordt de watertank gevuld met water? Wordt er water uit de wateruitlaat van de warmwaterleiding afgevoerd?
□ Nadat de waterleiding van het watersysteem is gevuld, controleer de hele waterleiding. Is er geen lekkage?
□ Nadat het watersysteem met water is gevuld, stroomt er water uit nadat de druk wordt ontlast via het automatische veilige overdrukventiel?
□ Nadat het watersysteem is gevuld met water en er op lekkage wordt gecontroleerd, zijn alle waterleidingen buiten de huizen voorzien van een warmte-isolatiebehandeling?
□ Zijn de aftapkraan, de afvoerleiding van het overdrukventiel van de watertank aangesloten op de riolering en kan de afvoer goed worden uitgevoerd?

Bediening en functies

Scherm



Functies & Beschermingen

A. Bescherming tegen elektrische lekken

Het besturingssysteem van deze machine beschikt over een beveiligingsfunctie tegen kortsluiting.

B. 3-minuut bescherming

Wanneer de machine wordt gestart nadat er elektriciteit wordt ingevoerd, wordt het systeem na ongeveer 3 minuten ingeschakeld, wat als normaal wordt beschouwd. Wanneer de machine onmiddellijk na het uitschakelen opnieuw wordt opgestart, gaat het systeem in de beschermingsmodus en start na ongeveer 3 minuten, wat als normaal wordt beschouwd.

C. Automatische ontdooifunctie

De ontdooimodus wordt automatisch geactiveerd als de buitentemperatuur te laag is en nadat de compressor al een bepaalde tijd continu heeft gedraaid.

D. Overbelastingsbeveiliging

De werkbelasting van de compressor zal zwaar zijn als de temperatuur in de zomer hoog is. Om te voldoen aan de warmwaterbehoeften van gebruikers en om de levensduur van de compressor te verlengen, past dit product automatisch de ventilatorsnelheid aan om een betrouwbare werking van de compressor te garanderen.

E. Antivriesfunctie

De warmtepomp begint met verwarmen om bevriezen van de watertank te vermijden als de temperatuur in de watertank te laag is.

F. De optimale temperatuurinstelling is 56 °C.

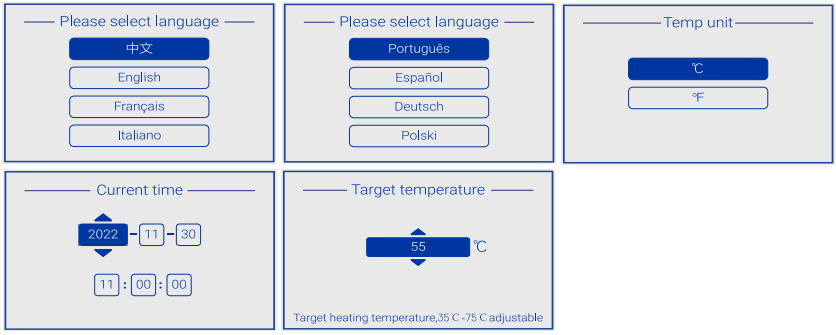
Beschrijving van pictogrammen

Symbool	Beschrijving
11/18/2022	Huidige datum
11:30	Weergave huidige tijd
	Weergave PV/SG/HC-signaal
	Weergave sterilisatiefunctie
	Weergave dempingsfunctie
	Weergave WIFI-functie
	Weergave warmtepompverwarming
	Indicatie elektrische bijverwarming
 HW	Indicatie beschikbaarheid warm water
	Weergave vergrendelingsfunctie
 AUTO	- Optimaal beheer van de warmtepomp en de elektra voor gegarandeerd comfort; - De maximale ononderbroken werktijd van de compressor (HP Duration) kan worden aangepast in de installateurinstellingen.
 ECO	- In deze modus krijgt de warmtepompverwarming voorrang; Timerinstelling ingevoerd door de gebruiker.
 ELEC	- In deze modus wordt het back-up element gebruikt als enige warmtebron. Deze functie zorgt voor warmwatervoorziening als de warmtepomp niet goed werkt.
 VAC	- Handhaaft de minimumtemperatuur om ijsvorming te voorkomen. Deze modus wordt ingesteld voor een aantal dagen.
 Mute	In deze modus is de warmtepompverwarming op een laag geluidsniveau.
 Fan speed	Ventilatorsnelheid Het kan een hogere constante snelheid bereiken, maar de demperfunctie kan niet worden gebruikt na het inschakelen van de ventilatorsnelheid. Disable: De functie uitschakelen. Verhogen ventilatorsnelheid V1: Ventilatorsnelheid 750 RPM; Verhogen ventilatorsnelheid V2: Ventilatorsnelheid 800 RPM.
 Sterilization	Anti-Legionella-stand Door gebruiker ingevoerde temperatuurinstelling, starttijdinstelling, frequentie-instelling
 Modbus	Via een externe controller kunnen gebruikers het product op afstand bedienen op basis van het ingestelde adres, om functies zoals in- en uitschakelen, temperatuurinstelling, modusschakeling, etc. te realiseren

Functie Inleiding

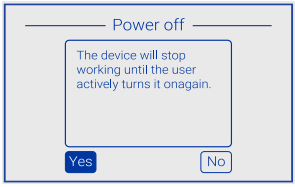
Inschakelen

1. Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, lichten alle pictogrammen 3 seconden op en zoemt de zoemer eenmaal om het apparaat in te schakelen. Ga naar de initialisatie-instelling en selecteer de bevestigingstaal (Chinees/Engels/Frans/ Italiaans/Duits/Spaans/Portugees/Pools) Temperatuur (°C/°F) - Tijdinstelling - Stel de doeltemperatuur in door aan de knop te draaien. Klik op de draaiknop voor bevestiging. De standaard ingestelde temperatuur is 56 °C en de standaardmodus is AUTO. Nadat de initiële instelling voltooid is, zal het apparaat niet opnieuw naar de initiële instelling gaan, tenzij de gebruiker ervoor kiest om de initiële instelling te herstellen.

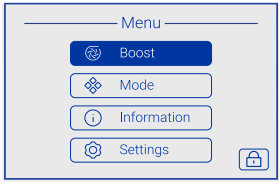


2. When turned on, operate any button to keep the screen fully lit, and after 60 seconds of no operation, the screen will turn off. If there is no operation for 30 seconds, it will automatically return to the main interface.

When the screen is off, operate any button and the screen will be fully lit. Long press and hold the Rotary knob for 6 seconds, and a shutdown interface will pop up. Select Yes to enter the shutdown state. (Zie figuur 1)



Figuur 1



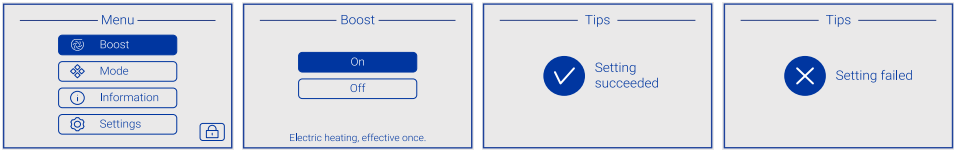
Figuur 2

Menufunctie

Press the menu button to enter the menu. There are 5 options to choose from, namely Boost - Mode - Information - Settings - Lock selection. You can select through the Rotary knob and click on the Rotary knob to confirm. (Zie figuur 2)

Boost-functie

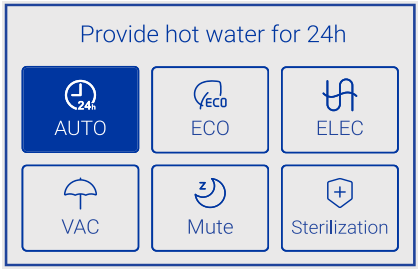
Na het selecteren van Boost, druk je op de knop voor bevestiging en ON/OFF selectie. Wanneer de selectie voltooid is, wordt een succesvolle instelling aangegeven als de instelling gelukt is, anders wordt een mislukte instelling aangegeven.BOOST-modus heeft de hoogste prioriteit en kan in elke modus worden geactiveerd. Deze is slechts één keer geldig.



Functie Inleiding

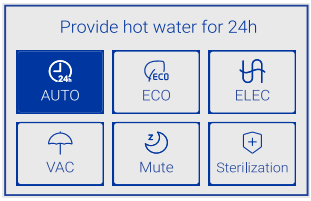
Modusselectie

Druk na het selecteren van de modus op de draaiknop om te bevestigen. Nadat je de interface voor modusselectie hebt geopend, kun je kiezen uit zes modi, namelijk AUTO-ECOELEC- VAC-MUTE-STERILIZE, die allemaal worden geselecteerd met de draaiknop. De eerste vier modi sluiten elkaar uit. De eerste vier modi werken exclusief op elkaar in, als een van de modi met succes is ingesteld, wordt de geselecteerde modus automatisch verlaten. Er zijn gevallen waarin meer dan één functie tegelijkertijd geselecteerd is.

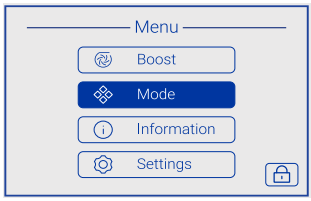


AUTO-modus

Nadat u AUTO hebt geselecteerd en bevestigd met de draaiknop, verschijnt er een prompt die aangeeft of de instelling al dan niet gelukt is. Wanneer de prompt voltooid is, keert het systeem automatisch terug naar het menuscherm. Het hoofdscherm toont de AUTO-modus.
In deze modus wordt de warmtepomp ingeschakeld om warm water te leveren. Wanneer de bedrijfstijd van de warmtepomp de maximale bedrijfstijd overschrijdt, blijft de warmtepomp werken en wordt de elektrische hulpverwarmingsmodule geactiveerd. Wanneer de ingestelde temperatuur is bereikt, stoppen de warmtepomp en de elektrische bijverwarming.
De maximale werkingsduur van de warmtepomp wordt ingesteld tussen 5-15 uur, met een standaard van 12 uur (instelbaar via HP Duration in Instellingen).

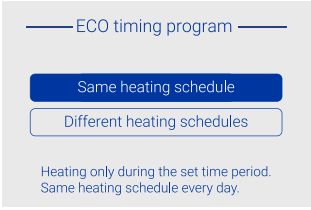


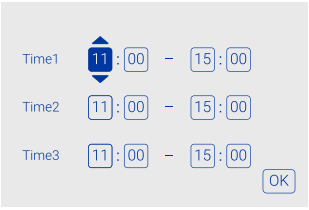




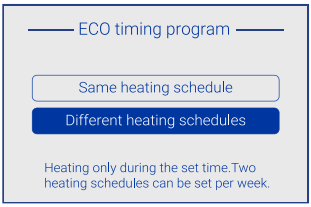
ECO-modus

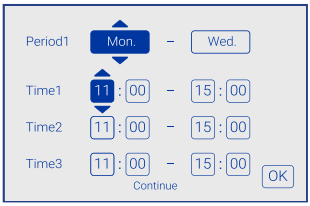
Na het draaien van de knop om ECO te selecteren, komt u in de selectie-interface en kunt u de ECO-periode selecteren, zoals elke dag hetzelfde - elke dag anders, de eindtijd moet langer zijn dan de starttijd.

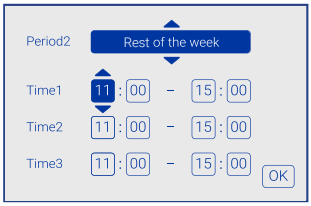




Functie Inleiding

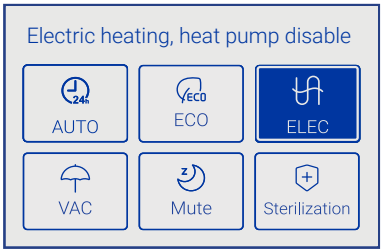


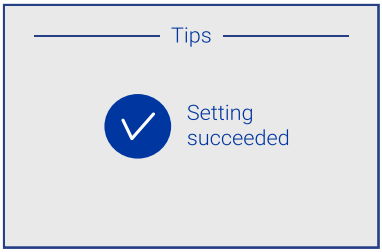




ELEC-modus

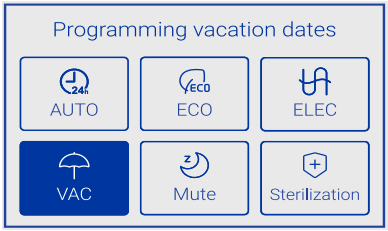
Nadat u ELEC hebt geselecteerd, drukt u op de draaiknop om te bevestigen en wordt er gevraagd of de instelling is gelukt of niet. Na de bevestiging wordt automatisch teruggekeerd naar de menu-interface. De hoofdinterface geeft de ELEC-modus weer.
Als de ELEC-functie is geselecteerd, wordt de elektrische verwarming ingeschakeld na een vertraging van 6 seconden. Het werkindicatorpictogram van de elektrische verwarming op de hoofdinterface licht op. ELEC blijft actief tot de ingestelde temperatuur is bereikt, de elektrische verwarming stopt met werken en het indicatorsymbool dooft. In de modus ELEC werkt de warmtepomp niet, alleen de elektrische verwarming.
In deze modus wordt het reserve-element als enige warmtebron gebruikt, en werkt de warmtepomp niet. In deze modus kan de warmtepomp worden gestart als "Warmtepomp en elektrische verwarming gelijktijdig" is geselecteerd in de PV/HC/SG-parameterinstelling. Als "Warmtepomp" of "Alleen elektrische verwarming" is geselecteerd, blijft de elektrische verwarmingsmodus actief en wordt de warmtepomp niet gestart.

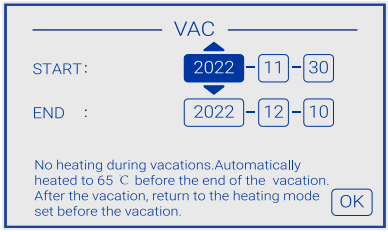




VAC-modus

Nadat u VAC hebt geselecteerd, drukt u op de knop om te bevestigen en de begin- en eindtijd in te voeren. Wanneer de tijdsinstelling voltooid is, selecteert u de knop "OK" om automatisch terug te keren naar de menu-interface. Het hoofdscherm geeft de VAC-modus weer. In deze modus activeert het systeem de tankbeveiligingsfunctie (antivries enz.) en bereidt het van tevoren warm water voor volgens de door de gebruiker ingevoerde terugkeerdatum van de vakantie. In deze modus wordt de door de gebruiker ingestelde temperatuur weergegeven, maar er wordt niet verwarmd.Voor het einde van de vakantie voltooit het systeem het verwarmingsproces en schakelt het automatisch over naar de AUTO-modus.



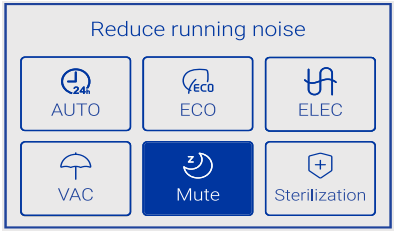


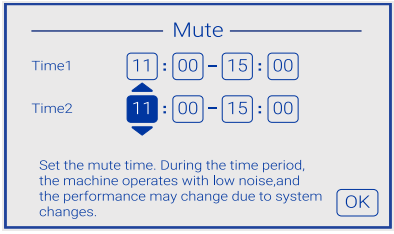
Functie Inleiding

Modusselectie

MUTE-functie

Na MUTE te hebben gekozen, drukt u op de knop om te bevestigen en de tijdsperiode in te stellen.Nadat de tijd is ingesteld, selecteert u OK om te bevestigen en automatisch terug te keren naar de menu-interface. Wanneer u een periode van MUTE invoert, licht het bijbehorende pictogram op het hoofdscherm op. Na het selecteren van de ventilatorsnelheidsfunctie kan de MUTE -modus niet worden gebruikt, tenzij de ventilatorsnelheidsfunctie is uitgeschakeld op het instelscherm.

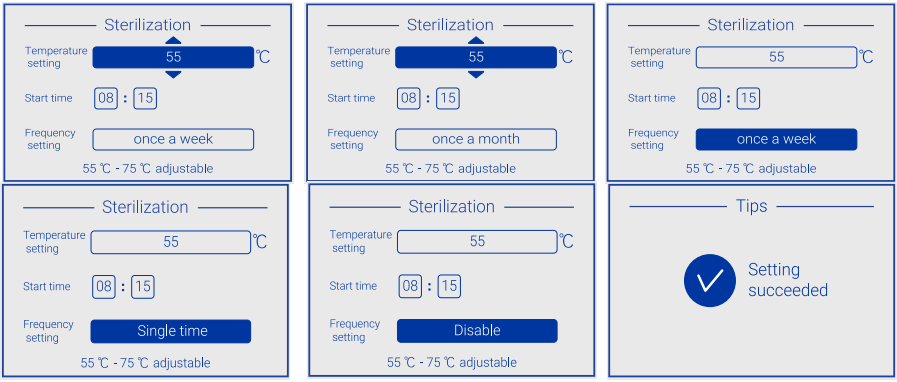




STERILISEREN functie

Na selectie van STERILIZE, druk op de knop om te bevestigen en voer de temperatuur-,frequentie- en tijdpuntinstelling in. Bevestig de temperatuur- en frequentie-instellingen door aan de knop te draaien. Wanneer de instelling voltooid is, wordt gevraagd of de instelling gelukt is of niet en wordt teruggekeerd naar de hoofdinterface.

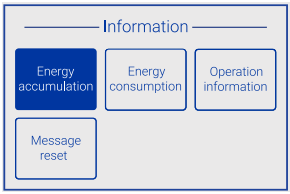
1. Sterilisatie doeltemperatuur: Het instelbereik is (55-75)°C, standaard is 65°C;
2. Frequentieopties: één keer per maand (elke 30 dagen) of één keer per week (elke 7 dagen), slechts één keer uitgevoerd, de standaardinstelling is één keer per week (elke 7 dagen);
3. Tijdinstelling: uren en minuten, standaardtijd 00:00;
4. Frequentie-instelling: De optie "Uitschakelen" kan de sterilisatie functie uitschakelen. De sterilisatie functie is standaard ingeschakeld. Als de sterilisatie functie geactiveerd is, licht het sterilisatie pictogram bovenaan de hoofdpagina niet op; het sterilisatie pictogram licht alleen op als de sterilisatie functie wordt uitgevoerd.

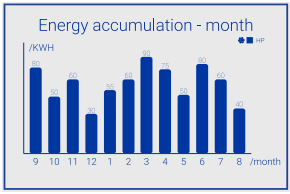


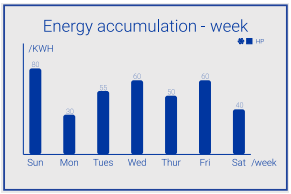
Geaccumuleerde hoeveelheidsweergave

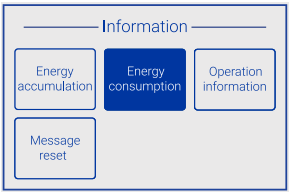
Druk na het selecteren van de informatie op de knop om te bevestigen. Na het invoeren van de selectie-interface zijn er vier soorten informatie beschikbaar: energie Accumulatie - Energieverbruik - Werkingsinformatie - Resetten van informatie, die alle worden geselecteerd door aan de knop te draaien.

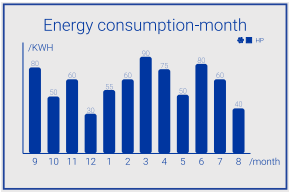
Functie Inleiding

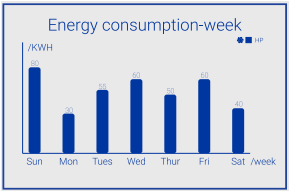


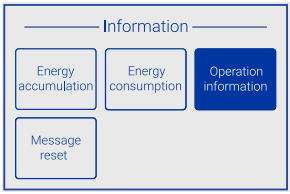


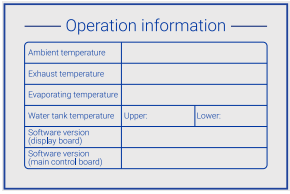


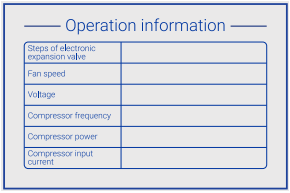










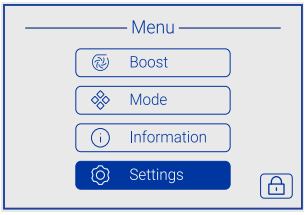


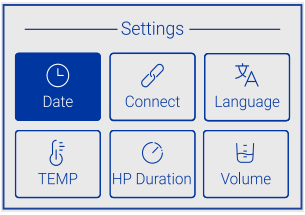
Informatieaanvraagfunctie

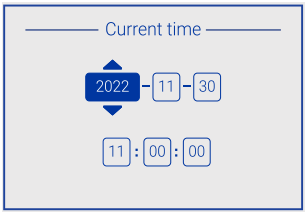
Druk na het selecteren van de werkingsinformatie op de draaiknop om te bevestigen en de huidige werkingsinformatie weer te geven. Negatieve waarden kunnen ook worden weergegeven.

Instelling

Druk na het selecteren van de instelling op de draaiknop om te bevestigen en de selectieinterface te openen. Je kunt kiezen uit 7 opties, waaronder Datum, Verbinding, Taal, Temperatuur, HP, Volume en ventilatorsnelheid, die allemaal worden geselecteerd door aan de knoppen te draaien.







Tijd inst

Nadat je DATE hebt geselecteerd door aan de knop te draaien, wordt de kleur van het jaartal donkerder. Druk op de draaiknop om te bevestigen en pas je vervolgens automatisch aan aan de maand in de volgorde van dagen, uren, minuten en seconden. Druk na bevestiging op de knop Terug om terug te keren naar het menuscherm.

Functie-instelling

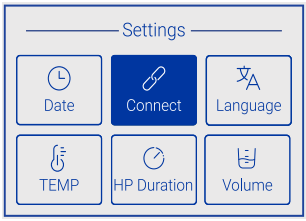
Bevestig na het selecteren van CONNECT en ga naar het volgende scherm. Je kunt kiezen uit drie opties: WiFi, Voedingssignaal en Externe warmtebron (M8 heeft deze functie niet).

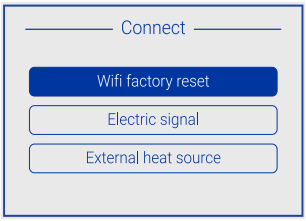
Functie Inleiding

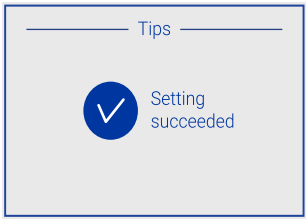
Instelling

WiFi instellen

Na het selecteren van WiFi, keer terug naar de hoofdinterface, het WiFi-pictogram ( ) knippert om verbinding te maken met het netwerk. Het WiFi-pictogram blijft branden om aan te geven dat de netwerkverbinding geslaagd is.
Na 30 minuten zonder WiFi stopt het pictogram met knipperen en kun je de WiFi-verbinding annuleren.
Op je mobiele apparaat:
1. Zoek naar "hOn" in de app store om de app te downloaden en te installeren. (Zie BLZ. 40)
2. Registreer en maak een account aan.
3. Voeg je apparaat toe en stel een WiFi-verbinding in.

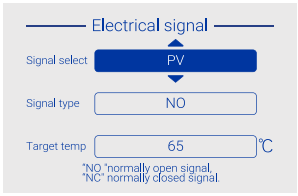


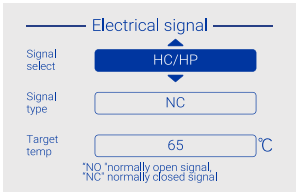


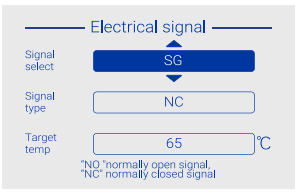


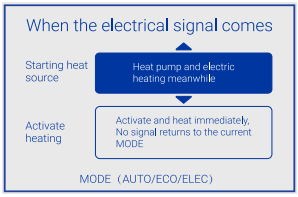
Eco Telecom Signaal Instellen

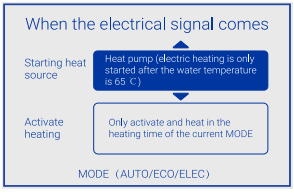
Ga na het selecteren van het elektrische signaal naar de volgende interface om de modus, het schakel signaal, de werkingsmodus, de doeltemperatuur en de verwarmingsmethode te selecteren. Draai aan de knop om te selecteren en te bevestigen, en keer terug naar de menu-interface. Het bijbehorende pictogram wordt weergegeven op de hoofdinterface.
Wanneer de gebruiker "Elektrisch signaal" selecteert - "Activeert en verwarmt onmiddellijk, verwarmt niet wanneer er geen signaal is. (Vorige instellingsmodus is uitgeschakeld.)" of "Activeert en verwarmt onmiddellijk, houdt de watertemperatuur niet lager dan 40°C wanneer er geen signaal is (Vorige instellings modus is uitgeschakeld.)", wordt de knop AUTO/ECO/ELEC op de pagina MODUS grijs en kan deze niet worden geselecteerd. Als de gebruiker opnieuw wil selecteren, moet "Elektrisch signaal" worden uitgeschakeld.

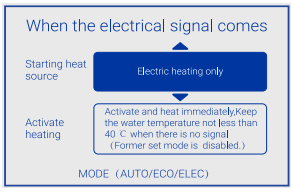












Elektrisch signaal

Door op de rotatieknop te klikken om de Elektrisch signaal-functie te activeren, kan de gebruiker de volgende opties selecteren: Signaaltype, Doel temperatuur,Starten de warmtebron ,Verwarming activeren. Zie de instructies voor de verschillende pictogrammen.

Functie Inleiding

A. Signaal selectie

Gebruikers kunnen kiezen voor PV/HC/HP/SG (alleen van toepassing in Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland)/disable.

B. Signaal type

De gebruiker kan kiezen voor normaal open normaal gesloten. Wanneer het thuis signaal binnenkomt en het relais aanslaat, kies dan NC; Wanneer het thuis signaal binnenkomt en het relais uitschakelt, kies dan NO. SG Ready-functie staat standaard op "NO" en kan niet worden gewijzigd.

C. Doel temperatuur

Instel bereik: 55°C–75°C, Standaard waarden: PV: 75°C, SG: 65°C, HC/HP: 65°C.

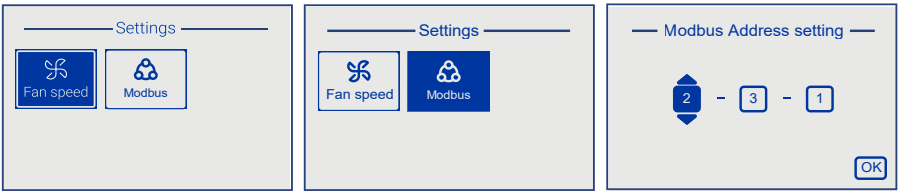
D. Starten de warmtebron

Gebruikers kunnen kiezen uit:

1.Warmtepomp en elektrische verwarming gelijktijdig,
2.Warmtepomp (elektrische verwarming start pas na watertemperatuur van 65°C).
3.Alleen elektrische verwarming.

E. Verwarming activeren

1.Direct activeren en verwarmen; geen signaalterugkeer naar huidige modus.
2.Alleen activeren tijdens verwarmingstijd in huidige modus.
3.Direct activeren en verwarmen; modus wordt uitgeschakeld. Houd watertemperatuur op 40°C zonder signaal.
4.Direct activeren en verwarmen; modus wordt uitgeschakeld, geen verwarming zonder signaal.
5.Alleen optie 1 beschikbaar voor SG-functie; opties 2, 3 en 4 zijn niet beschikbaar.

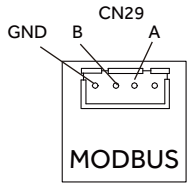


Ventilatorsnelheid

Selecteer Ventilatorsnelheid via de draaiknop en druk op dezelfde knop om te bevestigen en naar het volgende scherm te navigeren. V1, V2 kan worden geselecteerd, standaard uitgeschakeld. Wanneer standaard uitgeschakeld, wordt de kleur van het ventilatorsnelheid-icoon niet donkerder. Nadat V1 of V2 is geselecteerd en bevestigd, wordt de kleur van het ventilatorsnelheid-icoon donkerder. Als de dempfunctie op dit moment is geactiveerd, moet u deze verlaten. Het icoon wordt grijs en kan niet worden geselecteerd. Na bevestiging keert het automatisch terug naar het menu. Druk op de terugknop of keer na 30 seconden inactiviteit terug naar het hoofdmenu.

MODBUS functies

Gebruikers kunnen het adres instellen door te draaien en op de draaiknop te drukken. Stel honderden, tientallen en eenheden in. Het adresbereik is 1 tot 254. De standaardwaarde is 001.
De Modbus-parameters zijn 9600 baudrate, pariteit Geen, 8 bits, 1 stopbit.
De Modbus-registers staan in de servicemanual.
Als u de CN29-interface wilt gebruiken, sluit u de draden aan in de volgorde zoals weergegeven in de afbeelding (GND B A).



Controle en onderhoud

- Installatie en onderhoud van het apparaat moeten worden gedaan door een gekwalificeerd vakman.
- Schakel de machine uit en sluit de stroomtoevoer af alvorens werkzaamheden aan het apparaat.
- Raak het niet met natte handen aan.
- Onderhoudswerkzaamheden zijn belangrijk om optimale prestaties te garanderen en de levensduur van het apparaat te verlengen.

Controle van het veiligheidsventiel

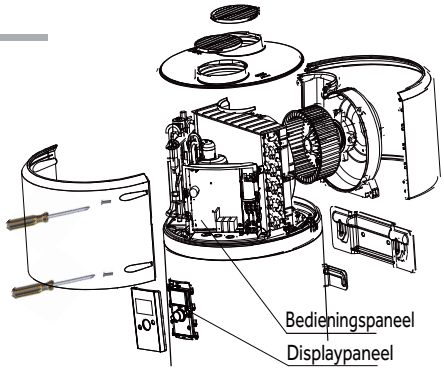
- Bedien het veiligheidsventiel minstens één keer per half jaar om te controleren of het correct werkt. Controleer anders de blokkering en vervang indien nodig het veiligheidsventiel.

Controle van het hydraulische circuit

- Controleer de waterdichtheid van de wateraansluitingen.

Bovenklep verwijderen

- Verwijder de schroeven aan de linkerkant met een schroevendraaier;
- Draai de bovenklep linksom totdat deze kan worden verwijderd.



De hoofdbesturing controleren

- Verwijder de schroeven met een schroevendraaier.

Reiniging van de ventilator

- Controleer één keer per jaar of de ventilator schoon is.

Controle van de verdamper

- Omdat de verdampervinnen erg scherp zijn. Kans op letsel aan uw vinger.
- Zorg ervoor dat de vinnen niet beschadigd worden. Voorkom dat de prestaties worden beïnvloed.

- Maak de verdamper regelmatig schoon met een zachte borstel.
- Als ze verbogen zijn, pas de verdamper voorzichtig aan met een geschikte kam.

De watertank leegmaken

- Schakel de stroomtoevoer uit en sluit het waterinlaatventiel, vervolgens wordt de watertank leeggemaakt via de rioolafvoer. Blijf uit de buurt van de rioolafvoer als er warm water in de watertank zit om letsel te voorkomen.

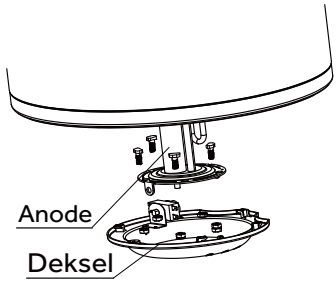
Controle en onderhoud

Controleer de condensafvoerleiding

- Controleer de reinheid van de leiding.
- Stofhindernis kan tot een slechte condensaatstroom of zelfs het risico van de ophoping van water in de kunststofbasis van de warmtepomp leiden.

Controleer de magnesium staaf

- De magnesiumanode dient op tijd vervangen te worden om corrosie van de tank te vermijden.
- Controleer de magnesiumanode eens om de 2 jaar. In gebieden met slechte waterkwaliteit moet de termijn verkort worden.



Waterkwaliteit

Het gebruik van water uit een ongefilterde bron die zeer geleidend kan zijn of een hoog mineraalgehalte kan hebben, kan de garantie van het systeem vervallen laten.
Om te voorkomen dat de garantievoorwaarden worden overtreden, mogen de volgende kenmerken niet worden overschreden.

Watereigenschappen	Aanvaardbaar niveau
Totale hardheid	200 mg/liter of ppm
Totaal opgeloste vaste stoffen (TDS)	600 mg/liter of ppm
Chloride	200 mg/liter of ppm
Magnesium	10 mg/mg/liter of ppm
Natrium	150 mg/mg/liter of ppm
pH	Min 6,5 tot Max 8,5
Elektrische geleidbaarheid	850 µS/cm

WAARSCHUWING Het gebruik van water uit een ongefilterde bron die zeer geleidend kan zijn of een hoog mineraalgehalte kan hebben, kan de garantie van het systeem vervallen laten. Om te voorkomen dat de garantievoorwaarden worden overtreden, mogen de volgende kenmerken niet worden overschreden.

Fouten en bescherming

Type fout	Actie	Digitale indicatie	Vrijlating
Communicatiestoring	Communicatiestoring tussen de Wi-Fi-module en de besturingskaart	F0	Nadat de storing is opgelost, schakel de voeding in voor vrijgave
Compressor bescherming	Temperatuurbescherming van de luchtuitlaat	F2	
	Bescherming tegen hoge temperaturen door verdamping	F3	
Alarmeren van elektriciteitslekkage	De stroom wordt automatisch afgesloten door het systeem als er een lijnfout optreedt	E1	Nadat de storing is opgelost, schakel de voeding in voor vrijgave
Alarmering bij overtemperatuur	De eigenlijke watertemperatuur ≥ 85 °C	E2	
Storing van de binnentemperatuursensor	Als er een kortsluiting of onderbreking van de stroomvoorziening optreedt aan de sensor	E3	
Storing van de omgevingstemperatuursensor	Als er een kortsluiting of onderbreking van de stroomvoorziening optreedt aan de sensor	E4	
Storing van de verdampingstemperatuursensor	Als er een kortsluiting of onderbreking van de stroomvoorziening optreedt aan de sensor	E5	
Storing van de temperatuursensor van de luchtuitlaat	Als er een kortsluiting of onderbreking van de stroomvoorziening optreedt aan de sensor	E6	
Storing van de temperatuursensor van de luchtinlaat	Als er een kortsluiting of onderbreking van de stroomvoorziening optreedt aan de sensor	ED	
Communicatiefout	De communicatie van het hoofdbedieningspaneel en het weergavepaneel is abnormaal	E7	
Beveiligingsdrukschakelaar	Actie van de drukschakelaar bij de uitlaatopening	E8	
Omgeving overtemperatuurbescherming	Omgevings- of buitentemperatuur <-7 °C of > 45 °C	E9	
Storing van het schakelsignaal voor de daluren	Als het signaal voor de daluren niet wordt ontvangen bij het selecteren van schakelsignalen door energiebedrijven	EF	
Fout bij de ventilator	Het ventilatorblad zit vast of de communicatiefout van de ventilator en het bedieningspaneel	L7	



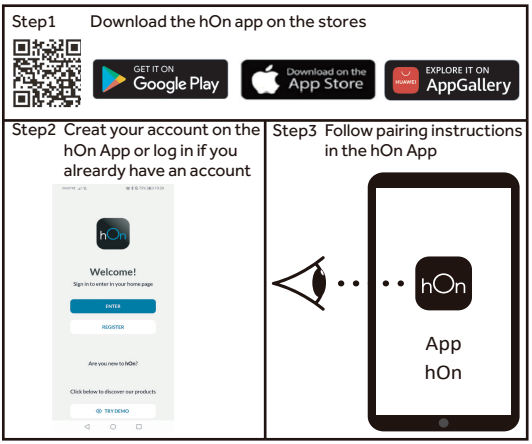
Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als gewoon huishoudafval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht. Door dit product op een verantwoorde manier weg te gooien, levert u een actieve bijdrage aan het behoud van het milieu en het welzijn van uw medeburgers. Onjuiste verwijdering is gevaarlijk voor de gezondheid en het milieu. Meer informatie over het recyclen van dit product kunt u krijgen bij uw gemeente, de relevante dienst voor de verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Productkaart

Model		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Stroomvoorziening	P h/V/Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
Energie-efficiëntie van waterverwarming (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming	-	klasse A+	klasse A+	klasse A+
Jaarlijks energieverbruik (AEC)	KWh/jaar	423	437	817
Het dagelijkse elektriciteitsverbruik (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
Het geluidsvermogensniveau (binnenshuis)	dB(A)	50	50	50
Gemengd water van 40 °C	L	103.8	133.0	190.0
Belastingsprofiel van waterverwarmers, Type	-	M	M	L

Fabrikant	**Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.**
Adres	Haier Industriepark, Economische & Technologische Ontwikkelingszone, 266101 Qingdao, VOLKSREPUBLIEK CHINA
Benaming	Warmtepompwaterverwarmer
Beoogd gebruik	Warm water
Assemblagetype	Enkel pakket
Koelmiddel	R290 /120g

Zoek naar "hOn" in de app store om de app te downloaden en te installeren.



Haier

Aquecedor de água com Bomba de calor
Manual de Operação e Instalação

Português

Modelo

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Leia este manual com atenção antes de usar este aquecedor de água.
A aparência do aquecedor de água fornecida neste manual é apenas para referência.
Não instalar nem utilizar este produto no exterior.

Conteúdos

1. Instruções de segurança 3
2. Instruções sobre transporte e armazenamento.....12
3. Funcionamentos e princípios 12
4. Parâmetros técnicos.....13
5. Descrição das peças e componentes.....14
6. Introdução de instalação.....16
7. Operação e funções 28
8. Verificação e manutenção 37
9. Falhas e proteção 39
10. Ficha de Produto.....40

Caros utilizadores de Haier,
Obrigado por escolher os produtos de Haier.
Leia este manual atentamente e siga as instruções de operação e segurança para garantir a melhor instalação e utilização do produto.

⚠ Declaração de segurança do produto:

1. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.

2. As crianças devem ser supervisionadas de perto para garantir que fiquem longe deste produto.

3. O método de instalação da válvula de segurança,consulte a página 24.

4. A água pode pingar do tubo de descarga do dispositivo de alívio de pressão e este tubo deve ser deixado aberto para a atmosfera.

5. O aquecedor de água deve ser drenado de acordo com as instruções especificadas na página 37.

Organização do manuseamento do refrigerante

Aviso: Perigo de inflamabilidade!



1. Leia atentamente as instruções antes da instalação e utilização.
2. Não perfurar ou inflamar este produto.
3. O refrigerante amigo do ambiente R290 utilizado neste produto é inodoro.
4. Este produto deve ser instalado no exterior.
5. Este produto não deve ser deitado fora ou eliminado.



Se necessário, contacte a equipa de pós-venda da Haier para obter o método de eliminação correto.

Quando o produto é eliminado, o refrigerante no sistema tem de ser recuperado.



6. O produto não deve ser armazenado em áreas com chamas abertas, incluindo áreas com chamas abertas, aparelhos a gás ou aquecedores eléctricos. (por exemplo, chamas abertas, aparelhos a gás acesos, aquecedores eléctricos ligados).
7. O refrigerante deve ser removido por um profissional autorizado antes de efetuar a manutenção do sistema de refrigeração.



8. Não utilize qualquer método para acelerar o processo de descongelação ou para limpar as partes geladas do aparelho.

Aviso: Risco de danos ambientais

Esta bomba de calor contém o fluido frigorigéneo R290. Não se deve permitir que o fluido frigorigéneo se infiltre na atmosfera.

O refrigerante deve ser manuseado por um profissional qualificado.

AVISO:
SE O SISTEMA DE ÁGUA QUENTE NÃO FOR UTILIZADO DURANTE DUAS SEMANAS OU MAIS, PODEM ACUMULAR-SE GRANDES QUANTIDADES DE GÁS HIDROGÉNIO ALTAMENTE INFLAMÁVEL NO AQUECEDOR DE ÁGUA. PARA DISSIPAR ESTE GÁS EM SEGURANÇA, RECOMENDA-SE QUE A TORNEIRA DA ÁGUA QUENTE SEJA ABERTA DURANTE ALGUNS MINUTOS OU ATÉ O GÁS DEIXAR DE SAIR. UTILIZE AS SAÍDAS DO LAVA-LOIÇA, DA BACIA OU DA BANHEIRA, MAS NÃO UTILIZE MÁQUINAS DE LAVAR LOIÇA, MÁQUINAS DE LAVAR ROUPA OU OUTROS APARELHOS. DURANTE ESTE PROCESSO, NÃO DEVE HAVER FUMO, CHAMAS ABERTAS OU QUAISQUER APARELHOS ELÉCTRICOS NAS PROXIMIDADES. SE O HIDROGÉNIO FOR DESCARREGADO PELA TORNEIRA, PODE EMITIR UM SOM INVULGAR, COMO O DE AR A SAIR.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

Interpretação de marcas e símbolos

O não cumprimento dessas instruções pode levar a graves problemas de funcionamento do dispositivo e a riscos para o utilizador

	As instruções com esta marca de advertência devem ser estritamente seguidas durante a operação. Estão relacionados com a segurança do produto e do corpo dos utilizadores.
	As informações fornecidas com esta marca de proibição referem-se a atividades que são definitivamente proibidas. Caso contrário, a máquina pode ser danificada ou os utilizadores podem correr perigo pessoal.

 O aquecedor de água deve ser instalado estritamente de acordo com os regulamentos de fiação locais e equipado com fonte de alimentação com fio terra.Certifique-se de uma conexão de aterramento eficaz.	 A linha de aterramento e a linha zero da fonte de alimentação não devem ser conetadas juntas. A linha de aterrmento não deve ser conectada a gasodutos transportando gás ou água, pára-raios ou linhas telefónicas.
 O aquecedor de água não deve ser instalado em locais onde a drenagem da água não esteja disponível ou seja impossível.	 Recomenda-se que o aquecedor de água seja instalado no interior.
 Este reservatório de água deve ser equipado com uma válvula de segurança. A sua posição de instalação não deve ser alterada. Para garantir uma operação segura, não deve ser bloqueado em nenhum momento.	 Durante o banho, as crianças devem estar sob a orientação de um adulto.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

⚠ A temperatura da água de saída de um aquecedor de água é normalmente mais alta do que a temperatura indicada no visor. A água quente não deve ser apontada para o corpo humano imediatamente após a abertura da válvula de água quente para evitar ferimentos causados pela água quente.	⚠ Meios de desconexão da alimentação principal com separação de contatos em todos os pólos que proporcionem desconexão total em condições de sobretensão categoria III devem ser incorporados à fiação fixa de acordo com as regras de fiação.
⚠ Instale o aquecedor de água estritamente de acordo com as instruções de instalação especificadas na página 16-27.	⚠ Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por profissionais qualificados para evitar perigos.
⚠ As mãos ou outros itens não devem ser colocados na grade de ar para evitar ferimentos ou danos ao aquecedor de água.	⚠ A manutenção deve ser realizada de acordo com as instruções especificadas na página 37-38.
⚠ O aquecedor de água deve ser conectado permanentemente à rede de água e não por um conjunto de mangueiras.	
⚠ Não instale o aquecedor de água em uma posição onde fique exposto a gás, vapores ou poeira.	
⚠ A pressão da água de entrada está entre (0,1-0,5) MPa. A temperatura da água de entrada é sugerida entre (10-30) °C.	

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

⚠ Gire a manopla da válvula de segurança uma vez por mês. A válvula funciona bem se houver água fluindo, caso contrário, verifique se há bloqueio e substitua a válvula de segurança, se necessário.	⚠ Os aquecedores de água devem ser equipados com uma linha de energia dedicada e disjuntores de corrente residual. A corrente de ação não deve exceder 30 mA;

⚠ O tubo de drenagem de água deve estar conectado à atmosfera, não deve ser bloqueado; o tubo de drenagem de água conectado a uma válvula de segurança deve ser instalado em um ambiente sem gelo com uma inclinação contínua para baixo.

⚠ O aparelho contém gases fluorados com efeito de estufa.
Nome químico do gás: R290/ 0,12kg
Os gases fluorados com efeito de estufa estão contidos em equipamentos hermeticamente fechados.
Potencial de aquecimento global (GWP): 3

⚠ Se necessário, consulte o diagrama de fiação na página 27.

⚠ O método de conexão do aparelho à alimentação elétrica consulte a página 25.

⚠ De acordo com as regras de segurança, uma válvula de segurança (8bar, G1 / 2F) deve ser instalada no tanque. Para a França, recomendamos unidades de segurança hidráulica equipadas com uma membrana com a marcação NF. A pressão nominal da válvula de segurança não deve exceder 0,8 MPa.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

1. Peça ao seu revendedor ou a pessoal qualificado para efetuar o trabalho de instalação. Não tente instalar o produto sozinho. Uma instalação incorrecta pode resultar em fugas de água, choques eléctricos, incêndios ou explosões.
2. Guarde este manual num local onde o utilizador o possa encontrar facilmente.
3. Instale o produto de acordo com as instruções contidas neste manual de instalação.
4. Certifique-se de que utiliza apenas os acessórios e peças especificados para os trabalhos de instalação.
5. Instale o produto numa base suficientemente forte para suportar o peso da unidade.
6. Os trabalhos eléctricos devem ser realizados de acordo com os regulamentos locais e nacionais relevantes e com as instruções deste manual de instalação, assegurando que apenas são utilizados circuitos de alimentação dedicados. Os métodos de cablagem devem estar em conformidade com as normas de cablagem locais. O tipo de cablagem é H07RN-F.
7. Utilize o comprimento de cabo adequado, não utilize cabos com rosca ou extensões, uma vez que tal pode provocar sobreaquecimento, choque elétrico, incêndio ou explosão.
8. Todos os cabos devem ser certificados. Quando os cabos de ligação são desligados durante a instalação, é importante garantir que o fio de terra é o último a ser desligado.
9. Se houver fugas de gás refrigerante durante a instalação, ventile imediatamente a área. Se o refrigerante entrar em contacto com o fogo, podem ser gerados gases oxidantes e pode ocorrer uma explosão.
10. Após a conclusão da instalação, verifique se existem fugas de gás refrigerante. Ao instalar ou reposicionar o produto, certifique-se de que o circuito de refrigerante é purgado para garantir que não existe ar no circuito e que apenas é utilizado o refrigerante especificado (R290).
11. Não utilize métodos que acelerem o processo de descongelação nem efectue limpezas que não sejam as recomendadas pelo fabricante.
12. Não perfure nem queime.
13. ter em atenção que o refrigerante pode ser inodoro.
14. Cumpra os regulamentos nacionais relativos ao gás.
15. As crianças com idade igual ou superior a 8 anos e as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos podem utilizar o aparelho se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem efetuar a limpeza e a manutenção sem supervisão do utilizador.

O aparelho não deve ser deitado fora ou destruído.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

1. Não instale o aparelho num local onde exista o risco de fuga de gás inflamável. Se ocorrer uma fuga de gás, a acumulação de gás perto do aparelho pode provocar um incêndio.

2. Tome as medidas adequadas para evitar que a unidade de exterior seja utilizada como abrigo por animais pequenos. Os animais pequenos que toquem nas peças eléctricas podem provocar avarias, fumo ou incêndio.

3. Instrua o cliente para manter limpa a área em redor da unidade.

Apenas pessoal qualificado deve manusear, carregar, purgar e eliminar o refrigerante.

4. Se a unidade for instalada em áreas costeiras ou noutras áreas com gases de sulfato atmosférico carregados de sal, ocorrerá corrosão e reduzirá a vida útil da unidade.

Requisitos de carga e descarga

1) O produto deve ser manuseado com cuidado durante a carga e a descarga. Deve ser evitada a velocidade constante e a aceleração/desaceleração violenta.

2) Não são permitidas manipulações bruscas e brutais, tais como pontapés, arremessos, quedas, pancadas, puxões e rolamentos.

3) Os trabalhadores envolvidos nas operações de carga e descarga devem receber a formação necessária sobre os riscos que podem resultar de um manuseamento brusco.

4) O local de carga e descarga deve estar equipado com extintores de pó seco ou outro equipamento de extinção de incêndios adequado dentro do prazo de validade.

(5) O pessoal sem formação não deve ser envolvido na carga e descarga de aparelhos de ar condicionado com fluido refrigerante inflamável.

6) Devem ser tomadas medidas anti-estáticas antes da carga e descarga e não deve ser atendido nenhum telefone durante a carga e descarga.

Requisitos de gestão do transporte

1) O volume máximo de transporte de produtos acabados deve ser determinado de acordo com os regulamentos locais.

2) Os veículos utilizados para o transporte devem ser operados de acordo com as leis e regulamentos locais.

3) Devem ser utilizados veículos pós-venda especializados para a manutenção, e os cilindros de refrigerante e os produtos que necessitam de manutenção não devem ser transportados ao ar livre.

4) A cobertura contra a chuva ou material de proteção semelhante do veículo de transporte deve ser retardador de chama.

5) Os dispositivos de alarme de fugas de refrigerante inflamável devem ser instalados em compartimentos fechados.

Requisitos de armazenamento

(1) A embalagem de armazenamento do equipamento utilizado deve garantir que não ocorram fugas de refrigerante devido a danos mecânicos no equipamento interno.

2) O número máximo de dispositivos que podem ser armazenados em conjunto deve ser determinado de acordo com os regulamentos locais.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

Instruções de instalação

Requisitos de segurança eléctrica

1. A cablagem eléctrica deve ser feita tendo em atenção as condições envolventes (temperatura ambiente, luz solar direta e chuva) e devem ser tomadas medidas de proteção eficazes.

2. Os cabos de alimentação e os cabos de ligação devem ser feitos de fios de cobre em conformidade com as normas locais.

3. Os aparelhos eléctricos devem ser ligados à terra de forma fiável.

4. Devem ser utilizados circuitos de derivação especiais e devem ser instalados protectores contra fugas com capacidade suficiente.

Precauções de manutenção

1. Para todas as avarias no sistema de refrigeração do ar condicionado de refrigeração R290 que exijam a soldadura de tubagens ou componentes de refrigeração, não é permitida a manutenção no local do utilizador.

2. Para falhas que exijam a desmontagem completa e a operação de dobragem do permutador de calor, como a substituição do condensador na sua totalidade, não é permitida a desmontagem, inspeção e manutenção no local do utilizador.

3. No caso de avarias que exijam a substituição do compressor ou de peças do sistema de refrigeração, não é permitida a manutenção no local do utilizador.

4. No caso de outras avarias não abrangidas pelo reservatório de refrigerante, pelas tubagens internas de refrigeração e pelos componentes de refrigeração, é permitida a manutenção no local do utilizador, incluindo a limpeza e o desbloqueamento do sistema de refrigeração sem desmontagem dos componentes de refrigeração ou soldadura.

Requisitos de qualificação do pessoal de manutenção

1. Todos os operadores ou pessoal de manutenção envolvidos nos circuitos de refrigeração devem ser titulares de certificados válidos emitidos por um organismo de avaliação reconhecido pela indústria para garantir que cumprem as qualificações para o manuseamento seguro de refrigerantes, tal como especificado na avaliação.

2. A manutenção e a assistência técnica do equipamento só devem ser efectuadas de acordo com os métodos recomendados pelo fabricante. Se for necessária a assistência de outros profissionais, essa assistência deve ser supervisionada por uma pessoa com qualificações relevantes em matéria de fluidos frigorigéneos inflamáveis.

Inspeção do ambiente de manutenção

1. Não deixe que haja fugas de refrigerante no compartimento antes da operação.

2. Deve ser mantida uma ventilação contínua durante a assistência técnica.

3. Não deve haver chamas abertas ou fontes de calor de alta temperatura acima de 548 graus Celsius que sejam propensas a chamas abertas na sala dentro da área de manutenção.

4. Durante a manutenção, todos os telefones do operador e o equipamento eletrónico radioativo existentes na sala devem ser desligados.

5. A área de manutenção deve estar equipada com um extintor de incêndio de pó seco ou de dióxido de carbono, que deve estar em condições de ser utilizado.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

Requisitos do local de manutenção

1. O local de manutenção deve ser bem ventilado e nivelado.

Não é permitido instalar o local de manutenção na cave.

2. O local de manutenção deve ser dividido em área de soldadura e área de não soldadura com marcação óbvia. Deve ser garantida uma certa distância de segurança entre as duas áreas.

3. O local de revisão deve estar equipado com ventiladores de ventilação, e ventiladores de exaustão, ventiladores, ventiladores de teto, ventiladores de chão e condutas de exaustão especiais podem ser configurados para satisfazer os requisitos de volume de ventilação e até mesmo de exaustão para evitar a acumulação de gás refrigerante.

4. Deve ser instalado equipamento de deteção de fugas de fluidos refrigerantes inflamáveis e deve ser estabelecido um sistema de gestão adequado. Antes da inspeção e da manutenção, deve confirmar-se se o equipamento de deteção de fugas está em condições de ser utilizado.

5. Equipar com um número suficiente de bombas de vácuo especiais para refrigerantes inflamáveis e equipamento de carregamento de refrigerante, e estabelecer um sistema de gestão relevante para o equipamento de manutenção. Deve ser assegurado que o equipamento de serviço só pode ser utilizado para aspirar e carregar um tipo de refrigerante inflamável, não sendo permitida a utilização mista.

6. O interrutor principal da fonte de alimentação deve ser colocado fora do local de manutenção e equipado com dispositivos de proteção (à prova de explosão).

7. As garrafas de azoto, as garrafas de acetileno e as garrafas de oxigénio devem ser colocadas separadamente.

A distância entre as referidas garrafas e a zona de trabalho com fogo aberto deve ser de, pelo menos, 6 m. As garrafas de acetileno devem ser instaladas com uma válvula anti-retorno.

A cor das garrafas de acetileno e de oxigénio instaladas deve estar em conformidade com os requisitos internacionais.

8. A zona de manutenção deve ser sinalizada com sinais de aviso de "não pegar fogo".

9. Deve estar equipado com dispositivos de combate a incêndios aplicáveis a aparelhos eléctricos, tais como extintores de pó seco ou extintores de dióxido de carbono, e sempre em estado de utilização.

10. O equipamento elétrico, como os ventiladores no local de manutenção, deve ser relativamente fixo e a tubagem deve ser normalizada. Não são permitidos fios e tomadas temporários no local de manutenção.

Métodos de deteção de fugas

1. O ambiente para a verificação de fugas de refrigerante deve estar livre de potenciais fontes de ignição. Deve ser evitada a utilização de sondas de halogéneo (ou quaisquer outros detectores com chama aberta) para a deteção de fugas.

2. Para os sistemas que contêm refrigerantes inflamáveis, a deteção de fugas pode ser efectuada utilizando equipamento eletrónico de deteção de fugas. Durante a deteção de fugas, o ambiente em que o equipamento de deteção de fugas é calibrado deve estar isento de fluidos refrigerantes. Deve garantir-se que o equipamento de deteção de fugas não se torna uma fonte potencial de ignição e que é adequado para o fluido refrigerante a testar. O equipamento de deteção de fugas deve ser regulado para uma percentagem do LFL do fluido refrigerante e deve ser calibrado de acordo com o fluido refrigerante utilizado e com a percentagem de gás adequada confirmada (máx. 25%).

3. Os fluidos utilizados para a deteção de fugas devem ser adequados à maioria dos fluidos frigorigéneos. Os solventes clorados devem ser evitados para impedir que o cloro reaja quimicamente com o refrigerante e corroa a tubagem de cobre.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

4. Se se suspeitar de uma fuga, evacue ou apague quaisquer chamas abertas no local.

5. Se a localização da fuga exigir soldadura, todo o refrigerante deve ser recuperado ou isolado com uma válvula de corte num local afastado da fuga. Todo o sistema deve ser descontaminado antes e durante a soldadura.

Princípios de segurança

1. Quando o produto é reparado, o local de reparação deve ser bem ventilado e não é permitido fechar todas as portas e janelas.

2. É estritamente proibido trabalhar com chama aberta, incluindo soldar e fumar. A utilização de telemóveis também não é permitida. Os utilizadores devem ser informados de que não é permitido cozinhar com chama aberta.

3. Quando a manutenção é efectuada na estação seca, quando a humidade relativa é inferior a 40%, devem ser tomadas medidas antiestáticas, incluindo o uso de roupas e luvas de algodão.

4. Se for detectada uma fuga de refrigerante inflamável durante a manutenção, devem ser imediatamente tomadas medidas de ventilação forçada e a fonte de fuga deve ser bloqueada.

5. Se um produto danificado tiver de ser reparado através da desmontagem do sistema de refrigeração, o produto deve ser transportado para o ponto de reparação. Não é permitida a soldadura de tubos de refrigerante no local do utilizador.

6. O sistema de refrigeração deve ser ligado à terra em segurança durante todo o processo de manutenção.

7. Ao utilizar cilindros de refrigerante para serviço doméstico, o refrigerante carregado no cilindro não deve exceder o valor especificado. As garrafas colocadas em veículos ou em locais de instalação/serviço devem ser fixadas verticalmente e mantidas afastadas do calor, de fontes de ignição, de fontes de radiação e de aparelhos eléctricos.

Procedimentos de carregamento de fluido frigorigéneo

Acrescentar os seguintes requisitos como suplemento ao procedimento normal:

1. Ao utilizar ferramentas de carregamento de refrigerante, deve ser evitada a contaminação cruzada de diferentes refrigerantes. O comprimento total (incluindo as linhas de refrigerante) deve ser tão curto quanto possível para minimizar os resíduos de refrigerante no interior;

2. As garrafas de refrigerante devem ser mantidas na vertical;

3. O sistema de refrigeração deve ser ligado à terra antes da carga de refrigerante;

4. Devem ser colocadas etiquetas no sistema de refrigeração após a carga de refrigerante;

5. Não é permitida a sobrecarga; o refrigerante deve ser carregado lentamente;

6. Se for detectada uma fuga no sistema, não é permitida a carga de refrigerante, a menos que a fuga seja tapada;

7. Quando o refrigerante está a ser carregado, deve ser utilizada uma balança eletrónica ou uma balança de mola para medir a carga. A mangueira de ligação entre o cilindro de refrigerante e o equipamento de carga deve ser devidamente relaxada para evitar que a tensão afecte a precisão da medição.

Requisitos do local de armazenamento do refrigerante:

1. A garrafa de refrigerante deve ser colocada num ambiente bem ventilado, entre -10 e 50°C, com uma etiqueta de aviso afixada;

2. As ferramentas de serviço em contacto com o refrigerante devem ser armazenadas e utilizadas separadamente, e as ferramentas de serviço para diferentes refrigerantes não devem ser misturadas.

Instruções sobre transporte e armazenamento

1. Durante o transporte ou armazenamento, o aquecedor de água com bomba de calor deve ser embalado na embalagem intacta para evitar danos à aparência e ao desempenho do produto;

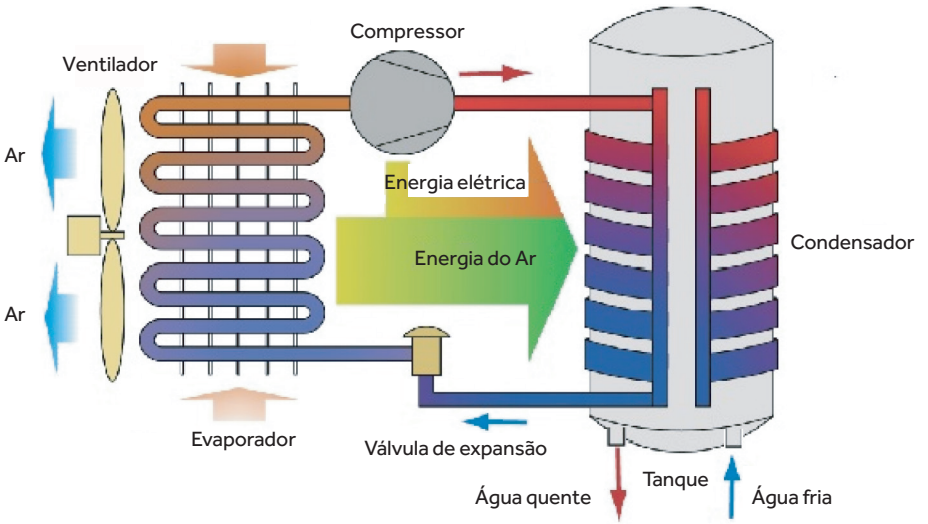
2. Durante o transporte ou armazenamento, o aquecedor de água com bomba de calor deve estar na posição vertical;

3. Nas condições especiais, este produto pode ser deitado por um curto período de tempo / distância conforme indicação na lateral da caixa da embalagem. O aquecedor de água com bomba de calor, depois de ter ficado algum tempo parado, deve ser mantido na posição vertical por mais de 4 horas antes de ser colocado em funcionamento.

⚠ A máquina deve ser mantida na posição vertical a qualquer momento para o melhor desempenho!

Funcionamentos e princípios

Um refrigerante líquido de baixa pressão é vaporizado no evaporador da bomba de calor e passado para o compressor. À medida que a pressão do refrigerante aumenta, também aumenta a sua temperatura. O refrigerante aquecido passa por uma serpentina do condensador dentro do tanque de armazenamento, transferindo calor para a água armazenada lá. À medida que o refrigerante distribui o seu calor para a água, ele esfria e se condensa, e então passa por uma válvula de expansão onde a pressão é reduzida e o ciclo é reiniciado.



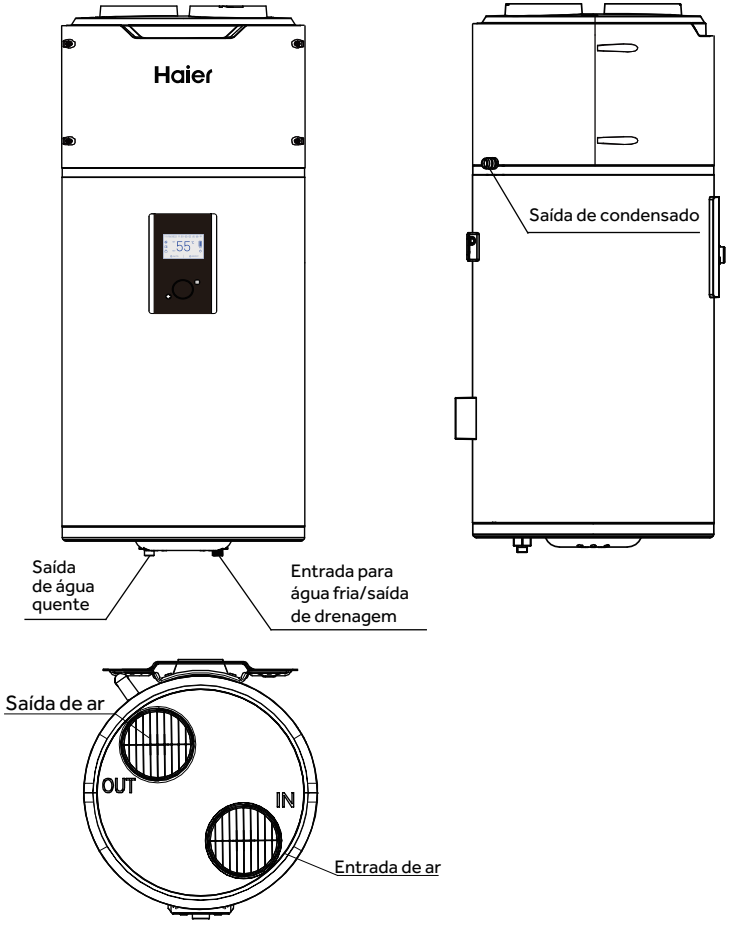
Parâmetros técnicos

Modelo	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Tanque			
Volume do tanque	82L	102L	149L
Tensão / frequência nominal / Fase	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Pressão nominal do tanque	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Proteção contra corrosão	Bastão de magnésio	Bastão de magnésio	Bastão de magnésio
Classificação de impermeabilidade	IPX4	IPX4	IPX4
Performances			
Tipo de extração	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Quantidade máxima de ar (a V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Ciclo de toque	M	M	L
Entrada de energia por reserva elétrica	1200W	1200W	1200W
Potência nominal de entrada por bomba de calor	250W	250W	250W
Entrada máxima de energia por bomba de calor	370W	370W	370W
Potência máxima de entrada	1570W	1570W	1570W
Entrada de energia em espera / Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Tempo de aquecimento (7°C)	4h26	5h38	8h37
Tempo de aquecimento (14°C)	3h48	4h47	7h11
Volume máximo de água quente utilizável a 40°C	103.8L	133.0L	190.0L
Configuração de temperatura padrão	56°C	56°C	56°C
Temperatura máxima de aquecimento da bomba de calor	65°C	65°C	65°C
Temperatura máxima de aquecimento do aquecimento elétrico	75°C	75°C	75°C
Pressão estática máxima disponível (em V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Diâmetro da conexão do duto de ar	160mm	160mm	160mm
Pressão máxima de trabalho do refrigerante	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Tipo / peso do refrigerante	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Nível de potência do som	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Pressão sonora a 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Pressão sonora a 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Temperatura ambiente para uso do produto	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Temperatura de operação da bomba de calor	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Dissipação térmica [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Dissipação térmica S [W]	15	19	22
Dissipação térmica Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Dimensão e conexões			
Conexão de entrada e saída de água	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Conexão da válvula de segurança	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Conexão de entrada de drenagem e água	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Dimensões do produto	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Dimensão da embalagem sem palete	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Dimensão da embalagem com palete	/	/	(587*587*1894)mm
Peso líquido / bruto	53/60kg	57/64kg	69/88kg

Os dados do COP e do nível de ruído foram testados no laboratório da Haier.
Valores de COP obtidos a uma temperatura do ar exterior de 7°C e 14°C, uma temperatura da água de entrada de 10°C e uma temperatura definida de 55°C (HP80M8-9 & HP110M8-9, de acordo com a norma EN 16147). Tempertura da água de entrada de 10°C e uma temperatura definida de 54°C (HP150M8-9, de acordo com a norma EN 16147).

Descrição das peças e componentes

Estrutura da bomba de calor

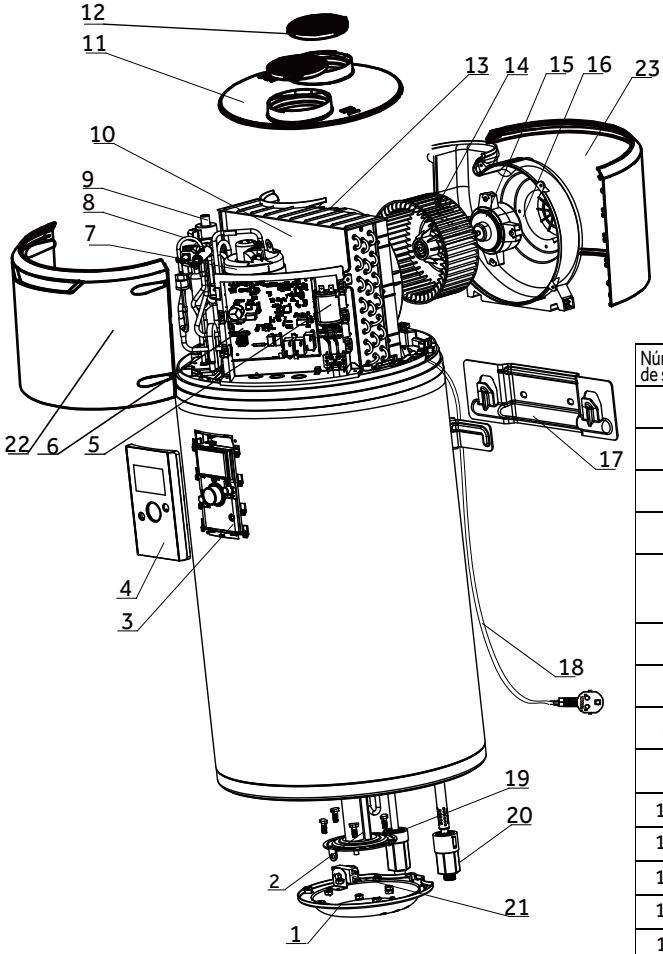


Acessórios

Nome da peça	Aquecedor de água com bomba de calor	Válvula de segurança	Tubo de drenagem para água condensada	Placa de suporte	Manual de instruções
Quantidade	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Descrição das peças e componentes

Vista expandida



Número de série	Descrição
1	Tampa elétrica
2	Aquecedor elétrico & ânodo
3	Painel de visor
4	Capa para visor
5	Condensador do compressor
6	Painel do controlador
7	Compressor
8	Válvula de 4-vias
9	Válvula de expansão eletrónica
10	Evaporador
11	Tampa superior
12	Grelha de ar
13	Canal de ar - frontal
14	Ventilador
15	Motor
16	Canal de ar - volta
17	Placa de suporte
18	Cabo de alimentação
19	Tubagem de saída
20	Tubo de entrada de água
21	Termóstato
22	Capa frontal shell
23	Tampa traseira shell

Introdução de instalação

Precaução de instalação

- Não instale o aquecedor de água em uma posição onde fique exposto a gás, vapores ou poeira.

- Instale o aparelho sobre uma superfície plana e sólida. A superfície pode suportar o peso da máquina e a água condensada pode ser drenada livremente.

- O ruído devido ao funcionamento e fluxo de ar não incomoda os vizinhos.

- Certifique-se de que há espaço suficiente para instalação e manutenção.

- Não há forte interferência eletromagnética ao redor que possa afetar as funções de controlo.

- Não existe gás sulfuroso ou óleo mineral no local de instalação, o que pode causar corrosão da máquina e das ferragens.

- O tubo de água do aquecedor de água usado em temperaturas abaixo de 0 °C não deve congelar.

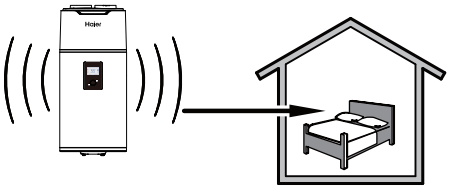
- Não deve ser definido em divisões onde seja utilizado um sistema de aquecimento, de forma a que o fornecimento de aquecimento à divisão não seja afectado.

- Não deve ser colocado dentro de um espaço totalmente fechado.

- O ar aspirado nunca deve ser poeirento.

- Instale o aparelho em um ambiente seco e sem gelo.

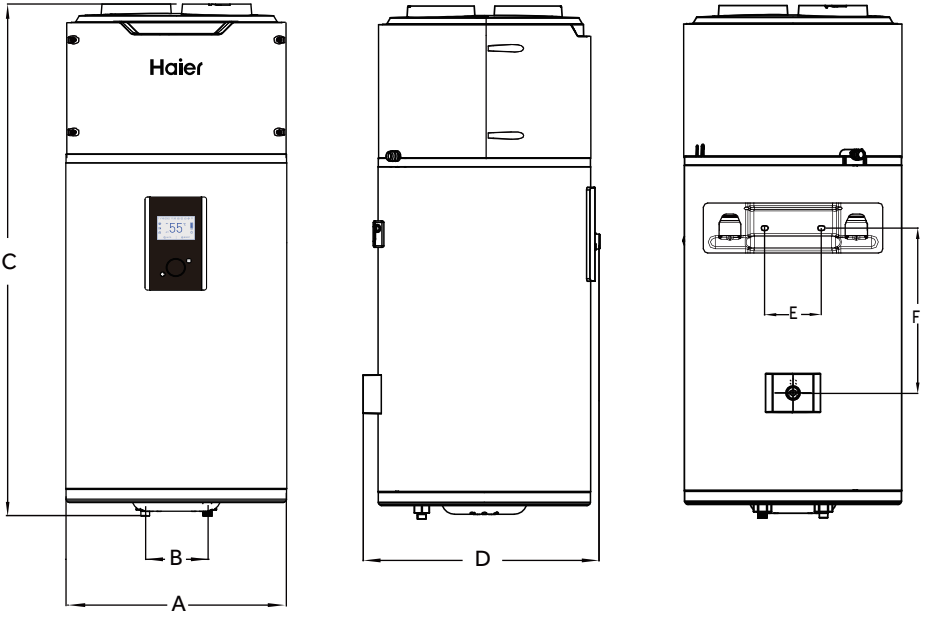
- Temperatura do ar ambiente ou do ar aspirado pela bomba de calor para um funcionamento ideal: de 2°C a 35 °C.

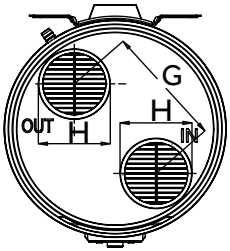


⚠ Mantenha uma distância adequada entre a bomba de calor em funcionamento e a sala de descanso.

Introdução de instalação

Dimensão da instalação



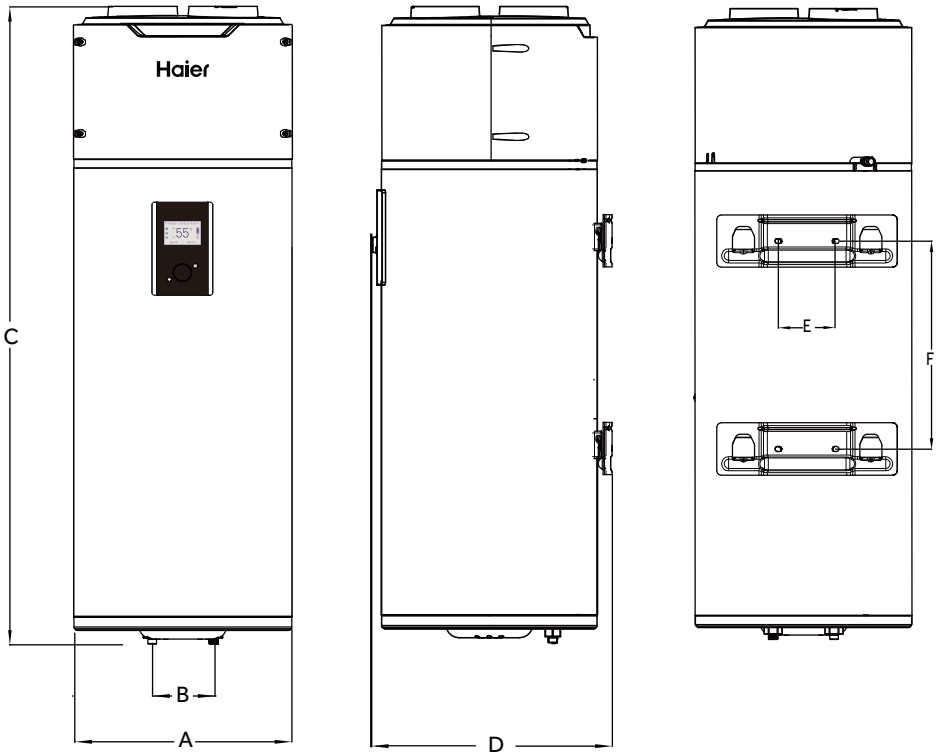


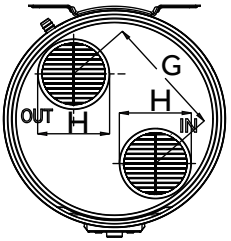
Unidade: mm

Modelo	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Introdução de instalação

Dimensão da instalação



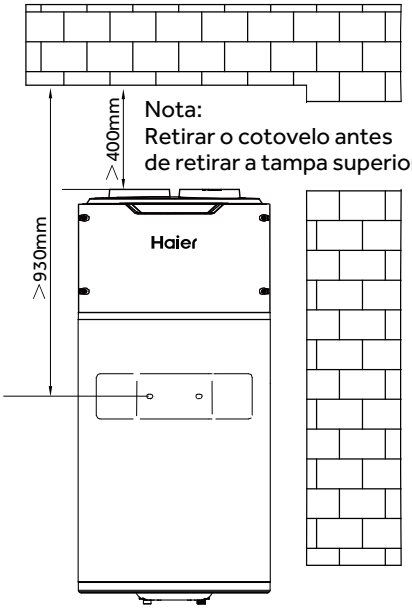


Unidade: mm

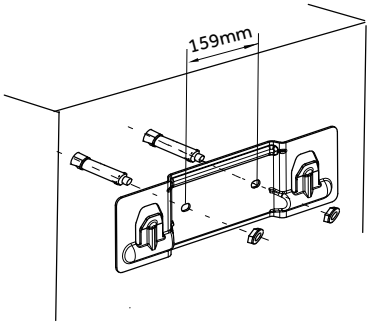
Modelo	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

Introdução de instalação

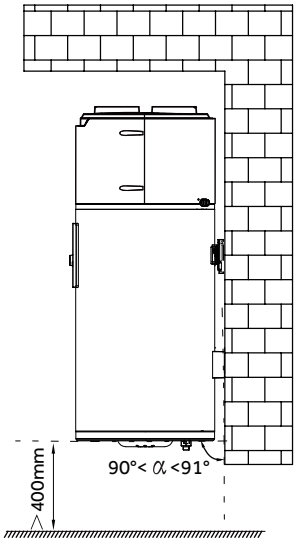
Dimensão da instalação



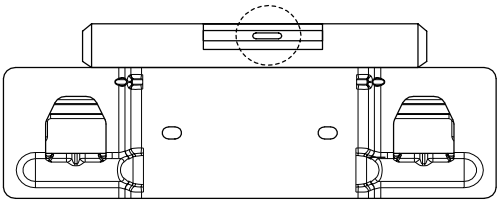
Nota: Esses dois parafusos de expansão podem suportar pelo menos 200 kg de peso. Use os parafusos de expansão adaptados ao material da sua parede.



O ângulo de instalação consulte osseguintes diagramas:



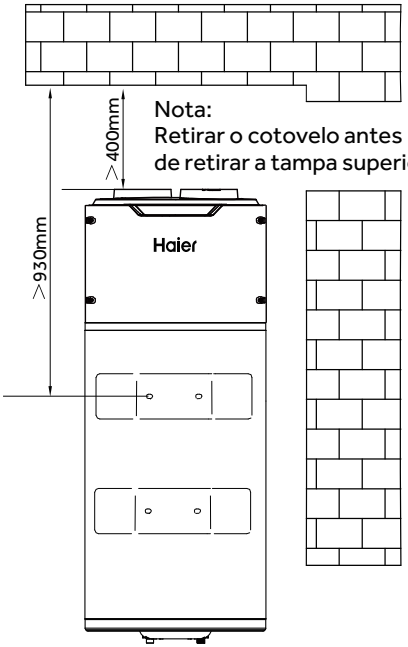
Depois de concluída a instalação, é necessário usar uma régua de nível para verificar se o suporte se mantém na horizontal.



Nota:
Deixe uma distância suficiente para remover a barra de magnésio e o aquecedor elétrico auxiliar.

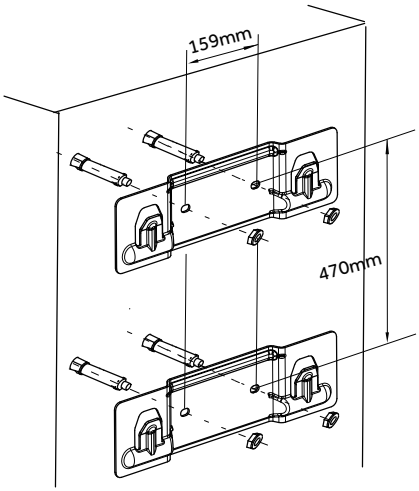
Introdução de instalação

Dimensão da instalação

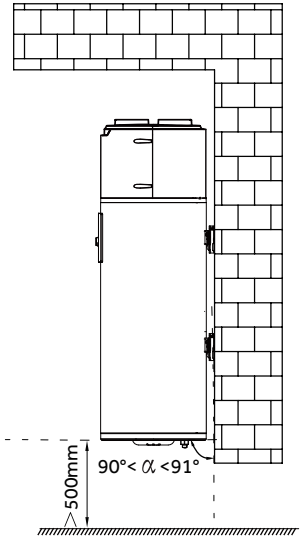


Nota:
Retirar o cotovelo antes de retirar a tampa superior.

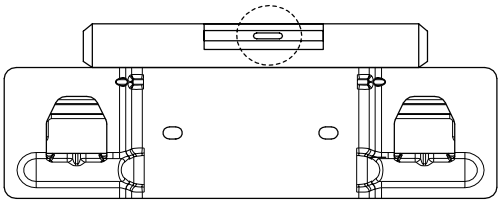
Nota: Esses dois parafusos de expansão podem suportar pelo menos 250 kg de peso. Use os parafusos de expansão adaptados ao material da sua parede.



O ângulo de instalação consulte os seguintes diagramas:



Depois de concluída a instalação, é necessário usar uma régua de nível para verificar se o suporte se mantém na horizontal.

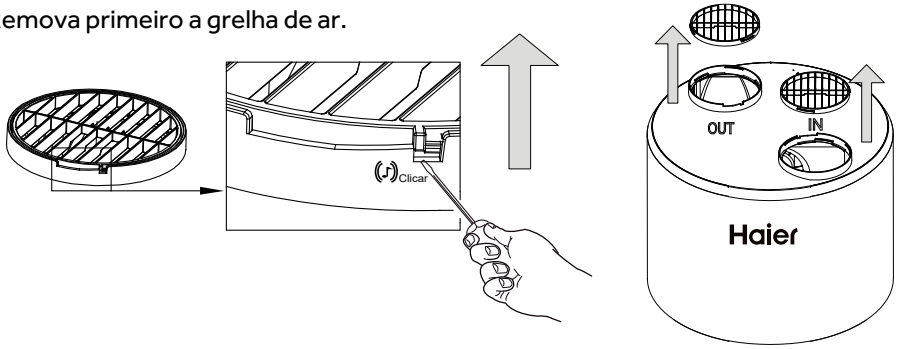


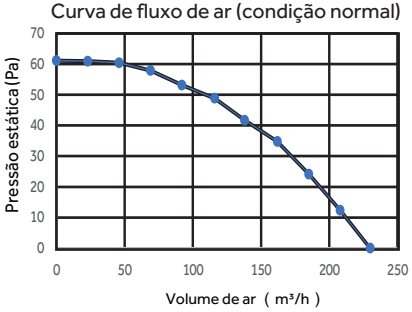
Nota:
Deixe uma distância suficiente para remover a barra de magnésio e o aquecedor elétrico auxiliar.

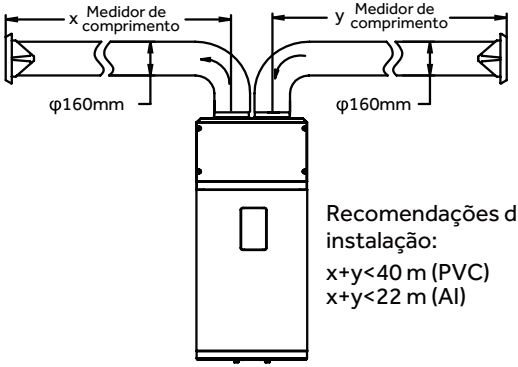
Introdução de instalação

Conexão de ar

- Remova primeiro a grelha de ar.

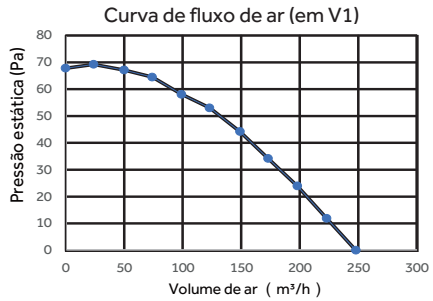


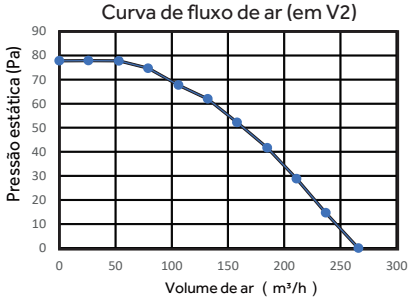




Recomendações de instalação:

x+y<40 m (PVC)
x+y<22 m (Al)



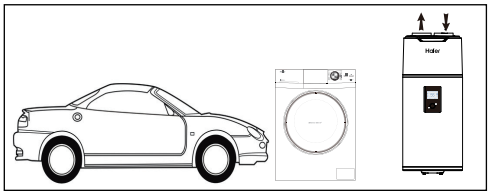


- Instale um duto de 160mm de diâmetro.
- As quedas de pressão do duto devem ser menores ou iguais à pressão estática do ventilador.
- Se a pressão cair fora da faixa, o desempenho do aparelho será prejudicado.

Para garantir o desempenho do produto, recomenda-se que o comprimento total da conduta de ar não exceda os 5m. Se existirem outras condições, o comprimento extremo da conduta não deve exceder 22m (Al) e 40m (PVC).
Neste caso, o desempenho não será garantido.
Recomenda-se a instalação de uma grelha de ar com rede mosquiteira na entrada de ar da conduta. A área de ventilação não deve ser inferior a 180 cm².

Introdução de instalação

Posições aconselhadas

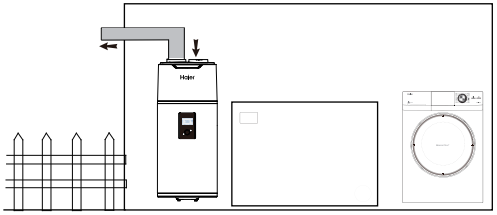


Garagem ou lavanderia (sem dutos):

-Sala sem aquecimento.

-Possibilita a recuperação da energia livre liberada pelo motor do seu veículo ao ser desligado após o uso ou pelos eletrodomésticos em funcionamento.

-O volume mínimo (m³) da sala é de 15 m³. A sala precisa ser ventilada. A área de abertura de ventilação não deve ser inferior a 1/20 da área útil da sala. Por exemplo, uma sala de 12 m² requer pelo menos 0,6 m² de área de ventilação.

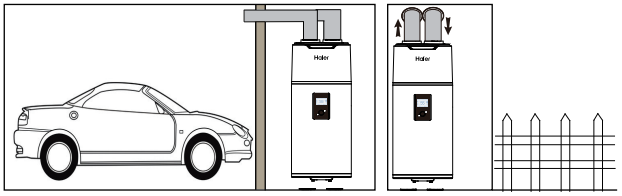


Lavanderia (com um duto):

-Sala sem aquecimento.

-Possibilita a recuperação da energia livre liberada pelo motor do seu veículo ao ser desligado após o uso ou pelos eletrodomésticos em funcionamento.

-O volume mínimo (m³) da sala é de 15 m³. A sala precisa ser ventilada. A área de abertura de ventilação não deve ser inferior a 1/20 da área útil da sala. Por exemplo, uma sala de 12 m² requer pelo menos 0,6 m² de área de ventilação.



Quarto habitável ou ar externo (com dois dutos):

-Pode obter calor grátis na garagem.

-Se a temperatura do ar externo for demasiado baixa, a conexão com o ar externo pode levar a um consumo excessivo de eletricidade.

Introdução de instalação

Cuidado de instalação

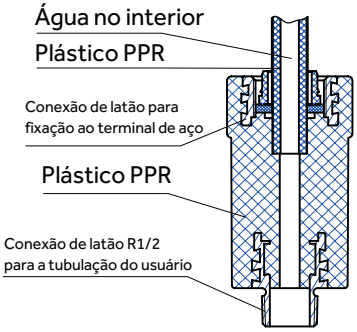
Ao fazer as conexões, você deve respeitar os padrões e as diretrizes locais.

- Antes de fazer a ligação enxágue os tubos de entrada de água, para não introduzir metais ou outras partículas no reservatório.
- Selecione tubos de cobre para conexão de tubulação.
- A pressão da água de entrada está entre (0,1 ~ 0,5)MPa. Se for inferior a 0,1 MPa, uma bomba de reforço deve ser adicionada na entrada de água; se maior que 0,5 MPa, uma válvula de alívio de pressão deve ser adicionada na entrada de água.
- A temperatura da água de entrada é sugerida entre 10 °C-30 °C.
- A tubulação de água externa e as válvulas devem ser devidamente isoladas.
- De acordo com as regras de segurança, uma válvula de segurança (0.8MPa ,R1/2F) deve ser instalada no tanque. Para a França, recomendamos unidades de segurança hidráulica equipadas com uma membrana com a marcação NF.

  Integre a válvula de segurança no circuito de água fria. Instale a válvula de segurança perto do reservatório em local de fácil acesso.

  Nenhum dispositivo de isolamento deve ser localizado entre a válvula de segurança ou unidade e o tanque.

  A pressão nominal da válvula de segurança não deve exceder 0,8 MPa.
- Nunca bloqueie a saída da válvula de segurança ou sua linha de drenagem por nenhum motivo.
- O diâmetro da unidade de segurança e da sua ligação deve ser pelo menos igual ao diâmetro da entrada de água fria doméstica.
- Se a pressão da rede ultrapassar 80% da válvula de segurança, deve ser instalado um redutor de pressão a montante do aparelho.
- Como parte do design de segurança à prova de choque, o aquecedor de água de parede com bomba de calor Haier utiliza um design especial para as conexões de entrada e saída, no qual a conexão de latim é totalmente isolada do tanque. Não há necessidade de instalar um conector dielétrico separado.



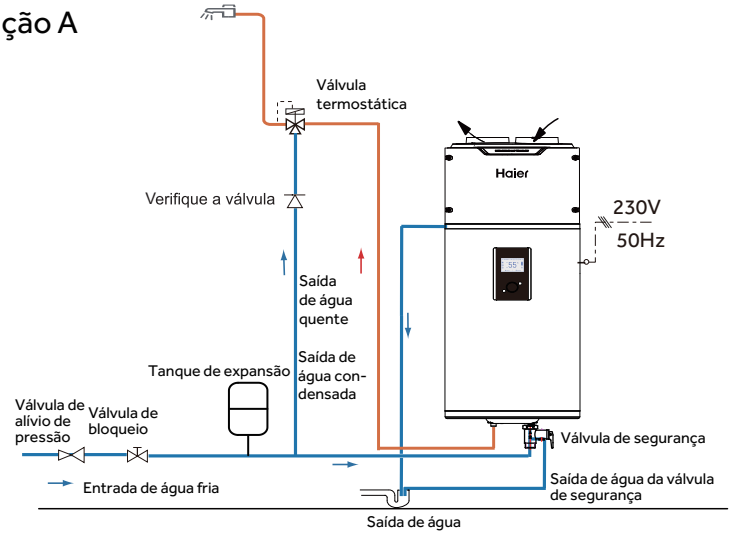
- NOTA: Não instale e use o produto ao ar livre.

Se a entrada e saída de ar do produto não forem instaladas com dutos de ar, a entrada e saída de ar do produto devem ser protegidas para evitar o fluxo de água, e as medidas de impermeabilização devem atingir o nível IPX4.

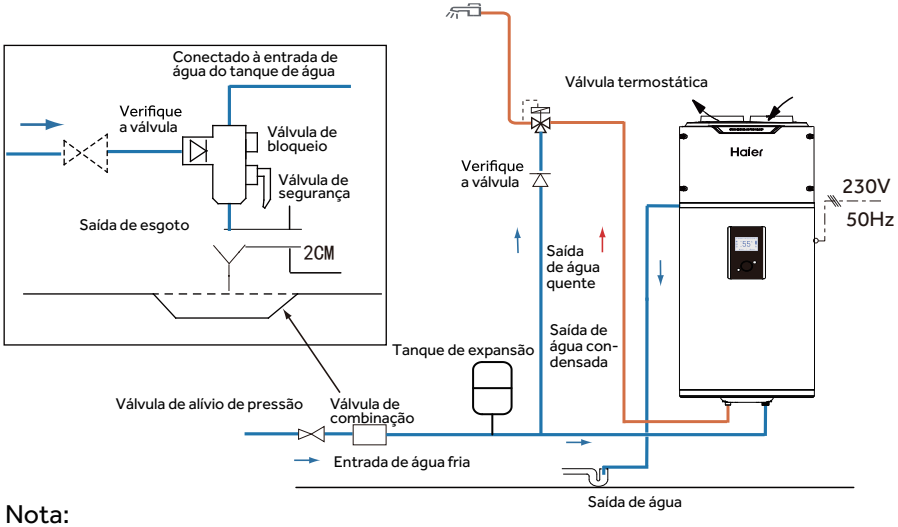
Introdução de instalação

Diagrama de instalação de condutas

Instalação A



Instalação B (apenas para França)



Nota:

- Válvula de alívio de pressão, válvula termostática, válvula de bloqueio, válvula de retenção, válvula T&P e válvula combinada francesa não estão incluídas nos acessórios, por favor, selecione conexões adequadas no mercado local;
- Recomendam-se válvulas com certificação NF / CE;

Introdução de instalação

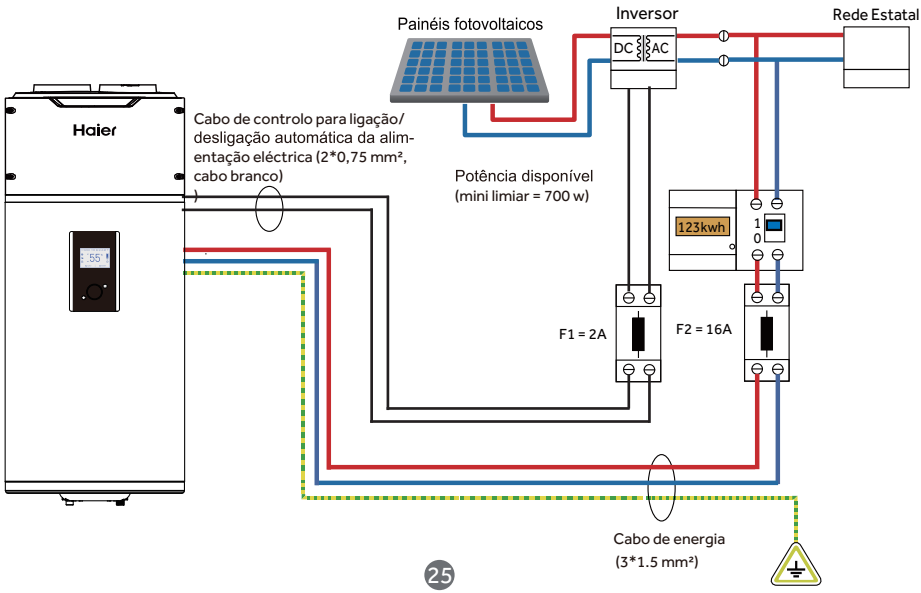
Precauções de conexões elétricas

AVISO

- Apenas profissionais habilitados podem realizar as ligações elétricas, sempre desligados.
- A ligação à terra deve cumprir as normas locais.

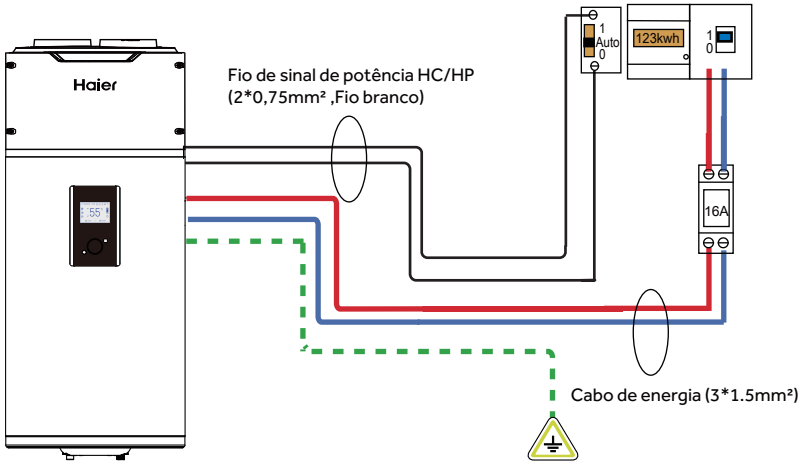
- Os aquecedores de água devem ser equipados com linha de alimentação dedicada e disjuntores de corrente residual. A corrente de ação não deve exceder 30 mA;
- A linha de aterramento e a linha nula da fonte de alimentação devem ser totalmente separadas. Não é permitido conectar a linha nula à linha de aterramento.
- Parâmetro da linha de energia: 3 × 1,5 mm² ou mais.
- Se um cabo de força estiver danificado, deve ser substituído por profissionais qualificados para evitar riscos.
- No caso de locais e paredes onde possa haver salpicos de água, a altura de instalação de uma tomada de alimentação não deve ser inferior a 1,8 m, devendo ser garantido que não haja salpicos de água nesses locais. A tomada deve ser instalada fora do alcance das crianças.
- A linha de fase, linha zero e linha de aterramento dentro de uma tomada elétrica usada na sua casa devem ser conectadas corretamente, sem qualquer posicionamento incorreto ou conexão falsa, e curto-circuito interno deve ser evitado. A fiação errada pode causar acidentes com fogo.

Conexão a um sistema fotovoltaico



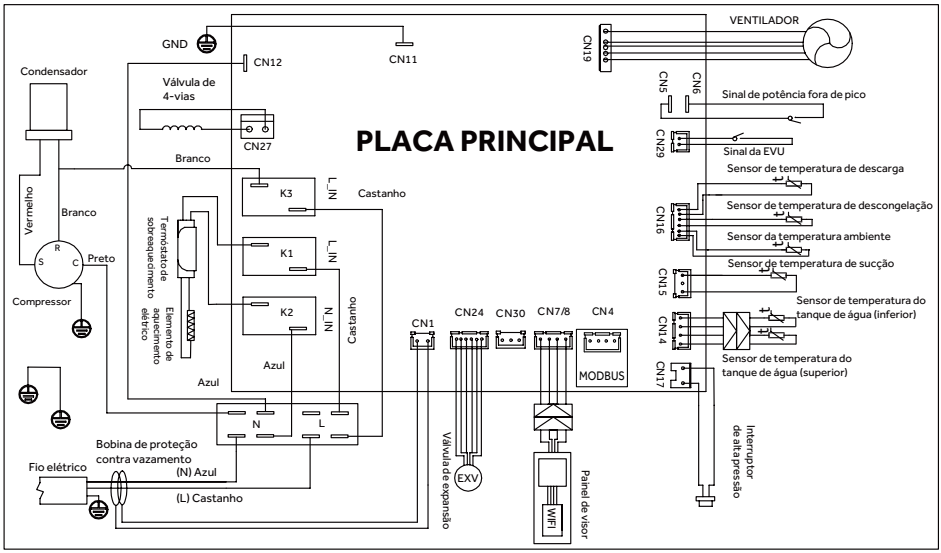
Introdução de instalação

Conexão do fio do sinal de potência HC/HP



Introdução de instalação

Diagrama de cabos



Comissionamento

Os instaladores devem usar a lista de verificação para operação experimental de aquecedores de água de acordo com o manual do utilizador e fazer √ em □.

- □ Os fios elétricos estão fixados com segurança?
- □ Os tubos de drenagem de água estão conectados corretamente?
- □ Os fios terra estão conectados com segurança?
- □ A tensão de alimentação está em conformidade com os códigos elétricos relevantes?
- □ O painel de controlo funciona bem?
- □ Todos os ruídos são normais?
- □ O tanque de água foi conectado com válvula de alívio de pressão dedicada (válvula TP) e válvula de retenção?
- □ Os materiais para tubos de água quente / fria estão em conformidade com os requisitos de uso de água quente / fria?
- □ Após a conclusão do sistema de água, o tanque de água está cheio de água? A água é drenada pela saída de água do encanamento de água quente?
- □ Depois de encher o tubo de água do sistema de água, verifique todo o tubo de água. Não há vazamento?
- □ Depois que o sistema de água é enchido com água, há água saindo depois que a pressão é aliviada através da válvula de alívio de pressão segura automática?
- □ Depois que o sistema de água está cheio com água e após a verificação de vazamento, todas as tubulações de água externas são aplicadas com tratamento de isolamento térmico?
- □ A válvula de drenagem, tubo de drenagem e tubo de drenagem da válvula de alívio de pressão do tanque de água foram conectados ao sistema de esgoto e a drenagem pode ser bem executada?

Operação e funções

Exibição



Funções e Proteções

A. Proteção contra vazamento elétrico

O sistema de controlo desta máquina possui uma função de proteção contra vazamento elétrico.

B. Proteção de 3 minutos

Ao ligar a máquina após a entrada de eletricidade, o sistema irá iniciar após aproximadamente 3 minutos, o que é considerado normal.

Ao reiniciar a máquina imediatamente após o desligamento, o sistema entra no modo de proteção e inicia após aproximadamente 3 minutos, o que é considerado

normal.

C. Função de degelo automático

O modo de degelo é ativado automaticamente se a temperatura externa for muito baixa e após o compressor já funcionar continuamente por um determinado período.

D. Proteção contra sobrecarga

A carga de trabalho do compressor será pesada se a temperatura for alta no verão.Para atender às necessidades de água quente dos utilizadores e prolongar a vida

útil do compressor, este produto ajusta automaticamente a velocidade do ventilador para garantir uma operação confiável do compressor.

E. Função anticongelante

A bomba de calor começa a aquecer para evitar o congelamento do reservatório de água se a temperatura no reservatório de água for muito baixa.

F. A configuração de temperatura padrão é 56 °C.

Descrição dos pictogramas

Símbolo	Descrição
11/18/2022	Visualização da data atual
11:30	Indicação da hora atual
	Indicação do sinal PV/SG/HC
	Ecrã da função de esterilização
	Ecrã da função Mute
	Indicação da função WIFI
	Indicação de aquecimento por bomba de calor
	Indicação de aquecimento auxiliar elétrico
	Indicação da disponibilidade de água quente
	Ecrã da função de bloqueio
	- Gestão otimizada da bomba de calor e da parte elétrica para um conforto garantido; - O tempo máximo de trabalho contínuo do compressor (HP Duration) pode ser ajustado nas configurações do instalador.
	- Neste modo, é dada prioridade ao aquecimento da bomba de calor; Definição do temporizador introduzida pelo utilizador.
	- Neste modo, o elemento de reserva é utilizado como única fonte de calor. - Esta função assegura a disponibilidade de água quente quando a bomba de calor não está a funcionar corretamente.
	- EMantém a temperatura mínima para evitar a formação de gelo. Este modo é definido para um determinado número de dias.
	Função Mute Neste modo, o aquecimento da bomba de calor é de baixo ruído.
	Velocidade da ventoinha Permite uma velocidade constante mais elevada, mas a função de silenciamento não pode ser utilizada quando a velocidade da ventoinha está ligada. Disable : Desativar a função. Increase fan speed V1 : Velocidade da ventoinha 750 RPM. Increase fan speed V2 : Velocidade da ventoinha 800 RPM.
	Modo Anti-Legionella Definição da temperatura introduzida pelo utilizador, definição da hora de início, definição da frequência.
	Através de um controlador externo, os usuários podem controlar remotamente o produto com base no endereço configurado para realizar funções como ligar/desligar, definir temperatura, alternar modos, entre outras.

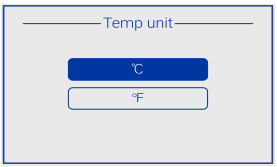
Function Introduction

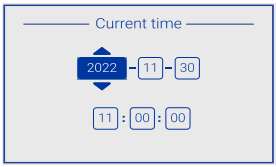
Ligar

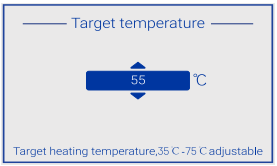
1.Quando ligar pela primeira vez, todos os ícones se acendem durante 3 segundos e a campainha emite um sinal sonoro para entrar no estado de ligado. Entrar na definição de inicialização e selecionar o idioma de confirmação (chinês/inglês/francês/ita iano/alemão/ espanhol/português/polaco) Temperatura (°C/°F) - Definição da hora - Definir a temperatura alvo rodando o botão rotativo.
Clique no botão rotativo para confirmação. A temperatura predefinida é 56°C, e o modo predefinido é AUTO. Após a conclusão da configuração inicial, não voltará a entrar na configuração inicial, a menos que o utilizador opte por restaurar a configuração inicial.











2. Quando a unidade é ligada, accione qualquer botão para manter o ecrã totalmente iluminado e, após 60 segundos de inatividade, o ecrã desliga-se; Se não for efectuada qualquer operação durante 30 segundos, regressa automaticamente à interface principal.
Quando o ecrã estiver desligado, acionar qualquer botão para que o ecrã fique totalmente iluminado. Premir e manter premido o botão durante 6 segundos, aparece o ecrã de encerramento. Seleccione Sim para entrar no estado de encerramento. (Ver figura 1)

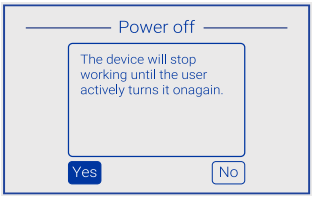


Figura 1

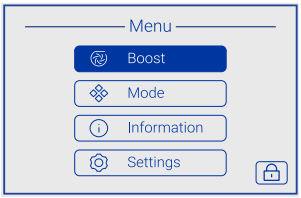


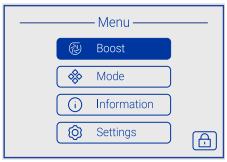
Figura 2

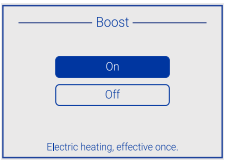
Função de menu

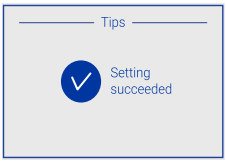
Prima o botão Menu para aceder ao menu. Existem 5 opções para escolher, nomeadame nte Boost-Mode-Information-Setting-Lock selection, pode fazer uma seleção com o botão e, em seguida, clicar no botão para confirmar. (Ver figura 2)

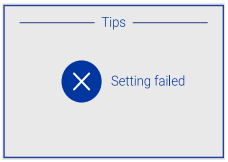
Função Boost

Depois de selecionar Boost, prima o botão para confirmar e selecionar ON/OFF. Quando a seleção estiver concluída, indicará uma definição bem sucedida se a definição for bem sucedida, caso contrário indicará uma definição falhada.O modo BOOST tem a prioridade mais elevada e pode ser ativado em qualquer modo. Só é válido uma vez.





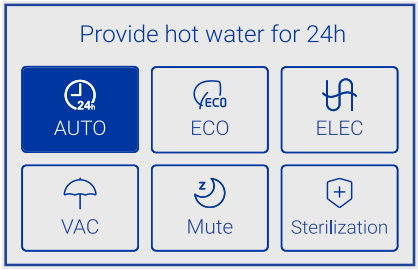




Função Introdução

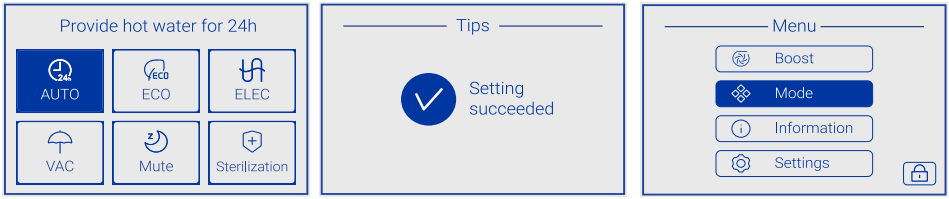
Seleção do modo

Depois de selecionar o modo, prima o botão rotativo para confirmar. Depois de entrar na interface de seleção de modo, existem seis modos à escolha, nomeadamente AUTO-ECO -ELEC-VAC-MUTE-STERILIZE, todos eles seleccionados pelo botão rotativo. Os primeiros quatro modos interagem de forma exclusiva; se um dos modos for definido com êxito, o modo selecionado sairá automaticamente. Há casos em que mais do que uma função é selecionada ao mesmo tempo.



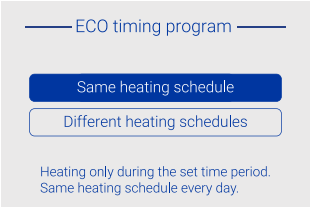
Modo AUTO

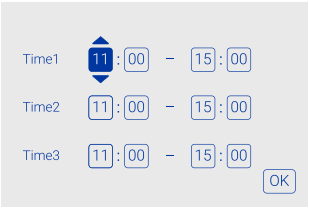
Depois de selecionar AUTO e confirmar com o botão rotativo, aparece uma mensagem a indicar se a definição foi ou não bem sucedida. Quando a mensagem estiver concluída, o sistema regressará automaticamente ao ecrã do menu. O ecrã principal apresenta o modo AUTO.
Neste modo, a bomba de calor é ligada para fornecer água quente. Quando o tempo de funcionamento da bomba de calor excede o tempo máximo de funcionamento, a bomba de calor continua a funcionar e o módulo de aquecimento auxiliar elétrico é ativado. Quando a temperatura definida é atingida, a bomba de calor e o aquecimento auxiliar elétrico param.
O tempo máximo de funcionamento da bomba de calor é definido no intervalo de 5-15 horas, com uma predefinição de 12 horas (ajustável através de HP Duration em Settings).



Modo ECO

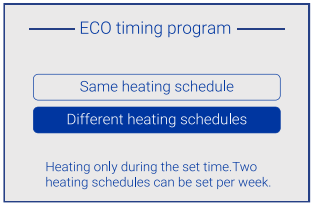
Depois de rodar o botão para selecionar ECO, entrar na interface de seleção, pode selecionar o período de tempo ECO, por exemplo, igual todos os dias - diferente todos os dias. A hora de fim deve ser mais longa do que a hora de início.

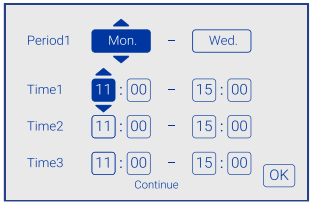


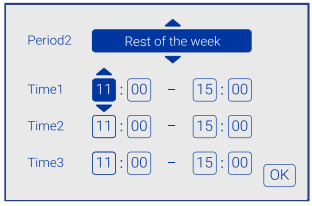


Função Introdução

Seleção do modo







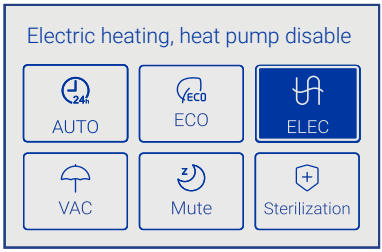
Modo ELEC

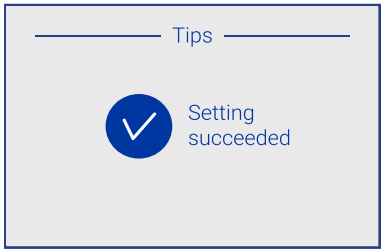
Depois de selecionar ELEC, premir o botão rotativo para confirmar e, em seguida, é perguntado se a definição foi bem sucedida ou não. Após a conclusão do aviso, regressa automaticamente à interface do menu. A interface principal apresenta o modo ELEC.

Quando a função ELEC é selecionada, o aquecimento elétrico liga-se após um atraso de 6 segundos. O ícone indicador de trabalho do aquecimento elétrico na interface principal acende-se.

A função ELEC permanece ativa até ser atingida a temperatura definida, o aquecedor elétrico deixa de funcionar e o ícone indicador apaga-se. No modo ELEC, a bomba de calor não funciona, apenas o aquecimento elétrico funciona.

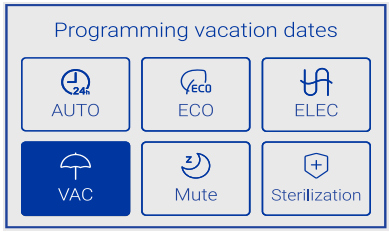
Neste modo, o elemento de reserva é utilizado como única fonte de calor, e a bomba de calor não entra em funcionamento. Neste modo, se a opção "Bomba de calor e aquecimento elétrico simultaneamente" estiver selecionada na configuração de parâmetros PV/HC/SG, a bomba de calor poderá ser ativada. Se "Bomba de calor "ou "Aquecimento elétrico exclusivo "for selecionado na configuração de parâmetros PV/HC/SG, o modo de aquecimento elétrico será mantido e a bomba de calor não será ativada.

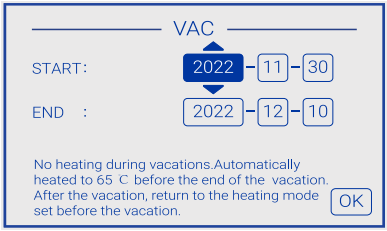




Modo VAC

Depois de selecionar VAC, prima o botão para confirmar e introduzir as definições do período de tempo inicial e final. Quando a definição da hora estiver concluída, selecionar o botão "OK" para regressar automaticamente à interface do menu. O ecrã principal apresenta o modo VAC. Neste modo, o sistema ativa a função de proteção do depósito (anticongelante, etc.) e prepara antecipadamente a água quente de acordo com a data de regresso de férias introduzida pelo utilizador. Neste modo, a temperatura de regulação visualizada é a temperatura definida pelo utilizador, mas não há aquecimento. Antes do fim das férias, o sistema completa o processo de aquecimento e muda automaticamente para o modo AUTO.



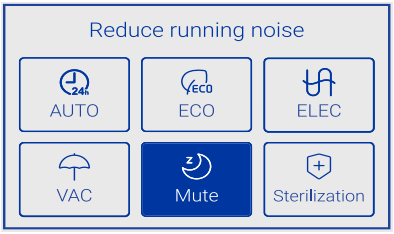


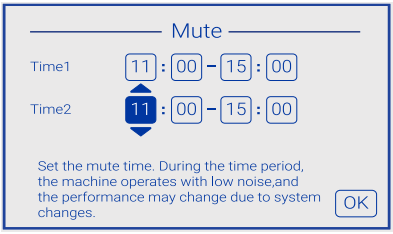
Função Introdução

Seleção do modo

Função MUTE

Depois de selecionar MUTE, prima o botão para confirmar e introduzir a definição do período de tempo. Depois de concluída a definição do período de tempo, selecionar "OK" para confirmar e regr-essar automaticamente à interface do menu. Quando se entra num período de MUTE, o ícone correspondente no ecrã principal acende-se. Depois de selecionar a função de velocidade da ventoinha, o modo MUTE não pode ser operado, a menos que a função de velocidade da ventoinha seja desactivada no ecrã de configuração.

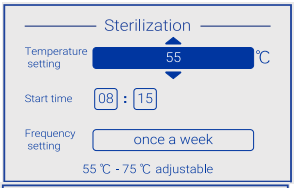


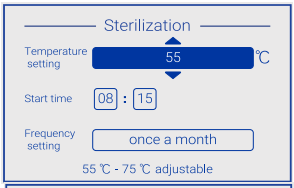


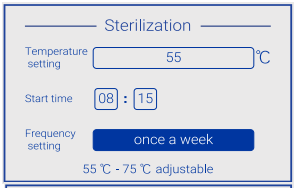
Função ESTERILIZAR

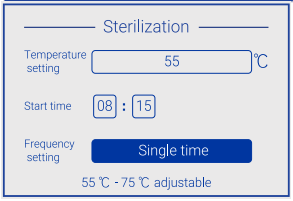
Depois de selecionar ESTERILIZAR, prima o botão para confirmar e introduzir a temperatura, a definição da frequência e a definição do período de tempo. Confirmar as definições de temperatura e frequência rodando o botão. Quando a definição estiver concluída, é indicado se a definição foi bem sucedida ou não e regressa à interface principal.

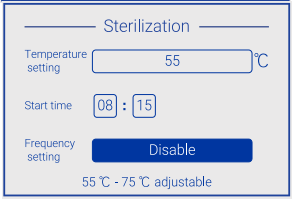
1. Temperatura alvo de esterilização: O intervalo de definição é (55-75)°C, a predefinição é 65°C;
2. Opções de frequência: uma vez por mês (a cada 30 dias) ou uma vez por semana (a cada 7 dias), executado apenas uma vez, o padrão é uma vez por semana (a cada 7 dias);
3. Definição da hora: horas e minutos, hora predefinida 00:00;
4. Definição da frequência: A opção "Desativar" permite desativar a função de esterilização. A função de esterilização está activada por predefinição. Quando a função de esterilização está activada, o ícone de esterilização no topo da página principal não se acende; o ícone de esterilização só se acende quando a função de esterilização é executada;

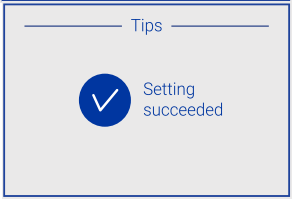








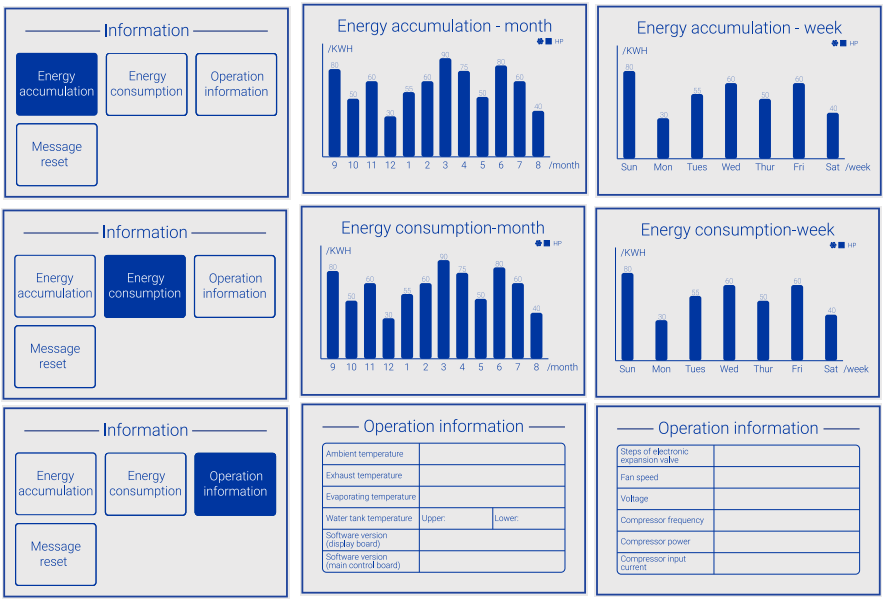




Função de visualização da quantidade acumulada

Depois de selecionar a informação, prima o botão para confirmar. Depois de entrar na interface de seleção, estão disponíveis quatro tipos de informações: energia Acumulação de energia - Consumo de energia - Informação de funcionamento - Reposição da informação, sendo todas elas seleccionadas rodando o botão.

Função Introdução

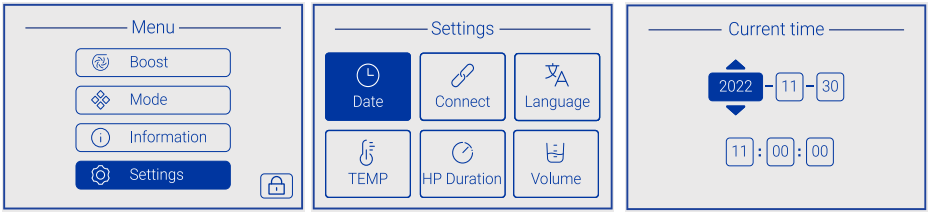


Função de consulta de informações

Depois de selecionar a informação de funcionamento, prima o botão rotativo para confirmar e visualizar a informação de funcionamento atual. Também podem ser apresentados valores negativos.

Configurações

Após selecionar Configurações, pressione o botão rotativo para confirmar e acessar a interface de s eleção. Há 7 opções disponíveis: data, conexão, idioma, temperatura, HP, volume e velocidade da ventoinha, todas selecionadas girando o botão.



Configurações de Horário

Após selecionar DATA girando o botão, a cor do ano se intensifica. Confirme pressionando o botão rotativo, ajustando automaticamente para o mês, seguindo a ordem: dia, hora, minuto e segundo. Após a confirmação, pressione o botão de retorno para voltar à interface do menu.

Configurações de função

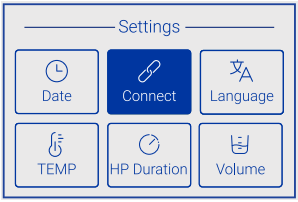
Após selecionar CONNECT, confirme pressionando o botão para acessar a próxima interface. Há três opções disponíveis: WIFI, Sinal elétrico e Fonte de calor externa (o modelo M8 não possui esta função).

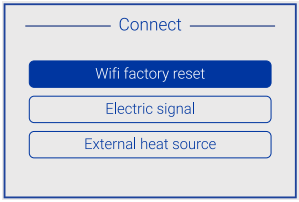
Configurações de WiFi

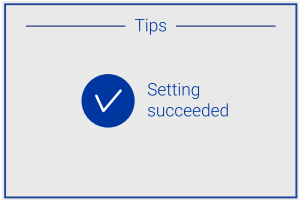
Após selecionar WiFi, retorne à interface principal. O ícone do WiFi ( ) piscará para conexão à rede. Quando o ícone do WiFi permanece aceso, indica conexão bem-sucedida. Se não houver conexão WiFi após 30 minutos, o ícone para de piscar e a conexão WIFI pode ser cancelada.

Função Introdução

No seu dispositivo móvel:
1. Procure "hOn" na loja de aplicações para descarregar e instalar a aplicação. (Ver página 40)
2. Registe-se e crie uma conta.
3. Adicione o seu dispositivo e estabeleça uma ligação WiFi.





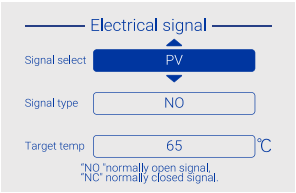


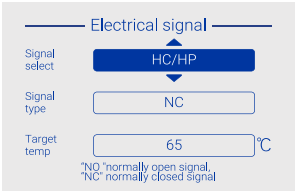
Português

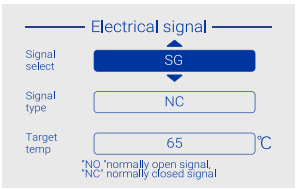
Configurações de sinal elétrico ECO

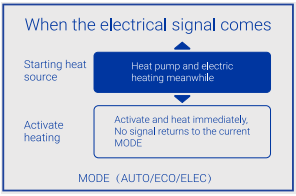
Após selecionar Sinal Elétrico, acesse a próxima interface para configurar: Modo de Seleção, Sinal de Comutação, Modo de Operação, Temperatura Alvo, Método de Aquecimento. Gire o botão rotativo para selecionar e confirmar a opção, retornando à interface de menu. O □ícone correspondente será exibido na interface principal.

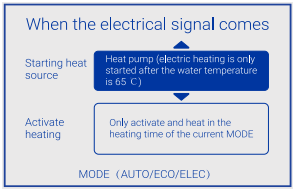
Quando o utilizador selecciona "Sinal elétrico" - "Ativa e aquece imediatamente, não aquece quando não há sinal. (O modo de regulação anterior é desativado.)" ou "Ativar e aquecer imediatamente, manter a temperatura da água não inferior a 40°C quando não há sinal (O modo de regulação anterior é desativado.)", o botão AUTO/ECO/ELEC na página MODE fica cinzento e não pode ser selecionado. Se o utilizador quiser voltar a selecionar, o "Sinal elétrico" tem de ser desativado.

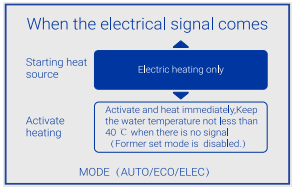












Sinal elétrico

Ao pressionar o botão rotativo para acessar a função Sinal Elétrico, o usuário poderá selecionar: Seleção de Sinal, Tipo de Sinal, Temperatura Alvo, Fonte de Calor Inicial, Ativar Aquecimento. Consulte a Descrição dos ícones para detalhes.

A. Seleção de Sinal

O usuário pode selecionar PV/HC/HP/SG (aplicável apenas na Alemanha, Áustria e Suíça) /disable.

B. Tipo de Sinal

O usuário pode selecionar normalmente aberto e normalmente fechado. Quando o sinal de energia residencial for detectado, o relé liga; selecione NC; Quando o sinal de energia residencial for detectado, o relé desliga; selecione NO. A função SG Ready está desativada por padrão e não pode ser alterada.

C. Temperatura Alvo

Defina a faixa de 55°C a 75°C. Padrão PV : 75°C. Padrão SG : 65°C. Padrão HC/HP : 65°C.

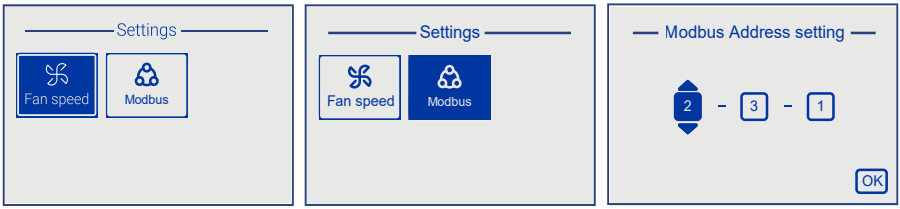
Função Introdução

D. Fonte de Calor Inicial

Os usuários podem escolher o método de aquecimento:
1.Bomba de calor e aquecimento elétrico simultaneamente.
2.Bomba de calor (o aquecimento elétrico só é ativado após a temperatura da água atingir 65°C).
3.Somente aquecimento elétrico.

E. Ativar Aquecimento

1.Ativar e aquecer imediatamente; sem sinal, retorna ao modo atual.
2.Ativado e iniciado apenas durante o período de aquecimento no modo atual.
3.Ativar e aquecer imediatamente; o modo é desativado. Mantém a temperatura da água a 40°C sem sinal.
4.Ativar e aquecer imediatamente; o modo é desativado. Sem aquecimento se não houver sinal.
5.Apenas a opção 1 está disponível para a função SG; as opções 2, 3 e 4 são indisponíveis.



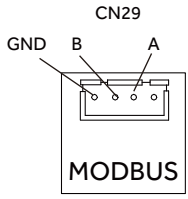
Velocidade do ventilador

Após selecionar a velocidade do ventilador através do botão rotativo, pressione o botão rotativo para confirmar e acessar a próxima tela. V1 e V2 podem ser selecionados; o padrão é desativado. Quando desativado por padrão, a cor do ícone da velocidade do ventilador não escurece. Após selecionar e confirmar V1 ou V2, a cor do ícone da velocidade do ventilador intensifica-se. Se a função de silêncio estiver ativa nesse momento, será necessário desativar a função de silêncio; o ícone então ficará cinza e não poderá ser selecionado. Após a confirmação, o sistema retornará automaticamente à tela do menu. Pressione o botão de retorno ou retorne à tela principal após 30 segundos sem operação.

Função Modbus

Os usuários podem configurar o endereço girando e pressionando o botão rotativo. Defina as centenas, dezenas e unidades. O intervalo de configuração do endereço é de 1 a 254, e o valor padrão é 001.

Os parâmetros Modbus são: taxa de transmissão de 9600 Baud, paridade Nenhuma, 8 bits, 1 bit de parada.
Os registros Modbus estão no Manual de Serviço.
Se precisar usar a interface CN29, conecte os fios na ordem mostrada na figura (GND B A).



Verificação e manutenção

- A instalação e manutenção do aparelho devem ser feitas por um profissional qualificado.
- Antes de trabalhar no aparelho, desligue a máquina e corte a alimentação elétrica.
- Não toque com as mãos molhadas.
- As operações de manutenção são importantes para garantir o desempenho ideal e prolongar a vida útil do equipamento.

Verificação da válvula de segurança

- Opere a válvula de segurança pelo menos uma vez a cada seis meses para verificar se está funcionando corretamente. Caso contrário, verifique se há bloqueio e substitua a válvula de segurança, se necessário.

Verificação do circuito hidráulico

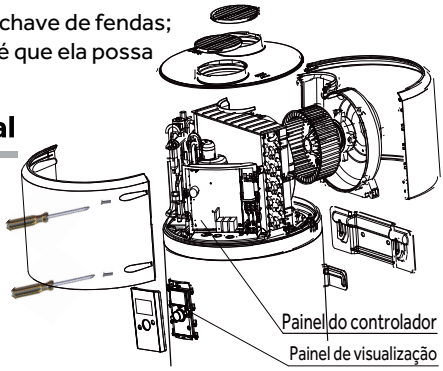
- Verifique a estanqueidade das ligações de água.

Remoção da tampa superior

- Retirar os parafusos do lado esquerdo com uma chave de fendas;
- Gire a tampa superior no sentido anti-horário até que ela possa ser removida.

Verificar a placa de controlo principal

- Retirar os parafusos com uma chave de fendas.



Limpeza do ventilador

- Verifique a limpeza do ventilador uma vez por ano.

Verificação do evaporador

- Porque as aletas do evaporador são muito afiadas. Risco de ferimentos no dedo.
- Não danifique as pontas. Evite afetar o desempenho.

- Limpe o evaporador em intervalos regulares usando uma escova de pêlo macio.
- Se estiverem tortos. Realinhe cuidadosamente o evaporador usando um pente adequado.

Drenagem do tanque de água para esvaziar

- Corte o fornecimento de energia e feche a válvula de entrada de água, em seguida, drene o tanque de água para esvaziá-lo pela saída de esgoto. Fique longe da saída de esgoto se houver água quente dentro do tanque de água para evitar ferimentos.

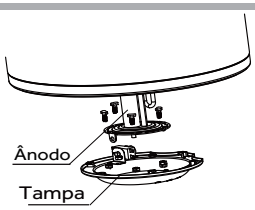
Verificação e manutenção

Verificação do tubo de descarga de condensados

- Verifique a limpeza do tubo.
- Uma obstrução por poeira pode causar um fluxo insuficiente de condensados ou mesmo um risco de acúmulo de água na base de plástico da bomba de calor.

Verificação da haste de magnésio

- O ânodo de magnésio deve ser substituído a tempo, evite a corrosão do tanque.
- Verifique o ânodo de magnésio uma vez a cada 2 anos. Nas áreas com pouca água, precisa-se encurtar o tempo.



Qualidade da água

O fornecimento de água a partir de uma fonte não filtrada, que possa ser altamente condutiva ou ter alto teor mineral, pode anular a garantia do sistema.
As seguintes características da água não devem ser ultrapassadas para que as condições da garantia não sejam violadas.

Propriedades da Água	Nível Aceitável
Dureza Total	200 mg/litro ou ppm
Sólidos Totais Dissolvidos (TDS)	600 mg/litro ou ppm
Cloreto	200 mg/litro ou ppm
Magnésio	10 mg/litro ou ppm
Sódio	150 mg/litro ou ppm
pH	Mín. 6,5 a Máx. 8,
Condutividade Elétrica	850 µS/cm

AVISO

Em áreas com qualidade de água inadequada, recomenda-se a instalação de um amaciador, condicionador ou dispositivo similar no sistema de abastecimento.
O descumprimento desta condição pode anular a garantia caso ocorram danos causados pela qualidade da água exceder essas características.

Falhas e proteção

Tipo de falha	Ação	Indicação digital	Liberação
Falha de comunicação	Falha de comunicação entre o módulo Wi-Fi e a placa de controlo	F0	Depois que a falha for resolvida, ligue a fonte de alimentação para liberação
Proteção do compressor	Proteção de temperatura operacional	F2	
	Proteção da temperatura de exaustão do ar	F3	
Alarme de vazamento de eletricidade	O sistema desligará automaticamente a fonte de alimentação se ocorrer alguma falha na linha	E1	Depois que a falha for resolvida, ligue a fonte de alimentação para liberação
Alarme de temperatura excessiva	A temperatura real da água ≥ 85 °C	E2	
Falha do sensor de temperatura interna	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E3	
Falha do sensor de temperatura ambiente	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E4	
Falha do sensor de temperatura de evaporação	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E5	
Falha do sensor de temperatura de exaustão de ar	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E6	
Falha do sensor de temperatura de entrada de ar	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	ED	
Falha de comunicação	A comunicação do painel de controlo principal e do painel de exibição está anormal	E7	
Proteção do interruptor de pressão	Ação do interruptor de pressão na saída de exaustão	E8	
Proteção de temperatura ambiente	Temperatura ambiente ou externa < -7°C ou > 45°C	E9	
Falha do sinal de comutação de energia fora do pico	Se não for recebido o sinal Fora do pico ao selecionar os sinais de chave das empresas de energia	EF	
Falha do ventilador	Lâmina do ventilador está presa ou ventilador e falha de comunicação do painel de controlo	L7	

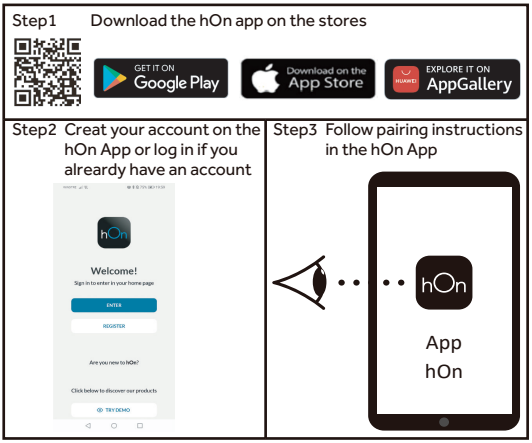


O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum. Em vez disso, ele deve ser levado a um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao descartar este produto de maneira adequada, você está contribuindo para a preservação do meio ambiente e o bem-estar de seus concidadãos. O descarte inadequado é perigoso para a saúde e o meio ambiente. Pode obter mais informações sobre como reciclar este produto no seu município, no serviço de gestão de resíduos ou na loja onde o adquiriu.

Ficha de Produto

Modelo		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Fonte de Alimentação	Ph/V/Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
A eficiência energética do aquecimento de água (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Classe de eficiência energética de aquecimento de água	-	Class A+	Class A+	Class A+
Consumo anual de energia(AEC)	kWh/annum	423	437	817
O consumo diário de eletricidade (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
O nível de potência do som (interior)	dB(A)	50	50	50
Água misturada a 40 °C	L	103.8	133.0	190.0
Perfis de carga de aquecedores de água, Tipo	-	M	M	L
Fabricante	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.			
Endereço	Parque Industrial de Haier, Zona de Desenvolvimento Económico e Tecnológico, 266101 Qingdao, REPÚBLICA POPULAR DA CHINA			
Denominação	Aquecedor de água com bomba de calor			
Uso pretendido	Água quente			
Tipo de montagem	Pacote único			
Refrigerante	R290/120g			

Procure "hOn" na loja de aplicações para descarregar e instalar a aplicação.



Haier

Calentador de agua con bomba de calor
Manual de Operación e Instalación

Español

Modelo

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Lea este manual detenidamente antes de usar este calentador de agua.
La apariencia del calentador de agua descrita en este manual es solo para referencia.
No instale ni utilice este producto al aire libre.

Contenidos

1. Instrucciones de seguridad 3
2. Instrucciones de transporte y almacenamiento 12
3. Funcionamiento y principios 12
4. Parámetros técnicos 13
5. Descripción de piezas y componentes.....14
6. Introducción a la instalación 16
7. Operación y funciones 28
8. Comprobación y mantenimiento 37
9. Fallas y protección 39
10. Ficha de producto.....40

Estimados usuarios de Haier,
Gracias por elegir los productos Haier.
Lea este manual detenidamente y siga las instrucciones de operación y seguridad para garantizar la mejor instalación y utilización del producto.

Declaración de seguridad del producto:

1. Este aparato se puede utilizar por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido instrucciones sobre la utilización del aparato y bajo la supervisión de forma segura y comprenden los peligros existentes.

2. Los niños deben ser supervisados especialmente para asegurarse de que se mantengan alejados de este producto.

3. Para el método de instalación de la válvula de seguridad, consulte la página 24.

4. El agua puede gotear de la tubería de descarga del dispositivo de alivio de presión y esta tubería debe mantenerse abierta a la atmósfera.

5. El calentador de agua debe drenarse de acuerdo con las instrucciones especificadas en la página 37.

Organización de la manipulación de refrigerantes

Advertencia: ¡Peligro de inflamabilidad!



1. Lea atentamente las instrucciones antes de la instalación y el uso.
2. No perfore ni encienda este producto.
3. El refrigerante ecológico R290 utilizado en este producto es inodoro.
4. Este producto debe instalarse en el exterior.
5. Este producto no debe desecharse.



En caso necesario, póngase en contacto con el equipo de postventa de Haier para conocer el método correcto de eliminación.Cuando se deseche el producto, es necesario recuperar el refrigerante del sistema.

6. El producto no debe almacenarse en áreas con llamas abiertas, incluyendo áreas con llamas abiertas, aparatos de gas o calentadores eléctricos. (por ejemplo, llamas abiertas, aparatos de gas encendidos, calentadores eléctricos encendidos).



7. El refrigerante debe ser retirado por un profesional autorizado antes de realizar el mantenimiento del sistema de refrigeración.



8. No utilice ningún método para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar las partes escarchadas del aparato.

Advertencia： Riesgo de daños al medio ambiente
Esta bomba de calor contiene el refrigerante R290. No debe permitirse que el refrigerante se escape a la atmósfera.
El refrigerante debe ser manipulado por un profesional cualificado.

Advertencia:
Si el sistema de agua caliente no se utiliza durante dos semanas o más, pueden acumularse grandes cantidades de gas hidrógeno altamente inflamable en el calentador de agua.Para disipar este gas de forma segura, se recomienda abrir el grifo del agua caliente durante unos minutos o hasta que el gas deje de salir. Utilice l as salidas del fregadero, lavabo o bañera, pero no utilice lavavajillas, lavadoras u otros electrodomésticos. Durante este proceso, no se debe fumar, tener llamas abiertas ni ningún aparato eléctrico cerca. Si el hidrógeno se descarga a través del grifo, puede emitir un sonido inusual, como de aire que se escapa.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

Interpretación de marcas y símbolos

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar fallas graves del dispositivo y riesgos para el usuario.

	Las instrucciones con esta marca de advertencia deben seguirse estrictamente durante el funcionamiento. Se relacionan con la seguridad del producto y la seguridad personal de los usuarios.
	La información proporcionada con esta marca de prohibición se refiere a las actividades que están definitivamente prohibidas. De lo contrario, la máquina podría dañarse o los usuarios podrían correr peligro personal.

 El calentador de agua se instalará de conformidad estricta con los reglamentos de cableado locales y estará equipado con una alimentación que cuenta con una línea de puesta a tierra. Garantice una conexión a tierra efectiva.	 La línea de puesta a tierra y la línea cero de la alimentación no deben conectar se juntos. La línea de puesta a tierra no debe estar conectada a las tuberías que transmiten gas o agua, los pararrayos o las líneas telefónicas.
 El calentador de agua no debe instalarse en los lugares donde el drenaje de agua no está disponible o es imposible.	 Se recomienda que el calentador de agua se instale en el interior.
 Este tanque de almacenamiento de agua debe estar equipado con una válvula de seguridad. Su posición de instalación no se cambiará. Para garantizar un funcionamiento seguro, no debe bloquearse en ningún momento.	 Durante el baño, los niños deben estar bajo la supervisión de una persona adulta.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

⚠ La temperatura del agua de salida de un calentador de agua suele ser más alta que la temperatura indicada en la pantalla. El agua caliente no debe apuntar al cuerpo humano inmediatamente después de abrir la válvula de agua caliente para evitar lesiones causadas por el agua caliente.	⚠ En el cableado fijo deben incorporarse los medios de desconexión de la alimentación principal que tengan una separación de contactos en todos los polos que proporcionen una desconexión completa en condiciones de categoría de sobretensión III, de acuerdo con las reglas de cableado.
⚠ Instale el calentador de agua en estricta conformidad con las instrucciones de instalación especificadas en las páginas 16-27.	⚠ Si el cable de alimentación está dañado, será sustituido por profesionales cualificados para evitar peligros.
⚠ No pongan las manos u otros objetos en la rejilla de aire para evitar lesiones o daños al calentador de agua.	⚠ El mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las instrucciones especificadas en la página 37-38.

⚠ El calentador de agua está destinado para estar conectado permanentemente a la red de agua y no conectado mediante un kit de mangueras.
⚠ No instale el calentador de agua en una posición expuesta a gas, vapores o polvo.
⚠ La presión del agua de entrada está entre (0,1-0,5)MPa. Se recomienda una temperatura del agua de entrada entre (10-30)°C.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

⚠ Gire la manija de la válvula de seguridad una vez al mes. La válvula funcionará bien si sale el agua; de lo contrario, compruebe si la válvula está bloqueada, y sustituya la válvula de seguridad cuando sea necesario.	⚠ Los calentadores de agua deben estar equipados con una línea eléctrica dedicada e interruptores de corriente residual. La corriente de acción no debe exceder los 30 mA;

⚠ La tubería de drenaje de agua debe estar conectada con la atmósfera, y no debe estar bloqueada; La tubería de drenaje de agua conectada a una válvula de seguridad se instalará en un entorno sin escarcha con una inclinación continua hacia abajo.

⚠ El aparato contiene gases de efecto invernadero fluorados.
Nombre químico del gas: R290/ 0,12kg
Los gases fluorados de efecto invernadero están contenidos en equipos herméticamente sellados.
Potencial de Calentamiento Global (GWP): 3

⚠ Si es necesario, consulte el diagrama de cableado en la página 27.

⚠ Para el método de conexión del aparato a la alimentación de energía, consulte la página 25.

⚠ De acuerdo con las reglas de seguridad, se debe instalar una válvula de seguridad (8bar, G1/2F) en el tanque. Para Francia, recomendamos las unidades de seguridad hidráulicas equipadas con una membrana con la marca NF. La presión nominal de la válvula de seguridad no excederá de 0,8MPa.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

1. Deje que su distribuidor o personal cualificado realice el trabajo de instalación. No intente instalar el producto usted mismo. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas, incendios o explosiones.
2. Guarde este manual en un lugar donde el usuario pueda encontrarlo fácilmente.
3. Instale el producto siguiendo las instrucciones de este manual de instalación.
4. Asegúrese de utilizar únicamente los accesorios y piezas especificados para los trabajos de instalación.
5. Instale el producto sobre una base lo suficientemente fuerte como para soportar el peso de la unidad.
6. Los trabajos eléctricos deben realizarse de acuerdo con las normativas locales y nacionales pertinentes y las instrucciones de este manual de instalación, asegurándose de que sólo se utilizan circuitos de alimentación dedicados. Los métodos de cableado deben cumplir las normas de cableado locales. El tipo de cableado es H07RN-F.
7. Utilice la longitud de cable adecuada, no utilice cables con derivaciones ni alargadores, ya que podrían provocar sobrecalentamiento, descargas eléctricas, incendios o explosiones.
8. Todos los cables deben estar certificados. Cuando se desconecten los cables de conexión durante la instalación, es importante asegurarse de que el cable de tierra sea el último en desconectarse.
9. Si se produce una fuga de gas refrigerante durante la instalación, ventile la zona inmediatamente. Si el refrigerante entra en contacto con el fuego, pueden generarse gases oxidantes y producirse una explosión.
10. Una vez finalizada la instalación, compruebe si hay fugas de gas refrigerante. Al instalar o reposicionar el producto, asegúrese de purgar el circuito de refrigerante para garantizar que no haya aire en el circuito y que sólo se utilice el refrigerante especificado (R290).
11. No utilice métodos que aceleren el proceso de descongelación ni realice limpiezas distintas a las recomendadas por el fabricante.
12. No perfore ni queme.
13. Tenga en cuenta que el refrigerante puede ser inodoro.
14. Cumpla la normativa nacional sobre gases.
15. Los niños mayores de 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
    El aparato no debe desecharse ni desguazarse.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

1. No instale el aparato en ningún lugar donde exista riesgo de fuga de gas inflamable. Si se produce una fuga de gas, la acumulación de gas cerca del aparato puede provocar un incendio.
2. Tome las medidas adecuadas para evitar que la unidad exterior sea utilizada como refugio por animales pequeños. Los animales pequeños que toquen las piezas eléctricas pueden provocar un mal funcionamiento, humo o fuego.
3. Instruya al cliente para que mantenga limpia la zona alrededor de la unidad.Sólo personal cualificado debe manipular, cargar, purgar y eliminar el refrigerante.
4. Si la unidad se instala en zonas costeras u otras zonas con gases sulfatados atmosféricos cargados de sal, se producirá corrosión y se acortará la vida útil de la unidad.

Requisitos de carga y descarga

1) El producto debe manipularse con cuidado durante la carga y descarga. Debe evitarse la velocidad constante y la aceleración/desaceleración violenta.
2) No está permitida la manipulación brusca y brutal, como dar patadas, lanzar, dejar caer, golpear, tirar y hacer rodar.
3) Los trabajadores que participen en las operaciones de carga y descarga deben recibir la formación necesaria sobre los peligros que pueden derivarse de una manipulación brusca.
4) El lugar de carga y descarga deberá estar equipado con extintores de polvo seco u otros equipos adecuados de extinción de incendios dentro del período de validez.
5) En la carga y descarga de acondicionadores de aire con refrigerante inflamable no deberá participar personal sin formación.
6) Deben tomarse medidas antiestáticas antes de la carga y descarga, y no debe atenderse el teléfono durante la carga y descarga.

Requisitos de gestión del transporte

1) El volumen máximo de transporte de productos acabados debe determinarse de acuerdo con la normativa local.
2) Los vehículos utilizados para el transporte deben funcionar de acuerdo con las leyes y normativas locales.
3) Deben utilizarse vehículos posventa especializados para el mantenimiento, y no debe permitirse que los cilindros de refrigerante y los productos que requieran mantenimiento se transporten al aire libre.
4) La cubierta contra la lluvia o material protector similar del vehículo de transporte deberá ser ignífugo.
5) Deberán instalarse dispositivos de alarma de fugas de refrigerantes inflamables en compartimentos cerrados.

Requisitos de almacenamiento

1) El embalaje de almacenamiento del equipo utilizado deberá garantizar que no se produzcan fugas de refrigerante debido a daños mecánicos del equipo interno.
2) El número máximo de aparatos que pueden almacenarse juntos se determinará de acuerdo con la normativa local.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

Instrucciones de instalación

Requisitos de seguridad eléctrica

1. El cableado eléctrico debe realizarse prestando atención a las condiciones del entorno (temperatura ambiente, luz solar directa y lluvia) y deben tomarse medidas de protección eficaces.
2. Los cables de alimentación y los cables de conexión deben estar hechos de cables de alambre de cobre conformes a las normas locales.
3. Los aparatos eléctricos deben estar conectados a tierra de forma fiable.
4. Deben utilizarse circuitos derivados especiales e instalarse protectores de fugas con capacidad suficiente.

Precauciones de mantenimiento

1. Para todas las averías dentro del sistema de refrigeración del acondicionador de aire R290 que requieran la soldadura de tuberías o componentes de refrigeración, no se permite el mantenimiento en las instalaciones del usuario.
2. Para las averías que requieren el desmontaje completo y la operación de flexión del intercambiador de calor, como la sustitución del condensador en su totalidad, no se permite el desmontaje, inspección y mantenimiento en el sitio del usuario.
3. En el caso de averías que requieran la sustitución del compresor o de piezas del sistema de refrigeración, no se permite el mantenimiento en las instalaciones del usuario.
4. Para otras averías no cubiertas por el contenedor de refrigerante, las tuberías internas de refrigeración y los componentes de refrigeración, se permite el mantenimiento en las instalaciones del usuario, incluida la limpieza y el desbloqueo del sistema de refrigeración sin desmontar los componentes de refrigeración ni soldar.

Requisitos de cualificación del personal de mantenimiento

1. Todos los operarios o personal de mantenimiento que intervengan en los circuitos de refrigeración deberán estar en posesión de certificados válidos expedidos por un organismo de evaluación reconocido por la industria que garanticen que cumplen las cualificaciones para la manipulación segura de refrigerantes especificadas en la evaluación.
2. El mantenimiento y la reparación de los equipos se realizarán únicamente de acuerdo con los métodos recomendados por el fabricante. Si se requiere la asistencia de otros profesionales, ésta será supervisada por una persona con la cualificación pertinente en refrigerantes inflamables.

Inspección del entorno de mantenimiento

1. No permita que haya fugas de refrigerante en la sala antes de la operación.
2. Debe mantenerse una ventilación continua durante el servicio.
3. No deberá haber llamas abiertas ni fuentes de calor de alta temperatura por encima de 548 grados Celsius que sean propensas a las llamas abiertas en la sala dentro del área de servicio.
4. Durante el mantenimiento, todos los teléfonos del operador y los equipos electrónicos radiactivos de la sala deberán estar apagados.
5. El área de mantenimiento debe estar equipada con un extintor de polvo seco o dióxido de carbono, que debe estar en condiciones de uso.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

Requisitos del lugar de mantenimiento

1. El lugar de mantenimiento debe estar bien ventilado y debe estar nivelado.No está permitido disponer el lugar de mantenimiento en el sótano.
2. El lugar de mantenimiento debe estar dividido en zona de soldadura y zona de no soldadura con una señalización clara. Debe garantizarse una cierta distancia de seguridad entre ambas zonas.
3. El lugar de revisión debe estar equipado con ventiladores, y se pueden instalar ventiladores de extracción, ventiladores de techo, ventiladores de suelo y conductos de extracción especiales para cumplir los requisitos de volumen de ventilación e incluso de extracción para evitar la acumulación de gas refrigerante.
4. Deben equiparse equipos de detección de fugas de refrigerantes inflamables y establecerse un sistema de gestión pertinente. Antes de la inspección y el mantenimiento, debe confirmarse si el equipo de detección de fugas se encuentra en estado utilizable.
5. Equipar con un número suficiente de bombas de vacío especiales para refrigerantes inflamables y equipos de carga de refrigerantes, y establecer un sistema de gestión pertinente para los equipos de mantenimiento. Debe garantizarse que el equipo de servicio sólo puede utilizarse para el vacío y la carga de un tipo de refrigerante inflamable, y no se permite el uso mixto.
6. El interruptor principal de la fuente de alimentación se colocará fuera del lugar de mantenimiento y estará equipado con dispositivos de protección (a prueba de explosiones).
7. Las botellas de nitrógeno, acetileno y oxígeno deben colocarse por separado.La distancia entre las botellas mencionadas y la zona de trabajo con fuego abierto debe ser de al menos 6 m. Las botellas de acetileno deben instalarse con válvula antirretorno. El color de las botellas de acetileno y oxígeno instaladas debe ser conforme a los requisitos internacionales.
8. En el área de mantenimiento deben instalarse señales de advertencia de "no fuego".
9. Debe estar equipada con dispositivos de lucha contra incendios aplicables a aparatos eléctricos, como extintores de polvo seco o extintores de dióxido de carbono, y siempre en estado utilizable.
10. Los equipos eléctricos, como los ventiladores en el lugar de mantenimiento, deben estar relativamente fijos y las tuberías deben estar normalizadas. No se permiten cables ni enchufes temporales en el lugar de mantenimiento.

Métodos de detección de fugas

1. El entorno para comprobar las fugas de refrigerante debe estar libre de posibles fuentes de ignición. Debe evitarse el uso de sondas halógenas (o cualquier otro detector con llama abierta) para la detección de fugas.
2. En el caso de sistemas que contengan refrigerantes inflamables, la detección de fugas puede realizarse utilizando equipos electrónicos de detección de fugas. Durante la detección de fugas, el entorno en el que se calibre el equipo de detección de fugas deberá estar libre de refrigerantes. Deberá garantizarse que el equipo de detección de fugas no se convierta en una fuente potencial de ignición y que sea adecuado para el refrigerante que vaya a someterse a ensayo. El equipo de detección de fugas se ajustará a un porcentaje del LFL del refrigerante y se calibrará en función del refrigerante utilizado y se confirmará el porcentaje de gas adecuado (máx. 25%).
3. Los fluidos utilizados para la detección de fugas deberán ser adecuados para la mayoría de los refrigerantes. Deberán evitarse los disolventes clorados para evitar que el cloro reaccione químicamente con el refrigerante y corroa los tubos de cobre.

Instrucciones de seguridad (a seguir en cualquier momento)

4. Si se sospecha de una fuga, evacue o apague cualquier llama abierta en el lugar.
5. Si el lugar de la fuga requiere soldadura, todo el refrigerante debe recuperarse o aislarse con una válvula de cierre en un lugar alejado de la fuga. Todo el sistema debe descontaminarse antes y durante la soldadura.

Principios de seguridad

1. Cuando se repare el producto, el lugar de reparación debe estar bien ventilado, y no está permitido cerrar todas las puertas y ventanas.
2. Queda terminantemente prohibido trabajar con llama abierta, incluidos la soldadura y el tabaco. Tampoco está permitido el uso de teléfonos móviles. Se debe informar a los usuarios de que no está permitido cocinar con llama abierta.
3. Cuando el mantenimiento se realiza en la estación seca, cuando la humedad relativa es inferior al 40%, se deben tomar medidas antiestáticas, incluyendo el uso de ropa de algodón y guantes de algodón.
4. Cuando se detecte una fuga de refrigerante inflamable durante el mantenimiento, deben tomarse inmediatamente medidas de ventilación forzada y bloquearse la fuente de fuga.
5. Si un producto dañado debe repararse desmontando el sistema de refrigeración, el producto debe transportarse al punto de reparación. No está permitido soldar las tuberías de refrigerante en las instalaciones del usuario.
6. El sistema de refrigeración debe estar conectado a tierra de forma segura durante todo el proceso de mantenimiento.
7. Cuando se utilicen cilindros de refrigerante para servicio a domicilio, el refrigerante cargado en el cilindro no debe exceder el valor especificado. 8. Los cilindros colocados en vehículos o en lugares de instalación/servicio deben fijarse verticalmente y mantenerse alejados del calor, fuentes de ignición, fuentes de radiación y aparatos eléctricos.

Procedimientos de carga de refrigerante

Añadir los siguientes requisitos como complemento al procedimiento habitual:

1. Cuando se utilicen herramientas de carga de refrigerante, debe evitarse la contaminación cruzada de diferentes refrigerantes. La longitud total (incluidas las líneas de refrigerante) debe ser lo más corta posible para minimizar los residuos de refrigerante en el interior;
2. Los cilindros de refrigerante deben mantenerse en posición vertical;
3. El sistema de refrigeración debe conectarse a tierra antes de cargar el refrigerante;
4. Se colocarán etiquetas en el sistema de refrigeración después de la carga de refrigerante;
5. No se permite la sobrecarga; el refrigerante debe cargarse lentamente;
6. Si se detecta una fuga en el sistema, no se permite la carga de refrigerante a menos que se tape la fuga;
7. Cuando se esté cargando refrigerante, debe utilizarse una balanza electrónica o una balanza de resorte para medir la carga. La manguera de conexión entre el cilindro de refrigerante y el equipo de carga debe estar debidamente relajada para evitar que la tensión afecte la precisión de la medición.

Requisitos del lugar de almacenamiento del refrigerante

1. El cilindro de refrigerante debe colocarse en un ambiente bien ventilado de -10 a 50°C con una etiqueta de advertencia pegada;
2. Las herramientas de servicio en contacto con el refrigerante deben almacenarse y utilizarse por separado, y no deben mezclarse las herramientas de servicio para diferentes refrigerantes.

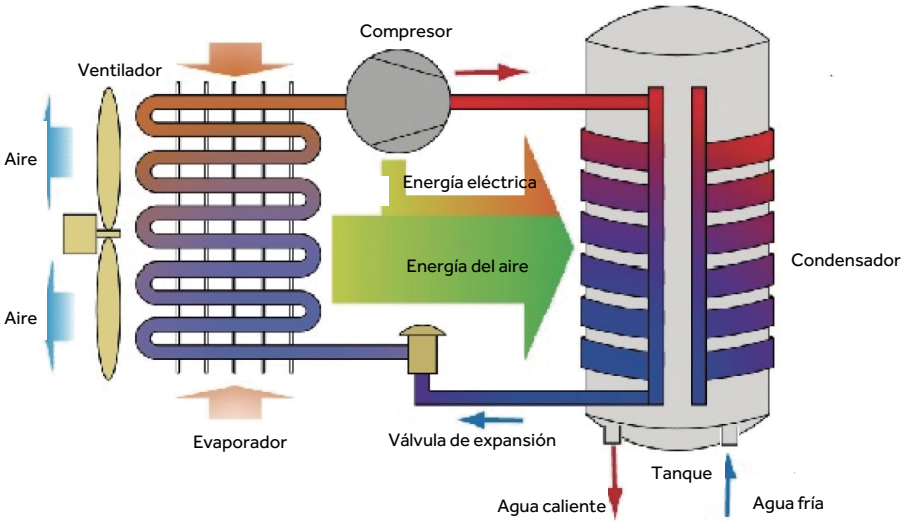
Instrucciones de transporte y almacenamiento

1. Durante el transporte o almacenamiento, el calentador de agua con bomba de calor se empaquetará en un embalaje sin daños para evitar daños en la apariencia y el rendimiento del producto;
2. Durante el transporte o almacenamiento, el calentador de agua con bomba de calor debe estar en posición vertical;
3. En condiciones especiales, este producto puede colocarse por un tiempo / distancia corto según la indicación en el lado del embalaje. Después de poner a un lado el calentador de agua con bomba de calor durante un tiempo determinado, se mantendrá en posición vertical durante más de 4 horas antes del arranque.

¡La máquina debe mantenerse en posición vertical en cualquier momento para obtener el mejor rendimiento!

Funcionamiento y principios

Un refrigerante líquido a baja presión se vaporiza en el evaporador de la bomba de calor y se pasa al compresor. Al aumentar la presión del refrigerante, también lo hace su temperatura. El refrigerante caliente pasa a través de un serpentín del condensador dentro del tanque de almacenamiento, transmitiendo calor al agua almacenada allí. Cuando el refrigerante lleva su calor al agua, se enfría y se condensa y luego pasa a través de una válvula de expansión donde la presión se reduce y el ciclo comienza de nuevo.



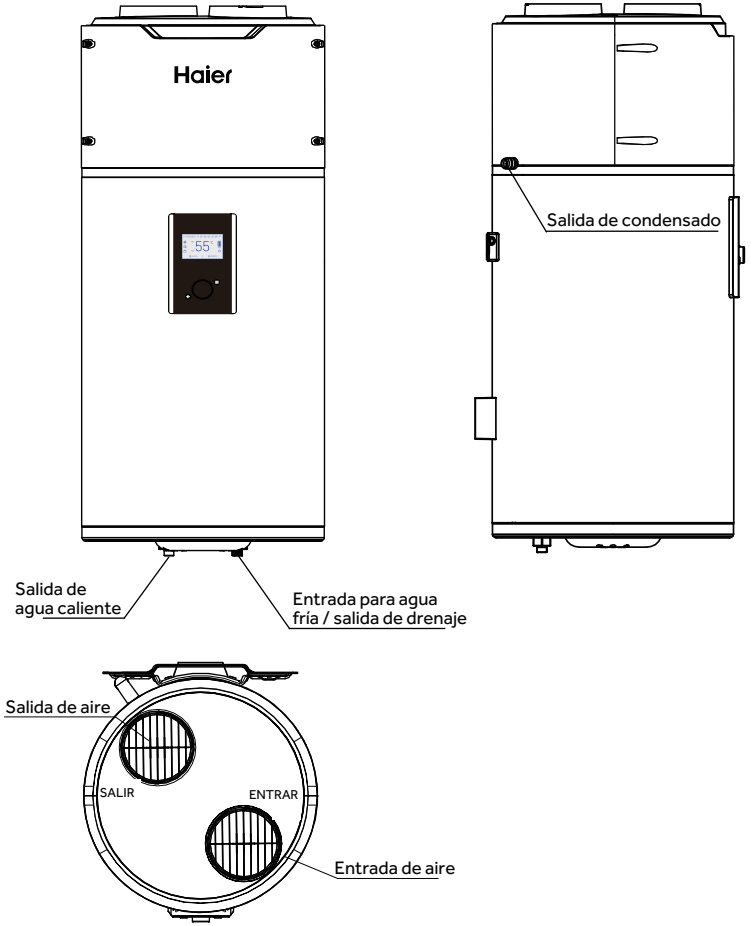
Parámetros técnicos

Modelo	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Tanque			
Volumen del tanque	82L	102L	149L
Tensión / frecuencia nominal / Fase	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Presión nominal del tanque	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Protección anticorrosiva	Barra de magnesio	Barra de magnesio	Barra de magnesio
Clasificación de impermeabilidad	IPX4	IPX4	IPX4
Rendimientos			
Tipo de extracción	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Maxima cantidad de aire (a V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Ciclo para el roscado	M	M	L
Entrada de energía de reserva	1200W	1200W	1200W
Potencia nominal de entrada por bomba de calor	250W	250W	250W
Potencia máxima de entrada por bomba de calor	370W	370W	370W
Potencia máxima de entrada	1570W	1570W	1570W
Potencia de entrada de reserva / Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Tiempo de calentamiento (7°C)	4h26	5h38	8h37
Tiempo de calentamiento (14°C)	3h48	4h47	7h11
Volumen máximo de agua caliente utilizable a 40°C	103.8L	133.0L	190.0L
Ajuste de temperatura por defecto	56°C	56°C	56°C
Temperatura máxima de calentamiento de la bomba de calor	65°C	65°C	65°C
Temperatura máxima de calentamiento del calentamiento eléctrico	75°C	75°C	75°C
Presión estática máxima disponible (en V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Diámetro de la conexión del conducto de aire	160mm	160mm	160mm
Presión máxima de trabajo de refrigerante	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Tipo / peso de refrigerante	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Nivel de potencia acústica	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Presión sonora a 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Presión sonora a 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Temperatura ambiente de uso del producto	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Temperatura de funcionamiento de la bomba de calor	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Dispersión térmica [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Dispersión térmica S [W]	15	19	22
Dispersión térmica Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Dimensión y conexiones			
Conexión de entrada y salida de agua	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Conexión de válvula de seguridad	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Conexión de desagüe y entrada de agua	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Dimensiones del producto	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Dimensión de embalaje sin paleta	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Dimensiones de embalaje con palet	/	/	(587*587*1894)mm
Peso neto / Bruto	53/60kg	57/64kg	69/88kg

Los datos de COP y nivel de ruido se probaron en el laboratorio de Haier.
Valores de COP obtenidos a una temperatura del aire exterior de 7°C y 14°C, una temperatura del agua de entrada de 10°C y una temperatura de consigna de 55°C (HP80M8-9 & HP110M8-9, según EN 16147). temperatura del agua de entrada de 10°C y temperatura de consigna de 54°C (HP150M8-9,según EN 16147).

Descripción de piezas y componentes

Estructura de bomba de calor

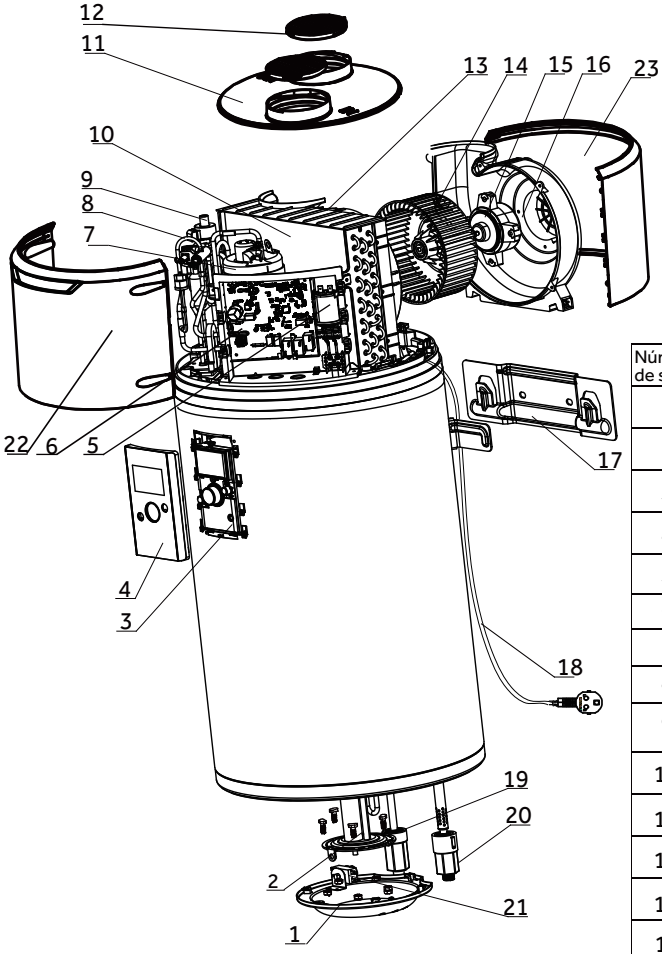


Accesorios

Nombre de pieza	Calentador de agua con bomba de calor	Válvula de seguridad	Tubería de drenaje para agua condensada	Placa de soporte	Manual de instrucciones
Cantidad	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Descripción de piezas y componentes

Vista detallada

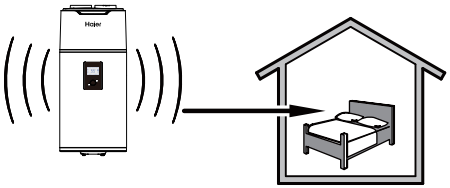


Número de serie	Descripción
1	Cubierta eléctrica
2	Calentador eléctrico
3	Panel de pantalla
4	Cubierta para pantalla
5	Condensador del compresor
6	Panel de control
7	Compresor
8	Válvula de cuatro vías
9	Válvula de expansión electrónica
10	Evaporador
11	Cubierta superior
12	Rejilla de aire
13	Canal de aire - delantero
14	Ventilador
15	Motor
16	Canal de aire - trasero
17	Placa de soporte
18	Cable de alimentación
19	Tubería de salida
20	Tubería de entrada de agua
21	Termostato
22	Cubierta frontal shell
23	Cubierta trasera shell

Introducción a la instalación

Precaución de instalación

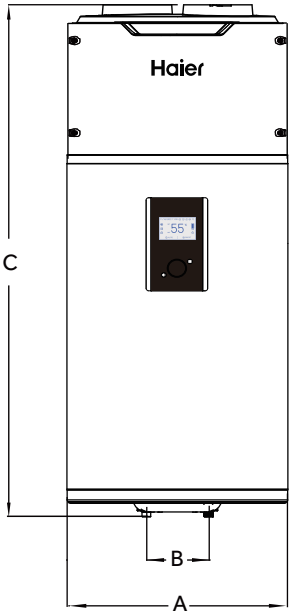
- No instale el calentador de agua en una posición expuesta a gas, vapores o polvo.
- Instale el aparato sobre una superficie plana y sólida. La superficie puede soportar el peso de la máquina y el agua condensada se puede drenar libremente.
- El ruido producido por el funcionamiento y el flujo de aire no molestará a los vecinos.
- Asegúrese de que quede suficiente espacio para la instalación y el mantenimiento.
- No hay fuertes interferencias electromagnéticas alrededor que puedan afectar las funciones de control.
- No existe gas de azufre o aceite mineral en el lugar de instalación, lo que puede causar corrosión de la máquina y los accesorios.
- La tubería de agua para el calentador de agua utilizada a las temperaturas inferiores a 0°C no debe congelarse.
- No se colocará en las cuartos donde se utilice un sistema de calefacción para que el suministro de calefacción a la cuarto no se vea afectado.
- No se colocará dentro de un espacio totalmente cerrado.
- El aire aspirado no debe ser polvoriento en ningún caso.
- Instale el aparato en una cuarto seca, sin escarcha.
- Temperatura del aire ambiente o del aire aspirado por la bomba de calor para un funcionamiento óptimo: de 2°C a 35°C.

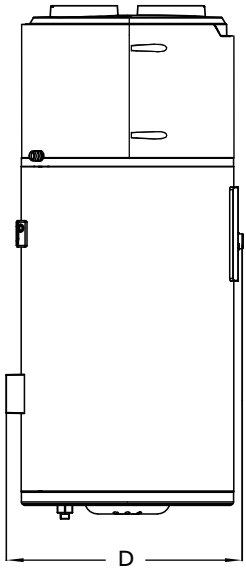


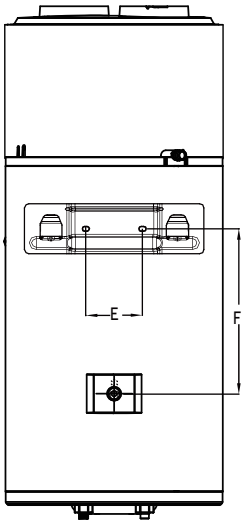
⚠ Mantenga una distancia adecuada entre la bomba de calor en funcionamiento y el cuarto de descanso.

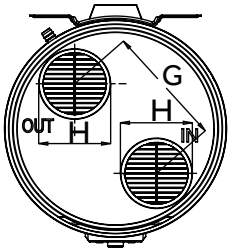
Introducción a la instalación

Dimensiones de instalación







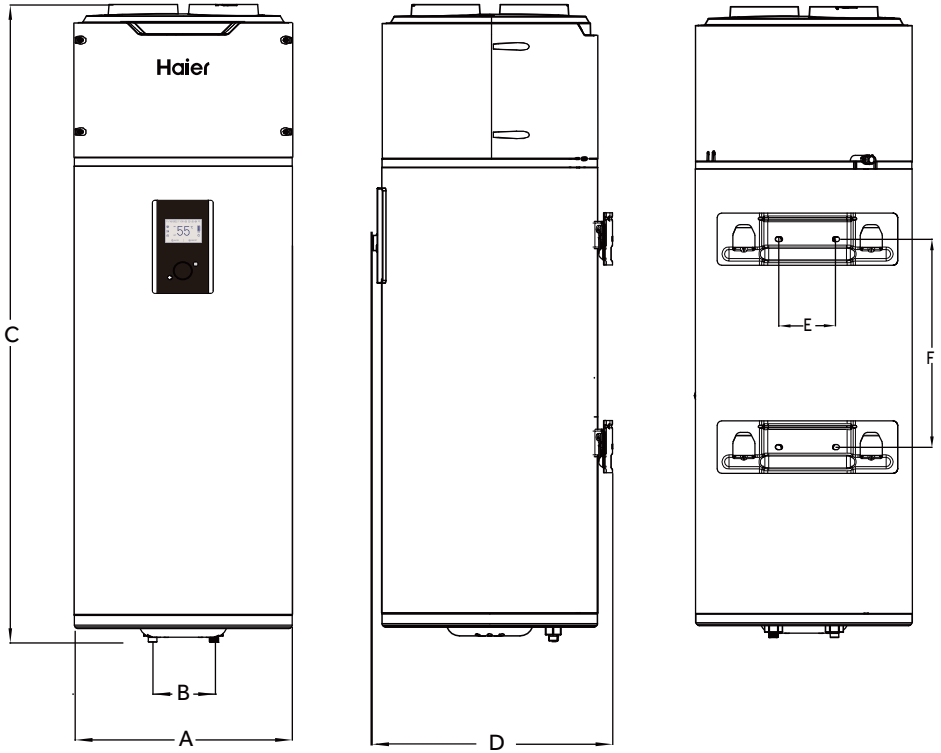


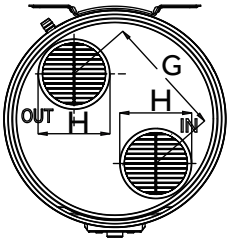
Unidad: mm

Modelo	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Introducción a la instalación

Dimensiones de instalación



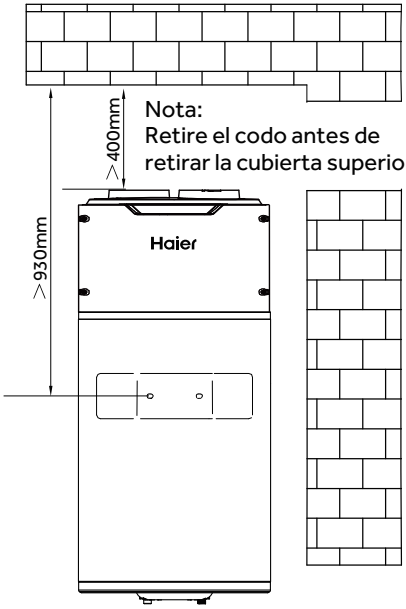


Unidad: mm

Modelo	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

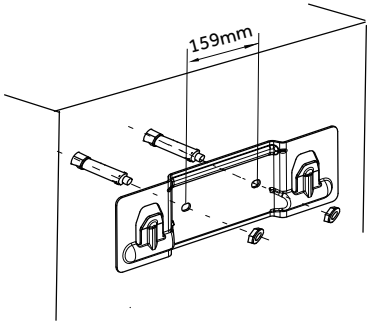
Introducción a la instalación

Dimensiones de instalación



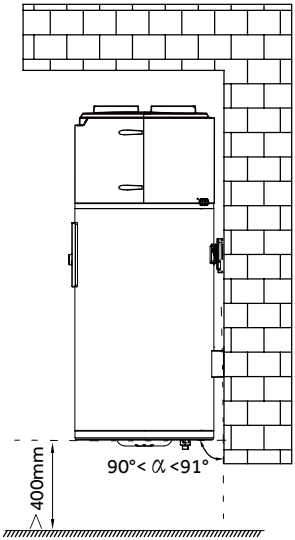
Nota:
Retire el codo antes de retirar la cubierta superior.

Nota: Estos dos pernos de expansión pueden soportar al menos 200 kg de peso. Utilice los pernos de expansión adaptados al material de su pared.

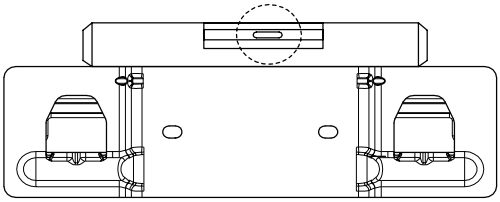


Español

Para el ángulo de instalación, consulte los siguientes diagramas:



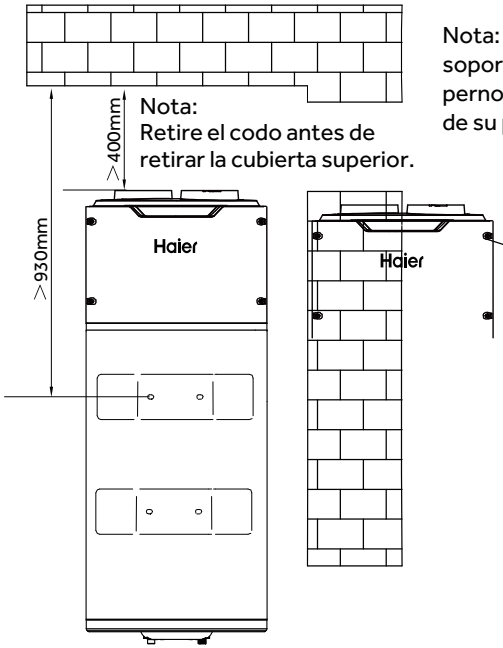
Una vez completada la instalación, es necesario usar una regla de nivel para verificar si el soporte se mantiene en un estado horizontal.



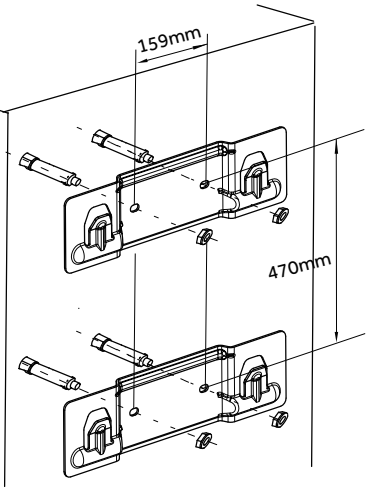
Nota:
Deje suficiente distancia para retirar la varilla de magnesio y el calentador eléctrico auxiliar.

Introducción a la instalación

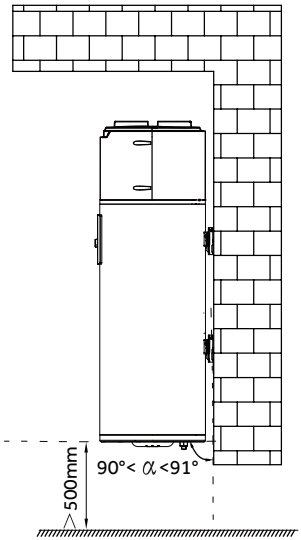
Dimensiones de instalación



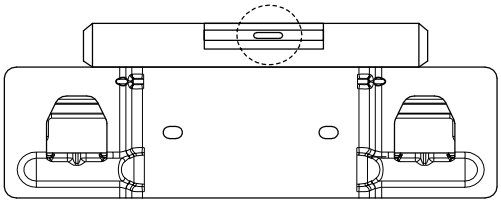
Nota: Estos dos pernos de expansión pueden soportar al menos 250 kg de peso. Utilice los pernos de expansión adaptados al material de su pared.



Para el ángulo de instalación, consulte los siguientes diagramas:



Una vez completada la instalación, es necesario usar una regla de nivel para verificar si el soporte se mantiene en un estado horizontal.

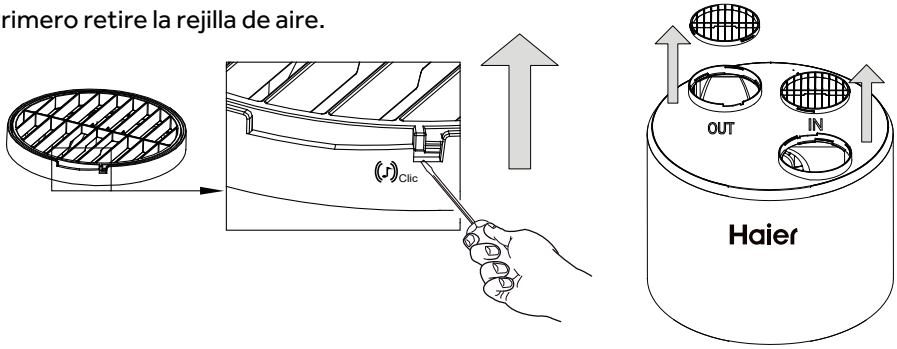


Nota:
Deje suficiente distancia para retirar la varilla de magnesio y el calentador eléctrico auxiliar.

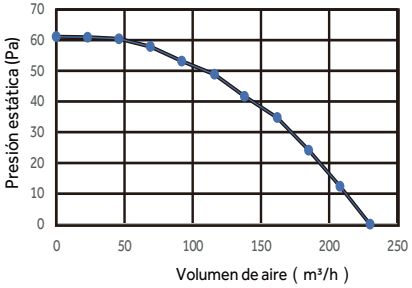
Introducción a la instalación

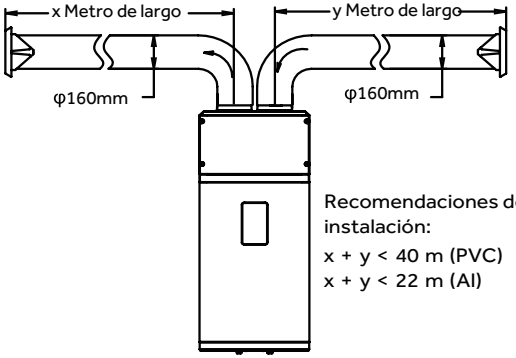
Conexión de aire

- Primero retire la rejilla de aire.



Curva del flujo de aire (condición normal)



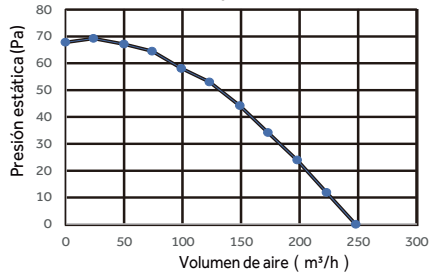


Recomendaciones de instalación:

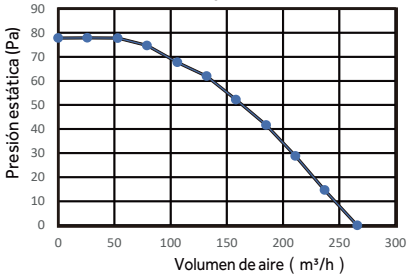
x + y < 40 m (PVC)

x + y < 22 m (Al)

Curva del flujo de aire (en V1)



Curva del flujo de aire (en V2)

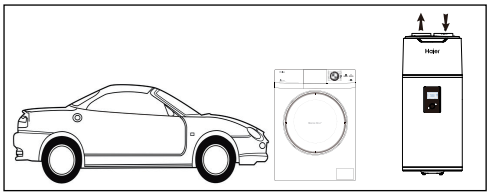


- Instale un conducto de 160mm de diámetro.
- Las caídas de presión del conducto deben ser inferiores o iguales a la presión estática del ventilador.
- Si la presión cae fuera de rango, el rendimiento del aparato se verá afectado.

Para garantizar el rendimiento del producto, se recomienda que la longitud total del conducto de aire no supere los 5m. Si se dan otras condiciones, la longitud extrema del conducto no debe superar los 22 m (Al) y los 40 m (PVC).
En este caso, no se garantizará el rendimiento.
Se recomienda instalar una rejilla de ventilación con mosquitera en la entrada de aire del conducto. La superficie de ventilación no debe ser inferior a 180cm².

Introducción a la instalación

Posiciones recomendadas

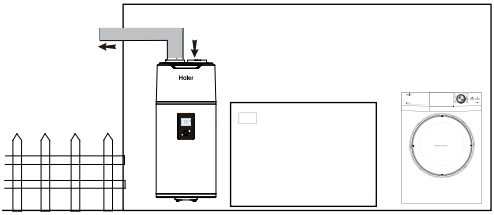


Garaje o lavadero (sin conductos):

-Cuarto sin calefacción.

-Permite la recuperación de la energía libre liberada por el motor de su vehículo cuando se apaga después del uso o por los electrodomésticos en funcionamiento.

-El volumen mínimo (m³) de la habitación es de 15 m³. La habitación necesita estar ventilada. El área de apertura de ventilación no debe ser inferior a 1/20 del área del piso de la habitación. Por ejemplo, una habitación de 12 m² requiere al menos 0,6 m² de área de ventilación.

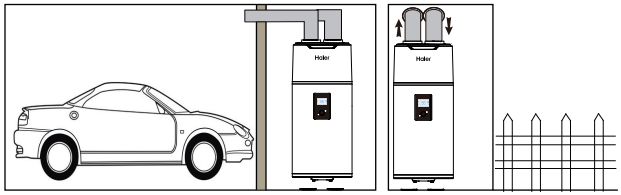


Lavadero (con un conducto):

-Cuarto sin calefacción.

-Permite la recuperación de la energía libre liberada por el motor de su vehículo cuando se apaga después del uso o por los electrodomésticos en funcionamiento.

-El volumen mínimo (m³) de la habitación es de 15 m³. La habitación necesita estar ventilada. El área de apertura de ventilación no debe ser inferior a 1/20 del área del piso de la habitación. Por ejemplo, una habitación de 12 m² requiere al menos 0,6 m² de área de ventilación.



Cuarto habitable o aire exterior (con dos conductos):

-Puede obtener calor liberado del garaje.

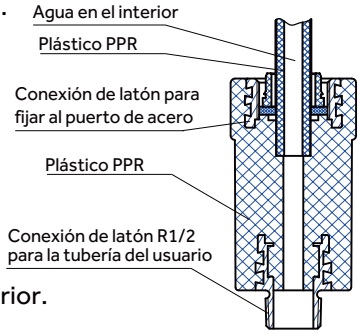
-Si la temperatura del aire exterior es demasiado baja, la conexión al aire exterior puede provocar un consumo excesivo de electricidad.

Introducción a la instalación

Precaución de instalación

Al realizar las conexiones, debe respetar los estándares y las directivas locales.

- Antes de realizar la conexión, enjuague las tuberías de entrada de agua, para no introducir metal u otras partículas en el tanque.
- Seleccione tubos de cobre para la conexión de la tubería.
- La presión del agua de entrada está entre (0,1~0,5)MPa. Si es inferior a 0,1 MPa, se añadirá una bomba de refuerzo en la entrada de agua; si es superior a 0,5 MPa, deberá añadir una válvula de alivio de presión en la entrada de agua.
- Se recomienda una temperatura del agua de entrada entre 10°C-30°C.
- Las tuberías y válvulas de agua exteriores deben estar debidamente aisladas.
- De acuerdo con las normas de seguridad, se debe instalar una válvula de seguridad (0,8MPa, G1/2F) en el tanque. Para Francia, recomendamos unidades de seguridad hidráulicas equipadas con una membrana con la marca NF. Integre la válvula de seguridad en el circuito de agua fría. Instale la válvula de seguridad cerca del tanque en un lugar de fácil acceso. No se deben colocar dispositivos de aislamiento entre la válvula o unidad de seguridad y el tanque. La presión nominal de la válvula de seguridad no excederá de 0,8MPa.
- Nunca bloquee la salida de la válvula de seguridad o su línea de drenaje por ningún motivo.
- Los diámetros de la unidad de seguridad y su conexión deben ser como mínimo iguales al diámetro de la entrada de agua fría sanitaria.
- Si la presión de la red supera el 80% de la válvula de seguridad, se debe instalar un reductor de presión en lo anterior del aparato.
- Como parte del diseño de seguridad a prueba de descargas, la conexión de entrada y salida del calentador de agua con bomba de calor de pared Haier utiliza un diseño especial donde el conector de latón está totalmente aislado del tanque. No es necesario instalar un conector dieléctrico por separado.



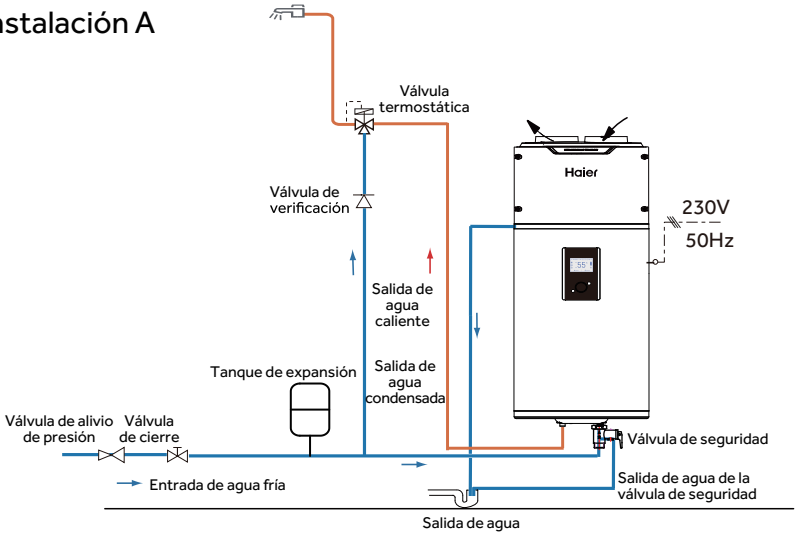
- NOTA: No instale ni utilice el producto en el exterior.

Si la entrada y salida de aire del producto no están instaladas con conductos de aire, la entrada y salida de aire del producto deben estar protegidas para evitar la entrada de agua y las medidas de resistencia al agua deben alcanzar el nivel IPX4.

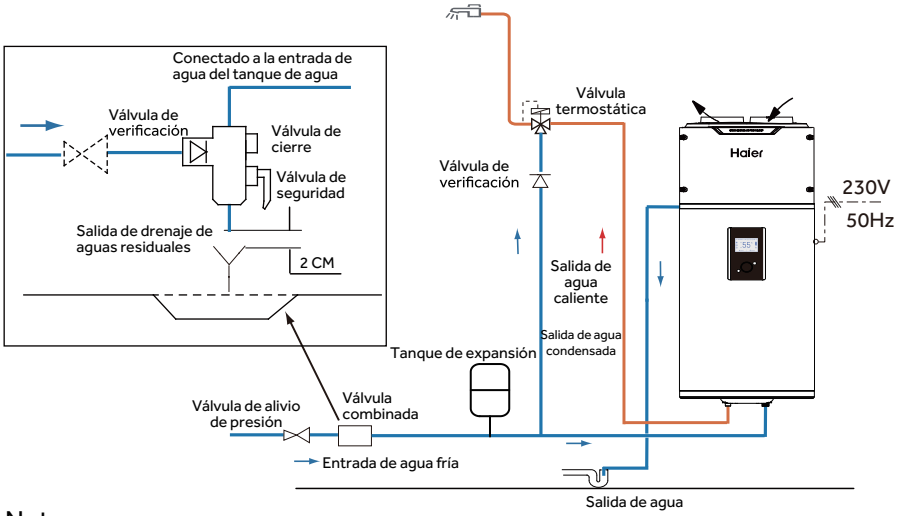
Introducción a la instalación

Diagrama de instalación de la tubería

Instalación A



Instalación B (solo para Francia)



Nota:

- La válvula de alivio de presión, la válvula termostática, la válvula de cierre, la válvula antirretorno, la válvula de alivio de temperatura y presión y la válvula combinada francesa no están incluidas en los accesorios; seleccione los accesorios adecuados en el mercado local;
- Se recomiendan las válvulas con certificación NF/CE;

Introducción a la instalación

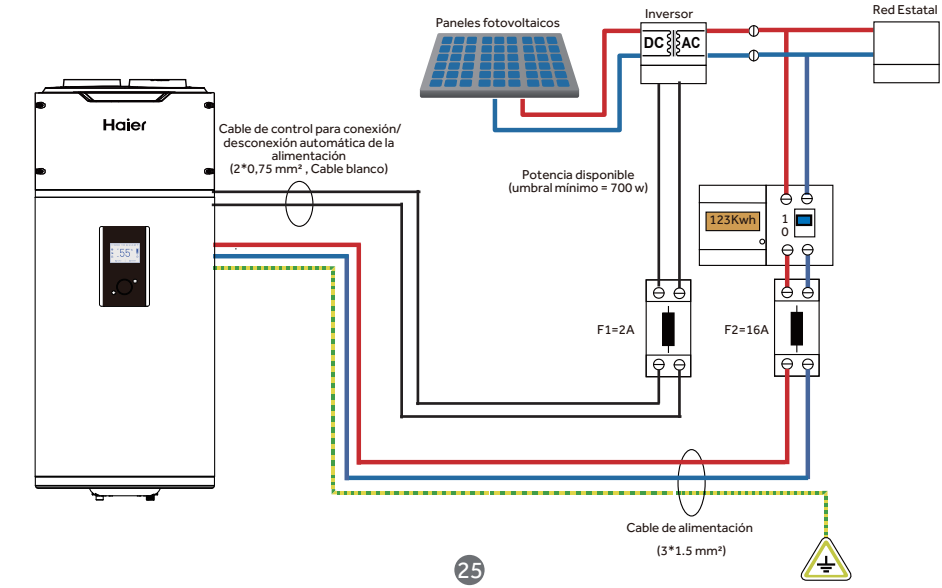
Precauciones para las conexiones eléctricas

ADVERTENCIA

- Solo los profesionales cualificados pueden realizar las conexiones eléctricas, siempre con la alimentación apagada.
- La conexión a tierra debe cumplir con las normas locales.

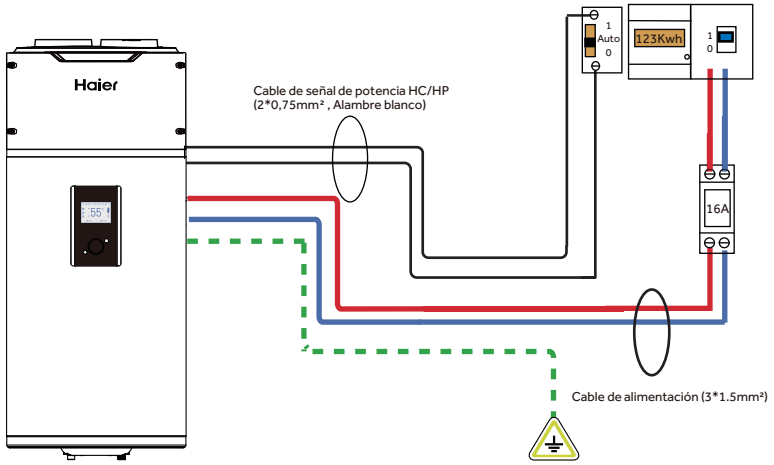
- Los calentadores de agua deben estar equipados con una línea de energía dedicada e interruptores de corriente residual. La corriente de acción no debe exceder los 30 mA;
- La línea de puesta a tierra y la línea nula de la alimentación deben estar completamente separadas. No se permite conectar la línea nula a la línea de puesta a tierra.
- Parámetros de la línea eléctrica: 3 × 1,5mm² o más.
- Si un cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por los profesionales cualificados para evitar riesgos.
- En el caso de lugares y paredes donde puedan producirse salpicaduras de agua, la altura de instalación de un tomacorriente no debe ser inferior a 1,8 m, asegurándose de que no se produzcan salpicaduras de agua en estos lugares. El enchufe debe instalarse fuera del alcance de los niños.
- La línea de fase, la línea cero y la línea de puesta a tierra dentro de un tomacorriente utilizado en su hogar deben estar cableadas correctamente sin ningún posicionamiento incorrecto o conexión falsa, y se debe evitar un cortocircuito interno. Un cableado incorrecto puede provocar incendios.

Conexión a un sistema FV



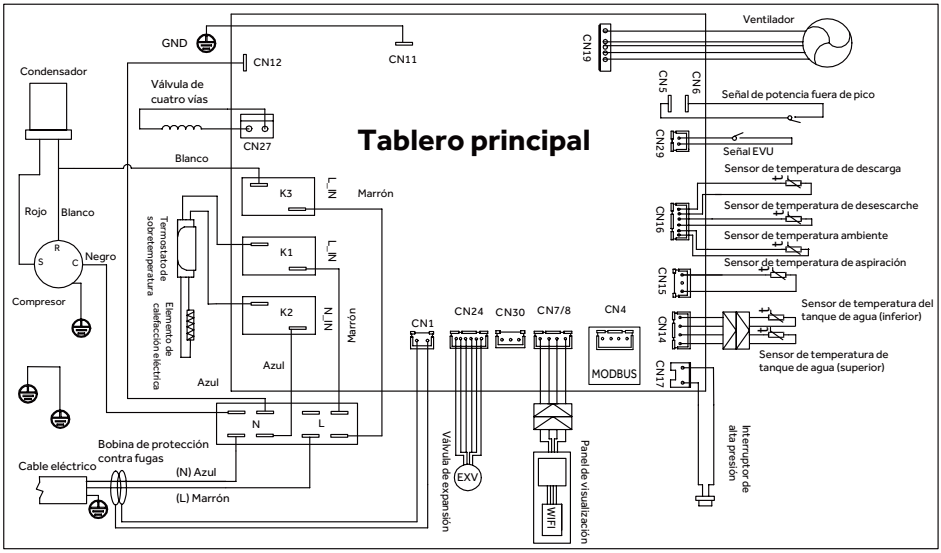
Introducción a la instalación

Conexión del cable de señal de potencia HC/HP



Introducción a la instalación

Diagrama de cableado



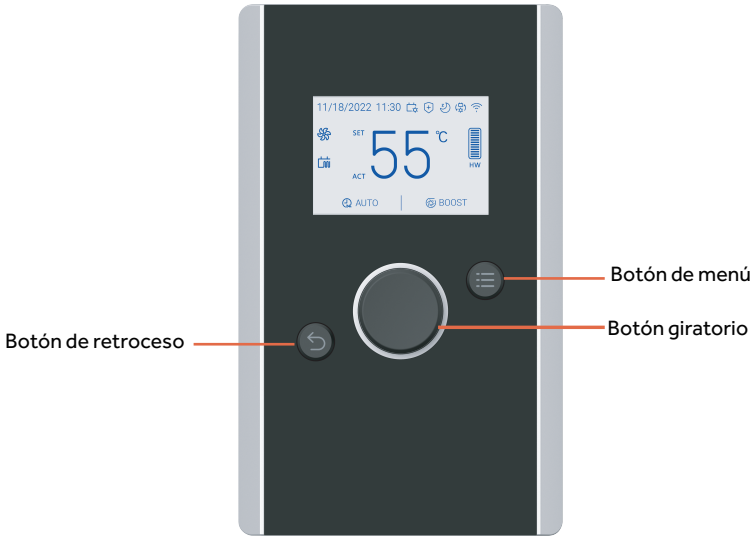
Puesta en marcha

Los instaladores deben usar la lista de comprobación para la puesta en funcionamiento de los calentadores de agua según el manual del usuario y marcar √ en □.

- □ ¿Los cables eléctricos están fijos de forma segura?
- □ ¿Las tuberías de drenaje de agua están conectadas correctamente?
- □ ¿Los cables de tierra están conectados de forma segura?
- □ ¿La tensión de alimentación cumple con los códigos eléctricos pertinentes?
- □ ¿El panel de control funciona bien?
- □ ¿Todos los ruidos son normales?
- □ ¿El tanque de agua se ha conectado con una válvula de alivio de presión dedicada (válvula de alivio de temperatura y presión) y una válvula antirretorno?
- □ ¿Los materiales para tuberías de agua fría/caliente cumplen con los requisitos de uso de agua fría/caliente?
- □ Una vez completado el sistema de agua, ¿si el tanque de agua está lleno de agua? ¿Si se drena el agua por la salida de agua de la tubería de agua caliente?
- □ Una vez llenada la tubería de agua del sistema de agua, revise toda la tubería de agua. ¿No hay fugas?
- □ Una vez llenado el sistema de agua con agua, ¿si sale agua después de que se libere la presión mediante la válvula de alivio de presión segura automática?
- □ Una vez llenado el sistema de agua con agua y después de la verificación de fugas, ¿si todas las tuberías de agua al aire libre se aplican con un tratamiento de aislamiento térmico?
- □ ¿Si la válvula de drenaje, la tubería de drenaje y la tubería de drenaje de la válvula de alivio de presión del tanque de agua se han conectado al sistema de alcantarillado y el drenaje se puede realizar bien?

Operación y funciones

Pantalla



Funciones y protecciones

A. Protección contra fugas eléctricas
El sistema de control de esta máquina cuenta con una función de protección contra fugas eléctricas.

B. Protección de 3 minutos
Al encender la máquina después de la entrada de electricidad, el sistema se encenderá después de 3 minutos aproximadamente, lo que se considera normal.
Al reiniciar la máquina inmediatamente después del apagado, el sistema entra en modo de protección y se enciende después de 3 minutos aproximadamente, lo que se considera normal.

C. Función automática de desescarche
El modo de desescarche se activa automáticamente si la temperatura exterior es demasiado baja y después de que el compresor ya funcione de forma continua durante un período determinado.

D. Protección contra sobrecargas
La carga de trabajo del compresor será pesada si la temperatura es alta en verano. Para cumplir con los requisitos de agua caliente de los usuarios y prolongar la vida útil del compresor, este producto ajusta automáticamente la velocidad del ventilador para garantizar un funcionamiento confiable del compresor.

E. Función anticongelante
La bomba de calor comienza a calentar para evitar que el tanque de agua se congele si la temperatura en el tanque de agua es demasiado baja.

F. El ajuste de temperatura por defecto es 56°C.

Descripción de los pictogramas

Símbolo	Descripción
11/18/2022	Indicación de la fecha actual
11:30	Indicación de la hora actual
	Visualización de la señal PV/SG/HC
	Indicación de la función de esterilización
	Visualización de la función Mute
	Indicación función WIFI
	Indicación de calefacción por bomba de calor
	Indicación de calefacción auxiliar eléctrica
 HW	Indicación de disponibilidad de agua caliente
	Indicación de la función de bloqueo
 AUTO	- Gestión optimizada de la bomba de calor y el sistema eléctrico para un confort garantizado; - El tiempo máximo de trabajo continuo del compresor (HP Duration) se puede ajustar en los ajustes de instalación.
 ECO	- En este modo, se da prioridad a la calefacción por bomba de calor; Ajuste del temporizador introducido por el usuario.
 ELEC	- En este modo, el elemento de reserva se utiliza como única fuente de calor. - Esta función garantiza la disponibilidad de agua caliente cuando la bomba de calor no funciona correctamente.
 VAC	- Mantiene la temperatura mínima para evitar la formación de hielo. Este modo se configura para un número de días.
 Mute	Función de silencio En este modo, la calefacción de la bomba de calor es poco ruidosa.
 Fan speed	Permite una velocidad constante más alta, pero la función de silencio no se puede utilizar cuando la velocidad del ventilador está activada. Disable: Desactivar la función. Aumentar velocidad del ventilador V1: Velocidad del ventilador 750 RPM. Aumentar velocidad del ventilador V2: Velocidad del ventilador 800 RPM.
 Sterilization	Modo antilegionela Ajuste de temperatura introducido por el usuario, ajuste de la hora de inicio, ajuste de la frecuencia.
 Modbus	Mediante un controlador externo, los usuarios pueden controlar remotamente el producto según la dirección configurada, logrando funciones como encendido/apagado, ajuste de temperatura, cambio de modo, entre otras.

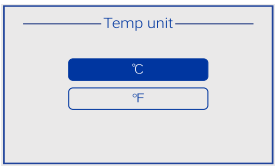
Función Introducción

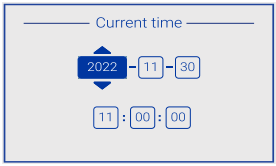
Encendido

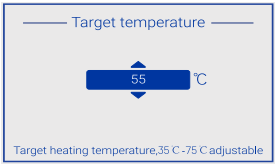
Cuando se enciende por primera vez, todos los iconos se iluminan durante 3 segundos y el zumbador emite un pitido para entrar en el estado de encendido. Entre en el ajuste de inicialización y seleccione el idioma de confirmación (chino/inglés/francés/italiano/ alemán/español/portugués/polaco) Temperatura (°C/°F) - Ajuste de la hora - Ajuste la temperatura objetivo girando el botón giratorio.
Pulse el botón giratorio para confirmar. La temperatura de ajuste por defecto es 56°C , y el modo por defecto es AUTO. Una vez completada la configuración inicial, no volverá a entrar en la configuración inicial, a menos que el usuario elija restaurar la configuración inicial.











2. Cuando la unidad esté encendida, accione cualquier botón para mantener la pantalla totalmente iluminada, y después de 60 segundos de inactividad, la pantalla se apagará; Si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos, volverá automáticamente a la interfaz principal.
Cuando la pantalla esté apagada, accione cualquier botón para que la pantalla se ilumine completamente. Mantenga pulsado el mando durante 6 segundos, aparecerá la pantalla de apagado. Seleccione Sí para entrar en el estado de apagado. (Ver figura 1)

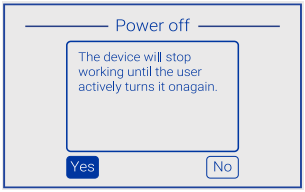


Figura 1

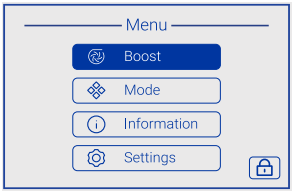


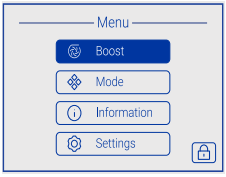
Figura 2

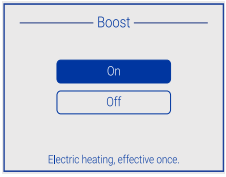
Función Menú

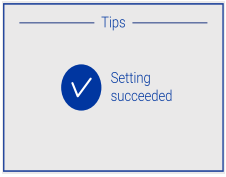
Pulse el botón Menú para entrar en el menú. Hay 5 opciones para elegir, a saber Boost-Modo-Información-Ajuste-Bloqueo selección, puede hacer una selección con el mando y luego pulsar el mando para confirmar. (Ver figura 2)

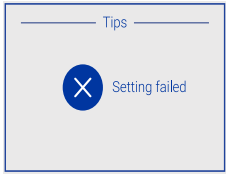
Función Boost

Después de seleccionar Boost, pulse el mando para confirmar y seleccionar Encendido/Apagado. Cuando la selección se haya completado, indicará ajuste exitoso si el ajuste es exitoso, de lo contrario indicará ajuste fallido.El modo BOOST tiene la prioridad más alta y puede ser activado en cualquier modo. Sólo es válido una vez.



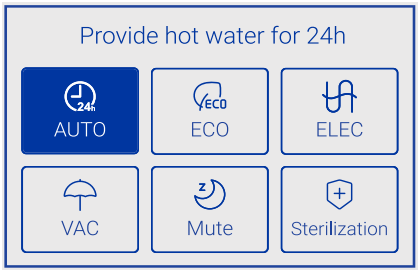






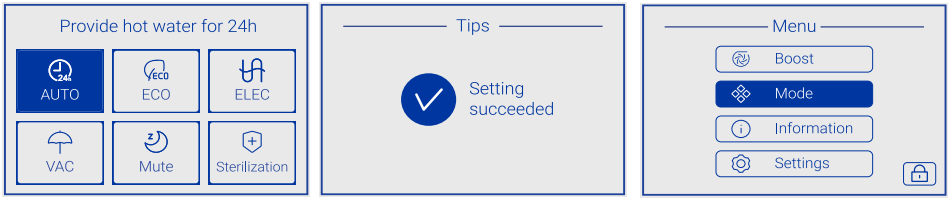
Selección del modo

Después de seleccionar el modo, pulse el botón giratorio para confirmar. Después de entrar en la interfaz de selección de modo, hay seis modos para elegir, a saber AUTO-ECO-ELECVAC-MUTE-STERILIZE, todos los cuales se seleccionan mediante el botón giratorio. Los cuatro primeros modos son mutuamente excluyentes. Los cuatro primeros modos interactúan de forma exclusiva, si uno de los modos se ajusta correctamente, se saldrá automáticamente del modo seleccionado. Hay casos en los que se selecciona más de una función al mismo tiempo.



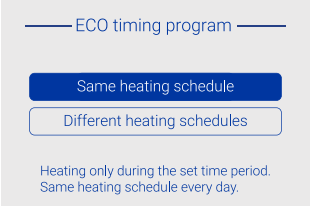
Modo AUTO

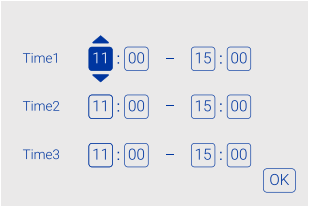
Tras seleccionar AUTO y confirmar con el botón giratorio, aparecerá un aviso indicando si el ajuste se ha realizado correctamente o no. Cuando finalice la pregunta, el sistema volverá automáticamente a la pantalla del menú. La pantalla principal muestra el modo AUTO.
En este modo, la bomba de calor se enciende para proporcionar agua caliente. Cuando el tiempo de funcionamiento de la bomba de calor supera el tiempo máximo de funcionamiento, la bomba de calor sigue funcionando y se activa el módulo de calefacción auxiliar eléctrico. Cuando se alcanza la temperatura programada, la bomba de calor y la calefacción auxiliar eléctrica se detienen.
El tiempo máximo de funcionamiento de la bomba de calor se ajusta entre 5 y 15 horas, con un valor predeterminado de 12 horas (ajustable mediante Duración HP en Ajustes).



Modo ECO

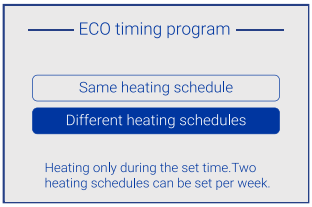
Después de girar el botón para seleccionar ECO, entrar en la interfaz de selección, puede seleccionar el período de tiempo ECO, como el mismo todos los días - diferente todos los días. La hora de finalización debe ser mayor que la hora de inicio.

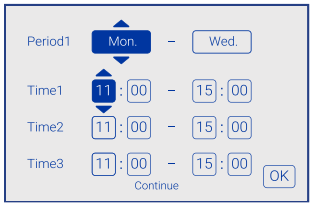


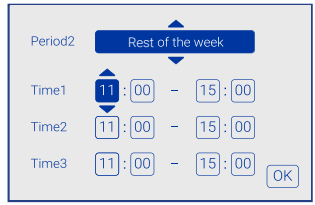


Función Introducción

Selección del modo







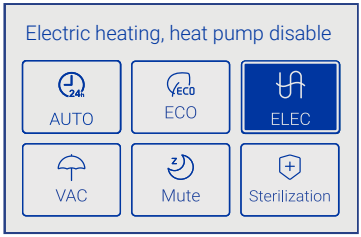
Modo ELEC

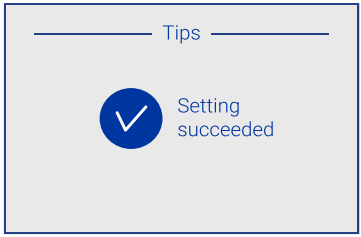
Después de seleccionar ELEC, pulse el botón giratorio para confirmar y, a continuación, se le preguntará si el ajuste se ha realizado correctamente o no. Una vez completado el ajuste, volverá automáticamente a la interfaz del menú. La interfaz principal muestra el modo ELEC.

Cuando se selecciona la función ELEC, la calefacción eléctrica se enciende tras un retardo de 6 segundos. El icono indicador de funcionamiento de la calefacción eléctrica de la interfaz principal se ilumina.

La función ELEC permanece activa hasta que se alcanza la temperatura programada, la calefacción eléctrica deja de funcionar y el icono indicador se apaga. En modo ELEC, la bomba de calor no funciona, sólo funciona la calefacción eléctrica.

En este modo, el elemento de respaldo se utiliza como única fuente de calor y la bomba de calor no funciona. En este modo, si se selecciona 'Bomba de calor y calefacción eléctrica simultáneamente' en la configuración de parámetros PV/HC/SG, la bomba de calor puede ser activada. Si se selecciona 'Bomba de calor' o 'Calefacción eléctrica únicamente' en la configuración de parámetros PV/HC/SG, se mantiene activo el modo de calefacción eléctrica y la bomba de calor no se pone en marcha.

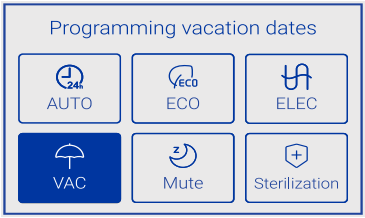


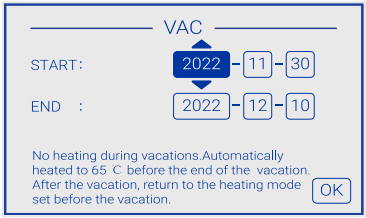


Modo VAC

Tras seleccionar VAC, pulse el mando para confirmar e introducir los ajustes del periodo de tiempo de inicio y fin. Una vez finalizado el ajuste de la hora, seleccione el botón "OK" para volver automáticamente a la interfaz del menú. La pantalla principal muestra el modo VAC.

En este modo, el sistema activa la función de protección del depósito (anticongelante, etc.) y prepara agua caliente por adelantado en función de la fecha de regreso de vacaciones introducida por el usuario. En este modo, la temperatura programada que se muestra es la temperatura fijada por el usuario, pero no se produce ningún calentamiento. Antes del final de las vacaciones, el sistema completa el proceso de calentamiento y pasa automáticamente al modo AUTO.



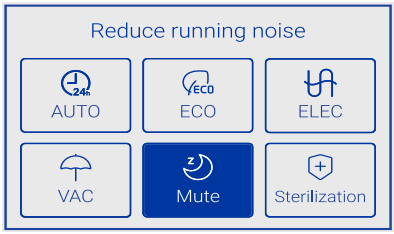


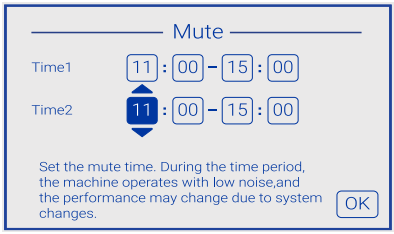
Función Introducción

Selección del modo

Función MUTE

Después de seleccionar MUTE, pulse el mando para confirmar y entrar en el ajuste del periodo de tiempo. Una vez completado el ajuste del periodo de tiempo, seleccione OK para confirmar y volver automáticamente a la interfaz del menú. Al introducir un periodo SILENCIAR, se enciende el icono correspondiente en la pantalla principal. Después de seleccionar la función de velocidad del ventilador, el modo SILENCIAR no puede funcionar a menos que se desactive la función de velocidad del ventilador en la pantalla de configuración.

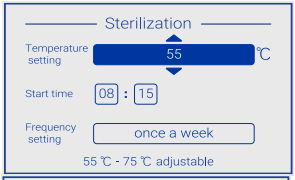


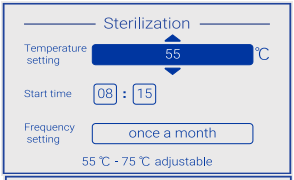


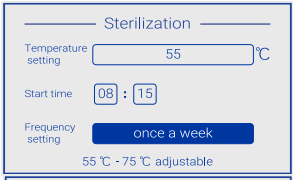
Función ESTERILIZAR

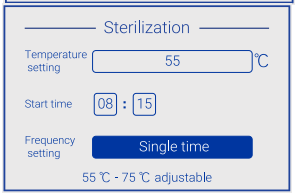
Después de seleccionar ESTERILIZAR, pulse el mando para confirmar e introducir el ajuste de temperatura, frecuencia y periodo de tiempo. Confirme los ajustes de temperatura y frecuencia girando el mando. Una vez finalizado el ajuste, avisa si el ajuste se ha realizado correctamente o no y vuelve a la interfaz principal.

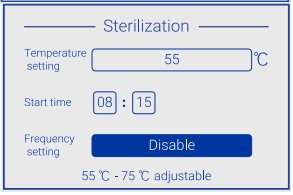
1. Temperatura objetivo de esterilización: El rango de ajuste es (55-75)°C, por defecto es 65°C;
2. Opciones de frecuencia: una vez al mes (cada 30 días) o una vez a la semana (cada 7 días), sólo se ejecuta una vez, el valor predeterminado es una vez a la semana (cada 7 días);
3. Ajuste de la hora: horas y minutos, por defecto 00:00;
4. Configuración de la frecuencia: La opción "Desactivar" permite desactivar la función de esterilización. La función de esterilización está activada por defecto. Cuando la función de esterilización está activada, el icono de esterilización en la parte superior de la página principal no se ilumina; el icono de esterilización sólo se iluminará cuando se ejecute la función de esterilización.

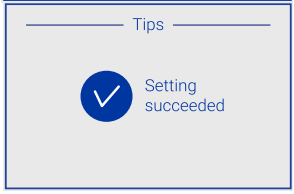








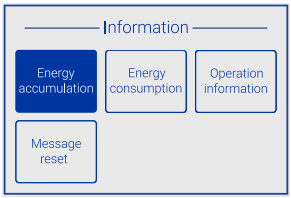


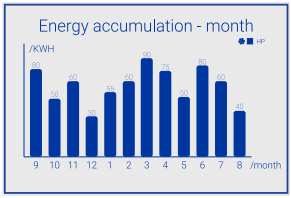


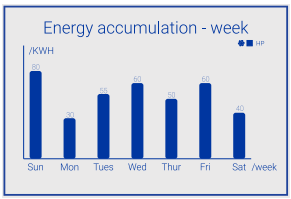
Función de visualización de la cantidad acumulada

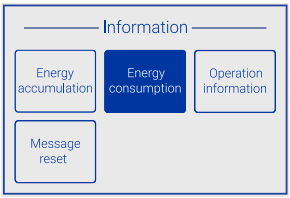
Después de seleccionar la información, pulse el mando para confirmar. Después de entrar en la interfaz de selección, hay cuatro tipos de información disponibles: energía Acumulación - Consumo de energía - Información de funcionamiento - Restablecimiento de la información, todas ellas se seleccionan girando el mando.

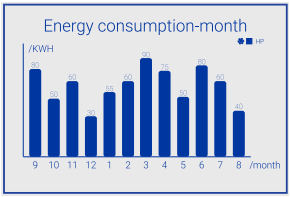
Función Introducción

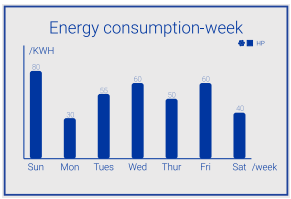


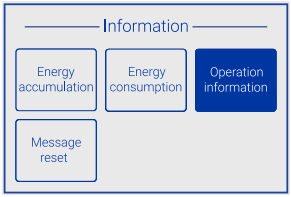


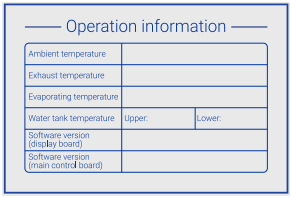


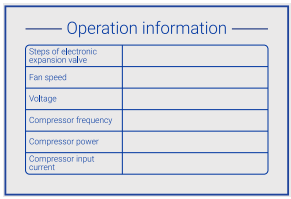










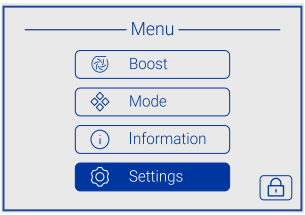


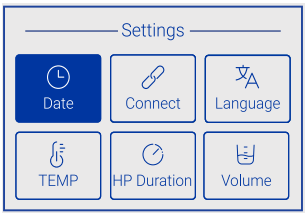
Función de consulta de información

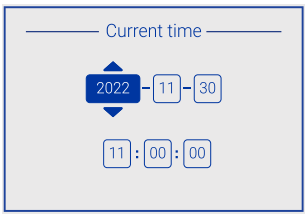
Después de seleccionar la información de funcionamiento, pulse el botón giratorio para confirmar y mostrar la información de funcionamiento actual. También se pueden visualizar valores negativos.

Ajuste

Tras seleccionar Ajuste, presione la perilla rotativa para confirmar y acceder a la interfaz de selección. Hay 7 opciones disponibles: fecha, conexión, idioma, temperatura, HP, volumen y velocidad del ventilador, todas seleccionables girando la perilla.







Ajuste de la Hora

Después de seleccionar DATE girando el botón, el color del año se intensificará. Pulse el botón giratorio para confirmar y, a continuación, ajuste automáticamente el mes en el orden de días, horas, minutos y segundos. Después de la confirmación, pulse el botón Atrás para volver a la pantalla del menú.

Ajuste de funciones

Después de seleccionar CONNECT, confirme y pase a la siguiente pantalla. Hay tres opciones para elegir: WiFi, Señal de alimentación y Fuente de calor externa (M8 no tiene esta función).

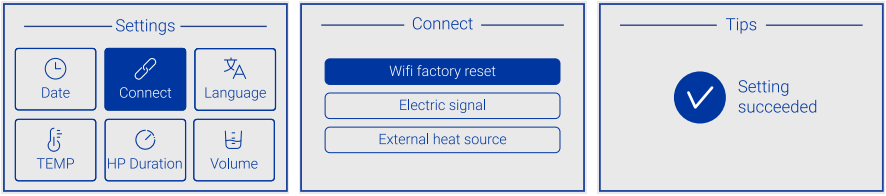
Ajuste WiFi

Después de seleccionar WiFi, vuelva a la interfaz principal, el icono de WiFi parpadea para ( ) conectarse a la red.El icono de WiFi permanece encendido para indicar que la conexión a la red se ha realizado correctamente.

Función Introducción

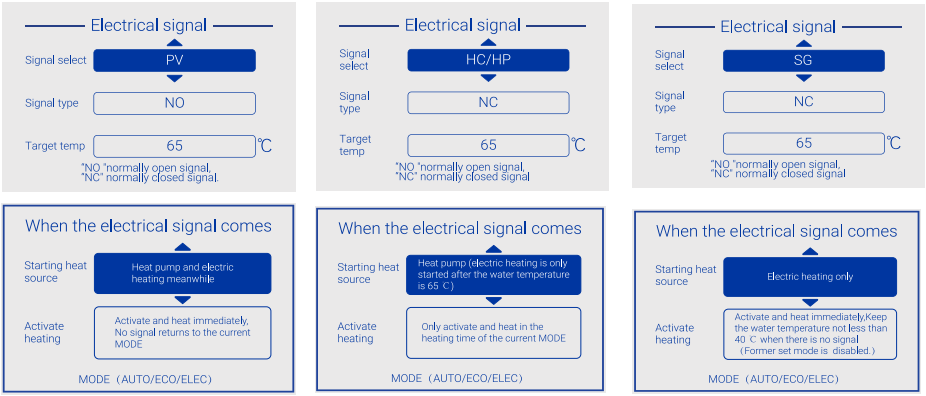
Ajuste WiFi

Después de 30 minutos sin WiFi, el icono deja de parpadear y puedes cancelar la conexión WiFi.
En su dispositivo móvil:
1. Busca "hOn" en la app store para descargar e instalar la aplicación. (Véase la página 40)
2. Regístrate y crea una cuenta.
3. Añade tu dispositivo y configura una conexión WiFi.



Ajuste de la señal Eco Telecom

Después de seleccionar la señal eléctrica, acceda a la siguiente interfaz para seleccionar el modo, la señal de conmutación, el modo de funcionamiento, la temperatura objetivo y el método de calentamiento. Gire el mando para seleccionar y confirmar, vuelva a la interfaz del menú. El icono correspondiente se mostrará en la interfaz principal.
Cuando el usuario selecciona "Señal eléctrica" - "Se activa y calienta inmediatamente, no calienta cuando no hay señal. (Modo de ajuste anterior desactivado.)" o "Activa y calienta inmediatamente, mantiene la temperatura del agua no inferior a 40°C cuando no hay señal (Modo de ajuste anterior desactivado.)", el botón AUTO/ECO/ELEC de la página MODO se vuelve gris y no se puede seleccionar. Si el usuario desea volver a seleccionar, es necesario desactivar la "Señal eléctrica".



Señal eléctrica

Al hacer clic en el botón de rotación para acceder a la función de señal eléctrica, el usuario puede s eleccionar: Selección de señal, Tipo de señal, Temperatura objetivo, Fuente de calor inicial, Activar calentamiento. Consulte la Descripción de los iconos para más detalles.

A. Selección de señal

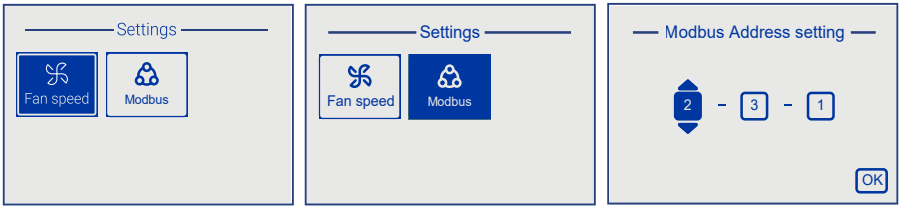
El usuario puede seleccionar PV/HC/HP/SG (aplicable únicamente en Alemania, Austria y Suiza)/ disable.

B. Tipo de señal

El usuario puede seleccionar normalmente abierto y normalmente cerrado. Cuando llega la señal de energía doméstica, el relé se activa. Seleccione NC; Cuando llega la señal de energía doméstica, el relé se desactiva. Seleccione NO. La función SG Ready está desactivada por defecto y no puede modificarse.

Función Introducción

C. Temperatura objetivo
Rango configurado: 55°C - 75°C. Valor predeterminado PV: 75°C. Valor predeterminado SG: 65°C. Valor predeterminado HC/HP: 65°C.
D. Fuente de calor inicial
Los usuarios pueden seleccionar el modo de calefacción:
1.Bomba de calor y calefacción eléctrica simultáneamente.
2.Bomba de calor (la calefacción eléctrica se activa únicamente al alcanzar 65 °C).
3.Solo calefacción eléctrica.
E. Activar calentamiento
1.Activar y calentar inmediatamente, sin señal, regresa al modo actual.
2.Solo se activa e inicia durante el tiempo de calentamiento en el modo actual.
3.Activar y calentar inmediatamente, modo deshabilitado. Mantener la temperatura del agua a 40 °C sin señal.
4.Activar y calentar inmediatamente, modo deshabilitado. No hay calentamiento sin señal.
5.Solo la opción 1 está disponible para la función SG; las opciones 2, 3 y 4 no son accesibles.



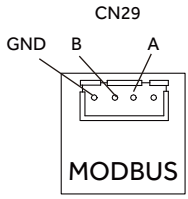
Velocidad del ventilador

Después de seleccionar la velocidad del ventilador mediante el botón rotativo, presione el mismo botón para confirmar y acceder a la siguiente interfaz. V1 y V2 se pueden seleccionar; el valor predeterminado es deshabilitado. Cuando está deshabilitado por defecto, el color del icono de velocidad del ventilador no se oscurece. Tras seleccionar y confirmar V1 o V2, el color del icono de velocidad del ventilador se intensifica. Si la función de silencio está activada en este momento, deberá desactivarla; el icono se volverá gris y no podrá seleccionarse. Tras la confirmación, el sistema regresará automáticamente a la interfaz de menú. Presione el botón de retroceso o volverá a la interfaz principal después de 30 segundos sin interacción.

Función MODBUS

Los usuarios pueden configurar la dirección girando y presionando el botón giratorio, definiendo centenas, decenas y unidades. El rango de configuración de la dirección es de 1 a 254, con un valor predeterminado de 001.

Los parámetros Modbus son: velocidad de transmisión 9600 baudios, paridad Ninguna, 8 bits de datos, 1 bit de parada.
Los registros Modbus se detallan en el Manual de Servicio.
Si necesita utilizar la interfaz CN29, conecte los cables en el orden que se muestra en la figura (GND, B, A).



Comprobación y mantenimiento

- La instalación y el mantenimiento del aparato deben ser realizados por un profesional cualificado.
- Antes de trabajar en el aparato, apague la máquina y corte la alimentación.
- No toque con las manos mojadas.
- Las operaciones de mantenimiento son importantes para garantizar un rendimiento óptimo y prolongar la vida útil del equipo.

Comprobación de la válvula de seguridad

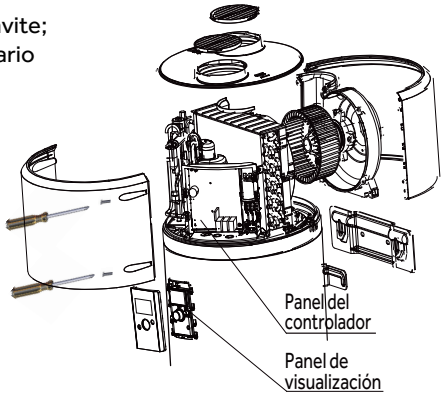
- Opere la válvula de seguridad al menos una vez cada seis meses para comprobar si funciona correctamente. De lo contrario, compruebe si la válvula está obstruida y sustitúyala si es necesario.

Comprobación del circuito hidráulico

- Compruebe la estanqueidad de las conexiones de agua.

Rimozione del coperchio superiore

- Rimuovere le viti sul lato sinistro con un cacciavite;
- Ruotare il coperchio superiore in senso antiorario fino a rimuoverlo.



Controllo della scheda di controllo principale

- Rimuovere le viti con un cacciavite.

Limpieza del ventilador

- Compruebe la limpieza del ventilador una vez al año.

Comprobación del evaporador

- Riesgo de lesiones en el dedo debido a las aletas del evaporador muy afiladas.
- No dañe las aletas, evitando afectar el rendimiento.

- Limpie el evaporador periódicamente con un cepillo de pelo suave.
- Si están torcidos, vuelva a alinear con cuidado el evaporador mediante un peine adecuado.

Drene el tanque de agua para vaciarlo

- Corte la alimentación y cierre la válvula de entrada de agua, luego drene el tanque de agua mediante la salida de aguas residuales. Manténgase alejado de la salida de aguas residuales si hay agua caliente dentro del tanque de agua para evitar lesiones.

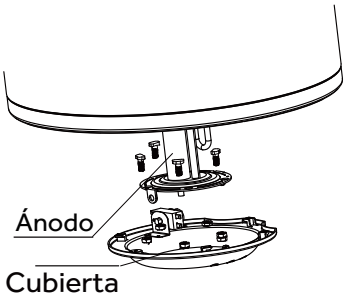
Comprobación y mantenimiento

Comprobación de la tubería de descarga de condensados

- Compruebe la limpieza de la tubería.
- Una obstrucción por polvo puede provocar un flujo deficiente de los condensados o incluso un riesgo de acumulación de agua en la base de plástico de la bomba de calor.

Comprobación de la varilla de magnesio

- El ánodo de magnesio debe sustituirse a tiempo, evitando la corrosión del tanque.
- Compruebe el ánodo de magnesio una vez cada 2 años. En zonas donde el agua contiene mayores impurezas es necesario acortar el tiempo.



Calidad del Agua

El suministro de agua de una fuente sin filtrar que pueda tener alta conductividad o un alto contenido mineral puede anular la garantía del sistema.
Las siguientes características no deben excederse para mantener válidas las condiciones de garantía que no deben incumplirse.

Propiedades del Agua	Nivel Aceptable
Dureza total	200 mg/litro o ppm
Sólidos disueltos totales (TDS)	600 mg/litro o ppm
Cloruro	200 mg/litro o ppm
Magnesio	10 mg/litro o ppm
Sodio	150 mg/litro o ppm
pH	Mín. 6,5 a Máx. 8,5
Conductividad eléctrica	850 µS/cm

ADVERTENCIA

En zonas con calidad de agua inadecuada, se recomienda instalar un ablandador, acondicionador o dispositivo similar en el suministro de agua.
El incumplimiento de esta condición podría anular la garantía en caso de que se produzcan daños debido a que la calidad del agua supere estos parámetros.

Fallas y protección

Tipo de falla	Acción	Indicación digital	Liberación
Fallo de comunicación	Fallo de comunicación entre el módulo Wi-Fi y la placa de control	F0	Una vez solucionada la falla, encienda la alimentación para la liberación
Protección del compresor	Protección de temperatura de escape de aire	F2	
	Protección contra la evaporación a altas temperaturas	F3	
Alarma de fugas eléctricas	El sistema cortará automáticamente la alimentación en caso de falla en la línea	E1	Una vez solucionada la falla, encienda la alimentación para la liberación
Alarma de sobretemperatura	La temperatura real del agua ≥ 85°C	E2	
Falla del sensor de temperatura interior	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E3	
Falla del sensor de temperatura ambiente	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E4	
Falla del sensor de temperatura de evaporación	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E5	
Falla del sensor de temperatura de escape de aire	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	E6	
Falla del sensor de temperatura de entrada de aire	Si se produce un cortocircuito o una interrupción de circuito en el sensor	ED	
Falla de comunicación	La comunicación del panel de control principal y el panel de visualización es anormal	E7	
Protección del interruptor de presión	Acción del interruptor de presión en la salida de escape	E8	
Protección de temperatura ambiente	Temperatura ambiente o exterior < -7°C o > 45°C	E9	
Fallo de la potencia fuera de pico señal de conmutación	Si no recibió la señal del valle al seleccionar señales de conmutación por parte de las compañías eléctricas	EF	
Falla del ventilador	La aspa del ventilador está atascada o la comunicación entre el ventilador y el panel de control tiene una falla	L7	



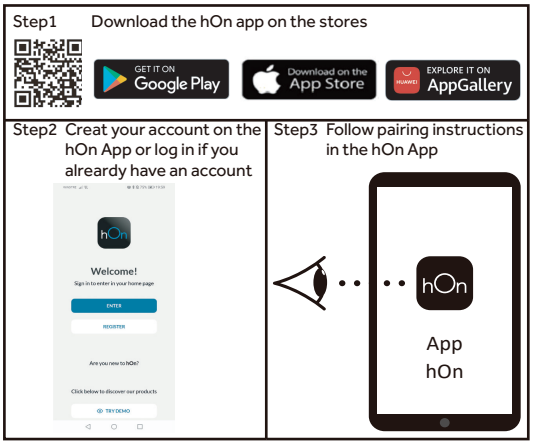
El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico normal. En su lugar, debe llevarse a un punto de recolección de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse adecuadamente de este producto, está contribuyendo a la preservación del medio ambiente y al bienestar de sus conciudadanos. La disposición inadecuada es peligrosa para la salud y el medio ambiente. Puede obtener más información sobre cómo reciclar este producto en su municipio, su servicio de gestión de residuos o la tienda donde lo adquirió.

Ficha de Producto

Modelo		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Fuente de alimentación	Ph/V/Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
La eficiencia energética en la calefacción de agua (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Clase de eficiencia energética en la calefacción de agua	-	Class A+	Class A+	Class A+
Consumo de energía anual (AEC)	kWh/annum	423	437	817
El consumo eléctrico diario (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
El nivel de potencia acústica (en el interior)	dB(A)	50	50	50
Agua mezclada a 40°C	L	103.8	133.0	190.0
Perfiles de carga de calentadores de agua, Tipo	-	M	M	L

Fabricante	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.
Dirección	Haier Industry Park, Economic & Technology Development Zone, 266101 Qingdao, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Denominación	Calentador de agua con bomba de calor
Uso previsto	Agua caliente
Tipo de ensamblaje	Embalaje único
Refrigerante	R290 /120g

Busca "hOn" en la app store para descargar e instalar la aplicación.



Haier

Scaldabagno a Pompa di Calore
Manuale di Funzionamento e Installazione

Italiano

Modello

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare lo scaldabagno.
L'aspetto dello scaldabagno dato in questo manuale è solo per riferimento.
Non installare e utilizzare questo prodotto all'aperto.

Contenuti

1. Istruzioni di sicurezza 3
2. Istruzioni per il trasporto e lo stoccaggio 12
3. Funzionamenti & principi 12
4. Parametri tecnici 13
5. Descrizione di parti e componenti 14
6. Guida d'installazione 16
7. Operazione e funzioni.....28
8. Controllo e manutenzione 37
9. Guasti e protezioni 39
10.Scheda di prodotto 40

Gentili utenti di Haier,
Vi ringraziamo per aver scelto i prodotti Haier.
Si prega di leggere attentamente il presente manuale e seguire le istruzioni di funzionamento e di sicurezza per garantire l'installazione e l'utilizzo migliore del prodotto.

⚠ Dichiarazione di sicurezza del prodotto:

1. Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone con menomazioni fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendone i pericoli connessi.
2. I bambini devono essere strettamente sorvegliati per sincerarsi che stiano lontani dal prodotto.
3. Per il metodo di installazione della valvola di sicurezza si deve fare riferimento a Pagina 24.
4. L'acqua può gocciolare dallo scarico della valvola di sovrapressione, che deve essere lasciato libero a pressione atmosferica.
5. Lo scaldabagno deve essere svuotato secondo le istruzioni specificate a pagina 37.

Organizzare la movimentazione del refrigerante

Attenzione: Pericolo di infiammabilità!



1. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione e dell'uso.
2. Non forare o incendiare il prodotto.
3. Il refrigerante ecologico R290 utilizzato in questo prodotto è inodore.
4. Questo prodotto deve essere installato all'aperto.



5. Questo prodotto non deve essere gettato o rottamato. Se necessario, contattare il team post-vendita Haier per conoscere il metodo di smaltimento corretto. Quando il prodotto viene smaltito, il refrigerante del sistema deve essere recuperato.



6. Il prodotto non deve essere conservato in aree con fiamme libere, incluse aree con apparecchi a gas o riscaldatori elettrici.
7. Il refrigerante deve essere rimosso da un professionista autorizzato prima di effettuare la manutenzione del sistema di refrigerazione.



8. Non utilizzare alcun metodo per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire le parti smerigliate dell'apparecchio.

Avvertenza Rischio di danni ambientali
Questa pompa di calore contiene il refrigerante R290. Il refrigerante non deve essere disperso nell'atmosfera.
Il refrigerante deve essere maneggiato da un professionista qualificato.

Avvertenza:
Se il sistema di acqua calda non viene utilizzato per due o più settimane, nello scaldacqua possono accumularsi grandi quantità di gas idrogeno altamente infiammabile.Per dissipare questo gas in modo sicuro, si consiglia di aprire il rubinetto dell'acqua calda per alcuni minuti o finché il gas non smette di fuoriuscire. Utilizzare le uscite del lavandino, del lavabo o della vasca, ma non utilizzare lavastoviglie, lavatrici o altri elettrodomestici. Durante questo processo non si deve fumare, usare fiamme libere o apparecchi elettrici nelle vicinanze. Se l'idrogeno viene scaricato attraverso il rubinetto, potrebbe emettere un suono insolito, come di aria che fuoriesce.

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

Interpretazione di marchi e simboli

Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe comportare gravi malfunzionamenti dell'apparecchio e rischi per l'utente.

	Le istruzioni con questo segnale di avvertimento devono essere rigorosamente seguite durante il funzionamento. Si riferiscono alla sicurezza del prodotto e del corpo degli utilizzatori.
	Informazioni fornite con questo segnale di divieto si riferiscono ad attività che sono definitamente vietate. In caso contrario, la macchina può essere danneggiata o gli utenti possono rischiare un pericolo personale.

 Lo scaldabagno deve essere installato in stretta conformità con legislazioni locali di cablaggio in vigore e dotato di alimentazione con il cavo di massa. Si prega di garantire un collegamento a terra efficace.	 Il cavo di massa ed il conduttore neutro dell'alimentazione non devono essere collegate insieme. Il cavo di massa non deve essere collegato al gasdotto, la tubazione dell'acqua, i parafulmini e le linee telefoniche.
 Lo scaldabagno non deve essere installato in un luogo dove non permette lo scarico di acqua non è disponibile o è impossibile.	 Si raccomanda di installare lo scaldabagno all'interno.
 Questo serbatoio d'acqua deve essere dotato di una valvola di sicurezza. La sua posizione di installazione non deve essere cambiata. Per garantire un funzionamento sicuro, si prega di non bloccarlo in nessuno caso.	 Durante il bagno, I bambini devono essere sotto la guida di una persona adulta.

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

<table>
<tr><td>⚠
La temperatura dell'acqua in uscita di uno scaldabagno è generalmente più alta di quella indicata sullo schermo. Non puntare l'acqua calda verso corpo umano subito dopo aver aperto la valvola di acqua calda per evitare lesioni del corpo.</td><td>⚠
Il dispositivo di disconnessione dell'alimentazione principale ha i sezionatori a contatto in tutti i poli che permette una disconnessione completa del circuito in condizioni di sovratensione categoria III e il dispositivo deve essere incorporato nel cablaggio fisso secondo le regole di cablaggio.</td></tr>
<tr><td>⚠
Si prega di installare lo scaldabagno in stretto conformità con la guida d'installazione specificata alle pagine 16 - 27.</td><td>⚠
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere riparato da professionisti qualificati per evitare pericoli.</td></tr>
<tr><td>⚠
si prega di non mettere le mani o altri oggetti nella griglia dell'aria per evitare lesioni al corpo o danni allo scaldabagno.</td><td>⚠
La manutenzione deve essere effettuata secondo le istruzioni fornite a pagina 37-38.</td></tr>
<tr><td colspan="2">⚠ Lo scaldacqua è destinato a essere collegato in modo permanente alla rete idrica e non a un set di tubi flessibili.</td></tr>
<tr><td colspan="2">⚠ Non installare lo scaldabagno in posizione esposta a gas, vapori o polvere.</td></tr>
<tr><td colspan="2">⚠ La pressione d'acqua in ingresso è tra (0,1 -0,5)MPa. La temperatura d'acqua in ingresso è consigliata tra (10 - 30) °C.</td></tr>
</table>

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

⚠ Si prega di ruotare la maniglia della valvola di sicurezza una volta al mese. La valvola di sicurezza deve funzionare bene se c'è fuoriuscita di acqua, altrimenti controllare il blocco e sostituire la valvola se necessario.	⚠ Gli scaldabagni devono essere dotati di linea d'alimentazione dedicata e di interruttore magnetotermico differenziale(RCCB). La corrente di azione non deve superare i 30 mA;
⚠ Il tubo di scarico d'acqua deve essere in connessione con l'atmosfera e non deve essere bloccato; inoltre, il tubo deve essere collegato ad una valvola di sicurezza e installato in un luogo che è privo di ghiaccio e con un'inclinazione continua verso il basso.	
⚠ L'apparecchio contiene gas fluorurato a effetto serra. Denominazione chimica del gas: R290/ 0,12kg I gas fluorurati a effetto serra sono contenuti in apparecchiature ermeticamente sigillate. Potenziale di Riscaldamento Globale (GWP): 3	
⚠ Si prega di fare riferimento allo schema elettrico a pagina 27 se necessario.	
⚠ Il metodo di connessione dell'apparecchio alla rete elettrica si riferisce a pagina 25.	
⚠ Secondo le norme di sicurezza, si deve installare una valvola di sicurezza (8 bar, G1/2F) sul serbatoio. Per la Francia, raccomandiamo un impianto di sicurezza idraulica dotato di membrana con la marcatura NF. La pressione nominale della valvola di sicurezza non deve superare 0,8 MPa.	

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

1. Rivolgersi al rivenditore o a personale qualificato per eseguire l'installazione. Non tentare di installare il prodotto da soli. Un'installazione non corretta può provocare perdite d'acqua, scosse elettriche, incendi o esplosioni.
2. Conservare questo manuale in un luogo in cui l'utente possa trovarlo facilmente.
3. Installare il prodotto seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale di installazione.
4. Assicurarsi di utilizzare solo accessori e parti specificate per l'installazione.
5. Installare il prodotto su una base sufficientemente solida da sostenere il peso dell'unità.
6. I lavori elettrici devono essere eseguiti in conformità alle normative locali e nazionali vigenti e alle istruzioni contenute nel presente manuale di installazione, assicurandosi che vengano utilizzati solo circuiti di alimentazione dedicati. I metodi di cablaggio devono essere conformi agli standard locali. Il tipo di cablaggio è H07RN-F.
7. Utilizzare cavi di lunghezza appropriata, non utilizzare cavi con spine o prolunghe per evitare il rischio di surriscaldamento, scosse elettriche, incendi o esplosioni.
8. Tutti i cavi devono essere certificati. Quando i cavi di collegamento vengono scollegati durante l'installazione, è importante assicurarsi che il filo di terra sia l'ultimo a essere scollegato.
9. Se durante l'installazione si verificano perdite di gas refrigerante, ventilare immediatamente l'area. Se il refrigerante entra in contatto con il fuoco, si possono generare gas ossidanti e si può verificare un'esplosione.
10. Al termine dell'installazione, controllare che non vi siano perdite di gas refrigerante. Quando si installa o si riposiziona il prodotto, assicurarsi che il circuito del refrigerante venga spurgato per garantire l'assenza di aria nel circuito e che venga utilizzato solo il refrigerante specificato (R290).
11. Non utilizzare metodi che accelerino il processo di sbrinamento o eseguire pulizie diverse da quelle raccomandate dal produttore.
12. Non forare o bruciare.
13. Tenere presente che il refrigerante può essere inodore.
14. Rispettare le norme nazionali sul gas.
15. I bambini di età pari o superiore a 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza possono utilizzare l'apparecchio se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia e manutenzione senza supervisione. L'apparecchio non deve essere gettato o rottamato.

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

1. Non installare l'apparecchio in luoghi in cui vi sia il rischio di perdite di gas infiammabile. Se si verificano perdite di gas, l'accumulo di gas in prossimità dell'apparecchio può provocare un incendio.
2. Adottare misure adeguate per evitare che l'unità esterna venga utilizzata come rifugio da piccoli animali. Gli animali di piccola taglia che toccano le parti elettriche possono causare malfunzionamenti, fumo o incendi.
3. Istruire il cliente affinché mantenga pulita l'area intorno all'unità.Solo ilpersonale qualificato può maneggiare, caricare, spurgare e smaltire il refrigerante.
4. Se l'unità viene installata in zone costiere o in altre aree con gas solfato salino nell'atmosfera, si verificherà una corrosione che ridurrà la durata dell'unità.

Requisiti di carico e scarico

1) Il prodotto deve essere maneggiato con cura durante le operazioni di carico e scarico. Si devono evitare velocità costanti e accelerazioni/decelerazioni violente.
2) Non sono consentite manipolazioni brusche e brutali come calci, lanci,cadute, urti, trazioni e rotolamenti.
3) I lavoratori impegnati nelle operazioni di carico e scarico devono ricevere la formazione necessaria sui rischi che possono derivare da una movimentazione brusca.
4) Il sito di carico e scarico deve essere dotato di estintori a polvere secca o di altre attrezzature antincendio adeguate entro il periodo di validità.
5) Il personale non addestrato non deve essere impegnato nelle operazioni di carico e scarico di condizionatori d'aria a refrigerante infiammabile.
6) Prima del carico e dello scarico devono essere adottate misure antistatiche e non si deve rispondere al telefono durante le operazioni di carico e scarico.

Requisiti di gestione del trasporto

1) Il volume massimo di trasporto dei prodotti finiti deve essere determinato in base alle normative locali.
2) I veicoli utilizzati per il trasporto devono essere utilizzati in conformità alle leggi e ai regolamenti locali.
3) Per la manutenzione devono essere utilizzati veicoli specializzati per l'assistenza, mentre le bombole di refrigerante e i prodotti che richiedono manutenzione non devono essere trasportati all'aperto.
4) La copertura antipioggia o materiale protettivo simile del veicolo di trasporto deve essere ignifugo.
5) I dispositivi di allarme per le perdite di refrigerante infiammabile devono essere installati in compartimenti chiusi.

Requisiti di stoccaggio

1) L'imballaggio di stoccaggio dell'apparecchiatura utilizzata deve garantire che non si verifichino perdite di refrigerante dovute a danni meccanici dell'apparecchiatura interna.
2) Il numero massimo di dispositivi che possono essere immagazzinati insieme deve essere determinato in base alle normative locali

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

Istruzioni per l'installazione

Requisiti di sicurezza elettrica

1. Il cablaggio elettrico deve essere eseguito prestando attenzione alle condizioni circostanti (temperatura ambiente, luce solare diretta e pioggia) e devono essere adottate misure di protezione efficaci.
2. I cavi di alimentazione e di collegamento devono essere realizzati con cavi di rame conformi agli standard locali.
3. Gli apparecchi elettrici devono essere dotati di una messa a terra affidabile.
4. Devono essere utilizzati circuiti di derivazione speciali e devono essere installati dispositivi di protezione dalle dispersioni con una capacità sufficiente.

Precauzioni per la manutenzione

1. Per tutti i guasti all'interno del sistema di refrigerazione dello scaldacqua in pompa di calore R290 che richiedono la saldatura di tubazioni o componenti di refrigerazione, non è consentita la manutenzione presso l'utente.
2. Per i guasti che richiedono lo smontaggio completo e la piegatura dello scambiatore di calore, come la sostituzione dell'intero condensatore, non sono consentiti lo smontaggio, l'ispezione e la manutenzione presso l'utente.
3. Per i guasti che richiedono la sostituzione del compressore o di parti del sistema di refrigerazione, non è consentita la manutenzione presso l'utente.
4. Per altri guasti non coperti dal contenitore del refrigerante, dalle tubazioni interne di refrigerazione e dai componenti di refrigerazione, la manutenzione è consentita presso la sede dell'utente, compresa la pulizia e lo sblocco del sistema di refrigerazione senza smontaggio dei componenti di refrigerazione o saldatura.

Requisiti di qualificazione del personale addetto alla manutenzione

1. Tutti gli operatori o il personale di servizio coinvolti nei circuiti di refrigerazione devono essere in possesso di certificati validi rilasciati da un organismo di valutazione riconosciuto dal settore per garantire che soddisfino le qualifiche per la manipolazione sicura dei refrigeranti come specificato nella valutazione.
2. L'apparecchiatura deve essere sottoposta a manutenzione e assistenza solo in conformità ai metodi raccomandati dal produttore. Se è necessaria l'assistenza di altri professionisti, l'assistenza deve essere supervisionata da una persona con qualifiche pertinenti in materia di refrigeranti infiammabili.

Ispezione dell'ambiente di manutenzione

1. Non consentire la fuoriuscita di refrigerante nel locale prima dell'intervento.
2. Durante la manutenzione è necessario mantenere una ventilazione continua.
3. Nel locale all'interno dell'area di manutenzione non devono essere presenti fiamme libere o fonti di calore ad alta temperatura superiori a 548 gradi Celsius che possono provocare fiamme libere.
4. Durante la manutenzione, tutti i telefoni dell'operatore e le apparecchiature elettroniche radioattive presenti nella stanza devono essere spenti.
5. L'area di manutenzione deve essere dotata di un estintore a polvere secca o ad anidride carbonica, che deve essere in condizioni di utilizzo.

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

Requisiti del sito di manutenzione

1. Il sito di manutenzione deve essere ben ventilato e deve essere in piano.Non è consentito sistemare il sito di manutenzione nel seminterrato.
2. Il sito di manutenzione deve essere suddiviso in area di saldatura e area non di saldatura con una marcatura evidente. Tra le due aree deve essere garantita una certa distanza di sicurezza.
3. Il sito di revisione deve essere dotato di ventole di ventilazione e di ventilatori di scarico, ventilatori, ventilatori a soffitto, ventilatori a pavimento e condotti di scarico speciali possono essere predisposti per soddisfare i requisiti di volume di ventilazione e di scarico uniforme per evitare l'accumulo di gas refrigerante.
4. Le apparecchiature di rilevamento delle perdite di refrigeranti infiammabili devono essere equipaggiate e deve essere istituito un sistema di gestione pertinente. Prima dell'ispezione e della manutenzione, occorre verificare se l'apparecchiatura di rilevamento delle perdite è in uno stato utilizzabile.
5. Dotare l'impianto di un numero sufficiente di pompe per vuoto speciali per refrigeranti infiammabili e di attrezzature per la ricarica del refrigerante stabilire un sistema di gestione delle attrezzature per la manutenzione. Si deve garantire che le apparecchiature di servizio possano essere utilizzate solo per il vuoto e la carica di un tipo di refrigerante infiammabile e che non sia consentito un uso misto.
6. L'interruttore principale dell'alimentazione elettrica deve essere posto all'esterno del sito di manutenzione e dotato di dispositivi di protezione (antideflagranti).
7. Le bombole di azoto, acetilene e ossigeno devono essere collocate separatamente. La distanza tra le bombole di cui sopra e l'area di lavoro con fiamme libere deve essere di almeno 6 m. Le bombole di acetilene devono essere installate con valvola antiritorno.Il colore delle bombole di acetilene ossigeno installate deve essere conforme ai requisiti internazionali.
8. Nell'area di manutenzione devono essere installati cartelli diavvertimento "no fire".
9. Deve essere dotata di dispositivi antincendio applicabili alle apparecchiature elettriche, come estintori a polvere secca o estintori ad anidride carbonica, e sempre in stato di utilizzo.
10. Le apparecchiature elettriche come i ventilatori nel sito di manutenzione devono essere relativamente fisse e le tubazioni devono essere standardizzate. Nel sito di manutenzione non sono ammessi cavi e prese temporanei.

Metodi di rilevamento delle perdite

1. L'ambiente per il controllo delle perdite di refrigerante deve essere privo di potenziali fonti di accensione. L'uso di sonde alogene (o di altri rilevatori con fiamma libera) per il rilevamento delle perdite deve essere evitato.
2. Per i sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, il rilevamento delle perdite può essere effettuato utilizzando apparecchiature elettroniche di rilevamento delle perdite. Durante il rilevamento delle perdite, l'ambiente in cui viene calibrata l'apparecchiatura di rilevamento delle perdite deve essere privo di refrigeranti. Occorre assicurarsi che l'apparecchiatura di rilevamento delle perdite non diventi una potenziale fonte di accensione e che sia adatta al refrigerante da testare. L'apparecchiatura di rilevamento delle perdite deve essere impostata su una percentuale dell'LFL del refrigerante e deve essere calibrata in base al refrigerante utilizzato e alla percentuale di gas appropriata confermata (massimo 25%).
3. I fluidi utilizzati per il rilevamento delle perdite devono essere adatti alla maggior parte dei refrigeranti. I solventi clorurati devono essere evitati per evitare che il cloro reagisca chimicamente con il refrigerante e corroda i tubi di rame.

Istruzioni di sicurezza (da seguire in qualsiasi situazione)

4. Se si sospetta una perdita, evacuare o spegnere eventuali fiamme libere nel sito.
5. Se la posizione della perdita richiede una saldatura, tutto il refrigerante deve essere recuperato o isolato con una valvola di intercettazione in un punto lontano dalla perdita. L'intero sistema deve essere decontaminato prima e durante la saldatura.

Principi di sicurezza

1. Quando il prodotto viene riparato, il sito di riparazione deve essere ben ventilato e non è consentito chiudere tutte le porte e le finestre.
2. È severamente vietato lavorare con fiamme libere, comprese la saldatura e il fumo. È vietato anche l'uso di telefoni cellulari. Gli utenti devono essere informati che non è consentito cucinare con fiamme libere.
3. Quando la manutenzione viene effettuata nella stagione secca, quando l'umidità relativa è inferiore al 40%, è necessario adottare misure antistatiche, tra cui indossare abiti e guanti di cotone.
4. Se durante la manutenzione si riscontrano perdite di refrigerante infiammabile, è necessario adottare immediatamente misure di ventilazione forzata e bloccare la fonte della perdita.
5. Se un prodotto danneggiato deve essere riparato smontando il sistema di refrigerazione, il prodotto deve essere trasportato al punto di riparazione. Non è consentito saldare i tubi del refrigerante presso l'utente.
6. Il sistema di refrigerazione deve essere messo a terra in modo sicuro durante tutto il processo di manutenzione.
7. Quando si utilizzano bombole di refrigerante per il servizio domestico, il refrigerante caricato nella bombola non deve superare il valore specificato. Le bombole collocate nei veicoli o nei siti di installazione/assistenza devono essere fissate verticalmente e tenute lontane da fonti di calore, accensione, radiazioni e apparecchi elettrici.

Procedure di ricarica del refrigerante

Aggiungere i seguenti requisiti come supplemento alla procedura normale:

1. Quando si utilizzano strumenti per la ricarica del refrigerante, si deve evitare la contaminazione incrociata di refrigeranti diversi. La lunghezza complessiva (comprese le linee del refrigerante) deve essere la più breve possibile per ridurre al minimo i residui di refrigerante all'interno;
2. Le bombole di refrigerante devono essere tenute in posizione verticale;
3. Il sistema di refrigerazione deve essere messo a terra prima di caricare il refrigerante;
4. Le etichette devono essere attaccate al sistema di refrigerazione dopo la carica del refrigerante;
5. Non è consentito il sovraccarico; il refrigerante deve essere caricato lentamente;
6. Se viene rilevata una perdita nel sistema, il caricamento del refrigerante non è consentito a meno che la perdita non venga tappata;
7. Quando si carica il refrigerante, è necessario utilizzare una bilancia elettronica o una bilancia a molla per misurare la carica. Il tubo di collegamento tra la bombola di refrigerante e l'apparecchiatura di carica deve essere adeguatamente rilassato per evitare che lo stress influisca sull'accuratezza della misurazione.

Requisiti del luogo di stoccaggio del refrigerante:

1. La bombola di refrigerante deve essere collocata in un ambiente ben ventilato da -10 a 50°C con un'etichetta di avvertimento applicata;
2. Gli strumenti di servizio a contatto con il refrigerante devono essere conservati e utilizzati separatamente e gli strumenti di servizio per refrigeranti diversi non devono essere mescolati.

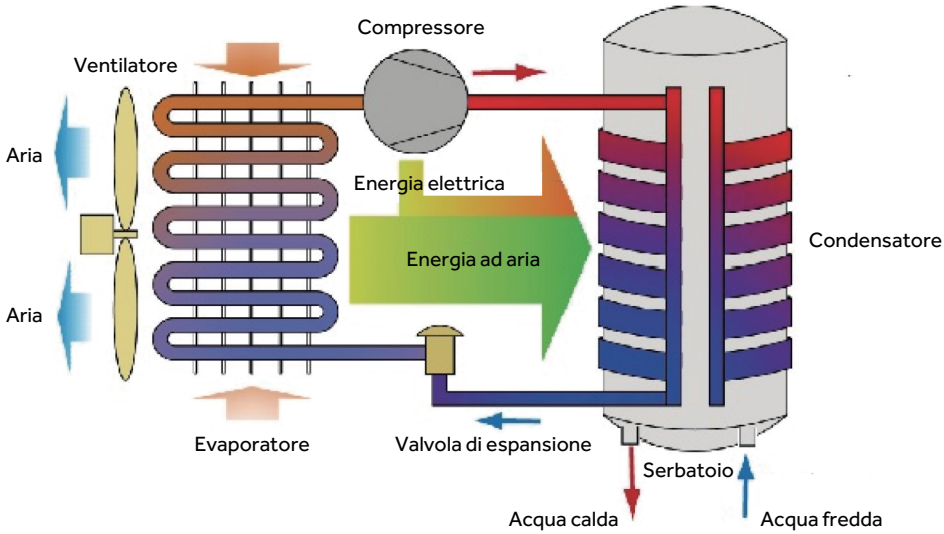
Istruzioni per il trasporto e lo stoccaggio

1. Durante il trasporto o lo stoccaggio, lo Scaldabagno a Pompa di Calore deve essere imballato in confezione integra per evitare danni all'aspetto e al funzione del prodotto;
2. Durante il trasporto o lo stoccaggio, lo Scaldabagno a Pompa di Calore deve essere messo in posizione verticale;
3. Nei casi speciali, il prodotto può essere appoggiato piatto per un breve periodo di tempo/distanza, come indicato sul lato della confezione. Lo Scaldabagno a Pompa di Calore, dopo un certo tempo di essere appoggiato piatto, deve essere messo in posizione verticale per più di 4 ore prima dell'avviamento.

⚠ L'apparecchio deve essere messo in posizione verticale in qualsiasi momento per prestazioni ottimali.

Funzionamenti & principi

Il refrigerante liquido a bassa pressione viene vaporizzato nell'evaporatore della pompa di calore e poi passato nel compressore. All'aumentare della pressione del refrigerante, aumenta anche la sua temperatura. Il refrigerante riscaldato scorre attraverso la spirale del condensatore intorno al serbatoio, trasferendo il calore all'acqua immagazzinata. Quando il refrigerante trasferisce il suo calore all'acqua, si raffredda e si condensa, quindi passa poi attraverso la valvola di espansione dove la pressione viene ridotta e così ricomincia il ciclo.



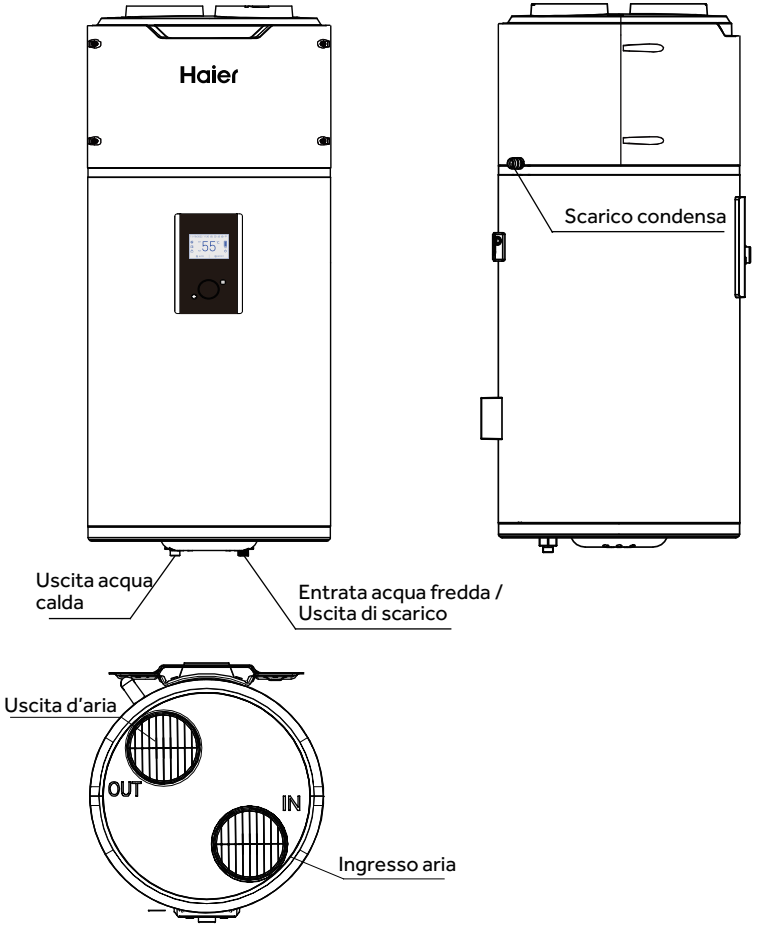
Parametri tecnici

Modello	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Serbatoio			
Volume del serbatoio	82L	102L	149L
Voltaggio nominale / frequenza / Fase	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1	220V~240V/50Hz/1
Pressione nominale del serbatoio	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Protezione dalla corrosione	Barra di magnesio	Barra di magnesio	Barra di magnesio
Grado di impermeabilità	IPX4	IPX4	IPX4
Prestazioni			
Tipo di estrazione	Ambiente / Esterno	Ambiente / Esterno	Ambiente / Esterno
COP@7°C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Quantità d'aria massima (a V2)	266m³/h	266m³/h	266m³/h
Ciclo maschiatura	M	M	L
Potenza assorbita da backup elettrico	1200W	1200W	1200W
Potenza assorbita nominale dalla pompa di calore	250W	250W	250W
Massima potenza assorbita dalla pompa di calore	370W	370W	370W
Massima potenza assorbita	1570W	1570W	1570W
Consumo in modo attesa / Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Tempo di riscaldamento (7°C)	4h26	5h38	8h37
Tempo di riscaldamento (14°C)	3h48	4h47	7h11
Volume massimo di acqua calda utilizzabile a 40 ° C	103.8L	133.0L	190.0L
Impostazione predefinita della temperatura	56°C	56°C	56°C
Temperatura massima di riscaldamento della pompa di calore	65°C	65°C	65°C
Temperatura massima di riscaldamento del riscaldamento elettrico	75°C	75°C	75°C
Pressione statica massima disponibile (a V2)	77Pa	77Pa	77Pa
Diametro del collegamento del condotto di ventilazione	160mm	160mm	160mm
Massima pressione di esercizio del refrigerante	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Tipo/Peso del refrigerante	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Livello di potenza sonora	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Pressione sonora a 1 m	38dB(A)	38dB(A)	38dB(A)
Pressione sonora a 2 m	35dB(A)	35dB(A)	35dB(A)
Temperatura ambiente per l'uso del prodotto	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Temperatura di esercizio della pompa di calore	-7°C~45°C	-7°C~45°C	-7°C~45°C
Dispersione termica [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Dispersione termica S [W]	15	19	22
Dispersione termica Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Dimensioni e collegamenti			
Collegamento idraulico di ingresso ed uscita	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Collegamento della valvola di sicurezza	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Collegamento di scarico ed ingresso dell'acqua	R 1/2"M	R 1/2"M	R 1/2"M
Dimensioni Prodotto	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Dimensione dell'imballaggio senza pallet	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Dimensione dell'imballaggio con pallet	/	/	(587*587*1894)mm
Peso netto/lordo	53/60kg	57/64kg	69/88kg

I dati sul COP (Coefficient of Performance) e sul liveello di rumore sono stati testati in lab Haier.
Valori di COP ottenuti ad una temperatura dell'aria esterna di 7°C e 14°C, una temperatura dell'acqua in ingresso di 10°C e una temperatura impostata di 55°C (HP80M8-9&HP110M8-9, secondo EN 16147).
una temperatura dell'acqua in ingresso di 10°C e una temperatura impostata di 54°C (HP150M8-9, secondo EN 16147).

Descrizione di parti e componenti

Struttura pompa di calore

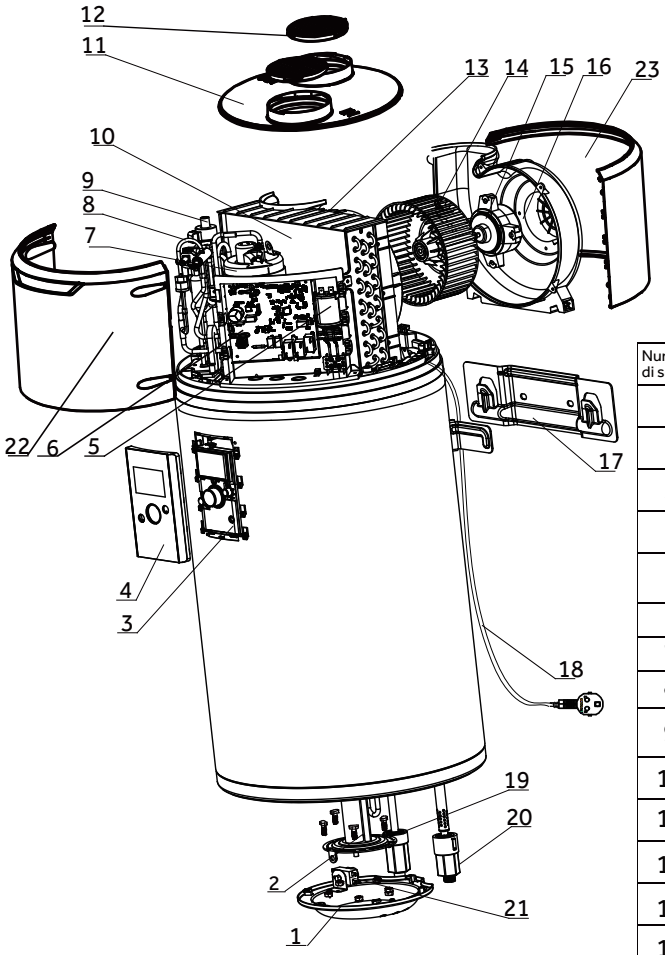


Accessori

Nome parte	Scaldabagno a Pompa di Calore	Valvola di sicurezza	Tubo di scarico per l'acqua di condensa	Piastra di supporto	Manuale di istruzioni
Quantità	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Descrizione di parti e componenti

Disegno esploso



Numero di serie	Descrizione
1	Copertura elettrica
2	Resistenza elettrica & anodo
3	Display
4	Copertura display
5	Condensatore
6	Main PCB - scheda elettronica
7	Compressore
8	Valvola a quattro vie
9	Valvola di espansione elettronica
10	Evaporatore
11	Coperchio superiore
12	Griglia d'aria
13	Canale d'aria - anteriore
14	Ventilatore
15	Motore
16	Canale d'aria - posteriore
17	Piastra di supporto
18	Cavo di alimentazione
19	Tubazione di uscita
20	Tubo di ingresso dell'acqua
21	Termostato
22	Cosci di testa
23	Protezione posteriore

Guida all'installazione

Precauzioni per l'installazione

- Non installare lo scaldabagno in posizione esposta a gas, vapori o polvere.

- Installare l'apparecchio su una superficie piatta e solida che dovrebbe essere in grado di sostenere il peso della macchina e su cui l'acqua di condensa può essere scaricata liberamente.

- Il rumore dovuto al funzionamento e al flusso d'aria non raggiungerà il livello che disturberà i vicini di casa.

- Assicurarsi che ci sia spazio disponibile per l'installazione e la manutenzione dell'apparecchio.

- Assicurarsi che intorno al luogo di installazione non ci siano forti interferenze elettromagnetiche che potrebbero influire sulle funzioni di controllo.

- Assicurarsi che nel luogo di installazione non siano presenti gas sulfurei o olio minerale che possono causare la corrosione della macchina e dei raccordi.

- Il tubo dell'acqua per il riscaldatore quando viene utilizzato al di sotto degli 0 °C non dovrà congelare.

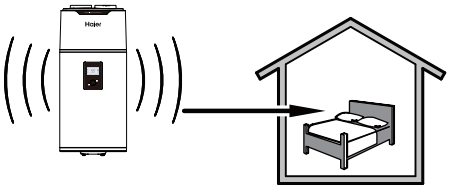
- L'apparecchio non deve essere posizionato in ambienti dove viene utilizzato un sistema di riscaldamento per non influire sulla fornitura del riscaldamento della camera.

- L'apparecchio non deve essere posizionato in uno spazio completamente chiuso.

- Assicurati che l'aria aspirata non sia polverosa in nessun caso.

- Installare l'apparecchio in ambienti asciutti e al riparo dal gelo.

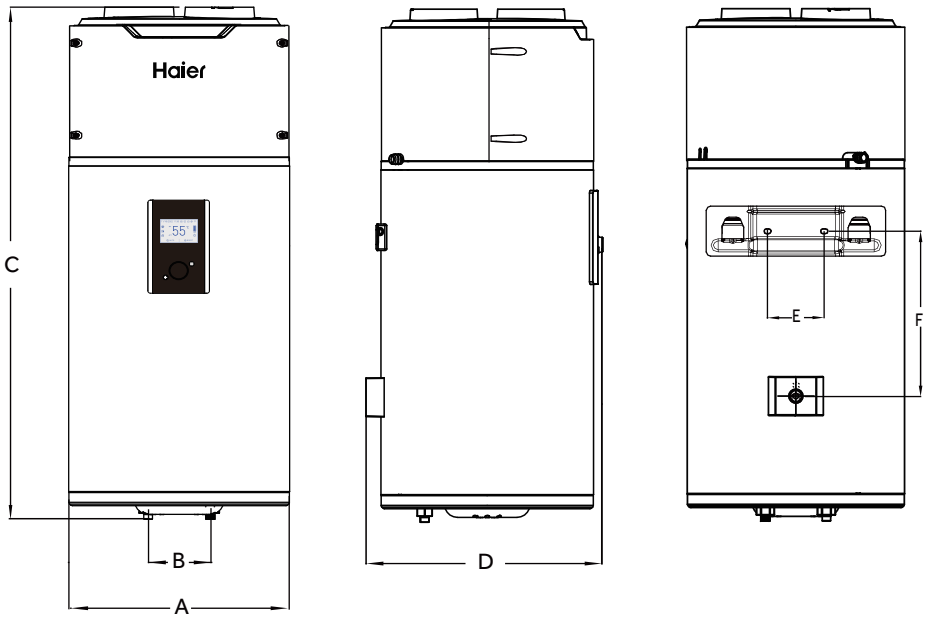
- Per ottenere un funzionamento ottimale, la temperatura ambiente adatta o dell'aria aspirata dalla pompa di calore deve essere tra: 2°C - 35 °C.

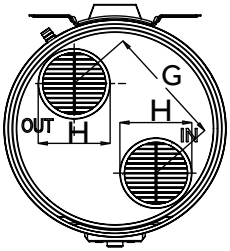


⚠ Mantenere una distanza adeguata tra la pompa di calore in funzione e la stanza di riposo.

Guida all'installazione

Dimensioni di installazione



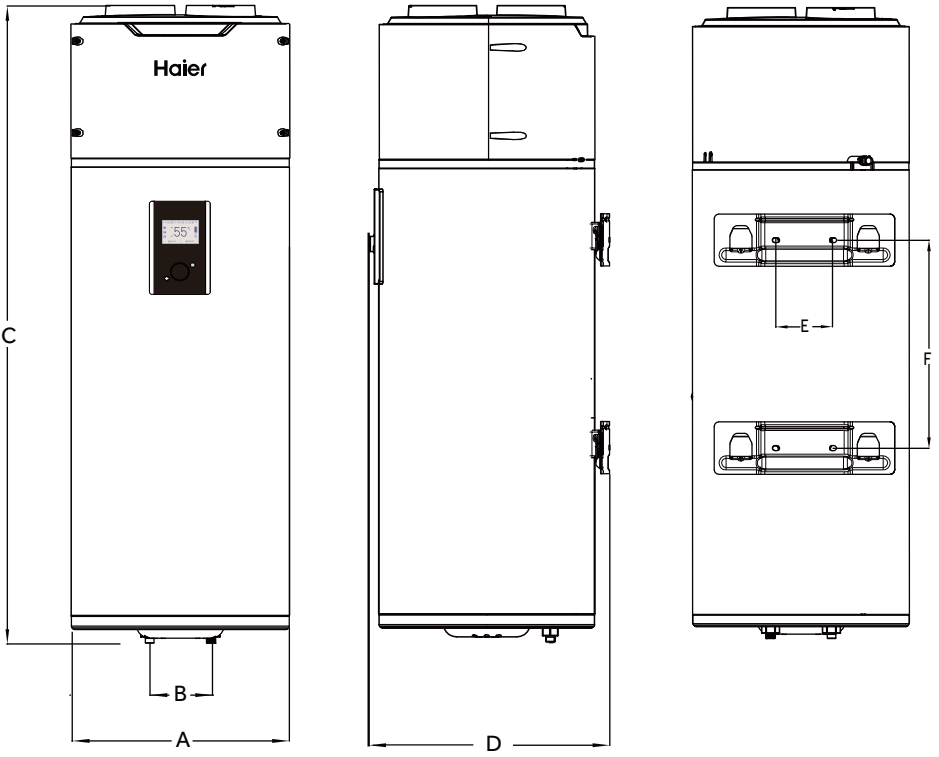


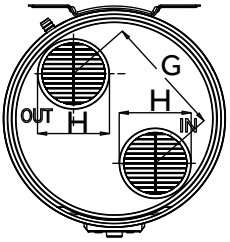
Unità: mm

Modello	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Guida all'installazione

Dimensioni di installazione



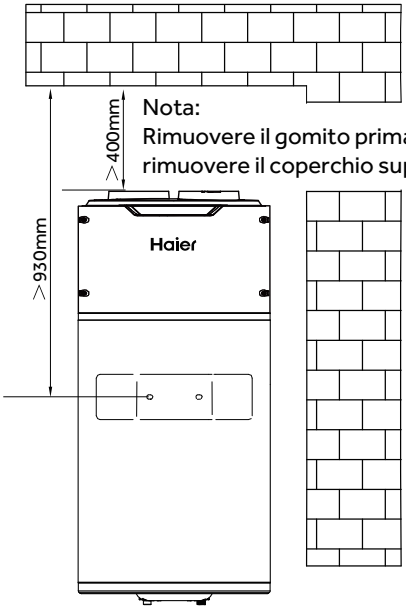


Unità: mm

Modello	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

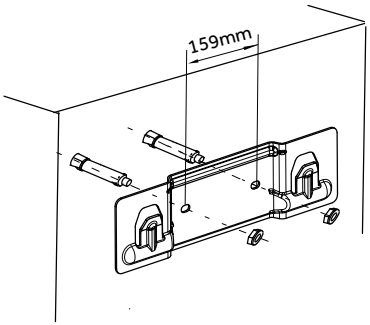
Guida all'installazione

Dimensioni di installazione

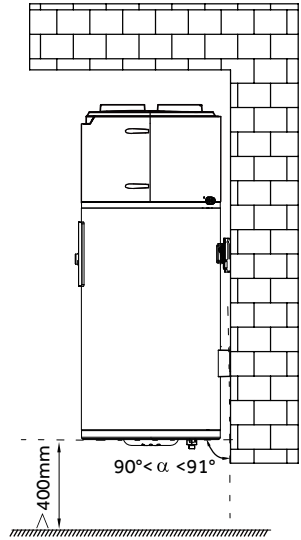


Nota:
Rimuovere il gomito prima di rimuovere il coperchio superiore.

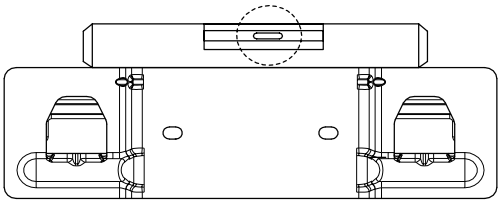
Nota: I due bulloni a espansione possono supportare al massimo 200 kg di peso. Si prega di utilizzare i bulloni a espansione adattati al materiale della parete.



L'angolo di installazione si riferisce ai seguenti schemi:



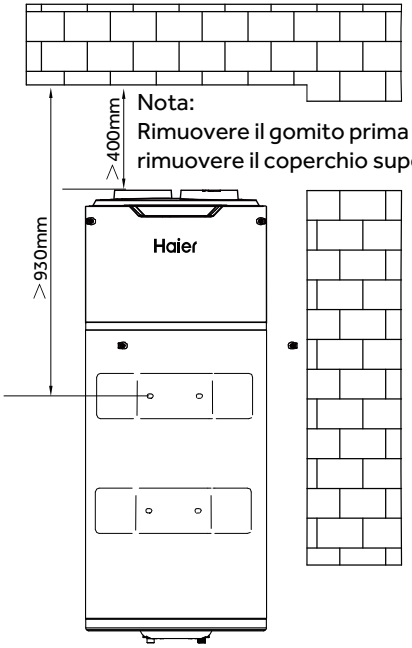
Al termine dell'installazione, è necessario utilizzare un righello di livello per verificare se il supporto è mantenuto in posizione orizzontale.



Nota:
Lasciare una distanza sufficiente per rimuovere l'asta di magnesio e il riscaldatore elettrico ausiliario.

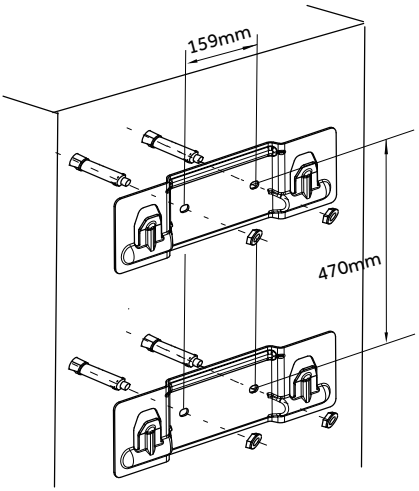
Guida all'installazione

Dimensioni di installazione

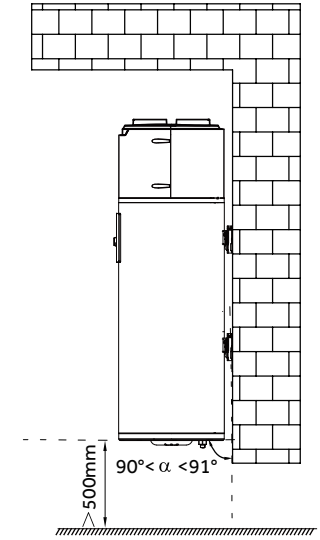


Nota:
Rimuovere il gomito prima di rimuovere il coperchio superiore.

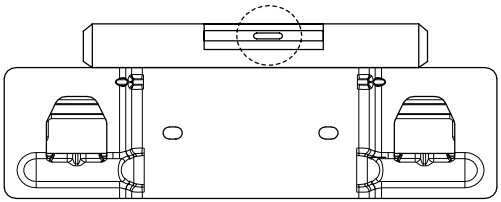
Nota: I due bulloni a espansione possono supportare al massimo 250 kg di peso. Si prega di utilizzare i bulloni a espansione adattati al materiale della parete.



L'angolo di installazione si riferisce ai seguenti schemi:



Al termine dell'installazione, è necessario utilizzare un righello di livello per verificare se il supporto è mantenuto in posizione orizzontale.

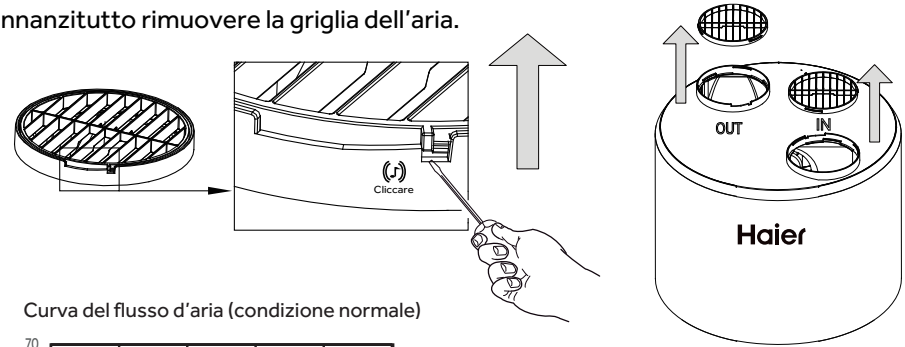


Nota:
Lasciare una distanza sufficiente per rimuovere l'asta di magnesio e il riscaldatore elettrico ausiliario.

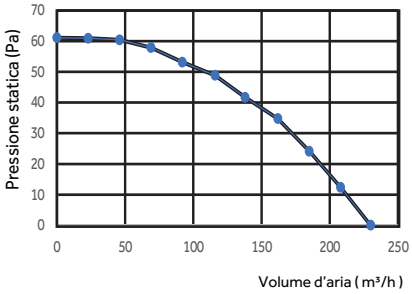
Guida all'installazione

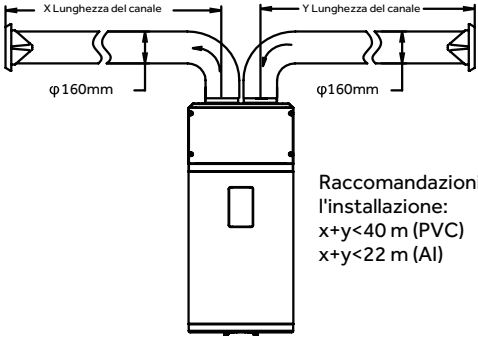
Attacco aria

- Innanzitutto rimuovere la griglia dell'aria.



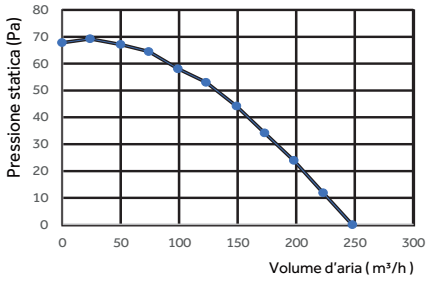
Curva del flusso d'aria (condizione normale)



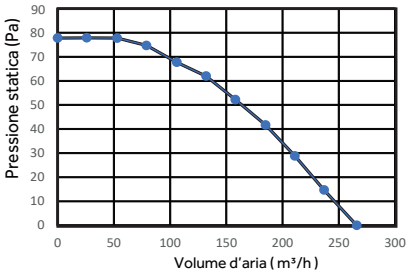


Raccomandazioni per l'installazione:
x+y<40 m (PVC)
x+y<22 m (Al)

Curva di flusso d'aria (a V1)



Curva di flusso d'aria (a V2)

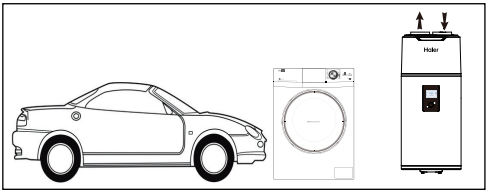


- Installare un condotto di diametro 160 mm.
- La perdita di pressione dal condotto deve essere inferiore o uguale alla pressione statica del ventilatore.
- Se la pressione scendesse al di sotto del campo normale, la prestazione dell'apparecchio sarà compromessa.

Per garantire le prestazioni del prodotto, si raccomanda che la lunghezza totale del condotto dell'aria non superi i 5 metri. Se si va oltre, la lunghezza massima del condotto non deve superare i 22m (tubo a soffietto) e i 40 m (tubo liscio).
Oltre, le prestazioni non saranno garantite.
Si consiglia di installare una griglia di ventilazione con zanzariera all'ingresso del condotto. L'area di ventilazione non deve essere inferiore a 180 cm².

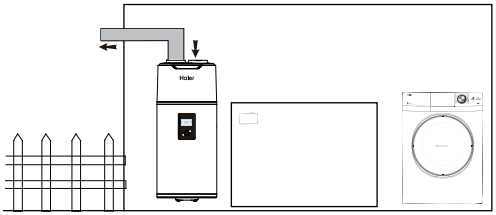
Guida all'installazione

Posizioni consigliate



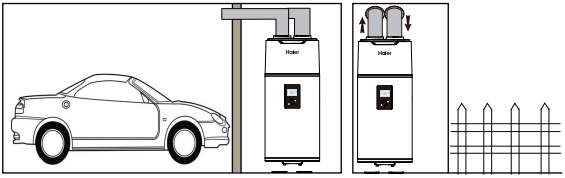
Garage o lavanderia (senza canalizzazioni):

- Stanza non riscaldata.
- L'apparecchio consente di effettuare il recupero di energia rilasciata dal motore del veicolo quando viene spento o dagli elettrodomestici in funzione.
- Il volume minimo della stanza è di 15 m³. La stanza deve essere ventilata. L'area di apertura di ventilazione non deve essere inferiore a 1/20 della superficie del pavimento della stanza. Ad esempio, una stanza di 12 m² richiede un'area di ventilazione di almeno 0,6 m².



Lavanderia (con un solo canale):

- Stanza non riscaldata.
- L'apparecchio consente di effettuare il recupero di energia rilasciata dal motore del veicolo quando viene spento o dagil elettrodomestici in funzione.
- Il volume minimo della stanza è di 15 m³. La stanza deve essere ventilata. L'area di apertura di ventilazione non deve essere inferiore a 1/20 della superficie del pavimento della stanza. Ad esempio, una stanza di 12 m² richiede un'area di ventilazione di almeno 0,6 m².



Soggiorno o all'aperto (con due canali)

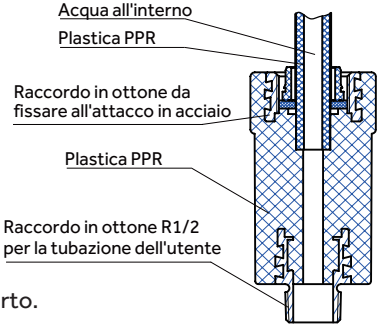
- Può ottenere calore rilasciato dal garage.
- Se la temperatura dell'aria esterna è troppo bassa, lo scaldacqua consumerà più energia elettrica.

Guida all'installazione

Avvertenze per l'installazione

⚠ È necessario rispettare le norme e le direttive locali effettuando i collegamenti.

- Prima di realizzare i collegamenti, risciacquare i tubi di ingresso dell'acqua per evitare introdurre particelle metalliche o altri oggetti nel serbatoio.
- Utilizzare i tubi di rame per il per la connessione di tubazioni.
- La pressione dell'acqua in ingresso deve essere tra (0,1~0,5) Mpa. Se è inferiore a 0,1MPa, aggiungere una pompa di aumento all'entrata dell'acqua; se è superiore a 0,5 MPa, aggiungere una valvola limitatrice di pressione all'entrata dell'acqua.
- La temperatura consigliata dell'acqua in ingresso è tra 10°C - 30 °C.
- La tubazione dell'acqua e le valvole all'aperto devono essere isolate adeguatamente. Secondo le norme di sicurezza, si deve installare una valvola di sicurezza (0.8MPa ,R1/2F) sul serbatoio. Per la Francia, vi raccomandiamo un impianto di sicurezza idraulica dotato di membrana con la marcatura NF.
  Integrare la valvola di sicurezza nel circuito dell'acqua fredda e installarla in un luogo vicino al serbatoio e di facile accesso.
  Nessun dispositivo con funzioni di isolamento deve essere posizionato tra la valvola o l'unità di sicurezza ed il serbatoio.
  La pressione nominale della valvola di sicurezza non deve superare 0,8 MPa.
- Non bloccare mai l'uscita della valvola di sicurezza o la sua linea di scarico per qualsiasi motivo.
- Il diametro dell'unità di sicurezza ed il suo collegamento devono essere almeno pari al diametro dell'entrata dell'acqua fredda potabile.
- Se la pressione di rete supera l'80% della valvola di sicurezza, si deve installare un riduttore di pressione a monte dell'apparecchio.
- Come parte del design di sicurezza anti-shock, lo scaldacqua a pompa di calore a parete Haier utilizza un collegamento di ingresso e uscita con un design speciale: il raccordo in ottone è completamente isolato dal serbatoio.
  Non è necessario installare un connettore dielettrico separato.



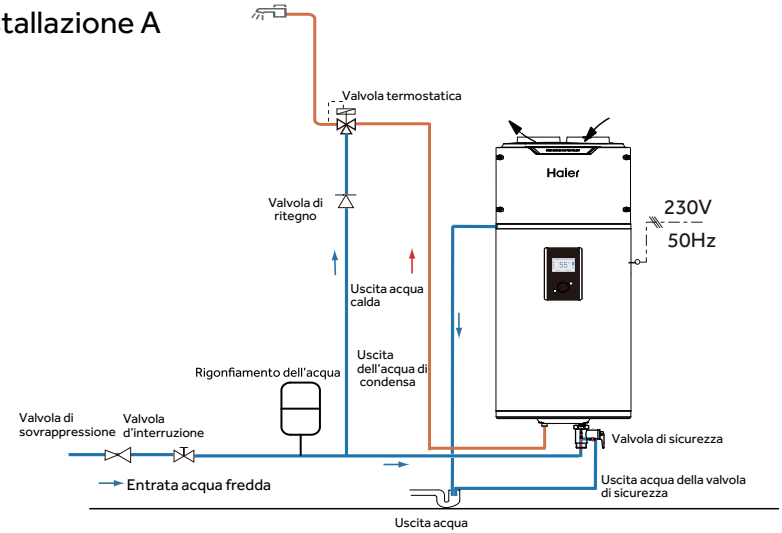
- NOTA: Non installare e utilizzare il prodotto all'aperto.

⚠ Se non sono installati con condotti di ventilazione, l'ingresso e l'uscita dell'aria del prodotto devono essere protetti per impedire all'acqua di entrare dentro, e le misure di impermeabilità devono raggiungere il livello IPX4.

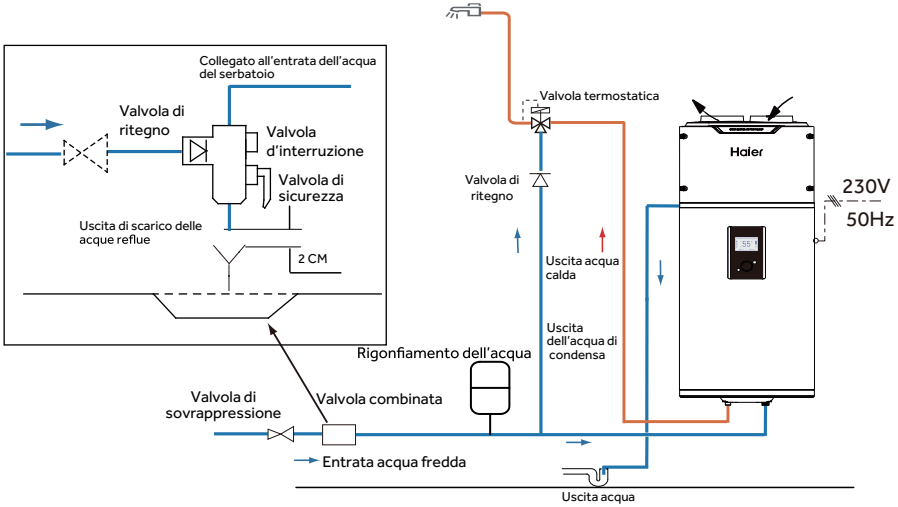
Guida all'installazione

Schemi di installazione pipeline

Installazione A



Installazione B (solo per la Francia)



Nota:

- La valvola di sovrappressione, la valvola termostatica, la valvola d'interruzione, la valvola di controllo, la valvola di T&P (Temperatura & Pressione) e la valvola c ombinata francese non sono inclusi negli accessori, si prega di acquistarli di modello adatto nel mercato locale;
- Vi consigliamo di utilizzare le valvole con certificazione di conformità CE/NE;

Guida all'installazione

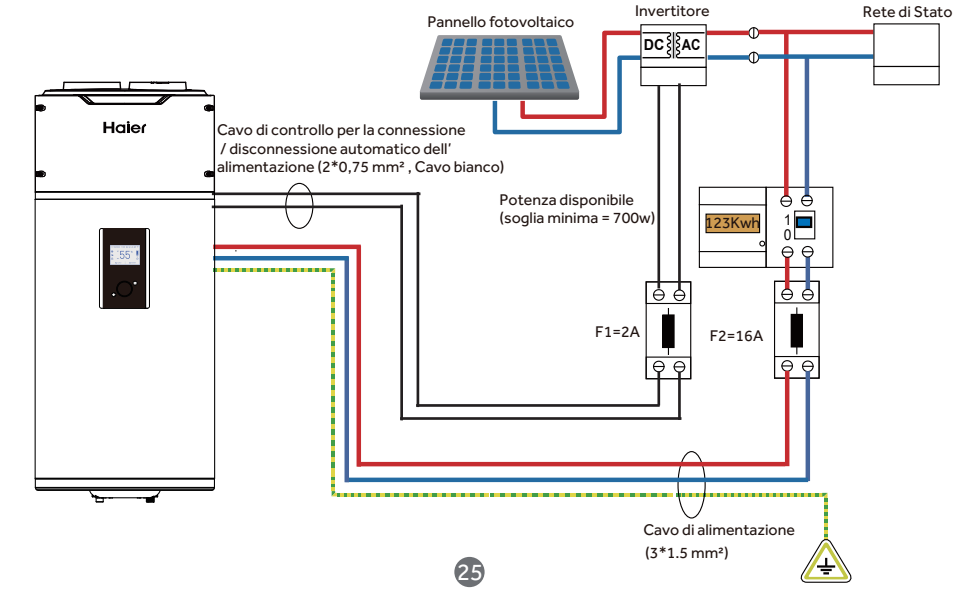
Precauzioni per i collegamenti elettrici

AVVERTENZE

- I collegamenti elettrici devono essere effettuati solo dai professionisti qualificati quando l'alimentazione è spenta.
- Le messe a terra devono essere eseguite secondo le norme locali.

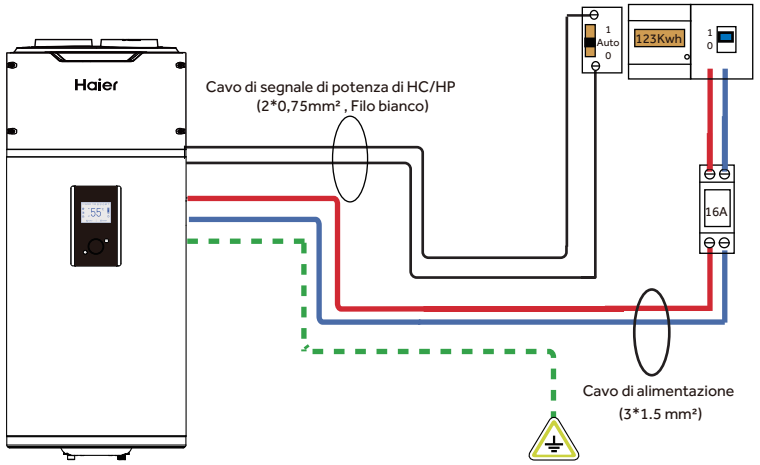
- Gli scaldabagni devono essere dotati di linea d'alimentazione dedicata e di interruttore differenziale di corrente (RCCB). La corrente di azione non deve superare i 30 mA;
- Il cavo di massa ed il conduttore neutro dell'alimentazione devono essere completamente separate. Non è consentito collegare il conduttore neutro al cado di massa.
- Parametro del cavo di alimentazione 3×1,5 mm² o più.
- Se un cavo di alimentazione è danneggiato, il che deve essere sostituito da professionisti qualificati per evitare rischi.
- Nel caso di posti e pareti a rischio di essere spruzzati acqua, l'altezza di installazione di presa di corrente non deve essere inferiore a 1,8 m, e si deve garantire che l'acqua non venga spruzzata su questi posti. La presa di corrente dovrebbe essere installata fuori dalla portata dei bambini.
- Il cavo di fase, il conduttore neutro ed il cavo di massa all'interno di una presa di corrente devono essere cablate in modo corretto e senza alcun posizionamento errato o falsi collegamenti per evitare il cortocircuito interno. Un cablaggio errato può comportare incendi.

Connessione con il Sistema Fotovoltaico



Guida all'installazione

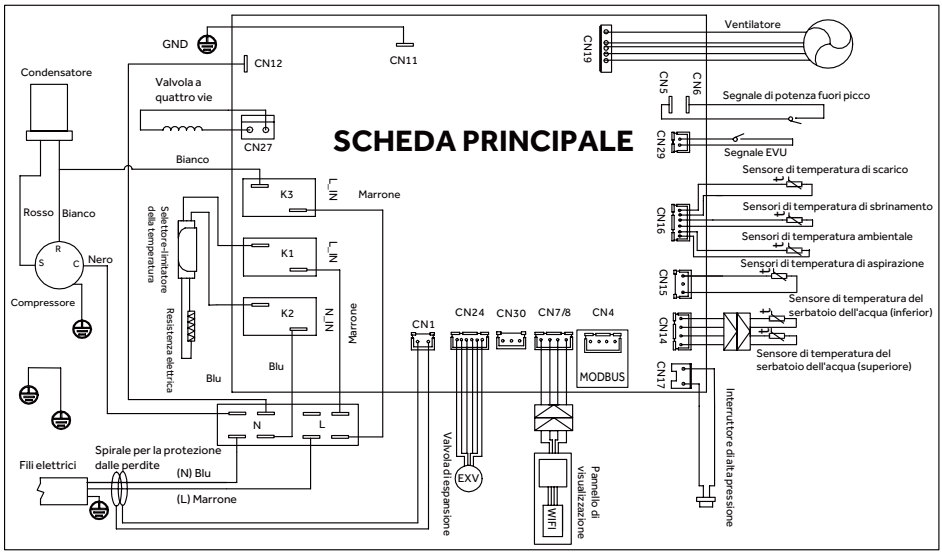
Collegamento del cavo di segnale di potenza HC/HP



Nota:
HP e HC sono gli acronimi di "Heures Pleines" e "Heures Creuses", che significa "Ora di punta" e "Ora non di punta/ore morte". Quindi questo contatto si utilizza sostanzialmente per attivare/disattivare la produzione di acqua sanitaria in base a quando la corrente costa meno.

Guida all'installazione

Schema di cablaggio



Avviamento

L'installatore deve utilizzare la seguente lista di controllo per il funzionamento di prova dell'apparecchio come da manuale utente e etichettare √ in □.

- □ I cavi elettrici sono fissati in modo sicuro?
- □ I tubi di scarico sono collegati in modo corretto?
- □ I cavi di massa sono collegati in modo sicuro?
- □ La tensione di alimentazione è conforme ai codici elettrici pertinenti?
- □ Il pannello di controllo funziona bene?
- □ Tutti i rumori sono ad un livello normale?
- □ Il serbatoio è già collegato con una dedicata valvola di sovrapressione (valvola TP) e una valvola di intercettazione?
- □ I materiali per i tubi dell'acqua calda / fredda sono conformi a requisiti di utilizzo?
- □ Dopo che il sistema idrico è completato, il serbatoio è riempito dell'acqua? C'è acqua scaricata dall'uscita della tubazione dell'acqua calda?
- □ Dopo che i tubi dell'acqua sono stati riempiti, controllare l'intera tubazione. Non ci sono perdite?
- □ Dopo che il sistema idrico è stato riempito, c'è acqua che fuoriesce?
- □ Dopo il riempimento del sistema idrico ed il controllo delle perdite, tutte le tubazioni dell'acqua all'aperto sono applicate con un trattamento di isolamento termico?
- □ La valvola di scarico, il tubo di scarico il tubo di scarico della valvola limitatrice di pressione del serbatoio sono stati collegati alla rete fognaria? Lo scarico è stato effettuato correttamente?

Operazioni e funzionamenti

Display



Funzionamenti & Protezioni

A. Protezione dalle perdite elettriche
Il sistema di controllo della macchina è dotato della funzione di protezione antiperdite.

B. Intervallo di sicurezza di 3 minuti
Quando si avvia la macchina dopo aver dato alimentazione, il sistema si attiva dopo circa 3 minuti, il che deve essere considerato normale.
Quando si riavvia la macchina immediatamente dopo aver spegnerla, il sistema entra in modalità di protezione e riattiva dopo circa 3 minuti, il che deve essere considerato normale.

C. Funzione di sbrinamento automatico
La modalità di sbrinamento si attiva automaticamente quando la temperatura esterna è troppo bassa e quando il compressore è già in funzione continuamente per un certo periodo.

D. Protezione da sovraccarico
Il carico di lavoro del compressore sarà pesante con temperatura alta durante l'estate. Per soddisfare il fabbisogno di acqua calda degli utenti e allungare la vita del compressore, la macchina regolerà automaticamente la velocità del ventilatore per garantire un funzionamento affidabile del compressore.

E. Funzione antigelo
La pompa di calore avvia il riscaldamento per evitare il congelamento del serbatoio quando la temperatura dell'acqua dentro è troppo bassa.

F. L'impostazione predefinita della temperatura è 56 °C.

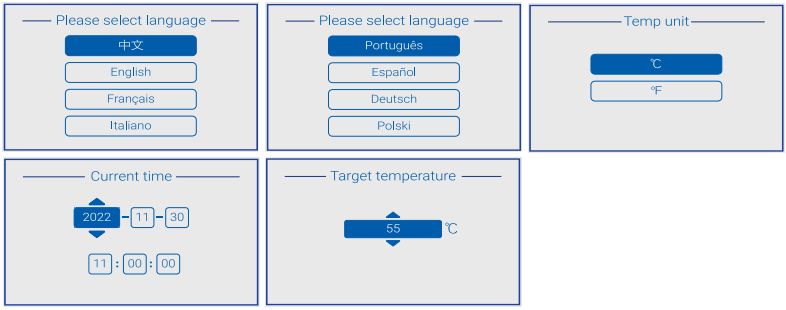
Descrizione dei pittogrammi

Simbolo	Descrizione
11/18/2022	Visualizzazione della data corrente
11:30	Visualizzazione dell'ora corrente
	Visualizzazione del segnale PV/SG/HC
	Visualizzazione della funzione di sterilizzazione
	Visualizzazione della funzione Silenzioso
	Visualizzazione della funzione WIFI
	Indicazione del riscaldamento a pompa di calore
	Indicazione resistenza elettrica attiva
 HW	Indicazione disponibilità acqua calda
	Visualizzazione della funzione di blocco
 AUTO	- Gestione ottimizzata della pompa di calore e del dispositivo elettrico per garantire il comfort; - La durata massima del lavoro continuo (HP Duration) del compressore può essere regolato nelle impostazioni dell'installatore. (Per maggiori informazioni fare riferimento al Service Manual).
 ECO	- In questa modalità, il riscaldamento a pompa di calore ha la priorità; Impostazione del timer inserita dall'utente.
 ELEC	- In questa modalità, l'elemento di standby viene utilizzato come unica fonte di calore. - Questa funzione garantisce la disponibilità di acqua calda quando la pompa di calore non funziona correttamente;
 VAC	- Mantenimento della temperatura minima per evitare la formazione di ghiaccio. Questa modalità è impostata per un certo numero di giorni.
 Mute	In questa modalità il riscaldamento della pompa di calore è a bassa rumorosità.
 Fan speed	Velocità della ventola Consente una velocità costante più elevata, ma la funzione silenzioso non può essere utilizzata quando la velocità della ventola è attivata. Disabilitato: disabilita la funzione. Velocità V1: 750 RPM. Velocità V2: 800 RPM.
 Sterilization	Modalità antilegionella Impostazione della temperatura, dell'ora di avvio e della frequenza da parte dell'utente.
 Modbus	Tramite un controller esterno, gli utenti possono controllare a distanza il prodotto in base all'indirizzo impostato, ottenendo funzioni come: Accensione/spegnimento alimentazione, Regolazione temperatura, Cambio modalità, e altre funzionalità.

Introduzione

Accensione

1. Alla prima accensione, tutte le icone si accendono per 3 secondi e il cicalino emette un segnale acustico per entrare nello stato di accensione. Accedere all'impostazione di inizializzazione e selezionare la lingua di conferma (cinese/inglese/francese/italiano/ tedesco/spagnolo/portoghese/polacco) Temperatura (°C/°F) - Impostazione dell'ora - Impostare la temperatura target ruotando la manopola. Fare clic sul pulsante rotante per confermare. La temperatura predefinita è 56°C e la modalità predefinita è AUTO. Una volta completata l'impostazione iniziale, non sarà più possibile accedere all'impostazione iniziale, a meno che l'utente non scelga di ripristinare l'impostazione iniziale.



2. Quando l'unità è accesa, azionare qualsiasi pulsante per mantenere lo schermo completamente illuminato; dopo 60 secondi di inattività, lo schermo si spegne;Se non si effettua alcuna operazione per 30 secondi, si torna automaticamente all'interfaccia principale.
Quando lo schermo è spento, azionare un pulsante qualsiasi in modo che lo schermo sia completamente illuminato. Tenere premuta la manopola per 6 secondi: apparirà la schermata di spegnimento. Selezionare Sì per entrare nello stato di spegnimento. (Vedi figura 1)

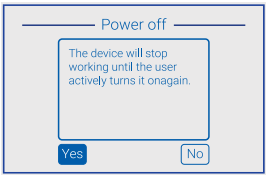


Figura 1

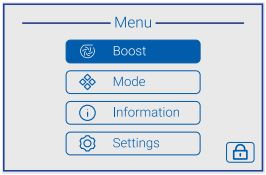


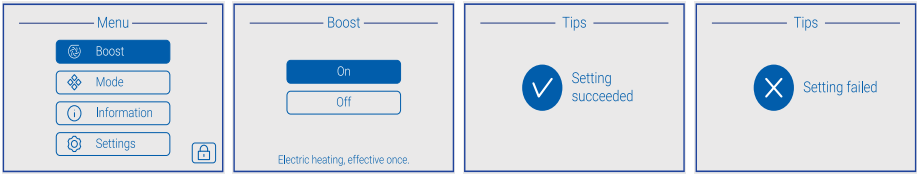
Figura 2

Funzioni Menu

Premere il tasto Menu per accedere al menu. Ci sono 4 opzioni tra cui scegliere: Boost-Modalità-Informazioni-Impostazioni-Selezione del blocco; è possibile effettuare una selezione con la manopola e poi fare clic sulla manopola per confermare. (Vedi figura 2)

Funzione Boost

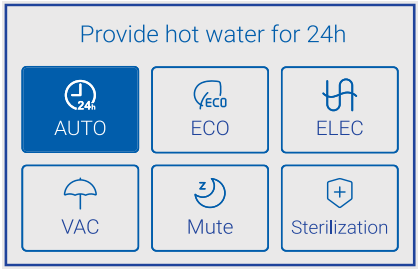
Dopo aver selezionato Boost, premere la manopola per confermare e selezionare ON/OFF. Al termine della selezione, se l'impostazione è andata a buon fine, viene indicata l'impostazione non riuscita.La modalità BOOST ha la massima priorità e può essere attivata in qualsiasi modalità. È valida una sola volta. La funzione Boost una volta raggiunto il set point si disabilita, può essere abilitata in qualsiasi modo di lavoro.



Funzione Boost e Modalità di Lavoro

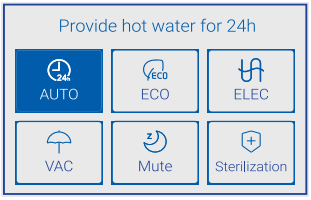
Selezione della modalità

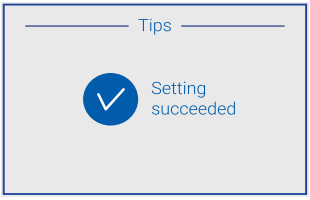
Dopo aver selezionato la modalità, premere il pulsante rotante per confermare. Dopo essere entrati nell'interfaccia di selezione della modalità, è possibile scegliere tra sei modalità: AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE-STERILIZE, tutte selezionabili con il pulsante rotante. Le prime quattro modalità interagiscono in modo esclusivo; se una delle modalità viene impostata con successo, la modalità selezionata viene abbandonata automaticamente.

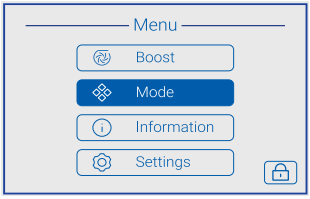


Modalità AUTO

Dopo aver selezionato AUTO e confermato con la manopola, viene visualizzato un messaggio che indica se l'impostazione è riuscita o meno. Al termine della richiesta, il sistema torna automaticamente alla schermata del menu. La schermata principale visualizza la modalità AUTO.
In questa modalità, la pompa di calore si accende per fornire acqua calda. Quando il tempo di funzionamento della pompa di calore supera il tempo massimo di funzionamento, la pompa di calore continua a funzionare e si attiva il modulo di riscaldamento elettrico ausiliario. Quando si raggiunge la temperatura impostata, la pompa di calore e il riscaldamento elettrico ausiliario si fermano.
La durata massima di funzionamento della pompa di calore è impostata nell'intervallo 5-15 ore, con un valore predefinito di 12 ore (regolabile tramite Durata HP in Impostazioni).

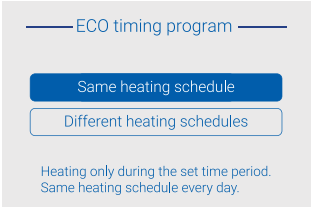






Modalità ECO

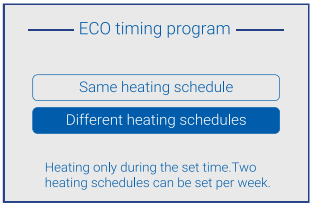
Dopo aver ruotato il pulsante per selezionare ECO, si accede all'interfaccia di selezione; è possibile selezionare il periodo di tempo ECO, ad esempio uguale ogni giorno - diverso ogni giorno. L'ora di fine deve essere più lunga dell'ora di inizio.

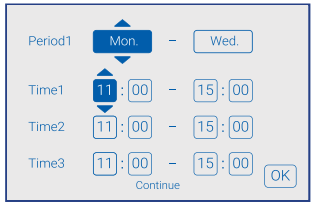


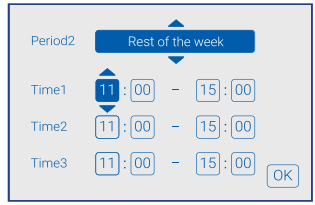


Modalità di Lavoro

Selezione della modalità





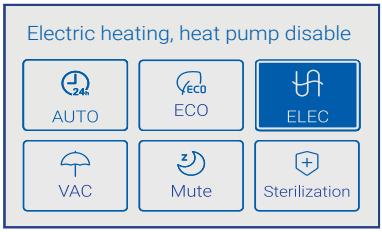


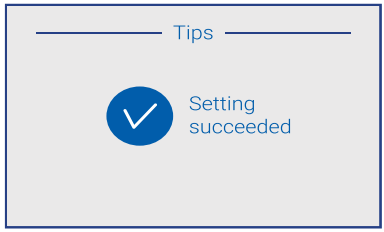
Modalità ELEC

Dopo aver selezionato ELEC, premere il pulsante rotante per confermare, quindi viene richiesto se l'impostazione è riuscita o meno. Dopo la richiesta di completamento, si tornerà automaticamente all'interfaccia del menu. L'interfaccia principale visualizza la modalità ELEC.

Quando si seleziona la funzione ELEC, il riscaldamento elettrico si attiva dopo un ritardo di 6 secondi. L'icona dell'indicatore di funzionamento del riscaldamento elettrico sull'interfaccia principale si accende. La funzione ELEC rimane attiva fino al raggiungimento della temperatura impostata, quando il riscaldamento elettrico smette di funzionare e l'icona dell'indicatore si spegne. In modalità ELEC, la pompa di calore non funziona, ma solo il riscaldamento elettrico.

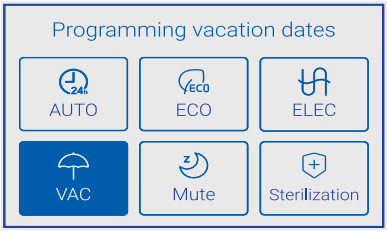
In questa modalità, l'elemento di backup viene utilizzato come unica sorgente di calore, mentre la pompa di calore rimane disattivata. In questa modalità, se l'opzione “Pompa di calore e riscaldamento elettrico simultaneo” è selezionata nelle impostazioni dei parametri PV/HC/SG, la pompa di calore può essere avviata. Se viene selezionata l'opzione “Pompa di calore” o “Solo riscaldamento elettrico” nelle impostazioni dei parametri PV/HC/SG, viene mantenuta la modalità di riscaldamento elettrico e la pompa di calore non viene avviata.

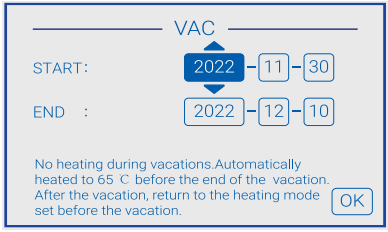




Modalità VAC

Dopo aver selezionato VAC, premere la manopola per confermare e inserire le impostazioni di inizio e fine periodo. Al termine dell'impostazione dell'ora, selezionare il tasto "OK" per tornare automaticamente all'interfaccia del menu. La schermata principale visualizza la modalità VAC. In questa modalità, il sistema attiva la funzione di protezione del serbatoio (antigelo, ecc.) e prepara l'acqua calda in anticipo in base alla data di rientro dalle vacanze inserita dall'utente. In questa modalità, la temperatura visualizzata è quella impostata dall'utente, ma non avviene alcun riscaldamento.Prima della fine delle vacanze, il sistema completa il processo di riscaldamento e passa automaticamente alla modalità AUTO.



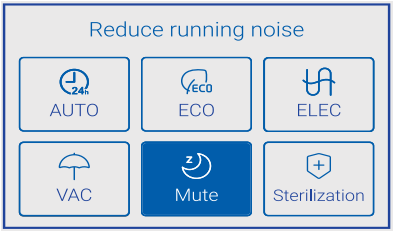


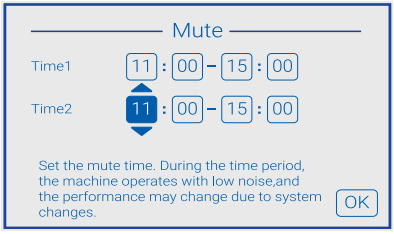
Modalità Vacanza e Altre funzioni

Selezione della modalità

Funzione Muto

Dopo aver selezionato Muto, premere la manopola per confermare e inserire l'impostazione del periodo di tempo.Al termine dell'impostazione del tempo, selezionare OK per confermare e tornare automaticamente all'interfaccia del menu. Quando si entra in un periodo di Muto, l'icona corrispondente sullo schermo principale si accende. Dopo aver selezionato la funzione di velocità della ventola, la modalità Muto non può essere utilizzata a meno che la funzione di velocità della ventola non venga disattivata nella schermata di impostazione.

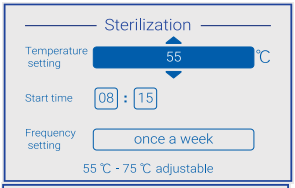


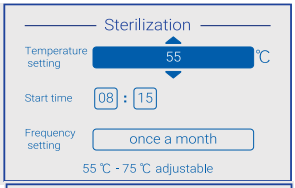


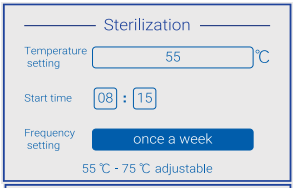
Funzione STERILIZZAZIONE

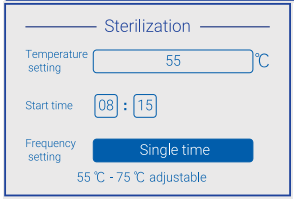
Dopo aver selezionato STERILIZZAZIONE, premere la manopola per confermare e inserire l'impostazione della temperatura, della frequenza e dell'orario. Confermare le impostazioni di temperatura e frequenza ruotando la manopola. Al termine dell'impostazione, viene richiesto se l'impostazione è riuscita o meno e si torna all'interfaccia principale.

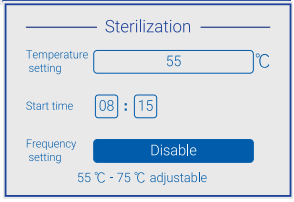
1. Temperatura target di sterilizzazione: L'intervallo di impostazione è (55-75)℃, l'impostazione predefinita è 65℃ ;
2. Opzioni di frequenza: una volta al mese (ogni 30 giorni) o una volta alla settimana (ogni 7 giorni), eseguita solo una volta. l'impostazione predefinita è una volta alla settimana (ogni 7 giorni);
3. Impostazione dell'ora: ore e minuti, orario predefinito 00:00;
4. Impostazione della frequenza: L'opzione "Disabilita" può disabilitare la funzione di sterilizzazione. La funzione di sterilizzazione è attivata come impostazione predefinita. Quando la funzione di sterilizzazione è attivata, l'icona di sterilizzazione nella parte superiore della pagina principale non si accende; l'icona di sterilizzazione si accende solo quando la funzione di sterilizzazione viene eseguita;

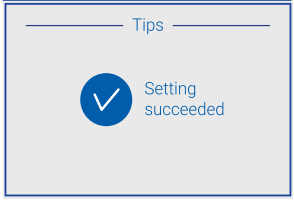








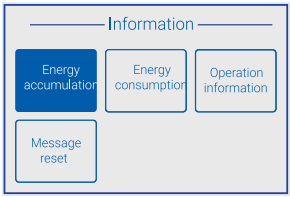


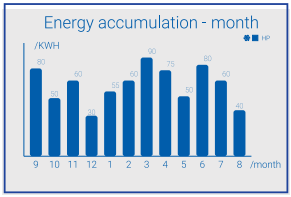


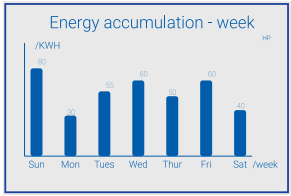
Funzione di visualizzazione della quantità accumulata

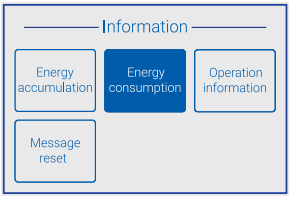
Dopo aver selezionato le informazioni, premere la manopola per confermare. Dopo essere entrati nell'interfaccia di selezione, sono disponibili quattro tipi di informazioni: energia Accumulo - Consumo energetico - Informazioni sul funzionamento - Azzeramento delle informazioni, tutte selezionabili ruotando la manopola.

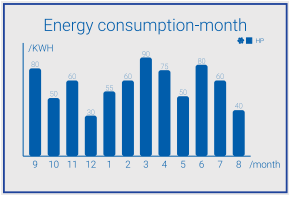
Funzione Sterilizzazione e Menu Informazioni

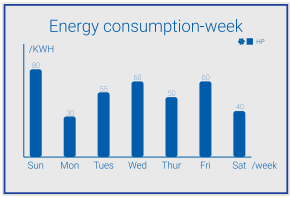


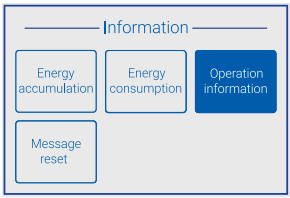


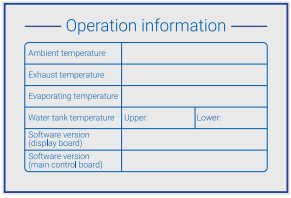


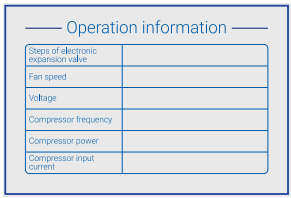










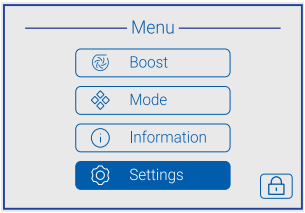


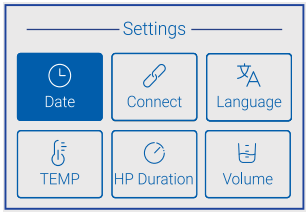
Funzione di interrogazione delle informazioni

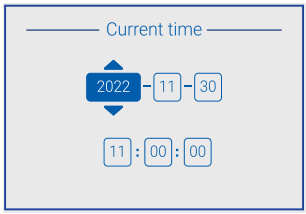
Dopo aver selezionato le informazioni sul funzionamento, premere il pulsante rotante per confermare e visualizzare le informazioni sul funzionamento corrente. È possibile visualizzare anche valori negativi.

Menu Impostazione

Dopo aver selezionato l'impostazione, premere il pulsante rotante per confermare e accedere all'interfaccia di selezione.Sono disponibili 7 opzioni tra cui Data, Connessione, Lingua, Temperatura, HP ,volume e velocità della ventola, tutte selezionabili con il pulsante rotante.







Impostazione dell'ora

Dopo aver selezionato DATA ruotando il pulsante, il colore dell'anno si intensifica. Premere il pulsante girevole per confermare l'operazione e quindi regolare automaticamente il mese nell'ordine dei giorni, delle ore, dei minuti e dei secondi. Dopo la conferma, premere il pulsante Indietro per tornare alla schermata del menu.

Impostazione della connettività

Dopo aver selezionato CONNECT, confermare e passare alla schermata successiva. È possibile scegliere tra tre opzioni: WiFi, Contatto pulito in ingresso e Fonte di calore esterna (l'M8 non dispone di questa funzione).

Impostazione WiFi

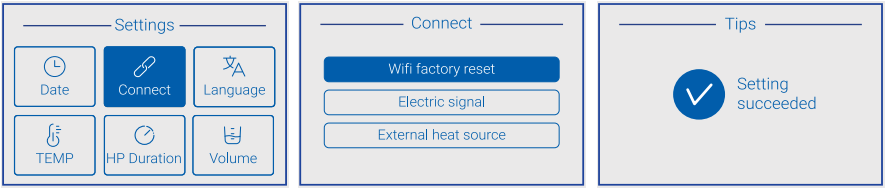
Dopo aver selezionato WiFi, si torna all'interfaccia principale, l'icona WiFi ( ) lampeggia per connettersi alla rete. L'icona WiFi rimane accesa per indicare l'avvenuta connessione. Dopo 30 minuti senza WiFi, l'icona smette di lampeggiare e si può annullare la connessione WiFi.

Menu Impostazioni

Impostazione WiFi

Sul dispositivo mobile:

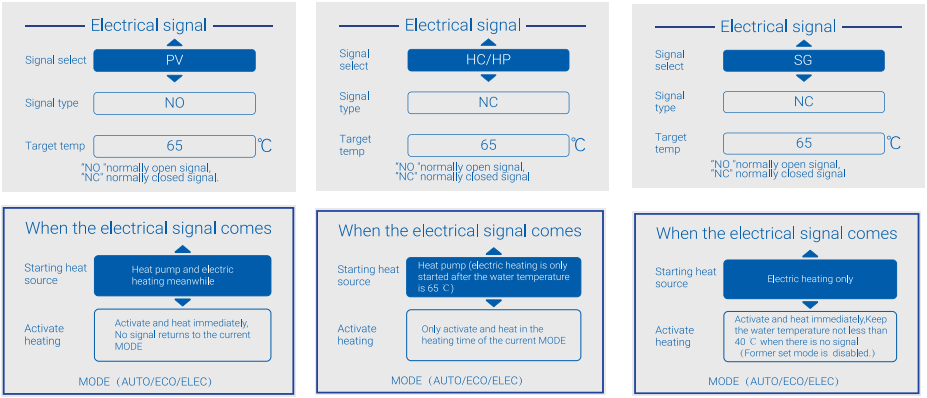
1. Cercare "hOn" nell'app store per scaricare e installare l'applicazione. (Vedere pag. 40)
2. Registrarsi e creare un account.
3. Aggiungere il dispositivo e impostare una connessione WiFi.



Impostazione del contatto pulito in ingresso

Dopo aver selezionato il segnale elettrico, si accede al menu successivo, ruotare la manopola per selezionare i parametri da modificare e confermare, per tornare al livello precedente. L'icona corrispondente verrà visualizzata sull'interfaccia principale.

Quando l'utente seleziona “Segnale elettrico” - “Attivazione e riscaldamento immediato, Nessun riscaldamento in assenza di segnale” (La modalità impostata in precedenza è disattivata)” o "Attivazione e riscaldamento immediato, Mantenimento della temperatura dell'acqua non inferiore a 40°C in assenza di segnale (La modalità impostata in precedenza è disattivata)" il pulsante AUTO/ECO/ ELEC nella pagina MODALITÀ diventa grigio e non può essere selezionato. Se l'utente desidera cambiare la modalità di lavoro, è necessario disattivare il “segnale elettrico”.



Segnale elettrico

Facendo clic sul pulsante di rotazione per accedere alla funzione Segnale elettrico, l'utente può selezionare "Selezione segnale", "Tipo di segnale", "Temperatura target", "Sorgente di calore iniziale", "Attivazione del riscaldamento". riscaldamento. Per maggiori dettagli, vedere la descrizione delle icone.

A. Selezione del segnale

L'utente può scegliere PV/HC/HP/SG (applicabile solo in Germania, Austria e Svizzera)/ disattivare.

B. Tipo di segnale

L'utente può scegliere tra normalmente aperto e normalmente chiuso. Quando arriva il segnale di alimentazione domestica e il relè si attiva, selezionare NC; Quando arriva il segnale di alimentazione domestica e il relè si disattiva, selezionare NO. La funzione SG ready è NO di default e non può essere modificata.

Funzione Introduzione

C. Temperatura target

Intervallo di impostazione 55° C-75° C. PV default 75° C / SG default 65° C /Il default di HC/HP è 65° C.

D. Fonte di calore iniziale

Gli utenti possono scegliere il metodo di riscaldamento.
1. Pompa di calore e resistenza elettrica.
2. Pompa di calore (la resistenza elettrica viene avviata solo dopo che la temperatura dell'acqua ha raggiunto i 65° C).
3. Solo resistenza elettrica.

E. Attivazione del riscaldamento

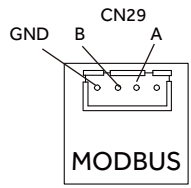
1. Attivazione e riscaldamento immediato, se non c'è segnale si torna alla modalità corrente.
2. Attivato e avviato solo durante il tempo di riscaldamento nella modalità corrente.
3. Attivare e riscaldare immediatamente, la modalità è disattivata. Mantenere la temperatura dell'acqua temperatura dell'acqua a 40° C senza segnale.
4. Attivazione e riscaldamento immediato, modalità disattivata, nessun riscaldamento senza segnale.
Nota: solo l'opzione 1 è disponibile per la funzione SG, le altre opzioni 2, 3 e 4 non sono disponibili.

Velocità ventola

Dopo aver selezionato la velocità del ventilatore tramite la manopola rotativa, premere la manopola rotativa per confermare e accedere alla schermata successiva. Le modalità V1 e V2 sono selezionabili, con impostazione predefinita disattivata. Quando disattivate in default, il colore dell'icona della velocità del ventilatore non si oscura. Dopo aver selezionato e confermato V1 o V2, il colore dell'icona della velocità del ventilatore si intensifica. Se in questo momento è attivata la funzione silenzioso, è necessario disattivarla; l'icona verrà visualizzata in grigio e non potrà essere selezionata. Dopo la conferma, il sistema ritorna automaticamente all'interfaccia del menu. Premere il pulsante di ritorno o attendere 30 secondi senza alcuna operazione per tornare all'interfaccia principale.

Funzione MODBUS

Gli utenti possono impostare l'indirizzo ruotando e premendo il pulsante rotativo. Impostare le centinaia, le decine e le unità. L'intervallo di impostazione dell'indirizzo va da 1 a 254. Il valore predefinito è 001.
I parametri Modbus sono: baud rate 9600, parità None, 8 bit, 1 bit di stop.
I registri Modbus sono riportati nel manuale di servizio.
Se è necessario utilizzare l'interfaccia CN29, collegare i cavi nell'ordine mostrato in figura (GND B A).



Controllo e manutenzione

- L'installazione e la manutenzione dell'apparecchio devono essere eseguite da professionisti qualificati.
- Prima di lavorare sull'apparecchio, Spegnere la macchina e togliere l'alientazione.
- Non toccare con le mani bagnate.
- Le operazioni di manutenzione sono necessari per garantire prestazioni ottimali e prolungare la vita delle apparecchiature.

Controllo della valvola di sicurezza

- Controllare la valvola di sicurezza almeno una volta ogni sei mesi per verificare se funzioni correttamente. Altrimenti verificare il blocco, se necessario, sostituire la valvola di sicurezza.

Controllo del circuito idraulico

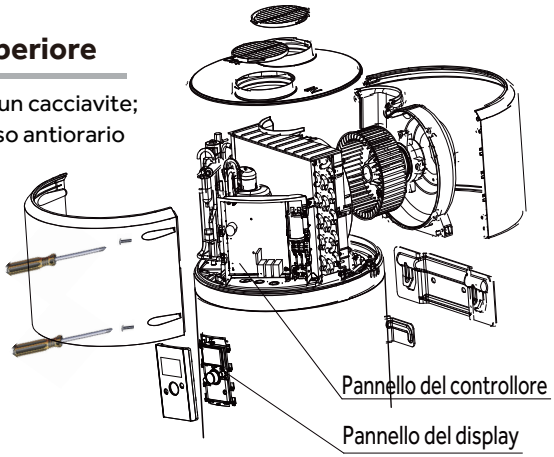
- Verificare la tenuta stagna dei collegamenti idraulici.

Rimozione del coperchio superiore

- Rimuovere le viti sul lato sinistro con un cacciavite;
- Ruotare il coperchio superiore in senso antiorario fino a rimuoverlo.

Controllo della scheda di controllo principale

- Rimuovere le viti con un cacciavite.



Pulizia del ventilatore

- Verificare la pulizia del ventilatore una volta all'anno.

Controllo dell'evaporatore

- Le alette dell'evaporatore sono molto affilate, attenta al rischio di lesioni alle dita.
- Non danneggiare le alette. Per evitare di influenzare le prestazioni.

- Pulire l'evaporatore ad intervalli regolari con spazzola a pelo morbido.
- Se sono piegate, riallineare con attenzione l'evaporatore utilizzando un pettine adatto.

Svuotare tutta l'acqua del serbatoio

- Tagliare l'alimentazione elettrica e spegnere la valvola dell'entrata acqua, poi svuotare tutta l'acqua del serbatoio tramite l'uscita delle acque reflue. Si prega di stare lontano dall'uscita quando c'è acqua calda all'interno del serbatoio per evitare lesioni al corpo.

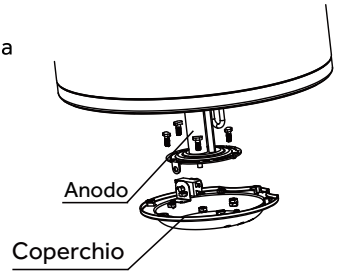
Controllo e manutenzione

Controllo del tubo di scarico condensa

- Verificare la pulizia del tubo.
- L'ostruzione da polvere può causare uno scarso deflusso di condense o un accumulo di acqua nella base plastica della pompa di calore.

Controllo dell'Asta di magnesio

- L'asta di magnesio deve essere sostituita in tempo per evitare la corrosione del serbatoio.
- Verificare l'asta di magnesio ogni 2 anni. In zona dell'acqua di scarsa qualità il controllo deve essere eseguito più frequentemente.



Qualità dell'acqua

L'alimentazione idrica da una fonte non filtrata che possa essere altamente conduttiva o avere un elevato contenuto minerale potrebbe invalidare la garanzia del sistema.
Le seguenti caratteristiche non devono essere superate affinché le condizioni di garanzia non vengano violate.

Parametri dell'acqua	Livello accettabile
Durezza totale	200 mg/litro o ppm
Solidi disciolti totali (TDS)	600 mg/litro o ppm
Cloruri	200 mg/litro o ppm
Magnesio	10 mg/litro o ppm
Sodio	150 mg/litro o ppm
pH	Min 6,5 - Max 8,5
Conduttività elettrica	850 µS/cm

ATTENZIONE

In aree con acqua di scarsa qualità, si consiglia di installare un addolcitore, condizionatore o dispositivo simile all'impianto idrico.
La violazione di questa condizione può comportare l'annullamento della garanzia in caso di danni causati da caratteristiche dell'acqua superiori ai limiti specificati.

Guasti e protezioni

Tipo di guasto	Azione	Indicazione digitale	Rilascio
Errore di comunicazione	Mancanza di comunicazione tra il modulo Wi-Fi e scheda di controllo	F0	Dopo il rilevamento di un guasto, accendere l'alimentazione per il rilascio.
Protezione del compressore	Protezione a temperatura di esercizio	F2	
	Protezione della temperatura di scarico dell'aria	F3	
Allarme di perdita di elettricità	Il sistema interromperà automaticamente l'alimentazione in caso di guasto al cavo.	E1	Dopo il rilevamento di un guasto, accendere l'alimentazione per il rilascio.
Allarme di sovratemperatura	Temperatura effettiva dell'acqua ≥ 85 °C	E2	
Guasto del sensore di temperatura interno	Se si verifica un cortocircuito o un'interruzione del circuito al sensore	E3	
Guasto del sensore di temperatura ambientale	Se si verifica un cortocircuito o un'interruzione del circuito al sensore	E4	
Guasto del sensore di temperatura di evaporazione	Se si verifica un cortocircuito o un'interruzione del circuito al sensore	E5	
Guasto del sensore di temperatura di scarico dell'aria	Se si verifica un cortocircuito o un'interruzione del circuito al sensore	E6	
Guasto del sensore di temperatura di aspirazione	Se si verifica un cortocircuito o un'interruzione del circuito al sensore	ED	
Errore di comunicazione	La comunicazione tra il pannello di controllo principale e il pannello di visualizzazione è anormale.	E7	
Protezione da pressostato	Azione del pressostato all'uscita di scarico	E8	
Protezione dalla temperatura ambiente	Temperatura ambiente o esterna < -7 °C o > 45 °C	E9	
Errore del segnale di commutazione di potenza fuori picco	Se il segnale di commutazione di potenza fuori picco dalle società elettriche non viene ricevuto	EF	
Guasto ventilatore	La pala del ventilatore è bloccata o la comunicazione tra il ventilatore ed il pannello di controllo non riuscita.	L7	

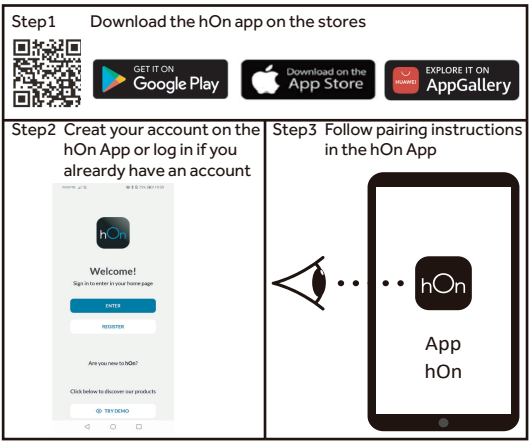

Il simbolo  fornito sul prodotto o sulla confezione indica che questo il presente prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico. In effetti, deve essere portato ad un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Si prega di smaltire in modo corretto il prodotto, contribuendo in tal modo alla salvaguardia dell'ambiente e al benessere dei concittadini. Lo smaltimento improprio è pericoloso per la salute umana e per l'ambiente. Per ulteriori informazioni su come riciclare il presente prodotto, si prega di consultare il comune, il dipartimento di gestione dei rifiuti o il negozio dove l'hai acquistato.

Scheda Prodotto

Modello		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Alimentazione Elettrica	Ph/V/Hz	AC 220-240V,50Hz	AC 220-240V,50Hz	AC 220-240V,50Hz
Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	-	classe A+	classe A+	classe A+
Consumo annuale (AEC)	kW h/annum	423	437	817
Consumo al giorno (Qelec)	kW h	2.008	2.094	3.850
Livello di potenza sonora (all'interno)	dB(A)	50	50	50
Acqua miscelata a 40 °C	L	103.8	133.0	190.0
Profili di carico degli scaldabagni, Modello	-	M	M	L

Produttore	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.
Dirección	Parco Industriale Haier, Zona di Sviluppo Economico e Tecnologico, 266101 Qingdao, REPUBBLICA POPOLARE CINESE
Denominazione	Scaldacqua a pompa di calore
Uso previsto	Acqua calda
Tipo di montaggio	Pacchetto singolo
Refrigerante	R290/120g

Cercare "hOn" nell'app store per scaricare e installare l'applicazione.



Haier

Haier

Návod k obsluze a instalaci ohřívače vody s tepelným čerpadlem

Model

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Před použitím tohoto ohřívače vody si prosím pečlivě přečtěte tento návod.
Vzhled ohřívače vody uvedený v tomto návodu je pouze orientační.
Tento výrobek neinstalujte ani nepoužívejte venku.

Český

Obsah

1. Bezpečnostní pokyny..... 3
2. Pokyny pro přepravu a skladování.....12
3. Funkce a principy.....12
4. Technické specifikace.....13
5. Popis součástí.....14
6. Úvod k instalaci.....16
7. Provoz a funkce.....28
8. Kontrola a údržba.....36
9. Poruchy a ochrana.....38
10. Obrázky výrobku.....39

Vážený uživateli výrobků Haier,
děkujeme, že jste si vybral výrobky Haier.
Přečtěte si prosím pozorně tento návod a dodržujte pokyny pro obsluhu a bezpečnost, abyste zajistili optimální instalaci a používání produktu.

⚠ Prohlášení o bezpečnosti produktu:

1. Toto zařízení mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo proškoleny v bezpečném používání zařízení a rozumí souvisejícím rizikům.
2. Děti by měly být pod pečlivým dohledem, aby se k tomuto produktu nedostaly.
3. Pokyny k instalaci bezpečnostního ventilu naleznete na straně 24.
4. Z výtlačného potrubí přetlakového ventilu může kapat voda, která musí být odváděna do ovzduší.
5. Vypusťte ohřívač vody podle pokynů na straně 37.



Symbol  na výrobku nebo jeho obalu označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad. Místo toho musí být odvezen do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správnou likvidací tohoto produktu přispíváte k ochraně životního prostředí a blahu svých spoluobčanů. Nesprávná likvidace je škodlivá pro zdraví a životní prostředí. Více informací o recyklaci tohoto produktu získáte od místních úřadů, služby nakládání s odpady nebo v obchodě, kde jste jej zakoupili.

Zajistěte likvidaci chladiva

Varování: Nebezpečí vznícení!



1. Před instalací a použitím si pečlivě přečtěte návod.
2. Tento produkt nepropichujte ani nezapalujte.
3. Ekologické chladivo R290 použité v tomto produktu je bez zápachu.
4. Tento produkt musí být instalován venku.
5. Tento produkt nesmí být svévolně vyhozen nebo sešrotován.



V případě potřeby se obraťte na poprodejní tým společnosti Haier, který vám sdělí správný postup likvidace. Při likvidaci produktu musí být chladivo v systému získáno zpět.



6. Produkt neskladujte v místech s otevřeným ohněm, včetně míst s otevřeným plamenem, plynovými spotřebiči nebo elektrickými ohřívači (např. otevřený oheň, zapnuté plynové spotřebiče, otevřené elektrické ohřívače).



7. Před servisem chladicího systému musí být chladivo odstraněno oprávněným odborníkem.
8. Nepoužívejte žádné metody k urychlení procesu odmrazování nebo čištění zamrzlých částí zařízení.

Varování: Riziko poškození životního prostředí.
Toto tepelné čerpadlo obsahuje chladivo R290. Nedovolte, aby chladivo uniklo do ovzduší.
S chladivem musí zacházet kvalifikovaní odborníci.

VAROVÁNÍ:
POKUD SYSTÉM TEPLÉ VODY ZŮSTANE NEPOUŽÍVANÝ PO DOBU DVOU TÝDNŮ NEBO DÉLE, MŮŽE SE V OHŘÍVAČI VODY NAHROMADIT ZNAČNÉ MNOŽSTVÍ VYSOCE HOŘLAVÉHO VODÍKU. CHCETE-LI TENTO PLYN BEZPEČNĚ ODVÉST, OTEVŘETE KOHOUTEK S TEPLOU VODOU NA NĚKOLIK MINUT NEBO DOKUD EMISE PLYNU NEUSTANOU. POUŽIJTE ODTOK UMYVADLA, UMYVADLA NEBO VANY – NIKDY MYČKU NÁDOBÍ, PRAČKU NEBO JINÉ ZAŘÍZENÍ. BĚHEM TOHOTO PROCESU NEKUŘTE, NEPOUŽÍVEJTE OTEVŘENÝ OHEŇ ANI ELEKTRICKÉ SPOTŘEBIČE V BLÍZKOSTI TOHOTO MÍSTA. VODÍK UNIKAJÍCÍ Z KOHOUTKU MŮŽE VYDÁVAT NEOBVYKLÝ ZVUK PŘIPOMÍNAJÍCÍ ÚNIK VZDUCHU.

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

Vysvětlení značek a symbolů

Nedodržení těchto pokynů může způsobit vážnou poruchu zařízení a představovat riziko pro uživatele.

	Postupujte přísně v souladu s pokyny označenými tímto varovným symbolem. Týkají se fyzické bezpečnosti produktu a uživatelů.
	Informace označené tímto zákazovým symbolem se týkají výslovně zakázaných činností. Nedodržení těchto pokynů může způsobit poškození zařízení a ohrozit uživatele.

  Ohřívač vody musí být nainstalován v souladu s místními předpisy pro elektroinstalace a vybaven uzemněným napájením. Zajistěte účinné uzemnění.	 Uzemňovací vodič a nulový vodič napájecího zdroje nesmí být propojeny. Uzemňovací vodič nesmí být připojen k plynovým nebo vodovodním potrubím, hromosvodům nebo telefonním linkám.
 Ohřívač vody nesmí být instalován v místech, kde není možné odvodnění nebo je odvodnění znemožněno.	 Doporučuje se instalovat ohřívač vody v interiéru.
 Tento zásobník musí být vybaven pojistným ventilem. Jeho instalační poloha nesmí být měněna. Aby byl zajištěn bezpečný provoz, nesmí být nikdy blokován.	 Děti musí být při koupání pod dohledem dospělé osoby.

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

⚠ Teplota vody z ohřívače vody je obvykle vyšší než teplota zobrazená na displeji. Po otevření ventilu horké vody nechte horkou vodu okamžitě stékat na tělo, aby nedošlo ke zranění.	⚠ V souladu s předpisy pro elektroinstalace musí být do elektroinstalace zabudováno zařízení odpojující hlavní napájení. Toto zařízení musí zajistit úplné odpojení všech pólů a úplnou izolaci za podmínek přepětí třídy III.
⚠ Při instalaci ohřívače vody přísně dodržujte pokyny pro instalaci na stranách 16–27.	⚠ Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovaným odborníkem, aby se předešlo nebezpečí.
⚠ Nevkládejte ruce ani jiné předměty do vzduchové mřížky, aby nedošlo ke zranění nebo poškození ohřívače vody.	⚠ Údržba by měla být prováděna podle pokynů uvedených na straně 37.

⚠ Ohřívač vody je navržen pro trvalé připojení k hlavnímu přívodnímu potrubí vody, nikoli pomocí hadicové sestavy.

⚠ Neinstalujte ohřívač vody na místa vystavená plynům, parám nebo prachu.

⚠ Tlak přiváděné vody musí být mezi 0,1 a 0,5 MPa. Doporučená teplota přiváděné vody je 10–30 °C.

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

⚠ Jednou za měsíc otočte rukojetí bezpečnostního ventilu. Pokud voda vytéká, ventil funguje správně; v opačném případě zkontrolujte, zda není ucpaný, a v případě potřeby bezpečnostní ventil vyměňte.	⚠ Ohřívač vody musí být vybaven samostatným napájecím vedením a proudovým chráničem. Proud nesmí překročit 30 mA.
⚠ Odtoková trubka musí být otevřená do atmosféry a nesmí být ucpaná. Odtoková trubka připojená k bezpečnostnímu ventilu musí být instalována v prostředí bez mrazu a musí mít nepřetržitý sklon dolů.	
⚠ Toto zařízení obsahuje fluorované skleníkové plyny. Chemický název plynu: R290/0,12 kg. Fluorované skleníkové plyny jsou obsaženy v uzavřeném zařízení. Potenciál globálního oteplování (GWP): 3	
⚠ V případě potřeby se podívejte na schéma zapojení na straně 27.	
⚠ Způsoby elektrického připojení najdete na straně 25.	
⚠ Podle bezpečnostních předpisů musí být na nádrži nainstalován bezpečnostní ventil (8 bar, G1/2F). Pro Francii doporučujeme instalovat hydraulické bezpečnostní zařízení s membránami s označením NF. Jmenovitý tlak bezpečnostního ventilu nesmí překročit 0,8 MPa.	

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

1. Instalaci nechte provést prodejcem nebo kvalifikovaným personálem. Nepokoušejte se produkt instalovat sami. Nesprávná instalace může vést k úniku vody, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.
2. Tento návod uchovávejte na místě, které je pro uživatele snadno přístupné.
3. Produkt instalujte podle pokynů v tomto instalačním návodu.
4. Při instalaci používejte pouze specifikované příslušenství a díly.
5. Produkt instalujte na dostatečně pevný podklad, který unese hmotnost jednotky.
6. Elektrické práce musí být v souladu s místními a národními předpisy a pokyny v tomto manuálu. Používejte pouze vyhrazený napájecí obvod. Způsob zapojení musí být v souladu s místními normami pro zapojení. Typ připojovacího kabelu je H07RN-F.
7. Používejte kabely vhodné délky. Nepoužívejte odbočkové vodiče ani prodlužovací kabely, protože by mohlo dojít k přehřátí, úrazu elektrickým proudem, požáru nebo výbuchu.
8. Všechny kabely musí mít platnou certifikaci. Při instalaci a odpojování kabelů se ujistěte, že zemnící vodič je odpojen jako poslední.
9. Pokud během instalace dojde k úniku chladicího plynu, okamžitě prostor vyvětrejte. Kontakt chladicího plynu s ohněm může způsobit vznik toxických plynů a výbuch.
10. Po instalaci zkontrolujte, zda nedochází k úniku chladicího plynu. Při instalaci nebo přemístění produktu vždy propláchněte chladicí okruh, abyste se ujistili, že neobsahuje vzduch, a používejte pouze předepsané chladivo (R290).
11. K urychlení odmrazování nebo čištění nepoužívejte jiné metody než ty, které doporučuje výrobce.
12. Nepropichujte ani nespalujte.
13. Upozorňujeme, že chladivo může být bez zápachu.
14. Dodržujte národní předpisy týkající se plynu.
15. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti by si s tímto spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržba spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru. Spotřebiče nesmí být bezohledně vyhazovány nebo likvidovány.

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

1. Neinstalujte zařízení na místech, kde hrozí únik hořlavých plynů. V případě úniku plynu může jeho nahromadění v blízkosti zařízení způsobit požár.
2. Přijměte vhodná opatření, aby venkovní jednotky nesloužily jako úkryt pro drobná zvířata. Kontakt drobných zvířat s elektrickými součástmi může způsobit poruchy, kouř nebo požár.
3. Poučte zákazníky, aby udržovali okolí jednotky v čistotě. S chladivem smí manipulovat pouze kvalifikovaný personál.
4. Instalace v pobřežních oblastech nebo regionech s plyny obsahujícími kyselinu sírovou a sůl může způsobit korozi a zkrátit životnost jednotky.

Požadavky na manipulaci

1) Při nakládání/vykládání zacházejte s produkty opatrně. Vyvarujte se konstantní rychlosti a náhlého zrychlení/zpomalení.
2) Je zakázána hrubá manipulace, jako je kopání, házení, upuštění, náraz, tažení nebo kutálení.
3) Pracovníci provádějící nakládku/vykládku musí absolvovat nezbytné školení o potenciálních nebezpečích spojených s hrubým zacházením.
4) Na místě mějte k dispozici platné práškové hasicí přístroje nebo jiné vhodné hasicí zařízení.
5) Neškolený personál nesmí při nakládce/vykládce manipulovat s klimatizačními jednotkami obsahujícími hořlavé chladivo.
6) Před nakládkou/vykládkou musí být provedena antistatická opatření. Během těchto operací je zakázáno telefonovat.

Požadavky na řízení přepravy

1) Maximální přepravní objem hotových výrobků musí být v souladu s místními předpisy.
2) Přepravní vozidla musí být provozována v souladu s místními zákony a předpisy.
3) K údržbě musí být používána speciální servisní vozidla. Je zakázána přeprava chladicích lahví a výrobků čekajících na údržbu pod širým nebem.
4) Plachty proti dešti nebo podobné ochranné materiály na přepravních vozidlech musí mít dostatečné nehořlavé vlastnosti.
5) V uzavřených prostorech musí být nainstalovány alarmy pro detekci úniku hořlavých chladiv.

Požadavky na skladování

1) Skladovací obaly pro zařízení musí zabránit úniku chladiva v důsledku vnitřního mechanického poškození.
2) Maximální počet jednotek povolených pro společné skladování se řídí místními předpisy.

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

Pokyny k instalaci

Požadavky na elektrickou bezpečnost

1. Při elektrickém zapojení zohledněte okolní podmínky (okolní teplota, přímé sluneční záření a vystavení dešti) a proveďte účinná ochranná opatření.
2. Napájecí kabely a propojovací vodiče musí být vyrobeny z měděných kabelů splňujících místní normy.
3. Elektrická zařízení musí být spolehlivě uzemněna.
4. Musí být použity vyhrazené odbočné obvody vybavené dostatečně dimenzovanými proudovými chrániči (RCD).

Bezpečnostní opatření při údržbě

1. U všech poruch vyžadujících svařování potrubí nebo součástí chladicích/klimatizačních systémů R290 je údržba v místě použití přísně zakázána.
2. U poruch vyžadujících kompletní demontáž a ohýbání výměníků tepla, jako je například výměna kondenzátorů po kompletní demontáži, je kontrola a údržba v místě použití přísně zakázána.
3. U poruch vyžadujících výměnu kompresorů nebo komponentů chladicího systému je údržba v místě použití zakázána.
4. U jiných poruch, které se netýkají nádob na chladivo, vnitřního potrubí chladiva nebo komponentů chladicího systému, je údržba v místě použití povolena. To zahrnuje čištění a odstraňování ucpání chladicího systému bez demontáže chladicích komponentů nebo provádění svařování.

Požadavky na kvalifikaci techniků

1. Všichni operátoři nebo údržbáři zabývající se chladicími okruhy musí být držiteli platných certifikátů vydaných uznávanými hodnotícími orgány v oboru. Tím je zajištěno, že jsou kvalifikovaní pro bezpečnou manipulaci s chladivy v souladu s hodnotícími předpisy.
2. Údržba a opravy zařízení musí být prováděny v přísném souladu s postupy doporučenými výrobcem. Pokud je nutná pomoc jiných odborníků, musí být pod dohledem a za asistence personálu, který je držitelem osvědčení o kvalifikaci pro práci s hořlavými chladivy.

Kontrola prostředí údržby

1. Před zahájením provozu se ujistěte, že v interiéru nedochází k úniku chladiva.
2. Během celé doby údržby zajistěte nepřetržité větrání.
3. V místnostech v oblasti údržby je zakázáno používat otevřený oheň nebo zdroje tepla s teplotou vyšší než 548 °C (1100 °F), protože tyto zdroje se mohou snadno vznítit.
4. Během údržby musí být všechny mobilní telefony a elektronická zařízení personálu vypnuté.
5. V oblasti údržby musí být k dispozici funkční hasicí přístroj s práškovým nebo oxid uhličitým hasivem.

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

Požadavky na místo údržby

1. Místo údržby musí být dobře větrané a nesmí se nacházet v suterénu.
2. Místo musí být jasně vymezeno na zóny pro svařování a zóny bez svařování s výrazným označením. Mezi těmito zónami musí být dodržována bezpečná vzdálenost.
3. Na místě údržby nainstalujte ventilační zařízení, včetně odsávacích ventilátorů, dmychadel, stropních ventilátorů nebo speciálních odsávacích potrubí, aby byly splněny požadavky na proudění vzduchu a zajištěno rovnoměrné odsávání, čímž se zabrání hromadění chladicího plynu.
4. Zajistěte zařízení pro detekci úniku hořlavých chladiv a stanovte příslušné protokoly pro správu. Před zahájením údržby ověřte provozní připravenost zařízení pro detekci úniku.
5. Musí být k dispozici dostatečné množství vakuových čerpadel a zařízení pro plnění chladivem, které jsou určeny pro konkrétní chladivo, a musí být stanoveny odpovídající protokoly pro správu zařízení pro údržbu. Zařízení pro údržbu musí být určeno výhradně pro vakuování a plnění pouze jednoho typu hořlavého chladiva; smíšené použití je zakázáno.
6. Hlavní vypínač musí být umístěn mimo údržbovou oblast a vybaven ochrannými (výbušnými) zařízeními.
7. Lahve s dusíkem, acetylenem a kyslíkem musí být skladovány odděleně.
Vzdálenost mezi těmito lahvemi a pracovními oblastmi s otevřeným plamenem musí být nejméně 6 metrů. Lahve s acetylenem musí být vybaveny zpětnými pojistkami. Barevné označení instalovaných lahví s acetylenem a kyslíkem musí odpovídat mezinárodním normám.
8. V údržbářské oblasti musí být vyvěšeny výstražné cedule „Zákaz kouření a otevřeného ohně".
9. Musí být k dispozici hasicí zařízení vhodné pro hašení elektrických požárů, jako jsou hasicí přístroje s práškovým nebo oxid uhličitým, které musí být neustále udržovány v pohotovostním stavu.
10. Elektrická zařízení, jako jsou ventilační ventilátory v údržbářské oblasti, by měla být relativně pevně instalována a měla by mít standardizované vedení potrubí. Dočasné rozvody a zásuvky nejsou v údržbářské oblasti povoleny.

Metody detekce úniků

1. Prostředí pro kontrolu úniků chladiva by mělo být bez potenciálních zdrojů vznícení. Pro detekci úniků by se neměly používat halogenové sondy (ani žádné jiné detektory s otevřeným plamenem).
2. U systémů obsahujících hořlavá chladiva lze k detekci úniků použít elektronická zařízení pro detekci úniků. Během detekce úniků musí být kalibrační prostředí pro zařízení pro detekci úniků bez chladiv. Zajistěte, aby zařízení nebylo potenciálním zdrojem vznícení a bylo vhodné pro testované chladivo. Nastavte zařízení pro detekci úniků na procento LFL (dolní mez hořlavosti) chladiva a kalibrujte jej podle použitého chladiva, přičemž ověřte správné procento plynu (maximálně 25 %).
3. Kapaliny používané pro detekci úniků by měly být kompatibilní s většinou chladiv. Chlorovaná rozpouštědla by se neměla používat, aby se zabránilo chemickým reakcím mezi chlorem a chladivy, které by mohly způsobit korozi měděných trubek.

Bezpečnostní pokyny (k dodržení v každém okamžiku)

4. Pokud máte podezření na únik, evakuujte prostor nebo uhaste všechny otevřené plameny.
5. Pokud je nutné svařování v místě úniku, musí být veškeré chladivo získáno zpět nebo izolováno pomocí uzavíracího ventilu v místě vzdáleném od úniku. Před svařováním a během něj musí být celý systém propláchnut.

Bezpečnostní zásady

1. Během údržby produktu zajistěte dobré větrání pracovního prostoru; všechny dveře a okna musí zůstat otevřené.
2. Otevřený oheň je přísně zakázán, včetně svařování a kouření. Používání mobilních telefonů je rovněž zakázáno. Informujte uživatele, že vaření s otevřeným ohněm není povoleno.
3. Při provádění údržby v období sucha s relativní vlhkostí nižší než 40 % proveďte antistatická opatření, včetně nošení bavlněného oblečení a rukavic.
4. Pokud během údržby zjistíte únik hořlavého chladiva, okamžitě proveďte nucené větrání a utěsněte zdroj úniku.
5. Pokud poškozené výrobky vyžadují demontáž chladicího systému za účelem opravy, přepravte je do servisního střediska. Svařování chladicích potrubí u uživatele je zakázáno.
6. Zajistěte, aby byl chladicí systém během celého procesu údržby bezpečně uzemněn.
7. U služeb „od dveří ke dveřím" využívajících lahve s chladivem nesmí náplň chladiva překročit stanovené limity. Lahve umístěné ve vozidlech nebo v místech instalace/údržby musí být skladovány ve svislé poloze, mimo dosah zdrojů tepla, zdrojů vznícení, zdrojů záření a elektrických zařízení.

Postup plnění chladivem

K standardním postupům přidejte následující požadavky:
1. Při používání nástrojů pro plnění chladivem zabraňte křížové kontaminaci mezi různými chladivy. Minimalizujte celkovou délku (včetně chladicích potrubí), aby se snížilo množství zbytkového chladiva uvnitř.
2. Udržujte láhve s chladivem ve svislé poloze.
3. Před plněním uzemněte chladicí systém.
4. Po plnění nalepte na chladicí systém štítky.
5. Nadměrné plnění je zakázáno; chladivo plňte pomalu.
6. Plnění chladivem je zakázáno, pokud je zjištěna netěsnost systému, pokud není místo netěsnosti utěsněno.
7. Během plnění chladivem použijte k měření množství náplně elektronickou váhu nebo pružinovou váhu. Spojovací hadici mezi lahví s chladivem a plnicím zařízením je třeba náležitě uvolnit, aby se zabránilo nepřesnostem měření způsobeným napětím.

Požadavky na skladování chladiva:
1. Láhve s chladivem musí být skladovány v dobře větraném prostředí při teplotě mezi -10 °C a 50 °C a musí být opatřeny výstražnými štítky.
2. Nástroje pro údržbu, které přicházejí do styku s chladivy, musí být skladovány a používány odděleně; nástroje pro různé chladiva se nesmějí míchat.

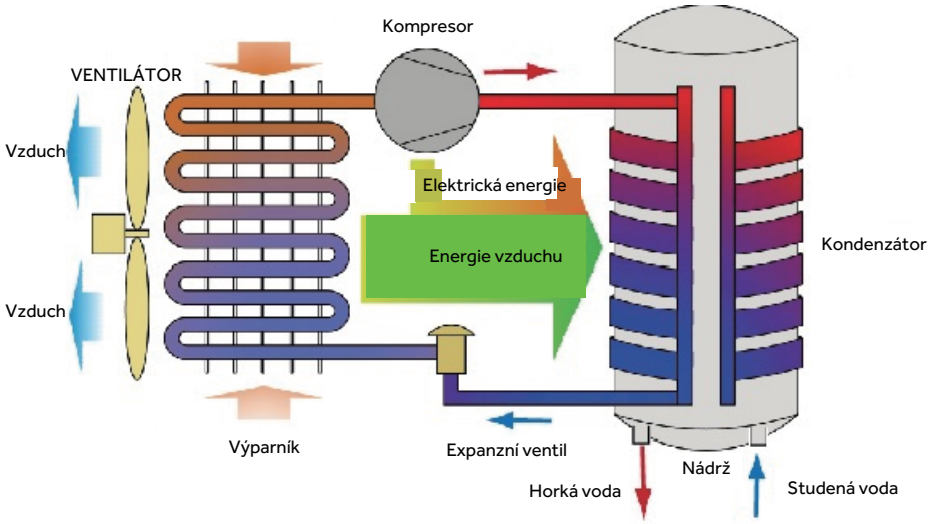
Pokyny pro přepravu a skladování

1. Během přepravy nebo skladování musí být ohřívače vody s tepelným čerpadlem uchovávány v nepoškozeném obalu, aby nedošlo k poškození vzhledu a výkonu produktu.
2. Během přepravy nebo skladování udržujte zařízení ve svislé poloze.
3. Za výjimečných okolností může být zařízení dočasně umístěno tak, jak je uvedeno na straně obalu, na krátkou dobu/vzdálenost. Po takovém umístění nechte zařízení alespoň 4 hodiny stát ve svislé poloze před uvedením do provozu.

⚠ Pro optimální výkon vždy udržujte zařízení ve svislé poloze!

Funkce a princip

Nízkotlaké kapalné chladivo se před vstupem do kompresoru odpařuje ve výparníku tepelného čerpadla. S rostoucím tlakem chladiva stoupá i jeho teplota. Zahřáté chladivo proudí přes kondenzační cívky uvnitř nádrže a předává teplo vodě, která je v ní uložena. Když chladivo předá teplo vodě, ochladí se a zkondenzuje, poté prochází expanzním ventilem, kde se sníží tlak, a cyklus se opakuje.



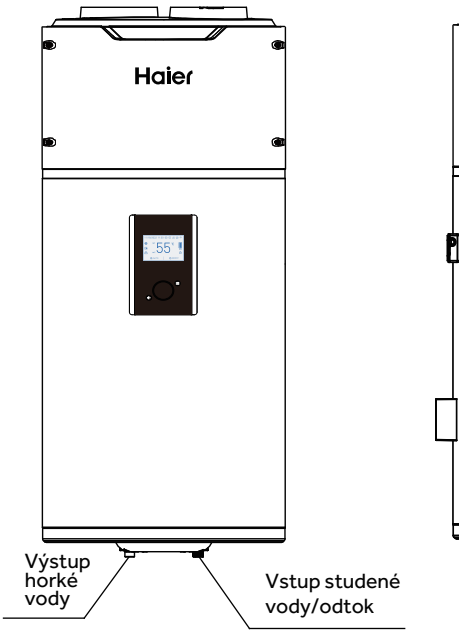
Technické parametry

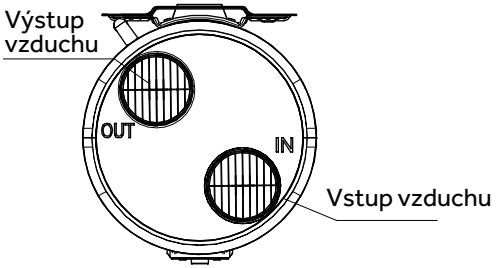
Model	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Nádrž			
Celkový objem válců	82L	102L	149L
Jmenovité napětí/frekvence	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz
Maximální tlak nádrže	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Ochrana proti korozi	Hořčíková tyč	Hořčíková tyč	Hořčíková tyč
Stupeň odolnosti proti vodě	IPX4	IPX4	IPX4
Výkon			
Typ odběru	Okolní / vnější	Okolní / vnější	Okolní / vnější
COP@7 ℃ / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14 ℃ / EN16147	3.07	3.32	3.39
Cyklus odběru	M	M	L
Příkon elektrického záložního zdroje	1200W	1200W	1200W
Jmenovitý příkon tepelného čerpadla	250W	250W	250W
Maximální příkon tepelného čerpadla	370W	370W	370W
Maximální příkon	1570W	1570W	1570W
Příkon v pohotovostním režimu/Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Maximální objem použitelné teplé vody při 40 °C nastavení na 55 °C	103.8L	133.0L	190.0L
Doba ohřevu (7 °C)	4h26	5h38	8h37
Doba ohřevu (14 °C)	3h48	4h47	7h11
Výchozí nastavení teploty	56℃	56℃	56℃
Rozsah nastavení teploty – s ohřívačem	35℃-75℃	35℃-75℃	35℃-75℃
Maximální délka vzduchového potrubí	40m	40m	40m
Průměr připojení vzduchového potrubí	160mm	160mm	160mm
Maximální množství vzduchu	375m³/h	375m³/h	375m³/h
Maximální pracovní tlak chladiva	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Typ/hmotnost chladiva	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Hladina akustického výkonu	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Akustický tlak ve vzdálenosti 1 m	37.7dB(A)	37.7dB(A)	37.7dB(A)
Okolní teplota pro použití produktu	-7℃-45℃	-7℃-45℃	-7℃-45℃
Provozní teplota tepelného čerpadla	-7℃-45℃	-7℃-45℃	-7℃-45℃
Tepelná disperze [kWh/24 h]	0.360	0.456	0.528
Tepelná disperze S [W]	15	19	22
Tepelná disperze K nádrž [W/K]	0.33	0.42	0.49
Rozměry a připojení			
Připojení přívodu a odvodu vody	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Připojení pojistného ventilu	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Připojení odvodu a přívodu vody	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Rozměry produktu	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Rozměry balení bez palety	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Rozměry balení s paletou	/	/	(587*587*1894)mm
Čistá/hrubá hmotnost	53/60kg	57/64kg	69/88kg

Údaje o COP a hladině hluku byly testovány v laboratořích společnosti Haier.
Hodnoty COP byly získány za následujících podmínek: - Teplota venkovního vzduchu: 7 °C a 14 °C - Teplota přiváděné vody: 10 °C - Nastavená teplota: 55 °C (HP80M8-9 a HP110M8-9, podle normy EN 16147) - Teplota přiváděné vody: 10 °C - Nastavená teplota: 54 °C (HP-150M8-9, podle normy EN 16147)

Popis dílů a součástí

Konstrukce tepelného čerpadla



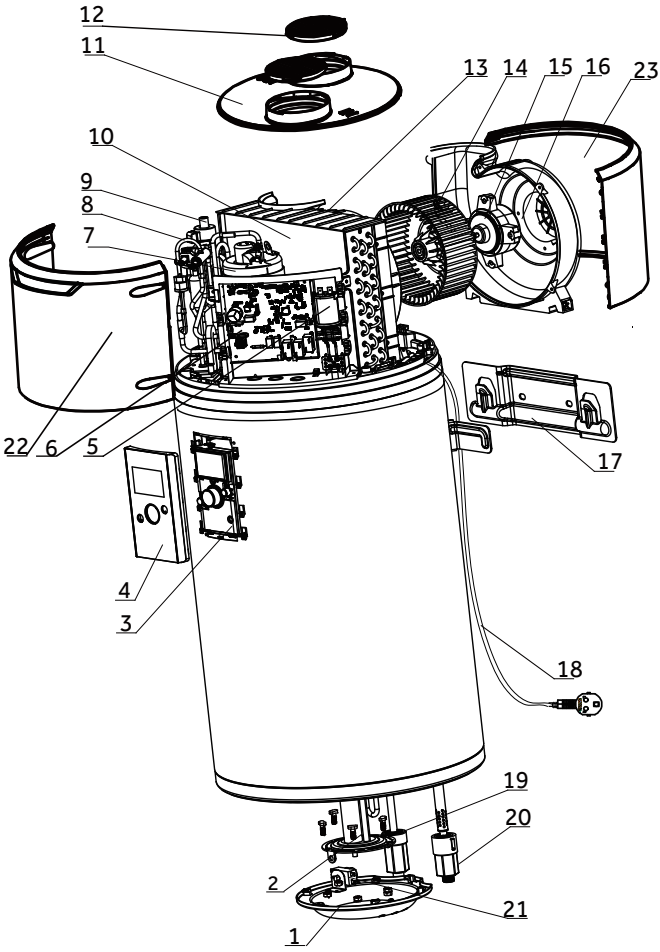


Příslušenství

Název dílu	Tepelné čerpadlo pro ohřev vody	Bezpe-čnostní ventil	Odtoková trubka pro kondenzát	Podpěrná deska	Návod k použití
Množství	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Popis dílů a součástí

Rozložený pohled



S/N	Popis
1	Elektrický kryt
2	Elektrický ohřívač
3	Displej
4	Kryt displeje
5	Kondenzátor pro kompresor
6	Ovládací panel
7	Kompresor
8	Čtyřcestný ventil
9	Elektronický expanzní ventil
10	Výparník
11	Horní kryt
12	Vzduchová mřížka
13	Vzduchový kanál – přední část
14	Ventilátor
15	Motor
16	Vzduchový kanál – zadní část
17	Podpěrná deska
18	Napájecí kabel
19	Potrubí pro výstup vody
20	Potrubí pro vstup vody
21	Termostat
22	Přední kryt
23	Zadní kryt

Úvod k instalaci

Bezpečnostní pokyny pro instalaci

- Neinstalujte ohřívač vody na místa vystavená plynům, parám nebo prachu.

- Instalujte jednotku na rovný, pevný povrch, který unese její hmotnost a umožní volný odtok kondenzátu.

- Zajistěte, aby provozní hluk a hluk proudění vzduchu nerušil sousedy.

- Zajistěte dostatečný prostor pro instalaci a údržbu.

- Vyvarujte se silného elektromagnetického rušení, které by mohlo ovlivnit ovládací funkce.

- Na místě instalace nesmí přítomnost sírových plynů ani minerálního oleje, které mohou způsobit korozi stroje a příslušenství.

- Vodovodní potrubí pro ohřívače vody používané při teplotách pod 0 °C nesmí zamrznout.

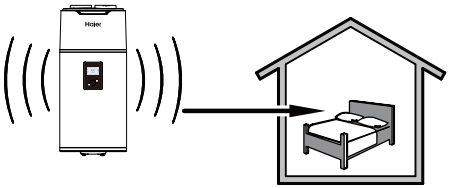
- Neinstalujte do místností s topnými systémy, aby nedošlo k ovlivnění vytápění místnosti.

- Neinstalujte do zcela uzavřených prostor.

- Vstupní vzduch musí být za všech podmínek bez prachu.

- Zařízení instalujte v suché místnosti bez mrazu.

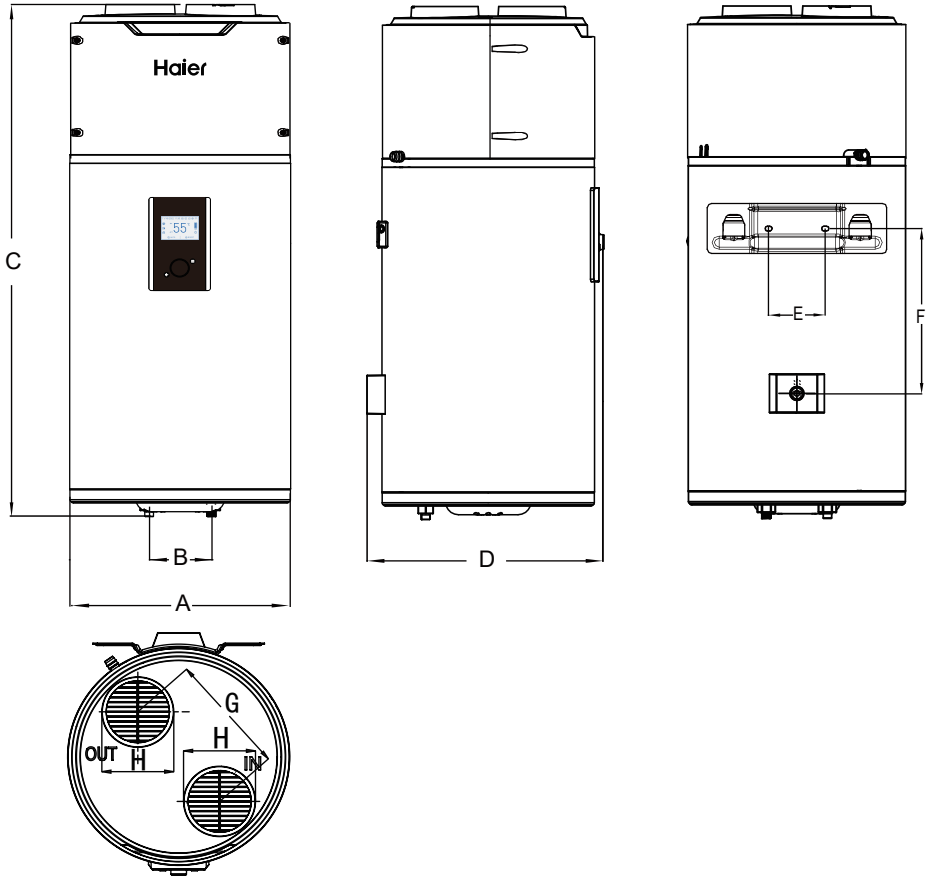
- Teplota okolního vzduchu nebo přiváděného vzduchu pro optimální provoz tepelného čerpadla: 2 až 35 °C.



⚠ Udržujte dostatečnou vzdálenost mezi provozovaným tepelným čerpadlem a obytnými prostory.

Úvod k instalaci

Rozměry instalace

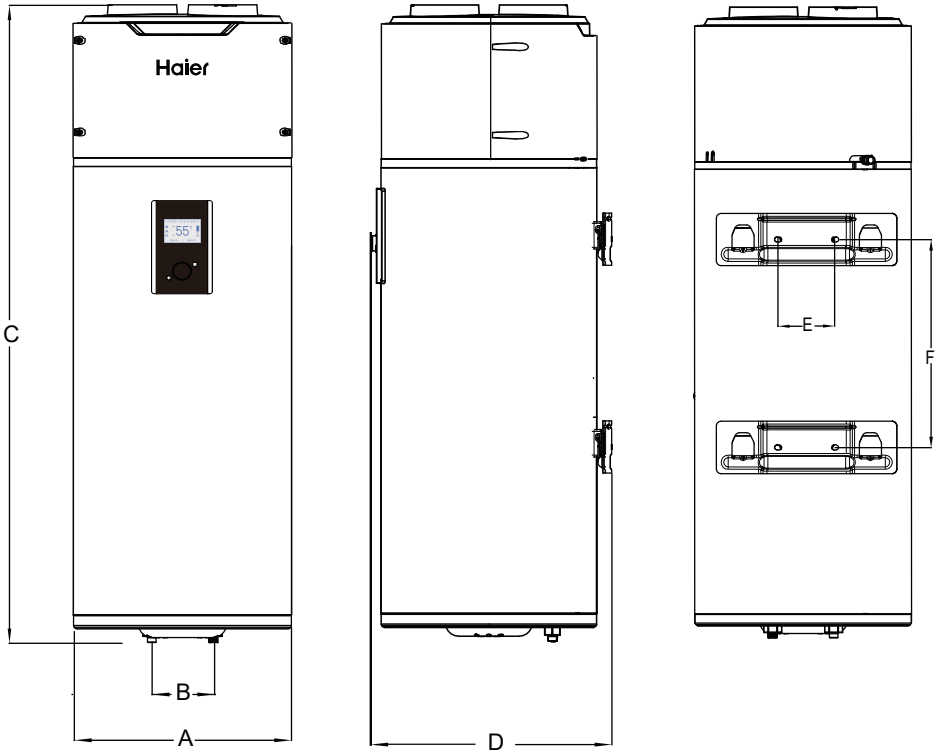


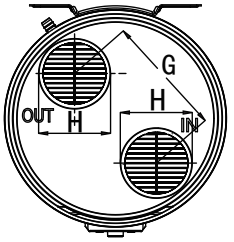
Jednotka:mm

Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP80M8-9	492	140	1184	547	159	360	272	160
HP110M8-9	492	140	1334	547	159	510	272	160

Úvod k instalaci

Rozměry instalace



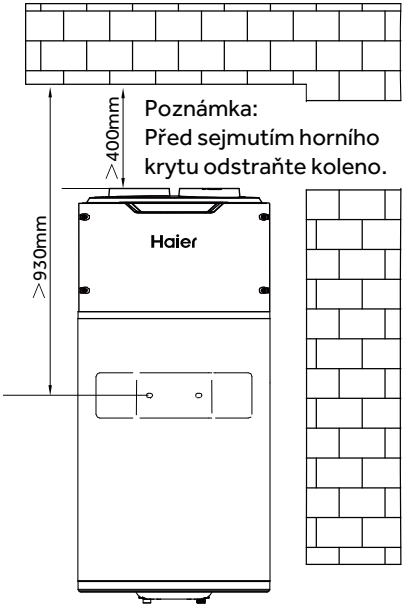


Jednotka:mm

Model	A	B	C	D	E	F	G	H
HP150M8-9	492	140	1694	547	159	470	272	160

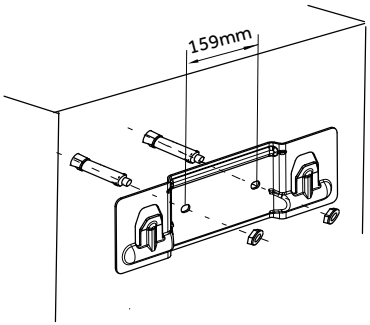
Úvod k instalaci

Rozměry instalace

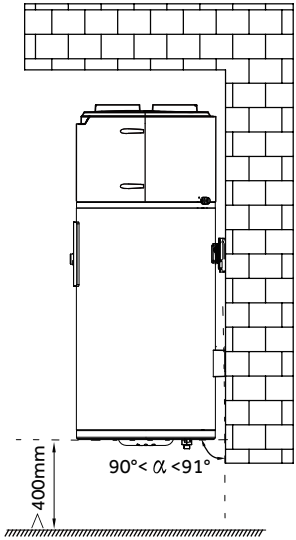


HP80M8-9&HP110M8-9

Poznámka: Tyto dva rozpínací šrouby musí unést alespoň 200 kg. Použijte rozpínací šrouby vhodné pro materiál vaší stěny.

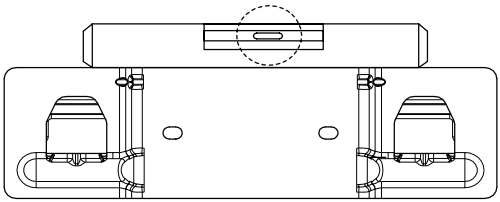


Úhel instalace najdete v následujícím schématu:



HP80M8-9&HP110M8-9

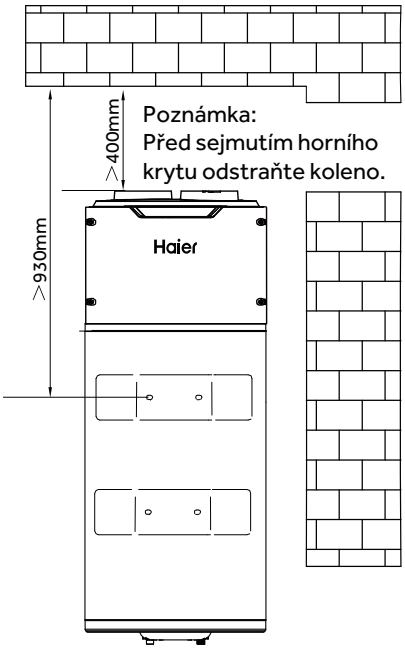
Po instalaci pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je držák v horizontální poloze.



Poznámka:
Zajistěte dostatečný prostor pro snadné vyjmutí hořčíkové tyče a elektrického pomocného ohřívače.

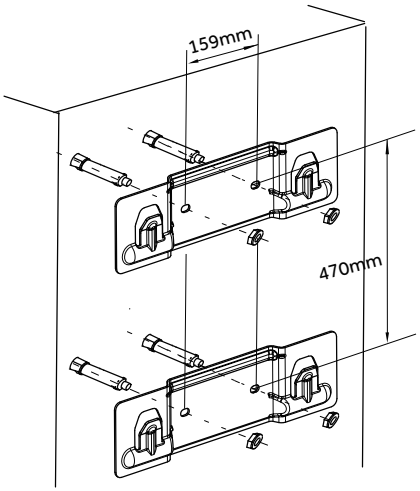
Úvod k instalaci

Rozměry instalace

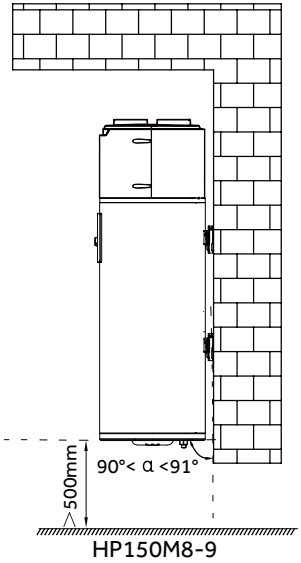


HP150M8-9

Poznámka: Tyto dva rozpínací šrouby musí unést alespoň 250 kg. Použijte rozpínací šrouby vhodné pro materiál vaší stěny.

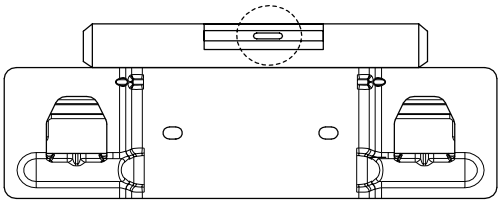


Úhel instalace najdete v následujícím schématu:



HP150M8-9

Po instalaci pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je držák v horizontální poloze.

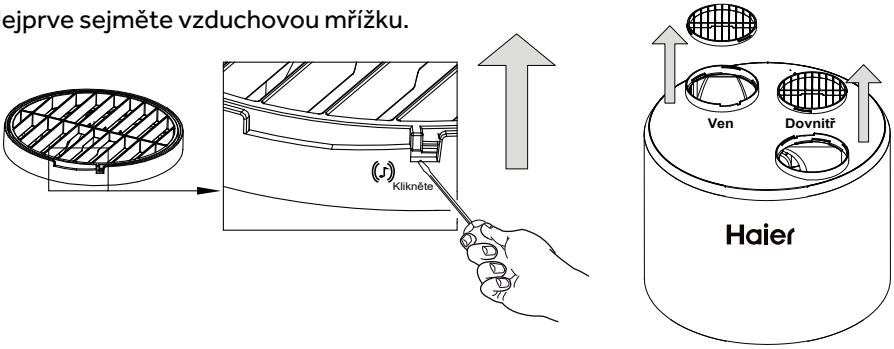


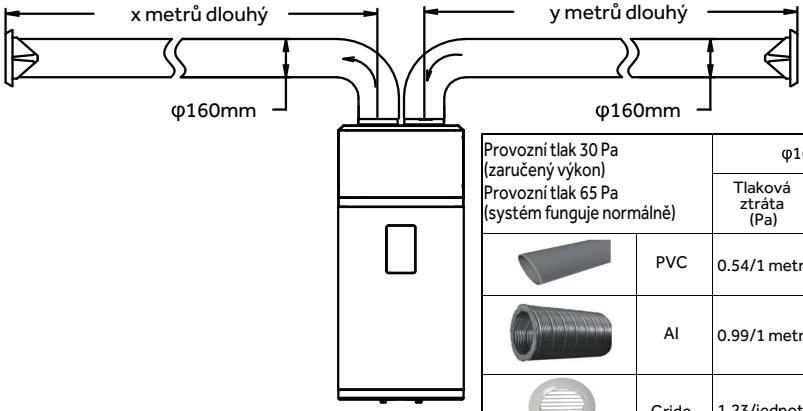
Poznámka:
Zajistěte dostatečný prostor pro snadné vyjmutí hořčíkové tyče a elektrického pomocného ohřívače.

Úvod k instalaci

Připojení vzduchu

- Nejprve sejměte vzduchovou mřížku.





Provozní tlak 30 Pa (zaručený výkon) Provozní tlak 65 Pa (systém funguje normálně)		φ160mm	
		Tlaková ztráta (Pa)	Ekvivalentní délce 1 metru
	PVC	0.54/1 metr	1.00
	Al	0.99/1 metr	1.83
	Gride	1.23/jednotka	2.28
	90° PVC	1.62/jednotka	3.00
	90° Al	1.27/jednotka	2.35

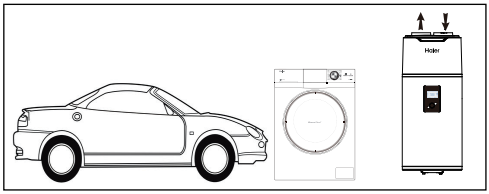
Doporučení pro instalaci:
x + y < 40 m (PVC)
x + y < 22 m (Al)

- Nainstalujte potrubí o průměru 160 mm.
- Tlaková ztráta v potrubí musí být menší nebo rovná statickému tlaku ventilátoru.
- Pokud tlaková ztráta překročí stanovený rozsah, bude výkon jednotky snížen.

Aby byl zajištěn výkon produktu, celková délka potrubí by neměla překročit 5 m. Za jiných podmínek by maximální délka potrubí neměla překročit 22 m (Al) nebo 40 m (PVC).
Za těchto limitů nelze zaručit výkon.
Doporučuje se nainstalovat vzduchovou mřížku s moskytiérou na vstupu vzduchu do potrubí. Ventilační plocha by neměla být menší než 180 cm².

Úvod k instalaci

Doporučená místa instalace

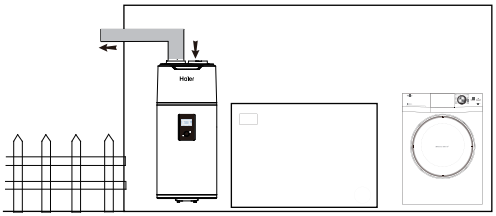


Garáž nebo prádelna (bez potrubí):

-Místnosti bez vytápění.

-Volná energie uvolněná motory vozidel nebo provozovanými domácími spotřebiči může být po vypnutí motoru nebo spotřebiče zpětně získána.

-Minimální objem místnosti (m³): 15 m³. Tento prostor vyžaduje větrání.

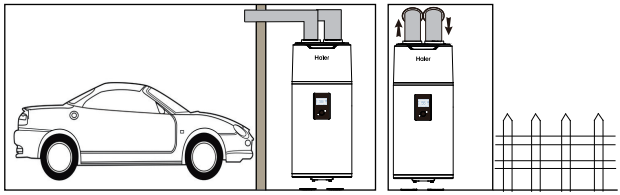


Prádelna (s jedním potrubím):

-Místnosti bez vytápění.

-Volná energie uvolněná motory vozidel nebo provozovanými domácími spotřebiči může být po vypnutí motoru nebo spotřebiče zpětně získána.

-Minimální objem místnosti (m³): 15 m³. Tento prostor vyžaduje větrání.



Obytná místnost nebo venkovní vzduch (se dvěma potrubími):

-Volné teplo lze získat z garáže.

-Pokud je venkovní teplota příliš nízká, může připojení k venkovnímu vzduchu způsobit nadměrnou spotřebu energie.

Úvod k instalaci

Poznámky k instalaci



Při připojování dodržujte normy a místní předpisy.

- Před připojením propláchněte přívodní potrubí vody, aby se do nádrže nedostaly kovové nebo jiné částice.

- Pro připojení potrubí použijte měděné trubky.

- Tlak přívodu vody by měl být mezi 0,1 a 0,5 MPa. Pokud je nižší než 0,1 MPa, nainstalujte na přívod posilovací čerpadlo; pokud je vyšší než 0,5 MPa, nainstalujte na přívod přetlakový ventil.

- Doporučená teplota přívodní vody: 10–30 °C.

- Venkovní potrubí a ventily řádně izolujte.

- V souladu s bezpečnostními předpisy nainstalujte na nádrž bezpečnostní ventil (0,8 MPa, R1/2F). Pro Francii doporučujeme instalovat hydraulické bezpečnostní zařízení s membránami s označením NF.
Bezpečnostní ventil integrujte do okruhu studené vody. Bezpečnostní ventil namontujte v blízkosti nádrže na snadno přístupném místě.
Mezi bezpečnostním ventilem/zařízením a nádrží nesmí být instalováno žádné izolační zařízení.
Jmenovitý tlak bezpečnostního ventilu nesmí překročit 0,8 MPa.

- Za žádných okolností neblokujte výstup bezpečnostního ventilu ani jeho odtokové potrubí.

- Průměr bezpečnostního zařízení a jeho přípojek musí být alespoň stejný jako průměr přívodu studené vody v domácnosti.

- Pokud tlak v hlavním potrubí překročí 80 % jmenovité hodnoty bezpečnostního ventilu, musí být před zařízením nainstalován redukční ventil.

- POZNÁMKA: Tento produkt neinstalujte ani nepoužívejte venku.

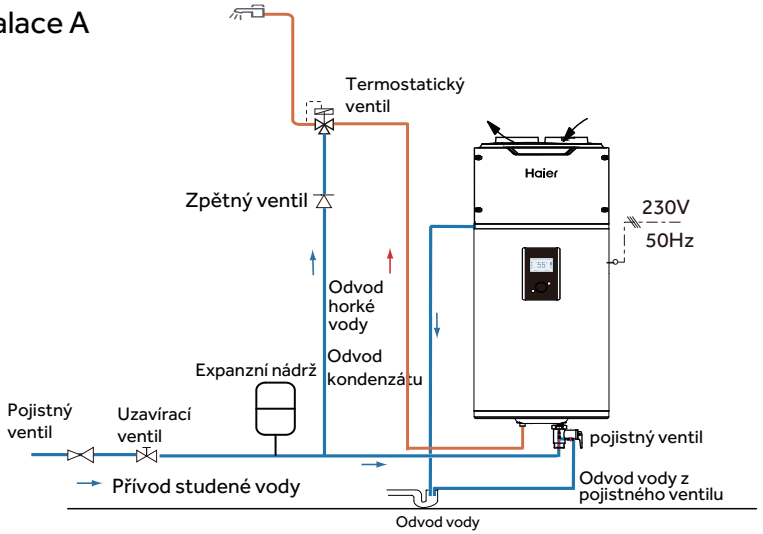


Pokud nejsou přívod a odvod vzduchu produktu připojeny k potrubí, chraňte tyto otvory před vniknutím vody. Opatření pro zajištění vodotěsnosti musí splňovat požadavky normy IPX4.

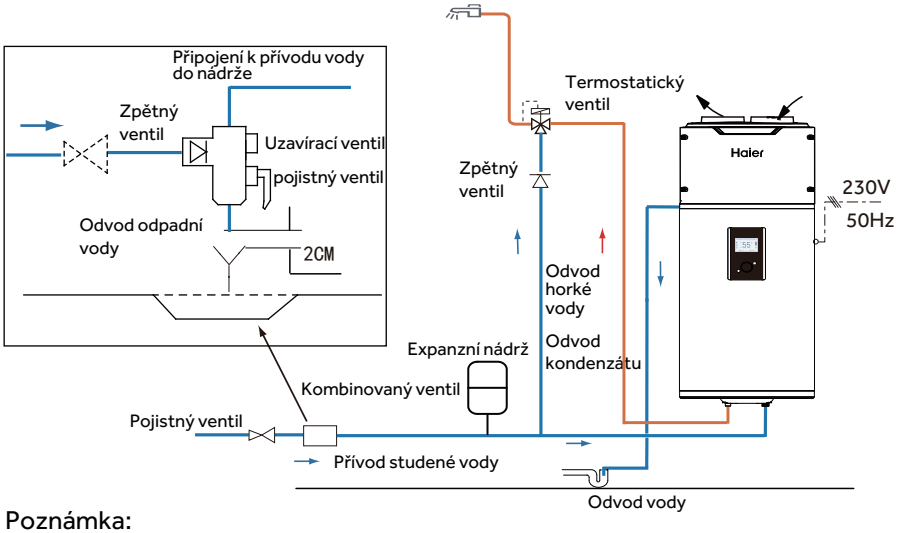
Úvod k instalaci

Schéma instalace potrubí

Instalace A



Instalace B (pouze pro Francii)



Poznámka:

- Redukční ventily, termostatické ventily, uzavírací ventily, zpětné ventily, ventily T&P a francouzské kombinované ventily nejsou součástí příslušenství. Vyberte si vhodné arm atury na místním trhu.
- Doporučujeme ventily s certifikací NF/CE.

Úvod k instalaci

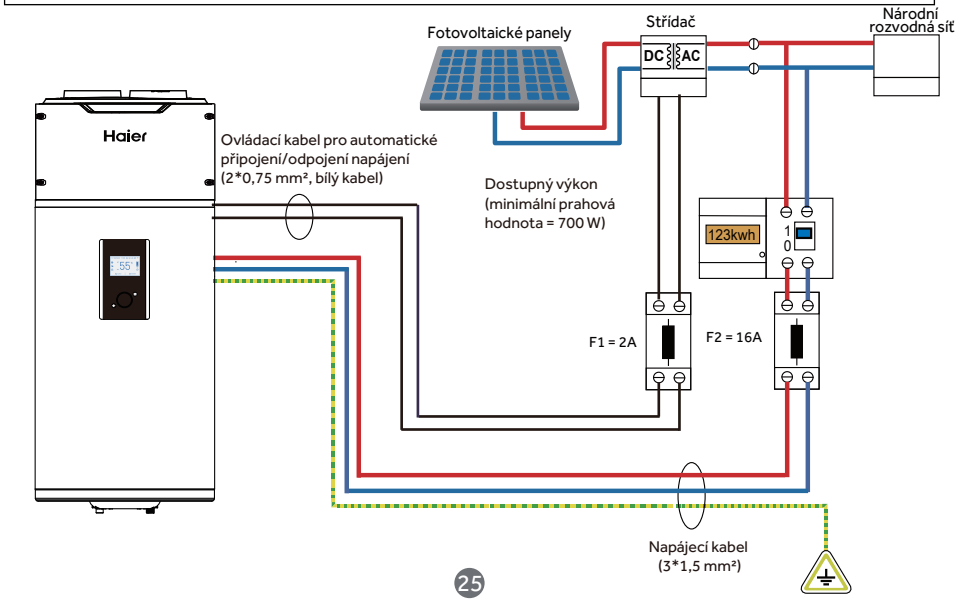
Bezpečnostní opatření pro elektrické připojení

VAROVÁNÍ

- Elektrické připojení smí provádět pouze kvalifikovaní odborníci při odpojeném napájení.
- Uzemnění musí odpovídat místním normám.

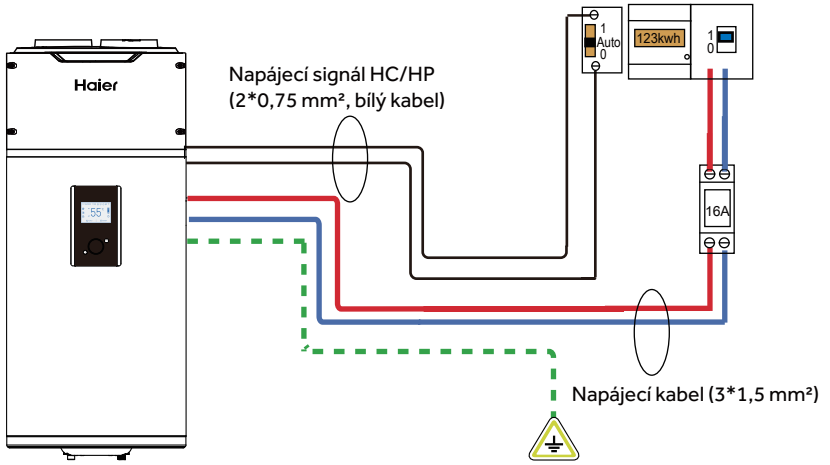
- Ohřívač vody musí být vybaven speciálním napájecím kabelem a proudovým chráničem. Proud nesmí překročit 30 mA.
- Zemnící vodič a nulový vodič napájecího zdroje musí být zcela oddělené. Připojení nulového vodiče k zemnícímu vodiči není povoleno.
- Specifikace napájecího kabelu: 3×1,5 mm² nebo větší.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být z důvodu bezpečnosti vyměněn kvalifikovaným odborníkem.
- V oblastech náchylných k postříkání vodou a na stěnách nesmí být výška instalace elektrické zásuvky menší než 1,8 metru a musí být zabráněno postříkání vodou. Zásuvky by měly být instalovány mimo dosah dětí.
- Fázové, neutrální a zemnící vodiče v elektrických zásuvkách používaných ve vaší domácnosti musí být správně zapojeny bez nesprávného umístění nebo nesprávných připojení a musí být zabráněno vnitřním zkratům. Chyby v zapojení mohou způsobit požární nehody.

Připojení k fotovoltaickému systému



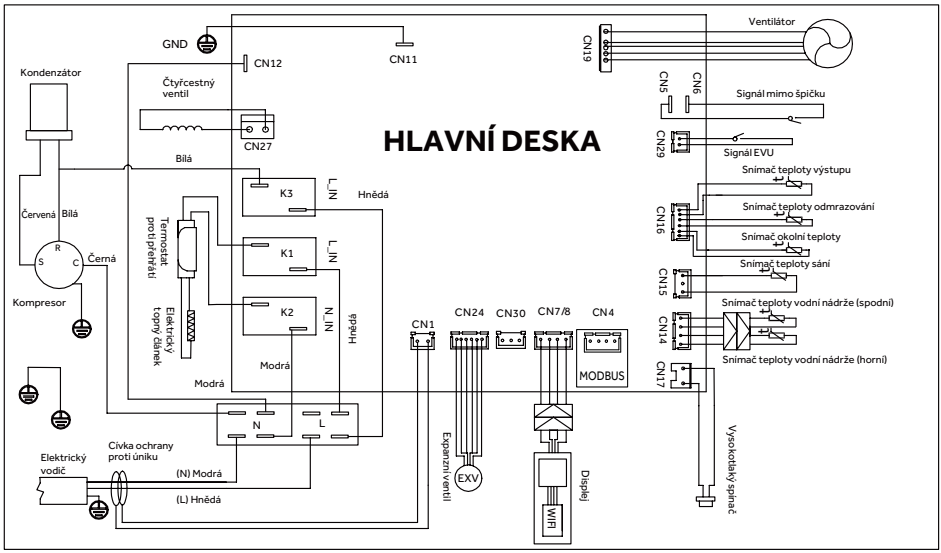
Úvod k instalaci

Připojení napájecího signálu HC/HP



Úvod k instalaci

Schéma zapojení



Uvedení do provozu

Instalatéři by měli použít kontrolní seznam pro zkušební provoz ohřívače vody, jak je uvedeno v uživatelské příručce √ a □ .

- ☐ Jsou vodiče pevně připevněny?
- ☐ Je odtoková trubka správně připojena?
- ☐ Je zemnicí vodič pevně připojen?
- ☐ Odpovídá napájecí napětí příslušným elektrotechnickým normám?
- ☐ Funguje ovládací panel správně?
- ☐ Jsou všechny zvuky v normálních mezích?
- ☐ Je nádrž připojena k vyhrazenému přetlakovému ventilu (TP ventil) a zpětnému ventilu?
- ☐ Splňují materiály potrubí pro teplou a studenou vodu požadavky pro použití teplé/studené vody?
- ☐ Je nádrž po dokončení vodního systému naplněna vodou? Teče voda z výstupu potrubí pro teplou vodu?
- ☐ Po naplnění potrubí vodního systému zkontrolujte celé potrubí. Nejsou někde netěsnosti?
- ☐ Po naplnění vodního systému vytéká voda po uvolnění tlaku automatickým bezpečnostním pojistným ventilem?
- ☐ Po naplnění vodního systému a kontrole netěsností byly všechny venkovní trubky izolovány?
- ☐ Jsou vypouštěcí ventil nádrže na vodu, vypouštěcí potrubí a vypouštěcí potrubí pojistného ventilu připojeny k kanalizaci? Funguje odvodnění správně?

Provoz a funkčnost

Displej



Funkce a ochrana

A. Ochrana proti úniku zemního proudu
Řídicí systém tohoto stroje je vybaven ochranou proti úniku zemního proudu.

B. 3minutová ochrana
Po zapnutí stroje se systém aktivuje přibližně po 3 minutách, což je považováno za normální.
Při okamžitém restartu stroje po vypnutí se systém přepne do ochranného režimu a aktivuje se přibližně po 3 minutách, což je považováno za normální.

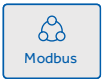
C. Funkce automatického odmrazování
Pokud je venkovní teplota příliš nízká a kompresor běží nepřetržitě po určitou dobu, automaticky se aktivuje režim odmrazování.

D. Ochrana proti přetížení
Během vysokých letních teplot je kompresor vystaven vysoké zátěži. Aby bylo možné uspokojit požadavky uživatelů na teplou vodu a prodloužit životnost kompresoru, tento produkt automaticky upravuje rychlost ventilátoru, aby zajistil spolehlivý provoz kompresoru.

E. Funkce proti zamrznutí
Pokud teplota vodní nádrže nadměrně poklesne, tepelné čerpadlo spustí ohřev, aby zabránilo zamrznutí nádrže.

F. Výchozí teplota je nastavena na 56 °C.

Legenda ikon

Symbol	Popis
11/18/2022	Zobrazení aktuálního data
11:30	Zobrazení aktuálního času
	Zobrazení signálu PV/SG/HC
	Zobrazení funkce sterilizace
	Zobrazení tichého provozu
	Zobrazení funkce Wi-Fi
	Indikátor ohřevu tepelného čerpadla
	Indikátor elektrického přídavného ohřevu
 HW	Indikátor dostupnosti teplé vody
	Zobrazení funkce zámku
 AUTO	- Optimalizuje řízení tepelného čerpadla a záložních komponentů, aby byl zajištěn komfort; - Maximální nepřetržitý provoz kompresoru (doba trvání HP) lze nastavit v nastavení instalace.
 ECO	- V tomto režimu má přednost ohřev tepelného čerpadla; Nastavení časovače zadané uživatelem;
 ELEC	- V tomto režimu slouží záložní prvky jako jediný zdroj tepla. - Tato funkce zajišťuje dodávku teplé vody, když je provoz tepelného čerpadla abnormální;
 VAC	- Udržuje minimální teplotu, aby se zabránilo zamrznutí. Tento režim je nastaven na několik dní.
 Mute	Tichý režim V tomto režimu pracuje topení tepelného čerpadla s nízkou hlučností.
 Fan speed	Rychlost ventilátoru Umožňuje vyšší konstantní rychlosti, ale po aktivaci rychlosti ventilátoru nelze použít tichý režim. Vypnuto: Vypne tuto funkci. Zvýšení rychlosti ventilátoru V1: Rychlost ventilátoru 750 ot./min. Zvýšení rychlosti ventilátoru V2: Rychlost ventilátoru 800 ot./min.
 Sterilization	Režim prevence legionelly Nastavení teploty, nastavení času spuštění a nastavení frekvence zadává uživatel.
 Modbus	Funkce MODBUS Prostřednictvím externího ovladače mohou uživatelé dálkově ovládat produkt na základě nastavené adresy, což umožňuje různé funkce, jako je zapnutí/vypnutí, nastavení teploty a přepínání režimů.

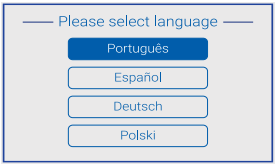
Popis funkce

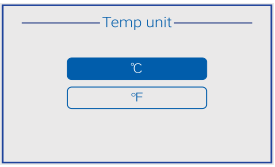
Zapnutí

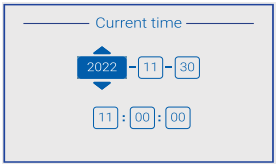
1. Po prvním zapnutí se všechny ikony rozsvítí na 3 sekundy, zazní jeden zvukový signál a jednotka přejde do zapnutého stavu. Vstupte do počátečního nastavení: Otáčením knoflíku vyberte a potvrďte jazyk (čínština/angličtina/francouzština/italština/němčina/španělština/portugalština/polština) – teplotu (°C/F) – nastavení času – nastavení cílové teploty.

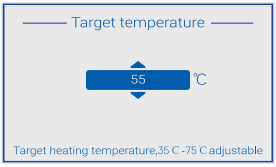
Potvrďte stisknutím knoflíku. Výchozí teplota je 56 °C, výchozí režim je Auto. Po dokončení počátečního nastavení se do něj znovu nevrátíte, pokud se nerozhodnete obnovit tovární nastavení.





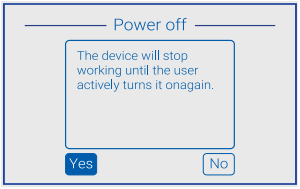




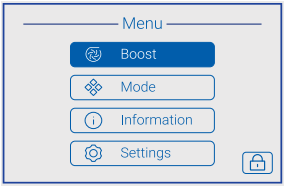


2. Po zapnutí stiskněte libovolné tlačítko, aby obrazovka zůstala plně rozsvícená. Obrazovka se po 60 sekundách nečinnosti vypne. Pokud po dobu 30 sekund nedojde k žádné operaci, automaticky se vrátí na hlavní rozhraní.

Když je obrazovka vypnutá, stiskněte libovolné tlačítko, aby se plně rozsvítila. Stiskněte a podržte knoflík po dobu 6 sekund, aby se zobrazilo rozhraní pro vypnutí. Vyberte „Ano“ pro vstup do režimu vypnutí. (Viz obrázek 1)



Obrázek 1



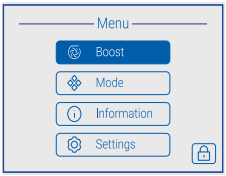
Obrázek 2

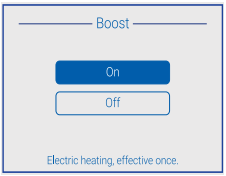
Funkce menu

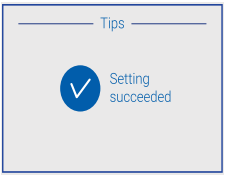
Stisknutím tlačítka menu vstoupíte do menu. K dispozici je pět možností: Boost, Mode, Info, Settings a Lock Selection. K navigaci použijte knoflík a potvrďte kliknutím. (Viz obrázek 2)

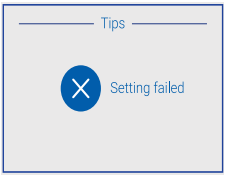
Funkce Boost

Po výběru Boost stiskněte knoflík pro potvrzení a zapnutí/vypnutí.
Po dokončení výběru se v případě úspěšného nastavení zobrazí zpráva o úspěchu, v opačném případě se zobrazí zpráva o selhání. Režim BOOST má nejvyšší prioritu a lze jej aktivovat v jakémkoli režimu. Je účinný pouze jednou.





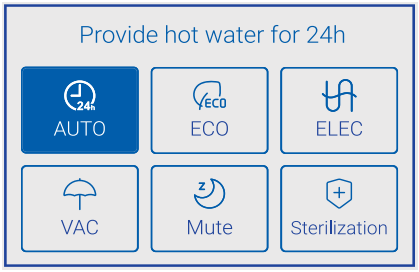




Popis funkce

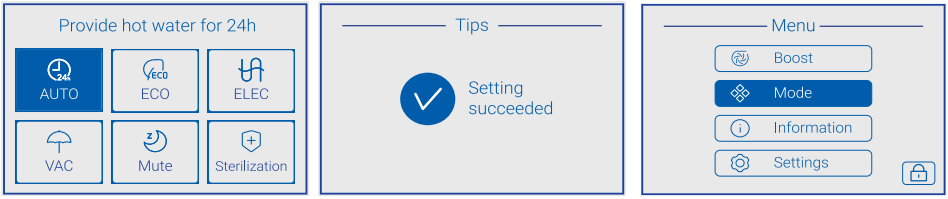
Výběr režimu

Po výběru režimu stiskněte otočný knoflík pro potvrzení. Po vstupu do rozhraní pro výběr režimu je k dispozici šest režimů: AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE-STERIZE. Všechny režimy se volí pomocí otočného knoflíku. První čtyři režimy se vzájemně vylučují. Pokud je jeden z nich úspěšně nastaven, vybraný režim se automaticky ukončí. Je možné vybrat více funkcí současně.



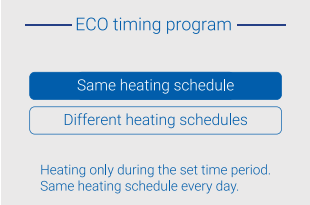
Režim Auto

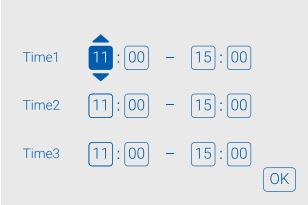
Po výběru režimu AUTO a potvrzení otočným knoflíkem se zobrazí hlášení, zda bylo nastavení úspěšné. Po dokončení se systém automaticky vrátí do rozhraní menu. Hlavní rozhraní zobrazuje režim AUTO. V tomto režimu tepelné čerpadlo pracuje tak, aby poskytovalo teplou vodu. Když doba provozu tepelného čerpadla překročí maximální dobu trvání, tepelné čerpadlo pokračuje v provozu, zatímco se aktivuje elektrický pomocný topný modul. Jak tepelné čerpadlo, tak elektrické pomocné topení se zastaví, jakmile je dosaženo nastavené teploty.
Maximální doba provozu tepelného čerpadla je nastavitelná v rozmezí 5–15 hodin, přičemž výchozí hodnota je 12 hodin (konfigurovatelná pomocí HP Duration v nastavení).



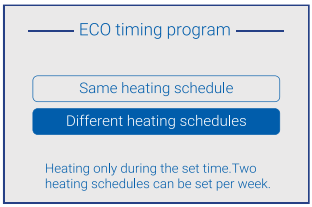
Režim ECO

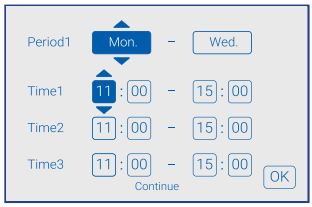
Po otočení knoflíku pro výběr ECO se zobrazí výběrové rozhraní, kde můžete vybrat časová období ECO (např. každý den stejné/každý den jiné). Koncový čas musí být pozdější než počáteční čas.

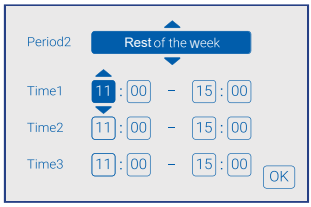




Popis funkce

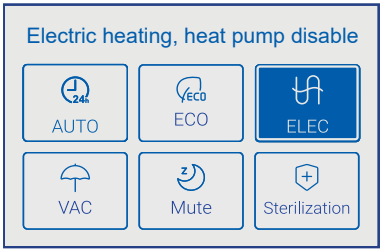


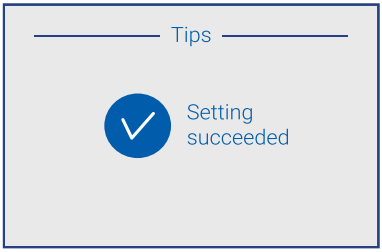




Režim ELEC

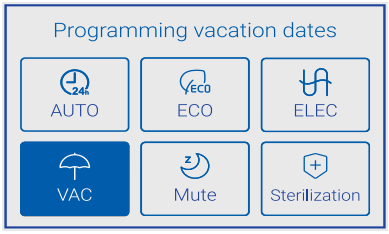
Po výběru ELEC stiskněte otočný knoflík pro potvrzení. Zpráva oznámí, zda bylo nastavení úspěšné. Po dokončení se systém automaticky vrátí do rozhraní menu. Hlavní rozhraní zobrazuje režim ELEC.
Po výběru funkce ELEC se elektrický ohřívač aktivuje po 6sekundové prodlevě. Na hlavním rozhraní se rozsvítí ikona indikátoru provozu elektrického ohřevu. ELEC zůstává aktivní, dokud není dosaženo nastavené teploty, kdy se elektrický ohřívač zastaví a ikona indikátoru zhasne. V režimu ELEC tepelné čerpadlo nefunguje, funguje pouze elektrický ohřívač.
V tomto režimu slouží jako jediný zdroj tepla záložní prvek a tepelné čerpadlo zůstává neaktivní. Pokud je v nastavení parametrů PV/HC/SG vybrána možnost „Současné použití tepelného čerpadla a elektrického ohřívače“, lze tepelné čerpadlo aktivovat. Pokud je v nastavení parametrů PV/HC/SG vybrána možnost „Tepelné čerpadlo“ nebo „Pouze elektrický ohřívač“, režim elektrického ohřevu pokračuje bez aktivace tepelného čerpadla.

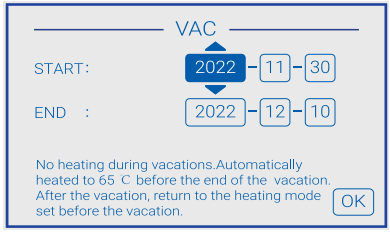




Režim VAC

Po výběru VAC stiskněte knoflík pro potvrzení a zadejte nastavení počátečního a koncového časového období. Po dokončení nastavení času vyberte tlačítko OK pro automatický návrat do rozhraní menu. Hlavní rozhraní zobrazuje režim VAC. V tomto režimu systém aktivuje funkce ochrany nádrže (např. ochranu proti zamrznutí) a připravuje teplou vodu předem na základě data návratu z dovolené zadaného uživatelem. Zobrazená nastavená teplota v tomto režimu je teplota nastavená uživatelem, ale nedochází k žádnému ohřevu. Před koncem dovolené systém dokončí proces ohřevu a automaticky přepne do automatického režimu.

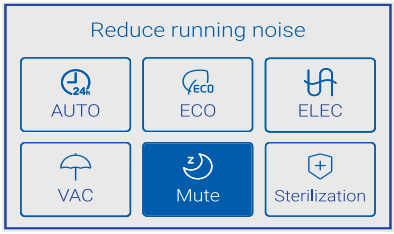


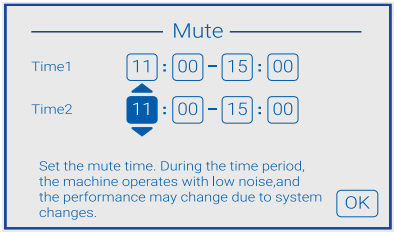


Popis funkce

Tichý režim

Po výběru tichého režimu stiskněte knoflík pro potvrzení a zadejte nastavení časového období. Po dokončení nastavení času vyberte „Potvrdit“ pro dokončení a automatický návrat do rozhraní nabídky. Po vstupu do tichého období se rozsvítí odpovídající ikona na hlavní obrazovce. Po výběru funkce rychlosti ventilátoru nelze tichý režim provozovat, pokud není funkce rychlosti ventilátoru deaktivována na obrazovce nastavení.



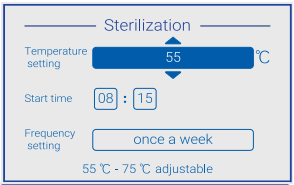


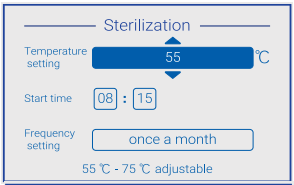
Funkce STERILIZE

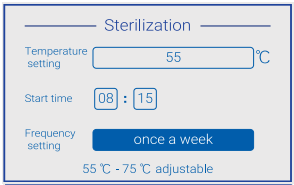
Po výběru STERILIZACE stiskněte knoflík pro potvrzení a zadejte teplotu, nastavení frekvence a časové body. Otočením knoflíku potvrďte nastavení teploty a frekvence. Po dokončení se zobrazí hlášení potvrzující úspěšné nastavení a poté se vrátíte do hlavního rozhraní.

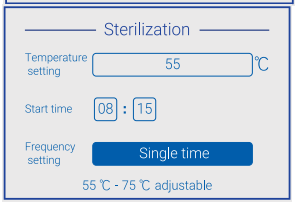
1. Cílová teplota sterilizace: Rozsah nastavení 55–75, výchozí hodnota 65;
2. Možnosti frekvence: měsíčně (každých 30 dní) nebo týdně (každých 7 dní), výchozí nastavení týdně (každých 7 dní);
3. Nastavení času: hodiny a minuty, výchozí čas 00:00;
4. Nastavení frekvence: možnost „Zakázat“ umožňuje deaktivovat funkci sterilizace.

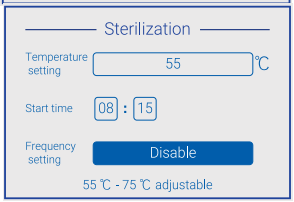
Funkce dezinfekce je ve výchozím nastavení zapnutá. Když je dezinfekce aktivní, ikona dezinfekce v horní části domovské obrazovky zůstává zhasnutá; rozsvítí se pouze během provádění dezinfekce.

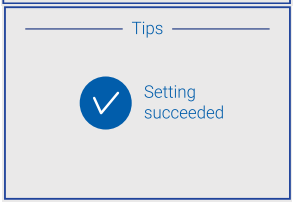








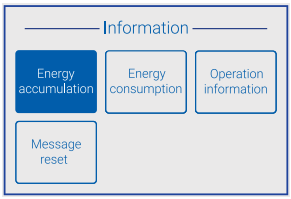


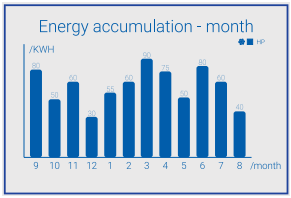


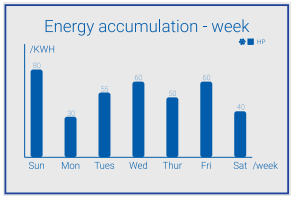
Funkce zobrazení kumulativního množství

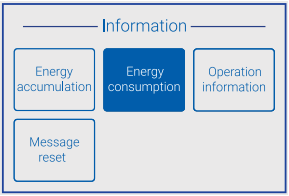
Po výběru informací stiskněte knoflík pro potvrzení. Po vstupu do rozhraní pro výběr lze vyhledat čtyři typy informací: Akumulace energie – Spotřeba energie – Informace o provozu – Resetování zpráv. Všechny výběry se provádějí otáčením knoflíku.

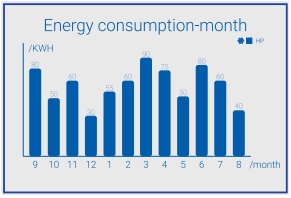
Popis funkce

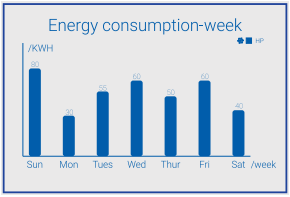


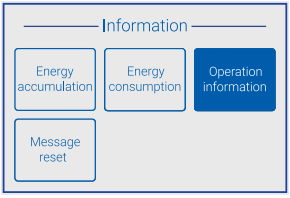


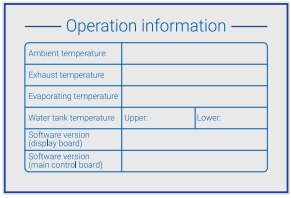


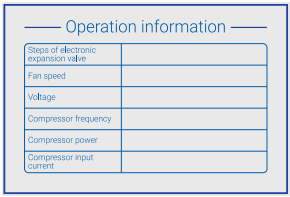










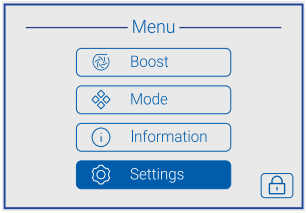


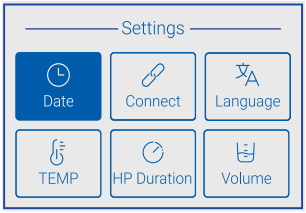
Funkce dotazu na informace

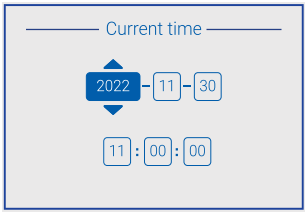
Po výběru Informace o provozu stiskněte otočný knoflík pro potvrzení a zobrazení aktuálních informací o provozu. Lze zobrazit i záporné hodnoty.

Nastavení

Po výběru Nastavení stiskněte knoflík pro potvrzení a vstupte do výběrové obrazovky. K dispozici je sedm možností: Datum, Připojení, Jazyk, Teplota, HP, Hlasitost a Rychlost ventilátoru. Všechny se vybírají otáčením knoflíku.







Nastavení času

Po výběru data pomocí otočného knoflíku se barva roku ztmavne. Stisknutím knoflíku potvrďte a poté automaticky nastavte měsíc v pořadí den, hodina, minuta a sekunda. Po potvrzení stiskněte tlačítko Zpět a vraťte se do rozhraní nabídky.

Nastavení funkcí

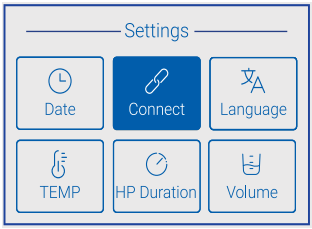
Po výběru položky PŘIPOJIT potvrďte a přejděte do dalšího rozhraní. K dispozici jsou tři možnosti: WIFI, elektrický signál a externí zdroj tepla (M8 tuto funkci nemá).

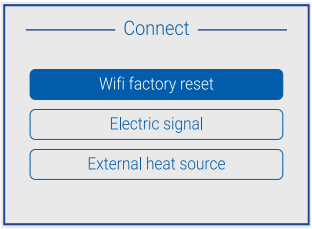
Popis funkce

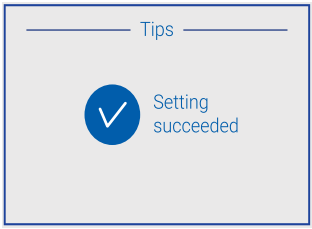
Nastavení

Nastavení WiFi

Po výběru WiFi se vraťte do hlavního rozhraní. Ikona WiFi ( ) bude blikat, aby signalizovala připojení k síti. Stabilní ikona WiFi znamená úspěšné připojení. Pokud po 30 minutách není detekována žádná WiFi, ikona přestane blikat a můžete zrušit připojení WiFi.
Na mobilním zařízení:
1. Vyhledejte „hOn“ v App Store, stáhněte a nainstalujte aplikaci. (Viz strana 39)
2. Zaregistrujte se a vytvořte účet.
3. Přidejte své zařízení a nakonfigurujte připojení WiFi.



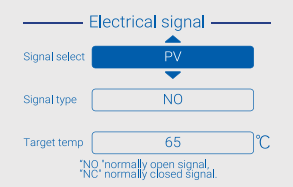


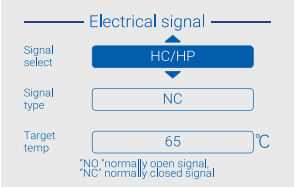


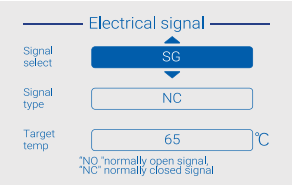
Český

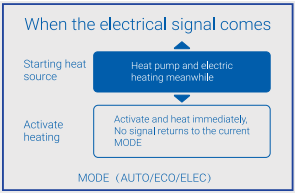
Nastavení elektrického signálu ECO

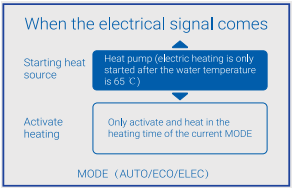
Po výběru elektrického signálu přejděte do dalšího rozhraní a vyberte režim, spínací signál, provozní režim, cílovou teplotu a způsob ohřevu. Otočením knoflíku vyberte a potvrďte, poté se vraťte do rozhraní nabídky. Na hlavním rozhraní se zobrazí odpovídající ikony.
Když uživatelé vyberou „Elektrický signál“ – „Aktivovat a okamžitě zahřát; nezahřívat, pokud není přítomen signál. (Dříve nastavený režim deaktivován.)“ nebo „Aktivovat a okamžitě zahřát; udržovat teplotu vody nejméně 40 °C, pokud není přítomen signál. (Předchozí nastavený režim deaktivován).“ Tlačítka AUTO/ECO/ELEC na stránce režimu zešednou a nelze je vybrat. Pokud uživatelé chtějí provést nový výběr, musí deaktivovat „Elektrický signál“.

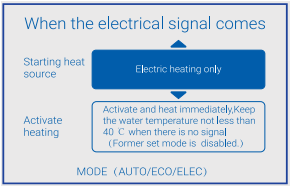












Elektrický signál

Funkci Elektrický signál otevřete kliknutím na otočný knoflík. Uživatelé mohou vybrat Výběr signálu, Typ signálu, Cílovou teplotu, Aktivace zdroje tepla a Aktivace ohřevu. Podrobnosti najdete v popisu ikon.

Popis funkce

A. Výběr signálu

Uživatelé mohou vybrat PV/HC/HP/SG (platí pouze v Německu, Rakousku a Švýcarsku)/Zakázáno.

B. Typ signálu

Vyberte Normálně uzavřeno (NC) nebo Normálně otevřeno (NO). Vyberte NC, pokud signál domácího napájení způsobuje uzavření relé, nebo NO, pokud způsobuje otevření relé. Funkce SG Ready je ve výchozím nastavení NO a nelze ji změnit.

C. Cílová teplota

Nastavitelný rozsah: 55 °C–75 °C. Výchozí nastavení PV: 75 °C; výchozí nastavení SG: 65 °C. Výchozí nastavení HC/HP: 65 °C.

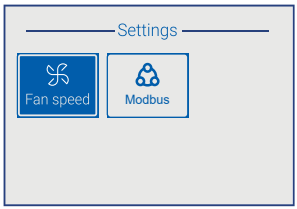
D. Aktivace zdroje tepla

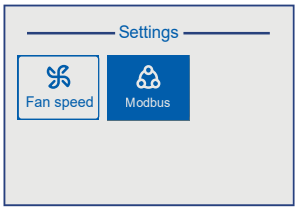
Uživatelé mohou vybrat režim vytápění:

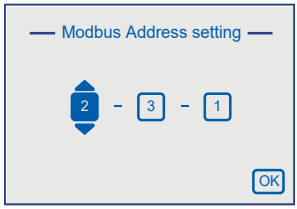
1. Současné vytápění tepelným čerpadlem a elektrickým topením.
2. Tepelné čerpadlo (elektrické topení se aktivuje až po dosažení teploty vody 65 °C).
3. Pouze elektrické topení.

E. Aktivace ohřevu

1. Okamžitě se aktivuje a zahřívá; bez signálu se vrátí do aktuálního režimu.
2. Aktivuje se a spustí pouze během období ohřevu aktuálního režimu.
3. Okamžitě se aktivuje a zahřívá; režim je deaktivován. Udržuje teplotu vody na 40 °C bez signálu.
4. Okamžitě se aktivuje a ohřívá; režim je deaktivován; bez signálu se neohřívá.
5. Pro funkci SG je k dispozici pouze možnost 1; možnosti 2, 3 a 4 nejsou k dispozici.







Rychlost ventilátoru

Po výběru rychlosti ventilátoru pomocí otočného knoflíku stiskněte knoflík pro potvrzení a přejděte na další rozhraní. K dispozici jsou možnosti V1 a V2, přičemž výchozí nastavení je deaktivováno. Pokud je funkce deaktivována, ikona rychlosti ventilátoru zůstane nezvýrazněná. Výběrem a potvrzením V1 nebo V2 se tlačítko rychlosti ventilátoru ztmaví. Pokud je v tomto okamžiku aktivní tichý režim, musíte nejprve tichý režim opustit. Ikona zešedne a nebude možné ji vybrat. Po potvrzení se systém automaticky vrátí do rozhraní nabídky.
Stiskněte tlačítko Zpět nebo počkejte 30 sekund, abyste se vrátili do hlavního rozhraní.

Funkce MODBUS

Uživatelé mohou nastavit adresu otáčením a stisknutím otočného knoflíku. Nastavte stovky, desítky a jednotky. Rozsah nastavení adresy je 1 až 254. Výchozí hodnota je 001.

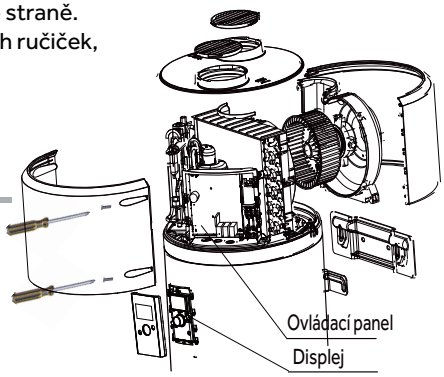
Kontrola a údržba

- Instalaci a údržbu musí provádět kvalifikovaný personál.
- Před uvedením zařízení do provozu vypněte stroj a odpojte napájení.
- Nedotýkejte se mokrýma rukama.
- Údržba je nezbytná pro zajištění optimálního výkonu a prodloužení životnosti zařízení.

Kontrola a údržba

Sejmutí horního krytu

- Pomocí šroubováku odšroubujte šrouby na levé straně.
- Otáčejte horním krytem proti směru hodinových ručiček, dokud jej nelze sejmout.



Kontrola hlavní řídicí desky

- Pomocí šroubováku odšroubujte šrouby.

Čištění ventilátoru

- Čistotu ventilátoru kontrolujte jednou ročně.

Kontrola výparníku

- Lamely výparníku jsou velmi ostré. Hrozí nebezpečí poranění prstů.
- Aby nedošlo k problémům s výkonem, zabraňte poškození lamel.

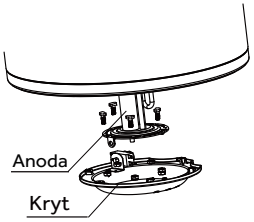
- Výparník pravidelně čistěte kartáčem s měkkými štětinami.
- Pokud jsou lamely ohnuté, opatrně je vyrovnejte pomocí vhodného hřebenu.

Kontrola odtokové trubky kondenzátu

- Zkontrolujte čistotu trubky.
- Ucpání prachem může způsobit špatný odtok kondenzátu a potenciálně vést k hromadění vody v plastové základně tepelného čerpadla.

Kontrola hořčíkové tyče

- Vyměňte hořčíkovou anodu včas, aby nedošlo ke korozi nádrže.
- Kontrolujte hořčíkovou anodu každé 2 roky. V oblastech s nedostatkem vody zkraťte interval.



Vypusťte nádrž

- Odpojte napájení, uzavřete přívodní ventil a poté vypusťte nádrž přes vypouštěcí otvor. Pokud nádrž obsahuje horkou vodu, držte se dál od vypouštěcího otvoru, abyste se nezranili.

Kontrola hydraulického okruhu

- Zkontrolujte těsnost připojení vodovodních trubek.

Kontrola a údržba

Kontrola pojistného ventilu

- Spouštějte pojistný ventil alespoň jednou za šest měsíců, abyste ověřili jeho správnou funkci. V opačném případě zkontrolujte, zda není ucpaný, a v případě potřeby pojistný ventil vyměňte.

Poruchy a ochrany

Typ poruchy	Opatření	Digitální indikace	Uvolnění
Porucha komunikace	Porucha komunikace mezi modulem Wi-Fi a řídicí deskou	F0	Po odstranění poruchy zapněte napájení, aby se uvolnilo
Ochrana kompresoru	Ochrana provozní teploty	F2	
	Ochrana teploty výfuku	F3	
Alarm úniku zemního proudu	Systém automaticky vypne napájení, pokud dojde k poruše obvodu.	E1	Po odstranění poruchy zapněte napájení, aby se uvolnilo
Alarm přehřátí	Skutečná teplota vody ≥85 °C	E2	
Porucha vnitřního teplotního čidla	Pokud dojde ke zkratu nebo přerušení senzoru.	E3	
Porucha čidla okolní teploty	Pokud dojde ke zkratu nebo přerušení senzoru.	E4	
Porucha čidla teploty odpařování	Pokud dojde ke zkratu nebo přerušení senzoru.	E5	
Porucha čidla teploty výfuku	Pokud dojde ke zkratu nebo přerušení senzoru.	E6	
Porucha čidla teploty sání	Pokud dojde ke zkratu nebo přerušení senzoru.	ED	
Porucha komunikace	Abnormální komunikace mezi hlavním ovládacím panelem a zobrazovacím panelem.	E7	
Ochrana tlakového spínače	Aktivace tlakového spínače výfuku.	E8	
Ochrana okolní teploty	Okolní nebo venkovní teplota < -7 °C nebo > 45 °C	E9	
Porucha signálu přepínání výkonu mimo špičku	Pokud energetická společnost během provozu přepínače neobdrží signál mimo špičku	EF	
Porucha ventilátoru	Zablokování lopatky ventilátoru nebo porucha komunikace mezi ventilátorem a ovládacím panelem	L7	

Symbol na výrobku nebo jeho obalu označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad. Místo toho musí být odvezen do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Správným zacházením s tímto výrobkem přispíváte k ochraně životního prostředí a blahu svých spoluobčanů. Nesprávná likvidace je škodlivá pro zdraví a životní prostředí. Více informací o recyklaci tohoto výrobku získáte od místních úřadů, služeb nakládání s odpady nebo v obchodě, kde jste jej zakoupili.

Obrázek produktu

Model		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Napájení	Ph/V/Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
Energetická účinnost ohřevu vody (ηwh)	%	121.9	117.5	125.0
Hodnocení energetické účinnosti ohřevu vody	-	Třída A+	Třída A+	Třída A+
Roční spotřeba energie (AEC)	kWh/ročně	423	437	817
Denní spotřeba elektřiny (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
Hladina akustického výkonu (vnitřní)	dB(A)	50	50	50
40 °C Smíšená voda	L	103.8	133.0	190.0
Křivka zatížení ohřívače vody, typ	-	M	M	L

Výrobce	Haier Water Heater Co., Ltd., Qingdao Economic & Technological Development Zone.
Adresa	Haier Industrial Park, Qingdao Economic & Technological Development Zone, Qingdao City, People's Republic of China 266101
Jmenovitý výkon	Ohřívač vody s tepelným čerpadlem
Určené použití	Horká voda
Typ sestavy	Jednoduché balení
Chladivo	R290 /120g

Záruční doba:

- Záruka na těsnost nádrže: 5 let
- Elektrický systém (elektronika a tepelné čerpadlo): 2 roky

V žádném případě výměna součástí nebo produktů neprodlužuje původní záruční dobu.

Vyhledejte „hOn“ v App Store, stáhněte si aplikaci a nainstalujte ji.



Haier

0040512317
20240919
V*****